



3 1761 11726662 7



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117266627>

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Government
Publications



679m



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1970 - JANVIER

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all of any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1970 - JANVIER

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1970 - Avril
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol 14—No. 1

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1969 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - January 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1969 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - January 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1969 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - January 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - January 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1969 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Janvier 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1969 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Janvier 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Décembre 1969 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Janvier 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Janvier 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONSConstruction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasies, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island --			
Île-du-Prince-Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia --			
Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January ^P -- Janvier ^P												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
1970-January ^P -- Janvier ^P	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
1970-January ^P -- Janvier ^P	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,313
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	—	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-JanuaryP -- JanvierP	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
1970-JanuaryP -- JanvierP	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	—	—	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-JanuaryP -- JanvierP	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
1970-JanuaryP -- JanvierP	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January ^P -- Janvier ^P												
February -- Février	285	102	827	64	1,278	13,298	372	13,670	2,241	7,144	19,627	42,682
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
1970-January ^P -- Janvier ^P	285	102	827	64	1,278	13,298	372	13,670	2,241	7,144	19,627	42,682
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January ^P -- Janvier ^P												
February -- Février	479	64	1,551	57	2,151	28,341	923	29,264	8,189	17,201	26,604	81,258
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
1970-January ^P -- Janvier ^P	479	64	1,551	57	2,151	28,341	923	29,264	8,189	17,201	26,604	81,258

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	—	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	—	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-JanuaryP -- JanvierP												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
1970-JanuaryP -- JanvierP	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	—	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-JanuaryP -- JanvierP												
February -- Février	9	—	—	—	9	170	79	249	1	209	164	623
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
1970-JanuaryP -- JanvierP	9	—	—	—	9	170	79	249	1	209	164	623

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouver- nementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-JanuaryP -- JanvierP	233	22	130	11	396	5,023	250	5,273	1,157	1,989	11,667	20,086
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
1970-JanuaryP -- JanvierP	233	22	130	11	396	5,023	250	5,273	1,157	1,989	11,667	20,086
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-JanuaryP -- JanvierP	512	42	825	14	1,393	17,811	760	18,571	1,158	7,624	5,396	32,749
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
1970-JanuaryP -- JanvierP	512	42	825	14	1,393	17,811	760	18,571	1,158	7,624	5,396	32,749

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December ^P -- Décembre ^P	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492
1970-January ^P -- Janvier ^P	1,668	266	3,799	161	5,894	72,018	2,705	74,723	12,999	37,901	65,030	190,653
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
1970-January ^P -- Janvier ^P	1,668	266	3,799	161	5,894	72,018	2,705	74,723	12,999	37,901	65,030	190,653

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JANUARY - 1970 - JANVIER

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	6	4	—	1	11	152	17	169	—	135	—	304
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	—	2	—	1	3	30	1	31	—	—	—	31
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765
QUÉBEC	285	102	827	64	1,278	13,298	372	13,670	2,241	7,144	19,627	42,682
ONTARIO	479	64	1,551	57	2,151	28,341	923	29,264	8,189	17,201	26,604	81,258
MANITOBA	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
SASKATCHEWAN	9	—	—	—	9	170	79	249	1	209	164	623
ALBERTA	233	22	130	11	396	5,023	250	5,273	1,157	1,989	11,667	20,086
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	512	42	825	14	1,393	17,811	760	18,571	1,158	7,624	5,396	32,749
CANADA	1,668	266	3,799	161	5,894	72,018	2,705	74,723	12,999	37,901	65,030	190,653

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

DECEMBER REVISED - 1969 - DÉCEMBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	24	12	70	—	106	1,083	22	1,105	—	175	22	1,302
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	3	2	—	—	5	77	9	86	12	21	3	122
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
QUÉBEC	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
ONTARIO	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
MANITOBA	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
SASKATCHEWAN	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
ALBERTA	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
CANADA	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLÉAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JANUARY - 1970 - JANVIER

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	4	-	1	10	148	17	165	-	132	-	297
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	4	-	4	-	3	-	7
Total	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	-	2	-	1	3	30	1	1	-	-	-	31
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	29	26	393	4	452	4,678	92	4,770	-	534	497	5,801
Other localities -- Autres agglomérations ...	11	2	-	-	13	197	7	204	200	428	840	1,672
Total	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1	-	22	6	29	209	45	254	-	2,053	44	2,351
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	21	-	23	361	9	370	-	39	5	414
Total	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	252	96	816	60	1,224	12,697	346	13,043	2,028	6,696	19,618	41,385
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	6	11	4	54	601	26	627	213	448	9	1,297
Total	285	102	827	64	1,278	13,298	372	13,670	2,241	7,144	19,627	42,682
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	345	40	1,508	44	1,937	25,348	748	26,096	6,826	16,416	25,830	75,168
Other localities -- Autres agglomérations ...	134	24	43	13	214	2,993	175	3,168	1,363	785	774	6,090
Total	479	64	1,551	57	2,151	28,341	923	29,264	8,189	17,201	26,604	81,258
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	101	2	30	1	134	1,741	144	1,885	53	536	186	2,660
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	2	2	7	6	13	-	9	-	22
Total	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	8	-	-	-	8	158	76	234	-	199	151	584
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	12	3	15	1	10	13	39
Total	9	-	-	-	9	170	79	249	1	209	164	623
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	198	22	130	6	356	4,488	212	4,700	1,111	1,740	11,018	18,569
Other localities -- Autres agglomérations ...	35	-	-	5	40	535	38	573	46	249	649	1,517
Total	233	22	130	11	396	5,023	250	5,273	1,157	1,989	11,667	20,086
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	307	30	790	8	1,135	14,209	649	14,858	726	6,348	5,199	27,131
Other localities -- Autres agglomérations ...	205	12	35	6	258	3,602	111	3,713	432	1,276	197	5,618
Total	512	42	825	14	1,393	17,811	760	18,571	1,158	7,624	5,396	32,749
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,246	222	3,689	131	5,288	63,706	2,330	66,036	10,744	34,654	62,543	173,977
Other localities -- Autres agglomérations ...	422	44	110	30	606	8,312	375	8,687	2,255	3,247	2,487	16,676
Total	1,668	266	3,799	161	5,894	72,018	2,705	74,723	12,999	37,901	65,030	190,653

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

DECEMBER REVISED - 1969 - DÉCEMBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	20	12	70	-	102	1,046	20	1,066	-	163	10	1,239
Other localities -- Autres agglomérations ...	4	-	-	-	4	37	2	39	-	12	12	63
Total	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3	2	-	-	5	77	4	81	-	1	3	85
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	5	5	12	20	-	37
Total	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	89	26	323	3	441	4,724	86	4,810	62	1,253	3,066	9,191
Other localities -- Autres agglomérations ...	23	28	20	-	71	915	23	938	58	34	2	1,032
Total	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	15	14	6	8	43	566	63	629	183	308	1,928	3,048
Other localities -- Autres agglomérations ...	18	4	10	-	32	469	3	472	-	52	2	526
Total	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	727	116	2,124	47	3,014	32,808	469	33,277	47,833	15,246	21,016	117,372
Other localities -- Autres agglomérations ...	55	28	14	2	99	1,130	31	1,161	1,829	807	103	3,900
Total	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	609	93	1,737	19	2,458	33,367	3,284	36,651	31,146	52,825	24,211	144,833
Other localities -- Autres agglomérations ...	336	16	45	11	408	5,809	289	6,098	3,188	847	4,917	15,050
Total	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	101	14	523	4	642	6,337	132	6,469	1,185	5,424	1,703	14,781
Other localities -- Autres agglomérations ...	9	20	-	-	29	474	2	476	4	178	980	1,638
Total	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	4	18	-	47	716	109	825	421	343	40	1,629
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	-	-	2	21	284	3	287	-	236	202	725
Total	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	345	50	315	2	712	8,812	184	8,996	3,166	4,571	18,676	35,409
Other localities -- Autres agglomérations ...	100	15	63	8	186	2,478	92	2,570	975	1,626	2,975	8,146
Total	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	287	20	957	6	1,270	16,146	385	16,531	1,315	3,676	2,183	23,705
Other localities -- Autres agglomérations ...	253	68	20	2	343	4,786	124	4,910	3,170	1,151	320	9,551
Total	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,221	351	6,073	89	8,734	104,599	4,736	109,335	85,311	83,810	72,836	351,292
Other localities -- Autres agglomérations ...	817	179	172	25	1,193	16,382	574	16,956	9,236	4,963	9,513	40,668
Total	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JANUARY - 1970 - JANVIER

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	6	-	40	3	285	479	101	9	233	512	1,668
Value -- Valeur	109	-	715	54	4,347	9,333	1,513	170	3,545	9,246	29,032
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	17	1	75	36	283	865	145	77	250	754	2,503
Units - Total -- Unités	6	-	40	3	285	479	101	9	233	512	1,668
Value - Total -- Valeur	126	1	790	90	4,630	10,198	1,658	247	3,795	10,000	31,535
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	4	2	28	-	102	64	2	-	22	42	266
Value -- Valeur	40	27	312	-	1,285	831	18	-	267	601	3,381
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	2	1	16	20	3	-	5	10	58
Value -- Valeur	3	-	5	2	51	55	7	-	24	36	183
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	4	5	-	1	-	-	10
Units - Total -- Unités	5	2	30	1	118	84	5	-	27	52	324
Value - Total -- Valeur	43	27	317	2	1,340	891	25	1	291	637	3,574
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	393	43	827	1,551	30	-	130	825	3,799
Value -- Valeur	-	-	3,835	502	7,511	18,034	210	-	1,164	7,907	39,163
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	1	2	5	48	37	-	-	6	4	103
Value -- Valeur	-	3	8	12	104	88	-	-	23	21	259
Repairs -- Réparations	-	-	24	18	85	53	5	1	-	6	192
Units - Total -- Unités	-	1	395	48	875	1,588	30	-	136	829	3,902
Value - Total -- Valeur	-	3	3,867	532	7,700	18,175	215	1	1,187	7,934	39,614
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	200	-	1,633	5,984	6	1	1,031	913	9,768
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	599	1,616	46	-	126	88	2,475
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	-	9	589	1	-	-	157	756
Total	-	-	200	-	2,241	8,189	53	1	1,157	1,158	12,999
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	103	1,930	2,697	4,382	19	40	156	2,969	12,296
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	22	-	267	-	895	588	169	4	471	743	3,159
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	103	-	-	110	1,439	896	57	7	202	538	3,352
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	448	10	1,052	3,671	123	89	621	242	6,256
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	8	-	190	4,342	13	15	-	2,273	6,841
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	79	5	350	1,120	62	43	295	595	2,549
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	7	5	13	66	-	-	-	25	116
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	10	-	50	32	508	2,136	102	11	244	239	3,332
Total	135	-	962	2,092	7,144	17,201	545	209	1,989	7,624	37,901
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	1,067	-	3,727	20,200	-	12	1,411	4,702	31,119
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	17	6,464	2,604	115	-	192	3	9,395
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	324	195	-	-	-	46	565
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	148	17	-	950	19	-	56	146	1,336
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	122	15	9,112	2,655	52	152	10,008	499	22,615
Total	-	-	1,337	49	19,627	26,604	186	164	11,667	5,396	65,030

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

DECEMBER REVISED - 1969 - DÉCEMBRE REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-E.	N.S. -- N.-E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	24	3	112	33	782	945	110	44	445	540	3,038
Value -- Valeur	457	51	1,509	651	12,382	17,062	1,629	789	6,973	10,038	51,541
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Repairs -- Réparations	22	9	103	34	444	3,496	129	112	275	503	5,127
Units - Total -- Unités	24	3	112	33	782	946	110	44	445	540	3,039
Value - Total -- Valeur	479	60	1,612	685	12,826	20,560	1,758	901	7,248	10,541	56,670
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	12	2	54	18	144	109	34	4	65	88	530
Value -- Valeur	126	26	641	198	1,818	1,504	454	42	873	933	6,615
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	17	11	1	2	3	8	43
Value -- Valeur	-	-	-	2	52	60	6	10	8	42	180
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	2	3	-	-	-	-	5
Units - Total -- Unités	12	2	54	19	161	120	35	6	68	96	573
Value - Total -- Valeur	126	26	641	200	1,872	1,567	460	52	881	975	6,800
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	70	-	343	16	2,138	1,782	523	18	378	977	6,245
Value -- Valeur	500	-	3,474	162	19,559	20,507	4,713	159	3,426	9,919	62,419
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	3	7	32	18	3	-	7	-	70
Value -- Valeur	-	-	15	22	127	41	9	-	10	-	224
Repairs -- Réparations	-	-	6	32	54	74	5	-	1	6	178
Units - Total -- Unités	70	-	346	23	2,170	1,800	526	18	385	977	6,315
Value - Total -- Valeur	500	-	3,495	216	19,740	20,622	4,727	159	3,437	9,925	62,821
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	12	84	156	3,311	31,736	73	13	1,604	3,967	40,956
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	24	25	46,307	1,626	1,100	402	2,399	329	52,212
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	2	44	972	16	6	138	189	1,379
Total	-	12	120	183	49,662	34,334	1,189	421	4,141	4,485	94,547
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	155	-	466	-	4,975	21,219	311	98	2,313	1,636	31,173
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	20	-	67	3,001	567	592	38	2,377	910	7,572
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	16	128	1,309	2,510	369	112	421	692	5,557
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	213	106	2,338	22,434	4,177	91	586	651	30,596
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	3,169	4,641	-	140	31	11	7,992
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	10	-	527	20	912	1,118	-	-	303	511	3,401
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	15	85	11	20	11	-	142
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	10	1	65	39	334	1,098	142	80	155	416	2,340
Total	175	21	1,287	360	16,053	53,672	5,602	579	6,197	4,827	88,773
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	10	-	3,049	1,700	8,590	22,417	710	40	16,501	2,067	55,084
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	9	253	4,922	1,123	140	62	13	6,522
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	856	384	378	-	406	-	2,024
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	10	190	806	431	467	2	197	13	2,116
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	12	3	9	31	10,614	974	5	60	4,485	410	16,603
Total	22	3	3,068	1,930	21,119	29,128	2,683	242	21,651	2,503	82,349

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	114	22	49		185	2,378	96	2,474	153	1,194	297	4,118
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	39		81	3	123	1,176	85	1,261	712	523	10,678	13,174
* PARKLAND CD # 31 (10)							1	1				1
* ST ALBERT T												
* STRATHCONA COUNTY	40				40	808		808				808
* STURGEON M.D.	2				2	40		40				40
	81		81	3	165	2,024	86	2,110	712	523	10,678	14,023
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	1	8	54	4	67	634	12	646		300	459	1,405
* HALIFAX C	8	16	339		363	3,722	47	3,769		209	8	3,986
	9	24	393	4	430	4,356	59	4,415		509	467	5,391
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	1				1	35	1	36				36
* BEVERLY TWP						2		2	5			7
* BINBROOK TWP												
* BURLINGTON T	1				1	18	14	32	36	289	358	715
* DUNDAS T	7				7	88		88		1		89
* FLAMBORO EAST TWP						5		5	7	1		13
* FLAMBORO WEST TWP	1				1	40		40				40
* GLANFORD TWP												
* HAMILTON C	32				32	516	133	649	750	322	363	2,084
* SALT FLEET TWP	4				4	96		96	73	22		191
* STONEY CREEK T												
* WATERDOWN V										20		20
	46				46	800	148	948	871	655	721	3,195
HULL QUEBEC												
* AYLMER T									190			190
* DESCHENES V												
* GATINEAU T	3	2			5	74		74		8		82
* HULL C	1	1	252		254	2,451	21	2,472	65	31		2,568
* LUCERNE M	1				1	60		60				60
* POINTE GATINEAU T	15	2			17	254	2	256				256
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M												
	20	5	252		277	2,839	23	2,862	255	39		3,156
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V												
* BRIDGEPORT V	1				1	16		16				16
* DUMFRIES NORTH TWP	1				1	16		16	76			92
* GALT C	5				5	82	1	83		18		101
* HESPELER T									4			4
* KITCHENER C	5	12	15		32	444	6	450	124	3,918	37	4,529
* PRESTON T	2	2			4	60		60	2	6		68
* WATERLOO C	15		15		30	401	8	409	1	1,114		1,524
* WATERLOO TWP											450	450
	29	14	30		73	1,019	15	1,034	207	5,056	487	6,784
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	34	6	68	4	112	1,022	22	1,044	225	232	800	2,301
* LONDON TWP	1				1	37	1	38				38
* WESTMINSTER TWP						2	3	5		16		21
	35	6	68	4	113	1,061	26	1,087	225	248	800	2,360
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T		4	3	1	8	71		71		80		151
* BAIE D'URFE T												
* BEACONSFIELD C	6				6	117		117				117
* BOUCHERVILLE T	4		4		8	89	1	90		43		133
* BROSSARD T	29		4		33	524	2	526				526
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE	1				1	12		12				12
* CHATEAUGUAY T (1)												
* CHATEAUGUAY CENTRE T			14		14	60	1	61				61
* COTE ST LUC C		4			4	96		96	66			162
* DELSON T												
* DEUX MONTAGNES C	3				3	39		39				39
* DOLLARD DES ORMEAUX T	5				5	72		72				72
* DORION T												
* DORVAL C							2	2	11			13
* GREENFIELD PARK T	9				9	155		155		10		165
* HAMPSTEAD T												
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T												
* LACHINE C							7	7		10		17
* LAFLECHE C						7	3	10			19	29
* LA PRAIRIE T		2			2	18		18				18
* LA SALLE C		8		3	11	83	1	84		9		93
* LAVAL /VILLE DE/, C	9		70		79	787	23	810	80	242		1,132

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* LE MOYNE T												
* LERY T												
* LONGUEUIL C	9		54	4	67	586	34	620		51		671
* MONTREAL C (2)	1	14	68	10	93	953	48	1,001	158	1,567	374	3,100
* MONTREAL EAST T												
* MONTREAL NORD C		2	44	5	51	390		390	140	40		570
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T		1			1	16		16	17	2		35
* NOTRE DAME M	2											
* NOTRE DAME ILE PERROT												
* OUTREMONT C						7	9	16		1		17
* PIERREFONDS C	2	2	8		12	120		120		135		255
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C	2				2	24		24		32		56
* POINTE CLAIRE C						10	1	11	23	10	2	46
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	10				10	118		118		41		159
* ROSEMERE T	2											
* ROXBORO T	2											
* STE ANNE DE BELLEVUE T												
* ST BRUNO MONTARVILLE T	17				17	194	3	197		40		237
* STE CATHERINE D ALEX P												
* ST CONSTANT P												
* ST EUSTACHE T	4				4	46		46		95		141
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	17				17	199		199		110		309
* ST LAMBERT C	1		131		132	1,200		1,200		2	4	1,206
* ST LAURENT C						1	5	6	100	40	6	152
* ST LEONARD C		18			18	210		210	550	442		1,202
* ST PIERRE T										6		6
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	1				1	16	6	22				22
* STE THERESE C	2				2	39	6	45				45
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D	2				2	20		20				20
* VERDUN C										10		10
* WESTMOUNT C						3	7	10		42		52
	134	55	400	23	612	6,282	159	6,441	1,145	3,060	405	11,051
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	12				12	312		312		72		384
* NEPEAN TWP	32				32	457	4	461		43	80	584
* OTTAWA C	4		221		225	3,119	17	3,136		1,446	6,996	11,578
* ROCKCLIFFE PARK V							3	3				3
* VANIER C (6)						17		17		11		28
	48		221		269	3,905	24	3,929		1,572	7,076	12,577
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	12		21	1	34	357	3	360				360
* CHARLESBOURG C	5		16		21	270	15	285		7	35	327
* CHARLESBOURG OUEST M	1				1	14	2	16				16
* CHARNY T	1				1	18	9	27				27
* COURVILLE												
* GIFFARD C												
* DUBERGER T							4	4				4
* LAUZON C	1	2			3	40		40				40
* LEVIS C		1			1	11		11		90		101
* LORETTEVILLE C	2	2			4	60	1	61				61
* MONTMORENCY T		1			1	8		8				8
* NEUFCHATEL T	6				6	85	6	91	6			97
* L ANCIENNE DE LORETTE T	5		3		8	112		112				112
* ORSAINVILLE V	7				7	105	7	112				112
* QUEBEC /VILLE DE/, C			50	11	61	408	15	423		1,793	736	2,952
* ST DAVID T	2											
* ST EMILE V	2											
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	2											
* STE FOY C												
* ST ROMUALD D ETCHEMIN C	3	8	4		15	299	8	307		784	9,000	10,091
* STE THERESE LISTEUX WD	2											
* SILLERY C												
* VANIER T	1			2	3	24	4	28				28
* VILLENEUVE T												
	44	14	94	14	166	1,811	74	1,885	6	2,674	9,771	14,336
REGINA SASK.												
	5				5	105	59	164		151	149	464
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T												
* SAINT JOHN C	1			5	6	23	22	45		231	5	281
	1			5	6	23	22	45		231	5	281
ST JOHNS NFLD												
	4	4		1	9	134	14	148		127		275

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SASKATOON SASK.												
2												
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP												
* RAYSIDE TWP	1				1	15		15				15
* SUDBURY C	12				12	223	23	246			50	296
* VALLEY EAST TWP (7)	7				7	97		97		3		100
* WATERS TWP												
2	20				20	335	23	358		3	50	411
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T						2	1	3	17	1		21
* ETOBICOKE BOROUGH	3	2	7		12	216	15	231	411	975	123	1,740
* MARKHAM V										3	488	491
* MARKHAM TWP	7				7	134		134		360	100	594
* MILTON T						1		1				1
* MISSISSAUGA T						2	8	10	165	70	1	246
* OAKVILLE T						22	12	34	3	4	4	45
* PICKERING V	1				1	34		34				34
* PICKERING TWP	2				2	37	4	41		2		43
* PORT CREDIT T										2		2
* RICHMOND HILL T						10		10		1		11
* SCARBOROUGH BOROUGH	13		266		279	2,940		2,940	1,548	766	1,338	6,592
* STOUFFVILLE V						15		15				15
* STREETSVILLE T												
* TORONTO C	4	2	63	2	71	1,747	66	1,813	361	1,020	1,453	4,647
* VAUGHAN TWP	1				1	50		50	221	60		331
* WOODBRIDGE V							1	1				1
* YORK BOROUGH			4		4	63	6	69	5	57	224	355
* YORK EAST BOROUGH						1	2	3	2	35		40
* YORK NORTH BOROUGH	25	2	455		482	6,213	64	6,277	483	3,195	2,561	12,516
	56	6	795	2	859	11,487	179	11,666	3,216	6,551	6,292	27,725
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	23	9	485	1	518	5,470	326	5,796	14	700	13	6,523
* COQUITLAM D	11	2		1	14	286	39	325	6	145		476
* DELTA D	91	10			101	1,503	1	1,504		146	50	1,700
* NEW WESTMINSTER C					1	28	4	32	310	59		401
* NORTH VANCOUVER C	5		72		77	708	2	710	35	6		751
* NORTH VANCOUVER D	17		100		117	1,877	22	1,899		104		2,003
* PORT COQUITLAM C	10				10	190	7	197			63	260
* PORT MOODY C	4				4	63		63		4		67
* RICHMOND TWP	35	2			37	572	16	588	39	178	50	855
* SURREY D	41	5			46	884	47	931	27	296	224	1,478
* VANCOUVER WEST D	6				6	226	16	242			80	322
* WHITE ROCK C	6		58		64	297	14	311		34		345
* WOODHAVEN C P A												
	250	28	715	2	995	12,104	494	12,598	431	1,672	480	15,181
VICTORIA B.C.												
* CENTRAL SAANICH D	3				3	70	4	74		4		78
* ESQUIMALT D	1				1	25	10	35		1	265	301
* NORTH SAANICH D	9				9	279	7	286		2		288
* OAK BAY D						5	21	26		1		27
* SAANICH D	14				14	303	26	329		1,807	430	2,566
* SIDNEY T	3				3	53	1	54				54
* VICTORIA C	1		75	2	78	825	26	851	72	1,868	17	2,808
* VIEW ROYAL C P A						2		2				2
	31		75	2	108	1,562	95	1,657	72	3,683	712	6,124
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V							1	1				1
* SANDWICH SOUTH TWP						2		2				2
* SANDWICH WEST TWP	2				2	44	4	48	5			53
* TECUMSEH T							2	2		9		11
* WINDSOR C	8	2		5	15	349	67	416	213	397	3,814	4,840
	10	2		5	17	395	74	469	218	406	3,814	4,907
WINNIPEG MANITOBA												
	101	2	30	1	134	1,736	139	1,875	53	531	153	2,612
	1,038	182	3,203	66	4,489	54,356	1,809	56,165	7,564	28,885	42,357	134,971

25

JANUARY - 1970 - JANVIER

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BEAUPRE T													
CLERMONT T		2				2	30	2	32				32
DONNACONA T													
N D DES LAURENTIDES P										6		6	
STE ANNE DE BEAUPRE V													
ST ETIENNE M													
ST FRANCOIS RIVIERE SUD													
ST GEORGES T				2		2	20	4	24		15	39	
ST GEORGES OUEST T			1			1	6		6			6	
ST JOSEPH T													
STE MARIE T													
ST RAYMOND T													
METRO QUEBEC		44	14	94	14	166	1,811	74	1,885	6	2,674	9,771	14,336
		46	15	96	14	171	1,867	80	1,947	6	2,695	9,771	14,419
TROIS RIVIERES													
BERTHIERVILLE T		2											
BECANCOUR T								3	3		100		103
* CAP DE LA MADELEINE C		2				2	30		30			1	31
* GRAND MERE C													
* LA TUQUE T					1	1	2		2		2		4
LOUISEVILLE T													
NICOLET T		2											
ST ANTOINE RIV LOUP P													
STE FLORE P													
ST LOUIS DE FRANCE P													
* STE MARTHE CAP DE MAD P													
ST NARCISSE P													
STE THECLE V		2											
ST TITE T													
* SHAWINIGAN C				1		1	20		20		47		67
* SHAWINIGAN SUD T		1				1	21		21				21
* TROIS RIVIERES C		1				1	25	4	29		6	80	115
* TROIS RIVIERES OUEST T		3				3	47	4	51		175		226
		7		1	1	9	145	11	156		330	81	567
CANTONS DE L EST													
ARTHABASKA T													
* ASBESTOS T		1				1	11	4	15	32	3		32
ASCOT TWP													18
BROMPTONVILLE T													
COATICOOK T											60		60
COOKSHIRE T													
DISRAELI V													
* DRUMMONDVILLE C								4	4	142	10	266	422
* DRUMMONDVILLE SUD T			2	3		5	40		40	145			185
EAST ANGUS T													
* GRANBY C							6	5	11	312	15		338
GRANBY TWP		1				1	24		24				24
LAC MEGANTIC T													
* LENNOXVILLE T		2											
* MAGOG C													
PRINCEVILLE T													
ROCK FOREST M		2				2	23		23	62			62
ROCK ISLAND T													23
* ST CYRILLE V		2											
ST GERMAIN D GRANTHAM V													
SCOTSTOWN T													
* SHERBROOKE C		5	4		6	15	137	30	167		138		305
SHIPTON TWP													
SUTTON T													
SUTTON TWP													
* THETFORD MINES C		2			1	3	32		32		21		53
* VICTORIAVILLE T		1				1	14	3	17		15		32
WARWICK T													
WATERLOO T													
WINDSOR T													
		12	6	3	7	28	287	46	333	693	262	266	1,554
METRO MONTREAL		134	55	400	23	612	6,282	159	6,441	1,145	3,060	405	11,051
MONTREAL ENVIRONS													
ACTON VALE T													
BEAUHARNOIS C													
BEDFORD T		1				1	12		12				12
BELLEFEUILLE M P		3				3	27		27				27
* BELOEIL T		4			2	6	58		58	15	1		74
BLAINVILLE T (4)		6				6	58		58				58
BOIS DES FILION V		2											
* CHAMBLY C													
CONTRECOEUR P													
* COWANSVILLE T		1				1	14		14		32		46
DOUVILLE T													
FARNHAM C													
FERME NEUVE V													
GRENVILLE M													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* HAUTERIVE T PORT CARTIER T SCHEFFERVILLE T * SEPT ILES C TADOUSSAC V	2	7			7	93	4	93		9		102	
	2	7			9	130	4	134		9		143	
	285	102	827	64	1,278	13,298	372	13,670	2,241	7,144	19,627	42,682	
ONTARIO													
EASTERN													
ADMASTON TWP	1				1	18		18				18	
ALEXANDRIA T													
ALICE AND FRASER TWP													
ALMONTE T													
ARNPRIOR T	1				1	15	2	17		8		18	
ATHENS V										1			
AUGUSTA TWP													
BAGOT AND BLYFIELD TWP													
BARRIE TWP	2												
BASTARD BURGESS S TWP										6	19	25	
BECKWITH TWP													
BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C				7	7	4	6	10		6	1	17	
CARDINAL V													
CARLETON PLACE T													
CASSELMAN V													
CHALK RIVER V						1		1				1	
CHESTERVILLE V													
* CORNWALL C	9				9	136	6	142		2		144	
CORNWALL TWP	2				2	9		9				9	
CROSBY S TWP	2						2	2			40	42	
DEEP RIVER T													
EDWARDSBURGH TWP													
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP	1				1	12	12	24				24	
ELMSLEY SOUTH TWP	2												
ESCOTT FRONT TWP													
FINCH TWP													
FITZROY TWP													
GANANOQUE T													
GOULBURN TWP	10				10	135		135	8			135	
GRATTAN TWP													
HAGARTY AND RICHARD TWP													
HAWKESBURY T	1	22		1	24	268		268	500	3		771	
HAWKESBURY EAST TWP													
HUNTINGDON TWP													
HUNTLEY TWP	1				1	18		18				18	
IROQUOIS V													
KEMPTVILLE T	3				3	51		51	25			25	
* KINGSTON C	3		114	11	125	1,132	8	1,140	69	267	4,224	5,700	
* KINGSTON TWP	3				3	60	1	61		4		65	
KITLEY TWP													
LANARK TWP													
LEEDS ETC FRONT TWP													
LEEDS ETC REAR TWP	2												
LOCHIEL TWP													
LOUGHBOROUGH TWP							4	4				4	
MARLBOROUGH TWP	5				5	70		70				70	
MAXVILLE V													
MCNAB TWP													
MONTAGUE TWP													
MORRISBURG V													
OLDEN TWP													
OSGOODE TWP													
OSO TWP													
PAKENHAM TWP						10		10				10	
* PEMBROKE T													
PERTH T			3	1	4	32	2	34			4	38	
PETAWAWA TWP													
PETAWAWA V													
* PITTSBURGH TWP													
PORTLAND TWP	1				1	12		12				12	
PRESCOTT T										8		8	
RADCLIFFE TWP	1				1	2		2				2	
RAMSAY TWP	1				1	14		14				14	
RENFREW T										8	2	10	
RICHMOND V													
ROCKLAND T													
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP													
ROXBOROUGH TWP													
SEBASTOPOL TWP													
SMITHS FALLS T				1	1	1	1	2		5		7	
STAFFORD TWP	2												
STORRINGTON TWP	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
VANKLEEK HILL T												
WILLIAMSBURG TWP												
WINCHESTER V												
YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA	48		221		269	3,905	24	3,929		1,572	7,076	12,577
	88	22	338	21	469	5,905	68	5,973	602	1,894	11,366	19,835
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP												
ASPHODEL TWP												
BANCROFT V												
BATH V												
* BELLEVILLE C						36	12	48		35		83
BELMONT AND METHUEN TWP												
BICROFT I D												
BOBCAYGEON V							6	6				6
BOWMANVILLE T	7				7	167		167				167
BRIGHTON V												
BRIGHTON TWP												
CAMDEN EAST TWP	1				1	10		10				10
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP						3		3				3
CAVAN TWP	3				3	48	3	51				51
* COBOURG T						6	3	9			2	11
COLBORNE V												
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP												
DESERONTO T												
DOURO TWP												
DUMMER TWP												
DUNGANNON TWP												
OYSART ET AL TWP	3				3	10	2	12				12
ELDON TWP												
ELZEVR TWP												
ERNESTOWN TWP												
FARADAY TWP												
FENELON FALLS V												
FRANKFORD V												
FREDERICKSBURGH N TWP												
HALLOWEL TWP									2			2
HAMILTON TWP												
HARVEY TWP	1				1	18		18				18
HAVELOCK V												
HOPE TWP	1				1	17		17				17
LIMERICK TWP												
* LINDSAY T			29		29	280	4	284		18		302
LUTTERWORTH TWP												
MADOC V												
MARIPOSA TWP	2			1	3	28		28				28
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP						2		2			8	8
MURRAY TWP										9		9
NAPANEE T												
NEWCASTLE V												
NORWOOD V												
OTONABEE TWP	2			1	3	40		40				40
PERCY TWP												
* PETERBOROUGH C	1				1	59	20	79		55	18	152
PICTON T							3	3				3
PORT HOPE T	1				1	15	4	19	64	3		86
RICHMOND TWP												
SHEFFIELD TWP												
SHERBORNE ETC TWP									18			18
SIDNEY TWP	5				5	88		88				88
* SMITH TWP	2				2	27	2	29	1	3		33
SOMERVILLE TWP												
STANHOPE TWP												
STIRLING V	1				1	23		23		1		24
THURLOW TWP	2				2	39		39		2		41
* TRENTON T	1				1	17		17		13		30
TUDOR AND CASHW TWP												
TWEED V												
TYENDINAGA TWP												
VERULAM TWP												
WELLINGTON V												
WOLLASTON TWP												
WOODVILLE V												
	33		29	2	64	933	60	993	85	139	28	1,245
METROPOLITAN												
ACTON T										6		6
ALBION TWP												
* AURORA T										1		1
BEAVERTON V												
BOLTON V			12		12	114		114				114
* BRAMPTON T	10		146		156	1,964	21	1,985	44	2		2,031
BROCK TWP									1			1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANNINGTON V													
* CHINGUACOUSY TWP									1,275	10	471	1,756	
* ESQUESING TWP		3				3	79		79	14	65	158	
* GEORGETOWN T		1				1	19		19	78		97	
GEORGINA TWP										16		34	
GWILLIMBURY EAST TWP		2		12		14	184	7	191	18		211	
GWILLIMBURY NORTH TWP		2				2	41		41	20		41	
KING TWP							7	3	10	5		15	
NASSAGAWEYA TWP													
NEWMARKET T		5				5	71		71		1	72	
* OSHAWA C		5		20		25	296	16	312	4	25	383	
SCOTT TWP										22		22	
REACH TWP							12		12			12	
PORT PERRY V													
RAMA TWP													
SCUGOG TWP													
SUTTON V													
UXBRIDGE T										30		30	
UXBRIDGE TWP													
* WHITBY T		1				1	30	3	33		3	43	
WHITBY EAST TWP										3		3	
WHITCHURCH TWP		1				1	44		44	5		49	
METRO TORONTO		56	6	795	2	859	11,487	179	11,666	3,216	6,551	27,725	
		86	6	985	2	1,079	14,348	229	14,577	4,643	6,707	32,804	
NIAGARA													
* BRANTFORD C		5	2	16		23	255	11	266	180	95	541	
* BRANTFORD TWP							2	3	5	21	151	177	
BURFORD TWP										15		15	
CALEDONIA T		4				4	57		57			57	
CANBOROUGH TWP													
CAYUGA SOUTH TWP													
* CHIPPAWA V													
DUMFRIES SOUTH TWP								1	1	5	2	8	
DUNN TWP													
DUNNVILLE T													
* FONTHILL V													
FORT ERIE T		3				3	74	5	79		13	92	
GRIMSBY T		1				1	21	10	31			31	
HAGERSVILLE V													
* HUMBERSTONE TWP													
JARVIS V													
LOUTH TWP								1	1	5	1	7	
MOULTON TWP													
NIAGARA T													
* NIAGARA FALLS C		10				10	207		207	65	12	340	
NIAGARA TWP		2				2	47		47	6	5	58	
OAKLAND TWP													
ONEIDA TWP													
ONONDAGA TWP													
PARIS T		1	2			3	41		41			41	
PELHAM TWP													
* PORT COLBORNE C		2				2	49	2	51		80	131	
RAINHAM TWP													
* ST CATHARINES C		20	8	48	2	78	850	22	872	3	118	1,922	
SENECA TWP													
SHERBROOKE TWP													
* THOROLD T		1				1	13		13	4	5	25	
WAINFLEET TWP		1				1	26	3	29	47	6	82	
* WELLAND C		3		9		12	160		160		14	174	
WEST LINCOLN TWP.													
METRO HAMILTON		46				46	800	148	948	871	655	3,195	
		99	12	73	2	186	2,602	206	2,808	1,222	1,136	6,896	
LAKE ERIE													
AYLMER T										2	2	4	
BAYHAM TWP										60	4	64	
BEACHVILLE V													
BELMONT V													
BLENHEIM TWP							8		8			8	
CARADOC TWP					1	1	2	1	3			3	
CHARLOTTEVILLE TWP													
DELAWARE TWP										5		5	
DELHI T					1	1	2		2			2	
DEREHAM TWP										4		4	
DORCHESTER NORTH TWP				4		4	31		31		156	187	
EMBRO V													
HOUGHTON TWP		2											
INGERSOLL T											10	10	
LUCAN V		2											
LOBO TWP										18		18	
MALAHIDE TWP		2											
MIDDLETON TWP													
NEWBURY V													
NISSOURI EAST TWP		1				1	15		15			15	
NISSOURI WEST TWP												172	
NORWICH V		2								172			

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NORWICH N TWP	2				2	29		29				29
NORWICH S TWP												
OXFORD EAST TWP	1				1	13		13	8			21
OXFORD NORTH TWP												
OXFORD WEST TWP							1	1				1
PARKHILL T												
PORT BURWELL V	2											
PORT DOVER T	1				1	12		12				12
PORT ROWAN V												
RODNEY V												
* ST THOMAS C	6				6	90	1	91		19	50	160
* SIMCOE T				1	1	1	1	2	130	48		180
SOUTHWOLD TWP	2				2	45		45				45
SPRINGFIELD V												
* STRATHROY T	4				4	65	2	67	15			82
TILLSONBURG T	1				1	17	6	23		12		35
TOWNSEND TWP									12			12
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP	2	1			1	14		14				14
WALSINGHAM S TWP												
WARDSVILLE V												
WEST LORNE V												
WATERFORD T												
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP	1				1	23	5	28				28
* WOODSTOCK C	2				2	36	10	46	12	9		67
YARMOUTH TWP	1				1	20		20				20
ZORRA EAST TWP												
ZORRA WEST TWP	1				1	25		25			665	665
METRO LONDON	35		68	4	113	1,061	26	1,087	225	248	800	2,360
	59	6	72	7	144	1,509	53	1,562	663	508	1,515	4,248
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T										8		8
ANDERDON TWP												
BELLE RIVER V												
BLenheim T	2								4			4
BOSANQUET TWP												
BOTHWELL T												
* CHATHAM C							1	1		13		14
CHATHAM TWP	2											
COLCHESTER SOUTH TWP.	2											
* COURTRIGHT V	2											
DRESDEN T	2											
ENNISKILLEN TWP												
ESSEX T												
GOSFIELD NORTH TWP	2			2	4	44		44		18		62
GOSFIELD SOUTH TWP												
HARROW T						5		5				5
HARWICH TWP												
HOWARD TWP												
KINGSVILLE T	2											
LEAMINGTON T												
MAIDSTONE TWP	1			1	2	28	1	29		8		37
* MOORE TWP							1	1				1
PELEE TWP						5		5				5
PETROLIA T												
PLYMPTON TWP	3				3	51		51				51
* POINT EDWARD V	2											
RALEIGH TWP												
RIDGETOWN T												
* SARNIA C	3				3	47	2	49	12	21	306	388
* SARNIA TWP	1				1	30		30	5	60		95
SOMBRA TWP												
THAMESVILLE V										18		18
* THEDFORD V												
TILBURY T												
TILBURY WEST TWP							1	1		6		7
* WALLACEBURG T												
WATFORD V										1	1	2
METRO WINDSOR	10	2		5	17	395	74	469	218	406	3,814	4,907
	20	2		8	30	605	80	685	239	559	4,121	5,604
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T	2					2	3	2	3			2
DOWNIE TWP												3
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP	1				1	15		15				15
EASTHOPE SOUTH TWP												
ELLICE TWP												
ELMA TWP	2											
ELORA V				1	1	1		1				1
ERAMOSA TWP												
ERIN TWP												
ERIN V							3	3				3
EXETER T							2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
FERGUS T	2				2	47		47	32			79
GARAFRAXA WEST TWP									10			10
GODERICH T										2		2
* GUELPH C	6		9	1	16	204	8	212	182	28	2	424
HENSALL V						4	4	8				4
LISTOWELL T												8
MITCHELL T												
MOUNT FOREST T												
NEW HAMBURG T	1				1	15	5	20				20
NICHOL TWP	2				2	34		34				34
PALMERSTON T												
PUSLINCH TWP	2				2	70		70				70
ST MARYS T							2	2				2
SEAFOURTH T	2											
* STRATFORD C				1	1	38	17	55	1	8	1	65
WELLESLEY TWP												
WILMOT TWP						3		3				3
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	1				1	22		22	8			30
METRO KITCHENER	29	14	30		73	1,019	15	1,034	207	5,056	487	6,784
	44	14	39	3	100	1,474	63	1,537	440	5,094	490	7,561
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP												
ALBEMARLE TWP										2		2
ALLISTON T												7
AMABEL TWP	2	3			3	7		7				
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP												
BALA T							6	6				6
* BARRIE C							16	16		103	5	124
BENTINCK TWP												
BRACEBRIDGE T			12		12	117		117		215		332
BRADFORD T	2											
BRUCE TWP												
BRUNEL TWP		2			2	20		20				20
CARDWELL TWP												
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
CHAFFEY TWP	2											
COLLINGWOOD T										15		15
COLLINGWOOD TWP	2											
DERBY TWP		1			1	8		8				8
DRAPER TWP												
DURHAM T												
ELMVALE V												
ESSA TWP		6			6	70		70				70
FLOS TWP												
FRANKLIN TWP		1			1	15		15				15
GARAFRAXA EAST TWP												
GLENELG TWP												
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T		1			1	20		20				20
HANDOVER T												5
HIMSWORTH NORTH TWP										5		5
HUMPHREY TWP												
HUNTSVILLE T	2	1			1	3		3				3
INNISFIL TWP												
JOLY TWP						2	9	11				11
KEARNEY T												
KINCARDINE T		1			1	18		18		15		33
MACAULAY TWP		1			1	8		8		100		108
MARKDALE V												
MC DOUGALL TWP												
MCKELLAR TWP												
MCLEAN TWP												
MCMURRICH TWP												
MEAFORD T		1			1	26	1	27				27
MEDONTE TWP												
MEDORA WOOD TWP						5	10	15	16		15	46
MELANCTHON TWP												
* MIDLAND T				6	6	26		26				26
MONCK TWP						10	4	14		36		50
MORRISON TWP						5		5				5
MUSKOKA TWP												
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP												
NOTTAWASAGA TWP												
OAKLEY TWP												
ORANGEVILLE T	2				2	52	1	53		6		59
* ORILLIA C							10	10		512	369	891
ORILLIA TWP							5	5				5
* OWEN SOUND C												
PARRY SOUND T	1				1	22	6	28	1	4		33
* PENETANGUISHENE T												
PERRY TWP										4		4
PORT CARLING V							4	4				4

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT ELGIN T PORT MCNICOLL V PORT SYDNEY V POWASSAN T SARAWACK TWP RYDE TWP ST EDMUNDS TWP SOUTH RIVER V STAYNER T STEPHENSON TWP STISTED TWP SULLIVAN TWP SUNDRIDGE V TAY TWP TECUMSETH TWP TEESWATER V THORNBURY T TINY TWP TOSORONTIO TWP TOTTENHAM V VICTORIA HARBOUR V WALKERTON T WATT TWP WIARTON T WINDERMERE V	2	3			3	37	2	39	7			46
									36			36
		1			1	10	1	10	36			46
2												

35

JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
IGNACE TWP KEEWATIN T * KENORA T LONGLAC TWP MANITOQUADGE I D MARATHON I D NEEBING TWP NIPIGON TWP * PORT ARTHUR C SCHREIBER TWP * SHUNIAH TWP SIOUX LOOKOUT T TERRACE BAY TWP THUNDER BAY C	2						2	2	25	5		32
		1			1	31	21	52		47		99
		1			1	31	28	59	25	55		139
		479	64	1,551	57	2,151	28,341	923	29,264	8,189	17,201	81,258
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN		101	2	30	1	134	1,736	139	1,875	53	531	2,612
SOUTH EAST MANITOBA BEAUSEJOUR T DUNNOTTAR V LAC DU BONNET V STE ANNE V ST PIERRE V SELKIRK T STEINBACH T VICTORIA BEACH R M WINNIPEG BEACH T	2						1	1		1		1
							1	1				1
							2	2		1		3
MANITOBA INTERLAKE RIVERTON V ROCKWOOD R M ST FRANCOIS XAVIER RM STONEWALL T												
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE ALTONA T CARMAN T EMERSON T MORDEN T MORRIS T * PORTAGE LA PRAIRIE C WINKLER T	2											
SOUTH WEST MAN PRAIRIE * BIRTLE T BOISSEVAIN T * BRANDON C CARBERRY T CARTWRIGHT V CLANWILLIAM R M CORNWALLIS RM CRYSTAL CITY V DALY R M DELORRAINE T ERICKSON V GLADSTONE T GLENBORD V KILLARNEY T MACGREGOR V MELITA T MINNEBOSA T NEEPAWA T PILOT MOUND V RAPID CITY T RUSSELL T ST LAZARE V SHOAL LAKE V SOURIS T VIRDEN T	2						1	1		19		20
							1	2	6		6	6
							1	2	3		3	3
							2	5	10	6	19	35
WEST CENTRAL MAN WOODLAND BENITO V BOWSMAN V DAUPHIN T ETHELBERT V GILBERT PLAINS V	2						2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

[illegible]

37

JANUARY - 1970 - JANVIER

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CREMONA V	2												
CROSSFIELD V		1			1	1		1					1
DAYSLAND T						14		14					14
DELBURNE V	2												
DERWENT V													
DEVON T													
DEWBERRY V	2												
DIDSBURY T													
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T		2			2	46		46					46
DRUMHELLER C													
DUCHESS V	2												
ECKVILLE T													
EDGERTON V	2												
EDSON T							1	2	3				3
ELK POINT T													
ELNORA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T													
FALHER T													
* FOOTHILLS M D													
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V													
FORT MACLEOD T													
FORT McMURRAY T								2	2	46	192		240
FORT SASKATCHEWAN T								1	1				1
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V		1			1	18		18			30		48
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRAND CENTRE T													
* GRANDE PRAIRIE C													
GRANUM T	2												
GRIMSHAW T													
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T													
HARDISTY T													
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T													
HIGH RIVER T													
HINES CREEK V													
HINTON T		1			1	20		20					20
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V													
I D 8 (11)											10		10
I D # 15	2												
I D # 16													
I D # 17	2												
ALBERNI- CLAYOQUOT	2												
INNISFAIL T													
INNISFREE V							2	2					2
IRMA V													
IRRICANA V	2												
KILLAM T													
KINUSO V													
KITSCOTY V													
LAC LA BICHE T										2			2
LACOMBE T							5	5					5
LAMONT T													
LEDUC T							3	3					3
LEDUC COUNTY		5			5	96		96					96
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		2			2	50	12	62	26	16	43		147
LLOYDMINSTER C							2	2		1			3
LODGEPOLE T													
MAGRATH T													
MA ME O BEACH S V	2												
MANNING T													
MANNVILLE V													
MARWAYNE V													
MAYERTHORPE T													
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C						2	13	15	220	3			238
MILK RIVER T													
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T													
MORRIN V	2												
MOUNTAIN VIEW M D													
MUNDARE T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MYRNAM V													
NAMPA V													
NANTON V	2												
NEW NORWAY V	2												
NOBLEFORD V													
OKOTOKS T				2	2	12		12					12
OLDS T											51		51
ONOWAY V													
OYEN T													
PEACE RIVER T							1	1					1
PICTURE BUTTE T													
PINCHER CREEK T							1	1		3			4
PONOKA T							1	1		2			3
PONOKA CO													
PROVOST T													
RADWAY V	2												
RAYMOND T													
REDCLIFF T							1	1		2			2
* RED DEER C		1			3	4	34	5	39	4			43
REDWATER T													
RIMBEY T													
ROCKYFORD V	2												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T								1	1	4			5
ROSEMARY V	2												
RYCROFT V												101	101
RYLEY V													
ST PAUL T		1			1	22			22				22
SANGUDDO V	2												
SEBA BEACH S V													
SEDGEWICK T													
SEXSMITH V													
SLAVE LAKE T		1			1	12			12				12
SMOKY LAKE T													
SPIRIT RIVER T	2												
SPRUCE GROVE V		18		1	19	195			195				195
STANDARD V													
STAVELY T													
STETTTLER T								6	6				6
STIRLING V													
STONY PLAIN T		2			2	34			34				34
STRATHMORE T		1			1	15			15				15
SUNDRE T													
SWAN HILLS T													
SYLVAN LAKE T													
TABER T													
THORHILD V	2												
THORSBY V													
THREE HILLS T													
TOFIELD T													
TROCHU T													
TURNER VALLEY V													
TWO HILLS CO	2												
TWO HILLS T													
VALLEYVIEW T													
VAUXHALL T													
VEGREVILLE T													
VERMILION T													
VERMILLION RIVER CO													
VIKING T													
VILNA V													
VULCAN T													
WAINWRIGHT T										2			2
WARBURG V													
WASKATENAU V	2												
WEMBLEY V													
WESTLOCK T													
WETASKIWIN C							2		2	13			15
WHITECOURT T		1			1	20			20				20
WILDWOOD V													
		233	22	130	11	396	5,023	250	5,273	1,157	1,989	11,667	20,086
BRITISH COLUMBIA COLUMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER		250	28	715	2	995	12,104	494	12,598			480	15,181
METRO VICTORIA		31		75	2	108	1,562	95	1,657			712	6,124
ABBOTSFORD V													
ALBERNI C P A		1				1	28	2	30				30
ALERT BAY V													
ARMSTRONG C								1	1				1
CAMPBELL RIVER D		6				6	117	1	118				118
CASTLEGAR T													
CENTRAL— OKANAGAN R D	2												
CHASE CPA													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
CHILLIWACK C	1				1	18		18		2			
CHILLIWACK TWP	16	2			18	264	9	273	18	1		292	
COLDSTREAM D	1				1	14	5	19		5		24	
COLUMBIA-SHUSWAP RD										4		4	
COMOX T	8				8	125	3	128				128	
COURTENAY C	4				4	70	7	77		4		81	
COURTNY CAMPL RIV C P A	5				5	70	4	74		10		84	
CRANBROOK C	4			2	6	77		77				77	
CRESTON T	1				1	17		17		4		21	
CROOKED RIVER C P A	2												
* DAWSON CREEK C													
DAWSON CREEK C P A													
DUNCAN C	2												
ENDERBY C							2	2				2	
FERNIE C							2	2		150	10	162	
FORT NELSON C P A	2												
FORT ST JOHN T	1				1	26		26				26	
FRASER-FORT GEORGE R.D.	7				7	109		109		89		198	
GIBSONS LANDING V	1				1	14		14				14	
GOLDEN VILLAGE V													
GRAND FORKS C													
GREENWOOD C													
HARRISON HOT SPRINGS V	1				1	13		13				13	
HOPE T										2		2	
HUDSON HOPE D M													
* KAMLOOPS C	4	2		1	7	100	12	112		21	3,941	4,074	
KAMLOOPS C P A	19	2			21	249		249		35		284	
* KASLO V	2												
* KELOWNA C	3				3	53	10	63	32	52		147	
KENT D									10			10	
KIMBERLEY C							1	1		3		4	
KINNAIRD T													
KITIMAT D				2	2	6	1	7				7	
LADYSMITH T	1				1	13		13				13	
LAKE COMICHAN V							3	3				3	
LANGFORD C P A	20	2	7	1	30	326	1	327		6		333	
LANGLEY D	10	2			12	254	11	265	16			281	
LILLOOET V													
LYTTON V													
MAPLE RIDGE D	12		24		36	391	20	411		67		478	
MATSQUI D	32		4		36	561	9	570	44	653	182	1,449	
MCBRIDE V													
MERRITT T							2	2				2	
MISSION D	3	2			5	67		67		3		70	
* NANAIMO C	1				1	22	9	31		17	10	58	
NANAIMO C P A	28				28	357		357		8		365	
NELSON C							2	2		5	2	9	
NORTH COMICHAN D	4				4	68	6	74	30	11		115	
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	2				2	39		39		60		99	
OLIVER V										12		12	
OSOYOOS V		2			2	18		18		3		21	
PARKSVILLE V	3				3	50		50				50	
PEACHLAND D	1				1	12		12				12	
* PENTICTON C	5				5	107	8	115		156		271	
PITT MEADOWS D	6				6	99		99	3	31		133	
* PORT ALBERNI C	5			1	6	103	5	108	84	8		200	
POUCE COUPE V													
POWELL RIVER D	1				1	27		27	118			145	
* PRINCE GEORGE C	3				3	59	2	61		123	8	192	
PRINCE GEORGE C P A	2												
* PRINCE RUPERT C				2	2	11	4	15	107	78	2	202	
QUALICUM BEACH V						10		10		17		27	
QUESNEL T													
QUESNEL C P A													
REVELSTOKE C													
ROSSLAND C													
SALMO V													
SALMON ARM V									1	63		64	
SALMON ARM D						16	4	20	1	2		23	
SHAWNIGAN C P A													
SICAMOUS CPA	1				1	3		3				3	
SMITHERS T										16		16	
SQUAMISH D	1				1	14		14		2		16	
SUMAS D	4				4	47		47	28			75	
SUMMERLAND D							7	7	2			9	
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA													
TERRACE D				1	1	13	4	17	161	8		186	
TOFINO V											3	3	
* TRAIL C						1	7	8		5		13	
VANDERHOOF V													
* VERNON C													
VERNON C P A	2	5			5	87	3	90		533	46	669	
WARFIELD V													
WILLIAMS LAKE T							4	4				4	
	512	42	825	14	1,393	17,811	760	18,571	1,158	7,624	5,396	32,749	
	1,668	266	3,799	161	5,894	72,018	2,705	74,723	12,999	37,901	65,030	190,653	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JANUARY - 1970 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
DECEMBER 1969 LATE REPORT												
DECEMBRE 1969 RAPPORTS TA												
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
NEWCASTLE T	13				13	222		222			2	224
	13				13	222		222			2	224
QUEBEC												
* ST CONSTANT P	14	2		1	17	258	10	278	53	18		359
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	52		18		70	1,045	25	1,070				1,070
SCHÉFFERVILLE T									2			2
	55	2	18	1	87	1,313	35	1,348	55	18		1,431
ONTARIO												
YORK NORTH BOROUGH	15	18	91		125	2,022	122	2,144	6,110	5,641	944	14,839
TWEED V	8			1	9	134	5	140		55	188	384
CRYSTAL BEACH T							2	2		1		3
GRIMSBY NORTH TWP	3				3	52		52				52
GOSFIELD NORTH TWP	3				3	78		78			9	87
PETROLIA T	12				12	199	5	205		5	8	218
	42	18	91	1	152	2,495	135	2,621	6,110	5,703	1,149	15,583
ALBERTA												
* ST ALBERT T	51				51	655	3	658				658
AIRDRIE V		4			4	55		55				55
ALLIANCE V									8			8
ARROWWOOD V						1		1	16			17
BASSANO T									18			18
BERWYN V							3	3				3
BOYLE V	1				1	26		26		87		113
BRUDERHEIM V	1	5			5	90		90				90
CLIVE V							2	2		5		7
CLUNY V							3	3				3
COWLEY V										1		1
CREMONA V	1				1	18		18	1			19
DELBURNE V						1		1	55	1	25	92
DEWBERRY V							1	1				1
DONNELLY V									1		450	451
DUCHESSE V	4				4	57		57		7		64
ENTWISTLE V						2		2		2		4
* FOOTHILLS M D	3				3	79		79	187	125		391
FOREMOST V	1				1	19		19		47	30	96
FORT McMURRAY T	1				1	18		18				18
FRANK V	2				2	25	1	26				26
GLENDON V	2				2	23		23				23
GRANUM T							2	2				2
HIGH LEVEL T	8		3		11	190	12	202	318	2	2	524
HOLDEN V									2	180	27	209
HUGHENDEN V	1				1	20	1	21				21
I D 108	5				5	39		39	5	30		74
I D 110	1				1	1		1	19	250		270
IRRICANA V							2	2			2	4
LEGAL V	2				2	19	14	33	10	4	19	66
MILLET V	1				1	6		6				6
MORRIS V	1				1	19		19				19
NANTON V	9				9	191	4	195		4		199
NEW NORWAY V	1				1	12		12		115		127
OYEN T	1				1	16		16				16
PONOKA T		2			2	24	2	26			27	53
RADWAY V				1	1	1		1		15		16
ROSEMARY V	1				1	13		13				13
SANGUDO V	1				1	13	1	14		4		18
SLAVE LAKE T	19				21	432	2	434		277	6	717
VALLEYVIEW T	3	2			5	99	1	100		251		351
WASKATENAU V	1				1	7		7				7
	132	15	3	1	151	2,191	54	2,245	650	1,407	588	4,890
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
COMOX T	4				4	53		53				63
FERNIE C	2				2	40		40		16		56
GOLDEN VILLAGE V						2	5	7				7
KELOWNA C P A	24	8	3		35	429	7	436	2,132	224		2,792
SMITHERS T						5	2	7				7
* TRAIL C	1		2		3	43	5	49		11		60
	31	8	5		44	582	20	602	2,132	251		2,985
	294	43	117	3	447	6,793	245	7,038	8,957	7,379	1,739	25,113

FOOTNOTES

- (1) Includes Châteauguay-Heights Town since October 31, 1968.
- (2) Includes St-Michel City since October 31, 1968.
- (3) St-Norbert-du-Cap-Chat Parish prior to October 31, 1968.
- (4) Ste-Thérèse-de-Blainville Parish prior to January 1, 1969.
- (5) Includes Bourlamaque Town since October 31, 1968.
- (6) Eastview City prior to January 1, 1969.
- (7) Blezard Township and Capreol and Hanmer Township prior to January 1, 1969.
- (8) Includes Iroquois Falls Town since January 1, 1969.
- (9) Includes Chelmsford Town and Balfour Township following amalgamation on January 1, 1969.
- (10) Stony Plain M.D. prior to January 1, 1969.
- (11) I.D. #46 prior to January 1, 1969.

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Châteauguay-Heights depuis le 31 octobre 1968.
- (2) Comprend la cité de St-Michel depuis le 31 octobre 1968.
- (3) Antérieurement la paroisse de St-Norbert-du-Cap-Chat.
- (4) Antérieurement la paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville.
- (5) Comprend la ville de Bourlamaque depuis le 31 octobre 1968.
- (6) Antérieurement la cité d'Eastview.
- (7) Antérieurement le canton de Blezard et le canton de Capreol et Hanmer.
- (8) Comprend la ville de Iroquois Falls depuis le 1^{er} janvier, 1969.
- (9) Comprend la ville de Chelmsford et le canton de Balfour par suite de fusionnement le 1^{er} janvier, 1969.
- (10) Antérieurement le D.M. Stony Plain.
- (11) Antérieurement le I.D. #46.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

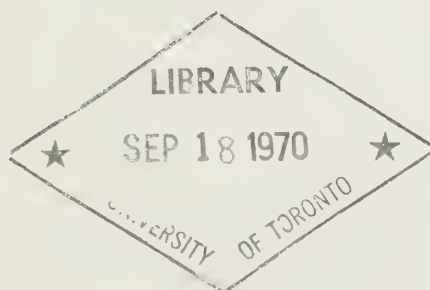
Government
Publications



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

May - 1970 - Mai
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 2

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - February 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1970 (Revised) ...	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - February 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - January 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - February 1970 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - January 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - February 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - February 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Février 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Février 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Janvier 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Février 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Janvier 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Février 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Février 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

- (1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.
- (2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

- (1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.
- (2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasies, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
February ^P -- Février ^P	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	75	22	-	3	100	1,682	54	1,736	62	95	220	2,113
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	7	4	9	3	23	351	43	394	15	221	-	630
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
February ^P -- Février ^P	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	1	2	-	13	16	71	4	75	-	9	47	131
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	2	2	-	11	15	112	2	114	-	-	36	150

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	—	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February ^P -- Février ^P	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	78	33	642	6	759	6,568	148	6,716	221	1,422	3,406	11,765
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	90	45	463	9	607	6,687	322	7,009	220	2,616	2,614	12,459
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	—	—	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February ^P -- Février ^P	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	—	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	9	2	12	26	49	448	107	555	1,473	1,139	11,280	14,447
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	11	6	43	23	83	813	169	982	2,186	2,224	276	5,668

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:													
1969-January -- Janvier		661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février		656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars		761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril		888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai		860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin		646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet		662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août		662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre		737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre		929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre		855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre		782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total		9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier		289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
FebruaryP -- FévrierP		623	90	872	87	1,672	18,695	617	19,312	35,610	8,120	18,706	81,748
March -- Mars													
April -- Avril													
May -- Mai													
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - February -- Janvier - Février		1,317	498	4,174	217	6,206	59,709	1,069	60,778	6,481	11,059	38,292	116,610
1970-January - FebruaryP -- Janvier - FévrierP		912	192	1,699	151	2,954	32,056	993	33,049	37,851	15,354	41,632	127,886
ONTARIO:													
1969-January -- Janvier		978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février		1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars		2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril		4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai		4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin		3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet		3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août		2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre		2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre		2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre		1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre		945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total		31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier		481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
FebruaryP -- FévrierP		598	173	1,507	33	2,311	28,977	1,084	30,061	12,829	25,094	15,009	82,993
March -- Mars													
April -- Avril													
May -- Mai													
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - February -- Janvier - Février		1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
1970-January - FebruaryP -- Janvier - FévrierP		1,079	237	3,058	90	4,464	57,345	2,017	59,362	21,018	42,301	41,613	164,294

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February ^P -- Février ^P	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- February -- Janvier - Février	198	53	469	1	721	6,774	235	7,009	597	1,043	6,022	14,671
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	223	44	279	7	553	7,208	257	7,465	899	1,209	2,493	12,066
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February ^P -- Février ^P	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	112	18	108	2	240	2,845	257	3,102	242	2,473	1,933	7,750
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	25	2	3	3	33	453	230	683	65	5,402	699	6,849

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,461	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
FebruaryP -- FévrierP	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,774	2,042	28,605
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	606	88	626	6	1,326	16,195	601	16,796	2,512	6,469	5,371	31,148
1970-January - FebruaryP -- Janvier - FévrierP	1,015	117	945	18	2,095	22,766	562	23,328	1,948	16,300	16,393	57,969
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
FebruaryP -- FévrierP	770	80	847	14	1,711	23,866	644	24,510	2,978	4,558	4,454	36,500
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February -- Janvier - Février	1,245	138	1,718	48	3,149	40,107	967	41,074	1,902	12,292	11,589	66,857
1970-January - FebruaryP -- Janvier - FévrierP	1,317	122	1,672	29	3,140	42,150	1,406	43,556	4,329	12,185	10,243	70,313

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February ^P -- Février ^P	2,535	503	4,271	180	7,489	92,216	3,241	95,457	55,339	55,923	44,583	251,302
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	5,953	1,257	12,712	454	20,376	230,885	5,812	236,697	34,493	61,732	131,293	464,215
1970-January - February ^P -- Janvier - Février ^P	4,681	771	8,171	344	13,967	169,941	6,001	175,942	68,531	97,812	115,999	458,284

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
QUÉBEC	623	90	872	87	1,672	18,695	617	19,312	35,610	8,120	18,706	81,748
ONTARIO	598	173	1,507	33	2,311	28,977	1,084	30,061	12,829	25,094	15,009	82,993
MANITOBA	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
SASKATCHEWAN	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
ALBERTA	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,774	2,042	28,605
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	770	80	847	14	1,711	23,866	644	24,510	2,978	4,558	4,454	36,500
CANADA	2,535	503	4,271	180	7,489	92,216	3,241	95,457	55,339	55,923	44,583	251,302

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JANUARY REVISED - 1970 - JANVIER REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
QUÉBEC	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
ONTARIO	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
MANITOBA	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
SASKATCHEWAN	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
ALBERTA	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
CANADA	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	-	-	9	2	11	183	22	205	-	74	-	279
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	16	4	20	15	12	-	47
Total	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	20	103
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16
Total	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	36	7	50	2	95	1,219	217	1,436	15	1,563	377	3,391
Other localities -- Autres agglomérations ...	14	10	20	3	47	593	6	599	5	91	900	1,595
Total	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	6	-	-	15	21	175	115	290	2,052	98	222	2,662
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	6	-	2	10	68	-	68	134	34	5	241
Total	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	566	83	866	85	1,600	17,852	543	18,395	4,290	7,972	15,146	45,803
Other localities -- Autres agglomérations ...	57	7	6	2	72	843	74	917	31,320	148	3,560	35,945
Total	623	90	872	87	1,672	18,695	617	19,312	35,610	8,120	18,706	81,748
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	408	172	1,428	22	2,030	25,143	817	25,960	11,973	23,315	14,107	75,355
Other localities -- Autres agglomérations ...	190	1	79	11	281	3,834	267	4,101	856	1,779	902	7,638
Total	598	173	1,507	33	2,311	28,977	1,084	30,061	12,829	25,094	15,009	82,993
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	120	42	249	1	412	5,412	106	5,518	807	474	2,299	9,098
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	3	5	48	1	49	39	190	8	286
Total	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	10	-	-	1	11	147	115	262	64	2,756	480	3,562
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	2	-	-	3	39	7	46	-	85	45	176
Total	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	328	91	685	6	1,110	12,048	260	12,308	724	12,464	1,847	27,343
Other localities -- Autres agglomérations ...	22	2	32	1	57	648	42	690	67	310	195	1,262
Total	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,774	2,042	28,605
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	382	52	826	10	1,270	17,298	432	17,730	2,550	3,504	3,907	27,691
Other localities -- Autres agglomérations ...	388	28	21	4	441	6,568	212	6,780	428	1,054	547	8,809
Total	770	80	847	14	1,711	23,866	644	24,510	2,978	4,558	4,454	36,500
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,858	447	4,113	154	6,572	79,559	2,628	82,187	22,475	52,220	38,405	195,287
Other localities -- Autres agglomérations ...	677	56	158	26	917	12,657	613	13,270	32,864	3,703	6,178	56,015
Total	2,535	503	4,271	180	7,489	92,216	3,241	95,457	55,339	55,923	44,583	251,302

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JANUARY REVISED - 1970 - JANVIER REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	4	-	1	10	148	17	165	-	132	-	297
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	4	-	4	-	3	-	7
Total	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	29	26	393	4	452	4,678	92	4,770	-	534	497	5,801
Other localities -- Autres agglomérations ...	11	2	-	-	13	197	7	204	200	428	840	1,672
Total	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1	-	22	6	29	209	45	254	-	2,053	44	2,351
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	21	-	23	361	9	370	-	39	5	414
Total	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	256	96	816	60	1,228	12,760	350	13,110	2,028	6,786	22,917	44,841
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	6	11	4	54	601	26	627	213	448	9	1,297
Total	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	345	40	1,508	44	1,937	25,348	748	26,096	6,826	16,420	25,830	75,172
Other localities -- Autres agglomérations ...	136	24	43	13	216	3,020	185	3,205	1,363	787	774	6,129
Total	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	101	2	30	1	134	1,741	144	1,885	53	536	186	2,660
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	2	2	7	6	13	-	9	-	22
Total	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	12	-	3	2	17	242	105	347	-	2,499	161	3,007
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	-	2	25	3	28	1	62	13	104
Total	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	207	22	170	6	405	5,106	218	5,324	1,111	1,740	11,274	19,449
Other localities -- Autres agglomérations ...	458	2	58	5	523	4,964	42	5,006	46	1,786	3,077	9,915
Total	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	307	30	790	8	1,135	14,209	649	14,858	726	6,348	5,199	27,131
Other localities -- Autres agglomérations ...	240	12	35	7	294	4,075	113	4,188	625	1,279	590	6,682
Total	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,263	222	3,732	133	5,350	64,471	2,369	66,840	10,744	37,048	66,108	180,740
Other localities -- Autres agglomérations ...	883	46	168	31	1,128	13,254	391	13,645	2,448	4,841	5,308	26,242
Total	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
 TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
 FEBRUARY - 1970 - FEVRIER

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	1	2	50	8	623	598	122	11	350	770	2,535
Value -- Valeur	16	48	869	145	9,308	11,414	1,914	160	5,774	14,252	43,900
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	4
Repairs -- Réparations	26	1	210	30	470	1,023	103	114	302	598	2,883
Units - Total -- Unités	1	2	50	8	623	599	122	11	350	770	2,536
Value - Total -- Valeur	42	49	1,079	181	9,778	12,441	2,017	274	6,076	14,850	46,787
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	17	6	90	173	42	2	93	80	503
Value -- Valeur	-	-	281	45	1,187	2,358	452	24	1,100	1,109	6,556
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	5	3	34	10	1	1	7	8	71
Value -- Valeur	6	-	18	7	148	28	7	2	36	38	290
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	7	6	-	-	-	2	15
Units - Total -- Unités	2	-	22	9	124	183	43	3	100	88	574
Value - Total -- Valeur	6	-	299	52	1,342	2,392	459	26	1,136	1,149	6,861
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	9	10	70	-	872	1,507	249	-	717	847	4,281
Value -- Valeur	177	34	644	19	7,907	15,109	3,081	-	5,786	8,449	41,206
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	14	53	22	3	-	-	6	98
Value -- Valeur	-	-	-	27	145	64	6	-	-	18	260
Repairs -- Réparations	-	-	13	79	140	55	4	8	-	44	343
Units - Total -- Unités	9	10	70	14	925	1,529	252	-	717	853	4,379
Value - Total -- Valeur	177	34	657	125	8,192	15,228	3,091	8	5,786	8,511	41,809
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	15	2,186	35,207	10,800	781	63	237	1,886	51,175
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	15	-	-	-	61	1,647	53	-	96	835	2,707
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	5	-	342	382	12	1	458	257	1,457
Total	15	-	20	2,186	35,610	12,829	846	64	791	2,978	55,339
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	301	54	1,731	12,841	65	1,924	8,846	1,815	27,577
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	1,029	-	340	2,076	93	-	593	735	4,866
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	20	-	152	-	757	1,011	8	12	235	333	2,528
Office buildings -- Edifices à bureaux	37	-	20	30	4,252	4,954	84	115	1,484	484	11,460
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	180	129	87	618	1,010	574	2,598
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	16	-	111	-	505	2,852	209	95	406	153	4,347
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	40	27	-	26	-	95	188
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	13	-	41	48	315	1,204	118	51	200	369	2,359
Total	86	-	1,654	132	8,120	25,094	664	2,841	12,774	4,558	55,923
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	940	-	15,181	11,102	2,236	-	1,426	478	31,363
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	20	23	25	3,246	2,648	7	-	18	2,134	8,121
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	69	-	30	225	50	-	-	881	1,255
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	-	5	29	239	-	46	-	12	331
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	16	245	197	220	795	14	479	598	949	3,513
Total	-	36	1,277	227	18,706	15,009	2,307	525	2,042	4,454	44,583

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JANUARY REVISED - 1970 - JANVIER REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	6	-	40	3	289	481	101	14	665	547	2,146
Value -- Valeur	109	-	715	54	4,410	9,360	1,513	235	7,640	9,715	33,751
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repairs -- Réparations	17	1	75	36	287	875	145	106	260	56	2,558
Units - Total -- Unités	6	-	40	3	289	481	101	14	665	547	2,146
Value - Total -- Valeur	126	1	790	90	4,697	10,235	1,658	341	7,900	10,471	36,309
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	4	2	28	-	102	64	2	-	24	42	268
Value -- Valeur	40	27	312	-	1,285	831	18	-	301	601	3,415
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	2	1	16	20	3	2	5	11	61
Value -- Valeur	3	-	5	2	51	55	7	5	24	40	192
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	4	5	-	1	-	-	10
Units - Total -- Unités	5	2	30	1	118	84	5	2	29	53	329
Value - Total -- Valeur	43	27	317	2	1,340	891	25	6	325	641	3,617
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	393	43	827	1,551	30	3	228	825	3,900
Value -- Valeur	-	-	3,835	502	7,511	18,034	210	27	2,082	7,907	40,108
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	1	2	5	48	37	-	-	6	4	103
Value -- Valeur	-	3	8	12	104	88	-	-	23	21	259
Repairs -- Réparations	-	-	24	18	85	53	5	1	-	6	192
Units - Total -- Unités	-	1	395	48	875	1,588	30	3	234	829	4,003
Value - Total -- Valeur	-	3	3,867	532	7,700	18,175	215	28	2,105	7,934	40,559
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques de gros et de détail	-	-	200	-	1,633	5,984	6	1	1,031	1,098	9,953
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	599	1,616	46	-	126	96	2,483
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	-	9	589	1	-	-	157	756
Total	-	-	200	-	2,241	8,189	53	1	1,157	1,351	13,192
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	103	1,930	2,721	4,382	19	2,322	632	2,969	15,078
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	22	-	267	-	895	588	169	4	471	743	3,159
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	103	-	-	110	1,504	896	57	18	392	538	3,618
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	448	10	1,052	3,677	123	89	621	242	6,262
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	8	-	190	4,342	13	15	216	2,273	7,057
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	79	5	350	1,120	62	95	950	595	3,256
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	7	5	13	66	-	-	-	25	116
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	10	-	50	32	509	2,136	102	18	244	242	3,343
Total	135	-	962	2,092	7,234	17,207	545	2,561	3,526	7,627	41,889
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	1,067	-	7,026	20,200	-	12	2,217	5,095	35,617
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	17	6,464	2,604	115	-	1,065	3	10,268
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	324	195	-	-	-	46	565
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	148	17	-	950	19	-	56	146	1,336
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	-	-	122	15	9,112	2,655	52	162	11,013	499	23,630
Total	-	-	1,337	49	22,926	26,604	186	174	14,351	5,789	71,416

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	173	22	51	4	250	5,085	95	5,180	512	10,225	200	16,117
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	61	56	518	1	636	3,740	117	3,857	207	2,061	1,609	7,734
* PARKLAND CO # 31	1			1	2	24		24				24
* ST ALBERT T	11		68		79	971	11	982		35		1,017
* STRATHCONA COUNTY	49	6	48		103	1,479		1,479		38		1,517
* STURGEON M.D.												
	122	62	634	2	820	6,214	128	6,342	207	2,134	1,609	10,292
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	16	2	21		39	525	20	545		407	40	992
* HALIFAX C	7	1	22		30	336	156	492		1,141	98	1,731
	23	3	43		69	861	176	1,037		1,548	138	2,723
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP							4	4		8		12
* BEVERLY TWP	2				2	37		37	5			42
* BINBROOK TWP												
* BURLINGTON T	4				4	89	7	96	406	45	414	961
* DUNDAS T						9	2	11		2	1	14
* FLAMBORO EAST TWP	5				5	88		88	12	20		120
* FLAMBORO WEST TWP							1	1				1
* GLANFORD TWP												
* HAMILTON C	30				30	481	108	589	1,774	153	522	3,038
* SALT FLEET TWP	4				4	81	12	93		37		130
* STONEY CREEK T							4	4			2	6
* WATERDOWN V			1		1	14	1	15		20	27	62
	45		1		46	799	139	938	2,197	285	966	4,386
HULL QUEBEC												
* AYLMER T							11	11		190		201
* DESCHENES V												
* GATINEAU T	13				13	191	1	192		26		218
* HULL C			180	2	182	1,454	14	1,468	23	3,163		4,654
* LUCERNE M	2				2	50	4	54				54
* POINTE GATINEAU T				1	1	5	9	14				14
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M												
	15		180	3	198	1,700	39	1,739	23	3,379		5,141
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V										12		12
* BRIDGEPORT V										2		2
* DUMFRIES NORTH TWP												
* GALT C	2		4		6	69	3	72		1,508		1,580
* HESPELER T			4		4	40		40		40		80
* KITCHENER C	16		33		49	592	9	601	44	7		652
* PRESTON T	3		1		4	72		72		3		75
* WATERLOO C	9		44		53	602		602	136	90		828
* WATERLOO TWP	1				1	19	6	25	6		150	181
	31		86		117	1,394	18	1,412	186	1,662	150	3,410
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	22		56		78	963	30	993	10	267	577	1,847
* LONDON TWP						6		6	2	12		20
* WESTMINSTER TWP						3	2	5		13		18
	22		56		78	972	32	1,004	12	292	577	1,885
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T		6	6	3	15	106	1	107		5		112
* BAIE D'URFE T										2		2
* BEACONSFIELD C	1				1	18	9	27				27
* BOUCHERVILLE T	16				16	229	6	235				235
* BROSSARD T	62	4	26		92	1,365		1,365		2	700	2,067
* CANDIAC T	1				1	25		25				25
* CHARLEMAGNE												
* CHATEAUGUAY T												
* CHATEAUGUAY CENTRE T	5		24		29	210		210		600		810
* COTE ST LUC C										1		1
* DELSON T												
* DEUX MONTAGNES C	1				1	10		10			1,399	1,409
* DOLLARD DES ORMEAUX T	30				30	474		474		40		514
* DORION T	1				1	10		10		42		52
* DORVAL C	1				1	14		14	41	20	2	77
* GREENFIELD PARK T	2				2	28		28				28
* HAMPSTEAD T							2	2				2
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T	2				2	27		27				27
* LACHINE C			3		3	23	7	30		30		60
* LAFLECHE C				1	1	8	7	15				15
* LA PRAIRIE T							2	2			35	37
* LA SALLE C		4	6	8	18	151	1	152	12	313		477
* LAVAL /VILLE DE/, C	115	4	166	2	287	3,833	78	3,911	1,130	443	3,000	8,484

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-formations	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* LE MOYNE T										1		1
* LERY T												
* LONGUEUIL C (1)	33		120		153	1,461	33	1,494		23		1,517
* MONTREAL C	3	2	46	15	66	541	51	592	263	1,087	2,272	4,214
* MONTREAL EAST T									4			4
* MONTREAL NORD C	14	6	45	1	66	674	6	680		97		777
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T												
* NOTRE DAME M	2											
* NOTRE DAME ILE PERROT	2											
* OUTREMONT C												
* PIERREFONDS C	5				5	1	2	3		2	5,889	5,985
* PINCOURT T	2					93	1	94				
* POINTE AUX TREMBLES C	5				5	76	1	77	3	45		125
* POINTE CLAIRE C							4	4		12		16
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	33				33	424	3	427				427
* ROSEMERE T												
* ROXBORO T												
* STE ANNE DE BELLEVUE T							2	2		4		6
* ST BRUNO MONTARVILLE T	30				30	362		362				362
* STE CATHERINE D ALEX P							2	2		10		12
* ST CONSTANT P	2				2	42		42				42
* ST EUSTACHE T	4		12		16	143		143		23		166
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	18				18	228	2	230		3		233
* ST LAMBERT C	1				1	19	10	29				29
* ST LAURENT C							3	3	5	217	8	233
* ST LEONARD C		8			8	112		112	110	15	650	887
* ST PIERRE T												
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P				1	1	3		3		3		6
* STE THERESE C												
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C						7		7		3	8	18
* WESTMOUNT C						34	6	40		1		41
	385	34	454	31	904	10,751	239	10,990	1,598	3,049	13,928	29,565
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	12				12	241	7	248		261		509
* NEPEAN TWP	5	38			43	468	10	478		8	2,353	2,839
* OTTAWA C	5		6		11	246	44	290	129	1,301	924	2,644
* ROCKCLIFFE PARK V							2	2				2
* VANIER C							1	1		13		14
	22	38	6		66	955	64	1,019	129	1,583	3,277	6,008
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	2			1	3	25	16	41				41
* CHARLESBOURG C	25		55		80	881	13	894		32		926
* CHARLESBOURG OUEST M	2		6		8	85		85				85
* CHARNY T												
* COURVILLE	2											
* GIFFARD C				1	1	4	1	5	1			6
* DUBERGER T			16		16	100	9	109				109
* LAUZON C	2				2	38	3	41		4		45
* LEVIS C	4		16		20	177	16	193				197
* LORETTEVILLE C	7	4			11	164	8	172				172
* MONTMORENCY T				1	1	5	2	7				7
* NEUFCHATEL T	1		8		9	72		72				72
* L ANCIENNE DE LORETTE T	4			3	7	77		77				77
* ORSAINVILLE V	14				14	217	12	229		18		247
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	3	6		19	28	168	22	190		272	5	467
* ST DAVID T												
* ST EMILE V												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	6				6	110	1	111				111
* STE FOY C	2	20	35		57	672	28	700		366		1,066
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD												
* SILLERY C												
* VANIER T			2		2	15	3	18		55		73
* VILLENEUVE T												
	72	30	138	25	265	2,810	134	2,944	1	751	5	3,701
REGINA SASK.	5				5	74	87	161	15	734	430	1,340
SAUNT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	5			1	6	86	52	138	2,040	47	44	2,269
* SAINT JOHN C	5			1	6	86	52	138	2,040	47	44	2,269
ST JOHNS NFLD			9	2	11	183	22	205		74		279

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SASKATOON SASK.	4			1	5	55	17	72		1,948	49	2,069
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP												
* RAYSIDE TWP												
* SUDBURY C	18		8	1	27	455	11	466		1,891	1,315	3,672
* VALLEY EAST TWP	6				6	99		99				99
* WATERS TWP										40		40
	24		8	1	33	554	11	565		1,931	1,315	3,811
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T									1			1
* ETOBICOKE BOROUGH	11		2		13	398	25	423	253	9,034	12	9,722
* MARKHAM V										3		3
* MARKHAM TWP	1				1	70		70	155	50		275
* MILTON T							2	2				2
* MISSISSAUGA T	16	44	361		421	4,443	4	4,447	1,028	423	1,500	7,398
* OAKVILLE T	43	50	29		122	1,771	10	1,781	12	267	120	2,180
* PICKERING V						7		7		20		27
* PICKERING TWP										5		5
* PORT CREDIT T										251		251
* RICHMOND HILL T										651	280	7,075
* SCARBOROUGH BOROUGH	31		266		297	3,792	2	3,792	2,352	16		20
* STOUFFVILLE V												
* STREETSVILLE T												
* TORONTO C	3	16	457	4	480	4,789	91	4,880	2,002	3,754	1,208	11,844
* VAUGHAN TWP						15		15	214	41		270
* WOODBRIDGE V						1		1				1
* YORK BOROUGH						34	18	52	175	20		247
* YORK EAST BOROUGH						6	9	15	20	5		40
* YORK NORTH BOROUGH	10	10	5		25	610	16	626	467	1,040	2,474	4,607
	115	120	1,120	4	1,359	15,938	177	16,115	6,679	15,580	5,594	43,968
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	25	10	139		174	2,366	40	2,406	118	397	332	3,253
* COQUITLAM D	23				23	461	12	473		16		489
* DELTA D	117	16			133	1,989	25	2,014	13	233	9	2,269
* NEW WESTMINSTER C	1	1	102		104	1,064	12	1,076	175	33	489	1,773
* NORTH VANCOUVER C	3		297		300	2,882	7	2,889	257	356	2,110	5,612
* NORTH VANCOUVER D	27				27	587	31	618	2	338		958
* PORT COQUITLAM C	20	2	4		26	420	14	434		6		440
* PORT MOODY C	3				3	53	2	55		1		56
* RICHMOND TWP	25		102		127	1,328	28	1,356	1,042	236		2,634
* SURREY D	45	10		1	56	1,014	29	1,043	294	107	24	1,468
* VANCOUVER WEST D	9				9	363	38	401		339		740
* WHITE ROCK C	10	1	17		28	648		648		143		791
* WOODHAVEN C P A												
	308	40	661	1	1,010	13,175	238	13,413	1,901	2,205	2,964	20,483
VICTORIA B.C.												
* CENTRAL SAANICH D	5				5	122	3	125	14	14		153
* ESQUIMALT D	2	2			4	71	11	82				82
* NORTH SAANICH D	2				2	69	2	71		2		73
* OAK BAY D	1				1	39	15	54				54
* SAANICH D	22		72		94	1,151	45	1,196		526	8	1,730
* SIDNEY T	9				9	157	10	167		127		294
* VICTORIA C	1		92	1	94	1,726	46	1,772	53	209	896	2,930
* VIEW ROYAL C P A						1	2	3				3
	42	2	164	1	209	3,336	134	3,470	67	878	904	5,319
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V												
* SANDWICH SOUTH TWP	3				3	57	2	59	1	79		139
* SANDWICH WEST TWP	9				9	228	2	228		16		244
* TECUMSEH T						20	11	31		4		35
* WINDSOR C	17		38	2	57	799	90	889	1,238	406	102	2,635
	29		38	2	69	1,102	105	1,207	1,239	505	102	3,053
WINNIPEG MANITOBA												
	120	42	249	1	412	5,412	105	5,517	803	474	2,299	9,093
	1,562	393	3,898	79	5,932	71,456	2,012	73,468	17,609	49,284	34,551	174,912

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
METRO ST. JOHNS			9	2	11	183	22	205		74		279
BADGERS QUAY R D	2											
BURIN T	1				1	14		14				14
CARBONEAR T							2	2				2
CHANNEL PORT AUX BASQ T										2		2
CLARENVILLE T												
* CORNER BROOK C	2											
DEER LAKE T												
ENGLEE T												
FOGO T												
FORTUNE T							2	2				2
FRESHWATER T												
GLENWOOD T												
GRAND BANK T						2		2				2
HARBOUR GRACE T										8		8
LAWN T												
PASADENA MIDLAND L G C	2											
RAMEA T									15			15
STEPHENVILLE T	2											
WABANA T												
WESLEYVILLE T										2		2
WINDSOR T												
	1		9	2	12	199	26	225	15	86		326
ILE DU PRINCE EDOUARD PRINCE EDWARD ISLAND												
ALBERTON T											16	16
BORDEN T	2											
* CHARLOTTETOWN C	2	2		10	12	82	1	83			20	103
GEORGETOWN T												
KENSINGTON T												
MURRAY HARBOUR V												
MURRAY RIVER V												
SUMMERSIDE T												
	2			10	12	82	1	83			36	119
NOUVELLE ECOSSE NOVA SCOTIA												
METRO HALIFAX	23	3	43		69	861	176	1,037		1,548	138	2,723
* AMHERST T	1				1	12	1	13		1		14
ANNAPOLIS ROYAL T												
ANTIGONISH T										7		7
ARGYLE M												
BERWICK T	4				4	45		45				45
BRIDGETOWN T												
BRIDGEWATER T												
CANSO T												
CLARKS HARBOUR T	2											
* DOMINION T												
* GLACE BAY T				1	1	5	2	7		4		11
* HALIFAX CO	12	4	7	1	24	341	24	365		2		367
HANTS EAST M	1				1	13		13	5			18
HANTSPOET T												
KENTVILLE T						8		8				8
LIVERPOOL T												
LOUISBOURG T												
LUNENBURG T	2											
MAHONE BAY T												
MIDDLETON T										5		5
MULGRAVE T												
* NEW GLASGOW T							7	7		3		10
* NEW WATERFORD T		10	20		30	414		414				414
* NORTH SYDNEY T				1	1	2		2				2
OXFORD T												
PARRSBORD T												
* PICTOU CO MUN									15		239	254
PORT HAWKESBURY T	4				6	80	6	86		71	900	1,057
SHELBURNE T												
SPRINGHILL T												
STELLARTON T	2											
STEWIACKE T												
* SYDNEY C												
* SYDNEY MINES T												
TRENTON T												
* TRURO T							7	7		5		12
VICTORIA M	2											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
WESTVILLE T												
WINDSOR T	2											
WOLFVILLE T		1			1	15		15				15
YARMOUTH T		4			4	16		16		8		8
YARMOUTH D												16
	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN		5		1	6	86	52	138	2,040	47	44	2,269
* BATHURST C										8	22	30
* CAMPBELLTON C				6	6	12	5	17	12			29
CHATHAM T	2											
DALHOUSIE T												
* DIEPPE T	2											
* EDMUNDSTON C		1		1	2	32		32		10		42
* FREDERICTON C				6	6	29	14	43		3		46
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V												
MARYSVILLE T		6			6	45		45				45
MILLTOWN T	2											
* MONCTON C				1	1	16	44	60		30	156	246
NEWCASTLE T												
* OROMOCTO T												
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T									134	20		154
SHEDIAC T												
SHIPPEGAN T	2											
SUNBURY M		2			2	17		17		14	5	36
SUSSEX T				2	2	5		5				5
WOODSTOCK T						1		1				1
	8	6		17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T												
CABANO V												
CAUSAPSCAL T												
* MATANE T		2			2	34	3	37		45		45
MONT JOLI C												37
* MONTMAGNY C		1			1	13	2	15	4	25		44
NEW RICHMOND TWP							3	3				3
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C		6	2	3	11	126	5	131		4		135
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C		1	2		3	24	4	28		85		113
ST FABIEU P												
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DECELIS	2											
TROIS PISTOLES T												
	10	4		3	17	197	17	214	4	159		377
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C							2	2		61	1,176	1,239
* ARVIDA C		2			2	30	3	33		25		58
BAGOTVILLE T							4	4				4
* CHICOUTIMI C		5	2	1	8	131	2	133		106		239
* CHICOUTIMI NORD C		1			1	14		14		4		18
CHICOUTIMI P												
DOLBEAU T												
* JONQUIERE C		1		21	23	232	3	235				235
* KENOGAMI C							2	2				2
MISTASSINI T												
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T		2			2	31	4	35	260	2	3,500	3,797
* RIVIERE DU MOULIN T												
ROBERVAL C							2	2		2		4
ST DOMINIQUE JONQUIERE							1	1				1
ST FELICIEU T	2											
* ST JEAN EUDES V							1	1		6		7
ST JEAN VIANNEY V		3			3	36		36				36
	14	2	21	2	39	474	24	498	260	206	4,676	5,640

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUEBEC												
BEAUCVILLE EST T							6	6				6
BEAUPRE T												
CLERMONT T	2											
DONNACONA T		1			1	15		15				15
N D DES LAURENTIDES P		4			4	62		62				62
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T												
ST GEORGES OUEST T		1			1	13		13				13
ST JOSEPH T												
STE MARIE T												
ST RAYMOND T				1	1	2	2	4				4
METRO QUEBEC	72	30	138	25	265	2,810	134	2,944	1	751	5	3,701
	78	30	138	26	272	2,902	142	3,044	1	751	5	3,801
TROIS RIVIERES												
BERTHIERVILLE T	2											
BECANCOUR T							4	4				4
* CAP DE LA MADELEINE C		5	12	1	18	154	1	155				155
* GRAND MERE C									267			267
* LA TUQUE T			17		17	150		150				150
LOUISEVILLE T							4	4		6		10
NICOLET T	2											
ST ANTOINE RIV LOUP P												
STE FLORE P		1			1	12		12		7		19
ST LOUIS DE FRANCE P												
* STE MARTHE CAP DE MAD P												
ST NARCISSE P												
STE THECLE V	2											
ST TITE T							6	6				6
* SHAWINIGAN C				1	1	5		5		10	30	45
* SHAWINIGAN SUD T												
* TROIS RIVIERES C	13	6		5	24	223	7	230	250	101		581
* TROIS RIVIERES OUEST T	8				8	128	3	131				131
	27	6	29	7	69	672	25	697	517	124	30	1,368
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T												
* ASBESTOS T		1			1	12		12				12
ASCOT TWP												
BROMPTONVILLE T		1			1	14	3	17				17
COATICOOK T		1			1	18		18		4		22
COOKSHIRE T												
DISRAELI V												
* DRUMMONDVILLE C		1			1	19	9	28	58	153		239
* DRUMMONDVILLE SUD T		1			1	17		17		3		20
EAST ANGUS T									60			60
* GRANBY C						1	4	5		2		7
GRANBY TWP												
LAC MEGANTIC T		1			1	8	2	10				10
* LENNOXVILLE T												
* MAGOG C							1	1				1
PRINCEVILLE T							3	3				3
ROCK FOREST M												
ROCK ISLAND T											60	60
* ST CYRILLE V	2											
ST GERMAIN D GRANTHAM V		2			2	8		8				8
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	18	1	17	2	38	424	32	456		6		462
SHIPTON TWP												
SUTTON T	1				1	16		16				16
SUTTON TWP						1		1				1
* THETFORD MINES C	2			2	4	39	7	46				46
* VICTORIAVILLE T	4				4	50		50		5		55
WARWICK T												
WATERLOO T		2			2	4	4	8		10		18
WINDSOR T												
	30	6	17	4	57	631	65	696	118	183	60	1,057
METRO MONTREAL	385	34	454	31	904	10,751	239	10,990	1,598	3,049	13,928	29,565
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T							2	2		3		5
BEAUHARNOIS C							4	4				4
BEDFORD T						7		7				7
BELLEFEUILLE M P	1				1							
* BELOEIL T	3	2			5	43	3	46				46
BLAINVILLE T	5				5	58		58				58
BOIS DES FILION V	2											
* CHAMBLY C					2	7		7		10		17
CONTRECOEUR P				1	1	13		13	31,000			31,013
* COWANSVILLE T												
DOUVILLE T	2											
FARNHAM C		1			1	8	2	10				10
FERME NEUVE V		1			1	12		12				12

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars								
GRENVILLE M														
HUDSON HEIGHTS V		2												
HUNTINGDON T														
* IBERVILLE T					2	2	14	2	16				16	
* JOLIETTE C			3			3	102		102		35		137	
LABELLE V														
LACHUTE C		2												
* LAFONTAINE V		2												
LA PROVIDENCE V			1			1	16		16				16	
LASSOMPTION T			2			2	35	5	40				40	
LEPIPHANIE T								1	1		3		4	
LORRAINE T		2												
MAPLE GROVE T														
MARIEVILLE T														
MCMASTERVILLE V														
MELOCHEVILLE V														
MONT LAURIER T														
MONT ST HILAIRE T			5			5	85		85				85	
MORIN HEIGHTS M			1			1	2		2				2	
OTTERBURN PARK M														
ORMSTOWN V														
PIERREVILLE V														
RICHELIEU V														
RIGAUD T														
STE ADELE M					6	6	40		40				40	
STE AGATHE DES MONTS T														
STE ANNE DE VARENNES P														
* ST-ANTOINE T														
ST AUGUSTIN P														
ST CESAIRE T								1	1				1	
ST CHARLES BORROMEE P			1			1	13	3	16		35		51	
ST EUSTACHE P			10	2		12	133	1	134		17		151	
ST FELIX DE VALOIS V														
* ST LUC T		2												
* ST HYACINTHE C					6	4	61	6	67		39	7	113	
* ST JEAN C			3			3	45	4	49				49	
* ST JEROME C			4		3	7	99	3	102	204	1		307	
ST JERUSALEM D ARGENT P														
ST JOSEPH DE ST HYAC T														
STE MARTINE P														
ST MATHIAS P		2												
ST ROCH DE L ACHIGAN P		2												
STE ROSALIE V			1			1	13		13				13	
ST SAUVEUR DES MONTS V														
ST SULPICE P														
STE THERESE OUEST W D			1			1	15		15		14		29	
ST THOMAS P														
ST THOMAS DE JOLIETTE P														
* SOREL C			1	2		3	32	6	38		2		40	
TERREBONNE T			12			12	153		153				153	
* TRACY T			5			5	77		77	1,885			1,962	
* VALLEYFIELD C					1	1	6		6		2		8	
VARENNES V														
VERCHERES V														
			61	6	15	10	92	1,089	43	1,132	33,089	161	7	34,389
OUTAOUAIS														
HULL WEST TWP														
MANIWAKI T														
MONTEBELLO V														
STE CECILE MASHAM M														
SHAWVILLE V								1	1				1	
THURSO T														
METRO HULL			15		180	3	198	1,700	39	1,739	23	3,379	5,141	
			15		180	3	198	1,700	40	1,740	23	3,379	5,142	
ABITIBI TEMISCAMINGUE														
AMOS T														
BARRAUTE V		2												
CADILLAC T														
CHAPAIS T														
CHIBOUGAMAU T		2						4	4				4	
DUPARQUET V														
LA SARRÉ T		2												
MALARTIC T		2												
* NORANDA C														
* ROUYN C								7	7				7	
SENNETERRE T		2												
TEMISCAMING T														
* VAL D OR T														
VILLE MARIE T														
								11	11				11	
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC														
* BAIE COMEAU T			1			1	28		28		17		45	
ESCOUMINS WD														
FORESTVILLE T														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GAGNON T													
* HAUTERIVE T			2	18		20	208	5	213		75		288
PORT CARTIER T													
SCHEFFERVILLE T													
* SEPT ÎLES C		2			1	3	43	2	2		16		2
TADOUSSAC V								4	47				63
		3	2	18	1	24	279	11	290		108		398
		623	90	872	87	1,672	18,695	617	19,312	35,610	8,120	18,706	81,748
ONTARIO													
EASTERN													
ADMASTON TWP		2											
ALEXANDRIA T													
ALICE AND FRASER TWP													
ALMONTE T													
ARNPRIOR T											7		7
ATHENS V													
AUGUSTA TWP			2			2	31	5	36	11			47
BAGOT AND BLYFIELD TWP													
BARRIE TWP		2											
BASTARD BURGESS S TWP													
BECKWITH TWP							1	3	4		14		18
BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C								2	2		17		19
CARDINAL V							2	4	6			10	16
CARLETON PLACE T													
CASSELMAN V													
CHALK RIVER V													
CHESTERVILLE V													
* CORNWALL C		2	1			1	30	1	31		15	2	48
CORNWALL TWP													
CROSBY S TWP			1			1	2	1	3				3
DEEP RIVER T								1	1				1
EDWARDSBURGH TWP													
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP												2	2
ELMSLEY SOUTH TWP		2											
ESCOTT FRONT TWP													
FINCH TWP													
FITZROY TWP													
GANANOQUE T													
GOULBURN TWP			1			1	14		14	5			14
GRATTAN TWP													5
HAGARTY AND RICHARD TWP													
HAWKESBURY T								6	6		75		81
HAWKESBURY EAST TWP													
HUNTINGDON TWP													
HUNTLEY TWP											14		14
IROQUOIS V													
KEMPTVILLE T			5			5	81		81				81
* KINGSTON C					4	4	14	14	28		31		59
* KINGSTON TWP			1			1	17	1	18	40	2	401	461
KITLEY TWP													
LANARK TWP													
LEEDS ETC FRONT TWP		2											
LEEDS ETC REAR TWP			2			2	13		13			8	21
LOCHIEL TWP								3	3				3
LOUGHBOROUGH TWP			1			1	18		18				18
MARLBOROUGH TWP													
MAXVILLE V													
MCNAB TWP													
MONTAGUE TWP												60	60
MORRISBURG V												50	50
OLDEN TWP													
OSGOODE TWP			4			4	63		63				63
OSO TWP			1			1	9		9				9
PAKENHAM TWP													
* PEMBROKE T											10	85	95
PERTH T		2											
PETAWAWA TWP			1			1	10		10		1		11
PETAWAWA V													
* PITTSBURGH TWP			2			2	28		28				28
PORTLAND TWP													
PRESCOTT T								2	2	26			28
RADCLIFFE TWP													
RAMSAY TWP			2			2	17		17				17
RENFREW T													
RICHMOND V			3			3	48		48		9		57
ROCKLAND T			1			1	35		35				35
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP			3			3	32		32		2		34
ROXBOROUGH TWP													
SEBASTOPOL TWP													
SMITHS FALLS T											2		
STAFFORD TWP		2											2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 FEBRUARY - 1970 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
STORRINGTON TWP	22	38	6		66	955	64	1,019	129	1,583	3,277	6,008
VANKLEEK HILL T	53	38	6	4	101	1,420	107	1,527	211	1,782	3,895	7,415
WILLIAMSBURG TWP												
WINCHESTER V												
YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA												
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP										15		15
ASPHODEL TWP												
BANCROFT V												
BATH V												
* BELLEVILLE C	2				2	72	9	81	401	6	25	513
BELMONT AND METHUEN TWP												
BICROFT I D												
BOBCAYGEON V	1				1	12		12				12
BOWMANVILLE T			10		10	100	1	101		100		201
BRIGHTON V												
BRIGHTON TWP	1				1	5	2	7				7
CAMDEN EAST TWP												
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP												
CAVAN TWP	1				1	15		15				15
* COBOURG T										13		13
COLBORNE V												
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	1				1	30		30		6		36
DESERONTO T												
DOURD TWP	1				1	31		31				31
DUMMER TWP												
DUNGANNON TWP												
OYSART ET AL TWP	3				3	20	5	25		10		35
ELDON TWP	1				1	5		5				5
ELZEVR TWP												
ERNESTOWN TWP												
FARADAY TWP										1		1
FENELON FALLS V												
FRANKFORD V							2	2	8		2	12
FREDERICKSBURGH N TWP												
HALLOWEL TWP												
HAMILTON TWP												
HARVEY TWP	2				2	20		20				20
HAVELOCK V												
HOPE TWP												
LIMERICK TWP												
* LINDSAY T										16		16
LUTTERWORTH TWP												
MADOC V												
MARIPOSA TWP		1			1	7		7				7
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP												
MURRAY TWP	1				1	17		17				17
NAPANEE T				1	1	2	3	5		30		35
NEWCASTLE V												
NORWOOD V												
OTONABEE TWP							2	2				2
PERCY TWP									7			7
* PETERBOROUGH C			1	2	3	20	17	37		26	20	83
PICTON T	1				1	25		25				25
PORT HOPE T										15		15
RICHMOND TWP	2				2	35		35				35
SHEFFIELD TWP												
SHERBORNE ETC TWP												
SIDNEY TWP	1				1	20		20				20
* SMITH TWP						9	3	12		1		13
SOMERVILLE TWP												
STANHOPE TWP	3				3	8	6	14				14
STIRLING V												
THURLOW TWP	1				1	22		22				22
* TRENTON T	1				1	15		15		1		16
TUDOR AND CASHEL TWP												
TWEED V										8		8
TYENDINAGA TWP	1				1	1	2	3		3		3
VERULAM TWP												
WELLINGTON V												
WOLLASTON TWP												
WOODVILLE V												
	24	1	11	3	39	491	52	543	416	251	47	1,257
METROPOLITAN												
ACTON T	1		36		37	305		305		56		361
ALBION TWP	3				3	75		75	5	32		112
* AURORA T												
BEAVERTON V												
BOLTON V	9				9	139	3	142			20	162
* BRAMPTON T						5	3	8	14	2		24

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
BROCK TWP										2		2
CANNINGTON V	2				2	40		40		10	3	53
* CHINGUACOUSY TWP	9	2			11	213		213	380	20	14	627
* ESQUESING TWP	4				4	78	1	79	19	8		106
* GEORGETOWN T							1	1	30	141		172
GEORGINA TWP							3	3		20		23
GWILLIMBURY EAST TWP						1	2	3				3
GWILLIMBURY NORTH TWP	2				2	29	7	36				36
KING TWP	2				2	39		39				39
NASSAGAWEYA TWP	1				1	26		26		4		30
NEWMARKET T	1		1		2	32	1	33		6		39
* OSHAWA C	5	6			11	156	17	173	85	37	900	1,195
PORT PERRY V	1				1	16		16				16
RAMA TWP												
REACH TWP	1				1	19		19				19
SCOTT TWP	1				1	28		28		1		29
SCUGOG TWP												
SUTTON V												
UXBRIDGE T				1	1	3	1	4				4
UXBRIDGE TWP	2				2	45		45	1			46
* WHITBY T	3				3	80	9	89		195		284
WHITBY EAST TWP	1				1	22		22				22
WHITCHURCH TWP	1				1	42		42	12	9		63
METRO TORONTO	115	120	1,120	4	1,359	15,938	177	16,115	6,679	15,580	5,594	43,968
	154	128	1,157	5	1,454	17,331	225	17,556	7,225	16,123	6,531	47,435
NIAGARA												
* BRANTFORD C	3		20		23	254	10	264	62	160	452	938
* BRANTFORD TWP							7	7	4	2		13
BURFORD TWP									2	7		9
CALEDONIA T												
CANBOROUGH TWP												
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP												
DUNN TWP												
DUNNVILLE T	1				1	23		23				23
FORT ERIE T (3)	1				1	38	5	43	140	46		140
GRIMSBY T (4)	2				2	38	10	48	2	1		89
HAGERSVILLE V							4	4				51
* HUMBERSTONE TWP												4
JARVIS V												
LOUTH TWP	5				5	107	9	116	2	10		128
MOULTON TWP										8		8
NIAGARA T												
* NIAGARA FALLS C (6)	20				20	427		427	2	21		450
NIAGARA TWP	3				3	60	8	68	9	11	2	90
OAKLAND TWP												
ONEIDA TWP									2	5		7
ONONDAGA TWP												
PARIS T												
2 PELHAM T (8)												
* PORT COLBORNE C	2				2	30	11	41		55		96
RAINHAM TWP												
* ST CATHARINES C	30	6			36	599	24	623	41	46	11	721
SENECA TWP												
SHERBROOKE TWP												
* THOROLD T (9)	1				1	16		16				16
WAINFLEET TWP									4			4
* WELLAND C	5				5	98		98		5		103
WEST LINCOLN TWP. (10)												
METRO HAMILTON	45		1		46	799	139	938	2,197	285	966	4,386
	118	6	21		145	2,489	227	2,716	2,467	662	1,431	7,276
LAKE ERIE												
AYLMER T	1				1	23		23		4		27
BAYHAM TWP	3				3	42		42				42
BEACHVILLE V										3		3
BELMONT V												
BLENHEIM TWP												
CARADOC TWP	1				1	15	2	17	53			70
CHARLOTTEVILLE TWP	1				1	12	11	23	2			25
DELAWARE TWP									2	16		18
DELHI T							2	2				2
DEREHAM TWP									5			5
DOORCHESTER NORTH TWP	3				3	63		63	17			80
EMBRO V												
HOUGHTON TWP	2						5	5		2		7
INGERSOLL T												
LUCAN V	2						1	1				1
LOBO TWP												
2 MALAHIDE TWP							3	3				3
MIDDLETON TWP												
NEWBURY V												
NISSOURI EAST TWP	2				2	14		14				14
NISSOURI WEST TWP	1				1	15		15				15
NORWICH V	2											
NORWICH N TWP							2	2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NORWICH S TWP	1				1	20		20				20	
OXFORD EAST TWP	1				1	17		17				17	
OXFORD NORTH TWP													
OXFORD WEST TWP	1				1	12	2	14				14	
PARKHILL T													
PORT BURWELL V													
PORT DOVER T													
PORT ROWAN V													
RODNEY V													
* ST THOMAS C	7		51		58	448	3	451	2	12		463	
* SIMCOE T							2	2				2	
SOUTHWOLD TWP									11			11	
SPRINGFIELD V													
* STRATHROY T	1				1	15		15				15	
TILLSONBURG T							1	1		10		11	
TOWNSEND TWP						1	1	2	2			4	
VIENNA V													
WALSINGHAM N TWP						1	6	7	39			46	
WALSINGHAM S TWP	2				2	42	7	49	1	2		52	
WARDSVILLE V													
WEST LORNE V													
WATERFORD T													
WILLIAMS WEST TWP													
WINDHAM TWP							2	2		2		4	
* WOODSTOCK C	1				1	27	25	52	142	62	5	261	
YARMOUTH TWP	3				3	56	4	60				60	
ZORRA EAST TWP	5				5	77		77	2		1	80	
ZORRA WEST TWP									14			14	
METRO LONDON	22		56		78	972	32	1,004	12	292	577	1,885	
	56		107		163	1,872	111	1,983	304	405	583	3,275	
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T	1				1	10	4	14				14	
ANDERDON TWP	3				3	53	4	57				57	
BELLE RIVER V													
BLENHEIM T										11		11	
BOSANQUET TWP	2				2	29	4	33			240	273	
BOTHWELL T													
* CHATHAM C	2				2	43	8	51		26		77	
CHATHAM TWP													
COLCHESTER SOUTH TWP.	2					5	3	8				8	
* COURTRIGHT V	2												
DRESDEN T													
ENNISKILLEN TWP	2												
ESSEX T				1	1	2	2	4		30		34	
GOSFIELD NORTH TWP							1	1				1	
GOSFIELD SOUTH TWP													
HARROW T													
HARWICH TWP													
HOWARD TWP													
KINGSVILLE T						14	10	24		4		28	
LEAMINGTON T							3	3		10		13	
MAIDSTONE TWP	1				1	19		19				19	
* MOORE TWP						1	2	3		20		23	
PELEE TWP													
PETROLIA T	2												
PLYMPTON TWP	3				3	57		57				57	
* POINT EDWARD V													
RALEIGH TWP													
RIDGETOWN T	1				1	18	5	23				23	
* SARNIA C	2			1	3	42	2	44		153		197	
* SARNIA TWP							2	2		31		33	
SOMBRA TWP							2	2				2	
THAMESVILLE V													
* THEDFORD V													
TILBURY T							5	5		4	4	13	
TILBURY WEST TWP													
* WALLACEBURG T							3	3				3	
WATFORD V	1				1	22		22				22	
METRO WINDSOR	29		38	2	69	1,102	105	1,207	1,239	505	102	3,053	
	45		38	4	87	1,417	165	1,582	1,239	794	346	3,961	
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V													
CLINTON T							3	3		7		10	
DOWNIE TWP	1				1	20		20	24			44	
DRAYTON V													
EASTHOPE NORTH TWP													
EASTHOPE SOUTH TWP													
ELLICE TWP													
ELMA TWP	2												
ELORA V	1			2	3	23	2	25	92			117	
ERAMOSA TWP													
ERIN TWP						10		10				10	
ERIN V													
EXETER T	1				1	8	4	12		2		14	
FERGUS T			28		28	187		187		10		197	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GARAFRAXA WEST TWP												
* GODERICH T	1			4	5	29	1	30				30
* GUELPH C	3			4	7	68	13	81	2	20	47	150
HENSALL V						5		5	185		15	205
LISTOWELL T							3	3		2		5
MITCHELL T						16		16		1		17
MOUNT FOREST T	1				1	15		15		12		27
NEW HAMBURG T	1				1	37		37				37
NICHOL TWP	2				2		3	3			10	13
PALMERSTON T						89		89	7	14		110
PUSLINCH TWP	4				4					1		1
ST MARYS T												
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	2		39	1	42	299	7	306	231	18		555
WELLESLEY TWP	4			1	5	73	4	77	6			83
WILMOT TWP												
WINGHAM T	2											
WOOLWICH TWP	1				1	29		29	3			32
METRO KITCHENER	31		86		117	1,394	18	1,412	186	1,662	150	3,410
	53		153	12	218	2,302	58	2,360	736	1,749	222	5,067
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	1				1	39		39	25			64
ALBEMARLE TWP							5	5			115	120
ALLISTON T												
AMABEL TWP												
AMARANTH TWP	2											
ARTEMESIA TWP												
BALA T												
* BARRIE C						9		9		38	1	48
BENTINCK TWP												
BRACEBRIDGE T												
BRADFORD T	2	3			3	62		62		65		127
BRUCE TWP												
BRUNEL TWP												
CARDWELL TWP												
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
CHAFFEY TWP	2				2	37	4	41		2	4	47
COLLINGWOOD T	1				1	24	4	28		752		780
COLLINGWOOD TWP	6				6	96	3	99				99
DERBY TWP												
DRAPER TWP	1				1	12		12				12
DURHAM T												
ELMVALE V												
ESSA TWP	1				1	10		10				10
FLOS TWP												
FRANKLIN TWP	1				1	1		1				1
GARAFRAXA EAST TWP												
GLENELG TWP	2				2	19		19				19
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T							6	6		8		14
HANOVER T												
HIMSWORTH NORTH TWP												
HUMPHREY TWP												
HUNTSVILLE T	2	1	4		5	86		86				86
INNISFIL TWP						10	2	12	38	4		54
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T	1				1	24		24				24
MACAULAY TWP												
MARKDALE V												
MC DOUGALL TWP	1				1	18		18				18
MCKELLAR TWP												
MCLEAN TWP	1				1	4		4				4
MCMURRICH TWP												
MEAFORD T										4		4
MEDONTE TWP	2				2	33		33				33
MEDORA WOOD TWP	2				2	28	22	50				50
MELANCTHON TWP												
* MIDLAND T				2	2	4		4		2		6
MONCK TWP												
MORRISON TWP										1		1
MUSKOKA TWP												
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP												
NOTTAWASAGA TWP	16				16	245		245		2	350	597
OAKLEY TWP												
ORANGEVILLE T							8	8	101	6		115
* ORILLIA C	1				1	15	10	25		47		72
ORILLIA TWP	1				1	33	2	35		100		135
* OWEN SOUND C							3	3		62	20	85
PARRY SOUND T												
* PENETANGUISHENE T						14	1	15				15
PERRY TWP	1				1	10		10				10
PORT CARLING V										2		2
PORT ELGIN T	1				1	5		5				5

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT MCNICOLL V													
PORT SYDNEY V		1				1	15		15				15
POWASSAN T													
SARAWACK TWP		1				1	12	2	14		1		15
RYDE TWP													
ST EDMUNDS TWP													
SOUTH RIVER V													
STAYNER T													
STEPHENSON TWP													
STISTED TWP													
SULLIVAN TWP													
SUNDRIDGE V													
TAY TWP		1				1	9		9				9
TECUMSETH TWP													
TEESWATER V													
THORNBURY T													
TINY TWP		1		1		2	9		9		106		115
TOSORONTIO TWP													
TOTTENHAM V													
VICTORIA HARBOUR V		2											
WALKERTON T		4				4	60		60				60
WATT TWP													
WIARTON T													
WINDERMERE V													
		54		4	3	61	943	72	1,015	164	1,202	490	2,871
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		1				1	10	3	13		22		35
BLIND RIVER T										2			2
BRUCE MINES T													
CALVERT TWP													
CAPREOL T													
CHAPLEAU TWP													
CHARLTON T		2											
COBALT T													
COCHRANE T													
COLEMAN TWP													
DACK TWP													
DOWLING TWP		2											
DRURY DENNISON GRA TWP		1				1	18		18				18
DYMOND TWP													
ELLIOT LAKE TWP								3	3		3		6
ENGLEHART T													
ESPANOLA T								1	1				1
FALCONBRIDGE TWP													
FERRIS EAST TWP											25		25
GORDON AND ALLAN W TWP													
GORE BAY T		2											
HAILEYBURY T													
HARRIS TWP													
HEARST T		2											
IRON BRIDGE V													
* KAPUSKASING T					1	1	1		1		75		76
LARDER LAKE TWP													
LITTLE CURRENT T												8	8
MASSEY T													
MATTAWA T													
MCGARRY TWP													
MICHIPICOTEN TWP													
* MOUNTJOY TWP		1				1	3		3				3
NAIRN TWP													
NEW LISKEARD T													
* NORTH BAY C (				2		2	20	4	24	12	15	82	133
ONAPING I D													
PRINCE TWP		2											
RATTER & DUNNET TWP													
* SAULT STE MARIE C							15	15	30		9	28	67
STURGEON FALLS T													
TECK TWP													
THESSALON T													
THOMPSON TWP													
* TIMMINS T								3	3		2		5
* TISDALE TWP													
WEBBWOOD T													
* WHITNEY TWP													
WICKSTEED TWP													
METRO SUDBURY		24		8	1	33	554	11	565		1,931	1,315	3,811
		27		10	2	39	621	40	661	12	2,084	1,433	4,190
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP													
BALMERTOWN I D		2											
DRYDEN T		1				1	15	2	17		2		19
FORT FRANCES T								1	1		10		11
* FORT WILLIAM C													
GERALDTON T													
IGNACE TWP											2		2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ DU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
KEEWATIN T * KENORA T LONGLAC TWP MANITOUWADGE I D MARATHON I D NEEBING TWP NIPIGON TWP * PORT ARTHUR C SCHREIBER TWP * SHUNIAH TWP SIOUX LOOKOUT T TERRACE BAY TWP THUNDER BAY C (11)		3				3	76	24	100	55	28	31	214
		4				4	91	27	118	55	42	31	246
		598	173	1,507	33	2,311	28,977	1,084	30,061	12,829	25,094	15,009	82,993
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		120	42	249	1	412	5,412	105	5,517	803	474	2,299	9,093
SOUTH EAST MANITOBA BEAUSEJOUR T DUNNOTTAR V LAC DU BONNET V STE ANNE V ST PIERRE V SELKIRK T STEINBACH T VICTORIA BEACH R M WINNIPEG BEACH T													
MANITOBA INTERLAKE RIVERTON V ROCKWOOD R M ST FRANCOIS XAVIER RM STONEWALL T													
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE ALTONA T CARMAN T EMERSON T MORDEN T MORRIS T * PORTAGE LA PRAIRIE C WINKLER T													
		1				1	22		22	20			42
		1				1	22	1	23	20			43
SOUTH WEST MAN PRAIRIE * BIRTLE T BOISSEVAIN T * BRANDON C CARBERRY T CARTWRIGHT V CLANWILLIAM R M CORNWALLIS RM CRYSTAL CITY V DALY R M DELORAINÉ T ERICKSON V GLADSTONE T GLENBORD V KILLARNEY T MACGREGOR V MELITA T MINNEDOSA T NEEPAWA T PILOT MOUND V RAPID CITY T RUSSELL T ST LAZARE V SHOAL LAKE V SOURIS T VIRDEN T		1				1	20		20	3			23
WEST CENTRAL MAN WOODLAND BENITO V BOWSMAN V DAUPHIN T ETHELBERT V GILBERT PLAINS V GRANDVIEW T		1				1	20	1	21	7		2	30

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MINITONAS V OCHRE RIVER R M ROBLIN T STE ROSE DU LAC V SHELL RIVER RM SWAN RIVER T	2										9 10	9 10
NORTHERN MANITOBA * FLIN FLON T THE PAS T				3 3	3 3	6 6		6 6	16 16		6 6	28 28
	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
SASKATCHEWAN												
METRO REGINA METRO SASKATOON ARBORFIELD T ASSINIBOIA T BATTLEFORD T BENGDOUGH T BIGGAR T BIRCH HILLS T BLAINE LAKE T BROADVIEW T CABRI T CALDER V CANORA T CARLYLE T CARMICHAEL V CARNDUFF T CARROT RIVER T CODETTE V CORMAN PARK # 344 R M (12) CRAIK T CREIGHTON T DAVIDSON T DELISLE T DUCK LAKE T EASTEND T EATONIA T ELROSE T ESTERHAZY T ESTEVAN C ESTON T FOAM LAKE T GRAVELBOURG T GRENFELL T GULL LAKE T HERBERT T HUDSON BAY T HUMBOLDT T INDIAN HEAD T KAMSACK T KERROBERT T KINDERSLEY T KINISTINO T LAFLECHE T LEMBERG T LINTLAW V LIPTON V LOVE V LUMSDEN T LUSELAND T MANITOU BEACH V MAPLE CREEK T MEADOW LAKE T MEATH PARK V MELFORT T MELVILLE C MEOTA V MILESTONE T MISTATIM V MONTMARTRE V * MOOSE JAW C NAICAM T NIPAWIN T * NORTH BATTLEFORD C NORTH QU APPELLE R M. OGEMA T * PRINCE ALBERT C QU APPELLE T QUINTON V RADVILLE T		5 4	2	1	5 5 2	74 55 24	87 17	161 72 24	15	734 1,948	430 49	1,340 2,069 24
	1				1	15		15				15
	2						3	3			64	64
	2						1	1		4		4
	2											
	2											
	2											
	1				1	12		12	49	2	1	64
							9	9		69		78
						6	2	8		3		11

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités				thousands of dollars — en milliers de dollars							
ROSETOWN T													
ROSE VALLEY T											10		10
ROSTHERN T													
ST WALBURG T													
SALT COATS T													
SHAUNAVON T													
SHELLBROOK T													
SINTALUTA T													
SPIRITWOOD T													
STAR CITY R M													
STRONGFIELD V													
STURGIS T													
* SWIFT CURRENT C		2											
TISDALE T												45	45
TURTLEFORD V													
URANIUM CITY DIST													
WADENA T													
WAKAW T													
WALDHEIM V													
WAPELLA T													
WATROUS T													
WATSON T													
WEYBURN C											6		6
WHITEWOOD T										1			1
WILTON R M													
WISHART V		2											
WYNYARD T													
YELLOW CREEK V													
* YORKTON C													
		11	2		1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
ALBERTA													
METRO CALGARY		173	22	51	4	250	5,085	95	5,180	512	10,225	200	16,117
METRO EDMONTON		122	62	634	2	820	6,214	128	6,342	207	2,134	1,609	10,292
ACME V													
AIRDRIE V			2			2	15		15				15
ALBERTA BEACH V		1				1	2		2				2
ALIX S V													
ALLIANCE V		2											
AMISK V		2											
ANDREW V													
ARROWHOOD V		2											
ATHABASKA T													
BANFF T		2											
BARRHEAD T													
BASHAW T											28		28
BASSANO T													
BEAVERLODGE T													
BELLEVUE V		2											
BENTLEY V													
BERWYN V		2											
BLACK DIAMOND T							1		1				1
BLACKFALDS V										10			10
BLAIRMORE T													
BONNYVILLE T								2	2				2
BOWDEN V													
BOW ISLAND T													
BOYLE V		2											
BRETON V													
BROOKS T								2	2		3		5
BRUDERHEIM V		2											
CALMAR T													
CAMROSE C			1			1	15	2	17				17
CANMORE T													
CARDSTON T													
CAROLINE V													
CARSTAIRS T								1	1				1
CASTOR T													
CAYLEY V		2											
CHAMPION V													
CHAUVIN V													
CHIPMAN V													
CLARESHOLM T													
CLIVE V		2											
CLUNY V		2											
COALDALE T			1			1	20	2	22				22
COCHRANE V													
COLD LAKE T													
COLEMAN T													
CONSORT V													
CORONATION T													
COWLEY V		2											
CREMONA V		2											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CROSSFIELD V													
DAYSLAND T													
DELBURNE V	2										55		55
DERWENT V													
DEVON T		1											
DEWBERRY V	2				1	20		20		2			22
DIDSBURY T													
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T													
DRUMHELLER C				24	24	218	4	4		2		43	6
DUCHESSE V	2						1	219					262
ECKVILLE T													
EDGERTON V													
EDSON T		1			1	25		25					25
ELK POINT T													
ELNORA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T													
FALHER T													
* FOOTHILLS M D													
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V													
FORT MACLEOD T													
FORT MCMURRAY T							1	4	5				5
FORT SASKATCHEWAN T		1			1	19	1	20		17			37
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V													
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRAND CENTRE T													
* GRANDE PRAIRIE C		1	2		3	46	2	48	5	70			70
GRANUM T	2									17			70
GRIMSHAW T													
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T													
HARDISTY T													
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T													
HIGH RIVER T				4	4	20		20		40			60
HINES CREEK V													
HINTON T													
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2						1	1		2			3
HUSSAR V	2												
HYTHE V													
I D 8													
I D # 15 (13)	2												
I D # 16 (14)													
I D # 17 (15)	2												
ALBERNI—CLAYOQUOT	2												
INNISFAIL T													
INNISFREE V							2	2					2
IRMA V													
IRRICANA V	2												
KILLAM T													
KINUSO V													
KITSCOTY V											2		2
LAC LA BICHE T													
LACOMBE T										1			1
LAMONT T													
LEDOC T		2			2	30		33					33
LEDOC COUNTY		2			2	31	3	31					31
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		27	2		29	573	16	589		59	5		653
LLOYDMINSTER C		1			1	11	1	12			18		30
LODGEPOLE T													
MAGRATH T													
MA ME O BEACH S V	2				1	22		22					22
MANNING T													
MANNVILLE V													
MARWAYNE V													
MAYERTHORPE T													
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C			1		1	11	17	28		13			41
MILK RIVER T													
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T													
MORRIN V	2												
MOUNTAIN VIEW M D		2			2	26		26					26
MUNDARE T													
MYRNAM V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
FEBRUARY - 1970 - FEVRIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NAMPA V											31	31
NANTON V	2											
NEW NORWAY V	2											
NOBLEFORD V												
OKOTOKS T												
OLDS T						1		1				1
ONOWAY V												
OYEN T												
PEACE RIVER T							1	1	1			2
PICTURE BUTTE T												
PINCHER CREEK T	2				2	22	2	24	10			34
PONOKA T										1		1
PONOKA CO												
PROVOST T						20	1	21			93	114
RADWAY V	2											
RAYMOND T												
REDCLIFF T												
* RED DEER C	5	2			7	119	2	121		16	33	170
REDWATER T												
RIMBEY T												
ROCKYFORD V	2											
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	1				1	11		11	7	10		28
ROSEMARY V	2											
RYCROFT V												
RYLEY V												
ST PAUL T												
SANGUDO V	2											
SEBA BEACH S V												
SEEDGEWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T										9		9
SMOKY LAKE T												
SPIRIT RIVER T										1		1
SPRUCE GROVE V	4				4	43		43				43
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTTLER T						1	1	2	5	15		22
STIRLING V												
STONY PLAIN T												
STRATHMORE T			4		4	40		40			10	10
SUNDRE T												40
SWAN HILLS T												
SYLVAN LAKE T												
TABER T	2				2	33	2	35		5		40
THORHILD V												
THORSBY V							2	2				2
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TROCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO	2											
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T							1	1	34			35
VEGREVILLE T							2	2				2
VERMILION T												
VERMILION RIVER CO												
VIKING T												
VILNA V												
VULCAN T												
WAINWRIGHT T												
WARBURG V						1		1				1
WASKATENAU V	2											
WEMBLEY V												
WESTLOCK T							1	1		47		48
WETASKIWIN C							3	3				3
WHITECOURT T												
WILDWOOD V												
	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,774	2,042	28,605
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	308	40	661	1	1,010	13,175	238	13,413	1,901	2,205	2,964	20,483
METRO VICTORIA	42	2	164	1	209	3,336	134	3,470	67	878	904	5,319
ABBOTSFORD V										30		30
ALBERNI C P A	3				3	39	5	44		2		46
ALERT BAY V												
ARMSTRONG C						1		1		7		8
CAMPBELL RIVER D	11				11	199	6	205		87		292
CASTLEGAR T												
CENTRAL - OKANAGAN R D (16)	65	8	20		93	1,077	12	1,089	154	129	200	1,572
CHASE CPA												
CHILLIWACK C	2				2	28	9	37				37

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial - Domici- liaires nouveau	Repair resi- den- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CHILLIWACK TWP	29	2			31	435	33	468		21		489
COLDSTREAM D		2			2	30		30				30
COLUMBIA-SHUSWAP RD											1	1
COMOX T	5				5	85		85			6	91
COURTENAY C	3				3	48		48		43		91
COURTNY CAMPL RIV C P A	8				8	101	2	103		32		135
CRANBROOK C	14				14	219		219	17	29		265
CRESTON T	5				5	101	2	103		2		105
CROOKED RIVER C P A	2											
* DAWSON CREEK C										6		6
DAWSON CREEK C P A												
DUNCAN C	2	4			6	77	1	78		2	60	140
ENDERBY C												
FERNIE C							4	4				4
FORT NELSON C P A												
FORT ST JAMES V						34		34		45		79
FORT ST JOHN T	1				1	195	2	197		40		237
FRASER-FORT GEORGE R.D.	12				12	80		80		2		82
GIBSONS LANDING V	3				3		1	1		77		78
GOLDEN VILLAGE V							8	8				8
GRAND FORKS C				2	2	3		3				3
GREENWOOD C						16		16		9		25
HARRISON HOT SPRINGS V	1				1	16		16				16
HOPE T	1				1	134	1	135				135
HOUSTON D	6				6							
HUDSON HOPE D M												
* KAMLOOPS C	7			2	9	119	5	124		261	34	419
KAMLOOPS C P A	17				17	226	12	238		20		258
* KASLO V										2		2
* KELOWNA C	3	2			5	76	14	90	54	55	4	203
KENT D	2				2	49		49	21			70
KIMBERLEY C												
KINNAIRD T	1				1	15		15				15
KITIMAT D						7		7		3		10
LADYSMITH T										1		1
LAKE COWICHAN V	1				1	14		14				14
LANGFORD C P A	23	2			25	335	9	344		7		351
LANGLEY D	29	4			33	537	15	552	9	13		574
LILLOOET V												
LYTTON V												
MACKENZIE D.							3	3				3
MAPLE RIDGE D	18				18	319	16	335		78		413
MATSQUI D	35	4		2	41	627	32	659	51	118	32	860
MCBRIDE V												
MERRITT T	1	2			3	46	6	52		2		54
MISSION D (17)	11				11	155	1	156			12	168
* NANAIMO C				2	2	11	6	17		8		25
NANAIMO C P A	21				21	285	9	294	1	5	235	535
NELSON C							2	2		7		9
NORTH COWICHAN D	12				12	202		202		18		220
NORTH OKANAGAN D	7				7	111		111				111
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD (18)	1		1		2	51	4	55		40		95
OLIVER V												
OSOYOOS V										6		6
PARKSVILLE V	3				3	50	1	51		1		52
PEACHLAND D												
* PENTICTON C	5		1		6	122	9	131	510	23	1	665
PITT MEADOWS D	6				6	93		93	6			99
* PORT ALBERNI C	6				6	134	2	136		7		143
POUCE COUPE V												
POWELL RIVER D	4				4	84	4	88		4		92
* PRINCE GEORGE C	5			1	6	116	6	122		4		126
PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C				3	3	9	7	16	18	38		72
QUALICUM BEACH V	4				4	70		70		8		78
QUESNEL T	1				1	16	1	17				17
QUESNEL C P A												
REVELSTOKE C												
ROSSLAND C						15		15				15
SALMO V												
SALMON ARM V	1				1	28		28		20		48
SALMON ARM D	2				2	41	1	42	98			140
SHAWNIGAN C P A												
SICAMOUS CPA	1				1	13		13				13
SMITHERS T	1				1	17		17		5		22
SQUAMISH D	4				4	75	1	76				76
SUMAS D	5				5	59	1	60	4			64
SUMMERLAND D	3				3	49	4	53				53
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA										2	10	12
TERRACE D	2				2	33	4	37	4	122		163
TOFINO V						5		5	55	2		62
* TRAIL C	1				1	10	7	17				17
VANDERHOOF V										2		2
* VERNON C	5	8			13	190	4	194		19		213
VERNON C P A												
WARFIELD V												
WILLIAMS LAKE T	1				1	23		23	6	2	1	30
	770	80	847	14	1,711	23,866	644	24,510	2,978	4,558	4,454	36,500
	2,535	503	4,271	180	7,489	92,216	3,241	95,457	55,339	55,923	44,583	251,302

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
JANUARY 1970 LATE REPORT												
JANVIER 1970 RAPPORTS TAR												
QUEBEC												
* CANDIAC T	1				1	19		19				19
* ILE PERROT T	1				1	15	2	17				17
* ROSEMERE T	1				1	15		15		65		80
* COURVILLE							2	2			3,299	3,301
* ALMA C	1				1	14		14		25		39
	4				4	53	4	67		90	3,299	3,456
ONTARIO												
STAFFORD TWP							1	1				1
KINGSVILLE T							8	8		2		10
* POINT EDWARD V										4		4
BRADFORD T	1				1	17		17				17
COLLINGWOOD TWP	1				1	10	1	11				11
	2				2	27	10	37		6		43
SASKATCHEWAN												
METRO SASKATOON	4		3	2	9	34	29	113		2,300	10	2,423
WEYBURN C	1				1	13		13		52		65
	5		3	2	10	97	29	126		2,352	10	2,488
ALBERTA												
ST ALBERT T	9		40		49	618	5	624			256	880
EDGERTON V						2		2				2
GRANDE CACHE	423	2	58		483	4,427		4,427		1,537	2,428	8,392
SPIRIT RIVER T							4	4				4
	432	2	98		532	5,047	10	5,057		1,537	2,684	9,278
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
CENTRAL- OKANAGAN R D	31				31	395		395	193		393	981
DUNCAN C	2				2	26		26		1		27
FORT NELSON C P A	1			1	2	26		26				26
MACKENZIE D	1				1	26	2	28		2		30
	35			1	36	473	2	475	193	3	393	1,064
	478	2	101	3	584	5,707	55	5,762	193	3,988	6,386	16,329

FOOTNOTESRENVOIS

- | | |
|---|---|
| (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969. | (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969. |
| (2) Includes Les Saules, V. since January 1970. | (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970. |
| (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970. | (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970. |
| (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970. | (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970. |
| (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970. | (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970. |
| (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970. | (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970. |
| (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp. | (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara. |
| (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970. | (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970. |
| (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970. | (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970. |
| (10) Formerly Grimsby South Twp. | (10) Antérieurement canton de Grimsby South. |
| (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970. | (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970. |
| (12) Formerly Cory RM. | (12) Antérieurement, Cory RM. |
| (13) Formerly I.D. 108 and 109. | (13) Antérieurement I.D. 108 et 109. |
| (14) Formerly I.D. 110. | (14) Antérieurement I.D. 110 |
| (15) Formerly I.D. 123. | (15) Antérieurement I.D. 123. |
| (16) Formerly Kelowna CPA. | (16) Antérieurement Kelowna CPA. |
| (17) Includes Mission City, T. since November 1969. | (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969. |
| (18) Includes West Bench CPA since July 1969 | (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969. |

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Government
Publications



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MARCH - 1970 - MARS



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MARCH - 1970 - MARS

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1970 - Juin
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 3

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - March 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - February 1970 (Revised) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - March 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - February 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - March 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - February 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - March 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - March 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mars 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Février 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mars 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Février 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mars 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Février 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Mars 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Mars 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March ^P -- Mars ^P	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	117	28	19	3	167	2,773	118	2,891	282	248	1,373	4,794
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	21	18	9	8	56	696	118	814	3,267	1,720	40	5,841
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March ^P -- Mars ^P	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	3	2	24	20	49	320	16	336	-	165	47	548
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	7	2	-	18	27	251	15	266	65	4	82	417

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Appartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités	units — unités	units — unités	units — unités	units — unités	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars	thousands of dollars — en milliers de dollars
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	7	3,633	14	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
MarchP -- MarsP	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	54	4	222	3	283	3,428	63	3,491	37	4,459	1,009	8,996
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	176	79	792	10	1,057	9,730	299	10,029	233	2,335	5,717	18,314
1970-January - MarchP -- Janvier - MarsP	144	49	685	12	890	10,115	385	10,500	257	7,075	3,023	21,455
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	92	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	64,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
MarchP -- MarsP	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	69	14	53	34	170	1,847	265	2,112	1,553	1,831	13,584	19,080
1970-January - MarchP -- Janvier - MarsP	25	12	82	37	156	1,844	300	2,144	5,742	2,472	540	10,898

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverna- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
QUÉBEC:													
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756	
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854	
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891	
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877	
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944	
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124	
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690	
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452	
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355	
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142	
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469	
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272	
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826	
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138	
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061	
March ^P -- Mars ^P	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,905	10,573	52,695	
April -- Avril													
May -- Mai													
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - March -- Janvier - Mars	2,078	766	5,924	331	9,099	86,982	2,091	89,073	13,411	20,231	69,786	192,501	
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	1,778	363	2,883	241	5,265	58,796	1,925	60,721	43,699	24,269	52,205	180,894	
ONTARIO:													
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752	
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971	
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996	
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366	
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476	
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223	
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369	
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923	
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542	
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652	
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205	
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883	
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358	
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301	
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008	
March ^P -- Mars ^P	1,498	491	1,246	62	3,297	51,141	1,713	52,854	11,589	21,030	32,212	117,685	
April -- Avril													
May -- Mai													
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - March -- Janvier - Mars	5,187	1,007	8,859	219	15,272	191,627	4,484	196,111	43,630	59,111	84,867	383,719	
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	2,579	728	4,304	152	7,763	108,501	3,730	112,231	32,607	63,331	73,825	281,994	

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
MarchP -- MarsP	147	29	400	4	580	6,475	18	6,493	666	6,465	15,493	29,117
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
1970-January - MarchP -- Janvier - MarsP	370	73	679	11	1,133	13,683	275	13,958	1,565	7,674	17,986	41,183
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
MarchP -- MarsP	17	2	-	2	21	350	109	459	60	351	616	1,486
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	173	42	180	3	398	4,699	387	5,086	660	6,451	2,010	14,207
1970-January - MarchP -- Janvier - MarsP	42	4	3	5	54	803	339	1,142	125	5,753	1,315	8,335

P Preliminary figures, -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,211	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March ^P -- Mars ^P	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	1,277	179	2,346	13	3,815	40,320	952	41,272	3,808	28,525	10,365	83,970
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	1,386	297	1,902	25	3,610	37,092	891	37,983	3,285	20,239	32,320	93,827
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March ^P -- Mars ^P	978	90	503	13	1,584	24,010	1,043	25,053	5,465	5,117	2,927	38,562
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	2,407	243	3,263	73	5,986	75,949	1,958	77,907	4,108	19,833	21,638	123,486
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	2,351	222	2,523	64	5,160	70,009	2,723	72,732	10,239	25,066	14,852	122,889

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings	Double dwell-ings	Apart-ments	Conver-sions	Total	New residen-tial	Repair residen-tial	Residen-tial	Indus-trial	Commer-cial	Institu-tional and govern-ment	Total
	Maisons simples	Maisons doubles	Maisons d'appar-tements	Trans-formations		Domici-liaires neuves	Répara-tions domici-liaires	Domici-liaires	Indus-trielles	Commer-ciales	Institu-tionnelles et gouverne-mentales	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December ^P -- Décembre ^P	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March ^P -- Mars ^P	3,938	987	4,550	207	9,682	127,686	4,442	132,108	31,875	52,005	79,107	295,095
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - March -- Janvier - Mars	11,841	2,421	22,330	721	37,313	426,787	10,949	437,736	69,448	141,212	218,488	866,884
1970-January - March ^P -- Janvier - Mars ^P	8,703	1,768	13,070	573	24,114	301,790	10,701	312,491	100,851	157,603	196,788	767,733

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
MARCH - 1970 - MARS

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	54	4	222	3	283	3,428	63	3,491	37	4,459	1,009	8,996
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
QUÉBEC	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,905	10,573	52,695
ONTARIO	1,498	491	1,246	62	3,297	51,141	1,713	52,854	11,589	21,030	32,212	117,685
MANITOBA	147	29	400	4	580	6,475	18	6,493	666	6,465	15,493	29,117
SASKATCHEWAN	17	2	-	2	21	350	109	459	60	351	616	1,486
ALBERTA	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	978	90	503	13	1,584	24,010	1,043	25,053	5,465	5,117	2,927	38,562
CANADA	3,938	987	4,550	207	9,682	127,686	4,422	132,108	31,875	52,005	79,107	295,095

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
FEBRUARY REVISED - 1970 - FÉVRIER REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
QUÉBEC	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
ONTARIO	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
MANITOBA	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
SASKATCHEWAN	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
ALBERTA	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
CANADA	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

MARCH - 1970 - MARS

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4	14	-	5	23	272	58	330	3,252	1,453	40	5,075
Other localities -- Autres agglomérations ...	10	-	-	-	10	73	17	90	-	46	-	136
Total	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2	-	-	4	6	69	2	71	-	4	-	75
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	-	-	3	6	70	11	81	65	-	46	192
Total	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	19	4	219	2	244	2,959	50	3,009	36	4,367	217	7,629
Other localities -- Autres agglomérations ...	35	-	3	1	39	469	13	482	1	92	792	1,367
Total	54	4	222	3	283	3,428	63	3,491	37	4,459	1,009	8,996
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	10	6	39	14	69	942	109	1,051	3,551	194	64	4,860
Other localities -- Autres agglomérations ...	4	-	-	-	4	89	22	111	5	54	200	370
Total	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	721	160	1,107	83	2,071	23,846	825	24,671	5,764	8,531	9,354	48,320
Other localities -- Autres agglomérations ...	119	11	76	7	213	2,595	103	2,698	84	374	1,219	4,375
Total	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,905	10,573	52,695
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,043	450	1,210	35	2,738	42,099	1,267	43,366	10,818	19,400	29,605	103,189
Other localities -- Autres agglomérations ...	455	41	36	27	559	9,042	446	9,488	771	1,630	2,607	14,496
Total	1,498	491	1,246	62	3,297	51,141	1,713	52,854	11,589	21,030	32,212	117,685
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	132	29	352	4	517	5,702	11	5,713	666	6,385	7,182	19,946
Other localities -- Autres agglomérations ...	15	-	48	-	63	773	7	780	-	80	8,311	9,171
Total	147	29	400	4	580	6,475	18	6,493	666	6,465	15,493	29,117
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	15	2	-	2	19	294	106	400	45	270	486	1,201
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	-	2	56	3	59	15	81	130	285
Total	17	2	-	2	21	350	109	459	60	351	616	1,486
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	300	179	935	5	1,419	12,733	250	12,983	1,186	3,325	14,230	31,724
Other localities -- Autres agglomérations ...	71	1	22	2	96	1,593	79	1,672	151	602	1,697	4,122
Total	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	539	55	443	8	1,045	15,759	775	16,534	1,680	3,961	2,206	24,381
Other localities -- Autres agglomérations ...	439	35	60	5	539	8,251	268	8,519	3,785	1,156	721	14,181
Total	978	90	503	13	1,584	24,010	1,043	25,053	5,465	5,117	2,927	38,562
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,785	841	4,305	162	8,151	104,675	3,453	108,128	26,998	47,890	63,384	246,400
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,153	88	245	45	1,531	23,011	969	23,980	4,877	4,115	15,723	48,695
Total	3,938	929	4,550	207	9,682	127,686	4,422	132,108	31,875	52,005	79,107	295,095

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

FEBRUARY REVISED - 1970 - FÉVRIER REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	-	-	9	2	11	183	22	205	-	74	-	279
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	16	4	20	15	12	-	47
Total	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	20	103
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16
Total	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	36	7	50	2	95	1,219	217	1,436	15	1,563	377	3,391
Other localities -- Autres agglomérations ...	14	10	20	3	47	593	6	599	5	91	900	1,595
Total	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	6	-	-	15	21	175	115	290	2,052	98	222	2,662
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	6	-	2	10	68	-	68	134	34	5	241
Total	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	569	83	866	85	1,603	17,900	545	18,445	4,290	7,972	15,146	45,853
Other localities -- Autres agglomérations ...	80	7	7	2	96	1,094	76	1,170	31,320	158	3,560	36,208
Total	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	408	172	1,428	22	2,030	25,143	817	25,960	11,973	23,315	14,107	75,355
Other localities -- Autres agglomérations ...	192	1	79	11	283	3,849	267	4,116	856	1,779	902	7,653
Total	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	120	42	249	1	412	5,412	106	5,518	807	474	2,299	9,098
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	3	5	48	1	49	39	190	8	286
Total	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	10	-	-	1	11	147	115	262	64	2,756	480	3,562
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	2	-	-	3	39	7	46	-	85	45	176
Total	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	328	91	685	6	1,110	12,048	260	12,308	724	12,464	1,847	27,343
Other localities -- Autres agglomérations ...	22	2	32	1	57	648	42	690	67	322	195	1,274
Total	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	427	62	1,174	32	1,695	20,970	706	21,676	2,935	11,132	5,589	41,332
Other localities -- Autres agglomérations ...	399	28	21	4	452	6,745	212	6,957	488	1,190	547	9,182
Total	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,906	457	4,461	176	7,000	83,279	2,904	86,183	22,860	59,848	40,087	208,978
Other localities -- Autres agglomérations ...	713	56	159	26	954	13,100	615	13,715	32,924	3,861	6,178	56,678
Total	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
MARCH - 1970 - MARS

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	5	54	14	840	1,498	147	17	371	978	3,398
Value -- Valeur	174	102	837	290	12,534	29,594	2,360	326	6,431	17,936	70,584
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	2
Value -- Valeur	-	-	-	4	-	3	-	-	-	-	7
Repairs -- Réparations	75	13	56	87	711	1,611	18	106	326	1,024	4,027
Units - Total -- Unités	14	5	54	15	840	1,499	147	17	371	978	3,940
Value - Total -- Valeur	249	115	893	381	13,245	31,208	2,378	432	6,757	18,960	74,618
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	-	4	6	171	491	29	2	180	90	987
Value -- Valeur	155	-	58	81	1,872	8,092	402	18	1,589	1,177	13,444
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	1	2	6	40	25	1	2	7	9	97
Value -- Valeur	12	10	4	17	130	78	2	6	31	50	340
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	13	13	-	-	-	3	29
Units - Total -- Unités	18	1	6	12	211	516	30	4	187	99	1,084
Value - Total -- Valeur	167	10	62	98	2,015	8,183	404	24	1,620	1,230	13,813
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	222	39	1,183	1,246	400	-	957	503	4,550
Value -- Valeur	-	-	2,525	619	11,739	13,280	3,703	-	6,275	4,831	42,972
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	6	1	7	50	36	3	-	-	4	108
Value -- Valeur	4	27	4	20	166	94	8	-	-	16	339
Repairs -- Réparations	-	-	7	44	204	89	-	3	3	16	366
Units - Total -- Unités	1	6	223	46	1,233	1,282	403	-	957	507	4,658
Value - Total -- Valeur	4	27	2,536	663	12,109	13,463	3,711	3	6,278	4,863	43,677
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	65	5	5	2,712	10,381	15	40	1,111	5,025	19,359
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	3,250	-	31	3,547	3,126	464	650	-	218	174	11,460
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	2	-	1	4	10	744	1	20	8	266	1,056
Total	3,252	65	37	3,556	5,848	11,589	666	60	1,337	5,465	31,875
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	1,404	-	261	20	1,851	6,411	942	65	277	1,900	13,131
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	30	-	236	12	629	1,285	1,265	69	994	351	4,871
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	85	105	632	1,236	456	70	103	362	3,049
Office buildings -- Edifices à bureaux	40	-	3,798	20	2,777	5,172	3,494	38	1,473	640	17,452
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	5	-	-	-	1,852	3,177	75	-	8	126	5,243
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	38	47	656	2,395	199	27	858	1,164	5,384
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	70	8	-	50	-	116	244
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	20	4	41	44	438	1,346	34	32	214	458	2,631
Total	1,499	4	4,459	248	8,905	21,030	6,465	351	3,927	5,117	52,005
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	537	-	7,015	17,324	10,030	-	14,604	429	49,939
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	1,535	1,045	4,414	30	843	432	8,299
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	160	-	1,622	1,700	1,041	-	-	628	5,151
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	30	150	-	153	212	-	-	310	509	1,364
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	40	16	162	264	248	11,931	8	586	170	929	14,354
Total	40	46	1,009	264	10,573	32,212	15,493	616	15,927	2,927	79,107

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

FEBRUARY REVISED - 1970 - FEVRIER REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	1	2	50	8	649	600	122	11	350	826	2,619
Value -- Valeur	16	48	869	145	9,592	11,429	1,914	160	5,774	15,452	45,399
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	4
Repairs -- Réparations	26	1	210	36	474	1,023	103	114	302	841	3,130
Units - Total -- Unités	1	2	50	8	649	601	122	11	350	826	2,620
Value - Total -- Valeur	42	49	1,079	181	10,066	12,456	2,017	274	6,076	16,293	46,533
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	17	6	90	173	42	2	93	90	513
Value -- Valeur	-	-	281	45	1,187	2,358	452	24	1,100	1,201	6,648
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	10	5	3	34	10	1	1	7	15	88
Value -- Valeur	6	34	18	7	148	28	7	2	36	50	336
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	7	6	-	-	-	8	21
Units - Total -- Unités	2	10	22	9	124	183	43	3	100	105	601
Value - Total -- Valeur	6	34	299	52	1,342	2,392	459	26	1,136	1,259	7,005
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	9	-	70	-	873	1,507	249	-	717	1,195	4,620
Value -- Valeur	177	-	644	19	7,922	15,109	3,081	-	5,786	10,940	43,678
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	14	53	22	3	-	-	21	113
Value -- Valeur	-	-	-	27	145	64	6	-	-	72	314
Repairs -- Réparations	-	-	13	79	140	55	4	8	-	69	368
Units - Total -- Unités	9	-	70	14	926	1,529	252	-	717	1,216	4,733
Value - Total -- Valeur	177	-	657	125	8,207	15,228	3,091	8	5,786	11,081	44,360
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	15	2,186	35,207	10,800	781	63	237	2,233	51,522
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	15	-	-	-	61	1,647	53	-	96	913	2,785
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	5	-	342	382	12	1	458	277	1,477
Total	15	-	20	2,186	35,610	12,829	846	64	791	3,423	55,784
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	-	-	301	54	1,741	12,841	65	1,924	8,846	7,123	32,895
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	-	-	1,029	-	340	2,076	93	-	593	911	5,042
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	20	-	152	-	757	1,011	8	12	235	440	2,635
Office buildings -- Edifices à bureaux	37	-	20	30	4,252	4,954	84	115	1,484	1,000	11,976
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	180	129	87	618	1,010	1,914	3,938
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	16	-	111	-	505	2,852	209	95	418	421	4,627
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	40	27	-	26	-	98	191
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	13	-	41	48	315	1,204	118	51	200	415	2,405
Total	86	-	1,654	132	8,130	25,094	664	2,841	12,786	12,322	63,709
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	940	-	15,181	11,102	2,236	-	1,426	1,155	32,040
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	20	23	25	3,246	2,648	7	-	18	2,148	8,135
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	69	-	30	225	50	-	-	884	1,258
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	-	5	29	239	-	46	-	111	430
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	-	16	245	197	220	795	14	479	598	1,838	4,402
Total	-	36	1,277	227	18,706	15,009	2,307	525	2,042	6,136	46,265

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	146	163	490	3	802	8,797	119	8,916	1,062	1,197	9,809	20,984
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	75	14	406	2	497	2,177	83	2,260	98	1,946	337	4,641
* PARKLAND CO # 31	4				4	42		42		13		55
* ST ALBERT T	10				10	143	2	145				145
* STRATHCONA COUNTY	31				31	556		556				556
* STURGEON M.D.	5				5	93	1	94				94
	125	14	406	2	547	3,011	86	3,097	98	1,959	337	5,491
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	4	2	173		179	1,679	16	1,695		362	180	2,237
* HALIFAX C	5	2			7	162	16	178	5	3,718	17	3,918
	9	4	173		186	1,841	32	1,873	5	4,080	197	6,155
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	2				2	70	20	90				90
* BEVERLY TWP	8				8	165		165	5	4		174
* BINBROOK TWP	2				2	52		54	2			56
* BURLINGTON T	50	1			51	1,007	22	1,029	103	196	127	1,455
* DUNDAS T	12				12	226	1	227		6		233
* FLAMBORO EAST TWP	7				7	201	2	203	8		10	221
* FLAMBORO WEST TWP	5				5	127		127	1			128
* GLANFORD TWP						5		5				5
* HAMILTON C	82		45		127	1,514	108	1,622	67	680	505	2,874
* SALT FLEET TWP	4				4	102	2	104	111	37	32	284
* STONEY CREEK T							3	3				3
* WATERDOWN V									3			3
	172	1	45		218	3,469	160	3,629	300	923	674	5,526
HULL QUEBEC												
* AYLMER T	1				1	5		5				5
* DESCHENES V												
* GATINEAU T	16				16	250	11	261		13		274
* HULL C	2	12	37	1	52	537	16	553		135		688
* LUCERNE M	2				2	53		53				53
* POINTE GATINEAU T	4			1	5	59	10	69				69
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M	4				4	5		5				5
	29	12	37	2	80	909	37	946		148		1,094
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1				1	16		16				16
* BRIDGEPORT V	2	4			6	82		82				82
* DUMFRIES NORTH TWP	3	2			5	81		81	8	25		114
* GALT C	7	2			9	134	9	143	72	826		1,041
* HESPELER T						2		2	60	8		70
* KITCHENER C	26	2	14		42	575	6	581	180	85		846
* PRESTON T	11	2			13	190		190	15			205
* WATERLOO C	34	2	42		78	925	7	932		31	135	1,098
* WATERLOO TWP						4		10	52			62
	84	14	56		154	2,009	28	2,037	387	975	135	3,534
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	43		277	1	321	3,030	39	3,069	1,514	560	937	6,080
* LONDON TWP	3				3	46	5	51	14		1	66
* WESTMINSTER TWP						10		10		30		40
	46		277	1	324	3,086	44	3,130	1,528	590	938	6,186
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T	1	8	36	11	56	367	1	368	52			420
* BAIE D URFE T										30		30
* BEACONSFIELD C	4				4	65		65		20		85
* BOUCHERVILLE T	6				6	128		128		400		528
* BROSSARD T	16		2		18	294		294		2		296
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE	19			1	20	176		176		30		206
* CHATEAUGUAY T	5				5	65		65		250		315
* CHATEAUGUAY CENTRE T	15				15	185	1	186		233	550	969
* COTE ST LUC C							1	1				1
* DELSON T												
* DEUX MONTAGNES C							14	14				14
* DOLLARD DES ORMEAUX T	28				28	438		438			100	538
* DORION T	2				2	24		24				24
* DORVAL C	1				1	24	5	29	3,113	30		3,172
* GREENFIELD PARK T	7				7	93	4	97				97
* HAMPSSTEAD T												
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T	9				9	138		138				138
* LACHINE C						15	18	33		200	9	242
* LAFLECHE C	1		12	2	15	119	6	125		28		153
* LA PRAIRIE T												
* LA SALLE C		46	22		68	515	2	517	145	23		685
* LAVAL /VILLE DE/, C	114	4	120	1	239	3,143	41	3,184	4	71	235	3,494

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doublées	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* LE MOYNE T						1	2	3				3
* LERY T	2				2	28	2	30				30
* LONGUEUIL C (1)	22	11	158	2	193	1,972	57	2,029		103		2,132
* MONTREAL C	2	8	124	8	142	1,797	65	1,862	182	1,646	1,344	5,034
* MONTREAL EAST T												
* MONTREAL NORD C	4	4	30	2	40	436	4	440	74	789	25	1,328
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T						19		19		2		21
* NOTRE DAME M	2											
* NOTRE DAME ILE PERROT	2				2	20		20		225		245
* OUTREMONT C						12	14	26		4		30
* PIERREFONDS C	13				13	157	2	159			5	164
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C	7	1			8	113		113				113
* POINTE CLAIRE C							6	6		143		149
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	15				15	209		209		1,200		1,409
* ROSEMERE T	2				2	28	2	30				30
* ROXBORO T												
* STE ANNE DE BELLEVUE T							7	7				7
* ST BRUNO MONTARVILLE T	47				47	629		629				629
* STE CATHERINE D ALEX P	4				4	62		62		60		122
* ST CONSTANT P	2				2	32		32				32
* ST EUSTACHE T	9		3		12	151	3	154				154
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	21				21	258	14	272				272
* ST LAMBERT C	1				1	25	4	29		14		43
* ST LAURENT C			190		190	2,000	1	2,001		179		2,180
* ST LEONARD C			31		31	260		260		438		698
* ST PIERRE T			8		8	32	3	35				35
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	1				1	13	1	14				14
* STE THERESE C	1				1	8	2	10		25	440	475
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C						2	8	10		96	35	141
* WESTMOUNT C						6	3	9		1		10
	383	82	736	27	1,228	14,059	293	14,352	3,570	6,242	2,743	26,907
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	12	4			16	322	3	325				325
* NEPEAN TWP	15		64		79	732	14	746	8	81	8,558	9,393
* OTTAWA C	4	2	18	5	29	424	35	459	234	2,015	9,773	12,481
* ROCKCLIFFE PARK V							5	5				5
* VANIER C							8	8				8
	31	6	82	5	124	1,478	65	1,543	242	2,096	18,331	22,212
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	8	1		7	16	128	7	135		83		218
* CHARLESBOURG C	30	3	40	2	75	930	23	953		19	22	994
* CHARLESBOURG OUEST M	7	2			9	112	6	118				118
* CHARNY T	3		4		7	70	8	78				78
* COURVILLE	2		3		5	72	4	76				76
* GIFFARD C	4		12	2	18	139		139				139
* DUBERGER T	1		25		26	176		176	25	20		221
* LAUZON C	1				1	16	18	34				34
* LEVIS C	5		4		9	130	21	151		3		154
* LORETTEVILLE C	10	6			16	259	21	280			16	296
* MONTMORENCY T							1	1				1
* NEUFCHATEL T	7				7	99	19	118				118
* L ANCIENNE DE LORETTE T	11	6			17	227	7	234	110	1		345
* ORSAINVILLE V	8	22	48		78	824	8	832				832
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	7	8	34	9	58	448	27	475		657	4	1,136
* ST DAVID T	2											
* ST EMILE V	2											
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	9				9	156	3	159				159
* STE FOY C	2			1	3	103	32	135		40		175
* ST ROMUALD D ETCHEMIN C	2											
* STE THERESE LISIEUX WD	2											
* SILLERY C	5				5	112	3	115		6		121
* VANIER T							19	19		13		32
* VILLENEUVE T												
	120	48	170	21	359	4,001	227	4,228	135	842	42	5,247
REGINA SASK.	8				8	162	71	233	40	247	11	531
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	3			9	12	92	46	138	3,411	73	8	3,630
* SAINT JOHN C	3			9	12	92	46	138	3,411	73	8	3,630
ST JOHNS NFLD	3	14		5	22	256	40	296		1,453	40	1,789

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SASKATOON SASK.	7	2		1	10	130	25	155		17	30	202
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T										30		30
* COPPER CLIFF										2		30
* NEELON GARSON TWP										104	637	1,252
* RAYSIDE TWP	2				2	28		28				30
* SUDBURY C	18	2	2	1	23	490	21	511				1,252
* VALLEY EAST TWP	9				9	140	2	142				142
* WATERS TWP												
	29	2	2	1	34	658	23	681		136	637	1,454
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T						6	1	7		100		107
* ETOBICOKE BOROUGH	20	14	4		38	954	60	1,014	1,063	105	1,945	4,127
* MARKHAM V	7				7	156		156		600	3	759
* MARKHAM TWP	34		84		118	1,614		1,614	12	1,299		2,925
* MILTON T	1				1	30	1	31	150	4		185
* MISSISSAUGA T	24	182	328		534	6,807	8	6,815	828	408	495	8,546
* OAKVILLE T	13				13	285	20	305	45	69		419
* PICKERING V	7				7	196		196				196
* PICKERING TWP	7				7	157	10	167	8	3		178
* PORT CREDIT T							1	1		6		7
* RICHMOND HILL T	3				3	63		63		2		65
* SCARBOROUGH BOROUGH	55	34	100		189	3,669	3	3,672	595	1,176	16	5,459
* STOUFFVILLE V						3		3	7	1		11
* STREETSVILLE T												
* TORONTO C	1	2		7	10	907	89	996	255	7,476	2,191	10,918
* VAUGHAN TWP	9				9	220	9	229	83	59		371
* WOODBRIDGE V										2		2
* YORK BOROUGH	6				6	116	34	150	2	15		167
* YORK EAST BOROUGH	2				2	49	7	56	39	29	2	126
* YORK NORTH BOROUGH	44	110	8		162	3,389	27	3,416	1,423	753	495	6,087
	233	342	524	7	1,106	18,621	270	18,891	5,110	11,510	5,144	40,655
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	23	10			33	795	43	838	95	257	636	1,826
* COQUITLAM D	28				28	596	41	637		65	135	837
* DELTA D	120	2	86		208	2,511	26	2,537	10	227	284	3,058
* NEW WESTMINSTER C			35		35	371	6	377	63	28		468
* NORTH VANCOUVER C			92		92	784	11	795	110	188	2	1,095
* NORTH VANCOUVER D	37				37	791	43	834	91	316		1,241
* PORT COQUITLAM C	29	2	12		43	641	7	648	13		94	755
* PORT MOODY C	6				6	106	7	113		160		273
* RICHMOND TWP	46	8	1		55	990	26	1,016	37	322	100	1,475
* SURREY D	76	9		1	86	1,516	86	1,602	220	146		1,968
* VANCOUVER C	45		103	1	149	1,710	181	1,891	487	861	454	3,693
* VANCOUVER WEST D	14	2	72		88	1,387	30	1,417		31		1,448
* WHITE ROCK C	3	2		1	6	77	12	89				89
* WOODHAVEN C P A												
	427	35	401	3	866	12,275	519	12,794	1,126	2,601	1,705	18,226
VICTORIA B.C.												
* CENTRAL SAANICH D	10				10	225	2	227		2	8	237
* ESQUIMALT D	1	2	30		33	326	12	338				338
* NORTH SAANICH D	4			1	5	110	10	120				120
* OAK BAY D						1	23	24		1		25
* SAANICH D	20				20	463	45	508	37	64		609
* SIDNEY T	11				11	192		192		15		207
* VICTORIA C				2	2	504	27	531	63	465	17	1,076
* VIEW ROYAL C P A												
	46	2	30	3	81	1,821	119	1,940	100	547	25	2,612
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	54		54				54
* SANDWICH SOUTH TWP	3				3	81	3	84			70	154
* SANDWICH WEST TWP	16	2			18	428	17	445	6	30		481
* TECUMSEH T	4				4	104	6	110				110
* WINDSOR C	30	58		10	98	1,734	165	1,899	886	536	648	3,969
	54	60		10	124	2,401	191	2,592	892	566	718	4,768
WINNIPEG MANITOBA												
	131	29	352	4	516	5,687	4	5,691	665	5,672	5,058	17,086
	2,086	830	3,781	104	6,801	84,763	2,399	87,162	18,671	41,874	46,582	194,289

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-formations	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
WESTVILLE T WINDSOR T WOLFVILLE T YARMOUTH T YARMOUTH D	2						3 5	3 5 63		24	357	360 29 63
	54	4	222	3	283	3,428	63	3,491	37	4,459	1,009	8,996
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	3			9	12	92	46	138	3,411	73	8	3,630
* BATHURST C	5	4			9	129	14	143		2	7	152
* CAMPBELLTON C				3	3	11	6	17		2	20	39
CHATHAM T	2											
DALHOUSIE T						12	9	21			200	221
DIEPPE T	2											
* EDMUNDSTON C	1		39		40	639	10	649				649
* FREDERICTON C						25	19	44		102		146
GRAND FALLS T							3	3		40		43
HARTLAND T									5			5
LEWISVILLE V							2	2				2
MARYSVILLE T												
MILLTOWN T	2											
* MONCTON C	1	2		2	5	46	14	60	140	15	29	244
NEWCASTLE T	3				3	60	7	67				67
* OROMOCTO T												
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T										13		13
SHEDIAC T												
SHIPPEGAN T	2											
* SUNBURY M	1				1	15		15				15
SUSSEX T							1	1				1
WOODSTOCK T						2		2		1		3
	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T												
CABANO V			11		11	110		110				110
CAUSAPSCAL T												
* MATANE T	1				1	14	7	21				21
MONT JOLI C							3	3		1		4
* MONTMAGNY C	6		12		18	175	3	178			1,500	1,678
NEW RICHMOND TWP	2											
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C	6			3	9	120	41	161		25	2,210	2,396
RIMOUSKI EST V	1				1	15	3	18				18
* RIVIERE DU LOUP C	6				6	86	7	93		25	502	620
ST FABIEEN P											166	166
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DECELIS	2											
TROIS PISTOLES T												
	20		23	3	46	520	64	584		51	4,378	5,013
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	6		4	1	11	130	1	131				131
* ARVIDA C							1	1				1
BAGOTVILLE T	1				1	14		14			578	592
* CHICOUTIMI C	3		7	2	12	107	2	109		106	800	1,015
* CHICOUTIMI NORD C	7	2			9	115		115		8		123
CHICOUTIMI P												
DOLBEAU T	1				1	15		15				15
* JONQUIERE C	4		8	1	13	162		162		12	98	272
* KENOGAMI C	1			2	3	17	7	24		2		26
MISTASSINI T										2		2
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	2	2	6		10	82	5	87		1		88
RIVIERE DU MOULIN T												
ROBERVAL C			1		1	18	2	20		6	40	66
ST DOMINIQUE JONQUIERE	1				1	19		19		1		20
ST FELICIEN T												
ST JEAN EUDES V	1				1	12	4	16				16
ST JEAN VIANNEY V												
	27	4	26	6	63	691	22	713		138	1,516	2,367

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
QUEBEC												
BEAUCEVILLE EST T												
BEAUPRE T	1				1	16	2	18				18
CLERMONT T												
DONNACONA T	2				2	29		29				29
N D DES LAURENTIDES P	5				5	76	2	78		8		86
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T	9		2		11	128	5	133		53		186
ST GEORGES OUEST T	4			1	5	65		65		37		102
ST JOSEPH T										120		120
STE MARIE T	1		6		7	57	8	65				65
ST RAYMOND T	1				1	12	2	14	5			19
METRO QUEBEC	120	48	170	21	359	4,001	227	4,228	135	842	42	5,247
	143	48	178	22	391	4,384	246	4,630	140	1,060	42	5,872
TROIS RIVIERES												
BERTHIERVILLE T												
BECANCOUR T	1	2			3	35	14	49				49
* CAP DE LA MADELEINE C	17	2			19	255	3	258		175		433
* GRAND MERE C	2				2	20		20				20
* LA TUQUE T	1		1		2	17	11	28				28
LOUISEVILLE T										2		2
NICOLET T												
ST ANTOINE RIV LOUP P												
STE FLORE P	1				1	9		9				9
ST LOUIS DE FRANCE P	1				1	14		14				14
STE MARTHE CAP DE MAD P												
ST NARCISSE P												
STE THECLE V												
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C	4				4	52	4	56				56
* SHAWINIGAN SUD T	3				3	51	4	55		2		57
* TROIS RIVIERES C	3			3	6	52	8	60	6	116		182
TROIS RIVIERES OUEST T	7		24		31	297	6	303				303
	40	4	25	3	72	802	50	852	6	295		1,153
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T												
* ASBESTOS T	2		3		5	88	3	91				91
ASCOT TWP												
BROMPTONVILLE T												
COATICOOK T	1			2	3	18	4	22		14		36
COOKSHIRE T							2	2				2
DISRAELI V												
* DRUMMONDVILLE C	8				8	147	9	156		92		248
DRUMMONDVILLE SUD T				1	1	10	4	14		6		20
EAST ANGUS T												
* GRANBY C				1	1	6	12	18	5	9		32
GRANBY TWP	3				3	55		55				55
LAC MEGANTIC T				1	1	5	2	7				7
LENNOXVILLE T										3		3
* MAGOG C	2				2	28	4	32				32
PRINCEVILLE T												
ROCK FOREST M	4				4	64	3	67	2			69
ROCK ISLAND T												
ST CYRILLE V												
ST GERMAIN D GRANTHAM V												
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	27	4	67	8	106	1,409	28	1,437	12	36		1,485
SHIPTON TWP												
SUTTON TWP												
* THETFORD MINES C	7			1	8	106	14	120		57		177
* VICTORIAVILLE T	9				9	170	4	174		6		180
WARWICK T	1				1	13		13	60			73
WATERLOO T	1				1	13	1	14		30		44
WINDSOR T			36		36	465	3	468				468
	65	4	106	14	189	2,606	98	2,704	79	253		3,036
METRO MONTREAL	383	82	736	27	1,228	14,059	293	14,352	3,570	6,242	2,743	26,907
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T	3				3	57		57	13			70
BEAUHARNOIS C										1	25	26
BEDFORD T												
BELLEFEUILLE M P	3				3	29		29				29
* BELDEIL T												
BLAINVILLE T	19	2			21	237		237				237
BOIS DES FILTON V												
* CHAMBLY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T							5	5		2		2
DOUVILLE T												
FARNHAM C	1		2		3	20		20		4		24
FERME NEUVE V	1				1	10		10				10

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total	
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars								
GRENVILLE M														
HUDSON HEIGHTS V		2												
HUNTINGDON T														
IBERVILLE T			1			1	16	1	17		9	42	26	
* JOLIETTE C			7		11	2	20	223	3	226	188	40	496	
LABELLE V														
* LACHUTE C		2												
LAFONTAINE V		2												
LA PROVIDENCE V			2			2	30		30				30	
LASSOMPTION T														
LEPIPHANIE T			1			1	11		11				11	
LORRAINE T		2												
MAPLE GROVE T														
MARIEVILLE T								1	1				1	
MCMASTERVILLE V														
MELOCHEVILLE V														
MONT LAURIER T			2	1		3	37	2	39		6		45	
MONT ST HILAIRE T			3			3	80	4	84				84	
MORIN HEIGHTS M														
OTTERBURN PARK M		2												
ORMSTOWN V														
PIERREVILLE V														
RICHELIEU V														
RIGAUD T			1			1	16		16				16	
STE ADELE M				2		2	15	2	17		6		23	
STE AGATHE DES MONTS T											14		14	
STE ANNE DE VARENNES P			4			4	53		53				53	
ST-ANTOINE T			16	2	8	26	250		250				250	
ST AUGUSTIN P			3			3	35		35				35	
ST CESAIRE T								1	1			402	403	
ST CHARLES BORROMEE P			5			5	68	8	76				76	
ST EUSTACHE P			8			8	105	6	111				111	
ST FELIX DE VALOIS V			1			1	16		16				16	
ST LUC T			5			5	53	3	56				56	
* ST HYACINTHE C			9	2	9	20	209	21	230		9		239	
* ST JEAN C			1	4		5	51	7	58		9	1	68	
* ST JEROME C			4		3	2	9	109	1	110	1,800	26	1,936	
ST JERUSALEM D ARGENT P														
ST JOSEPH DE ST HYAC T												8	8	
STE MARTINE P		2												
ST MATHIAS P		2												
ST ROCH DE L ACHIGAN P		2												
STE ROSALIE V			3			3	42		42				42	
ST SAUVEUR DES MONTS V			1			1	15		15				15	
ST SULPICE P														
STE THERESE OUEST W D			3		12	15	157		157		50		207	
ST THOMAS P														
ST THOMAS DE JOLIETTE P														
* SOREL C			3	2	4	1	109	9	118		6		124	
TERREBONNE T			8			8	93	1	94				94	
* TRACY T			4			4	69	1	70		10		80	
* VALLEYFIELD C			4		3	3	10	95	2	97	347		444	
VARENNES V			1			1	15		15				15	
VERCHERES V			1			1	18		18	4			22	
			128	15	52	8	203	2,343	78	2,421	2,005	539	478	5,443
DUTAQUAIS														
HULL WEST TWP														
MANIWAKI T			1			1	18		18				18	
MONTEBELLO V														
STE CECILE MASHAM M			1			1	2		2				2	
SHAWVILLE V								3	3				3	
THURSD T														
METRO HULL			29	12	37	2	80	909	37	946		148	1,094	
			31	12	37	2	82	929	40	969		148	1,117	
ABITIBI TEMISCAMINGUE														
AMOS T				2										
BARRAUTE V						5	47	4	51		10		61	
CADILLAC T		2												
CHAPAIS T														
CHIBOUGAMAU T		2												
DUPARQUET V														
LA SARRE T		2												
MALARTIC T		2												
* NORANDA C														
* ROUYN C								14	14			1,416	1,430	
SENNETERRE T		2												
TEMISCAMING T														
* VAL D OR T			1			1	25	2	27	48	160		235	
VILLE MARIE T			1	2		3	6	72	20	92	48	170	1,726	
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC														
* BAIE COMEAU T								1	1	2			2	
ESCOUMINS WD														
FORESTVILLE T											8			

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

29

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GAGNON T												
* HAUTERIVE T						1		1				1
PORT CARTIER T	1				1	13		13				13
SCHEFFERVILLE T												
* SEPT ILES C	1			2	3	20	16	36		1		37
TADOUSSAC V												
	2			2	4	35	17	52		9		61
	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,905	10,573	52,695
ONTARIO												
EASTERN												
ADMASTON TWP	2				2	44		44				44
ALEXANDRIA T	1			1	2	16		16		4		20
ALICE AND FRASER TWP	1				1	13		13				13
ALMONTE T	1				1	10		10				10
ARNPRIOR T						2	6	8				8
ATHENS V												
AUGUSTA TWP				2	2	4	4	8		1		9
BAGOT AND BLYFIELD TWP												
BARRIE TWP	2											
BASTARD BURGESS S TWP	1				1	10		10			3	13
BECKWITH TWP												
BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C	9				9	134	11	145	334	12	1	492
CARDINAL V												
CARLETON PLACE T	2				2	32		32	18	6		56
CASSELMAN V							2	2		15		17
CHALK RIVER V												
CHESTERVILLE V												
* CORNWALL C	5	2			7	107	2	109		82	1	192
CORNWALL TWP	2											
CROSBY S TWP												
DEEP RIVER T						2	1	3	10			13
EDWARDSBURGH TWP	6				6	84		84				84
EGANVILLE V												
ELIZABETHTOWN TWP	1				1	15	4	19				19
ELMSLEY SOUTH TWP	2											
ESCOTT FRONT TWP	1				1	4	4	8				8
FINCH TWP									10			10
FITZROY TWP												
GANANOQUE T	1				1	17		17		34		51
GOULBURN TWP	2				2	29		29		40		69
GRATTAN TWP												
HAGARTY AND RICHARD TWP												
HAWKESBURY T	2				2	25	16	41		8	198	247
HAWKESBURY EAST TWP	1				1	7		7				7
HUNTINGDON TWP	1				1	2	2	4				4
HUNTLEY TWP	3				3	73		73				73
IROQUOIS V												
KEMPTVILLE T	24				24	382	2	384				384
* KINGSTON C	2		16	3	21	204	29	233			2	236
* KINGSTON TWP	29	2			31	636		636		15		651
KITLEY TWP												
LANARK TWP	1				1	2		2				2
LEEDS ETC FRONT TWP	2											
LEEDS ETC REAR TWP	2			8	10	52		52				52
LOCHIEL TWP											50	50
LOUGHBOROUGH TWP												
MARLBOROUGH TWP												
MAXVILLE V												
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP	2				2	35		35				35
MORRISBURG V	1				1	18		18		5		23
OLDEN TWP	2											
OSGOODE TWP	2				2	35	1	36				36
OSO TWP												
PAKENHAM TWP												
* PEMBROKE T							2	2		4	8	14
PERTH T				2	2	6		6		9		15
PETAWAWA TWP												
PETAWAWA V	2								17			17
* PITTSBURGH TWP	2				2	38	1	39				39
PORTLAND TWP	3				3	33		33				33
PRESCOTT T												
RADCLIFFE TWP	1				1	10		10				10
RAMSAY TWP	1				1	15		15				15
RENFREW T				2	2	8		8				8
RICHMOND V	2											
ROCKLAND T												
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
ROXBOROUGH TWP						3		3				3
SEBASTOPOL TWP												
SMITHS FALLS T	2											
STAFFORD TWP							1	1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars							
STORRINGTON TWP		2											
VANKLEEK HILL T													
WILLIAMSBURG TWP													
WINCHESTER V		2				2	34		34				34
YONGE AND ESCOTT TWP		2				2	8		8				8
METRO OTTAWA		31	6	82	5	124	1,478	65	1,543	242	2,096	18,331	22,212
		145	10	98	23	276	3,627	153	3,780	631	2,332	18,594	25,337
LAKE ONTARIO													
ANSON HINDON ETC TWP		2				2	8	1	9				9
ASPHODEL TWP		1				1	12		12				12
BANCROFT V								1	1				1
BATH V													
* BELLEVILLE C		8		57		65	822	2	824		23	13	860
BELMONT AND METHUEN TWP		3				3	14	1	15	3			18
BICROFT I D													
BOBCAYGEON V		8				8	64	6	70				70
BOWMANVILLE T		3				3	56		56		1		57
BRIGHTON V		1				1	19		19				19
BRIGHTON TWP													
CAMDEN EAST TWP		4				4	33		33				33
CAMPBELLFORD T													
CARTWRIGHT TWP		3				3	54		54	6			60
CAVAN TWP		1				1	15		15				15
* COBOURG T		19		24		43	455		455				455
COLBORNE V													
CRAMAHE TWP													
* DARLINGTON TWP		4				4	108		108	1			109
DESERONTO T													
DOURO TWP		1				1	15	2	17				17
DUMMER TWP													
DUNGANNON TWP													
DYSART ET AL TWP		3				3	41	16	57		3		60
ELDON TWP		1			1	2	22		22				22
ELZEVR TWP													
ERNESTOWN TWP		1		6		7	59		59				59
FARADAY TWP													
FENELON FALLS V							3		3				3
FRANKFORD V													
FREDERICKSBURGH N TWP		7	1			8	104		104				104
HALLOWEL TWP		3				3	48		48				48
HAMILTON TWP		5				5	126		126	3			129
HARVEY TWP		4				4	27	1	28				28
HAVELOCK V													
HOPE TWP													
LIMERICK TWP		1				1	3		3		101		101
* LINDSAY T		1				1	17	2	19		36		55
LUTTERWORTH TWP		1				1	14		14				14
MADOC V													
MARIPOSA TWP		2				2	19		19				19
MARMORA V					1	1	4		4				4
MONAGHAN NORTH TWP		1				1	21		21		9		30
MURRAY TWP		2				2	31	1	32				32
NAPANEE T													
NEWCASTLE V		4				4	52		52				52
NORWOOD V								2	2				2
OTONABEE TWP		1				1	16		16		5		21
PERCY TWP		1				1	5		5				5
* PETERBOROUGH C			2		1	3	32	33	65	31	107		203
PICTON T		1		16		17	150		150		4		154
PORT HOPE T								3	3		10		13
RICHMOND TWP		2				2	16		16				16
SHEFFIELD TWP													
SHERBORNE ETC TWP													
* SIDNEY TWP		10				10	177		177				177
SMITH TWP		13			1	14	210	7	217				217
SOMERVILLE TWP													
STANHOPE TWP													
STIRLING V		1				1	15	2	17				17
THURLOW TWP		5				5	98	4	102	16			118
* TRENTON T		5		22		27	256	2	258		1		259
TUDOR AND CASHEL TWP													
TWEED V								1	1		27		28
TYENDINAGA TWP		1				1	10	3	13				13
VERULAM TWP													
WELLINGTON V													
WOLLASTON TWP													
WOODVILLE V													
		134	3	125	4	266	3,251	90	3,341	60	327	13	3,741
METROPOLITAN													
ACTON T		1				1	32		32				32
ALBION TWP		7				7	180		180				180
* AURORA T		11				11	210		210				210
BEAVERTON V		1				1	9		9				9
BOLTON V											65		65
* BRAMPTON T		7		33		40	518	26	544	138	18		700

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
OXFORD EAST TWP						6		6	4			10
OXFORD NORTH TWP												
OXFORD WEST TWP	7				7	122		122		2		124
PARKHILL T												
PORT BURWELL V								1				1
PORT DOVER T								6				6
PORT ROWAN V	1			1	2	18	3	21		10		31
RODNEY V												
* ST THOMAS C	15	2			17	270	7	277		348	998	1,623
SIMCOE T	8				8	174	3	177				177
SOUTHWOLD TWP	1				1	30	9	39	61			100
SPRINGFIELD V												
STRATHROY T	1				1	19	5	24		30	368	422
TILLSONBURG T										8		8
TOWNSEND TWP							1	1				1
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP	1				1	14	4	18	3	5		26
WALSINGHAM S TWP	2				2	19	4	23				23
WARDSVILLE V												
WEST LORNE V	2				2	20		20				20
WATERFORD T												
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP	1				1	22	6	28				28
* WOODSTOCK C	1				1	15	56	71	20	14		105
YARMOUTH TWP	1				1	16		16				16
ZORRA EAST TWP	2				2	34	2	36	7		8	51
ZORRA WEST TWP												
METRO LONDON	46		277	1	324	3,086	44	3,130	1,528	590	938	6,186
	108	2	277	5	392	4,266	184	4,450	1,672	1,066	2,315	9,503
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T	1		7		8	68	4	72				72
ANDERDON TWP												
BELLE RIVER V	2				2	37	1	38		11		49
BLENHEIM T										2		2
BOSANQUET TWP	3				3	51	17	68		10		78
BOTHWELL T												
* CHATHAM C	3		8		11	129	18	147	40	54		241
CHATHAM TWP												
COLCHESTER SOUTH TWP.							1	1				1
COURTRIGHT V												
DRESDEN T												
ENNISKILLEN TWP												
ESSEX T	4				4	86	1	87		12		99
GOSFIELD NORTH TWP												
GOSFIELD SOUTH TWP	6				6	112	2	114		4		118
HARROW T						7	3	10		2		12
HARWICH TWP	3				3	66		66				66
HOWARD TWP	3				3	43		43				43
KINGSVILLE T							8	8		11		19
LEAMINGTON T	2				2	49	3	52	10		83	145
MAIDSTONE TWP	5				5	92	2	94		8		102
MOORE TWP							8	8				8
PELEE TWP	1				1	7		7				7
PETROLIA T												
PLYMPTON TWP	6				6	86		86		15		101
POINT EDWARD V									8			8
RALEIGH TWP	1				1	23	3	26		13		39
RIDGETOWN T							2	2	100			102
* SARNIA C	7		3		10	159	14	173		38	200	411
SARNIA TWP	2				2	62	4	66	10	76		152
SOMBRA TWP	1				1	26		26				26
THAMESVILLE V												
THELFORD V												
TILBURY T	4				4	77	1	78				78
TILBURY WEST TWP							3	3	2			5
* WALLACEBURG T	1				1	15	9	24				24
WATFORD V	2				2	40		40				40
METRO WINDSOR	54	60		10	124	2,401	191	2,592	892	566	718	4,768
	111	60	18	10	199	3,636	295	3,931	1,062	822	1,001	6,816
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T							3	3				3
DOWNIE TWP												
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP	2				2	33		33				33
EASTHOPE SOUTH TWP												
ELLICE TWP										8		8
ELMA TWP												
ELORA V	2				2	34		34				34
ERAMOSA TWP	3				3	60		60	21			81
ERIN TWP	4				4	102		102	3			105
ERIN V												
EXETER T	1				1	15	2	17				17
FERGUS T	1				1	24		24				24
GARAFRAXA WEST TWP									9			9

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
GODERICH T					1	1	2		2				
* GUELPH C		11				11	245	18	263	71	113	12	115
HENSALL V										100	45		391
LISTOWELL T								2	2		8		100
MITCHELL T							11	4	15		17		10
MOUNT FOREST T													32
NEW HAMBURG T		2	2			4	64	1	65	4			69
NICHOL TWP		2				2	33		33				33
PALMERSTON T													
PUSLINCH TWP		2				2	64	6	70				70
ST MARYS T													
SEAFORTH T													
* STRATFORD C		2	2		1	3	51	6	57	4	60	3	124
WELLESLEY TWP			1			1	22	2	24				24
WILMOT TWP			2			2	35	1	36	13			49
WINGHAM T													
WOOLWICH TWP								11	11	39			50
METRO KITCHENER		84	14	56		154	2,009	28	2,037	387	975	135	3,534
		119	16	56	2	193	2,804	84	2,888	651	1,226	150	4,915
GEORGIAN BAY													
ADJALA TWP		5				5	104		104				104
ALBEMARLE TWP													
ALLISTON T													
AMABEL TWP								1	1	31	15		47
AMARANATH TWP		2											
ARTEMESIA TWP													
BALA T		1				1	11	9	20				20
* BARRIE C		34		20		54	996	19	1,015	1,201	564	5	2,785
BENTINCK TWP		1				1	8		8				8
BRACEBRIDGE T				6		6	72		72				72
BRADFORD T		5				5	70		70		8		78
BRUCE TWP													
BRUNEL TWP		4				4	46		46				46
CARDWELL TWP		2				2	15		15				15
CHAPMAN TWP		1				1	8		8				8
CHESLEY T													
CHAFFEY TWP		2											
COLLINGWOOD T		4				4	115	3	118				118
COLLINGWOOD TWP		2											
DERBY TWP		1				1	30		30		1		31
DRAPER TWP		3				3	35	1	36				36
DURHAM T							2		2				2
ELMVALE V													
* ESSA TWP		1				1	18		18				18
FLOS TWP		2				2	6		6				6
FRANKLIN TWP		2		1		3	5		5				5
GARAFRAXA EAST TWP													
GLENELG TWP		2				2	15		15				15
GRAND VALLEY V		1				1	32		32				32
GRAVENHURST T		1				1	19		19				19
HANOVER T													
HIMSWORTH NORTH TWP		1				1	4		4				4
HUMPHREY TWP		3				3	14	3	17				17
HUNTSVILLE T											5		5
INNISFIL TWP		1				1	65	8	73		1		74
JOLY TWP													
KEARNEY T													
KINCARDINE T					1	1	8		8				8
MACAULAY TWP													
MARKDALE V													
MC DOUGALL TWP		1				1	25		25				25
MCKELLAR TWP													
MCLEAN TWP												4	4
MCMURRICH TWP													
MEAFORD T		1				1	24		24			1	25
MEDONTE TWP		1				1	18		18		30		48
MEDORA WOOD TWP		6				6	93	18	111	45			156
MELANCTHON TWP													
* MIDLAND T		2			1	3	38	7	45		51		96
MONCK TWP		1				1	4	2	6				6
MORRISON TWP		1				1	15	3	18				18
MUSKOKA TWP		6				6	39		39				39
NEUSTADT V													
NIPISSING TWP													
NOTTAWASAGA TWP													
DAKLEY TWP		6				6	25		25				25
ORANGEVILLE T		16	32			48	1,119	3	1,122	45	69		1,236
* ORILLIA C		6		2		8	132	20	152		23	4	179
* ORILLIA TWP		3				3	81		81				81
* OWEN SOUND C		3				3	50	7	57		20	848	925
PARRY SOUND T		1				1	41	10	51				51
PENETANGUISHENE T								4	4				4
PERRY TWP		2				2	12	4	16				16
PORT CARLING V		1				1	14	11	25				25
PORT ELGIN T		2											
PORT MCNICOLL V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT SYDNEY V							1	1				1
POWASSAN T												
SARAWACK TWP												
RYDE TWP							2	2				2
ST EDMUNDS TWP									1			1
SOUTH RIVER V												
STAYNER T	2				2	34		34				34
STEPHENSON TWP												
STISTED TWP	1				1	5		5				5
SULLIVAN TWP												
SUNDRIDGE V												
TAY TWP	3				3	29		29			40	69
TECUMSETH TWP	2				2	87	4	91	15			106
TEESWATER V												
THORNBURY T							3	3				3
TINY TWP	5				5	67	3	70		50		120
TOSORONTIO TWP												
TOTTENHAM V	10				10	162	2	164				164
VICTORIA HARBOUR V												
WALKERTON T												
WATT TWP	7				7	56	8	64				64
WIARTON T										4		4
WINDERMERE V												
	162	32	28	3	225	3,868	156	4,024	1,293	886	902	7,105
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMSFORD TWP	1	6		1	8	97	2	99		1	1,100	1,200
BLIND RIVER T							1	1			2	3
BRUCE MINES T												
CALVERT TWP							29	29				29
CAPREOL T	1				1	21		21				21
CHAPLEAU TWP							2	2		3		5
CHARLTON T												
COBALT T												
COCHRANE T									2			2
COLEMAN TWP												
DACK TWP												
DOWLING TWP												
DRURY DENNISON GRA TWP												
DYMOND TWP												
ELLIOT LAKE TWP										18		18
ENGLEHART T												
ESPANOLA T							1	1		40		41
FALCONBRIDGE TWP												
FERRIS EAST TWP	1				1	4		4				4
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T												
HAILEYBURY T												
HARRIS TWP												
HEARST T												
IRON BRIDGE V												
* KAPUSKASING T	1				1	21		21		3		24
LARDER LAKE TWP												
LITTLE CURRENT T												
MASSEY T												
MATTAWA T	1				1	10		10				10
MCGARRY TWP							1	1				1
MICHIPICOTEN TWP												
MOUNTJOY TWP	1				1	30		30				30
NAIRN TWP												
NEW LISKEARD T						3		3				3
* NORTH BAY C I	3		22		25	303	4	307	2	22		331
ONAPING I D												
PRINCE TWP												
RATTER & DUNNET TWP												
* SAULT STE MARIE C	30		8	1	39	664	46	710	6	56	287	1,059
STURGEON FALLS T												
* TECK TWP						8	5	13	1	8		22
THESSALON T	1				1	19		19				19
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T	1	1		1	3	38	12	50		19		69
TISDALE TWP										5		5
WEBBWOOD T												
WHITNEY TWP						1		1				1
WICKSTEED TWP												
METRO SUDBURY	29	2	2	1	34	658	23	681		136	637	1,454
	70	9	32	4	115	1,877	126	2,003	11	311	2,026	4,351
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP												
BALMERTOWN I D	2	2			2	30	1	31				31
DRYDEN T							4	4		240		244
FORT FRANCES T												
GERALDTON T							2	2		2		4
IGNACE TWP												
KEEWATIN T												

MARCH - 1970 - MARS

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
ROSE VALLEY T													
RDSTERN T													
ST WALBURG T													
SALTCOATS T													
SHAUNAVON T													
SHELLBROOK T													
SINTALUTA T													
SPIRITWOOD T	2												
STAR CITY R M													
STRONGFIELD V													
STURGIS T													
* SWIFT CURRENT C	2										3		3
TISDALE T													
TURTLEFORD V													
URANIUM CITY DIST	2												
WADENA T													
WAKAW T													
WALDHEIM V													
WAPELLA T													
WATROUS T													
WATSON T													
WEYBURN C						2		2					2
WHITEWOOD T													
WILTON R M													
WISHART V	2												
WYNYARD T												130	130
YELLOW CREEK V													
* YORKTON C												19	19
		17	2		2	21	350	109	459	60	351	616	1,486
ALBERTA													
METRO CALGARY		146	163	490	3	802	8,797	119	8,916	1,062	1,197	9,809	20,984
METRO EDMONTON		125	14	406	2	547	3,011	86	3,097	98	1,959	337	5,491
ACME V													
AIRDRIE V		1				1	15		15				15
ALBERTA BEACH V													
ALIX S V													
ALLIANCE V	2												
AMISK V	2												
ANDREW V													
ARROWWOOD V	2												
ATHABASKA T													
BANFF T													
BARRHEAD T				4	4		30	3	33			671	671
BASHAW T													33
BASSANO T													
BEAVERLODGE T													
BELLEVUE V	2												
BENTLEY V													
BERWYN V	2												
BLACK DIAMOND T							1		1				1
BLACKFALDS V													
BLAIRMORE T		1			1	20			20				20
BONNYVILLE T							2		2				2
BOWDEN V	2												
BOW ISLAND T													
BOYLE V	2												
BRETON V								1	1				1
BROOKS T								2	2			3	5
BRUDERHEIM V	2												
CALMAR T													
CAMROSE C		1			1	14	2		16		5		21
CANMORE T							1		1		3		4
CAROSTON T		3			3	93	5		98				98
CAROLINE V	2												
CARSTAIRS T													
CASTOR T													
CAYLEY V	2												
CHAMPION V													
CHAUVIN V	2												
CHIPMAN V													
CLARESHOLM T											14		14
CLIVE V	2												
CLUNY V	2												
COALDALE T		2			2	50			50		20		70
COCHRANE V													
COLD LAKE T													
COLEMAN T								4	4				4
CONSORT V													
CORONATION T													
COWLEY V	2												
CREMONA V	2												
CROSSFIELD V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NANTON V	2												
NEW NORWAY V	2												
NOBLEFORD V													
OKOTOKS T		1				1	37	3	40				40
OLDS T								1	1				1
ONOWAY V												752	752
OYEN T								2	2				2
PEACE RIVER T													
PICTURE BUTTE T													
PINCHER CREEK T		1	1			2	33	1	34		1	1	36
PONOKA T								8	8				8
PONOKA CO													
PROVOST T								2	2				2
RADWAY V													
RAYMOND T	2	1				1	28		28				28
REDCLIFF T		1				1	14		14			61	75
* RED DEER C		5	2	8		15	169	3	172		34		206
REDWATER T													
RIMBEY T												69	69
ROCKYFORD V	2												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		3				3	45	6	51	1			52
ROSEMARY V	2												
RYCROFT V													
RYLEY V													
ST PAUL T							2		2				2
SANGUDD V	2												
SEBA BEACH S V													
SEDEGWICK T													
SEXSMITH V													
SLAVE LAKE T								1	1				1
SMOKY LAKE T													
SPIRIT RIVER T													
SPRUCE GROVE V		8				8	125		125	94			219
STANDARD V													
STAVELY T													
STETTNER T		1				1	18		18				18
STIRLING V													
STONY PLAIN T		2				2	32		32				32
STRATHMORE T		3				3	40		40				63
SUNDRE T								3	3		3	20	3
SWAN HILLS T													
SYLVAN LAKE T													
TABER T		2				2	42	4	46		3	1	50
THORHILD V													
THORSBY V													
THREE HILLS T													
TOFIELD T													
TROCHU T													
TURNER VALLEY V	2												
TWO HILLS CO	2												
TWO HILLS T													
VALLEYVIEW T													
VAUXHALL T		1				1	24	5	24			82	106
VEGREVILLE T									5	5			5
VERMILION T													
VERMILION RIVER CO													
VIKING T												14	14
VILNA V													
VULCAN T											7		7
WAINWRIGHT T											37		37
WARBURG V													
WASKATENAU V	2												
WEMBLEY V													
WESTLOCK T													
WETASKIWIN C											17		17
WHITECOURT T												40	40
WILWOOD V													
		371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
BRITISH COLUMBIA COLUMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER		427	35	401	3	866	12,275	519	12,794	1,126	2,601	1,705	18,226
METRO VICTORIA		46	2	30	3	81	1,821	119	1,940	100	547	25	2,612
ABBOTSFORD V											5		5
ALBERNI C P A		2				2	47	2	49		6		55
ALERT BAY V											1		1
ARMSTRONG C		2				2	27		27		10	22	59
CAMPBELL RIVER D		7				7	145	5	150		31		181
CASTLEGAR T											2		2
* CENTRAL- OKANAGAN R D (		69	20			89	1,085	19	1,104	3,204	35	82	4,425
CHASE CPA	2												
CHILLIWACK C		2		9		11	95		95		16		111
*CHILLIWACK TWP		35				35	485	15	500	14	20		534

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
COLDSTREAM D	7	2			9	169	2	171				171
* COLUMBIA-SHUSWAP RD												
COMOX T	4				4	73		73				73
COURTENAY C	6	1			7	118	2	120	50	54		224
* COURTNY CAMPL RIV C P A	2											
CRANBROOK C	5		24		29	304	5	309	38	274		621
CRESTON T	4				4	77	2	79				79
CROOKED RIVER C P A	2											
* DAWSON CREEK C												
DAWSON CREEK C P A	2											
DUNCAN C	2				2	40	4	44		5	6	55
ENDERBY C						1		1				1
FERNIE C	2	2	8		12	109		109			2	111
FORT NELSON C P A	2											
FORT ST JAMES V										33		33
FORT ST JOHN T	2				2	55		55		6		61
FRASER-FORT GEORGE R.D.	17				17	323	6	329		7		336
GIBSONS LANDING V	1				1	13		13		2		15
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C	5				5	109	1	110			13	123
GREENWOOD C										5		5
HARRISON HOT SPRINGS V												
HOPE T	2				2	28	7	35		67		102
HOUSTON D	4			1	5	81		81				81
HUDSON HOPE D M												
* KAMLOOPS C	9	2		1	12	207	7	214		44		258
KAMLOOPS C P A	2											
KASLO V	2											
* KELOWNA C	7	2			9	163	33	196	1	47	13	257
KENT D	2				2	36	5	41	12	1		54
KIMBERLEY C						1	3	4		3		7
KINNAIRD T	1				1	26		26				26
KITIMAT D	36				36	470	5	475		33	59	567
LADYSMITH T	4				4	66	8	74		8		82
LAKE COWICHAN V		2			2	15		15				15
* LANGFORD C P A	2											
LANGLEY C	6				6	167		167	60	8		235
* LANGLEY D	27	2	6	3	38	559	31	590	34	58	440	1,122
LILLOOET V	1				1	21	2	23		5	16	44
LYTTON V	2											
MACKENZIE D	1				1	20		20				20
* MAPLE RIDGE D	24				24	425	15	440	3	8		451
* MATSQUI D	38	2	12		52	822	30	852	128	14		994
MCBRIDE V							4	4		27		31
MERRITT T									7	27		34
MISSION D (17)	9	2			11	179	7	186		1		187
* NANAIMO C		4	8		12	140	9	149		76	427	652
* NANAIMO C P A	2											
NELSON C	2		1		3	38	3	41		3	48	92
* NORTH COWICHAN D	10				10	206	5	211		26	5	242
NORTH OKANAGAN D	16				16	304		304	25			329
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	6				6	106	1	107		8		115
OLIVER V	2				2	29	1	30		2		32
OSOYOOS V	2			1	3	40		40		7		47
PARKSVILLE V	4				4	102	5	107		51		158
PEACHLAND D	9				9	134		134				138
* PENTICTON C	12				12	244	17	261	4	418	4	687
PITT MEADOWS D	5				5	96	2	98	66			164
* PORT ALBERNI C	7				7	163	15	178	389	27	32	626
POUCE COUPE V												
* POWELL RIVER D	2											
* PRINCE GEORGE C	10	2			12	218		218	58	131		407
* PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C	2	8		1	11	156	30	186	2	6		194
QUALICUM BEACH V						2		2				2
QUESNEL T	3				3	57	10	67	3	21		91
QUESNEL C P A	2											
REVELSTOKE C	1				1	20		20		98		118
ROSSLAND C												
SALMO V												
SALMON ARM V	2				2	45	10	55		7		62
SALMON ARM D	7				7	136	28	164	90	7		261
SHAWNIGAN C P A	2											
SICAMOUS CPA	2											
SMITHERS T	4				4	61		61				61
SQUAMISH D	2				2	31	5	36		13		49
SUMAS D	8				8	88		88	43			131
SUMMERLAND D	9				9	169	11	180		79		259
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2											
TERRACE D	11	2			13	206	5	211	8		24	243
TOFINO V	1				1	16		16		8		24
* TRAIL C						22	10	32				32
VANDERHOOF V	2											
* VERNON C	19		4		23	350	16	366		64		430
WARFIELD V							2	2		30		32
WILLIAMS LAKE T	8				8	174		174		24		198
	978	90	503	13	1,584	24,010	1,043	25,053	5,465	5,117	2,927	38,562
	3,938	987	4,550	207	9,682	127,686	4,422	132,108	31,875	52,005	79,107	295,095

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 MARCH - 1970 - MARS

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
<u>FEBURARY 1970 LATE REPORT</u>													
<u>FEVRIER 1970 RAPPORTS TAR</u>													
QUEBEC													
* SENNEVILLE V						10	2	12					12
* COURVILLE	3				3	38		38					38
* DOUVILLE T	23		1		24	251	2	253		10			263
	26		1		27	299	4	303		10			313
ONTARIO													
HUMPHREY TWP	2				2	15		15					15
	2				2	15		15					15
ALBERTA													
BANFF T										12			12
										12			12
BRITISH COLUMBIA													
COLOMBIE BRITANNIQUE													
VANOUVER C	45	10	348	22	425	3,672	274	3,946	385	7,628	1,682		13,641
LANGLEY C	11				11	177		177	60	136			373
	56	10	348	22	436	3,849	274	4,123	445	7,764	1,682		14,014
	84	10	349	22	465	4,163	278	4,441	445	7,786	1,682		14,354

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Wilboughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Wilboughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Wilboughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Wilboughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



Government
Publications



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

APRIL - 1970 - AVRIL

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

APRIL - 1970 - AVRIL

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1970 - Juillet
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 4

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - April 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - March 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - April 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - March 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - April 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - March 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - April 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - April 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Avril 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mars 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Avril 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mars 1970 ..	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Avril 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mars 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Avril 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Avril 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnasies, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
AprilP -- AvrilP	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	173	62	19	6	260	3,848	230	4,078	288	542	1,391	6,299
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP	63	20	17	11	111	1,416	216	1,632	3,275	1,828	40	6,775
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
AprilP -- AvrilP	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	15	4	27	22	68	598	30	628	196	203	52	1,079
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP	12	2	6	23	43	405	25	430	85	45	82	642

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:													
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861	
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904	
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549	
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802	
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700	
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946	
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315	
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032	
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342	
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358	
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863	
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223	
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895	
1970-January -- Janvier													
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473	
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986	
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,540	1,009	9,601	
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550	
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - April -- Janvier - Avril	325	137	955	12	1,429	13,861	556	14,417	300	5,968	6,431	27,116	
1970-January - April ^P -- Janvier - Avril ^P	369	89	786	15	1,259	15,167	686	15,853	335	8,154	4,268	28,610	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,168	330	1,508	3,535	
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912	
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,104	4,633	
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370	
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196	
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051	
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850	
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	1,647	9,167	
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624	
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515	
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062	
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574	
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489	
1970-January -- Janvier													
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765	
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903	
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230	
April ^P -- April ^P	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386	
May -- Mai													
June -- Juin													
July -- Juillet													
August -- Août													
September -- Septembre													
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - April -- Janvier - Avril	157	32	132	48	369	4,093	446	4,539	1,937	2,722	20,252	29,450	
1970-January - April ^P -- Janvier - Avril ^P	102	24	108	46	280	3,552	500	4,052	6,091	3,339	802	14,284	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	717	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
April ^P -- Avril ^P	676	183	1,933	142	2,934	28,853	1,567	30,420	3,137	10,383	11,221	55,161
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	2,966	960	8,147	447	12,520	120,237	3,886	124,123	19,927	37,380	78,948	260,378
1970-January - April ^P -- Janvier - Avril ^P	2,454	546	4,816	383	8,199	87,649	3,492	91,141	46,836	34,677	63,426	236,080
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
April ^P -- Avril ^P	2,796	571	2,916	60	6,343	96,125	3,511	99,636	29,587	40,787	40,437	210,447
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	9,523	1,477	14,256	297	25,553	321,903	8,072	329,975	64,903	83,624	133,583	612,085
1970-January - April ^P -- Janvier - Avril ^P	5,410	1,299	7,224	212	14,145	205,223	7,241	212,464	62,194	104,142	114,262	493,062

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
April -- Avril	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
AprilP -- AvrilP	291	61	440	3	795	7,970	333	8,303	87	1,373	3,669	13,432
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	615	109	1,573	18	2,315	22,285	701	22,986	2,163	6,535	13,227	44,911
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP	662	134	1,119	14	1,929	21,689	608	22,297	1,652	9,051	21,655	54,655
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier												
February -- Février	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
March -- Mars	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
April -- Avril	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
AprilP -- AvrilP	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	414	91	550	11	1,066	13,006	594	13,600	729	8,093	2,641	25,063
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP	79	10	4	5	98	1,529	526	2,055	169	6,622	1,683	10,529

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	862	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March -- Mars	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
AprilP -- AvrilP	615	130	738	10	1,493	19,340	455	19,795	789	3,575	7,350	31,509
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April - Janvier - Avril	2,364	319	4,072	21	6,776	73,064	1,496	74,560	4,975	36,424	15,879	131,838
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP ..	2,001	427	2,640	35	5,103	56,432	1,346	57,778	4,074	23,814	39,670	125,336
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March -- Mars	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
AprilP -- AvrilP	960	70	780	28	1,838	27,534	1,143	28,677	1,336	7,745	2,798	40,556
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - April -- Janvier - Avril	3,641	373	5,863	84	9,961	121,565	3,217	124,782	6,731	34,073	42,543	208,129
1970-January - AprilP -- Janvier - AvrilP ..	3,372	304	3,307	94	7,077	98,561	3,922	102,483	11,581	33,095	17,883	165,042

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April ^P -- Avril ^P	5,688	1,075	6,947	263	13,973	187,610	7,801	195,411	35,435	66,596	66,750	364,192
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif												
1969-January - April -- Janvier - Avril	20,193	3,564	35,594	966	60,317	694,460	19,228	713,688	102,149	215,564	314,947	1,346,348
1970-January - April ^P -- Janvier - Avril ^P	14,524	2,855	20,027	838	38,244	491,623	18,562	510,185	136,292	224,767	263,771	1,135,015

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

APRIL - 1970 - AVRIL

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
QUÉBEC	676	183	1,933	142	2,934	28,853	1,567	30,420	3,137	10,383	11,221	55,161
ONTARIO	2,796	571	2,916	60	6,343	96,125	3,511	99,636	29,587	40,787	40,437	210,447
MANITOBA	291	61	440	3	795	7,970	333	8,303	87	1,373	3,669	13,432
SASKATCHEWAN	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
ALBERTA	615	130	738	10	1,493	19,340	455	19,795	789	3,575	7,350	31,509
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	960	70	780	28	1,838	27,534	1,143	28,677	1,336	7,745	2,798	40,556
CANADA	5,688	1,075	6,947	263	13,973	187,610	7,801	195,411	35,435	66,596	66,750	364,192

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

MARCH REVISED - 1970 - MARS REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
QUÉBEC	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
ONTARIO	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
MANITOBA	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
SASKATCHEWAN	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
ALBERTA	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
CANADA	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

APRIL - 1970 - AVRIL

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	18	-	4	1	23	482	61	543	8	86	-	637
Other localities -- Autres agglomérations ...	24	2	4	2	32	238	37	275	-	22	-	297
Total	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	6	5	16	154	1	155	20	36	-	211
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	9	9	-	5	-	14
Total	-	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	128	30	60	1	219	3,022	247	3,269	-	831	645	4,745
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	10	39	2	114	1,512	54	1,566	78	161	-	1,805
Total	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	54	10	26	9	99	1,334	176	1,510	343	766	262	2,881
Other localities -- Autres agglomérations ...	23	2	-	-	25	374	24	398	6	101	-	505
Total	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	475	173	1,889	122	2,659	25,723	1,314	27,037	2,919	9,901	9,196	49,053
Other localities -- Autres agglomérations ...	201	10	44	20	275	3,130	253	3,383	218	482	2,025	6,108
Total	676	183	1,933	142	2,934	28,853	1,567	30,420	3,137	10,383	11,221	55,161
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,786	535	2,726	29	5,076	77,452	2,395	79,847	23,545	37,846	33,378	174,616
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,010	36	190	31	1,267	18,673	1,116	19,789	6,042	2,941	7,059	35,831
Total	2,796	571	2,916	60	6,343	96,125	3,511	99,636	29,587	40,787	40,437	210,447
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	262	61	411	2	736	7,283	318	7,601	71	1,277	106	9,055
Other localities -- Autres agglomérations ...	29	-	29	1	59	687	15	702	16	96	3,563	4,377
Total	291	61	440	3	795	7,970	333	8,303	87	1,373	3,669	13,432
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	29	6	-	-	35	571	145	716	39	655	368	1,778
Other localities -- Autres agglomérations ...	6	-	1	-	7	101	38	139	5	70	-	214
Total	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	481	124	698	8	1,311	16,722	323	17,045	528	3,047	5,559	26,179
Other localities -- Autres agglomérations ...	134	6	40	2	182	2,618	132	2,750	261	528	1,791	5,330
Total	615	130	738	10	1,493	19,340	455	19,795	789	3,575	7,350	31,509
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	500	52	582	18	1,152	18,119	730	18,849	380	6,267	1,846	27,342
Other localities -- Autres agglomérations ...	460	18	198	10	686	9,415	413	9,828	956	1,478	952	13,214
Total	960	70	780	28	1,838	27,534	1,143	28,677	1,336	7,745	2,798	40,556
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,738	991	6,402	195	11,326	150,862	5,710	156,572	27,853	60,712	51,360	296,497
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,950	84	545	68	2,647	36,748	2,091	38,839	7,582	5,884	15,390	67,695
Total	5,688	1,075	6,947	263	13,973	187,610	7,801	195,411	35,435	66,596	66,750	364,192

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

MARCH REVISED - 1970 - MARS REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4	14	-	5	23	272	58	330	3,252	1,453	40	5,075
Other localities -- Autres agglomérations ...	10	-	-	-	10	73	17	90	-	46	-	136
Total	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2	-	-	4	6	69	2	71	-	4	-	75
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	-	-	3	6	70	11	81	65	-	46	192
Total	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	50	4	221	2	277	3,440	50	3,490	36	4,443	217	8,186
Other localities -- Autres agglomérations ...	38	-	3	1	42	506	13	519	1	103	792	1,415
Total	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	10	6	39	14	69	942	109	1,051	3,551	194	64	4,860
Other localities -- Autres agglomérations ...	4	-	-	-	4	89	22	111	5	54	200	370
Total	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	721	160	1,107	83	2,071	23,846	825	24,671	5,764	8,531	9,354	48,320
Other localities -- Autres agglomérations ...	119	11	76	7	213	2,595	103	2,698	84	399	1,219	4,400
Total	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,043	450	1,210	35	2,738	42,099	1,267	43,366	10,818	19,400	29,605	103,189
Other localities -- Autres agglomérations ...	490	41	40	27	598	9,639	446	10,085	771	1,654	2,607	15,117
Total	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	132	29	352	4	517	5,702	11	5,713	666	6,385	7,182	19,946
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	48	-	64	809	7	816	-	84	8,311	9,211
Total	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	17	2	-	2	21	348	110	458	45	414	486	1,403
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	-	2	56	3	59	15	81	130	285
Total	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	300	179	935	5	1,419	12,733	250	12,983	1,186	3,325	14,230	31,724
Other localities -- Autres agglomérations ...	71	1	22	2	96	1,593	79	1,672	151	602	1,697	4,122
Total	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	541	55	443	8	1,047	15,797	778	16,575	1,680	3,961	2,206	24,422
Other localities -- Autres agglomérations ...	498	47	64	7	616	9,231	321	9,552	3,791	1,440	954	15,737
Total	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,820	899	4,307	162	8,188	105,248	3,460	108,708	26,998	48,110	63,384	247,200
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,251	100	253	47	1,651	24,661	1,022	25,683	4,883	4,463	15,956	50,985
Total	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
APRIL - 1970 - AVRIL

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	42	5	191	77	676	2,796	291	35	615	960	5,688
Value -- Valeur	598	93	3,201	1,303	10,761	54,465	4,817	576	10,635	18,335	104,784
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	1	1	-	-	1	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	5	8	6	-	-	1	-	20
Repairs -- Réparations	98	6	281	128	1,167	3,386	319	170	451	1,096	7,102
Units - Total -- Unités	42	5	191	78	677	2,797	291	35	616	960	5,692
Value - Total -- Valeur	696	99	3,482	1,436	11,936	57,857	5,136	746	11,087	19,431	111,906
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	40	12	143	571	61	6	130	70	1,075
Value -- Valeur	12	-	554	175	2,027	8,859	689	83	1,395	945	14,719
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	2	6	55	15	2	-	8	16	106
Value -- Valeur	5	-	3	25	263	75	4	-	29	123	527
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	44	5	-	8	-	4	61
Units - Total -- Unités	4	-	42	18	238	586	63	6	138	86	1,181
Value - Total -- Valeur	17	-	557	180	2,334	8,939	693	91	1,424	1,072	15,307
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	8	6	99	26	1,933	2,916	440	1	738	780	6,947
Value -- Valeur	100	50	775	210	15,585	32,555	2,453	13	7,279	8,083	67,103
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	5	1	2	86	44	1	-	1	12	153
Value -- Valeur	5	11	1	10	209	165	7	-	1	48	457
Repairs -- Réparations	-	4	20	72	356	120	14	5	4	43	638
Units - Total -- Unités	9	11	100	28	2,019	2,960	441	1	739	792	7,100
Value - Total -- Valeur	105	65	796	292	16,150	32,840	2,474	18	7,284	8,174	68,198
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	8	20	-	79	2,726	20,065	71	37	584	870	24,460
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	66	-	277	8,769	-	-	138	177	9,427
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	270	134	753	16	7	67	289	1,548
Total	8	20	78	349	3,137	29,587	87	44	789	1,336	35,435
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	11	22	293	462	3,357	6,716	283	10	745	1,485	13,384
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage	12	-	69	46	1,732	2,547	260	36	773	544	6,019
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	173	265	680	1,763	423	225	106	1,126	4,761
Office buildings -- Edifices à bureaux	42	7	119	35	1,874	17,785	39	368	1,015	1,180	22,464
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	7	-	-	-	333	2,692	-	-	189	2,026	5,247
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	25	7	276	4	1,657	7,563	149	30	228	674	10,613
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	175	63	-	-	240	109	587
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	11	5	62	55	575	1,658	219	56	279	601	3,521
Total	108	41	992	867	10,383	40,787	1,373	725	3,575	7,745	66,596
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	637	-	7,405	34,295	3,557	100	5,331	2,212	53,537
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	115	2,785	-	108	931	24	3,963
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	2,651	513	-	125	-	17	3,306
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	-	138	229	841	60	20	894	464	2,646
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	8	124	821	2,003	52	15	194	81	3,298
Total	-	-	645	262	11,221	40,437	3,669	368	7,350	2,798	66,750

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

MARCH REVISED - 1970 - MARS REVISE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - I. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	5	88	14	840	1,533	148	19	371	1,039	4,071
Value -- Valeur	174	102	1,310	290	12,534	30,136	2,396	380	6,431	18,789	72,542
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	2
Value -- Valeur	-	-	-	4	-	3	-	-	-	-	7
Repairs -- Réparations	75	13	56	87	711	1,611	18	110	326	1,080	4,087
Units - Total -- Unités	14	5	88	15	840	1,534	148	19	371	1,039	4,073
Value - Total -- Valeur	249	115	1,366	381	13,245	31,750	2,414	490	6,757	19,869	76,636
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	-	4	6	171	491	29	2	180	102	999
Value -- Valeur	155	-	58	81	1,872	8,092	402	18	1,589	1,307	13,574
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	1	2	6	40	1	2	7	1	1	29
Value -- Valeur	12	10	2	17	130	78	2	31	50	34	340
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	13	13	-	-	-	3	22
Units - Total -- Unités	18	1	6	12	211	516	30	4	181	111	1,096
Value - Total -- Valeur	167	10	62	98	2,015	8,183	404	24	1,620	1,350	13,943
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	224	39	1,153	1,250	100	-	111	507	2,560
Value -- Valeur	-	-	2,570	619	11,759	13,335	3,165	-	2,255	4,300	25,111
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	6	1	7	50	36	3	-	-	0	110
Value -- Valeur	4	27	4	20	165	94	8	-	-	17	349
Repairs -- Réparations	-	-	7	44	204	509	-	-	5	16	699
Units - Total -- Unités	1	6	225	46	1,213	1,286	103	-	111	513	2,670
Value - Total -- Valeur	4	27	2,581	683	12,109	14,518	3,171	5	2,255	4,315	25,512
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	65	5	5	2,712	10,381	15	40	1,111	5,031	19,365
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	3,250	-	31	3,547	3,126	464	650	-	218	174	11,460
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	2	-	1	4	10	744	1	20	8	266	1,056
Total	3,252	65	37	3,556	5,848	11,589	666	60	1,337	5,471	31,881
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	1,404	-	272	20	1,876	6,414	942	65	277	2,013	13,283
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	30	-	236	12	629	1,285	1,265	69	994	358	4,878
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	85	105	632	1,236	456	70	103	397	3,084
Office buildings -- Edifices à bureaux	40	-	3,798	20	2,777	5,172	3,494	182	1,423	660	17,596
Recreation - theatres, arenas, etc. -- loisirs - théâtres, stades	5	-	-	-	1,852	3,177	75	-	8	126	5,243
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	113	7	1,000	2,345	173	2	80	1,281	5,786
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	-	-	-	-	71	5	-	50	-	115	244
Total	1,449	4	4,546	248	8,930	21,054	6,469	495	3,927	5,401	52,573
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	537	-	7,015	17,324	10,030	-	14,604	429	49,939
Medical services - hospitals, clinics -- Services médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	1,535	1,045	4,414	30	845	432	8,299
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	160	-	1,622	1,700	1,041	-	-	628	5,151
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	30	150	-	1,233	212	-	-	310	509	1,364
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	40	16	162	264	248	11,931	8	556	170	1,162	14,587
Total	40	46	1,009	264	10,571	32,212	15,493	616	15,927	3,160	79,340

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
CALGARY ALBERTA		194	108	165	2	469	5,939	151	6,090	118	913	3,645	10,766
EDMONTON ALBERTA													
* EDMONTON C		155	10	507	3	675	7,982	117	8,099	61	1,599	641	10,400
* PARKLAND CO # 31		7				7	113		113				113
* ST ALBERT T		73				73	1,321		1,321	18		335	1,674
* STRATHCONA COUNTY		1				1	23	1	24	190			214
* STURGEON M.C.		236	10	507	3	756	9,439	118	9,557	269	1,599	976	12,401
HALIFAX NOVA SCOTIA													
* DARTMOUTH C		15	14			29	535	14	549		372		921
* HALIFAX C		18	8	60		86	959	79	1,038		347	58	1,443
		33	22	60		115	1,494	93	1,587		719	58	2,364
HAMILTON ONTARIO													
* ANCASTER TWP		6				6	180	11	191	14	8		213
* BEVERLY TWP		8				8	161		161	3	12		176
* BINBROOK TWP		4				4	97	4	101				101
* BURLINGTON T		33				33	761	26	787	30	92	51	960
* DUNDAS T		13				13	263	18	281		1	374	656
* FLAMBORO EAST TWP		2				2	41	2	43	14	2		59
* FLAMBORO WEST TWP		7				7	159		159	3	7		169
* GLANFORD TWP		1				1	17	2	19				19
* HAMILTON C		49		4		53	828	245	1,073	332	1,264	1,530	4,199
* SALT FLEET TWP		3				3	66	24	90	5	5		100
* STONEY CREEK T					1	1	3	11	14	16			30
* WATERDOWN V							2	2	4				4
		126		4	1	131	2,578	345	2,923	417	1,391	1,955	6,686
HULL QUEBEC													
* AYLMER T													
* DESCHENES V													
* GATINEAU T		10	6	14		30	384	3	387		163		550
* HULL C		4	12	61	1	78	665	26	691		83		774
* LUCERNE M		3				3	38	4	42				42
* POINTE GATINEAU T		13	4	4	1	22	278	6	284		9		293
* TEMPLETON V													
* TEMPLETON WEST M		3				3	28		28				28
		33	22	79	2	136	1,393	39	1,432		255		1,687
KITCHENER ONTARIO													
* AYR V													
* BRIDGEPORT V		2	2			4	56		56				56
* DUMFRIES NORTH TWP							7		7	8	60		75
* GALT C		9				9	123	7	130	211	108	77	526
* HESPELER T		1				1	22	2	24		50		142
* KITCHENER C		43	4	112		159	2,018	45	2,063	68	180	630	2,873
* PRESTON T		12		23		35	423		423		2		425
* WATERLOO C		19		119		138	1,486	15	1,501	145	92		1,738
* WATERLOO TWP		7				7	205	15	220				220
		93	6	254		353	4,340	84	4,424	432	492	707	6,055
LONDON ONTARIO													
* LONDON C		72	2	188	1	263	2,736	86	2,822	1,177	753	502	5,254
* LONDON TWP		2				2	45	2	47	1			48
* WESTMINSTER TWP							4	5	9	2	70		81
		74	2	188	1	265	2,785	93	2,878	1,180	823	502	5,383
MONTREAL QUEBEC													
* ANJOU T					1	1	10	9	19		230		249
* BAIE D URFE T													
* BEACONSFIELD C		2			2	4	76		76				76
* BOUCHERVILLE T		4				4	109	3	112				112
* BROSSARD T		5		36		41	322	8	330	80	30		440
* CANDIAC T													
* CHARLEMAGNE		1			1	2	20		20		7		27
* CHATEAUGUAY T		2				2	21	7	28		1		29
* CHATEAUGUAY CENTRE T		8	2			10	121	14	135	38			173
* COTE ST LUC C								5	5		690		695
* DELSON T													
* DEUX MONTAGNES C		1			1	2	23	17	40			8	48
* DOLLARD DES ORMEAUX T		1				1	25	1	26		85		111
* DORION T													
* DORVAL C							11	12	23	10	1	400	434
* GREENFIELD PARK T													
* HAMPSTEAD T		1	8			9	220	2	222				222
* ILE DORVAL T													
* ILE PERROT T		6				6	72	3	75				75
* KIRKLAND T		4				4	74		74				74
* LACHINE C			8	408		416	4,080	4	4,084	6	203	30	4,323
* LAFLECHE C		4				5	61	13	74		19		93
* LA PRAIRIE T		1				1	18	9	27				27
* LA SALLE C			48	31	16	95	690	5	695	72	14		781
* LAVAL /VILLE DE/, C		31		97	2	130	1,566	68	1,634	45	255	17	1,951

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* LE MOYNE T		1			1	10	5	15			170	185
* LERY T												
* LONGUEUIL C (1)	9		52	1	62	442	82	524		46		570
* MONTREAL C	4	6	341	13	364	1,546	122	1,668	358	2,704	3,735	8,465
* MONTREAL EAST T							2	2	61	3		66
* MONTREAL NORD C			33	3	36	242	20	262	100	28		390
* MONTREAL WEST T										60	6	66
* MOUNT ROYAL T						9		9		15		24
* NOTRE DAME M												
* NOTRE DAME ILE PERROT						10		10				10
* OUTREMONT C	1				1	24	5	29		4	20	53
* PIERREFONDS C	1				1	18	16	34		35		69
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C	2				2	41	13	54				54
* POINTE CLAIRE C						2	11	13		6	350	369
* POINTE DU MOUTIN T												
* REPENTIGNY T	8				8	113	7	120		19		139
* ROSEMERE T												
* ROCHEBORO T												
* STE ANNE DE BELLEVUE T							10	10				10
* ST BRUNO MONTARVILLE T	10				10	151		151				151
* STE CATHERINE D ALEX P						12		12				12
* ST CONSTANT P	8				8	147		147				147
* ST EUSTACHE T	3		9		12	149	4	153		23		176
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	4	2	18		24	201	7	208		8		216
* ST LAMBERT C	1				1	68	11	79				79
* ST LAURENT C			4		4	54	10	64	26	141		231
* ST LEONARD C		10	11		21	250		250	95	14		359
* ST PIERRE T									1			1
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P						1		1				1
* STE THERESE C		2	3		5	58	4	62	2			64
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C							5	5		22	38	65
* WESTMOUNT C												
	122	87	1,043	41	1,293	11,067	514	11,581	894	4,663	4,774	21,912
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	150	4			154	2,927	13	2,940		77	615	3,632
* NEPEAN TWP	50	2			52	888	14	902	30	243	55	1,230
* OTTAWA C	32		477	1	510	6,352	64	6,416	64	387	229	7,096
* ROCKCLIFFE PARK V				1	1	23	3	26				26
* VANIER C						19	9	28		2		30
	232	6	477	2	717	10,209	103	10,312	94	709	899	12,014
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	4			5	9	79	15	94		29		123
* CHARLESBOURG C	27	2	173	1	203	2,400	41	2,441		32		2,473
* CHARLESBOURG OUEST M	3	4			7	74		74		77		151
* CHARNY T	2			2	36	4		40				40
* COURVILLE	5			5	71	5		76				76
* GIFFARD C				3	3	9	17	26		1		27
* DUBERGER T						1	8	9		800		809
* LAUZON C	1	2			3	43	16	59		12		71
* LEVIS C	3		48		51	648	10	658		22		680
* LORETTEVILLE C	21	4			25	397	12	409				409
* MONTMORENCY T						6		6		13		19
* NEUFCHATEL T	3		14		17	170	6	176				176
* L ANCIENNE DE LORETTE T	7				7	96	2	98		5		103
* ORSAVILLE V	15	2	96		113	794	11	805				805
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	8	4	45	7	64	500	55	555		300	502	1,357
* ST DAVID T												
* ST EMILE V												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	3				3	49		49		7		56
* STE FOY C	3	4	92	3	102	798	54	852	160	146		1,158
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD												
* SILLERY C		2			2	19		28		800		828
* VANIER T							9	9		14		23
* VILLENEUVE T												
	105	24	468	19	616	6,184	280	6,464	160	2,258	502	9,384
REGINA SASK.												
	10	2			12	198	67	265	23	74	346	708
SAINT JOHN N.B.												
* RICHESAY T	1				1	18		18				18
* SAINT JOHN C	41	4		8	53	806	93	899	336	39	137	1,411
	42	4		8	54	824	93	917	336	39	137	1,429
ST JOHNS NFLD												
	16		4	1	21	442	34	476	8	72		556

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SASKATOON SASK.	8	2			10	180	41	221	14	214		449
SUDBURY ONTARIO												
* CONISON T	2				2	33	3	36				36
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP	2				2	30	3	33	1			34
* RAYSIDE TWP	13	2			15	215		215				215
* SUDBURY C	34	32	46	6	118	1,819	61	1,880		210		2,090
* VALLEY EAST TWP	46				46	763	13	776		15		791
* WATERS TWP	1				1	16		16		12		28
	98	34	46	6	184	2,876	80	2,956	1	237		3,194
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	1				1	20		20	6		1	27
* ETCBICOKE BOROUGH	19	4	3	1	27	954	51	1,005	1,297	4,534	3,834	10,670
* MARKHAM V	8				8	148	1	149		61		210
* MARKHAM TWP	55				55	1,246	19	1,265	1,185	175	47	2,672
* MILTON T						16	2	18			45	63
* MISSISSAUGA T	94	112	67		273	4,827	36	4,863	7,710	1,449	4	14,026
* CAVILLE T	90	14			104	1,569	45	1,614	54		2,296	3,964
* PICKERING V				1	1	8		8				8
* PICKERING TWP	7				7	231		231	432	1	304	968
* PORT CREDIT T			8		8	66		66		31	1	98
* RICHMOND HILL T	1				1	28	28	56	78	1,003		1,137
* SCARBOROUGH BOROUGH	91	54			145	3,868	5	3,873	1,168	1,878	8,654	15,573
* STOUFFVILLE V						7		7		4		11
* STREESVILLE T	8		52		60	696		696				696
* TCRUNO C	6	22	635	4	667	8,254	133	8,387	297	12,633	1,872	23,189
* VAUGHAN TWP	8				8	277	7	284	1,326	249	3	1,862
* WOODBRIDGE V	1				1	30	2	32		2		34
* YORK BOROUGH	3		4		7	91	41	132	37	40	1,579	1,788
* YORK EAST BOROUGH			133		133	1,603	9	1,612	16	36		1,664
* YORK NORTH BOROUGH	75	126	85		286	5,774	147	5,921	953	7,103	1,968	15,945
	467	332	987	6	1,792	29,713	526	30,239	14,559	29,199	20,608	94,605
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	32	6	22	1	61	1,174	61	1,235	108	541	125	2,009
* COQUITLAM D	9		113		122	1,200	55	1,255	1	93	261	1,610
* DELTA D	143	6	15		164	2,240	13	2,253	6	113	294	2,666
* NEW WESTMINSTER C						24	9	33		17	5	55
* NORTH VANCOUVER C	6	2			8	156	7	163	1	22		186
* NORTH VANCOUVER D	33		60		93	1,857	60	1,917	18	32		1,967
* PORT COQUITLAM C	14	2	52		68	801	10	811		9		820
* PORT MOODY C	5				5	106	6	112				112
* RICHMOND TWP	52	16	110	2	180	2,757	40	2,797	4	69	97	2,967
* SUKREY D												
* VANCOUVER C	60	2	96	4	162	2,273	182	2,455	118	1,442	33	4,048
* VANCOUVER WEST D	6				6	312	39	351		85		436
* WHITE ROCK C	15	2	20	2	39	445	9	454				454
* WOODHAVEN C P A												
	375	36	488	9	908	13,345	491	13,836	256	2,423	815	17,330
VICTORIA B.C.												
* CENTRAL SAANICH D	11			1	12	286	6	292	2	2		296
* ESQUIMALT D	3			1	4	86	6	92		1	12	105
* NORTH SAANICH D	5			1	6	148		148		3	1	152
* OAK BAY D						5	31	36		1	299	336
* SAANICH D	19	4			23	590	52	642	20	68		730
* SIDNEY T	9		12		21	323	3	326		16		342
* VICTORIA C	4		78		82	1,606	39	1,645	5	545	5	2,200
* VIEW ROYAL C P A												
	51	4	90	3	148	3,044	137	3,181	27	636	317	4,161
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V							10	10				10
* SANDWICH SOUTH TWP	9				9	208	11	219		3	1	223
* SANDWICH WEST TWP	31	2	6		39	947	22	969		175		1,144
* TECUMSEH T	1				1	41	2	43		1		44
* WINDSOR C	38	4	272		314	4,688	228	4,916	316	660	493	6,385
	79	6	278		363	5,884	273	6,157	316	839	494	7,806
WINNIPEG MANITOBA												
	241	51	411		703	6,853	308	7,161	71	1,265	77	8,574
	2,635	758	5,549	104	9,046	118,787	3,870	122,657	19,175	48,820	36,812	227,464

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ DU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
METRO ST. JOHNS		16		4	1	21	442	34	476	8	72		556
BADGERS QUAY R D	2												
BURIN T								7	7				7
CARBONEAR T		2				2	14	3	17		12		29
CHANNEL PORT AUX BASQ T		9		4		13	102	5	107		3		110
CLARENVILLE T		1				1	12		12				12
* CORKNER BROOK C		2				2	40	27	67		14		81
DEER LAKE T	2												
ENGLEE T													
FOGO T													
FORTUNE T		2				2	12	8	20				20
FRESHWATER T	2												
GLENWOOD T		1				1	7		7		2		9
GRAND BANK T		1				1	12	10	22				22
HARBOUR GRACE T		2			2	4	18		18		5		23
LAWN T		3				3	27		27				27
PASADENA MIDLAND L G C	2												
RAMEA T		2				2	10	2	12				12
STEPHENVILLE T	2												
MABANA T													
WESLEYVILLE T								2	2				2
WINDSOR T		1	2			3	24		24				24
		42	2	8	3	55	720	98	818	8	108		934
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
ALBERTON T								7	7		5		12
BORDEN T	2												
* CHARLOTTETOWN C		5		6	5	16	154	1	155	20	36		211
GEORGETOWN T								2	2				2
KENSINGTON T	2												
MURRAY HARBOUR V													
MURKAY RIVER V													
* SUMMERSTIDE T													
		5		6	5	16	154	10	164	20	41		225
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
METRO HALIFAX		33	22	60		115	1,494	93	1,587		719	58	2,364
* AMHERST T		3				3	39	7	46		6		52
ANNAPOLIS ROYAL T		1				1	18		18		2		20
ANTIGONISH T		2		29		31	322	1	323				323
ARGYLE M													
BERWICK T		1				1	13	2	15				15
BRIDGETOWN T		2				2	40		40		2		42
BRIDGEWATER T		2		10	1	13	122		122		87		209
CANSO T													
CLARKS HARBOUR T	2												
DOMINION T									5				5
* GLACE BAY T		21				21	286	45	331		2		333
* HALIFAX CO		37	8		1	46	660	70	730			587	1,317
* HANTS EAST M		11			1	12	97	7	104	2			106
HANTSPOUT T													
KENTVILLE T		1				1	25		25				25
LIVERPOOL T		1				1	21	4	25				25
LOUISBOURG T													
LUNenburg T	2												
MAHUNE BAY T													
MIDDLETON T							1		1		25		26
MULGRAVE T													
* NEW GLASGOW T		11				11	211	4	215		42		257
NEW WATERFORD T		6				6	59	7	66		30		96
* NORTH SYDNEY T								8	8	10			18
OXFORD T													
PARRSBORO T		1				1	5		5		4		9
* PICTOU CO MUN	2												
PORT HAWKESBURY T		14				14	359	5	364	65	3		432
SHELBURNE T													
SPRINGHILL T								1	1				1
STELLARTON T	2												
STEWIACKE T													
* SYDNEY C		17				17	216	5	221		3		224
SYDNEY MINES T								3	3				3
TRENTON T	2												
* TRURO T		6				6	116	18	134		59		193
VICTORIA M	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WESTVILLE T	2												
WINDSOR T	2												
WOLFVILLE T		3				3	54	5	59				59
YARMOUTH T		7	10			17	247	6	253		8		261
YARMOUTH D		11				11	129	5	134	1			135
		191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
METRO SAINT JOHN		42	4		8	54	824	93	917	336	39	137	1,429
* BATHURST C		11	6			17	259	14	273	7	40		320
* CAMPBELLTON C								6	6		5	15	26
CHATHAM T	2												
DALHOUSIE T		2				2	27	11	38				38
DIEPPE T	2												
* EDMUNDSTON C							15	8	23				25
* FREDERICTON C								25	25		619	2	646
GRAND FALLS T		2				2	23	3	26				26
HARTLAND T		1				1	10		10				10
LEWISVILLE V							4		4				4
MARYSVILLE T		2				2	27	2	29				29
MILLTOWN T	2												
* MONCTON C		1		26	1	28	236	30	266		42	108	416
NEWCASTLE T		4				4	65		65				65
* DROMOCTO T											19		19
PERTH-ANDOVER V													
PORT ELGIN V													
SACKVILLE T		1				1	17		17	6			23
ST LEONARD T													
ST STEPHEN T		1				1	15	3	18				18
SHEDIAC T		1	2			3	44	1	45		8		53
SHIPPEGAN T	2												
* SUNBURY YORK CO		8				8	122	2	124		28		152
SUSSEX T		1				1	20	1	21		35		56
WOODSTOCK T								1	1		30		31
		77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
QUEBEC													
GASPE RIVE SUD													
AMQUI T		1				1	11	4	15				15
CABANO V	2												
CAUSAPSCAL T		1				1	14	2	16		1		17
* MATANE T		4	4	1	3	12	166	19	185	4	44		233
MONT JOLI C		4	6			10	79	17	96		28		124
* MONTMAGNY C		2		3	1	6	64	7	71	15	1		87
NEW RICHMOND TWP		1				1	9	4	13				13
PASPEBIAC V													
PRICE V													
* RIMOUSKI C	2												
RIMOUSKI EST V													
* RIVIERE DU LOUP C		7				7	132	4	136				136
ST FABIEEN P													
ST JEROME DE MATANE P													
STE ROSE DU DEGELIS	2												
TROIS PISTOLES T		1				1	15	1	16		8		24
		21	10	4	4	39	490	58	548	19	82		649
SAGUENAY LAC ST JEAN													
* ALMA C		15		16	2	33	469	7	476		213	34	723
* ARVIDA C		3	1		4	8	77	9	86		700		786
BAGOTVILLE T	2												
* CHICOUTIMI C		8	2	6	1	17	154	10	164		38		202
* CHICOUTIMI NORD C		17	2		1	20	265	17	282		10		292
CHICOUTIMI P		3				3	46		46		2		48
DOLBEAU T		4				4	56		56				56
* JONQUIERE C		3	2	27		32	425	15	440		41		481
* KENOGAMI C		1		32	1	34	483	5	488				488
MISTASSINI T													
NORMANDIN V													
PORT ALFRED T		7		4		11	118	26	144				144
RIVIERE DU MOULIN T											28		28
ROBERVAL C		4				4	60	10	70		4		74
ST DOMINIQUE JONQUIERE		1				1	11		11	12			23
ST FELICIEN T	2												
ST JEAN EUDES V		1	1			2	32	3	35		3		38
ST JEAN VIANNEY V		2				2	23	1	24				24
		69	8	85	9	171	2,219	103	2,322	12	1,039	34	3,407

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUEBEC													
	BEAUCEVILLE EST T	1				1	15	9	24		25		49
	BEAUPRE T						2	4	6	12	1		19
	CLERMONT T	5				5	89	8	97		17		114
	DONNACONA T	1				1	16		16				16
	N D DES LAURENTIDES P	3	2			5	63	3	66		3		69
	STE ANNE DE BEAUPRE V												
	ST ETIENNE M												
	ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
	ST GEORGES T	4		2		6	57		57	65	37		159
	ST GEORGES OUEST T	5				5	64		64				64
	ST JOSEPH T	2				2	26	1	27				27
	STE MARIE T	7				7	88	2	90				90
	ST RAYMOND T												
	METRO QUEBEC	105	24	468	19	616	6,184	280	6,464	160	2,258	502	9,384
		133	26	470	19	648	6,604	307	6,911	237	2,341	502	9,991
TROIS RIVIERES													
	BERTHIERVILLE T	2											
	BECANCOUR T	6			4	10	95	26	121		15		136
	* CAP DE LA MADELEINE C	9			11	20	177	16	193		47		240
	* GRAND MERE C	5				5	93	1	94				94
	* LA TUQUE T	5			5	10	75	3	78		12		90
	LOUISEVILLE T										1		1
	NICOLET T	2											
	ST ANTOINE RIV LOUP P												
	STE FLORE P							5	10				10
	ST LOUIS DE FRANCE P	5				5	57	4	61		45		106
	STE MARTHE CAP DE MAD P	1	2			3	24	6	30		5		35
	ST NARCISSE P												
	STE THECLE V	2											
	ST TITE T												
	* SHAWINIGAN C	3		3	2	8	77	14	91	2	21		114
	* SHAWINIGAN SUD T	1				1	12	4	16				16
	* TROIS RIVIERES C	16		11	5	32	370	33	403	55	21	5	484
	TROIS RIVIERES OUEST T	5				5	65	15	80		5		85
		56	2	14	27	99	1,050	127	1,177	57	172	5	1,411
CANTONS DE L EST													
	ARTHABASKA T	8				8	111		111			17	128
	* ASBESTOS T	1	4		3	8	68	7	75		13	448	536
	ASCOT TWP	3		16		19	105		105	1			106
	BROMPTONVILLE T	1				1	14	4	18				18
	COATICOOK T	1			1	2	32	1	33		13		46
	COOKSHIRE T		2			2	20		20				20
	DISRAELI V	2											
	* DRUMMONDVILLE C	4		7		11	96	14	110	1,301	56		1,467
	DRUMMONDVILLE SUD T	2											
	EAST ANGUS T	1				1	15		15				15
	* GRANBY C	4				4	92	30	122		19		144
	GRANBY TWP	6				6	113	4	117	78	18		213
	LAC MEGANTIC T	1			1	2	17	4	21		18		39
	LENNOXVILLE T							7	7				7
	* MAGOG C	1			2	3	17	7	24				24
	PRINCEVILLE T	1				1	15	5	20	11			31
	ROCK FOREST M	5			1	6	50	4	54				54
	ROCK ISLAND T	2				2	26		26				26
	ST CYRILLE V	2											
	ST GERMAIN D GRANTHAM V	3				3	45		45				45
	SCOTSTOWN T												
	* SHERBROOKE C	16	2	30	3	51	554	45	599		139		738
	SHIPTON TWP	2											
	SUTTON T												
	SUTTON TWP												
	* THETFORD MINES C	12	2	4		18	233	23	256	10	29		295
	* VICTORIAVILLE T	5				5	63	15	78	70	37		185
	WARWICK T	2											
	WATERLOO T	1				1	20	4	24		2		26
	WINDSOR T	2				2	28	1	29			630	659
		78	10	57	11	156	1,734	175	1,909	1,474	344	1,095	4,822
METRO MONTREAL		122	87	1,043	41	1,293	11,067	514	11,581	894	4,663	4,774	21,912
MONTREAL ENVIRONS													
	ACTON VALE T	1		3		4	39	8	47				47
	BEAUXHARNOIS C	3				3	41	7	48				48
	BEDFORD T	3				3	46		46		15		61
	BELLEFEUILLE M P	9				9	81	6	87		2		89
	* BELDEIL T	2											
	BLAINVILLE T	27				27	270		270				270
	BOIS DES FILION V	2											
	* CHAMBLY C	2											
	CONTRECOEUR P	3				3	35		35				35
	* COWANSVILLE T	5				5	66	8	74				74
	DOUVILLE T	2											
	FARNHAM C	1				1	14	4	18				18
	FERME NEUVE V												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TARIFAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
GRENVILLE M												
HUDSON HEIGHTS V	2											
HUNTINGDON T												
IBERVILLE T	1				1	21	11	32		18	3,086	3,136
* JOLIETTE C				12	12	31	15	46		80		126
LABELLE V												
* LACHUTE C	2											
LAFONTAINE V	2											
LA PROVIDENCE V	1			1	2	20		20				20
LASSOMPTION T							1	1		7		8
LEPIPHANTIE T	1				1	33	2	35		2		37
LORRAINE T	2											
MAPLE GROVE T												
MARTEVILLE T				6	6	10		10				10
MCMASTERVILLE V												
MELOCHEVILLE V												
MONT LAURIER T	3				3	52	6	58				58
MONT ST HILAIRE T	3				3	53	3	56				56
MORIN HEIGHTS M	1				1	12		12				12
OTTERRIURN PARK M	2											
ORMSTOWN V	2				2	42		42		17		59
PIERREVILLE V												
RICHELIEU V	1				1	18		18				18
RIGAUD T	1			2	3	17		17		2		19
STE ADELE M						4	5	9		3		12
STE AGATHE DES MONTS T							2	2			541	543
STE ANNE DE VARENNES P										8		8
ST-ANTOINE T	19				19	206		206	2	12		220
ST AUGUSTIN P	1				1	6	2	8		10		18
ST CESAIRE T						6		6				6
ST CHARLES BORROMEE P	1		12	1	14	91	4	95		20		115
ST EUSTACHE P	2				2	34	8	42		1		43
ST FELIX DE VAUDIS V	1				1	6		6	9			15
ST LUC T	4				4	36		36		12		48
* ST HYACINTHE C	6		115		121	1,305	6	1,311	80	26	182	1,599
* ST JEAN C	4		6		10	109	15	124	1	36		161
* ST JEROME C	5	2	18		25	308	7	315	308	728	165	1,516
ST JERUSALEM D ARGENT P	3				3	39		39		1		40
ST JOSEPH DE ST HYAC T			3		3	21		21		15		36
STE MARTINE P												
ST MATHIAS P	2											
ST ROCH DE L ACHTGAN P	2											
STE ROSALIE V					2	25	2	27				27
ST SAUVEUR DES MONTS V	2						5	5		45		50
ST SULPICE P												
STE THERESE OUEST W D	2			1	3	42		42				42
ST THOMAS P												
ST THOMAS DE JOLIETTE P												
* SOREL C	6				6	80	10	90		97		187
TERREBONNE T	6			1	7	68	3	71		2		73
* TRACY T	2	4			6	71	8	79		2		81
* VALLEYFIELD C	3	2			5	59	17	76		44		120
VARENNES V	1				1	20		20				20
VERCHERES V												
	134	8	157	24	323	3,437	165	3,602	400	1,205	3,974	9,181
OUTAOUAIS												
HULL WEST TWP	7				7	149	19	168		7		175
MANTWAKI T	4				4	51		51				51
MONTERELLO V												
STE CECILE MASHAM M	4				4	39		39		80		119
SHAWVILLE V							4	4				4
THURSO T												
METRO HULL	33	22	79	2	136	1,393	39	1,432		255		1,687
	48	22	79	2	151	1,632	62	1,694		342		2,036
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T	3		4		7	98	2	100	30	7	837	974
BARRAUTE V												
CADILLAC T	2											
CHAPAIS T							4	4				4
CHIROUGAMAU T	2											
DUPARQUET V												
LA SARRE T	2											
MAJARTIC T												
* NORANDA C												
* ROUYN C	2				2	13	36	49	1	17		67
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T	2											
* VAL D OR T	1				1	15		15		1		16
VILLE MARIE T							1	1				1
	6		4		10	126	43	169	31	25	837	1,062
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
* BATE COMEAU T	4				4	129		129		7		136
ESCOUMINS WD												
FORESTVILLE T				1	1	3		3				3

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New, residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
GAGNON T												
* HAUTERIVE T	1				1	15	2	17		65		82
PORT CARTIER T	1				1	15	1	16				16
SCHAEFFERVILLE T												
* SEPT ILES C	3	10	20	4	37	332	10	342	13	98		453
TADOUSSAC V												
	9	10	20	5	44	494	13	507	13	170		590
	676	183	1,933	142	2,934	28,853	1,567	30,420	3,137	10,383	11,221	55,161
ONTARIO												
EASTERN												
ADMASTON TWP	1				1	10		10				10
ALEXANDRIA T	1			1	2	25		25		8		33
ALICE AND FRASER TWP	7				7	114		114				114
ALMONTE T	1				1	15		15	5			20
ARNPRIOR T	1		24		25	232	6	238		26		264
ATHENS V	1				1	15		15			6	21
AUGUSTA TWP	4				4	82	13	95	3	3		101
BAGOT AND BLYFIELD TWP	3				3	22		22		30		52
BARRIE TWP												
BASTARD BURGESS S TWP	1				1	5	1	6				6
BECKWITH TWP	3				3	24	1	25		3		28
BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C	12				12	211	25	236		26	350	612
CARDINAL V												
CARLETON PLACE T	2				2	36	2	38		2		40
CASSELMAN V	2				2	36		36				36
CHALK RIVER V												
CHESTERVILLE V	1				1	26		26			26	52
* CORNWALL C	10	2			12	206	21	227	5	70	228	530
CORNWALL TWP												
CROSBY S TWP	2				2	4	2	6				6
DEEP RIVER T						7	11	18				18
EDWARDSBURGH TWP	3				3	55	1	56		200		256
EGANVILLE V												
ELIZABETHTOWN TWP	7				7	201	2	203				203
ELMSLEY SOUTH TWP												
ESCOTT FRONT TWP	1				1	22		22				22
FINCH TWP						2		2				2
FITZROY TWP	2				2	36		36				36
GANANOQUE T	2				2	33	2	35		36		71
GOULBURN TWP	1				1	22	4	26	4			30
GRATTAN TWP	1				1	8		8				8
HAGARTY AND RICHARD TWP												
HAWKESBURY T	3	2	51		56	368	31	399				399
HAWKESBURY EAST TWP												
HUNTINGDON TWP	2				2	30		30				30
HUNTLEY TWP	6				6	143	3	146	56			202
IROQUOIS V	1	4			5	65		65				65
KEMPTVILLE T												
* KINGSTON C	3		44		47	444	34	478		42	1,928	2,448
* KINGSTON TWP	32	2			34	636	3	639		74	724	1,437
KITLEY TWP												
LANARK TWP	1				1	15		15				15
LEEDS ETC FRONT TWP	6				6	63	5	68		10		78
LEEDS ETC REAR TWP												
LOCHIEL TWP	2			1	3	12		12	3	2		17
LOUGHBOROUGH TWP	4				4	39	1	40		8		48
MARLBOROUGH TWP	1				1	16		16				16
MAXVILLE V												
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP	1				1	3	2	5				5
MORRISBURG V	1				1	13		13				13
OLDEN TWP	3				3	8		8				8
OSGOODE TWP	9				9	160	5	165		2		167
OSD TWP	1				1	9		9		5		14
PAKENHAM TWP												
* PEMBROKE T						2	9	11		2		13
PERTH T	2		8		10	112	2	114		165		279
PETAWAWA TWP	1				1	17		17				17
PETAWAWA V												
* PITTSBURGH TWP	3				3	55	1	56		20		76
PORTLAND TWP	6				6	88		88	14			102
PRESCOTT T	1				1	20		20		11		31
RADCLIFFE TWP							2	2				2
RAMSAY TWP												
RENFREW T				2	2	17	4	21			8	29
RICHMOND V	7				7	111		111			320	431
ROCKLAND T	1			1	2	21	4	25		43		68
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
ROXBOROUGH TWP	2				2	5		5				5
SEBASTOPOL TWP												
SMITHS FALLS T	1				1	42	4	46		2		48
STAFFORD TWP		2			2	10	2	12				12

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
STORRINGTON TWP	2											
VANKLEEK HILL T						3		3				3
WILLIAMSBURG TWP						20		20				20
WINCHESTER V												
YONGE AND ESCOTT TWP	3				3							
METRO OTTAWA	232	6	477	2	717	10,209	103	10,312	94	709	899	12,014
	404	20	604	7	1,035	14,205	306	14,511	184	1,499	4,489	20,683
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	9				9	79	4	83		11		94
ASPHODEL TWP	1				1	15	2	17				17
BANCROFT V										20		20
BATH V												
* BELLEVILLE C	1		11		12	166	24	190		25		215
BELMONT AND METHUEN TWP	9				9	37	6	43		3		46
BICROFT I D						1	6	7				7
BOBCAYGEON V	3				3	34	13	47		4		51
BOWMANVILLE T	10	4			14	205	10	215				215
BRIGHTON V	2				2	32	2	34				34
BRIGHTON TWP	3				3	32	1	33				33
CAMDEN EAST TWP	2			2	4	35	3	38	13			51
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP	2				2	28	6	34				34
CAVAN TWP	4				4	71	6	77				77
* COBBOURG T	4				4	68	6	74				74
COLBORNE V												
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	9				9	230	7	237	14			251
DESERONTO T	1			8	9	36	2	38				38
DOURO TWP	1				1	15		15			360	375
DUMMER TWP	8			1	9	69		69				69
DUNGANNON TWP												
DYSART ET AL TWP	17				17	152	10	162	1	39	110	312
ELDON TWP	2				2	18		18		5		23
ELZEVR TWP												
ERNESTOWN TWP	5				5	77	5	82	4	13		99
FARADAY TWP	4				4	40		40				40
FENELON FALLS V	2				2	38	4	42		20		62
FRANKFORD V												
FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	16		16	2			18
HALLOWEL TWP	6				6	82	2	84	10	3		97
HAMILTON TWP												
HARVEY TWP	9				9	27	3	30				30
HAVELOCK V												
HOPE TWP	3				3	73	2	75		2		77
LIMERICK TWP							2	2				2
* LINDSAY T	3				3	51	6	57	250	2		309
LUTTERWORTH TWP	4				4	18		18				18
MADOC V	1		18		19	146		146		2		148
MARIPOSA TWP	2			1	3	9		9				9
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP	1				1	23		23		1	2,000	2,024
MURRAY TWP	4				4	79	3	82	1			83
NAPANEE T	1				1	26		26		10		36
NEWCASTLE V	2				2	34		34				34
NORWOOD V	2				2	30	3	33				33
OTONABEE TWP	7				7	134	5	139				139
PERCY TWP	7			1	8	68	6	74				74
* PETERBOROUGH C	18	6	9	4	37	532	65	597		18		615
PICTON T						1	9	10		10		20
PORT HOPE T	2				2	29		29		10		39
RICHMOND TWP	1		4		5	52	1	53				53
SHEFFIELD TWP	3				3	11		11				11
SHERBORNE ETC TWP	3				3	9	1	10		5		15
* SIDNEY TWP	21				21	392		392	21	90		503
SMITH TWP	18			5	23	290	20	310		15		325
SOMERVILLE TWP	9				9	52		52		3		55
STANHOPE TWP	6				6	33		33				33
STIRLING V	3				3	48		48			40	88
THURLOW TWP	10				10	172	4	176				176
* TRENTON T	7	12			19	235	3	238				238
TUDOR AND CASHEL TWP	3				3	7		7				7
TWEED V		2			2	27	3	30			10	40
TYENDINAGA TWP	2				2	36	7	43				43
VERULAM TWP	8				8	81	8	89				89
WELLINGTON V							3	3				3
WOLLASTON TWP												
WOODVILLE V	1				1	35		35		1		36
	267	24	42	22	355	4,336	273	4,609	316	312	7,520	7,757
METROPOLITAN												
ACTON T	9				9	188	6	194		4		198
ALBION TWP	10				10	350	5	355	15	13		383
* AURORA T	8			1	9	137	6	143				143
BEAVERTON V	1				1	16		16		3		19
BOLTON V	18				18	365		365		1		366
* BRAMPTON T	2				2	68	33	101	57	125		283

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BROCK TWP	2				2	43	4	47	16			63
CANNINGTON V	1				1	22		22				22
* CHINGUACOUSY TWP	61	21			82	1,816	1	1,817	4,669	25	541	7,052
ESQUESING TWP	10				10	239	16	255		16	36	307
* GEORGETOWN T	10				10	204	7	211		269		480
GEORGINA TWP	7				7	113	21	134				134
GWILLIMBURY EAST TWP	6				6	182	8	190	2	5		197
GWILLIMBURY NORTH TWP	13	1			14	251	12	263				253
* KING TWP	19				19	436	12	448	10	20	11	489
NASSAGAWEYA TWP	1				1	19	4	23		53		76
NEWMARKET T	18	1			19	290		290		6		296
* OSHAWA C	19	70	20		109	1,507	28	1,535	152	24	50	1,761
PORT PERRY V	3				3	63	1	64				64
RAMA TWP	1				1	10		10		2		12
REACH TWP	4				4	83		83		4		87
SCOTT TWP	5				5	91	6	97	12			109
SCUGOG TWP	1				1	9	9	18		3		21
SUTTON V						3		3				3
UXBRIDGE T	2			1	3	38		38				38
UXBRIDGE TWP	4				4	117		117	9			126
* WHITBY T	11	4			15	383	10	393		67		460
WHITBY EAST TWP	2			1	3	51	2	53	5			58
WHITCHURCH TWP	2				2	79	2	81	12	8		101
METRO TORONTO	467	332	987	5	1,792	29,713	526	30,239	14,559	29,199	20,608	94,605
	717	429	1,007	9	2,162	36,886	719	37,605	19,518	29,847	21,246	108,216
NIAGARA												
* BRANTFORD C	12		72		84	943	17	960	60	29	61	1,110
BRANTFORD TWP	6				6	133	8	141		21		152
BURFORD TWP	2				2	45	13	58				58
CALEDONIA T												
CANBOROUGH TWP	3				3	72	19	91				91
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP	2	2			4	67		67		5		72
DUNN TWP	2				2	38		38				38
DUNNVILLE T	3				3	60	16	76				76
* FORT ERIE T (3)	35				35	560	33	593	1	163		757
* GRIMSBY T (4)	6				6	161	8	169	20	8	12	209
HAGERSVILLE V	1				1	27		27		1		28
JARVIS V	1				1	17	8	25		18		43
* LINCOLN T (5)	5				5	114	6	120	15	1		136
MOULTON TWP	1				1	20		20	3			23
* NIAGARA FALLS C (6)	21		132		153	1,757	38	1,795	210	138	744	2,887
NIAGARA ON THE LAKE (7)	4				4	114	1	115	11	212		338
OAKLAND TWP						2	2	4				4
ONEIDA TWP	1				1	40	2	42	2			44
ONONDAGA TWP	1				1	21		21				21
PARIS T							2	2	15	1		18
PELHAM T (8)	12				12	268	2	270	1	20		291
* PORT COLBORNE C	10				10	180	11	191	2	61		254
RAINHAM TWP												
* ST CATHARINES C	57	10	12		79	1,218	38	1,256	200	207	5	1,668
SENECA TWP	3				3	73		73	12			85
SHERBROOKE TWP							3	3				3
* THOROLD T (9)	1				1	19	9	28	199	16	42	285
WAINFLEET TWP	8				8	140	18	158	9			167
* WELLAND C	11				11	310	10	320		159	2,000	2,479
WEST LINCOLN TWP. (10)	9				9	141	6	147	19	6		172
METRO HAMILTON	126		4	1	131	2,578	345	2,923	417	1,391	1,955	6,685
	343	12	220	1	576	9,118	615	9,733	1,196	2,457	4,819	18,205
LAKE ERIE												
AYLMER T	1				1	16	2	18		1	1,833	1,852
BAYHAM TWP	1				1	9		9	14			23
BEACHVILLE V							1	1				1
BELMONT V						1		1				1
BLENHEIM TWP	4				4	71	7	78				78
CARADOC TWP	2				2	39		39				39
CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	51	20	71	1			72
DELAWARE TWP												
DELHI T	1		15		16	168	15	183				183
DEREHAM TWP	2				2	38	26	64				64
DORCHESTER NORTH TWP	3				3	80	4	84	14		25	123
EMBRO V												
HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T	4				4	57	10	67		5		72
LUCAN V												
LOBO TWP	5				5	106		106		15		121
MALAHIDE TWP												
MIDDLETON TWP	4				4	53	2	55		4		59
NEWBURY V												
NISSOURI EAST TWP	2											
NISSOURI WEST TWP	1				1	21		21	9	4		34
NORWICH V												
NORWICH N TWP									19			19
NORWICH S TWP	3				3	38		38				38
OXFORD EAST TWP	3				3	53		53	8			61

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
OXFORD NORTH TWP	2	2			2	4	44		44	9			53
OXFORD WEST TWP		4	1			5	116	2	118		2		120
PARKHILL T													
PORT BURWELL V		2				2	23	5	28				28
PORT DOVER T		1				1	34	6	40				40
PORT ROWAN V													
RODNEY V							6	6				6	
* ST THOMAS C		3			3	51	21	72		19		91	
SIMCOE T		5			5	127	10	137		18	110	265	
SOUTHWOLD TWP		1			1	20		20	8	11		39	
SPRINGFIELD V	2												
STRATHROY T		5				5	95	1	96		18	20	134
TILLSONBURG T		2		1		3	78	1	79		70		149
TOWNSEND TWP		1		1		2	15	3	18	53			71
VIENNA V													
WALSINGHAM N TWP		2			2	36	5	41	19			60	
WALSINGHAM S TWP		5			5	77	1	78	2	10		90	
WARDSVILLE V													
WEST LORNE V													
WATERFORD T													
WILLIAMS WEST TWP		2			2	25		25				25	
WINDHAM TWP		1			1	25	7	32	6	1		39	
* WOODSTOCK C		5	2	59	66	520	37	557	12	216	3	788	
YARMOUTH TWP		7			7	147	8	155	18			173	
ZORRA EAST TWP		6			6	76	4	80				80	
ZORRA WEST TWP		2			2	33		33				33	
METRO LONDON		74	2	188	1	265	2,875	93	2,878	1,180	823	502	5,383
		166	5	264	3	438	5,128	297	5,425	1,372	1,217	2,493	10,507
LAKE ST CLAIR	2												
AMHERSTBURG T								3	3			18	21
ANDERDON TWP													
BELLE RIVER V							1	2	3			1	4
BLENHEIM T													
BOSANQUET TWP		7			7	128		128		21		149	
BOTHWELL T						3		3				3	
* CHATHAM C		17			17	240	22	262	405	45	43	755	
CHATHAM TWP	2												
COLCHESTER SOUTH TWP.		4			4	70	1	71	2	64		137	
COURTRIGHT V	2												
DRESDEN T		1			1	21		21				21	
ENNISKILLEN TWP	2												
ESSEX T		2			2	40	7	47				47	
GOSFIELD NORTH TWP	2												
GOSFIELD SOUTH TWP													
HARROW T						2		2				2	
HARWICH TWP	2	2			2	27		27		12		39	
HOWARD TWP													
KINGSVILLE T		1			1	27	9	36	42	4	220	302	
LEAMINGTON T		3			3	67	18	85		71		156	
MAIDSTONE TWP		6			6	133	12	145	10	7		162	
MOORE TWP		2			2	55	3	58		1		59	
PELEE TWP	2					2		2				2	
PETROLIA T													
PLYMPTON TWP		2	2			4	52		52				52
POINT EDWARD V								3	3		3		5
RALEIGH TWP			2		2	4	43		43		8		51
RIDGETOWN T		1			1	21		21				21	
* SARNIA C		10		32	42	651	17	668	87	207		962	
SARNIA TWP		6			6	109		109	3	46	200	358	
SOMBRA TWP		4			4	61		61				61	
THAMESVILLE V		1			1	17		17			200	217	
THEODOR V		1			1	10		10				10	
TILBURY T		8			8	124	6	130		61	4	195	
TILBURY WEST TWP							1	1				1	
* WALLACEBURG T	2	3			3	51	9	60	4	1		65	
WATFORD V						1	1	2			20	22	
METRO WINDSOR		79	6	278		363	5,884	273	6,157	316	839	494	7,806
		152	8	310	2	482	7,840	387	8,227	869	1,390	1,200	11,686
UPPER GRAND RIVER	2												
BRUSSELS V								2	2				2
CLINTON T								2	2		2		4
DOWNIE TWP		3				3	48		48	27	205	12	292
DRAYTON V											4		4
EASTHOPE NORTH TWP		2	1			3	45		45				45
EASTHOPE SOUTH TWP		1				1	24		24			74	98
ELLICE TWP		1				1	24	3	27	5			32
ELMA TWP													
ELORA V													
ERAMOSA TWP		4				4	87	2	89			36	125
ERIN TWP		31				31	519	4	523				523
ERIN V		11				11	264		264				264
EXETER T		1				1	23	2	25				25
FERGUS T		1				1	22		22		5		27
GARAFRAXA WEST TWP	1				1	18		18				18	
GODERICH T	10				10	165	4	169	2			171	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

Municipality or Area — Municipalité ou Région		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New resi-den-tial — Domici-liaires neuves	Repair resi-den-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* GUELPH C		30		78		108	1,217	13	1,230	63	28	33	1,354
HENSALL V													
LISTOWELL T		3				3	54	4	58				1,192
MITCHELL T		2				2	25		25	9	2	1,134	36
MOUNT FOREST T		1				1	10		10				10
NEW HAMBURG T		3				3	58	11	69				69
NICHOL TWP		4				4	60	10	70				70
PALMERSTON T		1				1	10		10				10
PUSLINCH TWP		6				6	138	3	141	6	46		193
ST MARYS T		3				3	69	7	76		20	5	101
SEAFORTH T													
* STRATFORD C		22				22	399	19	418	9	290		717
WELLESLEY TWP		3				3	62	2	64	47			106
WILMOT TWP		4				4	98	2	100	6	8		114
WINGHAM T													
WOOLWICH TWP		6				6	154		154	4	12		170
METRO KITCHENER		93	6	254		353	4,340	84	4,424	432	492	707	6,055
		247	7	332		586	7,933	174	8,107	605	1,114	2,001	11,827
GEORGIAN BAY													
ADJALA TWP		2				2	42		42		22		64
ALBEMARLE TWP								5	5		3		8
ALLISTON T							6		6		164		170
AMABEL TWP		8				8	32		32		30		62
AMARANTH TWP													
ARTEMESIA TWP		6				6	37	2	39		2		41
BALA T		1				1	10	3	13				13
* BARRIE C		46				46	990	29	1,019	65	326	9	1,419
BENTINCK TWP		2				2	21	6	27				27
BRACEBRIDGE T		1		18		19	311		311		139		450
BRADFORD T		2	2			4	63	1	64	1	20		85
BRUCE TWP													
BRUNEL TWP		6				6	101	5	106				106
CARDWELL TWP													
CHAPMAN TWP													
CHESLEY T													
CHAFFEY TWP		7		1		8	111	10	121	3	19		143
COLLINGWOOD T		4	2			6	97	12	109	18	5		132
COLLINGWOOD TWP		5		33		38	408	3	411				411
DERBY TWP													
DRAPER TWP		2				2	21	1	22				22
DURHAM T		3				3	54		54		1		55
ELMVALE V													
* ESSA TWP		9				9	98	4	102		20		122
FLOS TWP													
FRANKLIN TWP		1				1	18		18				18
GARAFRAXA EAST TWP													
GLENELG TWP		3		2		5	32		32		1		33
GRAND VALLEY V													
GRAVENHURST T		3				3	74	5	79				79
HANOVER T		2				2	41		41	133	101		275
HIMSWORTH NORTH TWP													
HUMPHREY TWP								4	4			200	204
HUNTSVILLE T		1				1	26		26		7		33
INNISFIL TWP		13				13	279	50	329	9	4		342
JOLY TWP													
KEARNEY T													
KINCARDINE T							1	6	7		9		16
MACAULAY TWP		3				3	33		33				33
MARKDALE V													
MC DOUGALL TWP		1				1	21	4	25				25
MCKELLAR TWP													
MCLEAN TWP		6				6	39		39				39
MCMURRICH TWP													
MEAFORD T							1	1	2		25	1	28
MEDONTE TWP		6				6	93	1	94		66		160
MEDORA WOOD TWP		9				9	124	9	133		5		138
MELANCTHON TWP		1				1	17	10	27	1			28
* MIDLAND T		4	2			6	108	11	119	7	6		132
MONCK TWP		1				1	34	2	36		80		116
MORRISON TWP		5				5	36	1	37		4		41
MUSKOKA TWP		7				7	116		116				116
NEUSTADT V													
NIPISSING TWP								8	8		12		20
NOTTAWASAGA TWP													
OAKLEY TWP													
ORANGEVILLE T		1				1	23	9	32		2	38	72
* ORILLIA C		10				10	187	19	206		74		280
* ORILLIA TWP		10				10	200	8	208	10			218
* OWEN SOUND C			2		1	3	31	18	49		107	1	157
PARRY SOUND T		2				2	31	2	33		3		36
PENETANGUISHENE T		4				4	55	9	64		1		65
PERRY TWP		1				1	8		8				8
PORT CARLING V								6	6				6
PORT ELGIN T													
PORT MCNICOLL V								1	1				1
PORT SYDNEY V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
POWASSAN T													
SARAWACK TWP		6				6	125	3	128				128
RYDE TWP													
ST EDMUNDS TWP		2				2	12	3	15		4		19
SOUTH RIVER V													
STAYNER T		1				1	23	4	27		5	13	45
STEPHENSON TWP	2												
STISTED TWP		3				3	15		15				15
SULLIVAN TWP		2				2	24		24				24
SUNDRIDGE V	2												
TAY TWP		8				8	102	4	106		9		115
TECUMSETH TWP		9				9	188	6	194	3			197
TEESWATER V													
THORNBURY T											2	2	4
TINY TWP		17				17	143	15	158		2		160
TOSORONTIO TWP								4	4				8
TOTTENHAM V		6				6	98		98		4		98
VICTORIA HARBOUR V													
WALKERTON T	2												
WATT TWP	2												
WIARTON T	2												
WINDERMERE V										25			25
		252	8	54	1	315	4,760	304	5,064	250	1,309	254	6,887
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		12	8	12	1	33	309	6	315		135		450
BLIND RIVER T								18	18				18
BRUCE MINES T							7		7				7
CALVERT TWP		1				1	10	16	26		3		29
CAPREOL T		4				4	72	3	75				75
CHAPLEAU TWP				2		2	2	6	8		2	147	157
CHARLTON T													
COBALT T		3				3	32	2	34				34
COCHRANE T		3				3	45	6	51	150	31	1	233
COLEMAN TWP													
DACK TWP													
DOWLING TWP	2												
DRURY DENNISON GRA TWP		1				1	15	1	16				16
DYMOND TWP		1				1	12	1	13	208			221
ELLIOT LAKE TWP							1	1	2		2		4
ENGLEHART T													
ESPANOLA T		1				1	23	2	25				25
FALCONBRIDGE TWP													
FERRIS EAST TWP		5				5	47	6	53				53
GORDON AND ALLAN W TWP													
GORE BAY T	2												
HAILEYBURY T		1		2		3	27	4	31				31
HARRIS TWP		1				1	14		14				14
HEARST T		2				2	33	24	57		9		66
IRON BRIDGE V								1	1				1
* KAPUSKASING T													
LARDER LAKE TWP								2	2				2
LITTLE CURRENT T		1				1	3	5	8		1		9
MASSEY T													
MATTAWA T		1				1	15	6	21				21
MCGARRY TWP													
MICHIPICOTEN TWP													
MOUNTJOY TWP		4				4	62	14	76	2			78
NATRN TWP													
NEW LISKEARD T		5				5	73	4	77		4		81
* NORTH BAY C I		8	2			10	169	44	213		99	2	314
ONAPING I D										68			68
PRINCE TWP	2												
RATTER & DUNNET TWP		1				1	7		7				7
* SAULT STE MARIE C		45	10	22		77	1,232	73	1,305	45	141	936	2,427
STURGEON FALLS T		1				1	10	1	11				11
* TECK TWP		1				1	32	10	42		16		58
THESSALON T		1				1	10		10				10
THOMPSON TWP													
* TIMMINS T		6			2	8	126	19	145		216		361
TISDALE TWP		4				4	77	2	79		54		133
WEBBWOOD T	2												
WHITNEY TWP		3				3	43	3	46				46
WICKSTEED TWP						4	20		20				20
METRO SUDBURY		98	34	46	6	184	2,876	80	2,956	1	237		3,194
		214	54	82	15	365	5,404	360	5,764	406	1,018	1,086	8,274
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP								2	2			7	9
BALMERTOWN I D	2												
DRYDEN T								7	7		8		15
FORT FRANCES T		2				2	22	4	26	4,871	3		4,900
GERALDTON T								5	5				5
IGNACE TWP		1				1	12		12				12
KEEWATIN T													
* KENORA T								26	26		41		67
LONGLAC TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings - Maisons simples	Dauble dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOUWADGE I D												35	35
MARATHON I D													
NEEBING TWP		2											
NIPIGON TWP		2											
SCHREIBER TWP								1	1				1
SHUNIAH TWP							2	4	6				6
SIOUX LOOKOUT T								5	5				5
TERRACE BAY TWP								48	501				1,350
* THUNDER BAY C (11)			4	1		26	453	76	591	572	277	319	6,405
			4	1		29	515			624			
			2,796	571	2,916	60	6,343	96,125	3,511	99,636	29,587	40,787	210,447
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN			241	51	411	703	6,853	308	7,161	71	1,265	77	8,574
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T			3			3	46		46		35		81
DUNNOTTAR V								2	2				2
LAC DU BONNET V			4			4	60		60				60
STE ANNE V													
ST PIERRE V							2		2		2		4
SELKIRK T			4		29	1	291	1	292		3	3,522	3,817
STEINBACH T		2											
VICTORIA BEACH R M			2			2	35		35				35
WINNIPEG BEACH T		2											
			13		29	1	434	3	437		40	3,522	3,999
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V													
ROCKWOOD R M			2			2	20		20			40	60
ST FRANCOIS XAVIER RM		2						1	1		20		21
STONEWALL T			2			2	20	1	21		20	40	81
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T							2	1	3				3
CARMAN T								5	5				5
EMERSON T													
MORDEN T												1	1
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C			17	10		27	369	5	374				374
WINKLER T			1			1	12		12	6			18
			18	10		28	383	11	394	6		1	401
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
BIRTLE T													
BOISSEVAIN T			1			1	3		3				3
* BRANDON C			4			4	51	1	52		12	29	93
CARBERRY T		2											
CARTWRIGHT V													
CLANWILLIAM R M													
CORNWALLIS RM			5			5	76		76	2			78
CRYSTAL CITY V													
DALY R M													
DELORAINÉ T													
ERICKSON V													
GLADSTONE T													
GLENBORD V		2											
KILLARNEY T			2			2	36		36				36
MACGREGOR V													
MELITA T													
MINNEDOSA T										16			16
NEEPAWA T							2		2	3	1		6
PILOT MOUND V													
RAPID CITY T													
RUSSELL T													
ST LAZARE V													
SHOAL LAKE V													
SOURIS T							6	2	8				8
VIRIDEN T		2											
			12			12	174	3	177	5	29	29	240
WEST CENTRAL MAN WOODLAND													
BENITO V		2											
BOWSMAN V													
DAUPHIN T			1			1	15	1	16				16
ETHELBERT V											19		19
GILBERT PLAINS V													
GRANDVIEW T													
MINITONAS V													
OCHRE RIVER R M													
ROBLIN T													
STE ROSE DU LAC V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SHELL RIVER RM SWAN RIVER T		1				1	15	2	17	5			22
		2				2	30	3	33	5	19		57
NORTHERN MANITOBA * FLIN FLON T THE PAS T		3			2	2	10	4	14				14
						3	66		66				66
		3			2	5	76	4	80				80
		291	61	440	3	795	7,970	333	8,303	87	1,373	3,669	13,432
SASKATCHEWAN													
METRO REGINA		10	2			12	198	67	265	23	74	346	708
METRO SASKATOON		8	2			10	180	41	221	14	214		449
ARBORFIELD T													
ASSINIBOIA T													
BATTLEFORD T		1				1	17		17				17
BENGOUGH T													
BIGGAR T							3		3				3
BIRCH HILLS T													
BLAINE LAKE T													
BROADVIEW T													
CABRI T													
CALDER V		1				1	5	9	14				14
CANDRA T													
CARLYLE T													
CARMICHAEL V													
CARNDUFF T													
CARRCT RIVER T													
CODETTE V													
CORMAN PARK # 344 R M (
CRAIK T													
CREIGHTON T								5	5		24		29
DAVIDSON T													
DELISLE T													
DUCK LAKE T													
EASTEND T													
EATONIA T													
ELROSE T													
ESTERHAZY T													
ESTEVAN C													
ESTON T													
FOAM LAKE T													
GRAVELBOURG T								2	2				2
GRENFELL T							5		5	5			10
GULL LAKE T													
HERBERT T													
HUDSON BAY T				1		1	9	3	12		10		22
HUMBOLDT T		1				1	21		21		2		23
INDIAN HEAD T													
KAMSACK T											3		3
KERROBERT T													
KINDERSLEY T													
KINISTINO T													
LAFLECHE T													
LEMBERG T													
LINTLAW V													
LIPTON V													
LOVE V													
LUMSDEN T							1		1				1
LUSELAND T													
MANITOU BEACH V													
MAPLE CREEK T													
MEADOW LAKE T								2	2				2
MEATH PARK V													
MELFORT T													
MELVILLE C		1				1	12		12				12
MEOTA V													
MILESTONE T													
MISTATIM V													
MONTHMARTRE V													
* MOOSE JAW C		4	2			6	86	19	105	2	110	20	237
NAICAM T													
NIPAWIN T								12	12				12
* NORTH BATTLEFORD C		3				3	47	8	55		8		63
NORTH QU APPELLE R M.		1				1	7		7				7
OGEMA T													
* PRINCE ALBERT C		3				3	41	9	50		14	2	66
QU APPELLE T													
QUINTON V													
RADVILLE T													
ROSETOWN T													
ROSE VALLEY T													
ROSTHERN T													
ST WALBURG T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SALTCOATS T													
SHAUNAVON T											1		1
SHELLBROOK T													
SINTALUTA T													
SPIRITWOOD T		1				1	13		13				13
STAR CITY R M													
STRONGFIELD V													
STURGIS T											3		3
* SWIFT CURRENT C		1				1	19		19		232		251
TISDALE T								3	3		21		24
TURTLEFORD V													
URANIUM CITY DIST		2											
WADENA T											6		6
WAKAW T													
WALDHEIM V													
WAPELLA T													
WATROUS T													
WATSON T													
WEYBURN C							8	2	10				10
WHITEWOOD T													
WILTON R M		2											
WISHART V		2											
WYNYARD T													
YELLOW CREEK V													
* YORKTON C								1	1		3		4
		35	6	1		42	672	183	855	44	725	368	1,992
ALBERTA													
METRO CALGARY		194	108	165	2	469	5,939	151	6,090	118	913	3,645	10,766
METRO EDMONTON		236	10	507	3	756	9,439	118	9,557	269	1,599	976	12,401
ACME V													
AIRDRIE V		1				1	15		15				15
ALBERTA BEACH V		2				2	8	2	10				10
ALIX S V													
ALLIANCE V		2											
AMISK V		2											
ANDREW V													
ARROWWOOD V		2											
ATHABASKA T					1	1	3		3				3
BANFF T							3		3		3		6
BARRHEAD T		1				1	22	1	23		12		35
BASHAW T													
BASSANO T								2	2				2
BEAVERLODGE T								4	4		1		5
BELLEVUE V													
BENTLEY V		2											
BERWYN V		2											
BLACK DIAMOND T		1				1	15		15				15
BLACKFALDS V		1				1	12		12				12
BLAIRMORE T											2		2
BONNYVILLE T		6				6	98	2	60		7		67
BOWDEN V		1				1	15		15			35	50
BOW ISLAND T													
BOYLE V		2											
BRETON V													
BROOKS T		2	2			4	53	3	56		12		68
BRUDERHEIM V		2				1	20		20				20
CALMAR T		1				1	100	2	102				102
CAMROSE C		5		4		9					9		9
CANMORE T													
CARDSTON T		1				1	15	5	20				20
CAROLINE V													
CARSTAIRS T		1				1	14	4	18				18
CASTOR T		1				1	20	4	24		1		25
CAYLEY V		2											
CHAMPION V													
CHAUVIN V													
CHIPMAN V													
CLARESHOLM T		2											
CLIVE V		2											
CLUNY V		2											
COALDALE T			5			5	81	6	87				87
COCHRANE V													
COLD LAKE T													
COLEMAN T								1	1		8		1
CONSORT V													16
CORONATION T													
COWLEY V		2											
CREMONA V		2											
CROSSFIELD V												24	24
DAYSLAND T													
DELBURNE V		2											
DERWENT V													

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
OKOTOKS T	1				1	26	4	30		10		40
OLDS T	1				1	13		13				13
ONUWAY V										1		1
OYEN T												
PEACE RIVER T	1				1	6	2	8		2		10
PICTURE BUTTE T	2				2	62	1	63				63
PINCHER CREEK T	3				3	57	6	63				63
PONOKA T						2	2	4	25			29
PONOKA CO												
PROVOST T	1				1	21	2	23			130	153
RADWAY V												
RAYMOND T							2	2				2
REDCLIFF T												
* RED DEER C	19	4	18		41	515	8	523		17	196	736
REDWATER T						2		2		6		8
RIMBEY T						1		1			2	3
ROCKYFORD V	2											
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	3		20		23	264	7	271	10	2		283
ROSEMARY V	2											
RYCROFT V												
RYLEY V												
ST PAUL T	1				1	19	6	25		2		27
SANGUDO V	2											
SEBA BEACH S V												
SEDEGWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T	3				3	46		46				46
SMOKY LAKE T	1				1	16		16				16
SPIRIT RIVER T										2		2
SPRUCE GROVE V	17				17	238		238				238
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTTLER T	1				1	17	4	21		19	931	971
STIRLING V												
STONY PLAIN T	4				4	78		78				78
STRATHMORE T												
SUNDRE T												
SWAN HILLS T									10			10
SYLVAN LAKE T												
TABER T												
THORHILD V												
THOMSBY V												
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TRUCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO	2											
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T	2	2			4	61		61		10		10
VEGREVILLE T	1				1	19		19				19
VERMILION T	1		4		5	73		73				73
VERMILION RIVER CO						6		6				6
VIKING T						1		1				1
VILNA V												
VULCAN T									5	18		23
WAINWRIGHT T	2				2	23	6	29	14	1		44
WARBURG V												
WASKATENAU V	2											
WEMBLEY V												
WESTLOCK T	8				8	91	3	94				94
WETASKIWIN C	1	2	4		7	61	5	66		55		121
WHITECOURT T	2				2	36	3	39	1	1		41
WILDWOOD V												
	615	130	738	10	1,493	19,340	455	19,795	789	3,575	7,350	31,509
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	375	36	488	9	908	13,345	491	13,836	256	2,423	815	17,330
METRO VICTORIA	51	4	90	3	148	3,044	137	3,181	27	636	317	4,161
ABBOTSFORD V												
ALBERNI-CLAYOQUOT	5				5	68	15	83				83
ALERT BAY V												
ARMSTRONG C	4				4	60	4	64		10		74
CAMPBELL RIVER D	3				3	55	3	58	10	20		88
CASTLEGAR T	1				1	19	4	23		3		26
* CENTRAL- OKANAGAN R D I	79	8			87	1,085	28	1,113	477	221		1,811
CHASE CPA	1											
CHILLIWACK C			38		39	333	16	349			4	353
* CHILLIWACK TWP	41				41	573	31	604	40	11	60	715
COLDSTREAM D	6				6	141	10	151		2		153
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	2											
COMOX T	7				7	124		124		1		125

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential - Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
COURTENAY C	6				6	115	5	120		42	12	174
* COURTNY CAMPL RIV C P A	16	4			20	233	3	236		18		254
CRANBROOK C	11			3	14	206	2	208	19	332		559
CRESTON T							2	2				2
CROOKED RIVER C P A	2											
* DAWSON CREEK C	1				1	15	1	16	20	83		119
DAWSON CREEK C P A	2											
DUNCAN C	1				1	15	1	16		3		19
ENDERBY C						1		1		1	52	64
FERNIE C							6	6				6
FORT NELSON C P A	1				1	3		3		28		31
FORT ST JAMES V	1				1	9		9		80	12	101
FORT ST JOHN T	6		8		14	169		169		29		198
FRASER-FORT GEORGE R.D.	28	2			30	512	46	558	38	68		664
GIBSONS LANDING V	2				2	26		28		18		46
GOLDEN VILLAGE V	2				2	49	3	52		1		53
GRAND FORKS C	1		25		26	260		260				260
GREENWOOD C												
HARRISON HOT SPRINGS V						10		10		1		11
HOPE T	1				1	24		24		2		26
HOUSTON D	4				4	87		87			25	112
HUDSON HOPE D M	2											
* KAMLOOPS C	19	4		2	25	434	9	443	16	219		678
KAMLOOPS C P A	2											
KASLO V	2											
* KELOWNA C	2	2			4	102	27	129	5	211		345
KENT D							3	3	25			28
KIMBERLEY C	1				1	19	11	30		37		67
KINNAIRD T							3	3				3
KITIMAT D	5				5	139	11	150		90		240
LADYSMITH T	2				2	24	5	29		3		32
LAKE COWICHAN V	1				1	15		15				15
* LANGFORD C P A	2											
* LANGLEY C	2											
LANGLEY D	36			1	37	653	16	669	44	13	41	757
LILLOOET V	2											
LYTTON V						2		2				2
MACKENZIE D							4	4	113	1		118
* MAPLE RIDGE D	14		59		73	740	26	766		37	297	1,100
* MATSUQI D	37		19		56	811	25	836	73	26		935
MCBRIDE V							1	1				1
MERRITT T	1				1	27	10	37		4	332	373
MISSION D (17)	10		12		22	239	15	254				254
* NANAIMO C	1		4		5	46	1	47	5	84		136
* NANAIMO C P A	21	2	23		46	459	5	464	6	32	6	508
NELSON C	2				2	31	1	32		16		48
* NORTH COWICHAN D	12		6		18	313	2	315	6	47		368
NORTH OKANAGAN D	25				25	453		453		22	29	504
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	6		4		10	128	9	137				137
OLIVER V	1				1	16		16		20		36
OSOYOOS V												
PARKSVILLE V	2				2	34		34		13	40	87
PEACHLAND D	10				10	120		120			7	127
* PENTICTON C	7				7	138	24	162		43	8	213
PITT MEADOWS D	2											
* PORT ALBERNI C	4	2			6	137	2	139		17	559	715
POUCE COUPE V												
* POWELL RIVER D	2				2	50	13	63				63
* PRINCE GEORGE C	28	4			32	614	13	627	51	445	20	1,143
* PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C				4	4	19	6	25		1,911	127	2,063
QUALICUM BEACH V	1				1	14		14	40			54
QUESNEL T	2			2	4	75	12	87		50		137
QUESNEL C P A	2				2	23		23				23
REVELSTOKE C	3				3	55		55		14		69
ROSSLAND C						2	4	6		8		14
SALMO V	2											
SALMON ARM V				4	4	11	3	14		4		18
SALMON ARM D	2											
SHAWNIGAN C P A	7				7	70		70				70
SICAMOUS CPA							3	3		6		9
SMITHERS T							4	4				4
SQUAMISH D	4				4	74	3	77		1		78
SUMAS D	3				3	78	1	79	29		20	128
SUMMERLAND D	5				5	102	14	116	7	15		138
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2											
TERRACE D	11	2	4		17	293	13	306	5	60		371
TOFINO V	1				1	34		34	13	2		49
* TRAIL C						5	9	14		81		95
VANDERHOOF V	2											
* VERNON C					12	220	10	230		114		344
WARFIELD V							6	6				6
WILLIAMS LAKE T	6				6	134	9	143		66	5	225
	960	70	780	28	1,838	27,534	1,143	28,677	1,336	7,745	2,798	40,556
	5,688	1,075	6,947	263	13,973	187,610	7,801	195,411	35,435	66,596	66,750	364,192

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MARCH 1970 LATE REPORT												
MARS 1970 RAPPORTS TAR												
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE												
LIVERPOOL T	3				3	37		37		11		48
* SYDNEY C	31		2		33	481		481		76		557
	34		2		36	518		518		87		605
QUEBEC												
ROCK ISLAND T										25		25
										25		25
ONTARIO												
OLDEN TWP	1				1	4		4				4
NEWMARKET T	30				30	482		482		21		503
COLLINGWOOD TWP	4		4		8	111		111		3		114
	35		4		39	597		597		24		621
MANITOBA												
CORNWALLIS RM	1				1	36		36		4		40
	1				1	36		36		4		40
SASKATCHEWAN												
* SWIFT CURRENT C	2				2	54	4	58		144		202
	2				2	54	4	58		144		202
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* WOODHAVEN C P A	2				2	36		36				36
* VIEW ROYAL C P A						2	3	5				5
* COURTNY CAMPL RIV C P A	7				7	84	2	86		32		118
FORT NELSON C P A					2	1		1		180		181
KASLO V										2		2
* LANGFORD C P A	29	10			39	533	17	550	6	15		571
* NANAIMO C P A	17	2	4		23	263	12	275		7	25	307
* POWELL RIVER D	2				2	44	13	57		8	208	273
QUESNEL C P A							2	2				2
SHAWNIGAN C P A	3				3	27		27				27
SICAMOUS CPA							4	4				4
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA							3	3		35		38
VANDERHOOF V	1				1	28		28		5		33
	61	12	4	2	79	1,018	56	1,074	6	284	233	1,597
	133	12	10	2	157	2,223	60	2,283	6	568	233	3,090

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970.
- (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South Twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969

RENVOIS

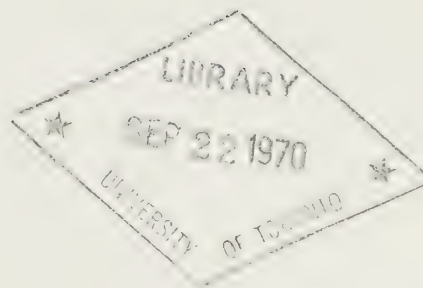
- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

Government
Publications



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MAY - 1970 - MAI

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

MAY - 1970 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1970 - Août
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 5

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - May 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - April 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - May 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - April 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - May 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - April 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - May 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - May 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mai 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Avril 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mai 1970 ...	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Avril 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mai 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Avril 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Mai 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Mai 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

DÉFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH -- PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS -- NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION -- VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings -- Maisons simples	Double dwell- ings -- Maisons doubles	Apart- ments -- Maisons d'appar- tements	Conver- sions -- Trans- forma- tions	Total	New residen- tial -- Domici- liaires nouves	Repair residen- tial -- Répara- tions domici- liaires	Residen- tial -- Total -- Domici- liaires	Indus- trial -- Indus- trielles	Commer- cial -- Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment -- Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
MayP -- MaiP	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
June -- Juin	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	243	66	19	12	340	5,045	397	5,442	408	887	1,498	8,235
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	149	36	17	20	222	3,108	411	3,519	3,275	2,062	71	8,927
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	5	10	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
MayP -- MaiP	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	25	4	61	25	115	1,127	35	1,162	196	1,307	59	2,724
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	21	4	11	23	59	643	28	671	85	316	82	1,154

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	—	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
MayP -- MaiP	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
June -- Juin	216	31	614	8	869	9,625	284	9,909	34	4,097	55	14,095
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	565	205	1,459	15	2,244	23,442	936	24,378	421	7,414	16,603	48,816
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	585	120	1,400	23	2,128	24,792	970	25,762	369	12,251	4,323	42,705
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	—	—	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	—	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
MayP -- MaiP	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	258	45	215	57	575	6,755	704	7,459	1,970	3,761	21,456	34,646
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	188	34	162	61	445	5,587	804	6,391	6,612	4,353	1,311	18,667

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH -- PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS -- NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION -- VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings -- Maisons simples	Double dwellings -- Maisons doubles	Apartments -- Maisons d'appartements	Conversions -- Transformations	Total	New residential -- Domiciliaires neuves	Repair residential -- Réparations domiciliaires	Residential -- Total -- Domiciliaires	Industrial -- Industrielles	Commercial -- Commerciales	Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
MayP -- MaiP	720	194	2,012	103	3,029	32,756	1,879	34,635	3,959	7,098	31,758	77,450
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	3,826	1,249	11,230	553	16,858	162,216	5,888	168,104	29,007	47,221	94,990	339,322
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	3,199	742	6,886	489	11,316	121,288	5,451	126,739	50,996	42,273	95,187	315,195
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,361	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
MayP -- MaiP	3,125	501	4,166	66	7,858	108,970	4,068	113,038	19,745	30,756	71,811	235,350
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	13,716	2,028	18,713	359	34,816	449,733	12,260	461,993	90,566	105,725	182,277	840,561
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	8,567	1,800	11,390	276	22,035	314,522	11,343	325,865	81,953	134,909	186,211	728,938

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May ^P -- Mai ^P	221	75	321	18	635	7,013	291	7,304	370	2,505	7,818	17,997
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	986	223	2,036	20	3,265	32,296	978	33,274	2,666	8,776	14,698	59,414
1970-January - May ^P -- Janvier - Mai ^P	884	209	1,440	32	2,565	28,726	899	29,625	2,022	11,556	29,473	72,676
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May ^P - Mai ^P	54	2	-	4	60	1,057	140	1,197	303	559	3,183	5,242
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	806	129	774	12	1,721	20,392	851	21,243	908	9,843	4,220	36,214
1970-January - May ^P -- Janvier - Mai ^P	133	12	4	9	158	2,586	666	3,252	472	7,181	4,866	15,771

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,630	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March -- Mars	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
April -- Avril	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
MayP -- MaiP	604	72	759	16	1,451	18,082	421	18,503	470	5,584	2,463	27,020
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	3,003	425	5,418	26	8,872	95,814	2,031	97,845	8,416	43,940	22,077	172,278
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	2,611	499	3,399	51	6,560	74,604	1,769	76,373	4,544	29,400	42,133	152,450
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March -- Mars	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
April -- Avril	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
MayP -- MaiP	808	78	520	12	1,418	22,123	937	23,060	2,109	18,304	2,834	46,307
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	4,987	498	7,672	98	13,255	162,773	4,437	167,210	26,585	43,711	47,034	284,540
1970-January - MayP -- Janvier - MaiP	4,308	392	3,834	109	8,643	123,244	4,972	128,216	13,858	51,670	20,717	214,461

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	239	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December ^P -- Décembre ^P	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May ^P -- Mai ^P	5,929	981	8,451	251	15,612	203,591	8,522	212,113	27,511	70,422	120,462	430,508
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - May -- Janvier - Mai	28,415	4,872	47,597	1,177	82,061	959,593	28,517	988,110	161,143	272,585	404,912	1,826,750
1970-January - May ^P -- Janvier - Mai ^P	20,645	3,848	28,543	1,095	54,131	699,100	27,313	726,413	164,186	295,971	384,374	1,570,944

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
MAY - 1970 - MAI

17

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	216	31	614	8	869	9,625	284	9,909	34	4,097	55	14,095
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
QUÉBEC	720	194	2,012	103	3,029	32,756	1,879	34,635	3,959	7,098	31,758	77,450
ONTARIO	3,125	501	4,166	66	7,858	108,970	4,068	113,038	19,745	30,756	71,811	235,350
MANITOBA	221	75	321	18	635	7,013	291	7,304	370	2,505	7,818	17,997
SASKATCHEWAN	54	2	-	4	60	1,057	140	1,197	303	559	3,183	5,242
ALBERTA	604	72	759	16	1,451	18,082	421	18,503	470	5,584	2,463	27,020
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	808	78	520	12	1,418	22,123	937	23,060	2,109	18,304	2,834	46,307
CANADA	5,929	981	8,451	251	15,612	203,591	8,522	212,113	27,511	70,422	120,462	430,508

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
APRIL REVISED - 1970 - AVRIL REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
QUÉBEC	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
ONTARIO	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
MANITOBA	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
SASKATCHEWAN	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
ALBERTA	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
CANADA	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

MAY - 1970 - MAI

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional end govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	55	16	-	4	75	1,404	131	1,535	-	142	31	1,708
Other localities -- Autres agglomérations ...	31	-	-	5	36	288	64	352	-	92	-	444
Total	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	8	2	5	-	15	228	3	231	-	271	-	502
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	10	-	10	-	-	-	10
Total	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	113	15	614	3	745	7,950	214	8,164	8	3,869	55	12,096
Other localities -- Autres agglomérations ...	103	16	-	5	124	1,675	70	1,745	26	228	-	1,999
Total	216	31	614	8	869	9,625	284	9,909	34	4,097	55	14,095
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	67	10	21	13	111	1,506	262	1,768	521	892	509	3,690
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	-	33	2	54	529	42	571	-	122	-	693
Total	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	453	184	1,953	71	2,661	28,942	1,453	30,395	3,751	6,526	27,718	68,390
Other localities -- Autres agglomérations ...	267	10	59	32	368	3,814	426	4,240	208	572	4,040	9,060
Total	720	194	2,012	103	3,029	32,756	1,879	34,635	3,959	7,098	31,758	77,450
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,752	414	4,066	35	6,267	88,501	2,538	91,039	17,516	27,878	69,471	205,904
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,373	87	100	31	1,591	20,469	1,530	21,999	2,229	2,878	2,340	29,446
Total	3,125	501	4,166	66	7,858	108,970	4,068	113,038	19,745	30,756	71,811	235,350
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	174	71	292	14	551	6,029	251	6,280	206	2,287	7,365	16,138
Other localities -- Autres agglomérations ...	47	4	29	4	84	984	40	1,024	164	218	453	1,859
Total	221	75	321	18	635	7,013	291	7,304	370	2,505	7,818	17,997
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	2	-	1	28	609	102	711	303	457	2,430	3,901
Other localities -- Autres agglomérations ...	29	-	-	3	32	448	38	486	-	102	753	1,341
Total	54	2	-	4	60	1,057	140	1,197	303	559	3,183	5,242
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	461	62	708	10	1,241	14,890	316	15,206	376	4,303	1,875	21,760
Other localities -- Autres agglomérations ...	143	10	51	6	210	3,192	105	3,297	94	1,281	588	5,260
Total	604	72	759	16	1,451	18,082	421	18,503	470	5,584	2,463	27,020
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	563	68	438	5	1,074	16,778	777	17,555	668	16,073	2,580	36,876
Other localities -- Autres agglomérations ...	245	10	82	7	344	5,345	160	5,505	1,441	2,231	254	9,431
Total	808	78	520	12	1,418	22,123	937	23,060	2,109	18,304	2,834	46,307
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,671	844	8,097	156	12,768	166,837	6,047	172,884	23,349	62,698	112,034	370,965
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,258	137	354	95	2,844	36,754	2,475	39,229	4,162	7,724	8,428	59,543
Total	5,929	981	8,451	251	15,612	203,591	8,522	212,113	27,511	70,422	120,462	430,508

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

APRIL REVISED - 1970 - AVRIL REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	18	-	4	1	23	482	61	543	8	86	-	637
Other localities -- Autres agglomérations ...	24	2	4	2	32	238	37	275	-	22	-	297
Total	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	6	5	16	154	1	155	20	36	-	211
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	9	9	-	5	-	14
Total	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	128	30	60	1	219	3,022	247	3,269	-	831	645	4,745
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	10	39	2	114	1,512	54	1,566	78	161	-	1,805
Total	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	54	10	26	9	99	1,334	176	1,510	343	766	262	2,881
Other localities -- Autres agglomérations ...	23	2	-	-	25	374	24	398	6	101	-	505
Total	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	494	175	1,947	123	2,739	26,516	1,377	27,893	3,119	10,395	9,199	50,606
Other localities -- Autres agglomérations ...	207	10	44	22	283	3,220	270	3,490	219	486	2,025	6,220
Total	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,786	535	2,726	29	5,076	77,452	2,395	79,847	23,545	37,846	33,378	174,616
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,042	36	190	31	1,299	19,002	1,150	20,152	6,056	2,952	7,197	36,357
Total	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	262	61	411	2	736	7,283	318	7,601	71	1,277	106	9,055
Other localities -- Autres agglomérations ...	30	-	29	1	60	711	15	726	16	96	3,563	4,401
Total	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	29	6	-	-	35	571	145	716	39	655	368	1,778
Other localities -- Autres agglomérations ...	6	-	1	-	7	101	38	139	5	70	-	214
Total	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	487	124	698	8	1,317	16,812	325	17,137	528	3,049	5,559	26,273
Other localities -- Autres agglomérations ...	134	6	40	2	182	2,618	132	2,750	261	528	1,791	5,330
Total	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	586	62	582	21	1,251	19,918	816	20,734	520	6,449	1,846	29,549
Other localities -- Autres agglomérations ...	502	18	205	10	735	10,176	440	10,616	984	1,567	952	14,119
Total	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,849	1,003	6,460	199	11,511	153,544	5,861	159,405	28,193	61,390	51,363	300,351
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,031	84	552	70	2,737	37,952	2,169	40,121	7,625	5,988	15,528	69,262
Total	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
MAY - 1970 - MAI

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- P.-E.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	86	9	216	86	720	3,125	221	54	604	808	5,929
Value -- Valeur	1,407	178	3,176	1,428	10,880	56,733	3,596	985	10,747	14,879	104,069
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	3
Value -- Valeur	1	-	-	1	4	-	-	-	-	-	6
Repairs -- Réparations	195	3	264	249	1,443	3,961	287	136	416	905	7,859
Units - Total -- Unités	87	9	216	87	721	3,125	221	54	604	808	5,932
Value - Total -- Valeur	1,603	181	3,440	1,678	12,327	60,694	3,883	1,121	11,163	15,784	111,934
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	16	-	31	10	194	501	75	2	72	78	979
Value -- Valeur	178	-	405	110	2,234	7,513	816	45	829	1,098	13,228
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	6	2	1	5	56	40	2	4	9	12	137
Value -- Valeur	41	20	2	10	265	219	18	27	32	55	689
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	34	6	-	-	-	2	42
Units - Total -- Unités	22	2	32	15	250	541	77	6	81	90	1,116
Value - Total -- Valeur	219	20	407	120	2,533	7,738	834	72	861	1,155	13,959
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	614	54	2,012	4,166	321	-	759	520	8,446
Value -- Valeur	-	-	6,029	463	19,214	44,411	2,527	-	6,461	6,091	85,196
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	5	7	9	46	26	16	-	7	-	118
Value -- Valeur	5	40	17	23	159	94	56	-	13	-	403
Repairs -- Réparations	-	-	20	55	402	101	4	4	5	30	621
Units - Total -- Unités	-	5	621	63	2,058	4,192	337	-	766	520	8,564
Value - Total -- Valeur	5	40	6,062	541	19,775	44,606	2,587	4	6,479	6,121	86,220
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	18	336	1,869	17,099	345	303	360	1,684	22,014
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	180	2,007	1,453	25	-	52	104	3,821
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	16	5	83	1,193	-	-	58	321	1,676
Total	-	-	34	521	3,959	19,745	370	303	470	2,109	27,511
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	81	-	137	180	1,519	6,483	1,416	299	1,059	14,474	25,648
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage	-	-	73	269	662	754	161	50	1,904	571	4,449
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	130	-	6	4	1,016	1,883	250	21	739	1,217	5,266
Office buildings -- Edifices à bureaux	5	236	3,288	34	1,717	10,678	232	60	847	351	17,448
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	353	-	964	1,111	20	18	458	239	5,163
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	102	325	574	5,814	211	10	344	783	8,163
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	14	-	73	610	50	9	5	143	904
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	18	35	124	202	571	1,416	165	92	228	526	3,381
Total	234	271	4,097	1,014	7,098	30,756	2,505	559	5,584	18,304	70,422
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	-	-	14,172	38,641	5,984	2,406	2,170	1,735	65,108
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	443	15,887	756	1,689	282	-	171	19,228
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	1,508	2,944	35	188	-	312	4,987
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	30	-	55	61	60	681	99	90	78	293	1,447
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	1	-	-	5	131	28,789	11	217	215	323	29,692
Total	31	-	55	509	31,758	71,811	7,818	3,183	2,463	2,834	120,462

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

APRIL REVISED - 1970 - AVRIL REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	42	5	191	77	701	2,828	292	35	621	1,088	5,880
Value -- Valeur	598	93	3,201	1,303	11,145	54,794	4,841	576	10,725	20,657	107,933
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	1	1	1	-	-	1	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	5	8	6	-	-	1	-	20
Repairs -- Réparations	98	6	281	128	1,240	3,420	319	170	453	1,209	7,324
Units - Total -- Unités	42	5	191	78	702	2,829	292	35	622	1,088	5,884
Value - Total -- Valeur	696	99	3,482	1,436	12,393	58,220	5,160	746	11,179	21,866	115,277
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	40	12	185	571	61	6	130	80	1,087
Value -- Valeur	12	-	554	155	2,049	8,859	689	83	1,395	1,106	14,902
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	2	6	58	15	2	-	8	18	111
Value -- Valeur	5	-	3	25	287	75	4	-	29	130	558
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	44	5	-	8	-	4	61
Units - Total -- Unités	4	-	42	18	243	586	63	6	138	98	1,198
Value - Total -- Valeur	17	-	557	180	2,380	8,939	693	91	1,424	1,240	15,521
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	8	6	99	26	1,991	2,916	440	1	738	787	7,012
Value -- Valeur	100	50	775	210	16,038	32,555	2,453	13	7,279	8,149	67,622
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	5	1	2	86	44	1	-	1	13	154
Value -- Valeur	5	11	1	10	209	165	7	-	1	52	461
Repairs -- Réparations	-	4	20	72	363	120	14	5	4	43	645
Units - Total -- Unités	9	11	100	28	2,077	2,960	441	1	739	800	7,166
Value - Total -- Valeur	105	65	796	292	16,610	32,840	2,474	18	7,284	8,244	68,728
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	8	20	-	79	2,926	20,065	71	37	584	888	24,678
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	66	-	277	8,769	-	-	138	177	9,427
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	270	135	767	16	7	67	439	1,713
Total	8	20	78	349	3,338	29,601	87	44	789	1,504	35,818
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	11	22	293	462	3,560	6,716	283	10	745	1,631	13,733
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	12	-	69	46	1,732	2,547	260	36	773	551	6,026
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	173	265	690	1,763	423	225	106	1,145	4,790
Office buildings -- Edifices à bureaux	42	7	119	35	2,015	17,785	39	368	1,015	1,185	22,610
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	7	-	-	-	333	2,692	-	-	189	2,032	5,253
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	25	7	276	4	1,768	7,563	149	30	228	724	10,774
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	175	63	-	-	240	117	595
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	11	5	62	55	608	1,669	219	56	281	631	3,597
Total	108	41	992	867	10,881	40,798	1,373	725	3,577	8,016	67,378
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	637	-	7,405	34,295	3,557	100	5,331	2,212	53,537
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	115	2,785	-	108	931	24	3,963
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	2,651	513	-	125	-	17	3,306
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	-	138	229	841	60	20	894	464	2,646
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	-	-	8	124	824	2,141	52	15	194	81	3,439
Total	-	-	645	262	11,224	40,575	3,669	368	7,350	2,798	66,891

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	151	36	295	9	501	5,533	154	5,687	201	1,227	134	7,249
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	116	14	389	1	520	5,781	113	5,894	102	2,198	6	8,200
* PARKLAND CO # 31	12				12	147		147	43			190
* ST ALBERT T	24				24	342	2	344				344
* STRATHCONA COUNTY	98	6			104	1,810	3	1,813			581	2,394
* STURGEON M.D.	7				7	135	2	137		24		161
	257	20	389	1	667	8,215	120	8,335	145	2,222	587	11,289
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	10	5			15	285	35	320		65		385
* HALIFAX C	8	6	592		606	6,124	69	6,193	8	3,607		9,808
	18	11	592		621	6,409	104	6,513	8	3,672		10,193
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	6				6	145	9	154		160	38	352
* BEVERLY TWP	6				6	132		132	14	36		182
* BINBROOK TWP	4				4	103	5	108				108
* BURLINGTON T	10		24		34	618	34	652	45	50		747
* DUNDAS T	2				2	103	4	107	54		98	259
* FLAMBORO EAST TWP	5				5	154		154	1			155
* FLAMBORO WEST TWP	5				5	112		112	3			115
* GLANFORD TWP	1				1	24		24	6			30
* HAMILTON C	74	2	58		134	1,706	255	1,961	1,689	628	1,369	5,647
* SALT FLEET TWP	7				7	162	20	182	84	8		274
* STONEY CREEK T						1		1		1		2
* WATERDOWN V	2				2	33	11	44				44
	122	2	82		206	3,293	338	3,631	1,896	883	1,505	7,915
HULL QUEBEC												
* AYLMER T												
* DESCHENES V	30	10		1	41	572	14	586	10	19		615
* GATINEAU T	2	10	12	4	28	336	32	368	85	17		470
* HULL C	7				7	129	5	134				134
* LUCERNE M	4	2		2	8	96	12	108		12		120
* POINTE GATINEAU T												
* TEMPLETON V	3				3	27		27				27
* TEMPLETON WEST M	46	22	12	7	87	1,160	63	1,223	95	48		1,366
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1				1	50		50				50
* BRIDGEPORT V	1				1	22	2	24				24
* DUMFRIES NORTH TWP	1				1	21		21	8	3	2	34
* GALT C	6		8		14	209	13	222		51		273
* HESPELER T	2				2	35	3	38	30	1,218		1,286
* KITCHENER C	16	14			30	484	47	531	20	67	830	1,448
* PRESTON T	20				20	302	4	306	120	37		463
* WATERLOO C	10	6	240	1	257	2,170	15	2,185	19	99	6,705	9,008
* WATERLOO TWP	5				5	110	22	132	3			135
	62	20	248	1	331	3,403	106	3,509	200	1,475	7,537	12,721
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	67	2	46	5	120	1,874	91	1,965	398	797	410	3,570
* LONDON TWP	4				4	102	12	114	9		4	127
* WESTMINSTER TWP	1				1	37	4	41	35			76
	72	2	46	5	125	2,013	107	2,120	442	797	414	3,773
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T				1	1	8	1	9	12	18		39
* BAIE D URFE T	1				1	32	8	40				40
* BEAconsfield C	5				5	84	10	94		13		107
* BOUCHERVILLE T												
* BROSSARD T												
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE	10				10	94		94				94
* CHATEAUGUAY T	1				1	10	3	13		8		21
* CHATEAUGUAY CENTRE T			18		18	100		100				100
* COTE ST LUC C						12	5	17				17
* DELSON T												
* DEUX MONTAGNES C	1				1	19	6	25				25
* DOLLARD DES ORMEAUX T	12				12	155		155				155
* DORION T	4				4	53	4	57		25		82
* DORVAL C						7	6	13	2,000		2	2,015
* GREENFIELD PARK T	2				2	27	3	30		129		159
* HAMPSTEAD T	1				1	30		30				30
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T	4				4	50	3	53				53
* KIRKLAND T												
* LACHINE C	2				2	71	18	89	17	74		180
* LAFLECHE C	1			2	3	27	16	43	40	116	4,733	4,932
* LA PRAIRIE T	2				2	34	5	39		1		40
* LA SALLE C		4	60	4	68	449	9	458	165	25		648
* LAVAL /VILLE DE/, C	18	2	68		88	1,215	92	1,307	94	287	598	2,286
* LE MOYNE T							12	12				12

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* LERY T	9	2	27	3	41	354	96	450	8	592		1,050
* LONGUEUIL C (1)	10	26	342	7	385	4,042	103	4,145	41	1,193	4,579	9,958
* MONTREAL C												
* MONTREAL EAST T	2		8		10	102	10	112	86	41		20
* MONTREAL NORD C						6	1	7	2	11		239
* MONTREAL WEST T	1				1	63	8	71	2	46		20
* MOUNT ROYAL T												119
* NOTRE DAME M	2											
* NOTRE DAME ILE PERROT	4				4	21	6	27		10		37
* OUTREMONT C							13	13		12		25
* PIERREFONDS C	20				20	255	1	256		4		260
* PINCOURT T						3		3		70		73
* POINTE AUX TREMBLES C	2				2	35	5	40		2		42
* POINTE CLAIRE C						6	11	17		239		256
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	2				2	26	15	41		20		61
* ROSEMERE T	2											
* ROXBORO T											15	15
* STE ANNE DE BELLEVUE T						2	10	12				12
* ST BRUNO MONTARVILLE T		4			4	46	1	47				47
* STE CATHERINE D ALEX P	2				2	21		21	15			36
* ST CONSTANT P	4				4	52	2	54				54
* ST EUSTACHE T				1	1	5	1	6		34		40
* STE GENEVIEVE T							4	4				4
* ST HUBERT T	3			1	4	45	8	53	40	3		96
* ST LAMBERT C	1				1	61	4	65		19		84
* ST LAURENT C							7	7	6	325	7,500	7,838
* ST LEONARD C	1	26	26		53	614		614	58	5		677
* ST PIERRE T												
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	1				1	14	3	17		40		57
* STE THERESE C			3		3	34	7	41		16		57
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D	2											
* VERDUN C						3	2	5		588	11	604
* WESTMOUNT C	2											
	126	64	552	19	761	8,287	526	8,813	2,586	3,979	17,438	32,816
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	47	4	142	1	194	2,376	15	2,391		106	230	2,727
* NEPEAN TWP	127				127	2,668	9	2,677		18	3,000	5,695
* OTTAWA C	13		480	1	494	6,455	63	6,518	721	831	39,472	47,542
* ROCKCLIFFE PARK V						11	1	12				12
* VANIER C				1	1	14	6	20			75	95
	187	4	622	3	816	11,524	94	11,618	721	955	42,777	56,071
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	4		20	2	26	225	11	236		75		311
* CHARLESBOURG C	18	2	3		23	448	62	510		100		610
* CHARLESBOURG OUEST M	4	4			8	105	4	109	17			126
* CHARNY T	2		6		8	78	13	91		2		93
* COURVILLE												
* GIFFARD C	3	2		2	7	81	5	86				86
* DUBERGER T	1		24		25	218	12	230		30		260
* LAUZON C						3	21	24	4	6		34
* LEVIS C	1			1	2	35	29	64		21		85
* LORETTEVILLE C	11	2	40		53	479	13	492		28	10	530
* MONTMORENCY T				1	1	6	3	9		2		11
* NEUFCHATEL T	14	44			58	652	9	661				661
* L ANCIENNE DE LORETTE T	14				14	226	3	229		54	10	293
* ORSAINVILLE V	5	4	46		55	503	11	514				514
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	8	6	679	9	702	7,461	82	7,543	7	167	110	7,827
* ST DAVID T												
* ST EMILE V	2											
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	3			1	4	55		55				55
* STE FOY C	1		212		213	2,248		2,248		54	300	2,602
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD	2											
* SILLERY C	3				3	93	5	98			225	323
* VANIER T			36		36	348	10	358	50	10		418
* VILLENEUVE T												
	92	64	1,066	16	1,238	13,264	293	13,557	78	549	655	14,839
REGINA SASK.	10			1	11	226	46	272	303	154	2,413	3,142
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	19	2	5	7	33	529	119	648	336	194	70	1,248
* SAINT JOHN C	19	2	5	7	33	529	119	648	336	194	70	1,248
ST JOHNS NFLD	49	16		4	69	1,289	82	1,371		141	30	1,542
SASKATOON SASK.	6				6	164	30	194		112	8	314

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF	1				1	24		24				24
* NEELON GARSON TWP	7				7	102	18	120	5		3	128
* RAYSIDE TWP	9				9	150	9	159	3			162
* SUDBURY C	32	10	28	1	71	1,154	72	1,226	4	247	3,392	4,859
* VALLEY EAST TWP	54				54	891	40	931	16			947
* WATERS TWP	7				7	114		114				114
	110	10	28	1	149	2,435	139	2,574	28	247	3,395	6,244
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	74				74	1,279		1,279		65		1,344
* ETOBICOKE BOROUGH	32		251		283	4,244	84	4,328	363	2,391		7,082
* MARKHAM V	4				4	102		102		3		105
* MARKHAM TWP	52				52	1,150		1,150	630	110		1,890
* MILTON T	1				1	43	5	48			5	53
* MISSISSAUGA T	32	41	245		318	3,993	46	4,039	1,518	1,450	496	7,503
* OAKVILLE T	59	12			71	1,215	32	1,247	65	100	6	1,418
* PICKERING V	12		57	1	70	793		793			46	840
* PICKERING TWP	8				8	258	8	266			1	274
* PORT CREDIT T			9		9	100		100		2	3	105
* RICHMOND HILL T						6	4	10	137	51		198
* SCARBOROUGH BOROUGH	69	60	1,043		1,172	12,207		12,207	768	569	1,313	14,857
* STOUFFVILLE V	1	2			3	54		54		6	144	204
* STREETSVILLE T	1				1	24		24				24
* TORONTO C	2	4	8	6	20	681	155	836	5,404	7,456	259	13,955
* VAUGHAN TWP	7				7	316	12	328	15	65		408
* WOODBRIDGE V						1		1				1
* YORK BOROUGH	4				4	82	33	115		86		201
* YORK EAST BOROUGH	1				1	39	12	51	15	323		389
* YORK NORTH BOROUGH	122	30	202		354	6,585	53	6,638	1,961	3,578	490	12,667
	481	149	1,815	7	2,452	33,172	444	33,616	10,876	16,264	2,762	63,518
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	23	6	100	2	131	2,054	55	2,109	29	169	96	2,403
* COQUITLAM D	19	2	48		69	856	43	899	26	18	372	1,315
* DELTA D	97	6			103	1,521	16	1,537	56	60	722	2,375
* NEW WESTMINSTER C						6	5	11	6	387	197	601
* NORTH VANCOUVER C	1		29		30	278		278	61	470		809
* NORTH VANCOUVER D	27				27	638	51	689		116		805
* PORT COQUITLAM C	22	2	12		36	504	23	527	66			593
* PORT MOODY C	6				6	108	6	114		19		133
* RICHMOND TWP												
* SURREY D	53	6			59	1,160	83	1,243	74	195	171	1,683
* VANCOUVER C	31	8	81	1	121	1,458	158	1,616	64	12,883	322	14,885
* VANCOUVER WEST D	10				10	404	22	426		90		516
* WHITE ROCK C	12				12	175	5	180		3		183
* WOODHAVEN C P A												
	301	30	270	3	604	9,162	467	9,629	382	14,410	1,880	26,301
VICTORIA B.C.												
* CENTRAL SAANICH D												
* ESQUIMALT D	1	2			3	50	7	57		16		73
* NORTH SAANICH D			90		90	900	36	936				936
* OAK BAY D						631	21	652	10	3	387	1,052
* SAANICH D	20	6			26	187	7	194				194
* SIDNEY T	7	4			11	927	35	962	44	432	23	1,461
* VICTORIA C	2	2	14	1	19							
* VIEW ROYAL C P A												
	30	14	104	1	149	2,695	106	2,801	54	451	410	3,716
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	54	2	56				56
* SANDWICH SOUTH TWP	5				5	114	9	123	40			163
* SANDWICH WEST TWP	8				8	224	6	230				230
* TECUMSEH T	1				1	54	19	73				73
* WINDSOR C	51	20	109		180	3,410	240	3,650	786	546	4,385	9,367
	66	20	109		195	3,856	276	4,132	826	546	4,385	9,889
WINNIPEG MANITOBA												
	166	65	292	13	536	5,833	212	6,045	206	2,200	2,015	10,466
	2,381	551	6,527	98	9,557	122,462	3,826	126,288	19,383	50,526	88,415	284,612

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
METRO ST. JOHNS	49	16		4	69	1,289	82	1,371		141	30	1,542
BADGERS QUAY R D	2											
BURIN T	3			4	7	73	7	80				80
CARBONEAR T	2				2	14	6	20				20
CHANNEL PORT AUX BASQ T	6				6	62	5	67				67
CLARENVILLE T	2				2	20	2	22		85		107
* CORNER BROOK C	6				6	115	49	164		1	1	166
DEER LAKE T	2											
ENGLEE T	2				2	9	8	17		2		19
FOGO T	1				1	1		1				1
FORTUNE T	3				3	7	11	18				18
FRESHWATER T	2											
GLENWOOD T	1				1	9	4	13				13
GRAND BANK T	6				6	49	20	69		1		70
HARBOUR GRACE T							1	1				1
LAWN T	1				1	8		8		1		9
PASADENA MIDLAND L G C	2											
RAMEA T	1			1	2	6		6				6
STEPHENVILLE T	2											
WABANA T												
WESLEYVILLE T	1				1	8		8		3		11
WINDSOR T	2				2	22		22				22
	86	16		9	111	1,692	195	1,887		234	31	2,152
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD												
ALBERTON T												
BORDEN T	2											
* CHARLOTTETOWN C	8	2	5		15	228		228		236		464
GEORGETOWN T												
KENSINGTON T	2											
MURRAY HARBOUR V												
MURRAY RIVER V	1				1	10		10				10
* SUMMERSIDE T							3	3		35		38
	9	2	5		16	238	3	241		271		512
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	18	11	592		621	6,409	104	6,513	8	3,672		10,193
* AMHERST T	1			2	3	17	8	25		38		63
ANNAPOLIS ROYAL T												
ANTIGONISH T	1	6		1	8	84	3	87		70		157
ARGYLE M												
BERWICK T	1				1	22		22	10	8		40
BRIDGETOWN T										2		2
BRIDGEWATER T							2	2		75		77
CANSO T												
CLARKS HARBOUR T	2											
DOMINION T	2				2	30	6	36				36
* GLACE BAY T	10				10	121	8	129		2		131
* HALIFAX CO	52	4	22		78	1,024	77	1,101				1,101
* HANTS EAST M	10				10	47	4	51		2		53
HANTSPOUT T	1				1	17	1	18				18
KENTVILLE T	3				3	48	4	52				52
LIVERPOOL T		10		4	14	150	3	153				153
LOUISBOURG T							2	2				2
LUNENBURG T	2											
MAHONE BAY T												
MIDDLETON T	5				5	80	2	82				82
MULGRAVE T	6				6	60		60				60
* NEW GLASGOW T	4				4	88	10	98		55	50	203
NEW WATERFORD T	10				10	110	9	119				119
* NORTH SYDNEY T	6				6	67	15	82				82
OXFORD T	2				2	10		10	12			22
PARRSBORO T	2				2	11	1	12		16		28
* PICTOU CO MUN	12				12	128		128				128
PORT HAWKESBURY T	38				38	748	5	753		3		756
SHELBURNE T							2	2				2
SPRINGHILL T	1				1	3	1	4		10		14
STELLARTON T	2											
STEWIACKE T						7	2	9				9

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* SYDNEY C	2												
SYDNEY MINES T		1				1	10	2	12	1	5		18
TRENTON T		3				3	27		27				27
* TRURO T		6			1	7	116	3	119		100	5	224
VICTORIA M	2												
WESTVILLE T		1				1	10		10		1		11
WINDSOR T	2												
WOLFVILLE T		5				5	75		75	3	16		94
YARMOUTH T								6	6		22		28
YARMOUTH D		15				15	106	4	110				110
		216	31	614	8	869	9,625	284	9,909	34	4,097	55	14,095
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
METRO SAINT JOHN		19	2	5	7	33	529	119	648	336	194	70	1,248
* BATHURST C		20	4	16	2	42	452	12	464		329	1	794
* CAMPBELLTON C		4			2	6	79	25	104		18		122
CHATHAM T	2												
DALHOUSIE T		5				5	74	10	84		12		96
DIEPPE T	2												
* EDMUNDSTON C		4			1	5	56	10	66				66
* FREDERICTON C		7				7	115	19	134		201		335
GRAND FALLS T		4		4		8	64	6	70		14		84
HARTLAND T		2				2	10		10				10
LEWISVILLE V								3	3				3
MARYSVILLE T		2		12	1	15	107	1	108				108
MILLTOWN T	2												
* MONCTON C			4		1	5	62	64	126	180	97	438	841
NEWCASTLE T								1	1				
* OROMOCTO T		3				3	50	2	52	5			57
PERTH-ANDOVER V													
PORT ELGIN V													
SACKVILLE T								1	1				1
ST LEONARD T		1				1	19	10	29		9		38
ST STEPHEN T		1			1	2	24	5	29				29
SHEDIAK T		1				1	16	2	18				18
SHIPPEGAN T	2												
* SUNBURY YORK CD		10				10	163	11	174		53		227
SUSSEX T		2		17		19	200	3	203		83		286
WOODSTOCK T		1				1	15		15		4		19
		86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
QUEBEC													
GASPE RIVE SUD													
AMQUI T								4	4				4
CABANO V		4			9	13	72	45	117		1		118
CAUSAPSICAL T		1				1	12	1	13		4		17
* MATANE T		10				10	133	22	155		25		180
MONT JOLI C		5	2			7	61	3	64	25	2		91
* MONTMAGNY C		5			3	8	86	9	95	80	12		187
NEW RICHMOND TWP		2				2	24	2	26		7		33
PASPEBIAC V													
PRICE V													
* RIMOUSKI C		3	4		3	10	110	23	133		47		180
RIMOUSKI EST V		1				1	16	4	20				20
* RIVIERE DU LOUP C		3			6	9	89	15	104		34		138
ST FABIEN P		1				1	2		2		2		4
ST JEROME DE MATANE P													
STE ROSE DU DEGELIS	2												
TROIS PISTOLES T		1				1	4	10	14		6		20
		36	6	6	15	63	609	138	747	105	140		992
SAGUENAY LAC ST JEAN													
* ALMA C		7	2	1	2	12	164	31	195		116	4	315
* ARVIDA C		3				3	47	21	68				68
BAGOTVILLE T		3				3	40	6	46		1		47
* CHICOUTIMI C		19	2	18	2	41	413	11	424		185		609
* CHICOUTIMI NORD C		12	2		1	15	178	10	188			4,485	4,673
CHICOUTIMI P													
DOLBEAU T							2	2	4				4
* JONQUIERE C		8		38		46	610	13	623		25		648
* KENOCAMI C		2	2	1	1	6	65	21	86		64		150
MISTASSINI T	2												
NORMANDIN V		1				1	12		12				12
PORT ALFRED T		1				1	16	8	24				24
RIVIERE DU MOULIN T					1	1	5		5				5
ROBERVAL C		2				2	30	10	40	1			41
ST DOMINIQUE JONQUIERE		7	2			9	87	5	92		2		94
ST FELICIEN T	2												

27

27

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ST JEAN EUDES V ST JEAN VIANNEY V							1	1	2		7		
		65	10	58	7	140	1,670	139	1,809	1	400	4,489	6,699
QUEBEC													
BEAUCVILLE EST T		1				1	15		15				15
BEAUPRE T		1				1	30	6	36				36
CLERMONT T		7			1	8	119	6	125		8		133
DONNAcona T		6			1	7	86	3	89				89
N D DES LAURENTIDES P		3			1	4	46	13	59	2			61
STE ANNE DE BEAUPRE V													
ST ETIENNE M													
ST FRANCOIS RIVIERE SUD													
ST GEORGES T		3				3	45	4	49	1	37		87
ST GEORGES OUEST T		3				3	51		51			3,500	3,551
ST JOSEPH T													
STE MARIE T		6				6	112	10	122				122
ST RAYMOND T		2		1		3	28		28		4		32
METRO QUEBEC		92	64	1,066	16	1,238	13,264	293	13,557	78	549	655	14,839
		124	64	1,067	19	1,274	13,796	335	14,131	81	598	4,155	18,965
TROIS RIVIERES													
BERTHIERVILLE T													
BEGANCOUR T		5				5	66	23	89	21			110
* CAP DE LA MADELEINE C		9	10	12	4	35	345	18	363	10	4		377
* GRAND MERE C		5				5	71	8	79				91
* LA TUQUE T		4	2		3	9	86	23	109	12	3		112
LOUISEVILLE T		1				1	10		10		5		15
NICOLET T													
ST ANTOINE RIV LOUP P		3				3	19		19				19
STE FLORE P								3	3				3
ST LOUIS DE FRANCE P		10				10	62		62		4		66
STE MARTHE CAP DE MAD		3			1	4	28	2	30				30
ST NARCISSE P													
STE THECLE V													
ST TITE T		8				8	85	4	89		2		91
* SHAWINIGAN C		4				4	76	13	89	6	20		115
* SHAWINIGAN SUD T		2				2	60	12	72			433	505
* TROIS RIVIERES C		14		48	4	66	643	26	669		16	2,500	3,185
TROIS RIVIERES OUEST T		13			1	14	179	1	180		1		181
		81	12	66	13	172	1,730	133	1,863	49	55	2,933	4,900
CANTONS DE L EST													
ARTHABASKA T		2				2	30		30		6		36
* ASBESTOS T		1			1	2	22	2	24		10		34
ASCOT TWP													
BROMPTONVILLE T		2				2	27	11	38				38
COATICOOK T		1				1	14		14		5		19
COOKSHIRE T							2	10	12		1		13
DISRAELI V		2			1	3	44	3	47		4		51
* DRUMMONDVILLE C		1	2	4		7	73	11	84		65	3	152
DRUMMONDVILLE SUD T		17		36		53	428	3	431				431
EAST ANGUS T		1				1	18	4	22				22
* GRANBY C		1		30		31	284	20	304	1			305
GRANBY TWP		8				8	106	2	108	4	36		148
LAC MEGANTIC T		2			1	3	31	9	40				40
LENNOXVILLE T								7	7				7
* MAGOG C											1		1
PRINCEVILLE T		1				1	12	1	13				13
ROCK FOREST M		10				10	87	21	108	4	12		124
ROCK ISLAND T													
ST CYRILLE V													
ST GERMAIN D GRANTHAM V													
SCOTSTOWN T													
* SHERBROOKE C		18		61		79	854	62	916		229		1,145
SHIPTON TWP													
SUTTON T								1	1		2		3
SUTTON TWP		12			2	14	120		120				120
* THETFORD MINES C													
* VICTORIAVILLE T		16		6		22	220	26	246		18		264
WARWICK T		4	2			6	71	2	73				73
WATERLOO T		1				1	13	11	24		8		32
WINDSOR T							1	9	10				10
		100	4	137	5	246	2,457	215	2,672	9	397	3	3,081
METRO MONTREAL		126	64	552	19	761	8,287	526	8,813	2,586	3,979	17,438	32,816
MONTREAL ENVIRONS													
ACTON VALE T		1				1	11	3	14				14
BEAUHARNOIS C		1				1	10	5	15		10		25
BEDFORD T		1				1	15		15		30		45
BELLEFEUILLE M P		10				10	71	1	72		3		75
* BELOEIL T													
BLAINVILLE T		6				6	74	2	76		1		77
BOIS DES FILTON V													
* CHAMBLY C													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T	3		50		53	461	3	464		7		471
DOUVILLE T												
FARNHAM C	1				1	20	9	29		6		35
FERME NEUVE V												
GRENVILLE M	5				5	65		65				65
HUDSON HEIGHTS V												
HUNTINGDON T												
IBERVILLE T				1	1	5	1	6	34		475	515
* JOLIETTE C	2		15		17	125	6	131	200	85		416
LABELLE V												
* LACHUTE C						3	19	22				22
* LAFONTAINE V												
LA PROVIDENCE V						6	10	16				16
LASSOMPTION T							4	4		4		8
LEPIPHANIE T										2		2
LORRAINE T												
MAPLE GROVE T												
MARIEVILLE T												
MCMASTERVILLE V						2		2				2
MELOCHEVILLE V							1	1				1
MONT LAURIER T	5	2			7	89	17	106		22		128
MONT ST HILAIRE T	2				2	54	1	55				55
MORIN HEIGHTS M	5			1	6	31		31				31
OTTERBURN PARK M												
DRMSTOWN V												
PIERREVILLE V												
RICHELIEU V												
RIGAUD T	1		3	2	6	24		24		3		27
STE ADELE M			6		6	53	5	58		2		60
STE AGATHE DES MONTS T	1				1	30		30		27		57
STE ANNE DE VARENNES P						3		3	27			30
ST-ANTOINE T	1		3		4	27	2	29	2	27		58
ST AUGUSTIN P	2				2	25		25				25
ST CESAIRE T												
ST CHARLES BORROMEE P	1			1	2	22		22		15	15	52
ST EUSTACHE P	1				1	16	12	28		10		38
ST FELIX DE VALOIS V									9			9
ST LUC T	2		3		5	71	6	77		900		977
* ST HYACINTHE C												
* ST JEAN C	3				3	69	17	86		15		101
* ST JEROME C	4		16	1	21	219	16	235	650	4		889
ST JERUSALEM D ARGENT P												
ST JOSEPH DE ST HYAC T	7				7	99		99				99
STE MARTINE P												
ST MATHIAS P												
ST ROCH DE L ACHIGAN P												
STE ROSALIE V	2				2	26		26				26
ST SAUVEUR DES MONTS V	1	2			3	16		16		2		18
ST SULPICE P												
STE THERESE OUEST W D	4				4	34	2	36		17		53
ST THOMAS P												
ST THOMAS DE JOLIETTE P	2				2	15		15				15
* SOREL C	3			3	6	66	7	73		20		93
TERREBONNE T	10				10	103	13	116	40	20		176
* TRACY T	1	2			3	40	8	48		13		61
* VALLEYFIELD C	2				2	34	8	42		14		56
VARENNES V	1				1	20	2	22				22
VERCHERES V	3				3	50	2	52		3		55
	94	6	96	9	205	2,104	182	2,286	962	1,262	490	5,000
OUTAOUAIS												
HULL WEST TWP												
MANIWAKI T	3				3	43	13	56				56
MONTABELLO V												
STE CECILE MASHAM M	8				8	71		71		22		93
SHAWVILLE V	2				2	33	1	34				34
THURSO T	3				3	34	3	37		2		42
METRO HULL	46	22	12	7	87	1,160	63	1,223	95	48		1,366
	62	22	12	7	103	1,341	80	1,421	98	72		1,591
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T	1			3	4	26	3	29		36		65
BARRAUTE V												
CADILLAC T												
CHAPAIS T							5	5				5
CHIBOUGAMAU T	2		6	2	10	83	10	93	35	85	50	263
DUPARQUET V												
LA SARRE T	6				6	69	14	83		3		86
MALARTIC T												
* NORANDA C	6		4	1	11	164	15	179		1		180
* ROUYN C	6	4			10	126	50	176		13		189
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T				2	2	26	3	29		2		31
* VAL D OR T	3			4	7	73	4	77	8	4	1,000	1,089
VILLE MARIE T												
	24	4	16	6	50	567	104	671	43	144	1,050	1,908

29

29

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
* BAIE COMEAU T		1				1	18	4	22	25			47
ESCOUMINS WD		1				1	12		12				12
FORESTVILLE T				2	3	5	30		30		31		61
GAGNON T													
* HAUTERIVE T		6	2			8	133	11	144			1,200	1,344
PORT CARTIER T								12	12		5		17
SCHEFFERVILLE T							2		2		15		17
* SEPT ILES C	2												
TADOUSSAC V	2												
		8	2	2	3	15	195	27	222	25	51	1,200	1,498
		720	194	2,012	103	3,029	32,756	1,879	34,635	3,959	7,098	31,758	77,450
ONTARIO													
EASTERN													
ADMASTON TWP		2				2	14	2	16				16
ALEXANDRIA T	2												
ALICE AND FRASER TWP	2												
ALMONTE T		2				2	28	1	29				29
ARNPRIOR T		2			1	3	48	7	55	13			68
ATHENS V		1				1	16		16				16
AUGUSTA TWP		3			1	4	54	7	61	115			176
BAGOT AND BLYFIELD TWP		5				5	12		12				12
BARRIE TWP	2												
BASTARD BURGESS S TWP		6				6	38	9	47				47
BECKWITH TWP		9				9	96	3	99				99
BRAESIDE V		3				3	57		57				57
* BROCKVILLE C		13				13	206	1	207	30	18	152	407
CARDINAL V		1				1	12	1	13				13
CARLETON PLACE T		3	17	8		28	375	4	379		10		389
CASSELMAN V		7				7	150	6	156		2		158
CHALK RIVER V	2												
CHESTERVILLE V		1				1	23		23	15			38
* CORNWALL C		3				3	89	30	119	20	29		168
CORNWALL TWP	2												
CROSBY S TWP		2				2	7	1	8				8
DEEP RIVER T		4				4	96	1	97	1			98
EDWARDSBURGH TWP		3				3	49	9	58				58
EGANVILLE V												35	35
ELIZABETHTOWN TWP		8				8	119	6	125		7		132
ELMSLEY SOUTH TWP	2												
ESCOTT FRONT TWP		2				2	19	3	22				22
FINCH TWP		2				2	20		20				20
FITZROY TWP		3				3	13		13				13
GANANOQUE T		5				5	80		80	3	3		86
GOULBURN TWP		10				10	119		119				119
GRATTAN TWP		2				2	4		4				4
HAGARTY AND RICHARD TWP	2												
HAWKESBURY T		3		6		9	85	21	106		30		136
HAWKESBURY EAST TWP		2				2	22		22				22
HUNTINGDON TWP		2				2	4	1	5	5			10
HUNTLEY TWP		5				5	93	3	96				96
IROQUOIS V													
KEMPTVILLE T											28		28
* KINGSTON C		4	1	5		10	183	56	239	3	73	25	340
* KINGSTON TWP		54				54	1,017	5	1,022	228	46	7	1,303
KITLEY TWP	2												
LANARK TWP		2				2	6	1	7				7
LEEDS ETC FRONT TWP		2				2	35	3	38		3		41
LEEDS ETC REAR TWP	2												
LOCHIEL TWP		1				1	5		5		21		26
LOUGHBOROUGH TWP		8				8	73		73		2		75
MARLBOROUGH TWP		2				2	32	4	36				36
MAXVILLE V		1				1	17		17				17
MCNAB TWP		7			2	9	88	6	94				94
MONTAGUE TWP		4				4	33	5	38		25		63
MORRISBURG V		3				3	61	1	62				62
OLDEN TWP	2												
OSGOODE TWP		13				13	244	11	255		5		260
OSO TWP		6				6	31		31	1	7		39
PAKENHAM TWP		2				2	14		14				17
* PEMBROKE T		3				3	33	8	41				41
PERTH T		1			3	4	26		27				27
PETAWAWA TWP		3				3	51	1	51				51
PETAWAWA V	2												
* PITTSBURGH TWP		9				9	252		252	10	4		266
PORTLAND TWP		11				11	110	1	111				111
PRESCOTT T							2		2				2
RADCLIFFE TWP										2			2
RAMSAY TWP		3				3	51		51				51
RENFREW T		1			1	2	16	6	22	85		110	217
RICHMOND V													
ROCKLAND T													
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ROXBOROUGH TWP	2				2	18	1	19				19
SEBASTOPOL TWP	4				4	11		11				11
SMITHS FALLS T												
STAFFORD TWP	4				4	40	1	41		760		801
STORRINGTON TWP												
VANKLEEK HILL T	1				1	21	2	21			1	3
WILLIAMSBURG TWP						1		1				1
WINCHESTER V	2				2	3		3				3
YONGE AND ESCOTT TWP	187	4	622	3	816	11,524	94	11,618	721	955	42,777	56,071
METRO OTTAWA	454	22	641	11	1,128	15,946	322	16,268	1,255	2,028	43,107	62,658
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	13				13	109	10	119		3		122
ASPHODEL TWP	2				2	23	3	26				26
BANCROFT V	1				1	25		25		1		26
BATH V	1				1	10		10				10
* BELLEVILLE C	4	2	117	1	124	955	8	963	483	1,873	1,218	4,537
BELMONT AND METHUEN TWP	8				8	20	15	35		2		37
BICROFT I D						2	4	6				6
BOBCAYGEON V	1				1	19		19				19
BOWMANVILLE T		10			10	140	8	148			2	150
BRIGHTON V	1				1	3	1	4				4
BRIGHTON TWP	9				9	115	27	142				142
CAMDEN EAST TWP	3				3	27	5	32	5			37
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP	8				8	135	5	140	52			192
CAVAN TWP	2				2	32	4	36			70	106
* COBBOURG T	2				2	29	11	40		14		54
COLBORNE V	3			2	5	45		45		29		74
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	4				4	110	12	122	14		24	160
DESERONTO T	2				2	28	2	30				30
DOURO TWP	3				3	56		56		4		60
DUMMER TWP	13				13	106		106				106
DUNGANNON TWP	3				3	37		37		12		49
DYSART ET AL TWP	33				33	182	23	205	1	12		218
ELDON TWP	8				8	59	5	64				64
ELZEVR TWP	6				6	39		39				39
ERNESTOWN TWP	3				3	52	6	58		5		63
FARADAY TWP	19				19	52	6	58				58
FENELON FALLS V	4				4	66	2	68				68
FRANKFORD V	1				1	16		16		3		19
FREDERICKSBURGH N TWP	4				4	65		65		2		67
HALLOWEL TWP	2				2	34		34				34
HAMILTON TWP	31			1	32	512	19	531	6			537
HARVEY TWP	12				12	85	9	94		8		102
HAVELOCK V												
HOPE TWP	2				2	66	1	67				67
LIMERICK TWP	3				3	28	1	29				29
* LINDSAY T	1				1	23	2	25		9		34
LUTTERWORTH TWP	6				6	36		36				36
MADOC V	2	2			2	32	4	36				36
MARIPOSA TWP	4				4	21	4	25				25
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP	1			1	2	21		21				21
MURRAY TWP	8				8	109	1	110	19			129
NAPANEE T	1		34	2	37	251	5	256		10		266
NEWCASTLE V												
NORWOOD V	2				2	25	7	32	16			48
OTONABEE TWP	4				4	78	5	83		8		91
PERCY TWP	5				5	38		38				38
* PETERBOROUGH C	14	4	12	1	31	463	53	516	21	138	433	1,108
PICTON T						3	4	7		1		8
PORT HOPE T						5	8	13				182
RICHMOND TWP	1	2			3	33	1	34	30	77	62	36
SHEFFIELD TWP	4				4	13		13		2		13
SHERBORNE ETC TWP	9				9	42	2	44				44
* SIDNEY TWP	20				20	446		446				446
SMITH TWP	11				11	179	19	198	18	2		218
SOMERVILLE TWP	8				8	25	17	42	6			48
STANHOPE TWP	14				14	55	13	68				68
STIRLING V	2				2	41		41				41
THURLOW TWP	6				6	118	5	123			17	140
* TRENTON T	18	6			24	369	8	377				377
TUDOR AND CASHEL TWP	4				4	11	1	12				12
TWEED V												
TYENDINAGA TWP	3				3	20	2	22				22
VERULAM TWP	5				5	31	6	37				37
WELLINGTON V							5	5				5
WOLLASTON TWP	6				6	16	1	17				17
WOODVILLE V												
	368	26	163	8	565	5,786	360	6,146	671	2,215	1,826	10,858

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
METROPOLITAN													
ACTON T				5		5	51	3	54	85	85		224
ALBION TWP		6				6	213		213	4	20		237
* AURORA T		30				30	463	1	464		20		484
BEAVERTON V		1				1	12	1	13				13
BOLTON V		2				2	54	2	56				56
* BRAMPTON T		12		91		103	1,304	59	1,363	27	12	680	2,082
BROCK TWP		5				5	94	3	97				97
CANNINGTON V		2				2	39		39	45			84
* CHINGUACOUSY TWP		36	40	443		519	7,348	8	7,356	150	392	110	8,008
ESQUESING TWP		11				11	239	3	242		23		265
* GEORGETOWN T		30				30	525	1	526		2	8	536
GEORGINA TWP		12				12	166	26	192				192
* GWILLIMBURY EAST TWP		20				20	502	1	503	15			518
GWILLIMBURY NORTH TWP		15				15	266	49	315		30		345
* KING TWP		12				12	325	15	340	12			352
NASSAGAWEGA TWP		7				7	136		136	6	4		146
NEWMARKET T		5			1	6	116		116		1		117
* OSHAWA C		27	74			101	1,426	25	1,451	10	2,451	1,500	5,412
PORT PERRY V							2	7	9			4	13
RAMA TWP		10				10	47	1	48				48
REACH TWP		8				8	173		173	17	7		197
SCOTT TWP		5				5	102		102	14			116
SCUGOG TWP		5				5	30	11	41	5			46
SUTTON V							4	5	9		65		74
UXBRIDGE T		1				1	17		17				17
UXBRIDGE TWP		3				3	97	9	106	6		2	114
* WHITBY T		2				2	78	1	79	6	43	135	263
WHITBY EAST TWP		3				3	75	3	78	10			88
WHITCHURCH TWP		6			1	7	233	24	257	5	60	10	332
METRO TORONTO		481	149	1,815	7	2,452	33,172	444	33,616	10,876	16,264	2,762	63,518
		757	263	2,354	9	3,383	47,309	702	48,011	11,293	19,479	5,211	83,994
NIAGARA													
* BRANTFORD C		7		20		27	354	11	365	593	12	1	971
BRANTFORD TWP		5				5	122	4	126	17	5		148
BURFORD TWP		1				1	12	11	23				23
CALEDONIA T		2		8		10	108		108				108
CANBOROUGH TWP		1				1	21		21	12			33
CAYUGA SOUTH TWP							6		6				6
DUMFRIES SOUTH TWP		4				4	90		90	9	11		110
DUNN TWP		1				1	18		18				18
DUNNVILLE T		3				3	52		56	190	2		248
* FORT ERIE T (3)		13				13	292	61	353	58	12		423
* GRIMSBY T (4)		9		174		183	2,082		2,082	2	2		2,086
HAGERSVILLE V				6		6	60	3	63		1		64
JARVIS V		1				1	17		17		6		23
* LINCOLN T (5)		3				3	72	8	80	59	27	65	231
MOULTON TWP		1				1	15	4	19				19
* NIAGARA FALLS C (6)		25	4			29	875	26	901	173	163	2	1,239
* NIAGARA ON THE LAKE (7)		4				4	94	5	99	5	56		160
OAKLAND TWP							6	5	11		2		13
ONEIDA TWP							8	1	9	3	3		15
ONONDAGA TWP		3			1	4	64		64	7			71
PARIS T		2				2	41	9	50		4		54
PELHAM T (8)		10				10	235	9	244	7	3		254
* PORT COLBORNE C		5				5	93	10	103				103
RAINHAM TWP													
* ST CATHARINES C		43	22		2	67	1,124	29	1,153	167	78		1,398
SENECA TWP		5			1	6	136	1	137	2			139
SHERBROOKE TWP							1		1				1
* THOROLD T (9)		4				4	123	6	129	6	5	1	141
WAINFLEET TWP		4				4	72	10	82	8	1		91
* WELLAND C		26			1	27	549	18	567	100	38		705
WEST LINCOLN TWP. (10)		4				4	89	9	98	33	8		139
METRO HAMILTON		122	2	82		206	3,293	338	3,631	1,896	883	1,505	7,915
		308	28	290	5	631	10,124	582	10,706	3,347	1,322	1,574	16,949
LAKE ERIE													
AYLMER T											41		41
BAYHAM TWP		2				2	41		41	23			64
BEACHVILLE V							2		2				2
BELMONT V							1		1				1
BLENHEIM TWP		2		1		3	61	4	65	13	24		102
CARADOC TWP							8		8	21		4	33
CHARLOTTEVILLE TWP		6				6	89	12	101	10	39		150
DELAWARE TWP		1				1	12	3	15	6	2		23
DELHI T		3				3	81	10	91		10		101
DEREHAM TWP		2				2	49	2	51				51
DORCHESTER NORTH TWP		1			1	2	31	1	32				32
EMBRO V													
HOUGHTON TWP		2											
INGERSOLL T		1				1	14	20	34				34
LUCAN V		4				4	97		97	44			141
LOBD TWP		2											
MALAHIDE TWP		2											
MIDDLETON TWP													
NEWBURY V		1				1	11	2	13				13

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MISSOURI EAST TWP												
MISSOURI WEST TWP									25			25
NORWICH V												
NORWICH N TWP						6		6	1	5		12
NORWICH S TWP	3				3	95		95				95
OXFORD EAST TWP	1				1	19		19				19
OXFORD NORTH TWP	1				1	21	1	22	11	20		53
OXFORD WEST TWP	7				7	131	7	138	5	92		235
PARKHILL T												
PORT BURWELL V							1	1				1
PORT DOVER T												
PORT ROWAN V												
RODNEY V							7	7				7
* ST THOMAS C	10		12	1	23	247	5	252	100	11	100	463
SIMCOE T	8			1	9	133	3	136		123		259
SOUTHWOLD TWP							2	2	243			245
SPRINGFIELD V												
STRATHROY T	3				3	71	5	76	20			96
TILLSONBURG T												
TOWNSEND TWP	2				2	29	9	38			30	68
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP	1				1	28	7	35				35
WALSINGHAM S TWP	4				4	37	6	43	5			48
WARDSVILLE V												
WATERFORD T						2		2				2
WEST LORNE V	1				1	16		16		6		22
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP						19	13	32	17			49
* WOODSTOCK C	3		30		33	443	45	488	9	4	14	515
YARMOUTH TWP	6				6	126		126				126
ZORRA EAST TWP	2				2	22		22	34	3		59
ZORRA WEST TWP							6	6				6
METRO LONDON	72	2	46	5	125	2,013	107	2,120	442	797	414	3,773
	147	2	89	8	246	3,955	278	4,233	1,029	1,177	562	7,001
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T	2				2	37		37		25		62
ANDERDON TWP	7				7	124	7	131	16			147
BELLE RIVER V	2				2	42	5	47		2		49
BLENHEIM T	2				2	29	1	30				30
BOSANQUET TWP	10				10	139		139				139
BOTHWELL T	2				2	23		23				23
* CHATHAM C	11		50		61	634	2	636	8	2		646
CHATHAM TWP												
COLCHESTER SOUTH TWP.	3				3	69	4	73		2		75
COURTRIGHT V	3				3	58		58				58
DRESDEN T						1	2	3			30	33
ENNISKILLEN TWP												
ESSEX T	1			1	2	45	6	51				51
GOSFIELD NORTH TWP												
GOSFIELD SOUTH TWP	11				11	223	9	232	11	1		244
HARROW T						10	1	11		5		16
HARWICH TWP	4				4	69	8	77		4	60	141
HOWARD TWP	1				1	29	5	34				34
KINGSVILLE T	3				3	40	17	57		2		59
LEAMINGTON T	3			1	4	68	16	84		31	12	127
MAIDSTONE TWP	4				4	73	11	84	7	3		94
MOORE TWP	4				4	75	2	77				77
PELEE TWP						3	3	6				6
PETROLIA T												
PLYMPTON TWP	5				5	95		95				95
POINT EDWARD V												
RALEIGH TWP	2				2	42		42		10		52
RIDGETOWN T	1				1	36		36				36
* SARNIA C	7		17		24	289	25	314		90	109	513
SARNIA TWP	6				6	157	8	165		12	1,279	1,456
SOMBRA TWP	1				1	16	7	23				23
THAMESVILLE V												
THEDFORD V	1				1	6		6				6
TILBURY T	3				3	60	3	63				63
TILBURY WEST TWP	1				1	11	2	13				13
* WALLACEBURG T	5				5	104	6	110				182
WATFORD V	1				1	20	5	25	5	56		30
METRO WINDSOR	66	20	109		195	3,856	276	4,132	826	546	4,385	9,889
	172	20	176	2	370	6,483	431	6,914	889	791	5,875	14,469
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V						4		4				4
CLINTON T							1	1	3	18		22
DOWNIE TWP												
DRAYTON V	1				1	17		17			260	277
EASTHOPE NORTH TWP												
EASTHOPE SOUTH TWP	2				2	31		31				31
ELLICE TWP	1				1	20		20	33			53
ELMA TWP												
ELORA V	3				3	53	7	60				60
ERAMOSA TWP	4			1	5	118	7	125	20			145

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ERIN TWP	5				5	125	3	128				128
ERIN V	1				1	27		27			7	34
EXETER T	1		1		2	21	6	27				27
FERGUS T	2				2	44		44				80
GARAFRAXA WEST TWP	4				4	88	2	90	3	36		93
GODERICH T	1				1	12	4	16				16
* GUELPH C	22	20	29		71	968	26	994	10	99	425	1,528
HENSALL V	1				1	17		17				17
LISTOWELL T	2				2	36	4	40		7	6	53
MITCHELL T						16		16		4		20
MOUNT FOREST T	1				1	6	1	7	35	3		45
NEW HAMBURG T	1	6			7	93	3	96				96
NICHOL TWP	3				3	57		57				57
PALMERSTON T	1				1	18		18				18
PUSLINCH TWP	4				4	78		78	8	14		100
ST MARYS T	3				3	60	2	62				62
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	2				2	37	26	63		12	108	183
WELLESLEY TWP	2			1	3	48	4	52	74		28	154
WILMOT TWP	7				7	162		162				162
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	5				5	165		165	38	28		231
METRO KITCHENER	62	20	248	1	331	3,403	106	3,509	200	1,475	7,537	12,721
	141	46	278	3	468	5,724	202	5,926	424	1,696	8,371	16,417
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	8				8	157	3	160	22			182
ALBEMARLE TWP	11				11	52	7	59				59
ALLISTON T	2											
AMABEL TWP	21				21	95		95	20	36		151
AMARANTH TWP	2											
ARTEMESIA TWP	11				11	51	1	52		1		53
BALA T	4				4	27	4	31				31
* BARRIE C	19				19	418	17	435	81	69		585
BENTINCK TWP												
BRACEBRIDGE T	2				2	60	1	61	210	48		210
BRADFORD T	5				5	99	1	100	1			101
BRUCE TWP	2											
BRUNEL TWP	1				1	15		15				15
CARDWELL TWP	2				2	19		19				19
CHAFFEY TWP	2											
CHAPMAN TWP	4				4	10	2	12		2		14
CHESLEY T							4	4				4
COLLINGWOOD T	6				6	138	14	152	240	37		429
COLLINGWOOD TWP	13		4		17	194	15	209	4	6		219
DERBY TWP	1				1	16	3	19				19
DRAPER TWP	8				8	55	6	61				61
DURHAM T	1				1	12	4	16				16
ELMVALE V	2				2	40		40				40
* ESSA TWP	6				6	73		73				73
EUPHRASIA TWP	7				7	78		78		30	3	111
FLESHERTON V	1				1	10		10				10
FLOS TWP	8				8	53	6	59				59
FRANKLIN TWP	7				7	52	4	56		1		57
GARAFRAXA EAST TWP	1				1	25		25	6			31
GLENELG TWP	7				7	54	2	56				56
GRAND VALLEY V	2											
GRAVENHURST T							7	7		1		8
HANOVER T	1				1	25	3	28	4			32
HIMSWORTH NORTH TWP	2											
HUMPHREY TWP	10				10	120	9	129		5		134
HUNTSVILLE T	2											
INNISFIL TWP	21				21	379	41	420	48	22		490
JOLY TWP												
KEARNEY T	1				1	2		2				2
KINCARDINE T	4		4		8	120		120				120
MACAULAY TWP	4				4	46	2	48				48
MARKDALE V	1				1	27		27				27
MC DOUGALL TWP	4				4	52	2	54				54
MCKELLAR TWP	15				15	57	2	59				59
MCLEAN TWP	10				10	49	3	52				52
MCMURRICH TWP	1				1	6		6				6
MEAFORD T	3				3	57	6	63			20	83
MEDONTE TWP	7				7	108	2	110				110
MEDORA WOOD TWP	17				17	220	42	262	14	3		279
MELANCTHON TWP							1	1			3	4
* MIDLAND T		2		4	6	35	15	50				50
MONCK TWP	6				6	73	6	79		4		83
MORRISON TWP	6				6	51	12	63		1		64
MUSKOKA TWP	15				15	172	6	178		63		241
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP	3				3	23	6	29				29
NOTTAWASAGA TWP	1				1	40	13	53		12		65
OAKLEY TWP	7				7	42		42	1	1		44
ORANGEVILLE T	2				2	47	4	51		39	40	130
* ORILLIA C	5	2	1		8	117	35	152		128		280
* ORILLIA TWP	13				13	252	25	277		12		289

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* OWEN SOUND C	1			2	3	27	34	61		1		62
PARRY SOUND T	2				2	31	6	37		5		42
PENETANGUISENE T	2				2	29	24	53			2	55
PERRY TWP	2				2	12	13	25				25
PORT CARLING V	1				1	18	11	29				29
PORT ELGIN T												
PORT MCNICOLL V							2	2			17	19
PORT SYDNEY V	1				1	15		15				15
POWASSAN T	1				1	19		19				19
RYDE TWP							1	1				1
SARAWACK TWP	2				2	26	2	28				28
ST EDMUNDS TWP	4				4	21	4	25		2	32	59
SOUTH RIVER V												
STAYNER T	1	2			3	51		51		3		54
STEPHENSON TWP	6				6	46		46	3			49
STISTED TWP	7				7	31	4	35		3		38
SULLIVAN TWP	3				3	20	7	27	6			33
SUNDRIDGE V												
TAY TWP	36				36	434	17	451		2		453
TECUMSETH TWP	5				5	127		127	1			128
TEESWATER V	6				6	77	1	78				78
THORNBURY T	2				2	25	3	28				28
TINY TWP	37				37	303	48	351		21		372
TOSORONTIO TWP												
TOTTENHAM V	1				1	24	2	26		12		38
VICTORIA HARBOUR V												
WALKERTON T												
WATT TWP	12				12	65	3	68		24		92
WIARTON T												
WINDERMERE V												
	445	6	9	6	466	5,324	518	5,842	661	600	117	7,220
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMSFORD TWP	65	12	12	3	92	916	10	926		125		1,051
BLIND RIVER T							2	2				2
BRUCE MINES T	3				3	44		44				44
CALVERT TWP	1	12	10		23	232	22	254		8		262
CAPREOL T	3		1		4	62	8	70				70
CHAPLEAU TWP	1			1	2	18	14	32		42	2	76
CHARLTON T												
COBALT T	1				1	12	7	19		1		20
COCHRANE T						2	16	18		2		20
COLEMAN TWP	1				1	11	3	14				14
DACK TWP												
DOWLING TWP												
DRURY DENNISON GRA TWP	5	2			7	115	4	119				119
DYMOND TWP												
ELLIOT LAKE TWP						2	4	6		44		50
ENGLEHART T	1				1	16	2	18			192	210
ESPANOLA T	2				2	38	7	45	5	4		54
FALCONBRIDGE TWP												
FERRIS EAST TWP	11				11	108	5	113				113
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T												
HAILEYBURY T							3	3				3
HARRIS TWP				1	1	3		3				5
HEARST T	2	2			4	58	16	74	2	3		77
IRON BRIDGE V	1				1	6	2	8		18		26
* KAPUSKASING T												
LARDER LAKE TWP						1	7	8		4		12
LITTLE CURRENT T				1	1	1	3	4				4
MASSEY T	1				1	5	2	7				7
MATTAWA T	1			1	2	6	4	10				10
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP	1	10			11	174	2	176		95		271
MOUNTJOY TWP	3	10			13	286	10	296				296
NAIRN TWP												
NEW LISKEARD T	3				3	51	2	53				53
* NORTH BAY C I	20	16		4	40	600	28	628		124		752
ONAPING I D												
PRINCE TWP												
RATTER & DUNNET TWP	2				2	16		16				16
* SAULT STE MARIE C	23		64		87	1,179	95	1,274	58	162	1,521	3,015
STURGEON FALLS T	4				4	44	16	60		36		96
* TECK TWP							18	18		1		19
THESSALON T												
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T	15	2	51	1	69	843	57	900		87		987
TISDALE TWP	2				2	23	18	41		3		44
WEBBWOOD T												
WHITNEY TWP												
WICKSTEED TWP	1				1	15		15				15
METRO SUDBURY	110	10	28	1	149	2,435	139	2,574	28	247	3,395	6,244
	283	76	166	13	538	7,322	526	7,848	93	1,006	5,110	14,057
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP							6	6				6

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
BALMERTOWN I D	2													
DRYDEN T		1				1	22	2	24					25
FORT FRANCES T		8				8	112	9	121		106			227
GERALDTON T		3				3	44	18	62					62
IGNACE TWP							1	7	8	30	3			41
KEEWATIN T														
* KENORA T		1				1	18	5	23		144			167
LONGLAC TWP		1				1	24		24					24
MANITOUWADGE I D							3		3					3
MARATHON I D							2	2	4					4
NEEBING TWP	2													
NIPIGON TWP	2													
SCHREIBER TWP											1			1
SHUNIAH TWP		3				3	30	7	37					37
SIOUX LOOKOUT T							4		4		1			5
TERRACE BAY TWP		1				1	20		20					20
* THUNDER BAY C (11)		32	12		1	45	717	91	808	53	186	58	1,105	
		50	12		1	63	997	147	1,144	83	442	58	1,727	
		3,125	501	4,166	66	7,858	108,970	4,068	113,038	19,745	30,756	71,811	235,350	
MANITOBA														
WINNIPEG METROPOLITAN		166	65	292	13	536	5,833	212	6,045	206	2,200	2,015	10,466	
SOUTH EAST MANITOBA														
BEAUSEJOUR T		2				2	30		30					30
DUNNOTTAR V								2	2					2
LAC DU BONNET V														
STE ANNE V														
ST PIERRE V														
SELKIRK T		8		10		18	238	6	244	7				251
STEINBACH T	2													
VICTORIA BEACH R M		5				5	31		31					31
WINNIPEG BEACH T	2													
		15		10		25	299	8	307	7				314
MANITOBA INTERLAKE														
RIVERTON V		2				2	24	1	25			81		106
ROCKWOOD R M								4	4					4
ST FRANCOIS XAVIER RM	2						1	5	6		15			21
STONEWALL T							25	10	35		15	81		131
		2				2								
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE														
ALTONA T								6	6					6
CARMAN T		2				2	31	1	32		4			36
EMERSON T														
MORDEN T		1		4		5	39	5	44		10			54
MORRIS T														
* PORTAGE LA PRAIRIE C		7				7	95	10	105		9			114
WINKLER T		1				1	13		13	75	2			90
		11		4		15	178	22	200	75	25			300
SOUTH WEST MAN PRAIRIE														
BIRTLE T								1	1		5			6
BOISSEVAIN T														
* BRANDON C		1	6			7	91	13	104		58	5,350		5,512
CARBERRY T		1				1	15		15		4	2		21
CARTWRIGHT V														
CLANWILLIAM R M														
CORNWALLIS RM										2				2
CRYSTAL CITY V		2				2	24		24		30			54
DALY R M														
DELORAINÉ T	2													
ERICKSON V								1	1					1
GLADSTONE T														
GLENBORO V	2													
KILLARNEY T		2		15		17	143	1	144					144
MACGREGOR V	2													
MELITA T														
MINNEDOSA T		5				5	85	4	89					89
NEEPAWA T					4	4	11		11		3			14
PILOT MOUND V		1				1	14		14					14
RAPID CITY T														
RUSSELL T								1	1					1
ST LAZARE V														
SHOAL LAKE V											94			94
SOURIS T		1				1	15		15		23			38
VIRDEN T	2													
		13	6	15	4	38	398	21	419	2	217	5,352		5,990
WEST CENTRAL MAN WOODLAND														
BENITO V	2													
BOWSMAN V														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
DAUPHIN T	9	4			13	204		204	80	2	350	636
ETHELBERT V												
GILBERT PLAINS V	1				1	20		20				20
GRANDVIEW T	1				1	8		8				8
MINITONAS V	3				3	37		37				37
OCHRE RIVER R M												
ROBLIN T						1	2	3			20	23
STE ROSE DU LAC V												
SHELL RIVER RM												
SWAN RIVER T												
	14	4			18	270	2	272	80	26	370	750
NORTHERN MANITOBA												
* FLIN FLON T				1	1	10	16	26		20		46
THE PAS T				1	1	10	16	26		20		46
	221	75	321	18	635	7,013	291	7,304	370	2,505	7,818	17,997
SASKATCHEWAN												
METRO REGINA	10			1	11	226	46	272	303	154	2,413	3,142
METRO SASKATOON	6				6	164	30	194		112	8	314
ARBORFIELD T												
ASSINIBOIA T							3	3			29	32
BATTLEFORD T	2				2	28		28				28
BENGOUGH T												
BIGGAR T						2	3	5				5
BIRCH HILLS T												
BLAINE LAKE T												
BROADVIEW T												
CABRI T												
CALDER V												
CANDRA T							4	4				4
CARLYLE T												
CARMICHAEL V												
CARNDUFF T												
CARROT RIVER T												
CODETTE V												
CORMAN PARK # 344 R M (	2				2	26		26				26
CRAIK T												
CREIGHTON T							1	1				1
DAVIDSON T												
DELISLE T							3	3				3
DUCK LAKE T												
EASTEND T												
EATONIA T												
ELROSE T						1		1				1
ESTERHAZY T												
ESTEVAN C						3		3		40	168	211
ESTON T							2	2				2
FOAM LAKE T												
GRAVELBOURG T												
GRENFELL T												
GULL LAKE T												
HERBERT T												
HUDSON BAY T	2				2	33		33			3	36
HUMBOLDT T						2	1	3		9		12
INDIAN HEAD T												
KAMSACK T						1		1				1
KERROBERT T												
KINDERSLEY T							2	2		3	41	46
KINISTINO T												
LAFLECHE T	1				1	10		10				10
LEMBERG T										2	2	4
LINTLAW V												
LIPTON V												
LOVE V												
LUMSDEN T												
LUSELAND T												
MANITOU BEACH V												
MAPLE CREEK T												
MEADOW LAKE T	2	3			3	44		44				44
MEATH PARK V												
MELFORT T		1		2	3	45		45		25		70
MELVILLE C		2			2	32	1	33				33
MEOTA V												
MILESTONE T												
MISTATIM V												
MONTMARTRE V												
* MOOSE JAW C	1				1	43	5	48		9		57
NAICAM T												
NIPAWIN T		2			2	31	12	43			282	325
* NORTH BATTLEFORD C		3			3	44	8	52		174		226
NORTH QU APPELLE R M.												
OGEMA T						1		1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* PRINCE ALBERT C	5	2			7	131	13	144		6	9	159
QU APPELLE T												
QUINTON V												
RADVILLE T												
ROSETOWN T												
ROSE VALLEY T												
ROSTHERN T	1				1	15	1	16				16
ST WALBURG T												
SALT COATS T												
SHAUNAVON T												
SHELLBROOK T	1				1	12		12		1		12
SINTALUTA T												
SPIRITWOOD T						2		2				2
STAR CITY R M												
STRONGFIELD V												
STURGIS T												
* SWIFT CURRENT C												
TISDALE T	10				10	116		116			228	344
TURTLEFORD V	1				1	18		18		22		40
URANIUM CITY DIST												
WADENA T												
WAKAW T												
WALDHEIM V												
WAPELLA T												
WATROUS T				1	1	9	3	12				12
WATSON T												
WEYBURN C						2	2	4				4
WHITEWOOD T	1				1	15		15				15
WILTON R M												
WISHART V												
WYNYARD T												
YELLOW CREEK V												
* YORKTON C						1		1		2		3
	54	2		4	60	1,057	140	1,197	303	559	3,183	5,242
ALBERTA												
METRO CALGARY	161	36	295	9	501	5,533	154	5,687	201	1,227	134	7,249
METRO EDMONTON	257	20	389	1	667	8,215	120	8,335	145	2,222	587	11,289
ACME V												
AIRDRIE V						1		1				1
ALBERTA BEACH V												
ALIX S V												
ALLIANCE V												
AMISK V												
ANDREW V												
ARROWWOOD V												
ATHABASKA T	1				1	17	3	20				20
BANFF T	1				1	32		32				32
BARRHEAD T	2	2			4	69	1	70				70
BASHAW T												
BASSANO T							1	1	1			2
BEAVER LODGE T							1	1				1
BELLEVUE V												
BENTLEY V												
BERWYN V												
BLACK DIAMOND T										6		6
BLACKFALDS V	1				1	14		14		3		17
BLAIRMORE T	1		3		4	23	6	29				29
BONNYVILLE T	4				4	52		52	18	40		110
BOWDEN V												
BOW ISLAND T												
BOYLE V												
BRETON V												
BROOKS T	3				3	50	1	51		60		111
BRUDERHEIM V												
CALMAR T	2				2	41		41				41
CAMROSE C	2				2	30	2	32		98		130
CANMORE T	3			1	4	65	2	67			16	83
CARDSTON T												
CAROLINE V												
CARSTAIRS T												
CASTOR T						1	1	2				2
CAYLEY V												
CHAMPION V										3		3
CHAUVIN V												
CHIPMAN V												
CLARESHOLM T												
CLIVE V	3				3	75		75		15		90
CLUNY V												
COALDALE T	1				1	18		18				18
COCHRANE V	3				3	46		46		15	137	198
COLD LAKE T	1				1	12	1	13				13

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
COLEMAN T								3		3				3
CONSORT V														
CORONATION T	2													
COWLEY V	2													
CREMONA V	2													
CROSSFIELD V														
DAYSLAND T		2				2	25		25					25
DELBURNE V	2													
DERWENT V														
DEVON T		2			1	3	54		54					54
DENBERRY V	2		3			3	49		49			295		344
DIDSBURY T														
DONNELLY V	2		5			5	100	1	101					101
DRAYTON VALLEY T							5	6	11	8	21			40
DRUMHELLER C														
DUCHESSE V	2													
ECKVILLE T		2				2	27		27					27
EDGERTON V														
EDSON T		3				3	82	2	84		27			111
ELK POINT T	2													
ELNORA V														
ENTWISTLE V	2													
EVANSBURG V			1			1	10	1	11		10			21
HINES CREEK V														
FAIRVIEW T								3	3					3
FALHER T														1
FOOTHILLS M D		12				12	308		308	35	1			343
FOREMOST V	2													
FORESTBURG V			1			1	22		22					22
FORT MACLEOD T														
FORT MCMURRAY T	2													
FORT SASKATCHEWAN T							3	1	4		246			250
FRANK V	2													
GIBBONS V	2													
GIROUXVILLE V														
GLEICHEN T	2													
GLENDON V	2													
GRANDE CACHE T		1				1	22	1	23		68			91
GRAND CENTRE T	2					2	24	1	25		6			31
* GRANDE PRAIRIE C		1	4			5	72	3	75	21	172			268
GRANUM T	2													
GRIMSHAW T								1	1					1
GULL LAKE S V	2													
HAIRY HILL V	2													
HANNA T							4		4	5				9
HARDISTY T					1	1	3	6	9			40		49
HAY LAKES V	2													
HIGH LEVEL T	2													
HIGH PRAIRIE T		2				2	40	4	44					44
HIGH RIVER T							1	2	3		4			7
HINTON T		1				1	22	2	24		39			63
HOLDEN V	2													
HUGHENDEN V	2													
HUSSAR V	2													
HYTHE V														
I D 8		2				2	28	5	33		1			34
I D # 15 (13)	2													
I D # 16 (14)	2													
I D # 17 (15)	2													
INNISFAIL T		1				1	27		27					27
INNISFREE V														
IRMA V		1				1	16		16					16
IRRICANA V	2													
KILLAM T							2		2					2
KINUSO V														
KITSCOTY V														
LAC LA BICHE T		1				1	16	4	20		1	10		31
LACOMBE T							3	1	4					4
LAMONT T		3				3	46		46					46
LEDUC T	8		2			10	166	3	169		4			173
LEDUC COUNTY		6				6	82	2	84	7				91
LEGAL V	2													
* LETHBRIDGE C		22		24		46	663	31	694		339	1,154		2,187
LLOYDMINSTER C		2				2	35	2	37	19	28			84
LODGEPOLE T	2													
MAGRATH T								3	3					3
MA ME O BEACH S V	2													
MANNING T														
MANNVILLE V														
MARWAYNE V														
MAYERTHORPE T														
MCLENNAN T								2	2		8			8
* MEDICINE HAT C		8				8	179	4	183	7	170			172
MILK RIVER T											67			257
MILLET V	2													
MINBURN V	2													
MIRROR V	2													

39

39

METRO VANCOUVER
METRO VICTORIA
ABBOTSFORD V
ALBERNI-CLAYOQUOT
ALERT BAY V
ARMSTRONG C

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CAMPBELL RIVER D		3				3	50	1	51				51
CASTLEGAR T								2	2				2
* CENTRAL— OKANAGAN R D (	2	64	4	3		71	866	5	871		271		1,142
CHASE CPA													
CHILLIWACK C								4	4		27		31
* CHILLIWACK TWP		26	2			28	415	23	438	27	23	118	606
COLDSTREAM D		4				4	88		93				114
* COLUMBIA—SHUSWAP RD		6				6	114	5	114		12	21	126
COMOX T		2				2	33		33				33
COURTENAY C		6				6	108		108		13		121
* COURTNY CAMPL RIV C P A		8				8	105	2	107		12		119
CRANBROOK C		9		2		11	198	6	204	45	96	20	365
CRESTON T		1				1	18		18				18
CROOKED RIVER C P A	2												
* DAWSON CREEK C		1		50		51	704		704		4		708
DAWSON CREEK C P A		1			1	2	49	5	54		9		63
DUNCAN C		1				1	19	2	21		7		28
ENDERBY C													
FERNIE C	2												
FORT NELSON C P A	2												
FORT ST JAMES V			2			2	25	5	30				30
FORT ST JOHN T		6				6	99	3	102		108		210
FRASER—FORT GEORGE R.D.		42	2			44	789	18	807		10		817
GIBSONS LANDING V		1				1	16		16		7		23
GOLDEN VILLAGE V	2												
GRAND FORKS C		1				1	21		21	750			771
GREENWOOD C		1			2	3	11		11				11
HARRISON HOT SPRINGS V		1				1	16		16				16
HOPE T		3				3	39	1	40		1		41
HOUSTON D		5			2	7	98		98		1,004		1,102
HUDSON HOPE D M	2												
* KAMLOOPS C		11	2		1	14	282	5	287		107		394
KAMLOOPS C P A	2												
KASLO V													
* KELOWNA C		4				4	89	13	102	5	227		334
KENT D		1				1	23		23	9	4		36
KIMBERLEY C		1				1	18	7	25		2		27
KINNAIRD T		1				1	16	1	17				17
KITIMAT D		3				3	97	7	104		50		154
LADYSMITH T							2	3	5				5
LAKE COWICHAN V	2												
* LANGFORD C P A	2												
LANGLEY C	2												
* LANGLEY D		34	4	6		44	689	29	718	21	19	30	788
LILLOOET V		1				1	8	1	9		25		34
LYTTON V	2												
MACKENZIE D		1				1	5		5				5
* MAPLE RIDGE D		9				9	162	31	193		31	28	252
* MATSQUI D		18	2			20	338	24	362	115	102	55	634
MCBRIDE V											2		2
MERRITT T		3		14		17	214		214				214
MISSION D (17)		15	2			17	274	11	285			6	291
* NANAIMO C		2	2			4	56	6	62	1	7		70
* NANAIMO C P A		11		5		16	198	6	204		34	3	241
NELSON C		2				2	35	6	41		248		289
* NORTH COWICHAN D		9				9	174	4	178	10	74		262
NORTH OKANAGAN D		21			1	22	439		439			9	448
OKANAGAN—SIMILKAMEEN RD		4				4	62	1	63		8		71
OLIVER V													
OSOYOOS V		1				1	17		17		3		20
PARKSVILLE V		1				1	21	13	34		7		41
PEACHLAND D		3				3	44		44		1		45
* PENTICTON C		7				7	135	20	155	4	80	3	242
PITT MEADOWS D	2												
* PORT ALBERNI C		9				9	191	3	194		1	50	245
POUCE COUPE V													
* POWELL RIVER D		4				4	91	1	92				92
* PRINCE GEORGE C		9	4			13	231	13	244	2	171	1	418
* PRINCE GEORGE C P A	2												
* PRINCE RUPERT C			4			4	69	12	81	7	15		103
QUALICUM BEACH V		1				1	15		15				15
QUESNEL T		7				7	135	7	142	500	97		739
QUESNEL C P A		4				4	55	2	57				57
REVELSTOKE C	2	2				2	41		41		5		46
ROSSLAND C													
SALMO V	2												
SALMON ARM V		1				1	19	1	20		4	150	174
SALMON ARM D		9	2			11	185	11	196	6	48	45	295
SHAWNIGAN C P A		2				2	19		19				19
SICAMOUS CPA	2												
SMITHERS T		4				4	68	3	71		118		189
SQUAMISH D		3				3	57		57		42		99
SUMAS D		5		58	1	64	724	6	730	22			752
SUMMERLAND D		5				5	79	11	90	4	32		126
TAYLOR—FORT ST—JOHN CPA		7	2			9	150	4	154				154
TERRACE D		14				14	261	6	267	105	86		458
		28				28	379	1	380				380

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
TOFINO V										25		25
* TRAIL C						12	7			22		83
VANDERHOOF V	2		4		6	57	2	19	40	88	2	150
* VERNON C	1				1	22	2	24				24
WARFIELD V	3				3	59		59		40		99
WILLIAMS LAKE T												
	808	78	520	12	1,524	22,123	937	23,060	2,109	18,304	2,834	46,307
	5,929	981	8,451	251	15,718	203,591	8,522	212,113	27,511	70,422	120,462	430,508
APRIL 1970 LATE REPORTS												
AVRIL 1970 RAPPORTS TARDI												
QUEBEC												
* GREENFIELD PARK T							6	6		74		80
* ROSEMERE T	1				1	45		45		4		49
* WESTMOUNT C						3	5	8		6	1	15
* RIMOUSKI C	12	2	44	1	59	581	31	612	200	110	2	924
DISRAELI V	2			1	3	34	8	42				42
DRUMMONDVILLE SUD T						3	10	13		23		36
* BELOEIL T	6		14		20	161	11	172		277		449
DOUVILLE T	2				2	25	2	27	1			28
ST MATHIAS P	2				2	19	3	22		1		23
CHIBOUGAMAU T				1	1	10		10		3		13
LA SARRE T						2	4	6				6
	25	2	58	3	88	883	80	963	201	498	3	1,665
ONTARIO												
HAWKESBURY EAST TWP	2				2	22		22				22
KEMPTVILLE T							14	14			137	151
MAXVILLE V							8	8				8
BATH V						15		15				15
RAINHAM TWP	2				2	20		20				20
NISSOURI EAST TWP	4				4	112	5	117	14		1	132
WEST LORNE V	1				1	18	1	19				19
BLenheim T							5	5				5
STEPHENSON TWP	6				6	19		20				20
WALKERTON T	3				3	60		60		11		71
WATT TWP	14				14	62		62				62
NEEBING TWP						1		1				1
	32				32	329	34	363	14	11	138	526
MANITOBA												
ST FRANCOIS XAVIER RM	1				1	24		24				24
	1				1	24		24				24
ALBERTA												
* PARKLAND CO # 31	6				6	90	2	92		2		94
	6				6	90	2	92		2		94
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
* SURREY D	86	10		3	99	1,799	86	1,885	140	182		2,207
COLUMBIA-SHUSWAP RD						2		2				2
KASLO V	1				1	8	5	13				13
LANGLEY C	9		7		16	215		215		9		224
LILLOOET V							3	3		33		36
PITT MEADOWS D	11				11	176	2	178	1	27		206
SALMO V							4	4				4
SALMON ARM D	15				15	271	8	279	25	5		309
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	3				3	54	3	57				57
VANDERHOOF V	3				3	35	2	37	2	15		54
	128	10	7	3	148	2,560	113	2,673	168	271		3,112
	192	12	65	6	275	3,886	229	4,115	383	782	141	5,421

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

RENVOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

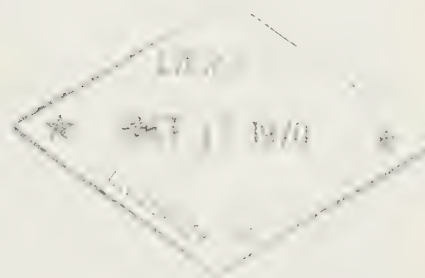
MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JUNE - 1970 - JUIN



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JUNE - 1970 - JUIN

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1970 - Septembre
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 6

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	4	Introduction	4
Definitions	5	Définitions	5
Classification of Building Permits:		Classification des permis de bâtir:	
Nature of Classification	6	Nature de la classification	6
Basis for Classification	7	Fondement de la classification	7
Coverage of the Survey	8	Couverture de l'enquête	8

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUES

Table		Tableau	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11	1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - June 1970	17	2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juin 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - May 1970 (Revised)	17	3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Mai 1970 (révisé)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - June 1970	18	4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juin 1970 ..	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - May 1970 (Revised)	19	5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Mai 1970 (révisé)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - June 1970	20	6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juin 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - May 1970 (Revised)	21	7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Mai 1970 (révisé)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - June 1970	22	8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Juin 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - June 1970	25	9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Juin 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maison simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires nouvelles	Repair Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
JuneP -- JuinP	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
July -- Juillet	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	322	80	25	16	443	6,477	551	7,028	453	1,709	1,612	10,802
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	228	44	17	23	312	4,506	603	5,109	3,275	2,249	71	10,704
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	36
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
JuneP -- JuinP	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet	50	4	-	4	58	673	16	689	106	3	62	860
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	34	4	61	25	124	1,293	51	1,344	196	1,307	59	2,906
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	71	8	11	27	117	1,316	44	1,360	191	319	144	2,014

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	—	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
JuneP -- JuinP	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
July -- Juillet	223	25	87	5	340	4,094	401	4,495	2,487	753	745	8,480
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	798	293	1,787	18	2,896	30,575	1,199	31,774	2,674	9,658	18,656	62,762
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	840	145	1,487	29	2,501	29,283	1,377	30,660	2,878	13,004	5,068	51,610
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	—	—	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	—	43	6	52	570	54	624	—	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	—	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
JuneP -- JuinP	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	362	67	279	72	780	9,387	949	10,336	2,274	4,360	22,727	39,697
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	264	50	183	78	575	7,307	1,077	8,384	6,836	5,143	3,037	23,400

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier												
February -- Février	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
March -- Mars	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
April -- Avril	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
May -- Mai	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
JuneP -- JuinP	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
July -- Juillet	764	274	1,906	85	3,029	31,404	1,836	33,240	20,420	8,059	35,628	97,347
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	4,472	1,438	13,601	636	20,147	193,461	7,512	200,973	36,508	62,793	114,172	414,446
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	4,004	1,028	8,849	575	14,456	153,872	7,372	161,244	71,452	50,554	133,903	417,153
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier												
February -- Février	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
March -- Mars	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
April -- Avril	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
May -- Mai	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
JuneP -- JuinP	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
July -- Juillet	2,674	417	4,703	43	7,837	106,666	4,166	110,832	23,403	59,873	60,576	254,684
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	17,694	2,888	22,958	428	43,968	573,126	16,629	589,755	115,652	136,857	213,520	1,055,784
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	11,276	2,219	16,093	322	29,910	421,777	15,552	437,329	105,376	194,856	246,814	984,375

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	5,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
April -- Avril	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
May -- Mai	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
JuneP -- JuinP	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
July -- Juillet	283	42	352	1	678	7,829	296	8,125	10,286	2,319	6,593	27,323
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	1,276	287	2,623	22	4,208	42,232	1,264	43,496	3,274	18,115	17,220	82,105
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	1,168	251	1,792	33	3,244	36,587	1,196	37,783	12,308	13,883	36,066	100,040
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier												
February -- Février	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
March -- Mars	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
April -- Avril	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
May -- Mai	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
JuneP -- JuinP	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
July -- Juillet	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	1,039	196	1,025	15	2,275	27,793	1,053	28,846	1,533	12,357	5,780	48,516
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	188	12	5	9	214	3,627	795	4,422	606	7,811	8,466	21,305

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
JuneP -- JuinP	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July -- Juillet	576	80	406	11	1,073	16,630	392	17,022	1,121	8,069	6,239	32,451
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	3,845	546	7,526	39	11,956	132,254	2,473	134,727	10,181	50,576	27,292	222,776
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	3,201	581	3,805	63	7,650	91,423	2,189	93,612	5,665	37,497	48,375	185,149
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
JuneP -- JuinP	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July -- Juillet	994	73	304	21	1,392	21,558	1,017	22,575	3,322	4,093	4,298	34,288
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - June -- Janvier - Juin	6,112	582	9,833	115	16,642	205,524	5,548	211,072	32,403	51,300	55,679	350,454
1970-January - JuneP -- Janvier - JuinP	5,418	477	4,150	132	10,177	147,494	6,119	153,613	17,315	56,393	25,199	252,520

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June ^P -- Juin ^P	5,774	939	7,780	190	14,683	193,007	8,714	201,721	61,503	84,774	117,779	465,777
July -- juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulé:												
1969 - January - June -- Janvier - Juin	35,954	6,381	59,718	1,386	103,439	1,222,122	37,229	1,259,351	205,148	349,032	476,717	2,290,248
1970 - January - June ^P -- Janvier - Juin ^P ...	26,658	4,815	36,392	1,291	69,156	897,192	36,324	933,516	225,902	381,709	507,143	2,048,270

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
JUNE - 1970 - JUIN

1.

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	50	4	-	4	58	673	16	689	106	3	62	860
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	223	25	87	5	340	4,094	401	4,495	2,487	753	745	8,480
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUÉBEC	764	274	1,906	85	3,029	31,404	1,836	33,240	20,420	8,059	35,628	97,347
ONTARIO	2,674	417	4,703	43	7,837	106,666	4,166	110,832	23,403	59,873	60,576	254,684
MANITOBA	283	42	352	1	678	7,829	296	8,125	10,286	2,319	6,593	27,323
SASKATCHEWAN	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA	576	80	406	11	1,073	16,630	392	17,022	1,121	8,069	6,239	32,451
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	994	73	304	21	1,392	21,558	1,017	22,575	3,322	4,093	4,298	34,288
CANADA	5,774	939	7,780	190	14,683	193,007	8,714	201,721	61,503	84,774	117,779	465,777

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
MAY REVISED - 1970 - MAI REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
QUÉBEC	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
ONTARIO	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
MANITOBA	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
SASKATCHEWAN	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
ALBERTA	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
CANADA	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JUNE - 1970 - JUIN

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	47	6	-	2	55	1,079	118	1,197	-	160	-	1,357
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	2	-	1	35	319	74	393	-	27	-	420
Total	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	50	4	-	4	58	673	12	685	106	3	62	856
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-	4
Total	50	4	-	4	58	673	16	689	106	3	62	860
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	163	24	77	5	269	3,395	329	3,724	2,250	633	723	7,330
Other localities -- Autres agglomérations ...	60	1	10	-	71	699	72	771	237	120	22	1,150
Total	223	25	87	5	340	4,094	401	4,495	2,487	753	745	8,480
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	14	21	16	120	1,546	253	1,799	145	672	1,720	4,336
Other localities -- Autres agglomérations ...	7	2	-	1	10	174	20	194	79	118	6	397
Total	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	508	243	1,764	66	2,581	26,722	1,475	28,197	19,534	7,486	32,612	87,829
Other localities -- Autres agglomérations ...	256	31	142	19	448	4,682	361	5,043	886	573	3,016	9,518
Total	764	274	1,906	85	3,029	31,404	1,836	33,240	20,420	8,059	35,628	97,347
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,543	361	4,520	26	6,450	88,147	2,886	91,033	21,163	57,712	53,287	223,195
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,131	56	183	17	1,387	18,519	1,280	19,799	2,240	2,161	7,289	31,489
Total	2,674	417	4,703	43	7,837	106,666	4,166	110,832	23,403	59,873	60,576	254,684
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	192	41	320	-	553	6,023	245	6,268	321	2,220	6,426	15,235
Other localities -- Autres agglomérations ...	91	1	32	1	125	1,806	51	1,857	9,965	99	167	12,088
Total	283	42	352	1	678	7,829	296	8,125	10,286	2,319	6,593	27,323
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	35	-	-	-	35	677	100	777	131	448	1,555	2,911
Other localities -- Autres agglomérations ...	20	-	1	-	21	358	25	383	3	180	357	923
Total	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	453	70	398	5	926	14,231	277	14,508	1,017	6,489	3,223	25,237
Other localities -- Autres agglomérations ...	123	10	8	6	147	2,399	115	2,514	104	1,580	3,016	7,214
Total	576	80	406	11	1,073	16,630	392	17,022	1,121	8,069	6,239	32,451
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	583	59	170	17	829	13,576	759	14,335	1,946	3,205	3,458	22,944
Other localities -- Autres agglomérations ...	411	14	134	4	563	7,982	258	8,240	1,376	888	840	11,344
Total	994	73	304	21	1,392	21,558	1,017	22,575	3,322	4,093	4,298	34,288
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,643	822	7,270	141	11,876	156,069	6,454	162,523	46,613	79,028	103,066	391,230
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,131	117	510	49	2,807	36,938	2,260	39,198	14,890	5,746	14,713	74,547
Total	5,774	939	7,780	190	14,683	193,007	8,714	201,721	61,503	84,774	117,779	465,777

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

MAY REVISED - 1970 - MAI REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	55	16	-	4	75	1,404	131	1,535	-	142	31	1,708	
Other localities -- Autres agglomérations ...	31	-	-	5	36	288	64	352	-	92	-	444	
Total	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	8	2	5	-	15	228	3	231	-	271	-	502	
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	10	-	10	-	-	-	10	
Total	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	145	15	614	4	778	8,347	220	8,567	30	3,869	55	12,521	
Other localities -- Autres agglomérations ...	103	16	-	5	124	1,675	70	1,745	26	228	-	1,999	
Total	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	67	10	21	13	111	1,506	262	1,768	521	892	509	3,690	
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	-	33	2	54	529	42	571	-	122	-	693	
Total	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383	
QUÉBEC:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	486	196	2,010	72	2,764	30,051	1,537	31,588	3,786	6,746	30,806	72,926	
Other localities -- Autres agglomérations ...	275	10	59	32	376	3,885	427	4,312	209	574	4,040	9,135	
Total	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061	
ONTARIO:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,752	414	4,066	35	6,267	88,501	2,538	91,039	17,516	27,878	69,471	205,904	
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,408	89	100	32	1,629	21,058	1,573	22,631	2,249	2,952	2,367	30,199	
Total	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103	
MANITOBA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	174	71	292	14	551	6,029	251	6,280	206	2,287	7,365	16,138	
Other localities -- Autres agglomérations ...	48	4	29	4	85	1,016	41	1,057	164	226	453	1,900	
Total	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	2	-	1	28	615	106	721	303	459	4,118	5,601	
Other localities -- Autres agglomérations ...	29	-	-	3	32	448	38	486	-	102	753	1,341	
Total	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942	
ALBERTA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	461	62	708	10	1,241	14,890	316	15,206	376	4,303	1,875	21,760	
Other localities -- Autres agglomérations ...	157	12	51	7	227	3,381	133	3,514	94	1,309	591	5,508	
Total	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268	
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	654	80	438	7	1,179	18,829	853	19,682	782	16,509	2,750	39,723	
Other localities -- Autres agglomérations ...	270	10	94	7	381	5,986	214	6,200	1,462	2,425	268	10,355	
Total	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078	
CANADA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,827	868	8,154	160	13,009	170,400	6,217	176,617	23,520	63,356	116,980	380,473	
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,341	141	366	97	2,945	38,276	2,602	40,878	4,204	8,030	8,472	61,584	
Total	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057	

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JUNE - 1970 - JUIN

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-E.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	79	50	223	76	764	2,674	283	55	576	994	5,774
Value -- Valeur	1,300	617	3,059	1,322	12,564	50,344	4,784	1,029	10,033	18,193	103,245
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	14	16	-	-	-	-	30
Repairs -- Réparations	190	16	355	209	1,509	4,013	285	121	390	1,006	8,094
Units - Total -- Unités	79	50	223	76	766	2,676	283	55	576	994	5,778
Value - Total -- Valeur	1,490	633	3,414	1,531	14,087	54,373	5,069	1,150	10,423	19,199	111,369
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	8	4	25	16	274	417	42	-	80	73	939
Value -- Valeur	91	40	254	171	3,182	6,050	470	-	843	903	12,004
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	6	38	26	1	-	11	16	104
Value -- Valeur	7	-	11	51	135	122	1	-	83	36	446
Repairs -- Réparations	2	-	-	-	25	16	-	-	-	-	43
Units - Total -- Unités	11	4	28	22	312	443	43	-	91	89	1,043
Value - Total -- Valeur	100	40	265	222	3,342	6,188	471	-	926	939	12,493
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	87	21	1,906	4,703	352	1	406	304	7,780
Value -- Valeur	-	-	758	136	15,388	50,087	2,574	6	5,671	2,406	77,026
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	4	2	11	45	15	-	-	-	5	82
Value -- Valeur	-	16	12	40	121	47	-	-	-	20	256
Repairs -- Réparations	-	-	46	64	302	137	11	4	2	11	577
Units - Total -- Unités	-	4	89	32	1,951	4,718	352	1	406	309	7,862
Value - Total -- Valeur	-	16	816	240	15,811	50,271	2,585	10	5,673	2,437	77,859
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	106	1,460	155	18,777	21,208	10,219	109	749	1,750	54,533
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	1,015	-	1,563	1,071	16	-	273	1,183	5,121
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	69	80	1,124	51	25	99	389	1,849
Total	-	106	2,487	224	20,420	23,403	10,286	134	1,121	3,322	61,503
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	54	-	23	447	4,096	12,694	490	220	3,721	958	22,703
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	100	-	9	94	660	1,284	128	34	973	921	4,203
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	255	30	1,480	2,645	347	6	565	418	5,746
Office buildings -- Edifices à bureaux	7	-	257	99	678	14,277	271	147	913	349	16,998
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	6	10	49	2,657	546	-	800	178	4,246
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	1	-	55	45	608	24,478	421	177	754	1,001	27,540
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	9	222	-	-	91	28	350
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	25	3	148	65	479	1,616	116	44	252	240	2,988
Total	187	3	753	790	8,059	59,873	2,319	628	8,069	4,093	84,774
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	62	310	1,336	16,023	27,187	4,932	735	4,057	3,375	58,017
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	13	-	1,432	2,264	770	185	1,101	59	5,824
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	1,390	677	122	110	403	2	2,704
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	100	22	3,422	1,149	590	195	44	358	5,880
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	322	368	13,361	29,299	179	687	634	504	45,354
Total	-	62	745	1,726	35,628	60,576	6,593	1,912	6,239	4,298	117,779

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

MAY REVISED - 1970 - MAI REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	86	9	248	86	761	3,160	222	54	618	924	6,168
Value -- Valeur	1,467	178	3,566	1,428	11,506	57,300	3,628	991	10,903	17,220	108,187
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	3
Value -- Valeur	1	-	-	1	4	-	-	-	-	-	6
Repairs -- Réparations	195	3	270	249	1,526	4,004	288	140	444	1,035	8,154
Units - Total -- Unités	87	9	248	87	762	3,160	222	54	618	924	6,171
Value - Total -- Valeur	1,663	181	3,836	1,678	13,036	61,304	3,916	1,131	11,347	18,255	116,347
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	16	2	31	10	206	503	75	2	74	90	1,009
Value -- Valeur	178	20	405	110	2,370	7,529	816	45	854	1,251	13,578
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	6	-	1	5	56	40	2	4	9	14	137
Value -- Valeur	41	-	2	10	265	219	18	27	32	75	689
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	34	6	-	-	-	2	42
Units - Total -- Unités	22	2	32	15	262	543	77	6	83	104	1,146
Value - Total -- Valeur	219	20	407	120	2,669	7,754	834	72	886	1,328	14,309
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	5	614	54	2,069	4,166	321	-	759	532	8,520
Value -- Valeur	-	40	6,029	463	19,629	44,411	2,527	-	6,461	6,269	85,829
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	8	9	47	27	16	-	8	-	117
Value -- Valeur	5	-	20	23	162	100	56	-	21	-	387
Repairs -- Réparations	-	-	20	55	404	101	4	4	5	30	623
Units - Total -- Unités	2	5	622	63	2,116	4,193	337	-	767	532	8,637
Value - Total -- Valeur	5	40	6,069	541	20,195	44,612	2,587	4	6,487	6,299	86,839
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	18	336	1,904	17,099	345	303	360	1,784	22,149
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	180	2,007	1,473	25	-	52	117	3,854
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	38	5	84	1,193	-	-	58	343	1,721
Total	-	-	56	521	3,995	19,765	370	303	470	2,244	27,724
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	81	-	137	180	1,542	6,513	1,416	299	1,079	14,670	25,917
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage	-	-	73	269	742	759	161	50	1,907	577	4,538
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	130	-	6	4	1,016	1,883	258	21	739	1,217	5,274
Office buildings -- Edifices à bureaux	5	236	3,288	34	1,717	10,681	232	60	850	462	17,565
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	353	-	999	3,111	20	18	458	241	5,200
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	102	325	641	5,845	211	10	344	1,051	8,529
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	14	-	73	610	50	9	5	165	926
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	18	35	124	202	590	1,428	165	94	230	551	3,437
Total	234	271	4,097	1,014	7,320	30,830	2,513	561	5,612	18,934	71,386
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Éducation - écoles, universités	-	-	-	-	17,250	38,641	5,984	2,406	2,170	1,886	68,337
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	443	15,887	768	1,689	1,970	-	171	20,928
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	1,508	2,959	35	188	-	320	5,010
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	30	-	55	61	60	681	99	90	73	293	1,447
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	1	-	-	5	141	28,789	11	217	218	348	29,730
Total	31	-	55	509	34,846	71,838	7,818	4,871	2,466	3,018	125,452

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	230	50	279	3	562	6,393	137	6,530	68	1,540	2,069	10,207
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	80	14	99	2	195	4,823	98	4,921	627	2,052	1,147	8,757
* PARKLAND CO # 31												
* ST ALBERT T	102				102	1,975	5	1,980	110	55		2,145
* STRATHCONA COUNTY												
* STURGEON M.D.	182	14	99	2	297	6,798	103	6,901	737	2,117	1,147	10,902
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	22		5		27	514	39	553	1,322	82		1,957
* HALIFAX C	18	12	40	3	73	871	99	970	918	292	218	2,398
	40	12	45	3	100	1,385	138	1,523	2,240	374	218	4,355
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	2				2	56	13	69	92	341		502
* BEVERLY TWP	6			1	7	134	7	141	11			152
* BINBROOK TWP	5				5	124	5	129	1			130
* BURLINGTON T	15	2	46		63	1,105	113	1,218	1,290	46		2,554
* DUNDAS T	11				11	230		230				230
* FLAMBORD EAST TWP	3				3	75	3	78	2	4		84
* FLAMBORD WEST TWP	5				5	113	8	121		20		141
* GLANFORD TWP	4				4	63	3	66				66
* HAMILTON C	45		177		222	2,099	297	2,396	73	409	2,245	5,123
* SALT FLEET TWP	3		1		4	83	12	95	69	3		167
* STONEY CREEK T	1				1	32		32				32
* WATERDOWN V							6	6				6
	100	2	224	1	327	4,114	467	4,581	1,538	823	2,245	9,187
HULL QUEBEC												
* AYLMER T	15	18		3	36	474	7	481			6,122	6,603
* DESCHENES V	2	24	109		135	1,263	40	1,303		111	12,717	14,131
* GATINEAU T	4				4	86	3	89				89
* HULL C	10	2	39	1	52	513	16	529		104		633
* LUCERNE M												
* POINTE GATINEAU T	3				3	25	1	26				26
* TEMPLETON V	34	44	148	4	230	2,361	67	2,428		215	18,839	21,482
* TEMPLETON WEST M												
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1				1	23	6	29		5		34
* BRIDGEPORT V	1	6			7	87		87				87
* DUMFRIES NORTH TWP	3				3	63	7	70	40	7		117
* GALT C	6	2	45		53	505	12	517	5	79	922	1,523
* HESPELER T	4				4	69	1	70			16	86
* KITCHENER C	53	40	9	1	103	1,466	23	1,489	237	103	708	2,537
* PRESTON T	9		17		26	285	2	287		1	56	344
* WATERLOO C	17		11		28	460	34	494	205	138	2,990	3,827
* WATERLOO TWP	3				3	75		75		87	37	199
	97	48	82	1	228	3,033	85	3,118	487	420	4,729	8,754
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	88	3	384		475	4,473	115	4,588	140	537	1,910	7,175
* LONDON TWP	4				4	112	4	116	20		17	153
* WESTMINSTER TWP	1				1	42	1	43	11	91		145
	93	3	384		480	4,627	120	4,747	171	628	1,927	7,473
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T						12	11	23	733			756
* BAIE D'URFE T						12		12				12
* BEACONSFIELD C	18	1	74		93	832	17	849				849
* BOUCHERVILLE T	9				9	159	3	162	4	20		186
* BROSSARD T	5		56		61	468	7	475		8		483
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE							1	1				1
* CHATEAUGUAY T	1				1	21	19	40				40
* CHATEAUGUAY CENTRE T						15	4	19		450		479
* COTE ST LUC C	1				1	34	1	35	13			48
* DELSON T												
* DEUX MONTAGNES C		2			2	12	6	18			550	568
* DOLLARD DES ORMEAUX T	4	20			24	393	3	396				396
* DORION T	1				1	13		13		2		15
* DORVAL C	1				1	20	10	30	327	19		376
* GREENFIELD PARK T												
* HAMPSTEAD T	1		4		5	76	3	79				79
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T	28				28	489		489				489
* LACHINE C	1	1	3		5	42	36	78		38		116
* LAFLECHE C												
* LA PRAIRIE T	8		3		11	121	4	125	5			130
* LA SALLE C		38	54	2	94	641	3	644	3	238	350	1,235
* LAVAL /VILLE DE/, C	24		21		45	927	86	1,013	15,040	310		16,363
* LE MOUTON T						2	7	9				9

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* LERY T												
* LONGUEUIL C (1)	19	4	84		107	931	84	1,015		4		1,064
* MONTREAL C	5	9	332	4	350	2,842	115	2,957	1,269	1,070	1,075	6,371
* MONTREAL EAST T							3	3	91			94
* MONTREAL NORD C	14	16	50		90	946	13	959	41	70	28	1,098
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T						19	3	22	6	212	1	241
* NOTRE DAME M												
* NOTRE DAME ILE PERROT						4	2	6				6
* OUTREMONT C	3				3	196	18	214		5		219
* PIERREFONDS C	11				11	145	8	153		32		185
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C	1				1	21	14	35		1	388	424
* POINTE CLAIRE C						8	13	21	350	11		382
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	7				7	122	6	128				128
* ROSEMERE T						2	11	13		3		16
* ROXBORO T	2				2	20		20				20
* STE ANNE DE BELLEVUE T	1				1	41	2	43		1		44
* ST BRUNO MONTARVILLE T	5	2			7	114	1	115		310		425
* STE CATHERINE D ALEX P	1				1	14		14		30		44
* ST CONSTANT P												
* ST EUSTACHE T	4		12		16	162	2	164		101		265
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	29		4		33	348	15	363	8	39		410
* ST LAMBERT C	5				5	98	13	111		18		129
* ST LAURENT C			4		4	39	12	51	6	484	6	547
* ST LEONARD C	2	16	80		98	1,079		1,079	102	355		1,536
* ST PIERRE T										30	10	40
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P						2	7	9				9
* STE THERESE C						18	9	27		1	187	215
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D	1				1	20		20				20
* VERDUN C						10	8	18		21	180	219
* WESTMOUNT C												
	212	109	791	6	1,118	11,490	580	12,070	17,998	3,942	2,775	36,785
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	71	6			77	1,300	10	1,310	2	688	847	2,847
* NEPEAN TWP	58	48	52		178	2,323	20	2,343		157	90	2,600
* OTTAWA C	13		1,075	2	1,090	12,472	79	12,551	1,879	12,148	28,810	55,388
* ROCKCLIFFE PARK V						24	2	26			22	48
* VANIER C						1	7	8		11	72	91
	152	54	1,137	2	1,345	16,120	118	16,238	1,881	13,014	29,841	60,974
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	8		18	6	32	284	5	289	5			294
* CHARLESBOURG C	8	2	27		37	501	69	570				570
* CHARLESBOURG OUEST M	5				5	70		70				70
* CHARNY T	3		3		6	85	14	99		3		102
* COURVILLE			27		27	150	18	168				168
* GIFFARD C	1				1	20	10	30		2		32
* DUBERGER T	3				3	55	3	58		2		60
* LAUZON C												
* LEVIS C	2			1	3	41	17	58		13	202	273
* LORETTEVILLE C	9	4			13	184	21	205		25		230
* MONTMORENCY T			1		1	10	1	11		6		17
* NEUFCHATEL T	8		14		22	226	15	241				241
* L ANCIENNE DE LORETTE T	4				4	62	12	74	50	1		125
* ORSAINVILLE V	5		70	1	76	623	16	639		7		646
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2	3	2	129	5	139	1,725	66	1,791	5	235	951	2,982
* ST DAVID T												
* ST EMILE V												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	7				7	106	2	108				108
* STE FDY C	4		136	1	141	1,178	60	1,238	2	2,034		3,274
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD												
* SILLERY C	2				2	96	4	100				100
* VANIER T			4		4	23	8	31	10		800	841
* VILLENEUVE T												
	72	8	429	14	523	5,439	341	5,780	72	2,328	1,953	10,133
REGINA SASK.	30				30	492	45	537	47	54	214	852
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	1				1	28		28				28
* SAINT JOHN C	13	8	6	9	36	471	133	604		70	1,358	2,032
	14	8	6	9	37	499	133	632		70	1,358	2,060
ST JOHNS NFLD	37	6		2	45	909	79	988		113		1,101
SASKATOON SASK.	1				1	92	26	118	7	359	580	1,064

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités											
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T					2	24		24		21		45
* COPPER CLIFF		2			2	79		87				87
* NEELON GARSON TWP	5				5	210	8	210				210
* RAYSIDE TWP	14	2			16	1,255	58	1,313	2	86	92	1,493
* SUDBURY C	57		4	1	62	596	51	647				647
* VALLEY EAST TWP	36				36	75	5	80	1			81
* WATERS TWP	4				4							
	116	4	4	1	125	2,239	122	2,361	3	107	92	2,563
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T					40	16	4	20	70	1		91
* ETOBICOKE BOROUGH	33	2	5		40	1,569	64	1,633	728	1,122	1,251	4,734
* MARKHAM V	3				3	65	1	66			270	336
* MARKHAM TWP	8				8	280		280	122	229	505	1,136
* MILTON T				2	2	13	12	25				25
* MISSISSAUGA T	38	20	159		217	3,022	40	3,062	722	2,323	298	6,405
* OAKVILLE T	57	43	56		156	2,311	19	2,330	10	90	38	2,468
* PICKERING V	11			1	12	306		306		1	49	356
* PICKERING TWP	10				10	331	3	334	181	18	25	558
* PORT CREDIT T											24	24
* RICHMOND HILL T	14	2			16	323	4	327	15	12	4	358
* SCARBOROUGH BOROUGH	47	6	825		878	9,776	1	9,777	1,352	794	15	11,938
* STOUFFVILLE V			51		51	326	1	327				327
* STREETSVILLE T	1				1	25		25				25
* TORONTO C	11	14		3	28	1,387	164	1,551	1,935	30,233	3,194	36,913
* VAUGHAN TWP	1				1	235	15	250	551	84		885
* WOODBRIDGE V	1				1	20		20				20
* YORK BOROUGH	5				5	373	55	428	11	42	4	485
* YORK EAST BOROUGH	2	2			4	87	20	107		19	310	436
* YORK NORTH BOROUGH	58	88	479		635	9,235	196	9,431	1,404	2,954	584	14,383
	315	177	1,575	6	2,074	29,700	599	30,299	7,101	37,956	6,547	81,903
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D					20	432	45	477		68		545
* COQUITLAM D	18	2			20							
* DELTA D	95	2		1	98	1,481	15	1,496	31	10	232	1,769
* NEW WESTMINSTER C	2				2	55	1	56		90	224	370
* NORTH VANCOUVER C	1	2			3	55	9	64	1	274		339
* NORTH VANCOUVER D	26				26	623	25	648		120	142	910
* PORT COQUITLAM C	25		39		64	666	12	678	13	52	698	1,451
* PORT MOODY C						12	4	16				16
* RICHMOND TWP												
* SURREY D	58	6		1	65	1,318	59	1,377	61	49	203	1,690
* VANCOUVER C	42	2	23	7	74	1,127	203	1,330	950	690	166	3,136
* VANCOUVER WEST D	14				14	525	28	553		18	117	688
* WHITE ROCK C	6				6	100	19	119		282		401
* WOODHAVEN C P A												
	287	14	62	9	372	6,394	420	6,814	1,056	1,653	1,782	11,315
VICTORIA B.C.												
CAPITAL REGIONAL PD	11				11	232	10	242		5		247
* CENTRAL SAANICH D	6				6	141	2	143	2			145
* ESQUIMALT D	1				1	19	9	28			17	45
* NORTH SAANICH D	3			1	4	198		198				198
* OAK BAY D	2				2	50	39	89		3	100	192
* SAANICH D	18				18	500	50	550		26	22	598
* SIDNEY T	9				9	154		154		16		170
* VICTORIA C	3				3	569	34	603	5	365	161	1,134
	53		30	3	86	1,863	144	2,007	7	415	300	2,729
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	31	6	37				37
* SANDWICH SOUTH TWP	5				5	112	1	113		125		238
* SANDWICH WEST TWP	33	2	35	1	71	1,278	7	1,285			1,075	2,360
* TECUMSEH T						10	10	20				20
* WINDSOR C	38	18	99	2	157	3,102	269	3,371	605	1,197	2,081	7,254
	77	20	134	3	234	4,533	293	4,826	605	1,322	3,156	9,909
WINNIPEG MANITOBA												
	177	39	320		536	5,754	215	5,969	321	1,992	6,213	14,495
	2,320	612	5,749	69	8,750	114,235	4,232	118,467	34,339	69,452	85,985	308,243

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
METRO ST. JOHNS	37	6		2	45	909	79	988			113		1,101
BADGERS QUAY R D													
BURIN T	2				2	32	7	39					39
CARBONEAR T	4				4	29	2	31					31
CHANNEL PORT AUX BASQ T	3				3	35	13	48		5			53
CLARENVILLE T	4				4	50	3	53		2			55
* CORNER BROOK C	10				10	170	39	209		47			256
DEER LAKE T													
ENGLEE T							7	7					7
FOGQ T													
FORTUNE T	2				2	10	14	24					24
FRESHWATER T													
GLENWOOD T							2	2		10			12
GRAND BANK T	3				3	21	18	39		4			43
HARBOUR GRACE T	4				4	33	2	35					35
LAWN T	4				4	35		35		4			39
PASADENA MIDLAND L G C	2												
RAMEA T		1		1	2	7	6	13					13
STEPHENVILLE T	2												
WABANA T													
WESLEYVILLE T	1				1	2		2		2			4
WINDSOR T	4	2			6	65		65					65
	79	8		3	90	1,398	192	1,590		187			1,777
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
ALBERTON T													
BORDEN T	2												
CHARLOTTETOWN C		50	4	4	58	673	12	685	106	3	62		856
GEORGETOWN T							2	2					2
KENSINGTON T	2												
MURRAY HARBOUR V							2	2					2
MURRAY RIVER V													
* SUMMERSIDE T	2												
	50	4		4	58	673	16	689	106	3	62		860
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
METRO HALIFAX	40	12	45	3	100	1,385	138	1,523	2,240	374	218		4,355
* AMHERST T	3		28		31	292	3	295		6			301
ANNAPOLIS ROYAL T													
ANTIGONISH T	15				16	215	3	218					218
ARGYLE M													
BERWICK T			10		10	118		118					118
BRIDGETOWN T							5	5	2				7
BRIDGEWATER T	1	1			2	13	1	14					14
CANSO T													
CLARKS HARBOUR T	2												
DOMINION T		1			1	10	7	17					17
* GLACE BAY T	3				3	41	17	58		148	13		219
* HALIFAX CO	55	10	4	1	70	900	157	1,057		45			1,102
* HANTS EAST M	27	2			29	224	6	230	10	2			242
HANTSPOUT T													
KENTVILLE T		2			2	46	4	50	235	111			396
LIVERPOOL T	2												
LOUISBOURG T													
LUNenburg T	2												
MAHONE BAY T		2			2	10		10		6			16
MIDDLETON T							4	4					4
MULGRAVE T													
* NEW GLASGOW T	12				12	235	2	237		27	392		656
NEW WATERFORD T	2				2	26	14	40					40
* NORTH SYDNEY T	2				2	30	1	31					31
OXFORD T													
PARRSBORO T	2												
* PICTOU CD MUN		9			9	80		80		25			105
PORT HAWKESBURY T	2												
SHELburnE T		2			2	13		13					13
SPRINGHILL T	2												
STELLARTON T	2												
STEWIACKE T		1			1	5		5					5
* SYDNEY C	9				9	134	3	137			100		237
SYDNEY MINES T	2				2	22	19	41					41
TRENTON T	2				2	10		10					10
* TRURO T		5		1	6	104	3	107		6			113
VICTORIA M	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WESTVILLE T	1				1	9		9		1		10
WINDSOR T	1				1	25	4	29				29
WOLFVILLE T	5				5	60	8	68		2	22	92
YARMOUTH T	20				20	87	2	89				89
YARMOUTH D	223	25	87	5	340	4,094	401	4,495	2,487	753	745	8,480
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	14	8	6	9	37	499	133	632		70	1,358	2,060
* BATHURST C	14				14	255	28	283	80	2		365
* CAMPBELLTON C	4				4	86	19	105		27		132
CHATHAM T												
DALHOUSIE T	1				1	28	14	42				42
DIEPPE T												
* EDMUNDSTON C	4			1	5	66	7	73				73
* FREDERICTON C	10			2	12	211	20	231		42	361	634
GRAND FALLS T						1		1		45		46
HARTLAND T									70			70
LEWISVILLE V						12		12		24	6	42
MARYSVILLE T	2	2		1	5	46		46				46
MILLTOWN T												
* MONCTON C	3	6	12	4	25	135	40	175		513	1	689
NEWCASTLE T	2				2	37		37				37
* DROMOCTO T	2				2	35	1	36				36
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T						8		8	4	2		14
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T	1				1	29	6	35		47		82
SHEDDIAK T												
SHIPPEGAN T												
* SUNBURY YORK CO	18		3		21	259	5	264	65	18		347
SUSSEX T	1				1	13		13	5			18
WOODSTOCK T												
	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T	1				1	15	6	21		1		22
CABANO V	3				3	12	20	32				32
CAUSAPSCAL T						3	6	9				9
* MATANE T	10		4		14	181	13	194		54	348	596
MONT JOLI C						7	18	25		103	5	133
* MONTMAGNY C	8	2		2	12	122	5	127	10	11		148
NEW RICHMOND TWP						1	5	6				6
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C												
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C	4		36		40	413	7	420	40	6	50	516
ST FABIEU P	2				2	14	2	16				16
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DEGLIS												
TROIS PISTOLES T	1				1	12	6	18		13		31
	29	2	40	2	73	780	88	868	50	188	403	1,509
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	3			1	4	50	7	57				57
* ARVIDA C		1	18		19	158	12	170		16		186
BAGOTVILLE T	1				1	26	3	29				29
* CHICOUTIMI C	7			3	10	136	8	144		14	137	295
* CHICOUTIMI NORD C	3	2		1	6	88	8	96				96
CHICOUTIMI P	8		3	1	12	113	2	115	1			116
DOLBEAU T												
* JONQUIERE C	7	8	18		33	522	8	530				530
* KENOGAMI C	1			2	3	28	5	33				33
MISTASSINI T												
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	3	4			7	83	12	95	527			622
RIVIERE DU MOULIN T							2	2				2
ROBERVAL C	3	2			5	74	5	79				79
ST DOMINIQUE JONQUIERE	3				3	29	1	30	2	4		36
ST FELICIEU T												
ST JEAN EUDES V	1			6	7	45	4	49		2	8	59
ST JEAN VIANNEY V	1				1	14	1	15				15
	41	17	39	14	111	1,366	78	1,444	530	36	145	2,155

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

27

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doublées	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial - Domici- liaires nouvelles	Repari- residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
QUEBEC												
BEAUCHEVILLE EST T	1			2	3	31		31	2			33
BEAUPRE T	1			1	2	17		17				17
CLERMONT T	1				1	14	4	18				18
DONNACONA T	3				3	43		43				43
N D DES LAURENTIDES P	5	2			7	93	14	107				107
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANÇOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T	1	2			3	28		28		64		92
ST GEORGES OUEST T	4		3	1	8	82		82				82
ST JOSEPH T												
STE MARIE T							1	1				1
ST RAYMOND T												
METRO QUEBEC	72	8	429	14	523	5,439	341	5,780	72	2,328	1,953	10,133
	88	12	432	18	550	5,747	360	6,107	74	2,392	1,953	10,526
TROIS RIVIERES												
BERTHIERVILLE T												
BECANCOUR T	9				9	136	20	156	15			171
* CAP DE LA MADELEINE C	5	2	30	6	44	331	15	346	20	20		386
* GRAND MERE C	2				2	28	2	30		2		32
* LA TUQUE T	1			6	7	45	12	57		7		64
LOUISEVILLE T						1		1		2		3
NICOLET T												
ST ANTOINE RIV LOUP P	5				5	51		51				51
STE FLORE P							2	2				2
ST LOUIS DE FRANCE P	4				4	23	7	30		14		44
STE MARTHE CAP DE MAD	3	2			5	51		51		5		56
ST NARCISSE P	1		4		5	39		39				39
STE THECLE V												
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C	2		3		5	59	25	84	400	38		522
* SHAWINIGAN SUD T	1				1	14	12	26				26
* TROIS RIVIERES C	5	4	4	3	16	176	20	196	3	47	1,003	1,249
TROIS RIVIERES OUEST T	22		16		38	461		461		5		466
	51	8	57	15	141	1,415	115	1,530	438	140	1,003	3,111
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T	7				7	71		71				71
* ASBESTOS T	11	2			13	227	3	230				230
ASCOT TWP	5		16		21	125	4	129	2	2		133
BROMPTONVILLE T						2	8	10	60			70
COATICOOK T						1	6	7			1	8
COOKSHIRE T						1	1	1				1
DISRAELI V	3	1			4	46	3	49				49
* DRUMMONDVILLE C	2		30	2	34	149	20	169		11		180
DRUMMONDVILLE SUD T	3		1	1	5	53	10	63		6		69
EAST ANGUS T	1				1	27	6	33				33
* GRANBY C	3		18		21	191	15	206	280	34		520
GRANBY TWP	2				2	34		34		5		39
LAC MEGANTIC T						27	11	38		3		41
LENNOXVILLE T							1	1				1
* MAGOG C												
PRINCEVILLE T												
ROCK FOREST M				2	7	25	10	35				35
ROCK ISLAND T												
ST CYRILLE V												
ST GERMAIN D GRANTHAM V												
SCOTSDOWN T												
* SHERBROOKE C	25	8	51		94	1,018	65	1,084	54	215		1,353
* THETFORD MINES C												
SHIPTON TWP												
SUTTON T						5	1	6		1		7
SUTTON TWP	3	2			5	31		31				31
* THETFORD MINES C	31		1	6	38	356	8	364		120	300	784
* VICTORIAVILLE T	5		24		29	245	16	261	32	16		309
WARMICK T												
WATERLOO T	1			1	2	22	4	26	47			73
WINDSOR T	1	1			2	25	5	31		1		32
	108	14	151	12	285	2,680	199	2,879	475	414	301	4,069
METRO MONTREAL	212	109	791	6	1,118	11,490	580	12,070	17,998	3,942	2,775	36,785
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T							3	3				3
BEAUXHARVOIS C							10	10		26		36
BEDFORD T							3	16				16
BELLEFEUILLE M P	12				12	70	9	79				79
* BELDEIL T	2	1			3	35		35		1		36
BLAINVILLE T	44				44	480	3	483		2		485
BOIS DES FILION V												
* CHAMBLY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T	5				5	100	1	101		26		127
DOUVILLE T	3				3	33		33		38		71
FARNHAM C						1	1	2	223	25		250

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

29

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doublées	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
FORESTVILLE T							2	2				2
GAGNON T												
* HAUTERIVE T	3				3	60	7	67				67
PORT CARTIER T	4				4	77	3	80				80
SCHAEFFERVILLE T												
* SEPT ÎLES C	5	6	60	2	73	672	34	706		14		720
TADOUSSAC V												
	13	6	60	2	81	834	50	884		14		898
	764	274	1,906	85	3,029	31,404	1,835	33,240	20,420	8,059	35,628	97,347
ONTARIO												
EASTERN												
ADMASTON TWP	4				4	31		31				31
ALEXANDRIA T												
ALICE AND FRASER TWP	5				5	58	4	62				62
ALMONTE T	3				3	33		33			185	218
ARNPRIOR T	2				2	43	6	49		2		51
ATHENS V											14	14
AUGUSTA TWP	1			1	2	35	3	38		16		54
BAGGT AND BLYFIELD TWP	3				3	9		9				9
BARRIE TWP												
BASTARD BURGESS S TWP	11				11	52	2	54		2		56
BECKWITH TWP	5				5	55	3	58				58
BRAESIDE V	1				1	11	1	12				12
* BROCKVILLE C	7				7	134	33	167	55	57	31	310
CARDINAL V							1	1		22		23
CARLETON PLACE T	1				1	48	19	67	309	43	55	475
CASSELMAN V												
CHALK RIVER V							1	1				1
CHESTERVILLE V							2	2				2
* CORNWALL C	7	2			9	156	37	193	829	11	50	1,093
CORNWALL TWP												
CROSBY S TWP	3				3	14	7	21		5		26
DEEP RIVER T	4				4	81		81				81
EDWARDSBURGH TWP	1				1	11	1	12	21			33
EGANVILLE V												
ELIZABETHTOWN TWP	4				4	61	10	71	25		48	144
ELMSLEY SOUTH TWP												
ESCOTT FRONT TWP	2				2	20		20				20
FINCH TWP												
FITZROY TWP	4				4	44		44				44
GANANDOQUE T												
GOULBURN TWP	13				13	195		195				195
GRATTAN TWP	5				5	29	1	30	9			39
HAGARTY AND RICHARD TWP												
HAWKESBURY T	5	2		3	11	106	14	120	61	4		185
HAWKESBURY EAST TWP												
HUNTINGDON TWP	4				4	56	5	61				61
HUNTLEY TWP	3				3	89		89	8	2		99
IROQUOIS V	1				1	20		20				20
KEMPTVILLE T						1	2	3	1	11	8	23
* KINGSTON C	3		5	2	11	190	43	233		6	10	249
* KINGSTON TWP	45			1	47	889	4	893	26	93		1,012
KITLEY TWP												
LANARK TWP	1				1	1	1	2				2
LEEDS ETC FRONT TWP	3				3	42	8	50			8	58
LEEDS ETC REAR TWP												
LOCHIEL TWP	1	2			3	36	3	39				39
LOUGHBOROUGH TWP	5				5	55	1	56	1			57
MARLBOROUGH TWP												
MAXVILLE V												
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP	2				2	15	1	16				16
MORRISBURG V	4				4	73	5	78				78
OLDEN TWP	3				3	10		10				10
OSGOODE TWP	15				15	293		293	10		747	1,050
OSO TWP	4				4	36		36				36
PAKENHAM TWP	2				2	36	1	37				37
* PEMBROKE T	2				2	57	4	61		2		63
PERTH T	1			1	2	21	2	23		20		43
PETAWAWA TWP	8				8	115	1	116			295	411
PETAWAWA V												
* PITTSBURGH TWP	3				3	61	1	62		15		77
PORTLAND TWP	5				5	78		78	4	1		83
PRESCOTT T							3	3			15	18
RADCLIFFE TWP												
RAMSAY TWP	1				1	13	9	22				22
RENFREW T				1	1	4	2	6				6
RICHMOND V												
ROCKLAND T												
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
ROXBOROUGH TWP												
SEBASTOPOL TWP	1				1	2		2				2
SMITHS FALLS T						7		7		1		8

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
STAFFORD TWP	2							5	6				
STORRINGTON TWP						2	31	5	36			10	46
VANKLEEK HILL T		2				2							
WILLIAMSBURG TWP		1				1	13	5	19				19
WINCHESTER V	2												
YONGE AND ESCOTT TWP		1				1	14		14				14
METRO OTTAWA		152	54	1,137	2	1,345	16,120	118	16,238	1,881	13,014	29,841	50,974
		368	50	1,144	10	1,582	19,604	375	19,980	3,240	13,327	31,328	67,875
LAKE ONTARIO													
ANSON-HINDON ETC TWP		10				10	87	17	104		18	11	133
ASPHODEL TWP		1				1	19	1	20		5		25
BANCROFT V							2		2				2
* BELLEVILLE C		7		51	3	61	496	10	506		8		514
BELMONT AND METHUEN TWP		10				10	37	7	44	12	5		62
BICROFT I D													
BOBCAYGEON V													
BOWMANVILLE T		2			1	3	41	3	44				44
BRIGHTON V		5				6	113	2	115				115
BRIGHTON TWP		5				5	78	14	92				92
CAMDEN EAST TWP		4				4	32	5	38	30	1		69
CAMPBELLFORD T													
CARTWRIGHT TWP		7				7	102	2	104		12		116
CAVAN TWP		5				5	113	2	115				115
* COBBOURG T		7				7	118	8	126		3		129
COLBORNE V				20		20	100		100				100
CRAMAHE TWP		12				12	125	2	127		4		131
* DARLINGTON TWP		5				5	177	1	178	6	59	34	277
DESERONTO T		1				1	10		11		56		67
DOURO TWP								4	4				4
DUMMER TWP		12				12	99	2	101		1		102
DUNGANNON TWP		3				3	12	10	22				22
DYSART ET AL TWP		25				25	168	21	189		3		192
ELDON TWP		2				2	21	2	23	10	70		103
ELZEVIR TWP													
ERNESTOWN TWP		3				3	47	4	51	1			52
FARADAY TWP		5				5	15	1	16				16
FENELON FALLS V		1				1	4	2	6	2			8
FRANKFORD V													
FREDERICKSBURGH N TWP		5			2	8	110		110				110
HALLOWEL TWP		2				2	24		24				24
HAMILTON TWP													
HARVEY TWP		10				10	69	12	81				81
HAVELOCK V		4				4	56		56	1			57
HOPE TWP		4				4	65		65	1			66
LIMERICK TWP													
* LINDSAY T		2				2	55	12	67		11	56	134
LUTTERWORTH TWP		4				4	15	2	17				17
MAOOC V											20		20
MARIPOSA TWP		3				3	55	10	65	4		16	85
MARMORA V	2												
MONAGHAN NORTH TWP		3				3	70		70				70
MURRAY TWP		5				5	66	3	69			14	83
NAPANEE T		2				2	36		36		20		56
NEWCASTLE V				3		3	36		36				36
NORWOOD V		3				3	38	1	39				39
OTONABEE TWP		1				1	18	7	25				25
PERCY TWP		3				3	20	5	26	12			38
* PETERBOROUGH C		5	19	128	4	157	1,446	65	1,511	37	115	104	1,767
PICTON T								10	10				10
PORT HOPE T				66		66	599	1	600				600
RICHMOND TWP							13	4	17			100	117
SHEFFIELD TWP		4				4	15		15				15
SHERBORNE ETC TWP		7				7	27	2	29				29
* SIDNEY TWP		15				15	256		256		7	9	272
SMITH TWP		11				11	199	19	218	12	16		246
SOMERVILLE TWP		3				3	27		27				27
STANHOPE TWP		17				17	73	5	79		4		83
STIRLING V													
THURLOW TWP		5				6	132		132				132
* TRENTON T		21				21	416	13	429	30	45	182	586
TUDOR AND CASHEL TWP		9				9	23		23				23
TWEED V		1				1	21	1	22				22
TYENDINAGA TWP		2				2	20		20	5			25
VERULAM TWP		5				6	47	2	49				49
WELLINGTON V				6		6	78	8	86		30		116
WOLLASTON TWP		4				4	14	1	15				15
WOODVILLE V													
		297	19	274	10	600	6,155	307	6,462	153	514	526	7,665
METROPOLITAN													
ACTON T							7	8	15		40	1	56
ALBION TWP		4				4	105	1	106	1	15		122
* AURORA T		49				49	766	1	767		28	334	1,129
BEAVERTON V		2				2	36	2	38				38
BOLTON V	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* BRAMPTON T	21				21	322	65	388	188	71		647
BROCK TWP	2				2	38	4	42	10			52
CANNINGTON V	1				1	20		20				20
* CHINGUACIOUSY TWP	5		353		358	5,333		5,333	4,040	52	20	9,455
ESQUESING TWP	9				9	211	8	219	18		10	247
* GEORGETOWN T	11				11	207	12	219		4		223
GEORGINA TWP	15				15	241	22	263				253
* GWILLIMBURY EAST TWP	10				10	244	1	245	1			246
GWILLIMBURY NORTH TWP	15	2			18	389	45	435		80	357	882
* KING TWP	9				9	225	2	227	39	10		276
NASSAGAWEYA TWP	2											
NEWMARKET T	2											
* OSHAWA C	28	15	54		98	1,274	30	1,304	200	652		2,166
PORT PERRY V	2				2	40		40		1		41
RAMA TWP	19				19	78	3	81				81
REACH TWP	3				3	67		67	5	4		76
SCOTT TWP	5				5	85		85	8			93
SCUSOG TWP	1				1	4	3	12				12
SUTTON V						1		1				1
UXBRIDGE T	12				12	294		294	2	15		311
UXBRIDGE TWP	9				9	195	15	211	19	2		232
* WHITBY T	17				17	425	5	430	23	9	24	485
WHITBY EAST TWP	2				2	35	3	38		50		88
WHITCHURCH TWP	1				1	80		80	34	11		125
METRO TORONTO	315	177	1,575	5	2,074	29,700	599	30,299	7,101	37,955	6,547	81,933
	570	195	1,932	5	2,753	40,422	837	41,259	11,689	39,020	7,303	99,271
NIAGARA												
* BRANTFORD C	7		8		15	258	20	278	347	35	181	842
BRANTFORD TWP	3				3	65	3	68	93	98		259
BURFORD TWP	2				2	42		42	12			54
CALEDONIA T												
CANBRODUGH TWP	1				1	18		18				18
CAYUGA SOUTH TWP	1				1	18		18				18
DUMFRIES SOUTH TWP	1				1	21	1	22				22
DUNN TWP												
DUNNVILLE T	2				2	41		41				41
* FORT ERIE T (3)	5				5	137	19	156	6	35		197
* GRIMSBY T (4)	4				4	126	9	135	5	4	7	151
HAGERSVILLE V							3	3		10		13
JARVIS V												
* LINCOLN T (5)	11				11	222	5	227	23	46	29	325
MOULTON TWP												
* NIAGARA FALLS C (6)	35		13		49	1,087	29	1,116	13	230	59	1,428
* NIAGARA ON THE LAKE (7)	2				2	67	3	70	17	11	2	100
OAKLAND TWP						2	1	3	76			79
ONEIDA TWP	3				3	55		55				55
ONONDAGA TWP												
PARIS T	1				1	17	4	21				21
PELHAM T (8)	1	2			3	46	1	47				47
* PORT COLBORNE C	7				7	136	15	152	4	20		176
RAINFHAM TWP												
* ST CATHARINES C	50	2	80		132	1,736	35	1,772	2,643	87	2,522	7,024
SENECA TWP												
SHERBROOKE TWP							1	1				1
* THOROLD T (9)	1				1	54	11	65	53	1	14	143
WAINFLEET TWP						2	9	11	2			13
* WELLAND C	12	4			15	274	17	291		52		343
WEST LINCOLN TWP. (10)	7			1	8	130	1	131	43	2		176
METRO HAMILTON	100	2	224	1	327	4,114	467	4,581	1,538	823	2,245	9,197
	259	10	325	2	595	8,668	555	9,324	4,885	1,455	5,059	20,733
LAKE ERIE												
AYLMER T	1				1	30	2	32		45		78
BAYHAM TWP	2				2	57	10	67	10			77
BEACHVILLE V							5	6				6
BELMONT V										5		5
BLENHEIM TWP	2				2	41	12	53	5			58
CARADOC TWP	1				1	20	2	22		1		23
CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	33	5	39	52		9	110
DELAWARE TWP	4				4	81		81	1		8	90
DELHI T	1				1	24	10	34				34
DEREHAM TWP	5				5	89	5	95	4			99
DORCHESTER NORTH TWP	1				1	20	5	25	9	8		42
EMBR V												
HOUGHTON TWP	2											
INGERSOLL T		4			4	73		73		38	1,970	2,081
LUCAN V						9		9	6			15
LOBO TWP												
MALAHIDE TWP												
MIDDLETON TWP	5				5	84	3	87	1			88
NEWBURY V	1				1	21		21				21
NISSOURI EAST TWP	4				4	59		59	3			52
NISSOURI WEST TWP	1				1	27		27	37	3		67
NORWICH V												
NORWICH N TWP	2				2	40	1	41	16	3		60
NORWICH S TWP						1		1				1

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars								
OXFORD EAST TWP		1				1	22	5	28	10			38
OXFORD NORTH TWP							2	3	5	320			325
OXFORD WEST TWP		2				2	32	5	37	16		3	56
PARKHILL T													
PORT BURWELL V		1				1	3	5	8		1		9
PORT DOVER T	2												
PORT ROWAN V	2												
RODNEY V		1				1	15	3	18		140		158
* ST THOMAS C		9		111		119	1,073	13	1,086		93	3	1,172
SIMCOE T		7				7	158	12	170		94	250	514
SOUTHWOLD TWP											100		100
SPRINGFIELD V	2												
STRATHROY T		2		9		10	91	5	96		2		98
TILLSONBURG T		1		1		2	28		28		12		40
TOWNSEND TWP							1		1				1
VIENNA V													
WALSINGHAM N TWP							8		8	55	5		58
WALSINGHAM S TWP		1				1	8		8		1		9
WARDSVILLE V					1	1	5		5				5
WATERFORD T													
WEST LORNE V		3	2			5	67		67				57
WILLIAMS WEST TWP		2				2	6		6				6
WINDHAM TWP		5				5	192	5	198	13			211
* WOODSTOCK C		3				3	61	39	100	327	252	2	681
YARMOUTH TWP		7				7	157	4	161				161
ZORRA EAST TWP		5				6	99	8	107	8	2		117
ZORRA WEST TWP							1		1				1
METRO LONDON		93	3	384		480	4,627	120	4,747	171	628	1,927	7,473
		180	5	504	1	690	7,365	292	7,657	1,074	1,424	4,172	14,327
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T		2				2	43	4	47				47
ANDERDON TWP		11				11	241	9	250	385			535
BELLE RIVER V	2	1				1	27	5	32		1		33
BLENNHEIM T													
BOSANQUET TWP		9				9	131		131				131
BOTHWELL T													
* CHATHAM C		9	2			11	184	9	193	2	21	551	867
CHATHAM TWP	2												
COLCHESTER SOUTH TWP.		5				5	105	5	111				111
COURTRIGHT V	2												
DRESDEN T		1				1	13		13				13
ENNISKILLEN TWP	2												
ESSEX T		3				3	85	16	101	1	1		103
GOSFIELD NORTH TWP	2												
GOSFIELD SOUTH TWP		5				5	116	5	121				121
HARROW T													
HARWICH TWP		6				6	100	5	105				105
HOWARD TWP	2												
KINGSVILLE T		5				5	90	8	98	17	3		118
LEAMINGTON T		2			2	4	64	8	72			452	534
MAIDSTONE TWP		3				3	58	5	63	74	23		150
MOORE TWP		3				3	34	3	37		3		40
PELEE TWP													
PETROLIA T	2												
PLYMPTON TWP		4				4	80	1	81				81
POINT EDWARD V								4	4		10		14
RALEIGH TWP		3				3	40		40		12		52
RIDGETOWN T							1		1		1		2
* SARNIA C		2		24		26	370	22	392		22		414
SARNIA TWP		2				2	54		54	15		230	299
SOMBRA TWP		2				2	12	8	20				20
THAMESVILLE V							2	2	4		13	7	24
THEODFORD V													
TILBURY T		2		1		3	47	7	54		1		55
TILBURY WEST TWP										23	2		25
* WALLACEBURG T		2				2	51	3	54				54
WATFORD V								2	2		1		3
METRO WINDSOR		77	20	134	3	234	4,533	293	4,826	605	1,322	3,156	9,909
		158	22	159	5	344	5,481	425	6,906	1,122	1,436	4,506	13,970
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V													
CLINTON T							3	4	7				7
DOWNIE TWP		4				4	65	2	67	31			98
DRAYTON V		1				1	12		12		2		14
EASTHOPE NORTH TWP													
EASTHOPE SOUTH TWP		1				1	18		18				18
ELLICE TWP	2						2		2	15			17
ELMA TWP													
ELORA V		1				1	23		23				23
ERAMOSA TWP		5				5	126	2	128				128
ERIN TWP		11				11	276		276	1			277
ERIN V		2				2	60		60		2		62
EXETER T								4	4				4
FERGUS T							201		201	8			209
GARAFRAXA WEST TWP		2				2	23	7	30	15			45

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

33

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* GODERICH T	5				5	114		114		150		274
* GUELPH C	25		47		73	1,179	29	1,208	13	15	344	1,590
HENSALL V						9	5	15				15
LISTOWELL T							5	6		21		27
MITCHELL T	1				1	20		20				20
MOUNT FOREST T						2	3	5				5
NEW HAMBURG T	2	2			4	63		63			5	59
NICHOL TWP	5				5	104		104				104
PALMERSTON T	2				2	37		37				37
PUSLINCH TWP	5				5	139		139				141
ST MARYS T							2	2	1	2		5
SEAFORTH T	2											
* STRATFORD C	1		33		34	290	1	291	13	9	2	315
WELLESLEY TWP	2			2	4	41	5	47	56	5		109
WILMOT TWP	3				3	78		78	8			86
WINGHAM T	2											
WOOLWICH TWP	1				1	31		31	2			33
METRO KITCHENER	97	48	82	1	228	3,033	85	3,118	487	420	4,729	8,754
	179	50	152	3	394	5,949	157	6,106	652	637	5,081	12,476
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	7				7	149		149				149
ALBEMARLE TWP	14				14	53	2	55				55
ALLISTON T			17		17	142		142		2	1	145
AMABEL TWP	10				10	66		66	16	31		133
AMARANTH TWP	2											
ARTEMESIA TWP	7				7	70	5	75				75
BALA T	3				3	36	10	46		8		54
* BARRIE C	2											
BENTINCK TWP	2											
BRACEBRIDGE T	2											
BRADFORD T	2	2			4	64		64		5		70
BRUCE TWP	3	2			5	72	4	76				76
BRUNEL TWP	2											
CARDWELL TWP	5				6	91	1	92				92
CHAFFEY TWP	2				2	6		6	1		2	9
CHAPMAN TWP	5				5	16		16				16
CHESLEY T	2											
COLLINGWOOD T	5	10			15	251	14	265		114		379
COLLINGWOOD TWP	18				18	272	3	275		19		294
DERBY TWP	1				1	15	2	17				17
DRAPER TWP	5				5	48	2	50				50
DURHAM T	1				1	12	1	13				13
ELMVALE V												
* ESSA TWP	5				5	53		53				53
EUPHRASIA TWP	5				6	89		89				89
FLESHERTON V	2											
FLOS TWP	7				7	29	3	32	1			33
FRANKLIN TWP	4				4	65	7	72				72
GARAFRAXA EAST TWP	1				1	13		13	2			15
GLENELG TWP	7				7	25		25				25
GRAND VALLEY V	2				2	38		38				38
GRAVENHURST T	1				1	22	9	31		4	7	42
HANOVER T						2	3	5		55		70
HIMSWORTH NORTH TWP	2											
HUMPHREY TWP	7				7	45	7	52		3		55
HUNTSVILLE T												
INNISFIL TWP	19				19	403	65	469	4	67	20	560
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T	5		4		9	116		116				116
MACAULAY TWP	15				15	184	2	186				186
MARKDALE V	3				3	59	5	64				64
MC DOUGALL TWP	2			2	4	53	1	54	2			56
MCKELLAR TWP	4				4	17		17		1		18
MCLEAN TWP	4				4	20		20				20
MCMURRICH TWP												
MEAFORD T						1	7	8			17	25
MEDONTE TWP	5				5	80	2	82				82
MEDORA WOOD TWP	10				10	159	17	176		44		220
MELANCTHON TWP	1				1	15	2	17				17
* MIDLAND T	2				2	43	7	50	15	4		69
MONCK TWP	7				7	75	7	82				82
MORRISON TWP	5				5	24	7	31				31
MUSKOKA TWP	11				11	158	15	174		4		178
NEUSTADT V						1		1				1
NIPISSING TWP	5				5	22	3	25	2			27
NOTTAWASAGA TWP	4				4	32	9	41				41
OAKLEY TWP	4				4	10		10		1		11
ORANGEVILLE T	1				1	33	9	42			12	54
* ORILLIA C	15				16	310	22	332	45	525		903
* ORILLIA TWP	11				11	257	45	302				302
* OWEN SOUND C				1	1	5	22	27		144		171
PARRY SOUND T							5	6		34		40
PENETANGUTSHENE T	2				2	29	17	46				46
PERRY TWP	4				4	23	5	28	3			31
PORT CARLING V	2				2	25	4	29		2		31

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS				VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT ELGIN T	2							1	1				1
PORT MCNICOLL V													
PORT SYDNEY V													
POWASSAN T	2												
RYDE TWP		2				2	9	3	12				12
SARAWACK TWP		5				5	133		133				133
ST EDMUNDS TWP		4				4	24	7	31				31
SOUTH RIVER V	2												
STAYNER T		4	2			5	105		105				105
STEPHENSON TWP													
STISTED TWP		3				3	15	2	17				17
SULLIVAN TWP	2												
SUNDRIDGE V		2				2	37		37				37
TAY TWP		10				10	125		125				125
TECUMSETH TWP		10	1			11	235		235	21			255
TEESWATER V													
THORNBURY T							3	5	8				8
TINY TWP		25				25	206	30	236	3	15		254
TOSORONTIO TWP		1				1	12	1	13	6			19
TOTTENHAM V		20	22			42	600		600				600
VICTORIA HARBOUR V	2												
WALKERTON T		2				2	38	5	44		125		170
WATT TWP		12				12	73	9	82	1			83
WIARTON T	2												
WINDERMERE V								1	1				1
		374	39	21	3	437	5,513	419	5,932	122	1,240	59	7,353
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		10	2		1	13	119	5	125		29		154
BLIND RIVER T								2	2				2
BRUCE MINES T													
CALVERT TWP		1				1	20	4	24		14		38
CAPREOL T		3				3	65	10	75				75
CHAPLEAU TWP							1	4	5		1	5	11
CHARLTON T													
COBALT T		1				1	15	9	24		2		28
COCHRANE T		1				1	13	17	30		1	2,320	2,351
COLEMAN TWP		3				3	10		10				10
DACK TWP													
DOWLING TWP	2												
DRURY DENNISON GRA TWP		3				3	52	7	59				59
DYMOND TWP											19		21
ELLIOT LAKE TWP							2		2	8	1	20	31
ENGLEHART T		1				1	19		19		5		25
ESPANDOLA T		1				1	20	5	26		20		46
FALCONBRIDGE TWP		1				1	14		14				14
FERRIS EAST TWP		6				6	40	5	45				45
GORDON AND ALLAN W TWP													
GORE BAY T	2												
HAILEYBURY T		3				3	56	1	57				57
HARRIS TWP		1				1	5	7	12		1		13
HEARST T		2	2	1		5	76	15	92				92
IRON BRIDGE V								2	2				2
* KAPUSKASING T		12		1	1	14	274	47	321	10	25		357
LARDER LAKE TWP							1	5	6				6
LITTLE CURRENT T			1			1	8		8				8
MASSEY T		1				1	3	1	4				4
MATTAWA T		2				2	24	10	34				34
MCGARRY TWP													
MICHIPICOTEN TWP							2	1	3				3
MOUNTJOY TWP		2				2	19	2	21	1			22
NAIRN TWP													
NEW LISKEARD T		2				2	31	5	36			19	54
* NORTH BAY C I		35	4			39	643	34	677	7	12	15	711
ONAPING I D													
PRINCE TWP	2												
RATTER & DUNNET TWP													
* SAULT STE MARIE C		20				20	22		22				22
STURGEON FALLS T		5		3		8	1,013	76	1,089	61	155	25	1,341
* TECK TWP		2				2	83	10	93		3		96
THESSALON T							38	41	79		5	4	89
THOMPSON TWP							2	5	7				7
* TIMMINS T		4				4	83	72	155		52	15	232
TISDALE TWP		10				10	194	19	213	75			288
WEBBWOOD T													
WHITNEY TWP		2				2	21	7	28				28
WICKSTEED TWP		2				2	19	2	21			15	36
METRO SUDBURY		115	4	4	1	125	2,239	122	2,361	3	107	92	2,553
		255	13	54	3	335	5,246	555	5,801	167	475	2,532	8,975
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP							1	6	7				7
BALMERTOWN I D	2												
DRYDEN T		1				1	21	11	32		18		50
FORT FRANCES T		2		32		34	492	11	503				503
GERALDTON T							3	10	13		10		23
IGNACE TWP													

35

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars								
* KEEWATIN T	2	3				3	47	5	52		12		64
* KENORA T		10				10	165		165		20		195
LONGLAC TWP	2							3	3				3
MANITOUBADGE I D													
MARATHON I D													
NEERING TWP													
NIPIGON TWP													
SCHREIBER TWP													
SHUNIAH TWP		3			3	26	7	33					33
SIOUX LOOKOUT T							1	1					1
TERRACE BAY TWP		2			2	45	5	51		2			53
* THUNDER BAY C (11)		14	4	16	34	463	82	545	289	293			1,117
		35	4	58	107	1,263	142	1,405	289	345			2,039
		2,574	417	4,703	43	7,837	105,666	4,165	110,832	23,403	59,873	60,575	254,694
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		177	39	320		535	5,754	215	5,969	321	1,992	5,213	14,495
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T		2			2	30	2	32					32
DUNNOTAR V							5	5					5
LAC DU BONNET V						25		25		2			27
STE ANNE V		2			2	25		25					25
ST PIERRE V		1			1	30		30					30
SELKIRK T		4		32	36	372	3	375		4			379
STEINBACH T	2												
VICTORIA BEACH R M		1			1	1	1	2					2
WINNIPEG BEACH T		1			1	15	1	16				5	21
		11		32	43	498	12	510		6		5	521
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V										5			5
ROCKWOOD R M		4			4	49	2	51		10			51
ST FRANCIS XAVIER RM	2												
STONEWALL T		4			4	49	2	51		15			65
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T		1		1	2	24	7	31	151	15			198
CARMAN T													
EMERSON T													
MORDEN T		10			10	177	5	183					183
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C		9			9	133	11	144		10	59		213
WINKLER T		2			2	27	1	28	1		10		39
		22			1	23	361	25	386	152	25	59	633
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
BIRTLÉ T	2												
BOISSEvain T													
* BRANDON C	2	2	2		4	65	10	75		218	154		447
CARBERRY T	2												
CARTWRIGHT V													
CLAYWILLIAM R M													
CORNWALLIS RM		2	1		3	49	5	54	2				56
CRYSTAL CITY V													
DALY R M													
DELDRAIVE T													
ERICKSON V													
GLADSTONE T									1				1
GLENBORO V	2												
KILLARNEY T													
MAGGREGOR V						5		5					5
MELITA T		1			1	13		13					13
MINNEDOSA T		3			3	50		50		1			51
NEEPAWA T		1			1	17	1	18		58	2		78
PILOT MOUND V													
RAPID CITY T							1	1				24	25
RUSSELL T		1			1	15		15					15
ST LAZARE V													
SHOAL LAKE V		1			1	8		8		2			10
SOURIS T	2												
VIRDEV T													
		11	3			14	222	17	239	3	279	180	701
WEST CENTRAL MAN WOODLAND													
BENITO V													
BOWSMAN V													
DAUPHIN T		7			7	96	1	97		10		125	223
ETHELBERT V							2	2					12
GILBERT PLAINS V													1
GRANDVIEW T							1	1					1
MINOTNAS V	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires noues	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
DAYSLAND, T	2												
DELBURNE V													
DERWENT V													
DEVON T													
DEWBERRY V	2						1	1	2		1		3
DIDSBURY T													
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T	2												
DRUMHELLER C								11	11		55		76
DUCHESS V	2												
ECKVILLE T		1				1	8	2	10		1		11
EDGERTON V							3		3		11		14
EDSON T		3				3	65	9	73	1	33		107
ELK POINT T								2	2				2
ELNORA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T								1	1		8		9
FALHER T													
FOOTHILLS M D		5				5	201	9	209	50			259
FOREMOST V	2												
FORESTRURG V		1				1	17		17				17
FORT MACLEOD T		1				1	17	1	18				18
FORT MCMURRAY T		1				1	19	2	21				21
FORT SASKATCHEWAN T	2												
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V													
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRANDE CACHE T	2												
GRAND CENTRE T		1				1	17		17				17
* GRANDE PRAIRIE C		14				14	233	3	236		95		331
GRANUM T	2												
GRIMSHAW T				1		1	10		10			125	135
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T							1	3	4		1		5
HARDISTY T	2												
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T		2				2	24	2	26		15	300	342
HIGH RIVER T		2				2	31		31				31
HINES CREEK V		1		4		5	44		44				44
HINTON T		5				5	114	5	119		18		137
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V													
I D B		4				4	19		19		9		28
I D # 15 (13)	2												
I D # 16 (14)	2												
I D # 17 (15)	2												
INNISFAIL T		1	2			3	46	4	50				50
INNISFREE V													
IRMA V													
IRRICANA V	2												
KILLAM T	2												
KINUSO V													
KITSCOTY V													
LAC LA BICHE T												403	403
LACOMBE T	2												
LAMONT T		1				1	18		18		5		24
LEOUC T		10				10	189		189		1		190
LEOUC COUNTY		2				2	16		16				16
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		21	4			25	545	22	567	128	648	2	1,345
LLOYDMINSTER C		3				3	51	5	56		40		96
LODGEPOLE T	2												
MAGRATH T													
MA ME D BEACH S V	2												
MANNING T		1				1	10	4	14				14
MANNVILLE V													
MARWAYNE V												14	14
MAYERTHORPE T													
MCCLENNAN T	2												
* MEDICINE HAT C		4				4	59	9	68	84	18		170
MILK RIVER T	2												
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T							1		1				1
MORRIS V	2												
MOUNTAIN VIEW M D	2												
MUNDARE T	2												
MYRNA V	2												
NAMPA V							1		1				

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
NANTON V	2												
NEW NORWAY V	2												
NOBLEFORD V													
OKOTOKS T		1			3	4	56	4	60		3		53
OLDS T							4		4				4
ONUWAY V		1				1	8	2	10		1		11
OYEN T	2												
PEACE RIVER T							3	2	5		5		11
PICTURE BUTTE T													
PINCHER CREEK T													
PONOKA T		3				3	58		58	2	5		56
PONOKA CO								4	4		2		6
PROVOST T		1				1	18		18				18
RADWAY V	2												
RAYMOND T				4		4	40	2	42		15		57
REDCLIFF T													11
* RED DEER C		2	2	20		24	203	3	206	11	2,071	5	2,292
REDWATER T							2		2				2
RIMBEY T	2												
ROCKYFORD V	2												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		7				7	110	5	116		5	20	142
ROSEMARY V	2												
RYCROFT V													
RYLEY V													
ST PAUL T		5				6	103		103		15		118
SANGUDO V	2												
SEBA BEACH S V													
SEDEGWICK T													
SEXSMITH V											5		6
SLAVE LAKE T		3				3	65		65		55	330	450
SMOKY LAKE T		1				1	16		16				16
SPIRIT RIVER T	2												
SPRUCE GROVE V		15				15	206		206				206
STANDARD V	2												
STAVELY T													
STETTLE T	2												
STIRLING V													
STONY PLAIN T		1				1	15		15	7			22
STRATHMORE T		2				2	35		35				35
SUNDRE T													
SWAN HILLS T										1			1
SYLVAN LAKE T	2												
TABER T		2				2	35	7	42		551		593
THORHILD V		1				1	18		18				18
THORSBY V													
THREE HILLS T	2												
TOFIELD T								4	4				4
TROCHU T		1				1	17		17			57	74
TURNER VALLEY V	2												
TWO HILLS CO	2												
TWO HILLS T													
VALLEYVIEW T		1				1	25	1	26				26
VAUXHALL T							5		5				5
VEGREVILLE T							2		2				2
VERMILION T	2												
VERMILION RIVER CO										2			2
VIKING T							10		10				10
VILVA V													
VULCAN T													
WAINWRIGHT T							1	1	2			959	971
WARBURG V	2												
WASKATENAU V	2												
WEMBLEY V	2												
WESTLOCK T		5				5	89	1	90			439	529
WETASKIWIN C		1	2			3	55		55			132	187
WHITECOURT T		2	2			4	61	2	63		140		203
WILDWOOD V	2												
		575	80	406	11	1,073	16,630	392	17,022	1,121	8,059	5,239	32,451
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER		287	14	52	9	372	6,394	420	6,814	1,056	1,653	1,782	11,315
METRO VICTORIA		53		30	3	86	1,863	144	2,007	7	415	300	2,729
ABBOTSFORD V					1	1	1		1				1
ALBERNI-CLAYDQUOT		7				7	101	5	106		4		110
ALERT BAY V													
ARMSTRONG C	2												
CAMPBELL RIVER D		4				4	63	4	67		10		77
CASTLEGAR T							2	3	5				5
* CENTRAL- OKANAGAN R D (		50	20			80	930	7	937		334		1,271
CHASE CPA	2												
CHILLIWACK C		2	2	18		22	162	15	178			110	288
* CHILLIWACK TWP		21	2			23	366	29	395	66	30	95	587

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GOLDSTREAM D	4				4	72	5	77		4		81
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	1				1	22		22				22
COMOX T	1		10		11	116	1	117		5		122
COURTENAY C	3				3	65	9	73		2		75
* COURTNY CAMPL RIV C P A	2											
CRANBROOK C	13				13	222	8	230	40	224		494
CRESTON T	2		1		3	45	3	48		1	29	78
* CROOKED RIVER C P A	2											
DAWSON CREEK C	3				3	67	14	81	630	13		724
DAWSON CREEK C P A							4	4				4
DUNCAN C	1	2			3	37	4	41		27		68
ENDERBY C						2		2		10		12
FERNIE C	2				2	44	27	71		55		136
FORT NELSON C P A	4				4	69	3	72		9		81
FORT ST JAMES V												
FORT ST JOHN T	8		8		16	161	4	165		111		276
FRASER-FORT GEORGE R.D.	32				32	571	15	587	19	33		599
GIBSONS LANDING V	1				1	16		16				16
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C	3				3	50	3	53		1		54
GREENWOOD C	2											
HARRISON HOT SPRINGS V												
HOPE T	5		4		9	100		100		2		102
HOUSTON D	14	2	8		24	456		456	100			556
HUDSON HOPE D M	2											
* KAMLOOPS C	9		33		41	411	4	415		335		750
KAMLOOPS C P A	2											
KASLO V												
* KELOWNA C	7		25		32	427	9	436	13	87	2	538
KENT D	3				3	60		60	5	8		73
KIMBERLEY C	3				3	56	15	72				72
KINNAIRD T												
KITIMAT D	4	2		3	9	136	5	142	45	1		188
LADYSMITH T	1				1	8		8				8
LAKE COWICHAN V	1				1	12		12				12
* LANGFORD C P A	2											
LANGLEY C	11		11		22	285	2	287		1		288
* LANGLEY D	39	1			39	742		742	32	30	357	1,161
LILLOOET V	2											
LYTTON V												
MACKENZIE D	70				70	1,225	5	1,230	510			1,740
* MAPLE RIDGE D	19	1			20	369	14	383		77	193	553
* MATSQUI D	28				28	459	33	492	41	108	333	1,024
* MCBRIDE V							3	3			21	24
MERRITT T	2		1		3	42	3	45		19		64
MISSION D (17)	12				12	264	5	269		3		272
* NANAIMO C	1				1	19	8	27		8		35
* NANAIMO C P A	9	3	12	1	25	257	12	269	8	5		282
NELSON C	1				1	20	9	29		2	3	34
* NORTH COWICHAN D	11	2	4		17	260	5	265		2		267
NORTH OKANAGAN D	13				13	251		251			15	265
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	7				7	103	8	111				111
OLIVER V						6	1	7		1		8
OSOYOOS V	2											
PARKSVILLE V	5	2			7	99	1	100				100
PEACHLAND D	2				2	27		27				27
* PENTICTON C	2											
PITT MEADOWS D	9	2			11	161	2	163	4	7		174
* PORT ALBERNI C	7	2			9	178	14	192				192
POUCE COUPE V						1		1				1
* POWELL RIVER D	2											
* PRINCE GEORGE C	14	12		1	27	426	9	435	85	41	189	750
* PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C		2	4	3	9	83	11	94	1	7	125	228
QUALICUM BEACH V	1				1	28		28				28
QUESNEL T			3		3	23	4	27	404	44		475
QUESNEL C P A	2				2	20	3	23				23
REVELSTOKE C		2			2	26		26		2		28
ROSSLAND C	2											
SALMO V	2											
SALMON ARM V	2											
SALMON ARM D	8				8	136	12	148	21			169
SHAWNIGAN C P A	3				3	15	2	17				17
SICAMOUS CPA												
SMITHERS T	2											
SQUAMISH D	5				5	94	2	96	30	11		137
SUMAS D	2				2	37	5	42	91			133
SUMMERLAND D	8				8	175	12	187		6		193
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	7				7	94		94	3	4		101
TERRACE D	3				3	60	7	67	101		82	250
	117		70		187	2,076	24	2,100		235	400	2,735
TOFINO V												
* TRAIL C	1				1	29	12	41		18		59
VANDERHOOF V	1				1	15	5	21		5	180	206
* VERNON C	15				15	274	14	288	7	32	30	357
WARFIELD V							3	3				3
WILLIAMS LAKE T	3				3	72	3	75	3	1		79
	994	73	304	21	1,392	21,558	1,017	22,575	3,322	4,093	4,298	34,288
	5,774	939	7,780	190	14,683	193,007	8,714	201,721	61,503	84,774	117,779	465,777

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JUNE - 1970 - JUIN

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MAY 1970 LATE REPORTS													
MAI 1970 RAPPORTS TARDIFS													
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE													
* SYDNEY C	32			1	33	397	5	403	22			425	
	32			1	33	397	5	403	22			425	
QUEBEC													
* BOUCHERVILLE T	3				3	57	1	58				58	
* BROSSARD T	10	4	32		46	408	15	423		111		534	
* ROSEMERE T						3	8	11				11	
* TERRASSE VAUDREUIL W D	1				1	13		13				13	
ROCK ISLAND T										2		2	
SCOTSTOWN T						1		1				1	
* THETFORD MINES C	10	2	1	1	14	207	12	219		23		242	
* BELDEIL T	3				3	39		39				39	
* ST HYACINTHE C	5				5	45		45				45	
* ST JERUSALEM D ARGENT P	3				3	25	1	26	1			27	
* SEPT ILES C	6	6	24		36	382	48	430	35	86	3,088	3,639	
	41	12	57	1	111	1,180	85	1,265	36	222	3,088	4,611	
ONTARIO													
ALEXANDRIA T						1	2	3		8		11	
ALICE AND FRASER TWP	4				4	62		62		8		70	
OLDEN TWP	5				5	19		19				19	
SMITHS FALLS T	2	2		1	5	89	5	94		5		100	
MARMORA V	1				1	10	4	14		2		16	
EMBRU V										2		2	
TILLSONBURG T	3				3	87	13	100		12	27	139	
HUNTSVILLE T	10				10	183	8	191	20	4		215	
SUNDRIDGE V	3				3	46		46		30		76	
TOSCORNTIO TWP	3				3	43		43		1		44	
THESSALON T	2				2	24	6	30		1		31	
WHITNEY TWP	2				2	25	5	30				30	
	35	2		1	38	589	43	632	20	74	27	753	
MANITOBA													
WINNIPEG BEACH T	1				1	25	1	26		8		34	
MACGREGOR V						7		7				7	
	1				1	32	1	33		8		41	
SASKATCHEWAN													
* SWIFT CURRENT C						6	4	10		2	1,688	1,700	
						6	4	10		2	1,688	1,700	
ALBERTA													
ALBERTA BEACH V	5				5	21	2	23				23	
ANDREW V						1	1	1				1	
CAROLINE V						8		8				8	
FORT McMURRAY T	1				1	20	5	25				25	
RIMBEY T						2		2			3	5	
SYLVAN LAKE T	2				2	18	2	20		15		36	
TABER T	1				1	15	8	23		2		25	
TOFIELD T	1				1	16		16				16	
VALLEYVIEW T	3	2			5	72		72		10		82	
VERMILION T	1			1	2	25	2	27				27	
	14	2		1	17	189	28	217		28	3	248	
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
* RICHMOND TWP	32	10		1	43	832	42	874	100	120	115	1,210	
CAPITAL REGIONAL PD	45	2			47	929	15	945		139	43	1,127	
* CENTRAL SAANICH D	3				3	63	8	71	14		11	96	
NORTH SAANICH D	3			1	4	94	8	102		5		107	
FERVIE C	1				1	21	31	52		10		62	
FORT NELSON C P A	5		5		11	254	10	264	13	157	14	458	
GOLDEN VILLAGE V	3				3	59	4	63		5		68	
LANGLEY C	9		7		16	215		215		9		224	
PITT MEADOWS D	5				5	85	7	92	8	3		103	
ROSSLAND C	1				1	7	2	9				9	
* VERNON C	8				8	133	2	135		172		307	
	115	12	12	2	142	2,692	130	2,822	135	630	184	3,771	
	239	28	69	6	342	5,085	297	5,382	213	964	4,990	11,549	

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970.
- (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South Twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1970 - JUILLET

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1970 - JUILLET

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1970 - Octobre
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 7

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

Page

Page

Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUES

Table

Tableau

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - July 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - June 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - July 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - June 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - July 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - June 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - July 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - July 1970	25

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juillet 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juin 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juillet 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juin 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juillet 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juin 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Juillet 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Juillet 1970	25

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marques, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
February -- Février	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
March -- Mars	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
April -- Avril	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
May -- Mai	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
June -- Juin	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
JulyP -- JuilletP	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	454	4,220
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	366	82	25	21	494	7,159	719	7,878	463	1,899	2,082	12,322
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	273	73	32	24	402	5,702	757	6,459	3,275	4,665	525	14,924
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
February -- Février	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
March -- Mars	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
April -- Avril	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
May -- Mai	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
June -- Juin	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
JulyP -- JuilletP	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	56	4	61	26	147	1,564	62	1,626	196	1,325	299	3,446
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	85	10	11	27	133	1,602	62	1,664	301	453	264	2,682

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
JulyP -- JuilletP	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
August -- Août	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	1,015	349	2,416	32	3,812	39,684	1,523	41,207	2,767	11,340	26,763	82,077
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ...	1,047	185	1,531	38	2,801	33,185	1,638	34,823	3,005	13,835	7,111	58,774
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
JulyP -- JuilletP	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August -- Août	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	452	89	331	90	962	11,789	1,239	13,028	2,943	5,159	24,417	45,547
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	339	67	184	89	679	8,771	1,273	10,044	8,373	5,739	3,136	27,292

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
thousands of dollars — en milliers de dollars												
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier												
February -- Février	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
March -- Mars	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
April -- Avril	860	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
May -- Mai	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
June -- Juin	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
JulyP -- JuilletP	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
August -- Août	719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	5,134	1,678	15,613	723	23,148	224,133	9,287	233,420	46,017	80,380	135,319	495,136
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	4,752	1,189	10,692	624	17,257	183,763	9,088	192,851	74,436	61,711	146,617	475,615
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,102	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier												
February -- Février	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
March -- Mars	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
April -- Avril	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
May -- Mai	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
June -- Juin	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
JulyP -- JuilletP	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
August -- Août	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	20,763	3,307	28,482	506	53,058	690,657	20,480	711,137	143,870	186,205	317,941	1,359,153
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	13,710	2,523	18,768	400	35,401	502,056	19,683	521,739	133,506	227,517	295,658	1,178,420

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
April -- Avril	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
May -- Mai	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
June -- Juin	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
July ^P -- Juillet ^P	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
August -- Août	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	1,563	303	2,946	24	4,836	50,737	1,495	52,232	4,796	24,506	18,109	99,643
1970-January - July ^P -- Janvier - Juillet ^P ..	1,328	284	2,199	34	3,845	43,993	1,418	45,411	12,491	17,942	42,844	118,688
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier												
February -- Février	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
March -- Mars	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
April -- Avril	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
May -- Mai	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
June -- Juin	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
July ^P -- Juillet ^P	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
August -- Août	77	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	1,262	234	1,222	17	2,735	33,923	1,252	35,175	2,103	15,547	10,591	63,416
1970-January - July ^P -- Janvier - Juillet ^P ..	265	13	6	10	294	4,960	941	5,901	702	9,090	9,278	24,971

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	8	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	862	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,536	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	568	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
June -- Juin	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July ^P -- Juillet ^P	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
August -- Août	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	4,362	634	8,451	48	13,495	151,143	2,817	153,960	30,154	65,856	35,573	285,543
1970-January - July ^P -- Janvier - Juillet ^P ..	3,765	713	4,163	71	8,712	104,845	2,532	107,377	8,219	44,857	56,635	217,088
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
June -- Juin	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July ^P -- Juillet ^P	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
August -- Août	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	7,199	731	12,009	158	20,097	247,301	6,805	254,106	39,606	67,207	70,986	431,905
1970-January - July ^P -- Janvier - Juillet ^P ..	6,284	527	5,247	150	12,208	175,834	7,282	183,116	31,219	65,143	33,743	313,221

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institu- tion- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December ^P -- Décembre ^P	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827
July ^P -- Juillet ^P	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet ..	42,172	7,411	71,556	1,645	122,784	1,458,090	45,679	1,503,769	272,915	459,424	642,080	2,878,188
1970-January - July ^P -- Janvier - Juillet ^P ..	31,848	5,584	42,833	1,467	81,732	1,064,711	44,674	1,109,385	275,527	450,952	595,811	2,431,675

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
JULY - 1970 - JUILLET

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	454	4,220
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUÉBEC	719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112
ONTARIO	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590
MANITOBA	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
SASKATCHEWAN	77	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666
ALBERTA	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504
CANADA	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUÉBEC	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
ONTARIO	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
MANITOBA	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
SASKATCHEWAN	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
CANADA	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JULY - 1970 - JUILLET

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	24	29	15	-	68	1,046	116	1,162	-	2,303	439	3,904
Other localities -- Autres agglomérations ...	21	-	-	1	22	150	38	188	-	113	15	316
Total	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	454	4,220
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	13	2	-	-	15	266	14	280	-	93	-	373
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	20	-	20	-	6	-	26
Total	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	390
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	141	40	41	8	230	3,027	219	3,246	67	738	176	4,227
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	-	3	1	67	804	35	839	-	93	1,832	2,764
Total	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	17	1	11	98	1,369	158	1,527	1,492	565	99	3,683
Other localities -- Autres agglomérations ...	0	-	-	-	0	95	38	133	45	31	-	209
Total	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	536	128	1,684	34	2,382	25,118	1,293	26,411	2,780	9,993	4,957	44,141
Other localities -- Autres agglomérations ...	183	23	79	9	294	3,302	289	3,591	201	682	7,497	11,971
Total	719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,113	266	2,534	27	3,940	58,990	2,746	61,736	25,381	29,641	39,510	156,268
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,261	38	127	49	1,475	20,078	1,368	21,446	2,736	2,848	9,292	36,322
Total	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	96	25	407	1	529	6,280	189	6,469	153	3,584	6,357	16,563
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	8	-	-	71	1,113	32	1,145	30	475	421	2,071
Total	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	01	1	1	-	63	1,033	115	1,148	93	989	747	2,977
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	1	17	300	31	331	3	290	65	689
Total	17	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	351	128	338	5	822	9,692	225	9,917	2,444	6,956	6,109	25,426
Other localities -- Autres agglomérations ...	130	3	10	3	146	2,288	89	2,377	101	344	2,099	4,921
Total	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	557	30	459	9	1,055	16,470	842	17,312	2,197	5,443	7,818	32,770
Other localities -- Autres agglomérations ...	230	4	154	3	391	5,598	175	5,773	11,187	2,149	625	19,734
Total	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,961	666	5,480	95	9,202	123,291	5,917	129,208	34,607	60,305	66,212	290,332
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,974	76	373	67	2,490	33,748	2,095	35,843	14,303	7,031	21,846	79,023
Total	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	47	6	-	2	55	1,079	118	1,197	-	160	-	1,357
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	2	-	1	35	319	74	393	-	27	-	420
Total	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	50	4	-	4	58	673	16	689	216	38	182	1,125
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-	4
Total	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	163	24	77	5	269	3,395	329	3,724	2,250	633	723	7,330
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	1	10	-	74	770	79	849	297	120	57	1,323
Total	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	14	21	16	120	1,546	253	1,799	145	672	1,720	4,336
Other localities -- Autres agglomérations ...	7	2	-	1	10	174	20	194	79	118	6	397
Total	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	533	253	1,844	72	2,702	28,131	1,565	29,696	19,534	7,722	32,872	89,824
Other localities -- Autres agglomérations ...	260	31	142	19	452	4,744	405	5,149	889	819	3,016	9,873
Total	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,543	361	4,520	26	6,450	88,147	2,886	91,033	21,163	57,712	53,287	223,195
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,191	56	197	19	1,463	19,730	1,297	21,027	2,253	2,333	7,331	32,944
Total	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	192	41	320	-	553	6,023	245	6,268	321	2,220	6,426	15,235
Other localities -- Autres agglomérations ...	92	1	32	1	126	1,819	52	1,871	9,965	99	167	12,102
Total	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	35	-	-	-	35	677	100	777	131	448	1,555	2,911
Other localities -- Autres agglomérations ...	20	-	1	-	21	358	25	383	3	180	357	923
Total	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	502	70	398	5	975	14,985	295	15,280	1,025	6,489	3,223	26,017
Other localities -- Autres agglomérations ...	157	11	18	6	192	3,087	126	3,213	105	1,640	3,068	8,026
Total	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	650	75	654	23	1,402	19,671	888	20,559	2,466	4,330	3,559	30,914
Other localities -- Autres agglomérations ...	423	14	134	4	575	8,159	275	8,434	1,376	921	860	11,571
Total	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,784	848	7,834	153	12,619	164,327	6,695	171,022	47,251	80,424	103,547	402,244
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,245	118	534	51	2,948	39,160	2,357	41,517	14,967	6,257	14,842	77,583
Total	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JULY - 1970 - JUILLET

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-E.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	45	14	204	75	719	2,374	159	77	481	787	4,935
Value -- Valeur	732	266	3,045	1,244	10,924	43,958	2,873	1,300	8,053	14,750	87,145
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	7	-	-	-	-	8
Value -- Valeur	-	-	-	-	4	35	-	-	-	-	39
Repairs -- Réparations	154	14	218	157	1,308	3,953	206	144	310	988	7,452
Units - Total -- Unités	45	14	204	75	720	2,381	159	77	481	787	4,943
Value - Total -- Valeur	886	280	3,263	1,401	12,236	47,946	3,079	1,444	8,363	15,738	94,636
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	29	2	40	17	151	304	33	1	131	34	742
Value -- Valeur	177	20	458	175	1,959	4,139	339	10	1,313	441	9,031
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	1	3	25	29	1	1	7	7	75
Value -- Valeur	2	-	10	7	89	161	4	3	24	28	328
Repairs -- Réparations	-	-	-	1	18	19	-	-	-	7	45
Units - Total -- Unités	30	2	41	20	176	333	34	2	138	41	817
Value - Total -- Valeur	179	20	468	183	2,066	4,319	343	13	1,337	476	9,404
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	15	-	44	1	1,763	2,661	407	1	348	613	5,853
Value -- Valeur	285	-	274	17	15,390	30,658	4,177	20	2,586	6,821	60,228
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	8	8	17	40	-	-	1	5	79
Value -- Valeur	-	-	44	21	54	117	-	-	4	28	268
Repairs -- Réparations	-	-	36	38	256	142	15	2	4	22	515
Units - Total -- Unités	15	-	52	9	1,780	2,701	407	1	349	618	5,932
Value - Total -- Valeur	285	-	354	76	15,700	30,917	4,192	22	2,594	6,871	61,011
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	13	1,502	2,354	19,823	170	56	2,538	12,310	38,766
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	54	-	611	6,898	11	21	1	730	8,326
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	35	16	1,396	2	19	6	344	1,818
Total	-	-	67	1,537	2,981	28,117	183	96	2,545	13,384	48,910
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	2,098	-	107	119	5,456	14,047	2,849	638	903	1,400	27,617
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage	93	-	382	89	796	1,764	111	75	1,257	1,813	6,380
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	4	67	1,839	1,011	275	426	589	670	4,881
Office buildings -- Edifices à bureaux	83	-	27	152	1,253	9,266	197	31	744	944	12,697
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	42	4	37	26	108	1,692	207	-	459	1,415	3,990
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	60	85	152	96	542	2,999	165	56	640	1,126	5,921
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	119	60	-	4	2	27	212
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	40	10	122	47	562	1,650	255	49	2,706	197	5,638
Total	2,416	99	831	596	10,675	32,489	4,059	1,279	7,300	7,592	67,336
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	454	-	1,681	74	10,216	35,698	6,628	679	6,898	4,242	66,570
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	7	-	422	3,568	-	50	-	3,362	7,409
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	119	-	550	813	8	-	889	157	2,536
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	52	10	472	668	107	25	199	425	1,958
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	149	15	794	8,055	35	58	222	257	9,585
Total	454	-	2,008	99	12,454	48,802	6,778	812	8,208	8,443	88,058

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	79	50	226	76	793	2,734	284	55	659	1,073	6,029
Value -- Valeur	1,300	617	3,130	1,322	13,043	51,480	4,797	1,029	11,377	19,701	107,796
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	14	16	-	-	-	-	30
Repairs -- Réparations	190	20	362	209	1,636	4,030	286	121	419	1,152	8,425
Units - Total -- Unités	79	50	226	76	795	2,736	284	55	659	1,073	6,033
Value - Total -- Valeur	1,490	637	3,492	1,531	14,693	55,526	5,083	1,150	11,796	20,853	116,251
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	8	4	25	16	284	417	42	-	81	89	966
Value -- Valeur	91	40	254	171	3,284	6,050	470	-	850	1,141	12,351
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	6	39	26	1	-	11	22	111
Value -- Valeur	7	-	11	51	145	122	1	-	83	78	498
Repairs -- Réparations	2	-	-	-	29	16	-	-	-	-	47
Units - Total -- Unités	11	4	28	22	323	443	43	-	92	111	1,077
Value - Total -- Valeur	100	40	265	222	3,458	6,188	471	-	933	1,219	12,896
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	87	21	1,986	4,717	352	1	416	788	8,368
Value -- Valeur	-	-	758	136	16,243	50,157	2,574	6	5,762	6,890	82,526
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	4	2	11	50	17	-	-	-	5	89
Value -- Valeur	-	16	12	40	146	52	-	-	-	20	286
Repairs -- Réparations	-	-	46	64	305	137	11	4	2	11	580
Units - Total -- Unités	-	4	89	32	2,036	4,734	352	1	416	793	8,457
Value - Total -- Valeur	-	16	816	240	16,694	50,346	2,585	10	5,764	6,921	83,392
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	216	1,520	155	18,780	21,208	10,219	109	750	1,971	54,928
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	1,015	-	1,563	1,071	16	-	273	1,473	5,411
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	12	69	80	1,137	51	25	107	398	1,879
Total	-	216	2,547	224	20,423	23,416	10,286	134	1,130	3,842	62,218
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	54	-	23	447	4,341	12,694	490	220	3,721	1,169	23,159
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	100	-	9	94	682	1,345	128	34	974	1,632	4,998
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	255	30	1,495	2,645	347	6	581	418	5,777
Office buildings -- Edifices à bureaux	7	-	257	99	801	14,332	271	147	913	354	17,181
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	6	10	49	2,659	546	-	829	352	4,451
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	1	-	55	45	628	24,520	421	177	757	1,011	27,615
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	35	-	-	9	222	-	-	91	28	385
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	25	3	148	65	536	1,628	116	44	263	287	3,115
Total	187	38	753	790	8,541	60,045	2,319	628	8,129	5,251	86,681
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	182	310	1,336	16,279	27,194	4,932	735	4,057	3,475	58,500
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	13	-	1,432	2,264	770	185	1,101	59	5,824
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	1,390	677	122	110	403	2	2,704
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	135	22	3,422	1,184	590	195	69	358	5,975
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	-	-	322	368	13,365	29,299	179	687	661	505	45,386
Total	-	182	780	1,726	35,888	60,618	6,593	1,912	6,291	4,399	118,389

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	205	90	125	4	424	4,843	98	4,941		4,138	5,503	14,582
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	38	4	129		171	1,813	82	1,895	602	2,360	18	4,875
* PARKLAND CO # 31	12				12	135	8	143	22	2		167
* ST ALBERT T	28				28	380	7	387		62		449
* STRATHCONA COUNTY	36				36	715		715	56		40	811
* STURGEON M.D.	5				5	90		90		2		92
	119	4	129		252	3,133	97	3,230	680	2,426	58	6,394
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	22	12			34	611	15	626		392	40	1,058
* HALIFAX C	16	12	21		49	660	89	749	66	229	62	1,106
	38	24	21		83	1,271	104	1,375	66	621	102	2,164
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP						36		36	16	47		99
* BEVERLY TWP	5				5	110	1	111	25	9	8	153
* BINBROOK TWP	6				6	129	7	136	3			139
* BURLINGTON T	24		100		124	1,624	22	1,646		40		1,686
* DUNDAS T	3				3	78	3	81				81
* FLAMBORO EAST TWP	2				2	54	3	57	50	3	4	114
* FLAMBORO WEST TWP	6				6	143	4	147	19	17		183
* GLANFORD TWP						10	5	15	1	2		18
* HAMILTON C	55		201		256	2,522	274	2,796	1,532	734	825	5,887
* SALT FLEET TWP	2				2	55	5	60	126			186
* STONEY CREEK T						4	2	6		40		46
* WATERDOWN V							2	2				2
	103		301		404	4,765	328	5,093	1,772	892	837	8,594
HULL QUEBEC												
* AYLMER T	1	2			3	26	1	27				27
* DESCHENES V	9			1	10	101	10	111		15		126
* GATINEAU T	18				18	262	12	274			130	404
* HULL C	1	3	216		220	2,333	34	2,367	15	144		2,526
* LUCERNE M	2				2	69	7	76		10		98
* POINTE GATINEAU T	7		294	1	302	2,740	16	2,756	12	17		2,773
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M	4				4	42		42				42
	42	5	510	2	559	5,573	80	5,653	27	186	130	5,996
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	2				2	46	9	55			3	58
* BRIDGEPORT V	1	2			3	53		53				53
* DUMFRIES NORTH TWP	3				3	80		80				80
* GALT C	15				15	361	3	364	4	45		413
* HESPELER T						10	6	16				16
* KITCHENER C	33	24	150		207	2,139	37	2,176	5	55		2,236
* PRESTON T	3				3	60	4	64	60	2		126
* WATERLOO C												
* WATERLOO TWP	4				4	123	13	136		5		141
	61	26	150		237	2,872	72	2,944	69	107	3	3,123
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	45	2	172	4	223	2,558	71	2,629	599	968	1,832	6,028
* LONDON TWP	4				4	79		79	44			123
* WESTMINSTER TWP	1				1	23	4	27	5	10		42
	50	2	172	4	228	2,660	75	2,735	648	978	1,832	6,193
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T		8	16		24	203		203	22	16		241
* BAIE D'URFE T										80		80
* BEAUCONSFIELD C	3				3	88		88		20		108
* BOUCHERVILLE T	11				11	188	4	192		10		202
* BROSSARD T	97	2	16		115	1,444	6	1,450		30		1,480
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE							2	2				2
* CHATEAUGUAY T	2				2	30	6	36		2		38
* CHATEAUGUAY CENTRE T	13				13	179	6	185		6		191
* COTE ST LUC C	1				1	46	2	48				48
* DELSON T	4				4	62	4	66		2		68
* DEUX MONTAGNES C	1				1	40	22	62				62
* DOLLARD DES ORMEAUX T	8		26		34	312	4	316				316
* DORION T						1		1				1
* DORVAL C						6	11	17	10	12		39
* GREENFIELD PARK T												
* HAMPSTEAD T		1	2		3	89		89				89
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T							6	6				6
* KIRKLAND T												

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* LACHINE C							16	16	13	341		370
* LAFLECHE C	7		6		13	162	22	184		1		185
* LA PRAIRIE T	1				1	12	2	14		1	285	300
* LA SALLE C				8	8	40		40	32	96		168
* LAVAL /VILLE DE/, C	17	12	58		87	1,186	83	1,269	6	196	70	1,541
* LE MOYNE T						2		2		20		22
* LERY T	2				2	26		26				26
* LONGUEUIL C (1)	16	3	35		54	602	89	691	8	546	501	1,746
* MONTREAL C	1	24	97	4	126	1,427	154	1,581	1,140	1,705	1,936	6,362
* MONTREAL EAST T						2		2	6			8
* MONTREAL NORD C	11	4	40	2	57	437	14	451	180	1,490		2,121
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T						30	20	50		37		87
* NOTRE DAME M												
* NOTRE DAME ILE PERROT	1				1	16	2	18				18
* OUTREMONT C						8	7	15		6	43	64
* PIERREFONDS C	11	1	8		20	258	5	263		9	550	822
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C	2		250		252	2,031		2,031		201	8	2,240
* POINTE CLAIRE C						5	20	25	140	99		264
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	8				8	129	5	134		1		135
* ROSEMERE T	1				1	21	1	22		5		27
* ROXBORO T						1		1				1
* STE ANNE DE BELLEVUE T						5		5				5
* ST BRUND MONTARVILLE T	19		30		49	500		500		86		586
* STE CATHERINE D ALEX P												
* ST CONSTANT P	5		1		6	98		98				98
* ST EUSTACHE T	2				2	34	8	42		85		127
* STE GENEVIEVE T											4	4
* ST HUBERT T	2				2	27	15	42	40	88		170
* ST LAMBERT C	6				6	134	8	142			93	235
* ST LAURENT C			48		48	384	12	396	510	281		1,187
* ST LEONARD C		18	46		64	728		728	125	227		1,080
* ST PIERRE T						1		1				1
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	1			1	2	18		18				18
* STE THERESE C						13	14	27		1		28
* SENNEVILLE V							1	1				1
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C						15		15		38	26	79
* WESTMOUNT C												
	254	74	677	15	1,020	11,032	579	11,611	2,232	5,738	3,516	23,097
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	33	11			44	815	9	824	21	90	4,151	5,086
* NEPEAN TWP	30	16			46	804	21	825		648	1,025	2,498
* OTTAWA C	11		735		746	7,922	83	8,005	33	542	1,898	10,478
* ROCKCLIFFE PARK V	1				1	115		115				115
* VANIER C							12	12		2		14
	75	27	735		837	9,656	125	9,781	54	1,282	7,074	18,191
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	4	3	3		10	121	9	130	18			148
* CHARLESBOURG C												
* CHARLESBOURG OUEST M	1	2	11		14	107		107				107
* CHARNY T	6				6	81	3	84		2		86
* COURVILLE												
* GIFFARD C	2	2	35	1	40	324	4	328	142	5		475
* DUBERGER T	2		28		30	232	10	242		5		247
* LAUZON C	1				1	13	24	37				37
* LEVIS C	4				4	85	21	106		11		117
* LORETTEVILLE C	14	10	3		27	374	13	387		15		402
* MONTMORENCY T												
* NEUFCHATEL T	10	2			12	146	19	165				165
* L ANCIENNE DE LORETTE T	23				23	270	6	276				276
* ORSAINVILLE V												
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	4	2	7	2	15	170	63	233	10	506	420	1,169
* ST DAVID T												
* ST EMILE V												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	8				8	139	2	141				141
* STE FOY C	4	2	256	4	266	2,203	68	2,271		572		2,843
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD												
* SILLERY C												
* VANIER T		2			2	20	15	35		7		42
* VILLENEUVE T												
	83	25	343	7	458	4,285	257	4,542	170	1,123	420	6,255
REGINA SASK.												
	44				44	677	38	715	7	605	106	1,433
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	1				1	34		34				34
* SAINT JOHN C	32	11		2	45	706	75	781	1,467	68	19	2,335
	33	11		2	46	740	75	815	1,467	68	19	2,369
ST JOHNS NFLD	17	28	15		60	903	85	988		2,106	439	3,533

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SASKATOON SASK.	7	1	1		9	196	48	244	37	200	623	1,104
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF			21		21	220		220				220
* NEELON GARSON TWP	2		6		8	87	10	97				97
* RAYSIDE TWP	9				9	161		161		1	2,857	3,019
* SUDBURY C	48	6	54		108	1,498	73	1,571		98		1,669
* VALLEY EAST TWP	38				38	604	22	626			638	1,264
* WATERS TWP	6				6	101	5	106				106
	103	6	81		190	2,671	110	2,781		99	3,495	6,375
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T						6	9	15	5	1	2,390	2,411
* ETOBICOKE BOROUGH	8	14	30	2	54	1,033	53	1,086	1,123	1,751	1,759	5,719
* MARKHAM V	1				1	25	4	29		3		32
* MARKHAM TWP	19				19	533		533	183	39		755
* MILTON T					2	35	5	40		48		88
* MISSISSAUGA T	33	38	44		115	1,955	36	1,991	1,055	509	3,752	7,307
* OAKVILLE T	43				43	759	16	775	317	4	51	1,147
* PICKERING V	12			1	13	333		333		4		337
* PICKERING TWP	9				9	348	15	363	230			593
* PORT CREDIT T							2	2		13		15
* RICHMOND HILL T	1		67		68	627	10	637	78	27	50	792
* SCARBOROUGH BOROUGH	49	34	250		333	5,194		5,194	1,889	2,614	1,664	11,361
* STOUFFVILLE V	1				1	26		26				26
* STREETSVILLE T	1				1	25		25				25
* TORONTO C	3		33	6	42	1,448	212	1,660	7,084	13,172	4,723	26,639
* VAUGHAN TWP	8				8	258	22	280	27	14	52	373
* WOODBRIDGE V						2		2		1		3
* YORK BOROUGH						18	46	64		7		71
* YORK EAST BOROUGH	1				1	166	23	189	6	418		613
* YORK NORTH BOROUGH	52	34	188		274	5,588	367	5,955	2,109	498	100	8,662
	241	121	613	9	984	18,379	820	19,199	14,106	19,123	14,541	66,969
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	13	6	45		64	1,114	72	1,186	34	270	356	1,846
* COQUITLAM D	15				15	335	50	385	45	5	25	460
* DELTA D	109	2	62		173	2,142	19	2,161	129	1,019	20	3,329
* NEW WESTMINSTER C						26	14	40	2	71		113
* NORTH VANCOUVER C		2			2	62	22	84	370	34	4	492
* NORTH VANCOUVER D	33		22		55	1,102	18	1,120		98	8	1,226
* PORT COQUITLAM C	19	2		1	22	360	7	367		8	294	669
* PORT MOODY C	1				1	16	3	19		27		46
* RICHMOND TWP	35		105	1	141	1,660	76	1,736	630	641	203	3,210
* SURREY D												
* VANCOUVER C	24	4	1	4	33	729	160	889	328	1,454	824	3,495
* VANCOUVER WEST D	4				4	334	5	339		141	33	513
* WHITE ROCK C												
* WOODHAVEN C P A												
	253	16	235	6	510	7,880	446	8,326	1,538	3,768	1,767	15,399
VICTORIA B.C.												
* CAPITAL REGIONAL PD	31				31	594	15	609	15	12	277	913
* CENTRAL SAANICH D	6				6	151	8	159	2			161
* ESQUIMALT D	10				10	177	8	185				185
* NORTH SAANICH D	2				2	35		35		1		36
* OAK BAY D	1				1	39	32	71		93	229	393
* SAANICH D	16		141		157	1,669	40	1,709	6	6	33	1,754
* SIDNEY T	5				5	97	5	102		67	33	202
* VICTORIA C	1		68		69	1,583	40	1,623	1	477	7	2,108
	72		209		281	4,345	148	4,493	24	656	579	5,752
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V				1	1	9	2	11			16	27
* SANDWICH SOUTH TWP	2	1		1	4	57	7	64		40	475	579
* SANDWICH WEST TWP	19				19	538	12	550				550
* TECUMSEH T	1				1	52	8	60	14		30	104
* WINDSOR C	37	2	68		107	2,063	211	2,274	664	318	600	3,856
	59	3	68	2	132	2,719	240	2,959	678	358	1,121	5,116
WINNIPEG MANITOBA												
	87	25	407		519	6,122	156	6,278	141	1,346	6,138	13,903
	1,946	488	4,792	51	7,277	94,722	3,981	98,703	23,716	45,820	48,303	216,542

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
METRO ST. JOHNS		17	28	15		60	903	85	988		2,106	439	3,533
BADGERS QUAY R D		2				2	16		16				16
BURIN T													
CARBOVEAR T													
CHANNEL PORT AUX BASQ T		4				4	36	12	48		78		126
CLARENVILLE T		1				1	5	2	7			15	22
* CORNER BROOK C		7	1			8	143	31	174		197		371
DEER LAKE T													
ENGLEE T		5				5	24	4	28				28
FOGO T													
FORTUNE T		2				2	17	8	25				25
FRESHWATER T													
GLENWOOD T		1				1	7	2	9				9
GRAND BANK T		2				2	9	8	17		1		18
HARBOUR GRACE T		2				2	12	2	14		3		17
LAWN T					1	1	2		2				2
PASADENA MIDLAND L G C													
RAMEA T													
STEPHEVILLE T													
WABANA T													
WESLEYVILLE T											1		1
WINDSOR T		2				2	22		22		30		52
		45	29	15	1	90	1,196	154	1,350		2,416	454	4,220
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
ALBERTON T											6		6
BORDEV T													
CHARLOTTETOWN C		12	2			14	251	12	263		93		356
GEORGETOWN T													
KENSINGTON T													
MURRAY HARBOUR V													
MURRAY RIVER V		1				1	20		20				20
* SUMMERSIDE T		1				1	15	2	17				17
		14	2			16	286	14	300		99		399
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
METRO HALIFAX		38	24	21		83	1,271	104	1,375	66	621	102	2,164
* AMHERST T		2				2	33	3	36		6		42
ANNAPOLIS ROYAL T		1				1	18		18				18
ANTIGNONISH T		1		3	1	5	45		45		2		47
ARGYLE M		20				20	237		237				237
BERWICK T								1	1		39		40
BRIDGETOWN T								2	2		3		5
BRIDGEWATER T		4				4	57	2	59		1		60
CANSO T													
CLARKS HARBOUR T													
DOMINION T								1	1				1
* GLACE BAY T		2			3	5	57	22	79		27		106
* HALIFAX CO		61	10	20		91	1,060	74	1,134				1,134
* HANTS EAST M		15				15	168	6	174				174
HANTSPOUT T													
KENTVILLE T													
LIVERPOOL T							17		17				17
LOUISBOURG T													
LUNEBURG T													
MAHONE BAY T		1				1	30		30				30
MIDDLETON T		2				2	37		37				37
MULGRAVE T													
* NEW GLASGOW T		3				3	60	9	69		1		70
NEW WATERFORD T								7	7				7
* NORTH SYDNEY T							6	5	11		2		13
OXFORD T							1		1				1
PARRSBORO T		1				1	2		2				2
* PICTOU CO MUN		10				10	63		63		31		94
PORT HAWKESBURY T		7				7	134	1	135				135
SHELBURNE T		1				1	10		10		40		50
SPRINGHILL T													
STELLARTON T													
STEWIACKE T								8	8				8
* SYDNEY C		5				5	73	1	74	1	4	74	153
SYDNEY MINES T		1				1	5		5				5
TRENTON T		1				1	12		12		2		14
* TRURO T		5	6		5	16	242		242		48		290
VICTORIA M													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings Maisons simples	Double dwell- ings Maisons doubles	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	New residen- tial Domici- liaires nouves	Repair residen- tial Répara- tions domici- liaires	Residen- tial Total Domici- liaires	Indus- trial Indus- trielles	Commer- cial Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
WESTVILLE T	2				2	20		20		2		22
WINDSOR T	2				2	44		44		1	1,829	1,874
WOLFVILLE T	10				10	94	8	102		1	3	106
YARMOUTH T	9				9	35		35				35
YARMOUTH D	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	33	11		2	46	740	75	815	1,467	68	19	2,369
* BATHURST C	10		1	1	12	168	12	180		42		222
* CAMPBELLTON C	3			5	8	74	19	93		50		143
CHATHAM T	2											
DALHOUSIE T	2						23	23	10			33
DIEPPE T	2											
* EDMUNDSTON C	1	2			3	37	4	41		16		57
* FREDERICTON C	10	2		1	13	164	12	176		242	5	423
GRAND FALLS T	2				2	21	4	25		11		36
HARTLAND T												
LEWISVILLE V												
MARYSVILLE T	2				2	28		28				28
MILLTOWN T	2											
* MONCTON C	1			2	3	26	27	53		104	75	232
NEWCASTLE T										18		18
* DROMOCTO T		2			2	19		19				19
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T							5	5	35			40
ST LEONARD T	2											
ST STEPHEN T							1	1		2		3
SHEDIAC T	2											
SHIPPEGAN T												
* SUNBURY YORK CO	11				11	141	9	150	25	43		218
SUSSEX T	2				2	46	1	47				48
WOODSTOCK T	2				2	4	4	8				12
	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T							2	2		1		3
CABANO V	2											
CAUSAPSCAL T	1				1	14	3	17		4		21
* MATANE T	10			4	14	166	17	183		50		233
MONT JOLI C	1				1	15	5	20		68	3	91
* MONTMAGNY C	4	2	33		39	359	12	371		5		376
NEW RICHMOND TWP	2											
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C	2											
RIMOUSKI EST V	3				3	51		51				51
* RIVIERE DU LOUP C	7				7	114	6	120		87		207
ST FABIEN P	5				5	8		8				8
ST JEROME DE MATANE P	2											
STE ROSE DU DEGLIS	2											
TROIS PISTOLES T							9	9		2		11
	31	2	33	4	70	727	54	781		217	3	1,001
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	2											
* ARVIDA C	9				9	135	17	152	44	24		220
* BAGOTVILLE T	2											
* CHICOUTIMI C	4				4	63	7	70		8		78
* CHICOUTIMI NORD C	7	4			11	158	2	160		62		222
CHICOUTIMI P	2											
DOLBEAU T	2				2	27	2	29			200	229
* JONQUIERE C	2				2	51	8	59		131		190
* KENOGAMI C	1	2			3	40	1	41				41
* MISTASSINI T						10	1	11		2		13
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	2		5		7	65	2	67			3	70
RIVIERE DU MOULIN T	1				1	20	1	21				21
ROBERVAL C	4				4	61	1	62			4	66
ST DOMINIQUE JONQUIERE	1				1	13	3	16	1			17
ST FELICIEN T	2											
ST JEAN EUDES V						2	2	4	1			5
ST JEAN VIANNEY V	2				2	22		22				22
	35	6	5		46	667	47	714	46	227	207	1,194

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

27

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
QUEBEC												
BEAUCEVILLE EST T												
BEAUPRE T						1	3	4	59			63
CLERMONT T	1	1			2	27	2	29	6			35
DONNACONA T	1				1	10	2	12				12
N D DES LAURENTIDES P	5				5	75	16	91		3		94
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T	9	1			10	131	17	148			60	208
ST GEORGES OUEST T	1	2	7	2	12	96		96		15		111
ST JOSEPH T	3				3	45	9	54		50		104
STE MARIE T	2				2	30	2	32				32
ST RAYMOND T	1				1	20	4	24				24
METRO QUEBEC	83	25	343	7	458	4,285	257	4,542	170	1,123	420	6,255
	106	29	350	9	494	4,720	312	5,032	235	1,191	480	6,938
TROIS RIVIERES												
BERTHIERVILLE T												
BECANCOUR T	3				3	43	6	49	2			51
* CAP DE LA MADELEINE C	2	4		1	7	75	10	85				85
* GRAND MERE C			8		8	59	14	73		250		323
* LA TUQUE T	2				2	29	2	31		1		32
LOUISEVILLE T										5		5
NICOLET T												
ST ANTOINE RIV LOUP P	3				3	28		28				28
STE FLORE P	1				1	3		3	1			4
ST LOUIS DE FRANCE P	2				2	21	4	25				25
STE MARTHE CAP DE MAD	1				1	21	3	24				24
ST NARCISSE P						6		6				6
STE THECLE V												
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C	1				1	20	5	25	5	2		32
* SHAWINIGAN SUD T	3				3	45	12	57	1			58
* TROIS RIVIERES C	37				37	472	21	493		104	585	1,182
TROIS RIVIERES OUEST T	6				6	96		96				96
	61	4	8	1	74	918	77	995	9	362	585	1,951
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T	2				2	24		24		50		74
* ASBESTOS T				1	1	2	1	3				3
ASCOT TWP	1				1	1	4	5	1			6
BROMPTONVILLE T												4
COATICOOK T	1			1	2	20	5	25		14		39
COOKSHIRE T		2			2	30	5	35	2			37
DISRAELI V	2	2			4	48		48	2			50
* DRUMMONDVILLE C	2		1		3	37	8	45		19		64
DRUMMONDVILLE SUD T						3	3	6		20	3,000	3,026
EAST ANGUS T												
* GRANBY C	1	2	9		12	127	23	150		5		155
GRANBY TWP	2				2	36		36		10		46
LAC MEGANTIC T				1	1	1	5	6				6
LENOXVILLE T											652	652
* MAGOG C	1				1	30	2	32				32
PRINCEVILLE T												
ROCK FOREST M	1				1	14	10	24		10		34
ROCK ISLAND T							1	1		2		3
ST CYRILLE V												
ST GERMAIN D GRANTHAM V	1				1	12	2	14		5		19
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	4	4	22		30	275	42	317	90	11	200	618
SHIPTON TWP												
SUTTON T				5	5	9		9		1		10
SUTTON TWP	5	6			11	106	1	107	1			108
* THETFORD MINES C												
* VICTORIAVILLE T	6				6	79	25	104		3		107
WARWICK T							1	1	46	27		74
WATERLOO T							4	4	75	10		89
WINDSOR T							9	18				18
	29	16	32	8	85	867	151	1,018	217	187	3,852	5,274
METRO MONTREAL	254	74	677	15	1,020	11,032	579	11,611	2,232	5,738	3,516	23,097
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T						14	10	24				24
BEAUXHARNOIS C	1				1	12	2	14	2			16
BEDFORD T							5	5				5
BELLEFEUILLE M P	14				14	92	4	96		6		102
* BELOEIL T												
BLAINVILLE T	14				14	155	2	157				157
BOIS DES FILION V												
* CHAMBLY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T	3			1	4	58	9	67		3		70
DOUVILLE T	1				1	15	4	19				19
FARNHAM C						7	2	9		4		13
FERME NEUVE V	2				2	22		22				22

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
GRENVILLE M													
HUDSON HEIGHTS V													
HUNTINGDON T													
IBERVILLE T													
* JOLIETTE C		5				5	4	7	11		7	1	18
LABELLE V							92	14	106		135		242
* LACHUTE C		2				2	29	20	49				49
* LAFONTAINE V													
LA PROVIDENCE V		1				1	14	6	20				20
LASSOMPTION T		1				1	12	2	14				14
LEPIPHANIE T													
LORRAINE T													
MAPLE GROVE T										2			2
MARIEVILLE T													
MCMASTERVILLE V							1		1		1		2
MELOCHEVILLE V		1				1	8	1	9				9
MONT LAURIER T		2		12		14	127	6	133		3	3,575	3,711
MONT ST HILAIRE T		1				1	29	4	33		7		40
MORIN HEIGHTS M								2	2		1		3
OTTERBURN PARK M													
ORMSTOWN V													
PIERREVILLE V													
RICHELIEU V		1				1	15	1	16				16
RIGAUD T						2	30		30				30
STE ADELE M		5	2			5	63	7	70				70
STE AGATHE DES MONTS T				4		4	12		12				12
STE ANNE DE VARENNES P		1		3		4	59		59				59
ST-ANTOINE T		1				1	13	1	14		9		23
ST AUGUSTIN P		5				5	60		60				60
ST CESAIRE T								4	4				4
ST CHARLES BORROMEE P													
ST EUSTACHE P		9				9	105	16	121		2		123
ST FELIX DE VALOIS V													
ST HYACINTHE C		1		6		7	77	6	83	7	27	4	121
ST LUC T		6				6	54		54				54
* ST JEAN C		4				4	77	10	87	7	1,666	41	1,801
* ST JEROME C		1				1	40	4	44	26	3		73
ST JERUSALEM D ARGENT P													
ST JOSEPH DE ST HYAC T							2	1	3		2		5
STE MARTINE P													
ST MATHIAS P		2				2	32	5	37				37
ST ROCH DE L ACHIGAN P													
STE ROSALIE V		1	2			3	35	2	37				37
ST SAUVEUR DES MONTS V													
ST SULPICE P		4				4	45	2	47		8		55
STE THERESE OUEST W D							12	2	14		54		68
ST THOMAS P													
ST THOMAS DE JOLIETTE P													
* SOREL C		8				8	104	12	116				116
TERREBONNE T		7		4		11	123	7	130		37		167
* TRACY T		5				5	78	3	81		16		97
VAL DAVID V		6				6	74	18	92		2		94
* VALLEYFIELD C		3			2	5	50	8	58	36	13		107
VARENNES V		1				1	10		10				10
VERCHERES V													
		119	4	29	3	155	1,861	209	2,070	80	2,006	3,621	7,777
OUTAOUAIS													
HULL WEST TWP													
MANIWAKI T		3		32		35	406	9	415		6		421
MONTEBELLO V													
STE CECILE MASHAM M		7				7	47	1	48				48
SHAWVILLE V													
THURSO T													
METRO HULL		42	5	510	2	559	5,573	80	5,653	27	186	130	5,996
		52	5	542	2	601	6,026	90	6,116	27	192	130	6,465
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
AMOS T		2	2	8		12	127	6	133				133
BARRAUTE V													
CADILLAC T													
CHAPAIS T													
CHIBOUGAMAU T		7	3	4		14	168		168		59		227
DUPARQUET V													
LA SARRE T													
MALARTIC T													
* NORANDA C		2				2	55	1	56				56
* ROUYN C		2	2	75		79	838	21	859	85	8	60	1,012
SENNETERRE T													
TEMISCAMING T													
* VAL D OR T		8				8	183	11	194		268		462
VILLE MARIE T													
		21	7	87		115	1,371	39	1,410	85	335	60	1,890
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
* BAIE COMEAU T							1	4	5				5
ESCOMUMINS WD													

29

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
FORESTVILLE T													
GAGNON T													
* HAUTERIVE T		4				4	72	6	78		175		175
PORT CARTIER T		1				1	20	1	21				78
SCHEFFERVILLE T													21
* SEPT ILES C		6	4		1	11	138	13	151	50	45		246
TADOUSSAC V		11	4		1	16	231	24	255	50	220		525
		719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112
ONTARIO													
EASTERN													
ADMASTON TWP								2	2				2
ALEXANDRIA T		3				3	41	6	47	7	8		62
ALICE AND FRASER TWP		6				6	69		69		12		81
ALMONTE T							10	9	19		5		24
ARNPRIOR T		4				4	73	7	80		23	1,471	1,574
ATHENS V											15		15
AUGUSTA TWP		4			1	5	60	2	62	51			113
BAGOT AND BLYFIELD TWP		7				7	13		13				13
BARRIE TWP													
BASTARD BURGESS S TWP		3				3	21	1	22				22
BECKWITH TWP		6				6	56	3	59		1		60
BRAESIDE V							5		5				5
* BROCKVILLE C		3				3	45	23	68	870	65	2	1,005
CARDINAL V							1	2	3				15
CARLETON PLACE T		2	2			4	77	1	78		4		82
CASSELMAN V													
CHALK RIVER V								1	1				1
CHESTERVILLE V							1	1	2				2
* CORNWALL C		10				10	159	36	195	12	4		211
CORNWALL TWP													
CROSBY S TWP		3				3	11	3	14				14
DEEP RIVER T		2				2	51	5	56				56
EDWARDSBURGH TWP		3				3	32	1	33				33
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP		5				5	63	5	68	183			251
ELMSLEY SOUTH TWP													
ESCOTT FRONT TWP		5				5	50	5	55	2			57
FINCH TWP													
FITZROY TWP		3				3	35		35				35
GANANODOUE T		2				2	43	3	46			15	61
GOULBURN TWP		8				8	139	5	144		8		152
GRATTAN TWP		1				1	6		6		3		9
HAGARTY AND RICHARD TWP		3	4		2	9	100	13	113			62	175
HAWKESBURY T													
HAWKESBURY EAST TWP		2				2	43		43				43
HUNTINGDON TWP		20				20	404	3	407	50			457
HUNTLEY TWP													
IROQUOIS V													
KEMPTVILLE T							1		1				1
* KINGSTON C		3	2		1	6	131	28	159	6	31	464	660
* KINGSTON TWP		41				41	812	3	815	4,350	285		5,450
KITLEY TWP													
LANARK TWP		3				3	6	1	7				7
LEEDS ETC FRONT TWP		4			6	10	74	8	82		4		86
LEEDS ETC REAR TWP													
LOCHIEL TWP								2	2				2
LOUGHBOROUGH TWP		5				5	37	1	38	2			40
MARCH TWP		123				123	3,192	3	3,195	195	35	2,149	5,574
MARLBOROUGH TWP													
MAXVILLE V								5	5		4		9
MCNAB TWP		9				9	78	11	89	12	3		104
MONTAGUE TWP		3				3	48		48				48
MORRISBURG V								1	1				1
OLDEN TWP		3				3	10		10				10
OSGOODE TWP		9				9	128	12	140				140
OSO TWP		3				3	6		6				6
PAKENHAM TWP		1				1	1	1	2				2
* PEMBROKE T		1				1	15	2	17			20	37
PERTH T							2		2				304
PETAWAWA TWP							3	2	5		2		5
PETAWAWA V													
* PITTSBURGH TWP		3				3	67	15	82			10	92
PORTLAND TWP		8				8	59	3	62		5		67
PRESCOTT T								1	1				1
RADCLIFFE TWP													
RAMSAY TWP		1				1	14		14				14
RENFREW T		2				2	20	1	21				21
RICHMOND V													
ROCKLAND T													
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP													
ROXBOROUGH TWP													
SERASTOPOL TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SMITHS FALLS T						19	14	33		8		41
STAFFORD TWP						2	4	6				6
STORRINGTON TWP	2											
VANKLEEK HILL T						6		6				6
WILLIAMSBURG TWP	2				2	25	3	28				28
WINCHESTER V	4				4	86	9	95				95
YONGE AND ESCOTT TWP				1	1	8		8				8
METRO OTTAWA	75	27	735		837	9,656	125	9,781	54	1,282	7,074	18,191
	408	35	735	11	1,189	16,114	392	16,506	5,806	1,792	11,582	35,686
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	10				10	90	10	100		6	3	109
ASPHODEL TWP	2				2	22	1	23				23
BANCROFT V				1	1	11		11				11
BATH V												
* BELLEVILLE C	1		11	4	16	236	9	245		119	84	448
BELMONT AND METHUEN TWP	19				19	102	9	111				111
BICROFT I D	1				1	3	2	5				5
BOBCAYGEON V	1				1	22		22				22
BOWMANVILLE T	2				2	47	7	54		204		258
BRIGHTON V						1	2	3				3
BRIGHTON TWP	6				6	84	12	96				96
CAMDEN EAST TWP	1				1	6		6			8	14
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP	4				4	36	9	45		1	15	61
CAVAN TWP	4				4	80		80	14		7	101
* COBBOURG T						9	1	10		103		113
COLBORNE V												
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	2				2	66	5	71		23	35	129
DESERONTO T										2		2
DOURO TWP	4				4	53		53				53
DUMMER TWP	6			1	7	59		59				59
DUNGANNON TWP	36				36	157	2	159				159
DYSART ET AL TWP	36				36	195	18	213		5	409	627
ELDON TWP	3				3	13	3	16	2	8		26
ELZEVR TWP	3				3	15		15				15
ERNESTOWN TWP	3				3	40	5	45	4			49
FARADAY TWP	9				9	30	2	32		2		34
FENELON FALLS V	4				4	59	11	70				70
FRANKFORD V												
FREDERICKSBURGH N TWP	1				1	16		16	14		8	38
HALLOWEL TWP	1				1	30		30		2		32
HAMILTON TWP	21			3	24	381	23	404	1	4		409
HARVEY TWP	14				14	90	8	98				98
HAVELOCK V												
HOPE TWP	6				6	88		88	2	4		94
LIMERICK TWP	5				5	22	1	23				23
* LINDSAY T			4		4	33	4	37	1	21	10	69
LUTTERWORTH TWP	8				8	45	4	49				49
MADOC V						4		4				4
MARIPOSA TWP	4				4	21	9	30	23			53
MARMORA V	1				1	1		1				1
MONAGHAN NORTH TWP						1		1		1		2
MURRAY TWP	5				5	96	5	101	10	12	7	130
NAPANEE T				1	1	11	6	17		8	69	94
NEWCASTLE V	1				1	24		24				24
NORWOOD V	1				1	21	4	25				25
OTONABEE TWP	2				2	33		33		2	7	42
PERCY TWP	2				2	35	2	37				37
* PETERBOROUGH C	8	7		2	17	325	44	369	36	22	160	587
PICTON T	2				2	24	3	27		15	6	48
PORT HOPE T	2				2	90		90	6			96
RICHMOND TWP			9		11						8	8
SHEFFIELD TWP	6				6	36		36				36
SHERBORNE ETC TWP	10				10	23	3	26				26
* SIDNEY TWP	13				13	259		259			17	276
SMITH TWP	3				3	71	21	92		29		121
SOMERVILLE TWP	13				13	107	3	110				110
STANHOPE TWP	32				32	110	8	118		1		119
STIRLING V	1				1	10		10				10
THURLOW TWP	7				7	125		125	150			275
* TRENTON T	7	14			21	243	2	245		20	32	297
TUDOR AND CASHEL TWP												
TWEED V												
TYENDINAGA TWP	2				2	28	4	32				32
VERULAM TWP	7				7	148	2	150		1		151
WELLINGTON V						5	5	10		2		12
WOLLASTON TWP	4				4	12	2	14				14
WOODVILLE V	1				1	18		18				18
	347	21	24	12	404	4,018	275	4,293	263	617	885	6,058
METROPOLITAN												
ACTON T	1				1	24	4	28	2	6		36
ALBION TWP	1				1	32		32			5	37
* AURORA T						3	8	11	200	3	16	230
BEAVERTON V	1				1	16	2	18				18

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BOLTON V	7				7	158	2	160	224	282	6	672
* BRAMPTON T	7				7	117	44	161	10	91		262
BROCK TWP	3				3	77		77	5		36	118
CANNINGTON V							4	4				4
* CHINGUACOUSY TWP	4		208		212	3,636	2	3,638	882			4,520
ESQUESING TWP	7				7	180	4	184				184
* GEORGETOWN T	19				19	376	2	378		3		381
GEORGINA TWP	13				13	201	22	223			24	247
* GWILLIMBURY EAST TWP	14				14	363		363		8		371
GWILLIMBURY NORTH TWP	19			1	20	369	36	405		94		499
* KING TWP	8		1		9	283	13	296	2	24	1,152	1,474
NASSAGAWEYA TWP	1				1	24	2	26	37		30	93
NEWMARKET T	1		5		6	72		72				72
* OSHAWA C	11	36	5		52	705	26	731	32	2,812	287	3,862
PORT PERRY V						2	2	4		5		9
RAMA TWP	2			1	3	25	7	32				32
REACH TWP	3			1	4	109	2	111		7		118
SCOTT TWP	2				2	49		49	18			67
SCUGOG TWP												
SUTTON V	1				1	32		32		2		34
UXBRIDGE T	2				2	45	5	50		35		118
UXBRIDGE TWP	3				3	126	7	133	1		33	134
* WHITBY T	2				2	53	10	63	265	245	26	599
WHITBY EAST TWP	1			1	2	43	2	45	4	47		96
WHITCHURCH TWP	27				27	692	13	705	93	68		866
METRO TORONTO	241	121	613	9	984	18,379	820	19,199	14,106	19,123	14,541	66,969
	401	157	832	13	1,403	26,191	1,039	27,230	15,881	22,855	16,156	82,122
NIAGARA												
* BRANTFORD C	9		15		24	347	10	357	6	29	6,100	6,492
BRANTFORD TWP	3				3	84		84	8	1	2	95
BURFORD TWP												
CALEDONIA T												
CANBOROUGH TWP	1				1	19		19	3			22
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP	2				2	59		59	19			78
DUNN TWP												
DUNVILLE T	1				1	20	2	22	1			23
* FORT ERIE T (3)	11				11	232	26	258	42	1		301
* GRIMSBY T (4)	3				3	87		87	1	5	2	95
HAGERSVILLE V	1				1	21		21				21
JARVIS V							2	2				2
* LINCOLN T (5)	6		1		7	186	8	194	41	13	4	252
MOULTON TWP	2	1			3	55		55	7			62
* NIAGARA FALLS C (6)	28				28	662	22	684	109	72		865
* NIAGARA ON THE LAKE (7)	5				5	93		93	13	116	12	234
OAKLAND TWP						2	3	5	9			14
ONEIDA TWP												
ONONDAGA TWP									3			3
PARIS T	2	2			4	48	1	49				49
PELHAM T (8)	5			2	7	110		110	46			156
* PORT COLBORNE C	4			1	5	77	9	86		9	104	199
RAINHAM TWP	2				2	37		37				37
* ST CATHARINES C	25		57		82	1,026	43	1,069	62	91	92	1,314
SENECA TWP						1		1	15			16
SHERBROOKE TWP	1				1	20		20		1		21
* THOROLD T (9)	1				1	44	6	50	116	6		172
WAINFLEET TWP	5				5	72	7	79	35	10		124
* WELLAND C	16		12		28	432	57	489	42	70	37	638
WEST LINCOLN TWP. (10)	5	2		1	8	97	5	102	18	6	24	150
METRO HAMILTON	103		301		404	4,765	328	5,093	1,772	892	837	8,594
	241	5	386	4	636	8,596	529	9,125	2,368	1,322	7,214	20,029
LAKE ERIE												
AYLMER T						13	2	15	1		8	24
BAYHAM TWP	2				2	15	2	17	19		12	48
BEACHVILLE V										3		3
BELMONT V							2	2				2
BLENHHEIM TWP	1				1	35	10	45	32			77
CARADOC TWP	4				4	93	7	100	39			139
CHARLOTTEVILLE TWP	1				1	11	13	24	7		8	39
DELAWARE TWP	1			1	2	37		37			70	107
DELHI T							3	3		3		6
DEREHAM TWP	4				4	90		90	46			136
DORCHESTER NORTH TWP	1				1	19	6	25	15		6	46
EMBRO V												
HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T	1				1	15	16	31	89	9		129
LUCAN V	2			2	4	50		50	100			150
LOBO TWP												
MALAHIDE TWP								86	4			90
MIDDLETON TWP	4				4							
NEWBURY V												
MISSOURI EAST TWP	3				3	55	4	59	16			75
MISSOURI WEST TWP	2				2	59		59	11	2		72
NORWICH V												
NORWICH N TWP	1				1	20	3	23	26			49

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NORWICH S TWP								4	4				
OXFORD EAST TWP		1				1	20		20	15			35
OXFORD NORTH TWP		1				1	24		24	2			26
OXFORD WEST TWP		1				1	4	6	10	51			61
PARKHILL T											48		48
PORT BURWELL V		1				1	5	2	7				7
PORT DOVER T													
PORT ROWAN V													
RODNEY V													
* ST THOMAS C		5	2			7	107	13	120	460	13	38	631
SIMCOE T		14				14	271	8	279			16	295
SOUTHWOLD TWP		1				1	32	11	43	19			62
SPRINGFIELD V													
STRATHROY T		6	2			8	132	9	141				141
TILLSONBURG T													
TOWNSEND TWP		2				2	26	8	34				34
VIENNA V													
WALSINGHAM N TWP								2	2	13	2		17
WALSINGHAM S TWP		1				1	6	3	9		90	24	123
WARDSVILLE V							1		1		5		6
WATERFORD T		1				1	20		20				20
WEST LORNE V													
WILLIAMS WEST TWP													
WINDHAM TWP		1				1	32	11	43	25			68
* WOODSTOCK C		4		34		38	327	22	349	15	290	330	984
YARMOUTH TWP		1				1	40	4	44				44
ZORRA EAST TWP		1				1	31		31	30			61
ZORRA WEST TWP		1				1	19		19				19
METRO LONDON		50	2	172	4	228	2,660	75	2,735	648	978	1,832	6,193
		119	6	206	7	338	4,355	246	4,601	1,683	1,443	2,344	10,071
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T							4	9	13		300		313
ANDERDON TWP													
BELLE RIVER V		1				1	20	4	24		1	27	52
BLENHEIM T		1				1	18	1	19		1		20
BOSANQUET TWP		6		1		7	100		100		7		107
BOTHWELL T													
* CHATHAM C		5				5	102	25	127	23	14	6	170
CHATHAM TWP													
COLCHESTER SOUTH TWP.													
COURTRIGHT V													
DRESDEN T		1				1	21	1	22			14	36
ENNISKILLEN TWP													
ESSEX T			2		1	3	11	1	12			18	30
GOSFIELD NORTH TWP													
GOSFIELD SOUTH TWP													
HARROW T													
HARWICH TWP		3				3	85		85	2		7	94
HOWARD TWP		2				2	36	9	45				45
KINGSVILLE T		2				2	34	16	50	3	2	12	67
LEAMINGTON T		2				2	57	2	59				59
MAIDSTONE TWP		4				4	73	18	91			7	98
MOORE TWP		2				2	43	5	48		1		49
PELEE TWP													
PETROLIA T													
PLYMPTON TWP		6				6	67	6	73				73
POINT EDWARD V		2				2	40	2	42				42
RALEIGH TWP							1	10	11		6		17
RIDGETOWN T		1				1	19	4	23		10		33
* SARNIA C		15			1	16	293	14	307		34		341
SARNIA TWP		4				4	115	3	118	2	138		258
SOMBRA TWP		2				2	32	14	46				46
THAMESVILLE V													
THEOFORD V													
TILBURY T		4	2			6	91	10	101		1	14	116
TILBURY WEST TWP					1	1	4		4				4
* WALLACEBURG T							13	11	24	17			41
WATFORD V							2	1	3				3
METRO WINDSOR		59	3	68	2	132	2,719	240	2,959	678	358	1,121	5,116
		122	7	69	5	203	4,000	406	4,406	725	873	1,226	7,230
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V													
CLINTON T							6	2	8				8
DOWNIE TWP													
DRAYTON V		1				1	14		14		4		18
EASTHOPE NORTH TWP													
EASTHOPE SOUTH TWP							2	1	3			9	12
ELLICE TWP		2				2	43		43	10			53
ELMA TWP													
ELORA V		2				2	36	2	38				38
ERAMOSA TWP		2				2	45	4	49	6			55
ERIN TWP		4				4	122	2	124	28			152
ERIN V								3	3				3
EXETER T							6	3	9			3	12
FERGUS T		2				2	48		48		40		88

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
GARAFRAXA WEST TWP						6	4	10				10
GODERICH T						6	6	12		138		150
* GUELPH C	13		10		23	388	18	406	310	46	534	1,296
HENSALL V												
LISTOWELL T	1				1	24	5	29	2	10		41
MITCHELL T	1			1	2	22	3	25				25
MOUNT FOREST T	1			4	5	46	3	49		5		54
NEW HAMBURG T	5				5	91	2	93	18	2	8	121
NICHOL TWP	4				4	68	1	69				69
PALMERSTON T						6		6				6
PUSLINCH TWP	6	1			7	161	6	167	11			178
ST MARYS T	1				1	16		16	50			66
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	1	2		1	4	76	24	100	13	79	6	198
WELLESLEY TWP	5				5	111	16	127	9			136
WILMOT TWP	8				8	181		181	30	15		226
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP						2	10	12	8	133		153
METRO KITCHENER	61	26	150		237	2,872	72	2,944	69	107	3	3,123
	120	29	160	6	315	4,398	187	4,585	564	579	563	6,291
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	5				5	142	4	146				146
ALBEMARLE TWP	4			1	5	16	3	19				19
ALLISTON T												
AMABEL TWP	9				9	45		45	40	11		96
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP	6				6	38	9	47				47
BALA T	2				2	22	10	32				32
* BARRIE C												
BENTINCK TWP	3				3	7		7				7
BRACEBRIDGE T	1				1	8		8				8
BRADFORD T		4			4	50	3	53		1		54
BRUCE TWP	4				4	11	6	17	15	2		34
BRUNEL TWP	5				5	76	2	78				78
CARDWELL TWP	1				1	1	1	2				2
CHAFFEY TWP	28		10		38	423	13	436	6	99	30	571
CHAPMAN TWP	7				7	11		11				11
CHESLEY T	1				1	28		28				28
COLLINGWOOD T	4	2			6	76	13	89		170	2,109	2,368
COLLINGWOOD TWP	18				18	225	9	234				234
DERBY TWP						11	5	16				16
DRAPER TWP	12				12	87	2	89	2			91
DURHAM T						1		1		3	16	20
ELMVALE V						1		1	42			43
* ESSA TWP	12				12	132	1	133				133
EUPHRASIA TWP	5				5	52	3	55				55
FLESHERTON V	3				3	45		45		40		85
FLOS TWP	7				7	40	3	43				43
FRANKLIN TWP	3				3	36	6	42				42
GARAFRAXA EAST TWP							2	2	4			6
GLENELG TWP	3				3	10		10				10
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T	2				2	38	8	46		93		139
HANOVER T	2				4	75	2	77		2		79
HIMSWORTH NORTH TWP												
HUMPHREY TWP	2				2	15	4	19		2		21
HUNTSVILLE T	1				1	24		24				24
INNISFIL TWP	21			1	22	408	28	436		4	11	451
JOLY TWP	3				3	13		13				13
KEARNEY T						3		3				3
KINCARDINE T	2				2	19		19				19
MACAULAY TWP	1				1	10	2	12				12
MARKDALE V	4				4	74	2	76				76
MC DUGALL TWP	6				6	68	1	69				69
MCKELLAR TWP	7				7	24		24				24
MCLEAN TWP	2				2	5		5				5
MCMURRICH TWP	2				2	3	4	7		10		17
MEAFORD T						81	6	87	8			95
MEDONTE TWP	6				6	334	20	354		9		363
MEDORA WOOD TWP	30				30	32		32				32
MELANCTHON TWP	4				4	156	12	168		1	30	199
* MIDLAND T	6				6	22		22				22
MONCK TWP	2				2	19	15	34		8		42
MORRISON TWP	5				5	61	18	79	5	2		86
MUSKOKA TWP	8				8							
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP	3				3	15	5	20				20
NOTTAWASAGA TWP	3				3	80	17	97				97
OAKLEY TWP	2				2	7	3	10				10
ORANGEVILLE T	1		50		51	420	11	431		150	8	589
* ORILLIA C	6				6	102	37	139		1,219	57	1,415
* ORILLIA TWP	8				8	202	38	240		22		286
* OWEN SOUND C			51	1	52	304	17	321		11	56	388
PARRY SOUND T			12		12	160	12	172	63			235
PENETANGUISHENE T	2		20		22	220	23	243				243
PERRY TWP	6				6	50	5	55				55

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
PORT CARLING V	1				1	11	8	19				19
PORT ELGIN T	4			1	5	75		75	8			83
PORT MCNICOLL V						3		3			30	33
PORT SYDNEY V				1	1	7		7			1	8
POWASSAN T	2											
RYDE TWP	1				1	10	4	14				14
SARAWACK TWP	3				3	46	1	47			528	575
ST EDMUNDS TWP	8				8	39	3	42				42
SOUTH RIVER V	2											
STAYNER T	2				2	43		43				43
STEPHENSON TWP												
STISTED TWP							1	1	2			3
SULLIVAN TWP												
SUNDRIDGE V	1				1	4		4				4
TAY TWP	11				11	120	7	127				127
TECUMSETH TWP				1	1	8		8	74			82
TEESWATER V												
THORNBURY T	1				1	10	5	15				15
TINY TWP	16				16	148	18	166	93	51		310
TOSORONTIO TWP						5		5				5
TOTTENHAM V												
VICTORIA HARBOUR V	2										3	50
WALKERTON T	2				2	42	5	47				51
WATT TWP	8				8	45	6	51				51
WIARTON T	2											
WINDERMERE V						2		2				2
	348	8	143	6	505	5,258	450	5,708	362	1,910	2,903	10,883
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMSFORD TWP	11	6	8		25	199	6	205		9		214
BLIND RIVER T	1				1	28		28		3		31
BRUCE MINES T	2											
CALVERT TWP	4			1	5	32	13	45				45
CAPREOL T	2	4			6	88	3	91				91
CHAPLEAU TWP			1	2	3	8	4	12		9		21
CHARLTON T												
COBALT T												
COCHRANE T	5				5	99	7	106		38		144
COLEMAN TWP							3	3				3
DACK TWP												
DOWLING TWP	2											
DRURY DENNISON GRA TWP	1				1	23	5	28				28
DYMOND TWP						1	4	5	4			9
ELLIOT LAKE TWP						4	2	6		6	46	58
ENGLEHART T						2	2	4				4
ESPANOLA T	1				1	22	4	26				26
FALCONBRIDGE TWP							1	1				1
FERRIS EAST TWP	4				4	19	4	23				23
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T	2											
HAILEYBURY T	2	2		1	5	47	3	50				50
HARRIS TWP									2			2
HEARST T			1		1	17	21	38	10	38		86
IRON BRIDGE V	1			1	2	21	4	25				25
* KAPUSKASING T	10		1	1	12	218	24	242	25		286	553
LARDER LAKE TWP						1	3	4				4
LITTLE CURRENT T	2											
MASSEY T												
MATTAWA T	1		10		11	176	11	187		18		205
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP						5		5		85		90
MOUNTJOY TWP	2				2	28	3	31	121	5		157
NAIRN TWP												
NEW LISKEARD T						4	3	7				7
* NORTH BAY C (	10	4			14	274	31	305	50	294		649
ONAPING I D												
PRINCE TWP	2											
RATTIER & DUNNET TWP	3				3	62		62				62
* SAULT STE MARIE C	18	4			22	460	79	539	39	149	162	889
STURGEON FALLS T	3			5	8	42	2	44				44
* TECK TWP	1				1	8	23	31		3	26	60
THESSALON T	3				3	54	6	60	1			61
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T	5				5	80	30	110	4			114
TISDALE TWP						2	7	9		3		12
WEBBWOOD T												
WHITNEY TWP	2				2	18	8	26				26
WICKSTEED TWP												
METRO SUDBURY	103	6	81		190	2,671	110	2,781		99	3,495	6,375
	193	26	102	11	332	4,708	431	5,139	256	759	4,015	10,169
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP							6	6	140			146
BALMERTOWN I D	2											
DRYDEN T	4				4	73	6	79		1	1	81
FORT FRANCES T	5				5	74	9	83	69		1,429	1,581
GERALDTON T						2	10	12		2		14

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

35

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
IGNACE TWP	2				2	5		5				5
KEEWATIN T												
* KENDRA T						1	2	3		124	30	157
LONGLAC TWP				1	1	12	1	13			32	45
MANITOUWADGE I D	20				20	301		301				301
MARATHON I D							2	2				2
NEEBING TWP	1				1	7	7	14				14
NIPIGON TWP												
SCHREIBER TWP							3	3				3
SHUVIAH TWP	6				6	52	8	60				60
SIOUX LOOKOUT T											36	36
TERRACE BAY TWP							8	8			30	38
* THUNDER BAY C (11)	37	10	4		51	903	97	1,000		212	356	1,568
	75	10	4	1	90	1,430	159	1,589	209	339	1,914	4,051
	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	87	25	407		519	6,122	156	6,278	141	1,346	6,138	13,903
SOUTH EAST MANITOBA												
BEAUSEJOUR T	1				1	11		11				11
DUNNOTTAR V	2				2	7	1	8				8
LAC DU BONNET V	2				2	38		38				38
STE ANNE V												
ST PIERRE V	2				2	35		35	11			46
SELKIRK T	20	6			26	340	4	344			2	346
STEINBACH T												
VICTORIA BEACH R M	1				1	2		2				2
WINNIPEG BEACH T	1				1	35	6	41				41
	29	6			35	468	11	479	11		2	492
MANITOBA INTERLAKE												
RIVERTON V	1				1	16		16				16
ROCKWOOD R M	4				4	83		83				83
ST FRANCOIS XAVIER RM												
STONEWALL T	1				1	20		20				20
	6				6	119		119				119
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
ALTONA T							2	2		164		166
CARMAN T												
EMERSON T							4	4		37		41
MORDEN T												
MORRIS T												
* PORTAGE LA PRAIRIE C	7				7	111	12	123		9		132
WINKLER T						1	2	3	1		12	16
	7				7	112	20	132	1	210	12	355
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
BIRTLÉ T										1		1
BOISSEvain T										1		1
* BRANDON C	1				1	16	9	25	12	2,229	203	2,469
CARBERRY T												
CARTWRIGHT V												
CLANWILLIAM R M												
CORNWALLIS RM	2				2	61		61	2		36	99
CRYSTAL CITY V												
DALY R M												
DELORAINÉ T												
ERICKSON V							1	1				1
GLADSTONE T										6		6
GLENBORO V												
KILLARNEY T												
MAGGREGOR V												
MELITA T	2				2	31		31				31
MINNEBOSA T	3				3	36	1	37		12		49
NEEPAWA T	1				1	15	3	18			2	20
PILOT MOUND V												
RAPID CITY T												
RUSSELL T												
ST LAZARE V												
SHOAL LAKE V												
SOURIS T							2	2	16			18
VIRDEV T												
	9				9	159	16	175	30	2,249	241	2,695
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
BENITO V												
BOWSMAN V												
DAUPHIN T	1	2			3	49	1	50		202		252
ETHELBERT V												
GILBERT PLAINS V							1	1				1
GRANDVIEW T	3				3	37		37				37

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JULY - 1970 - JUILLET

		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MINITONAS V													
OCHRE RIVER R M							13		13				13
ROBLIN T													
STE ROSE DU LAC V													
SHELL RIVER RM	2	3				3	50	1	51		4	369	424
SWAN RIVER T		7	2			9	149	3	152		206	369	727
NORTHERN MANITOBA													
* FLIN FLOU T		1			1	2	31	12	43			16	59
THE PAS T		13				13	233	3	236		48		284
		14			1	15	264	15	279		48	16	343
		159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
SASKATCHEWAN													
METRO REGINA		44				44	677	38	715		605	106	1,433
METRO SASKATOON		7	1	1		9	196	48	244	37	200	623	1,104
ARBORFIELD T													
ASSINIBOIA T							2		2		6		8
BATTLEFORD T		3				3	59		59				59
BENGOUGH T													
BIGGAR T		3				3	50	2	52				52
BIRCH HILLS T													
BLAINE LAKE T													
BROADVIEW T	2												
CABRI T													
CALDER V													
CANORA T							2	4	6				6
CARLYLE T		1				1	14		14				14
CARMICHAEL V													
CARNDUFF T	2												
CARROT RIVER T													
CODETTE V													
CORMAN PARK # 344 R M I											1		1
CRAIK T		1				1	15		15				15
CREIGHTON T		1				1	10	1	11		10		21
DAVIDSON T													
DELISLE T													
DUCK LAKE T													
EASTEND T													
EATONIA T													
ELROSE T							16		16				16
ESTERHAZY T													
ESTEVAN C								1	1	3			4
ESTON T							1		1				1
FOAM LAKE T													
GRAVELBOURG T													
GRENFELL T								5	5				5
GULL LAKE T		1				1	9	3	12				12
HERBERT T													4
HUDSON BAY T							3	1	4		4		4
HUMBOLDT T							1	5	6				6
INDIAN HEAD T		1				1	13		13				13
KAMSACK T							8		8				8
KERROBERT T							2	1	3				3
KINDERSLEY T											200		200
KINISTINO T								1	1				1
LAFLECHE T							2		2				2
LEMBERG T							1		1				1
LINTLAW V	2												
LIPTON V													
LOVE V													
LUMSDEN T													
LUSELAND T													
MANITOU BEACH V													
MAPLE CREEK T		1				1	14		14		30	35	79
MEADOW LAKE T													
MEATH PARK V	2												
MELFORT T							3		3				3
MELVILLE C	2												
MEDIA V													
MILESTONE T													
MISTATIM V													
MONTMARTRE V													
* MOOSE JAW C		3				3	57	9	66	12		1	79
NAICAM T		1				1	27	3	30		33		63
NIPAWIN T							10		10				10
* NORTH BATTLEFORD C		2				2	25	13	38	21	12		71
NORTH QU APPELLE R M.		2				2	11		11				11
OGEMA T								2	2				2
* PRINCE ALBERT C		5				5	70	3	73	16	138	17	244
QU APPELLE T													
QUINTON V													
RADVILLE T	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CREMONA V	2												
CROSSFIELD V		3				3	55		55		2		57
DAYSLAND T													
DELBURNE V	2												
DERWENT V													
DEVON T													
DEWBERRY V	2												
DIDSBURY T		1				1	25		25				25
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T		8				8	142	3	145	2			147
DRUMHELLER C								8	8				8
DUCHESS V	2												
ECKVILLE T													
EDGERTON V													
EDSON T		3				3	78	4	82		10		92
ELK POINT T							3	2	5				5
ELNDORA V													
ENTWISTLE V	2						2	3	5				5
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T											6		6
FALHER T											2		2
FOOTHILLS M D		2				2	47		47			896	943
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V		1				1	17		17				17
FORT MACLEOD T													
FORT MCMURRAY T		1				1	18	8	26				26
FORT SASKATCHEWAN T		4				4	81		81		50		131
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIRDOUXVILLE V													
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRANDE CACHE T		1				1	18		18				18
GRAND CENTRE T		7				7	57		57				57
* GRANDE PRAIRIE C		8	32			40	474	1	475		1	389	865
GRANUM T	2												
GRIMSHAW T													
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T		1				1	13		13	2			15
HARDISTY T							1		1				1
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T		2				2	36	4	40		7		47
HIGH RIVER T		1				1	8	7	15	10		75	100
HINES CREEK V		1			I	2	15		15				15
HINTON T		2				2	49	7	56				56
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V							3		3	2	5		10
I D 8		6				6	47	5	52		25		77
I D # 15 (13)	2												
I D # 16 (14)	2												
I D # 17 (15)	2												
INNISFAIL T										15			15
INNISFREE V													
IRMA V													
IRRICANA V	2												
KILLAM T		1				1	10		10				10
KINUSO V													
KITSCOTY V										1			1
LAC LA BICHE T		2	1			3	56		56	8		82	146
LACOMBE T		3				3	58		58				58
LAMONT T		1				1	12		12				12
LEDUC T		2				2	38	1	39				39
LEDUC COUNTY													
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		12	2	84		98	1,092	19	1,111	1,661	87	2	2,861
LLOYDMINSTER C		1				1	17	2	19	8	19	46	90
LODGEPOLE T	2												
MAGRATH T													
MA ME O BEACH S V	2												
MANNING T	2												
MANNVILLE V													
MARWAYNE V													
MAYERTHORPE T													
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C		4			1	5	72	4	76	4	6		86
MILK RIVER T													
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T	2												
MORRIN V	2												
MOUNTAIN VIEW M D													
MUNDARE T							1		1				1

39

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MYRNAM V	2												
NAMPA V								1	1				1
NANTON V	2												
NEW NORWAY V	2												
NOBLEFORD V		2			2	37	2	39	5				44
OKOTOKS T		1			2	21	1	22					22
OLDS T				1									
ONOWAY V													
OYEN T													
PEACE RIVER T	2												
PICTURE BUTTE T													
PINCHER CREEK T	2												
PONOKA T	2												
PONOKA CO													
PROVOST T										15			15
RADWAY V	2												
RAYMOND T							2	2					2
REDCLIFF T	2												
* RED DEER C		3			3	78	6	84	99	298	157		638
REDWATER T		2			2	27		27					27
RIMBEY T	2												
ROCKYFORD V	2												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		15			15	251	2	253		13			266
ROSEMARY V	2												
RYCROFT V													
RYLEY V													
ST PAUL T		4			4	74	3	77					77
SANGUDO V	2												
SEBA BEACH S V													
SEDEGWICK T													
SEXSMITH V	2												
SLAVE LAKE T		1			1	29		29			83		112
SMOKY LAKE T		1			1	13		13					13
SPIRIT RIVER T													
SPRUCE GROVE V		25			25	320		320					320
STANDARD V													
STAVELY T													
STETTTLER T	2												
STIRLING V													
STONY PLAIN T		2			2	40		40		2			42
STRATHMORE T		1			1	15		15			352		367
SUNDRE T		2		1	3	37		37					37
SWAN HILLS T	2												
SYLVAN LAKE T	2												
TABER T													
THORHILD V													
THORSBY V													
THREE HILLS T													
TOFIELD T	2												
TROCHU T													
TURNER VALLEY V													
TWO HILLS CO	2												
TWO HILLS T													
VALLEYVIEW T	2												
VAUXHALL T													
VEGREVILLE T		1			1	14		14		3	51		3
VERMILION T	2												65
VERMILION RIVER CO													
VIKING T		1			1	20	2	22					22
VILNA V													
VULCAN T													
WAINWRIGHT T						1		1					1
WARBURG V													
WASKATENAU V	2												
WEMBLEY V													
WESTLOCK T		1			1	21		21					21
WETASKIWIN C		1			1	11		11	29	2			42
WHITECOURT T		5			5	88		88		92			180
WILDWOOD V													
		481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER		253	16	235	6	510	7,880	446	8,326	1,538	3,768	1,767	15,399
METRO VICTORIA		72		209		281	4,345	148	4,493	24	656	579	5,752
ABBOTSFORD V										40	100		140
ALBERNI-CLAYOQUOT		1			1	25	1	26	1	3			29
ALERT BAY V						1							1
ARMSTRONG C	2												
CAMPBELL RIVER D		3			3	49	3	52		41			93
CASTLEGAR T						3	6	9					9
* CENTRAL- OKANAGAN R D I		43	2	4	49	670	6	676	152	5			833
CHASE CPA	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CHILLIWACK C	2		6	2	10	104	3	107			220	327
* CHILLIWACK TWP	20				20	306	39	345	120	9	3,370	3,844
COLDSTREAM D	7				7	140	4	144				144
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	2											
COMOX T	6				6	90		90		1		91
COURTENAY C	2				2	41	5	46		6		52
* COURTNY CAMPL RIV C P A	12	2			14	159	5	164	2	6		172
CRANBROOK C	7	2	4		13	178	2	180		17		197
CRESTON T						1	4	5				5
* CROOKED RIVER C P A	2											
* DAWSON CREEK C	1				1	19	2	21	2	50		73
DAWSON CREEK C P A	1				1	14	2	16		1		17
DUNCAN C	2				2	34	2	36		1		37
ENDERBY C	1				1	16		16		41		57
FERNIE C	5				5	104	4	108		30		138
FORT NELSON C P A	2											
FORT ST JAMES V	2											
FORT ST JOHN T												
FRASER-FORT GEORGE R.D.	28		4		32	510	13	523	8	180	115	332
GIBSONS LANDING V											100	660
GOLDEN VILLAGE V	2						1	1			8	9
GRAND FORKS C	1				1	24		24				24
GREENWOOD C	2											
HARRISON HOT SPRINGS V							3	3				3
HOPE T	5				5	77	1	78		15		93
HOUSTON D	2				2	287	2	289		60		349
HUDSON HOPE D M			22		22	15	4	19				19
* KAMLOOPS C	20			2	22	354	8	362		44		406
KAMLOOPS C P A	2											
KASLO V	1				1	18	2	20				20
* KELOWNA C	7				7	131	11	142	3	103	1,371	1,619
KENT D						4	8	12				12
KIMBERLEY C						2	11	13	8	25		46
KINNAIRD T						1	1	2				2
KITIMAT D	2			1	3	74	1	75		765		840
LADYSMITH T	3				3	44	7	51				51
LAKE COWICHAN V	1				1	13		13				13
* LANGFORD C P A	2											
LANGLEY C	12		4		16	217		217		4		221
* LANGLEY D	40	6			46	821	34	855	89	8	30	982
LILLOOET V							1	1				1
LYTTON V												
MACKENZIE D	10		58		68	882	2	884	11,005	98		11,987
* MAPLE RIDGE D	18				18	345	14	359	40	64	215	678
* MATSQUI D	26				26	453	49	502	106	15	35	658
MCBRIDE V						3	1	4		63		67
MERRITT T	5				5	93		93				93
MISSION D (17)	15				15	263		263				263
* NANAIMO C	1				1	21	4	25		75	95	195
* NANAIMO C P A	7			1	8	106	6	112		146	59	317
NELSON C	3				3	53	6	59		41	68	168
* NORTH COWICHAN D	2											
NORTH OKANAGAN D	16				16	298		298				298
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	6				6	66	7	73				73
OLIVER V							1	1				1
OSOYOOS V												
PARKSVILLE V	1				1	31		31				31
PEACHLAND D	5				5	92		92		4		96
* PENTICTON C	4				4	68	9	77		80	159	316
PITT MEADOWS D	5				5	87		87	2	80		169
* PORT ALBERNI C	5				5	104	19	123		129		252
POUCE COUPE V	1				1	5		5				5
* POWELL RIVER D	3				3	66	10	76				76
* PRINCE GEORGE C	16	4			20	394	2	396	16	97	2	511
* PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C	1		11		12	105	9	114	105	176		395
QUALICUM BEACH V	2		4		6	51		51				51
QUESNEL T	2		19		21	207	4	211		294	48	553
QUESNEL C P A												
REVELSTOKE C							6	6		10	1	17
ROSSLAND C	1				1	22	3	25		1		26
SALMO V	2											
SALMON ARM V						3	2	5		5		10
SALMON ARM D	5				5	98	9	107	10		30	147
* SHAWNIGAN C P A	2											
SICAMOUS CPA	4				4	45		45				45
SMITHERS T						6		6		3		9
SQUAMISH D	8				8	138	6	144				144
SUMAS D	3				3	81	6	87	50			137
SUMMERLAND D	1				1	14	5	19	2	3	35	59
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	6				6	98		98		12		110
TERRACE D	3				3	62	7	69	44	54		167
THOMPSON-NICOLA	32	2	33		67	737	9	746	12	157		915
TOFINO V												
* TRAIL C						1	17	18				18
* VANDERHOOF V	2											
* VERNON C	8				8	122	4	126		12	136	274

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
WARFIELD V												
	2				2	1	2	3				3
	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	58
	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355

JUNE 1970 LATE REPORTS

JUIN 1970 RAPPORTS TARDIF

PRINCE EDWARD ISLAND
ILE DU PRINCE EDOUARD
* SUMMERSIDE T

						4	4	110	35	120	269
						4	4	110	35	120	269

NOVA SCOTIA
NOUVELLE ECOSSE
PORT HAWKESBURY T

					3	71	7	78	60		35	173
	3				3	71	7	78	60		35	173

QUEBEC
* AYLMEY T
* ILE PERROT T
* LAFLECHE C
* ST CONSTANT P
* STE GENEVIEVE T
* WESTMOUNT C
* LAUZON C
* RIMOUSKI C
DOLBEAU T
MISTASSINI T
* MAGOG C
PRINCEVILLE T
VILLE MARIE T

	5				5	69	17	86				86
	2				2	25	8	33				33
	2			1	3	39	27	66		131		197
	8				8	133	2	135				135
										20		20
	1				1	40	5	45		2		47
	1				1	19	8	27			35	62
	5	10	80	3	98	1,058	23	1,081		82	225	1,388
	3				3	43	11	54	3	194		251
	1				1	18	18	36		18		54
	1			2	3	26		26		1		27
						1	10	10				10
						5	5	6		34		40
	29	10	80	6	125	1,471	134	1,605	3	482	260	2,350

ONTARIO
RICHMOND V
MARMORA V
BOLTON V
NASSAGAWAYA TWP
NEWMARKET T
EMBRO V
BLENHEIM T
CHESLEY T
POWASSAN T
SULLIVAN TWP
LONGGLAC TWP

	4				4	74		74				74
	1			2	3	17		17				17
	47				47	862		862				862
	3				3	83	4	87	3		35	125
	1				1	22	2	24		112		136
						1	3	4				4
	2				2	60	2	62		1	7	70
						10		10				10
										3		3
	1				1	4		4	10			14
	1		14		15	78	6	84		56		140
	60		14	2	76	1,211	17	1,228	13	172	42	1,455

MANITOBA
BOISSEVAIN T
MINITONAS V

						1	1	2				2
	1				1	12		12				12
	1				1	13	1	14				14

ALBERTA
* PARKLAND CO # 31
* ST ALBERT T
* STURGEON M.D.
ALBERTA BEACH V
BLAIRMORE T
CARDSTON T
DRAYTON VALLEY T
FORT SASKATCHEWAN T
GRANDE CACHE T
HARDISTY T
KILLAM T
LACOMBE T
MOUNTAIN VIEW M D
OYEN T
SPIRIT RIVER T
STETTLE T
SYLVAN LAKE T
THREE HILLS T
VERMILION T
WARBURG V
WEMBLEY V

	8				8	117	15	132				132
	33				33	509	3	512				512
	8				8	128		128	8			136
	2				2	7	1	8				8
	1				1	15	5	20				20
	1				1	23		23		1		24
	2				2	33	1	34				35
	12				12	243		243		6		249
	5				5	96		96		16	27	139
							1	1				1
										5		5
	2				2	30	2	32				32
	1				1	6		6		3		9
	1				1	31		31				31
	1				1	43		43				43
	4		6		10	134		134				134
	2				2	15	1	16		29	25	70
						1		1				1
						3		3				3
		1			1	7		7				7
						1		1				1
	83	1	10		94	1,442	29	1,471	9	60	52	1,592

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* BURNABY D	14	6	225	2	247	2,460	55	2,515	486	358	101	3,460
* RICHMOND TWP	41	8	259	4	312	3,400	54	3,454	21	702		4,177
* COURTNY CAMPL RIV C P A	7	2			9	134	16	150				150
GOLDEN VILLAGE V						2	5	7		5		12
HUDSON HOPE D M	2				2	24		24				24
KINNAIRD T	1				1	18		18				18
LILLOOET V						2	5	7				7
* PENTICTON C	5				5	101	4	105	13	65		183
ROSSLAND C	1				1	14	7	21				21
SICAMOUS CPA	6				6	80		80		25		105
SMITHERS T	2				2	37		37		3		40
	79	16	484	6	585	6,272	146	6,418	520	1,158	101	8,197
	255	27	588	14	884	10,480	338	10,818	715	1,907	610	14,050

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

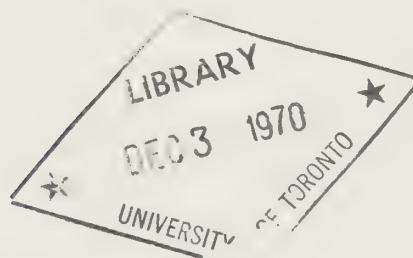
MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

AUGUST - 1970 - AOÛT



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

AUGUST - 1970 - AOÛT

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1970 - Novembre
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 8

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - August 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - July 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - August 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - July 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - August 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - July 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - August 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - August 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Août 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juillet 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Août 1970 ..	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juillet 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Août 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juillet 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Août 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Août 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasies, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
April -- Avril	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
May -- Mai	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
June -- Juin	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
July -- Juillet	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
AugustP -- AoûtP	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	400	86	25	22	533	7,643	864	8,507	533	1,997	2,606	13,643
1970-January - AugustP -- Janvier - AoûtP	318	75	32	27	452	6,569	846	7,415	3,278	5,563	593	16,849
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
AugustP -- AoûtP	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
September -- Septembre	5	-	-	-	5	86	2	88	5	154	-	247
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	61	4	61	26	152	1,642	76	1,718	196	1,390	529	3,833
1970-January - AugustP -- Janvier - AoûtP	90	10	11	27	138	1,688	64	1,752	306	607	264	2,929

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
July -- Juillet	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
August ^P -- Août ^P	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
September -- Septembre	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	1,126	391	2,606	37	4,160	44,610	1,830	46,440	2,932	12,523	27,214	89,109
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P	1,196	211	1,598	43	3,048	36,218	1,874	38,092	3,212	14,658	8,990	64,952
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August ^P -- Août ^P	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
September -- Septembre	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	510	98	550	104	1,262	15,987	1,470	17,457	3,154	6,039	28,064	54,714
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P	432	77	271	98	878	10,924	1,532	12,456	8,412	7,305	3,800	31,973

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
May -- Mai	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
June -- Juin	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
July -- Juillet	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
August ^P -- Août ^P	881	187	2,885	73	4,026	44,437	1,506	45,943	10,563	9,817	8,857	75,180
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	5,796	1,908	17,031	830	25,565	248,867	10,920	259,787	58,248	97,475	152,078	567,588
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P	5,667	1,384	13,585	699	21,335	229,071	10,689	239,760	85,122	71,698	155,714	552,294
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
May -- Mai	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
June -- Juin	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
July -- Juillet	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
August ^P -- Août ^P	2,087	378	4,669	61	7,195	95,793	3,478	99,271	15,444	36,068	43,906	194,689
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	23,364	3,573	32,941	573	60,451	786,014	23,728	809,742	170,197	205,940	350,197	1,536,076
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P	15,858	2,905	23,437	461	42,661	599,248	23,252	622,500	149,547	263,710	339,717	1,375,474

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
April -- Avril	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
May -- Mai	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
June -- Juin	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
July -- Juillet	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
August ^P -- Août ^P	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
September -- Septembre	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	1,803	340	3,886	24	6,053	64,301	1,696	65,997	5,581	30,630	21,201	123,409
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P ...	1,467	314	2,435	35	4,251	48,550	1,664	50,214	13,335	19,803	47,578	130,930
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier												
February -- Février	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
March -- Mars	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
April -- Avril	19	2	-	2	23	404	113	517	60	4,495	616	5,688
May -- Mai	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
June -- Juin	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	307	561	4,871	6,942
July -- Juillet	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
August ^P -- Août ^P	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
September -- Septembre	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	1,415	250	1,374	18	3,057	38,134	1,761	39,895	2,224	18,208	12,228	72,555
1970-January - August ^P -- Janvier - Août ^P ...	369	32	10	10	421	6,600	1,085	7,685	2,320	10,470	14,210	34,685

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
June -- Juin	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July -- Juillet	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
August -- Août	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
September -- Septembre	522	70	566	10	1,168	18,398	353	18,751	1,847	5,167	2,916	28,681
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	4,814	721	9,734	54	15,323	171,079	3,157	174,236	33,071	74,330	40,417	322,054
1970-January - AugustP -- Janvier - AoûtP	4,303	783	4,729	81	9,896	123,525	2,903	126,428	10,066	50,098	60,213	246,805
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
June -- Juin	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July -- Juillet	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
August -- Août	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
September -- Septembre	869	70	922	7	1,868	25,908	759	26,667	4,736	7,442	3,867	42,712
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - August -- Janvier - Août	8,002	818	13,077	191	22,088	273,091	8,038	281,129	46,018	77,480	78,982	483,609
1970-January - AugustP -- Janvier - AoûtP	7,240	611	6,194	163	14,208	203,778	8,129	211,907	36,142	72,807	38,308	359,164

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901
August ^P -- Août ^P	4,889	792	9,436	169	15,286	196,824	7,067	203,891	33,763	65,131	69,049	371,834
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969 - January - August -- Janvier - Août ...	47,291	8,189	81,285	1,879	138,644	1,651,368	53,540	1,704,908	322,154	526,012	713,516	3,266,590
1970 - January - August ^P -- Janvier - Août ^P	36,940	6,402	52,302	1,644	97,288	1,266,171	52,038	1,318,209	311,740	516,719	669,387	2,816,055

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

AUGUST - 1970 - AOÛT

17

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	-	-	5	86	2	88	5	154	-	247
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
QUÉBEC	881	187	2,885	73	4,026	44,437	1,506	45,943	10,563	9,817	8,857	75,180
ONTARIO	2,087	378	4,669	61	7,195	95,793	3,478	99,271	15,444	36,068	43,906	194,689
MANITOBA	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SASKATCHEWAN	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
ALBERTA	522	70	566	10	1,168	18,398	353	18,751	1,847	5,167	2,916	28,681
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	869	70	922	7	1,868	25,908	759	26,667	4,736	7,442	3,867	42,712
CANADA	4,889	792	9,436	169	15,286	196,824	7,067	203,891	33,763	65,131	69,049	371,834

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
JULY REVISED - 1970 - JUILLET REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUÉBEC	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
ONTARIO	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
MANITOBA	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
SASKATCHEWAN	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
ALBERTA	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
CANADA	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

AUGUST - 1970 - AOÛT

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings -- Maisons simples	Double dwellings -- Maisons doubles	Apartments -- Maisons d'appartements	Conversions -- Transformations	Total	New residential -- Domiciliaires neuves	Repair residential -- Réparations domiciliaires	Residential -- Total -- Domiciliaires	Industrial -- Industrielles	Commercial -- Commerciales	Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	2	-	3	30	684	54	738	3	482	55	1,278
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	-	16	156	33	189	-	416	13	618
Total	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	-	-	5	86	2	88	5	44	-	137
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	-	110
Total	5	-	-	-	5	86	2	88	5	154	-	247
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	123	24	40	3	190	2,358	200	2,558	32	806	39	3,435
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	2	27	2	57	675	36	711	175	17	1,840	2,743
Total	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	10	30	9	110	1,145	236	1,381	39	1,556	664	3,640
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	-	57	-	89	1,008	23	1,031	-	10	-	1,041
Total	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	646	175	2,867	60	3,748	41,213	1,259	42,472	3,186	9,269	8,295	63,222
Other localities -- Autres agglomérations ...	235	12	18	13	278	3,224	247	3,471	7,377	548	562	11,958
Total	881	187	2,885	73	4,026	44,437	1,506	45,943	10,563	9,817	8,857	75,180
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,172	351	4,616	36	6,175	82,239	2,417	84,656	13,948	33,029	37,730	169,363
Other localities -- Autres agglomérations ...	915	27	53	25	1,020	13,554	1,061	14,615	1,496	3,039	6,176	25,326
Total	2,087	378	4,669	61	7,195	95,793	3,478	99,271	15,444	36,068	43,906	194,689
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	84	28	210	1	323	3,478	199	3,677	564	1,418	3,063	8,722
Other localities -- Autres agglomérations ...	54	2	26	-	82	1,061	47	1,108	280	428	1,671	3,487
Total	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	90	18	-	-	108	1,341	120	1,461	62	778	2,041	4,342
Other localities -- Autres agglomérations ...	14	1	4	-	19	296	21	317	13	572	117	1,019
Total	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	400	54	537	7	998	15,854	247	16,101	1,762	4,363	2,209	24,435
Other localities -- Autres agglomérations ...	122	16	29	3	170	2,544	106	2,650	85	804	707	4,246
Total	522	70	566	10	1,168	18,398	353	18,751	1,847	5,167	2,916	28,681
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	623	53	840	4	1,520	20,926	595	21,521	1,460	5,591	3,026	31,598
Other localities -- Autres agglomérations ...	246	17	82	3	348	4,982	164	5,146	3,276	1,851	861	11,114
Total	869	70	922	7	1,868	25,908	759	26,667	4,736	7,442	3,887	42,712
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,229	715	9,140	123	13,207	169,324	5,329	174,653	21,061	57,336	57,122	310,172
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,660	77	296	46	2,079	27,500	1,738	29,238	12,702	7,795	11,927	61,662
Total	4,889	792	9,436	169	15,286	196,824	7,067	203,891	33,763	65,131	69,049	371,834

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾
JULY REVISED - 1970 - JUILLET REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	24	29	15	-	68	1,046	116	1,162	-	2,303	439	3,904
Other localities -- Autres agglomérations ...	25	-	-	1	26	177	40	217	-	113	115	345
Total	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	13	2	-	-	15	266	14	280	-	93	-	373
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	20	-	20	-	6	-	26
Total	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	141	40	41	8	230	3,027	219	3,246	67	738	176	4,227
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	-	3	1	67	804	35	839	-	93	1,832	2,764
Total	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	17	1	11	98	1,369	158	1,527	1,492	565	99	3,683
Other localities -- Autres agglomérations ...	6	-	-	-	6	95	38	133	45	31	-	209
Total	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	569	136	1,688	36	2,429	25,901	1,382	27,283	2,791	10,065	5,183	45,322
Other localities -- Autres agglomérations ...	184	23	83	9	299	3,390	295	3,685	313	780	7,511	12,289
Total	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,157	268	2,534	27	3,986	59,998	2,806	62,804	25,963	29,741	39,653	158,161
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,278	40	127	49	1,494	20,469	1,399	21,868	2,751	2,873	9,302	36,794
Total	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	96	25	407	1	529	6,280	189	6,469	153	3,584	6,357	16,563
Other localities -- Autres agglomérations ...	64	8	-	-	72	1,131	32	1,163	30	490	421	2,104
Total	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	1	1	-	63	1,033	115	1,148	93	989	747	2,977
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	1	17	303	34	337	1,546	320	2,839	5,042
Total	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	351	128	338	5	822	9,692	225	9,917	2,444	6,956	6,109	25,426
Other localities -- Autres agglomérations ...	146	3	10	3	162	2,570	107	2,677	101	418	2,761	5,957
Total	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	633	38	484	13	1,168	18,229	904	19,133	2,337	5,595	8,516	35,581
Other localities -- Autres agglomérations ...	241	10	154	5	410	5,875	201	6,076	11,234	2,219	625	20,154
Total	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,114	684	5,509	101	9,408	126,841	6,128	132,969	35,340	60,629	67,279	296,217
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,024	84	377	69	2,554	34,834	2,181	37,015	16,020	7,343	25,306	85,684
Total	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
AUGUST - 1970 - AOÛT

Type of structure - Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	41	5	149	93	881	2,087	138	104	522	869	4,889
Value -- Valeur	792	83	2,170	1,240	13,509	39,348	2,351	1,420	8,741	15,659	85,313
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7
Repairs -- Réparations	87	-	210	217	1,158	3,388	243	135	345	734	6,517
Units - Total -- Unités	41	5	149	93	881	2,090	138	104	522	869	4,892
Value - Total -- Valeur	879	83	2,380	1,457	14,667	42,743	2,594	1,555	9,086	16,393	91,837
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	26	10	187	378	30	19	70	70	792
Value -- Valeur	19	-	288	108	2,500	5,462	302	181	817	932	10,609
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	4	39	28	1	-	8	5	91
Value -- Valeur	29	-	7	20	161	81	9	-	31	17	355
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	18	13	-	-	-	-	31
Units - Total -- Unités	5	-	29	14	226	406	31	19	78	75	883
Value - Total -- Valeur	48	-	295	128	2,679	5,556	311	181	848	949	10,995
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	67	87	2,885	4,669	236	4	566	922	9,436
Value -- Valeur	-	3	558	772	28,148	50,767	1,877	36	8,801	9,299	100,261
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	2	5	34	30	-	-	2	2	75
Value -- Valeur	-	-	10	13	119	128	-	-	8	1	279
Repairs -- Réparations	-	2	26	42	330	77	3	6	8	25	519
Units - Total -- Unités	-	-	69	92	2,919	4,699	236	4	568	924	9,511
Value - Total -- Valeur	-	5	594	827	28,597	50,972	1,880	42	8,817	9,325	101,059
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	3	-	32	37	10,444	12,212	662	54	1,108	3,169	27,721
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	175	-	38	2,033	182	10	731	1,318	4,487
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	2	81	1,199	-	11	8	249	1,550
Total	3	-	207	39	10,563	15,444	844	75	1,847	4,736	33,758
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	327	-	10	136	3,151	6,083	144	191	742	1,919	12,703
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	-	105	1,925	1,960	213	327	1,365	1,449	7,344
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	80	-	736	49	1,288	3,573	75	33	968	886	7,688
Office buildings -- Edifices à bureaux	275	44	-	811	1,956	21,612	561	250	1,195	2,075	28,779
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	200	105	8	394	74	800	201	208	103	642	2,735
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	8	20	839	752	535	244	438	190	3,026
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	8	1	45	52	15	5	176	6	308
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	16	5	53	50	539	1,236	102	92	180	275	2,548
Total	898	154	823	1,566	9,817	36,068	1,846	1,350	5,167	7,442	65,131
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	50	-	1,839	408	6,593	39,026	2,012	1,820	2,416	2,804	56,968
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	558	769	61	178	82	106	1,754
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	864	2,376	1,957	147	-	8	5,352
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	10	-	25	238	653	530	357	8	294	426	2,541
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	8	-	15	18	189	1,205	347	5	124	523	2,434
Total	68	-	1,879	664	8,857	43,906	4,734	2,158	2,916	3,867	69,049

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JULY REVISED - 1970 - JUILLET REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	49	14	204	75	753	2,435	160	77	497	874	5,138
Value -- Valeur	759	266	3,045	1,244	11,561	45,312	2,891	1,303	8,335	16,375	91,091
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	7	-	-	-	1	9
Value -- Valeur	-	-	-	-	4	35	-	-	-	1	40
Repairs -- Réparations	156	14	218	157	1,387	4,044	206	147	328	1,076	7,733
Units - Total -- Unités	49	14	204	75	754	2,442	160	77	497	875	5,147
Value - Total -- Valeur	915	280	3,263	1,401	12,952	49,391	3,097	1,450	8,663	17,452	98,864
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	29	2	40	17	159	308	33	1	131	48	768
Value -- Valeur	177	20	458	175	2,087	4,184	339	10	1,313	616	9,379
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	1	3	25	29	1	1	7	9	77
Value -- Valeur	2	-	10	7	89	161	4	3	24	51	351
Repairs -- Réparations	-	-	-	1	18	19	-	-	-	7	45
Units - Total -- Unités	30	2	41	20	184	337	34	2	138	57	845
Value - Total -- Valeur	179	20	468	183	2,194	4,364	343	13	1,337	674	9,775
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	15	-	44	1	1,771	2,661	407	1	348	638	5,886
Value -- Valeur	285	-	274	17	15,490	30,658	4,177	20	2,586	7,021	60,528
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	8	8	19	40	-	-	1	8	84
Value -- Valeur	-	-	44	21	60	117	-	-	4	40	286
Repairs -- Réparations	-	-	36	38	272	142	15	2	4	22	531
Units - Total -- Unités	15	-	52	9	1,790	2,701	407	1	349	646	5,970
Value - Total -- Valeur	285	-	354	76	15,822	30,917	4,192	22	2,594	7,083	61,345
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	13	1,502	2,394	19,905	170	1,599	2,538	12,374	40,495
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	54	-	683	7,398	11	21	1	762	8,930
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	35	27	1,411	2	19	6	435	1,935
Total	-	-	67	1,537	3,104	28,714	183	1,639	2,545	13,571	51,360
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	2,098	-	107	119	5,476	14,063	2,849	638	907	1,535	27,792
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	93	-	382	89	796	1,770	111	75	1,265	1,814	6,395
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	4	67	1,851	1,046	275	428	609	674	4,954
Office buildings -- Edifices à bureaux	83	-	27	152	1,253	9,266	197	31	784	994	12,787
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	42	4	37	26	242	1,692	222	-	459	1,415	4,139
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	60	85	152	96	543	3,039	165	81	640	1,139	6,000
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	119	60	-	4	2	27	212
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	40	10	122	47	565	1,678	255	52	2,708	216	5,693
Total	2,416	99	831	596	10,845	32,614	4,074	1,309	7,374	7,814	67,972
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	454	-	1,681	74	10,456	35,808	6,628	3,453	6,900	4,911	70,365
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	7	-	422	3,594	-	50	-	3,362	7,435
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	119	-	550	813	8	-	1,549	157	3,196
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	52	10	472	668	107	25	199	425	1,958
Government administration buildings -- Édifice gouvernementaux	-	-	149	15	794	8,072	35	58	222	286	9,631
Total	454	-	2,008	99	12,694	48,955	6,778	3,586	8,870	9,141	92,585

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA		215	36	196	2	449	5,332	95	5,428	750	2,229	1,932	10,339
EDMONTON ALBERTA													
* EDMONTON C	2	61	10	204	5	280	5,617	113	5,730	620	1,503	214	8,067
* PARKLAND CO # 31													
* ST ALBERT T													
* STRATHCONA COUNTY		94		113		207	4,020	6	4,026		89		4,115
* STURGEON M.D.		6				6	95		95	2	1		98
		161	10	317	5	493	9,732	119	9,851	622	1,593	214	12,280
HALIFAX NOVA SCOTIA													
* DARTMOUTH C		8	2		1	11	216	21	237	32	32	10	311
* HALIFAX C		3	8	28		39	421	69	490		751	4	1,245
		11	10	28	1	50	637	90	727	32	783	14	1,556
HAMILTON ONTARIO													
* ANCASTER TWP		1				1	76	26	102		11		113
* BEVERLY TWP		2				2	48	9	57	24			81
* BINBROOK TWP		2				2	52	2	54	53	4		111
* BURLINGTON T		26	10	140		176	1,699	26	1,725	24	209	3	1,951
* DUNDAS T		2				2	48	12	60			75	135
* FLAMBORD EAST TWP			2			2	37		37	6		23	66
* FLAMBORD WEST TWP		2				2	60	6	66	12			78
* GLANFORD TWP													
* HAMILTON C		72		308		380	3,531	256	3,787	1,254	318	537	5,896
* SALT FLEET TWP		5				5	128	10	138	157	8	1,500	1,803
* STONEY CREEK T					2	2	22	2	24				24
* WATERDOWN V				96		96	981	1	982				982
		112	12	544	2	670	6,682	350	7,032	1,530	550	2,138	11,250
HULL QUEBEC													
* AYLMER T		1				1	19	14	33				33
* DESCHENES V		2			1	3	25		25				25
* GATINEAU T		11	8		3	22	265	17	282		2	17	301
* HULL C				79	2	81	707	37	744	259	102	36	1,141
* LUCERNE M		4				4	64	4	68				68
* POINTE GATINEAU T		1		8	2	11	83	11	94		12	16	122
* TEMPLETON V	2												
* TEMPLETON WEST M		5				5	56		56				56
		24	8	87	8	127	1,219	83	1,302	259	116	69	1,746
KITCHENER ONTARIO													
* AYR V								4	4		1		5
* BRIDGEPORT V			4			4	49		49				49
* DUMFRIES NORTH TWP		1	2			3	37	4	41	14			55
* GALT C		7		2		9	140	5	145	145	36		326
* HESPELER T		7		38		45	365	7	372	79	1	2	454
* KITCHENER C		7	4	19		30	378	23	401	6	141	37	585
* PRESTON T		7				7	108	1	109	180	3	14	306
* WATERLOO C		11		25		36	456	9	465	9	1,633	3,903	6,010
* WATERLOO TWP		2				2	53		53		27		80
		42	10	84		136	1,586	53	1,639	433	1,842	3,956	7,870
LONDON ONTARIO													
* LONDON C		30	6			36	661	53	714	92	358	242	1,406
* LONDON TWP		1				1	17		17	73			90
* WESTMINSTER TWP		1				1	37		37		5		42
		32	6			38	715	53	768	165	363	242	1,538
MONTREAL QUEBEC													
* ANJOU T	2		12	21		33	237		237	3	108		348
* BAIE D'URFE T													
* BEAconsFIELD C		17				17	301		301				301
* BOUCHERVILLE T		10				10	182		182		8		190
* BROSSARD T		43				43	685	6	691				691
* CANDIAC T		7	2		9	140	22	162				180	
* CHARLEMAGNE		1			1	10		10				10	
* CHATEAUGUAY T		1			1	18	5	23				23	
* CHATEAUGUAY CENTRE T		6			6	88	23	111				114	
* COTE ST LUC C										3		13	
* DELSON T		3			3	40	1	41	5			46	
* DEUX MONTAGNES C		2			2	24	4	28				28	
* DOLLARD DES ORMEAUX T		21			21	365	4	369				369	
* DORION T		1		54	55	478		478				478	
* DORVAL C						13	27	40	274	6	7	327	
* GREENFIELD PARK T	2												
* HAMPSTEAD T	2												
* ILE DORVAL T													
* ILE PERROT T		4			4	48	10	58					58
* KIRKLAND T		27		109	136	1,284	4	1,288					1,288
* LACHINE C						5	9	14	39	152	22		227
* LAFLECHE C		4		6	10	109	16	125					164
* LA PRAIRIE T		2			2	33		33		39			43
* LA SALLE C			6	24	6	36	290	2	292		512		804
* LAVAL /VILLE DE/, C		39	14	8	61	1,094	87	1,181	447	1,194	580		3,402
* LE MOYNE T									1	5			6
* LERY T													
* LONGUEUIL C (1)		37		100	137	1,377	108	1,485	257	183			1,925
* MONTREAL C			24	978	2	1,004	11,812	140	11,952	86	1,675	1,362	15,075
* MONTREAL EAST T								1					1
* MONTREAL NORD C	2												
* MONTREAL WEST T													
* MOUNT ROYAL T							11	11	38	1	16		66
* NOTRE DAME M	2												

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* NOTRE DAME ILE PERROT						4	4	8				8
* OUTREMONT C						16	9	25				31
* PIERREFONDS C	2	11			11	151	21	172	6	95		267
* PINCOURT T												
* POINTE AUX TREMBLES C		2	388		390	3,230	11	3,241		10		3,251
* POINTE CLAIRE C						1	15	16		475		491
* POINTE DU MOULIN T	2											
* REPENTIGNY T		13	75		88	795	7	802		2		804
* ROSEMERE T						2	1	3		6		9
* ROXBORO T						10		10				10
* STE ANNE DE BELLEVUE T							3	3		2		5
* ST BRUND MONTARVILLE T		23	9		32	389		389		2		391
* STE CATHERINE D ALEX P		1			1	16		16			48	64
* ST CONSTANT P	2											
* ST EUSTACHE T		9			9	104	1	105			35	140
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T		4			4	43	35	78		42	120	240
* ST LAMBERT C		2			2	62	12	74		2	3	79
* ST LAURENT C			79		79	720	9	729	13	51		793
* ST LEONARD C		1	34	375	410	4,238	3	4,241	47	509		4,797
* ST PIERRE T							5	5		1		6
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P		2			2	48		48				48
* STE THERESE C		3			3	61	5	66		28		94
* SENNEVILLE V		1			1	30		30				30
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C							1	1		18		19
* WESTMOUNT C	2											
	297	101	2,217	8	2,623	28,564	611	29,175	1,216	5,152	2,211	37,754
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP		19	10		29	585	8	593	75	54	64	786
* NEPEAN TWP		43		176	219	2,113	2	2,115		135	718	2,968
* OTTAWA C		8		270	279	3,042	68	3,110	333	875	2,469	6,787
* ROCKCLIFFE PARK V						2	5	7			28	35
* VANIER C				3	3	20	10	30		44		74
	70	10	446	4	530	5,762	93	5,855	408	1,108	3,279	10,650
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C				1	3	39	5	44		9		53
* CHARLESBOURG C		22	2	46	70	916		916		35		951
* CHARLESBOURG OUEST M												
* CHARNY T				3	5	49	15	64				64
* COURVILLE						122	6	128		2		130
* GIFFARD C		5	2	10	17	125	2	127		1		128
* DUBERGER T												
* LAUZON C		2			2	28	18	46			62	108
* LEVIS C		5			5	100	26	126		871		997
* LORETTEVILLE C		22	2		24	334	3	337				337
* MONTMORENCY T												
* NEUFCHATEL T		12		3	15	189	11	200	15			215
* L ANCIENNE DE LORETTE T		11	6		17	237	4	241		1		242
* ORSAINVILLE V		25			25	365	7	372		137		509
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2		5	3	120	132	1,229	46	1,275	17	159	127	1,578
* ST DAVID T	2											
* ST EMILE V	2											
* ST FELIX DU CAP ROUGE P		5			6	86		86				86
* STE FOY C		2	28	103	133	1,575	49	1,624		532		2,156
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C	2											
* STE THERESE LISIEUX WD	2											
* SILLERY C												
* VANIER T							17	17		6		23
* VILLENEUVE T	2											
	123	43	282	9	457	5,394	209	5,603	32	1,753	189	7,577
REGINA SASK.		25			25	382	78	460	8	508	1,828	2,804
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T		1			1	20	4	24		7		31
* SAINT JOHN C		11	4	10	26	320	113	433		230	12	675
		12	4	10	27	340	117	457		237	12	705
ST JOHNS NFLD		24	2		3	29	647	28	675	479	55	1,209
SASKATOON SASK.		39			39	427	14	441	22	54	184	701
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T	2											
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP		26			26	367	7	374				374
* RAYSIDE TWP		8			8	109		109				109
* SUDBURY C		36	4	108	148	2,271	38	2,309	20	130	43	2,502
* VALLEY EAST TWP		39			39	611	24	635				635
* WATERS TWP		4			4	50	4	54				54
	113	4	108		225	3,408	73	3,481	20	130	43	3,674

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T						11	1	12	204	2		218
* ETOBICOKE BOROUGH	8	2	1,116		1,126	12,679	50	12,729	1,166	1,332	1,069	16,296
* MARKHAM V	6				6	128		128		9		137
* MARKHAM TWP	36				36	890		890	151	6	60	1,107
* MILTON T		4			4	44		44	144	20		208
* MISSISSAUGA T	41	74	203		318	3,966	29	3,995	814	129	83	5,021
* OAKVILLE T	44		99		143	1,731	11	1,742	13	621		2,376
* PICKERING V	7				7	196		196		85		281
* PICKERING TWP	5				5	169	19	188		14		202
* PORT CREDIT T	1				1	12		12	4	1		17
* RICHMOND HILL T						4		4	73	9		86
* SCARBOROUGH BOROUGH	51	22	420		493	6,409	1	6,410	2,070	475	1,373	10,328
* STOUFFVILLE V	4	2			6	116		116				116
* STREETSVILLE T			5		5	60	2	62	30	79		171
* TORONTO C	10	4	204	2	220	4,877	138	5,015	1,532	15,936	2,035	24,518
* VAUGHAN TWP	4				4	190	13	203	36	944		1,183
* WOODBRIDGE V	1		32		33	306		306		224		530
* YORK BOROUGH	10		362		372	4,701	33	4,734	82	24	501	5,341
* YORK EAST BOROUGH	2		83		85	895	17	912	28	80		1,020
* YORK NORTH BOROUGH	59	64	606		729	10,838	329	11,167	2,000	664	3,030	16,861
	289	172	3,130	2	3,593	48,222	643	48,865	8,347	20,654	8,151	86,017
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	13	6	18		37	698	42	740	35	840	7	1,622
* COQUITLAM D	16	1	71		88	1,020	19	1,039		20	170	1,229
* DELTA D	155	4	143		302	3,608	19	3,627	28	128		3,783
* NEW WESTMINSTER C	1		108		109	1,022	5	1,027	342	96		1,465
* NORTH VANCOUVER C	1				1	37		37	52	1		90
* NORTH VANCOUVER D	29		94		123	2,188	14	2,202		868		3,070
* PORT COQUITLAM C	27	2			29	475		475		206	643	1,324
* PORT MOODY C	3				3	52	7	59		60		119
* RICHMOND TWP	41	13	108		162	1,854	27	1,881	695	30	219	2,825
* SURREY D												
* VANCOUVER C	40	4	4	4	52	945	142	1,087	26	1,982	108	3,203
* VANCOUVER WEST D	8		118		126	1,740	23	1,763	11	25		1,799
* WHITE ROCK C	10	2	23		35	419	8	427		12		439
* WOODHAVEN C P A												
	344	32	687	4	1,067	14,058	306	14,364	1,189	4,268	1,147	20,968
VICTORIA B.C.												
* CAPITAL REGIONAL PD	25		42		67	1,024	15	1,039			129	1,168
* CENTRAL SAANICH D	6				6	159	7	166	25			191
* ESQUIMALT D		2			2	36	8	44		274		318
* NORTH SAANICH D	3				3	87	3	90	2			92
* OAK BAY D	1				1	26	50	76		2		78
* SAANICH D	10		32		42	592	30	622		193	98	913
* SIDNEY T	6				6	128	4	132			18	150
* VICTORIA C	4		19		23	531	30	561	6	141	397	1,105
	55	2	93		150	2,583	147	2,730	33	610	642	4,015
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	58	3	61				61
* SANDWICH SOUTH TWP	4				4	84	8	92	73			165
* SANDWICH WEST TWP	21				21	543	26	569	14	16		599
* TECUMSEH T	3				3	83	9	92			125	217
* WINDSOR C	31	2	24		57	1,230	202	1,432	76	236	2,094	3,838
	60	2	24		86	1,998	248	2,246	163	252	2,219	4,880
WINNIPEG MANITOBA												
	77	26	210	1	314	3,325	180	3,505	539	1,359	3,049	8,452
	2,125	490	8,463	50	11,128	141,013	3,591	144,604	15,768	44,040	31,574	235,986

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

25

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
METRO ST. JOHNS	24	2		3	29	647	28	675		479	55	1,209
BADGERS QUAY R D												
BURIN T	2				2	23	7	30				30
CARBONEAR T	4				4	38	4	42		6		48
CHANNEL PORT AUX BASQ T	1				1	8	3	11		2	3	16
CLARENVILLE T						3		3		180		183
* CORNER BROOK C	1				1	37	26	63	3	3		69
DEER LAKE T												
ENGLEE T	1				1	2	2	4			10	14
FOGO T										25		25
FORTUNE T	2				2	19	3	22				22
FRESHWATER T												
GLENWOOD T							2	2		2		4
GRAND BANK T	1				1	2	3	5		200		205
HARBOUR GRACE T	1				1	20	3	23				23
LAWN T	1				1	14		14				14
PASADENA MIDLAND L G C	2											
RAMEA T	2				2	12	1	13				13
STEPHENVILLE T	2											
WABANA T							5	5		1		6
WESLEYVILLE T												
WINDSOR T	1				1	15		15				15
	41	2		3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDUARD												
ALBERTON T												
BORDEN T												
* CHARLOTTETOWN C	5				5	86	2	88	5	105		105
GEORGETOWN T										44		137
KENSINGTON T										5		5
MURRAY HARBOUR V												
MURRAY RIVER V												
* SUMMERSIDE T	2											
	5				5	86	2	88	5	154		247
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE												
METRO HALIFAX	11	10	28	1	50	637	90	727	32	783	14	1,556
* AMHERST T							1	1				1
ANNAPOLIS ROYAL T												
ANTIGONISH T		2	3		5	43		43			1,835	1,878
ARGYLE M												
BERWICK T	1				1	11	1	12				12
BRIDGETOWN T												
BRIDGEWATER T	4				4	98		98				98
CANSO T												
CLARKS HARBOUR T	2											
DOMINION T						6		6				6
* GLACE BAY T	2			2	4	42	29	71		9		80
* HALIFAX CO	85	10	6		101	1,344	66	1,410				1,410
* HANTS EAST M	15				15	126	7	133				133
HANTSPOUT T												
KENTVILLE T	2				2	55		55		3		58
LIVERPOOL T	1				1	18	4	22				22
LOUISBOURG T												
LUNENBURG T	2											
MAHONE BAY T												
MIDDLETON T				2	2	2		2				2
MULGRAVE T	2											
* NEW GLASGOW T							4	4			25	29
NEW WATERFORD T							8	8		2		10
* NORTH SYDNEY T	1				1	25	11	36				36
OXFORD T												
PARRSBORO T												
* PICTOU CO MUN	7				7	57		57		5		62
PORT HAWKESBURY T	5		24		29	325	1	326				326
SHELBURNE T	1				1	14		14				14
SPRINGHILL T	2											
STELLARTON T	2											
STEWIACKIE T												
* SYDNEY C	1	4			5	61	3	64		8		72
SYDNEY MINES T							2	2				2
TRENTON T												
* TRURO T	2		6		8	91		91		1		92
VICTORIA M	2									4		4
WESTVILLE T												
WINDSOR T	2											
WOLFVILLE T	1				1	28	2	30		2	5	37

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
YARMOUTH T						2	6	8		2		1	
YARMOUTH D	10				10	48	1	49	175	4		228	
	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178	
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
METRO SAINT JOHN	12	4	10	1	27	340	117	457		237	12	706	
* BATHURST C	6	2	20	1	29	264	17	281		8	4	293	
* CAMPBELLTON C	1				1	20	26	46		15	10	71	
CHATHAM T													
DALHOUSIE T	2	2	5		7	75	7	82				82	
DIEPPE T													
* EDMUNDSTON C						4	6	10		18		28	
* FREDERICTON C	6			4	10	102	28	130		792		922	
GRAND FALLS T	22				22	326		326		5		331	
HARTLAND T													
LEWISVILLE V							1	1				1	
MARYSVILLE T	2		6		8	64	3	67				67	
MILLTOWN T													
* MONCTON C	3	4		3	10	101	37	138	37	482	638	1,295	
NEWCASTLE T	1		36		37	352		352				352	
* OROMOCTO T	6				6	113	1	114		3		117	
PERTH-ANDOVER V													
PORT ELGIN V													
SACKVILLE T							1	1		1		2	
ST LEONARD T	2												
ST STEPHEN T					1	16	7	23				23	
SHEDIAC T	2	1											
SHIPPEGAN T	2												
* SUNBURY YORK CO	27				27	201	4	205	2	1		208	
SUSSEX T	2				2	37	4	41				41	
WOODSTOCK T	2		10		12	138		138		4		142	
	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681	
QUEBEC													
GASPE RIVE SUD													
AMQUI T	2				2	30	10	40		1		41	
CABANO V	1				1	15	1	16		4	2	22	
CAUSAPSCAL T							2	2				2	
* MATANE T	3			3	6	45	25	70		30		100	
MONT JOLI C	1				1	27	10	37		20		57	
* MONTMAGNY C	3		4		7	61	4	65		51		116	
NEW RICHMOND TWP													
PASPEBIAC V													
PRICE V													
* RIMOUSKI C	12			6	18	211	15	226		36	162	424	
RIMOUSKI EST V	3				3	49	1	50	2			52	
* RIVIERE DU LOUP C	6				6	94	7	101				101	
ST FABIEN P	3				3	8		8				8	
ST JEROME DE MATANE P													
STE ROSE DU DEGELIS													
TROIS PISTOLES T	1				1	15	7	22				22	
	35		4	9	48	555	82	637	2	142	164	945	
SAGUENAY LAC ST JEAN													
* ALMA C	7	2		2	11	155	5	160		12		172	
* ARVIDA C	3				3	48	8	56	194	35		285	
BAGOTVILLE T													
* CHICOUTIMI C	6		14		20	176	13	189		63	653	905	
* CHICOUTIMI NORD C	13	2			15	218	1	219		4		223	
CHICOUTIMI P													
DOLBEAU T						1	4	5	61	5		71	
* JONQUIERE C	5				5	88	12	100		20		120	
* KENOGAMI C						6	5	11				11	
MISTASSINI T													
NORMANDIN V													
PORT ALFRED T	3				3	45		45				45	
RIVIERE DU MOULIN T	2			1	3	30	2	32				32	
ROBERVAL C	1			1	2	20	7	27		127	200	354	
ST DOMINIQUE JONQUIERE	2	2			4	29	2	31				31	
ST FELICIEN T													
ST JEAN EUDES V													
ST JEAN VIANNEY V													
	42	6	14	4	66	816	60	876	255	266	853	2,250	
QUEBEC													
BEAUCEVILLE EST T						8		8	3			11	
BEAUPRE T	3				3	32	1	33			135	168	
CLERMONT T							4	4				4	
DONNACONA T	3		5		8	90		90				90	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

27

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES																				
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total														
units - unités														thousands of dollars - en milliers de dollars													
N D DES LAURENTIDES P		8				8	133	6	139					139													
STE ANNE DE BEAUPRE V																											
ST ETIENNE M																											
ST FRANCOIS RIVIERE SUD																											
ST GEORGES T		3				3	35	1	36		5		41														
ST GEORGES OUEST T		4				4	73		73				73														
ST JOSEPH T								3	3				3														
STE MARIE T									13		4		17														
ST RAYMOND T		1				1	13		13				13														
METRO QUEBEC		123	43	282	9	457	5,394	209	5,603	32	1,753	189	7,577														
		145	43	287	9	484	5,778	224	6,002	35	1,762	324	8,123														
TROIS RIVIERES																											
BERTHIERVILLE T																											
BECANCOUR T		9				9	110	3	113	22	15		150														
* CAP DE LA MADELEINE C		25	2	8	4	39	364	13	377		7		384														
* GRAND MERE C		2		17		19	119		119		1		120														
* LA TUQUE T		3			3	6	77	8	85		2		87														
LOUISEVILLE T		1				1	39		39				39														
NICOLET T																											
ST ANTOINE RIV LOUP P		6				6	67		67		2		69														
STE FLORE P																											
ST LOUIS DE FRANCE P		1				1	4	10	14				14														
STE MARTHE CAP DE MAD																											
ST NARCISSE P		2				2	21		21		5		26														
STE THECLE V																											
ST TITE T																											
* SHAWINIGAN C		3				3	38	3	41		22		63														
* SHAWINIGAN SUD T		2		21		23	192	2	194				194														
* TROIS RIVIERES C		6		73	1	80	833	15	848		49	8	905														
TROIS RIVIERES OUEST T		5				5	64	2	66				66														
		65	2	119	8	194	1,928	56	1,984	22	103	8	2,117														
CANTONS DE L EST																											
ARTHABASKA T		2				2	26		26				26														
* ASBESTOS T		1		6		7	55	3	58		5		63														
ASCOT TWP		2		8		10	54		54	1		6	61														
BROMPTONVILLE T		1				1	15	1	16				16														
COATICOOK T		1				1	13		13				13														
COOKSHIRE T											4		4														
DISRAELI V		1				1	12		12				12														
* DRUMMONDVILLE C		4	2	3		9	92	23	115	312	5		432														
DRUMMONDVILLE SUD T		1			1	2	15		15		5		20														
EAST ANGUS T																											
* GRANBY C		2		35	10	47	323	25	348	700	412	737	2,197														
GRANBY TWP		10				10	150	6	156	23	11		190														
LAC MEGANTIC T		2			1	3	29	2	31		6	40	77														
LENNOXVILLE T								1	1			77	78														
* MAGOG C			4			4	37	9	46				46														
PRINCEVILLE T							4	1	5				5														
ROCK FOREST M		7				7	89	3	92	1			93														
ROCK ISLAND T																											
ST CYRILLE V																											
ST GERMAIN D GRANTHAM V		1				1	15		15				15														
SCOTSTOWN T								2	2				2														
* SHERBROOKE C		24	2	24		50	637	36	673	28	83		784														
SHIPTON TWP																											
SUTTON T		2			1	3	34		34				34														
SUTTON TWP		2				2	22		22		6		28														
* THETFORD MINES C																											
* VICTORIAVILLE T							13	14	27		2	112	141														
WARWICK T																											
WATERLOO T		1				1	16	4	20				20														
WINDSOR T		3			1	4	67	2	69		14	53	136														
		67	8	76	14	165	1,718	132	1,850	1,065	553	1,025	4,493														
METRO MONTREAL		297	101	2,217	8	2,623	28,564	611	29,175	1,216	5,152	2,211	37,754														
MONTREAL ENVIRONS																											
ACTON VALE T							12	3	15		50		65														
BEAUHARNOIS C		1				1	15	3	18			18	36														
BEDFORD T		2				2	31	7	38	25			63														
BELLEFEUILLE M P		13			2	15	102	8	110		6		116														
* BELOEIL T		8				8	98		98		100		198														
BLAINVILLE T		14				14	157	1	158	5	25		188														
BOIS DES FILION V																											
* CHAMBLY C																											
CONTRECOEUR P		3				3	29	10	39		2		41														
* COWANSVILLE T		4		2		6	103	2	105			42	147														
DOUVILLE T		11				11	121	2	123				123														
FARNHAM C																											
FERME NEUVE V		1				1	8		8				8														
GRENVILLE M		1				1	3		3		2		5														
HUDSON HEIGHTS V																											
HUNTINGDON T																											
IBERVILLE T		1				1	21	12	33				33														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* JOLIETTE C		2		52	1	55	653	14	667	5	31		703
LABELLE V													
* LACHUTE C	2												
* LAFONTAINE V	2												
LA PROVIDENCE V		1				1	14	3	17				17
LASSOMPTION T							4	2	6	12	2		20
LEPIPHANIE T		7	6	5		18	201		201				201
LORRAINE T	2												
MAPLE GROVE T											5		5
MARIEVILLE T		2			2	4	27		27				27
MCMASTERVILLE V							1	3	4				4
MELOCHEVILLE V							1		1	4			5
MONT LAURIER T		3				3	50	1	51		36		87
MONT ST HILAIRE T		5				5	90		90				90
MORIN HEIGHTS M		2				2	9		9		6		15
OTTERBURN PARK M													
ORMSTOWN V	2												
PIERREVILLE V													
RICHELIEU V											16		16
RIGAUD T	2												
STE ADELE M		2				2	23	6	29		5		34
STE AGATHE DES MONTS T		2				2	34		34				34
STE ANNE DE VARENNES P										7,000			7,000
ST-ANTOINE T		7				7	79	3	82	2	25		109
ST AUGUSTIN P		2				2	26		26				26
ST CESAIRE T													
ST CHARLES BORROMEE P								16	16		14	8	38
ST EUSTACHE P		12				12	136	13	149				149
ST FELIX DE VALOIS V		1				1	1		1				1
ST HYACINTHE C		2			2	4	55	8	63		898		951
ST LUC T											60		60
* ST JEAN C		7		3		10	126	7	133	124	13	3,916	4,186
* ST JEROME C		6		4	3	13	136	19	155	14	1		170
ST JERUSALEM D ARGENT P		6				6	62	2	64	1	8		73
ST JOSEPH DE ST HYAC T								1	1		1		2
STE MARTINE P	2												
ST MATHIAS P	2												
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2												
STE ROSALIE V													
ST SAUVEUR DES MONTS V		1				1	16		16				16
ST SULPICE P													
STE THERESE OUEST W D		11				11	128	1	129		2		131
ST THOMAS P													
ST THOMAS DE JOLIETTE P													
* SOREL C		3	1	4		8	71		71		187		258
TERREBONNE T		9				9	103	6	109	165	10		284
* TRACY T		3				3	44	3	47	201			248
VAL DAVID V.		2	2			4	30	6	36		5		41
* VALLEYFIELD C		3				3	46	6	52	22	103		177
VARENNES V							1		1	50			51
VERCHERES V								4	4		4		8
		160	9	70	10	249	2,867	172	3,039	7,630	1,617	3,984	16,270
OUTAOUAIS													
HULL WEST TWP													
MANIWAKI T		2			3	5	26		26				26
MONTEBELLO V													
STE CECILE MASHAM M		3				3	17	2	19				19
SHAWVILLE V		1				1	15	2	17			17	34
THURSO T													
METRO HULL		24	8	87	8	127	1,219	83	1,302	259	116	69	1,746
		30	8	87	11	136	1,277	87	1,364	259	116	86	1,825
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
AMOS T	2												
BARRAUTE V								9	9				9
CADILLAC T	2												
CHAPAIS T	2												
CHIBOUGAMAU T		5	2			7	96	15	111		30		141
DUPARQUET V													
LA SARRE T	2												
MALARTIC T	2												
* NORANDA C		1				1	15	5	20		35		55
* ROUYN C		8			3	11	194	20	214		6	190	410
SENNETERRE T													
TEMISCAMING T	2							2	2				2
* VAL D OR T		1			8	9	80		80		19		99
VILLE MARIE T								1	1				1
		15	2	11		28	385	52	437		90	190	717
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
* BAIE COMEAU T		1	4			5	81	1	82		3		85
ESCOMINS WD													
FORESTVILLE T													
GAGNON T													
* HAUTERIVE T		17	4			21	302	2	304				304
PORT CARTIER T		1				1	16	4	20			6	26
SCHEFFERVILLE T	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

29

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* SEPT ILES C TADOUSSAC V	6				6	150	23	173	79	13	6	271
	25	8			33	549	30	579	79	16	12	686
	881	187	2,885	73	4,026	44,437	1,506	45,943	10,563	9,817	8,857	75,180
ONTARIO												
EASTERN												
ADMASTON TWP	2	2			2	10		10				10
ALEXANDRIA T		1			1	13		13				13
ALICE AND FRASER TWP		1			1	13		13				13
ALMONTE T												
ARNPRIOR T		7	2		9	130	10	140	174	4		318
ATHENS V		2			2	38	1	39				39
AUGUSTA TWP		1			1	18	5	23	6		24	53
BAGOT AND BLYFIELD TWP		3			3	6		6				6
BARRIE TWP	2											
BASTARD BURGESS S TWP		3			3	20	6	26				26
BECKWITH TWP		1			1	1	3	4	2	3		9
BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C		6			6	109	19	128		2	2	132
CARDINAL V		1			1	11		11				11
CARLETON PLACE T		1		2	3	46	8	54		3	17	74
CASSELMAN V												
CHALK RIVER V		1			1	10	1	11				11
CHESTERVILLE V									15	2		17
* CORNWALL C		6			6	124	25	149		85	335	569
CORNWALL TWP	2											
CROSBY S TWP		10			10	34	1	35			24	59
DEEP RIVER T		3			3	65	1	66				66
EDWARDSBURGH TWP		4			4	42	4	46	1			47
EGANVILLE V		2			2	19		19				19
ELIZABETHTOWN TWP						21	4	25				25
ELMSLEY SOUTH TWP	2											
ESCOTT FRONT TWP		2			2	13	1	14				14
FINCH TWP		1			1	18		18				18
FITZROY TWP		4			4	39		39			16	55
GANANOQUE T		2		1	3	36	10	46		2	586	634
GOULBURN TWP		39			39	586		586		65		651
GRATTAN TWP		3			3	22		22		4		26
HAGARTY AND RICHARD TWP	2											
HAWKESBURY T		7	1		8	120	5	125	65	30		220
HAWKESBURY EAST TWP		1			1	7		7				7
HUNTINGDON TWP		1			1	3		3		1		4
HUNTLEY TWP		2			2	34	1	35	2	20		57
IROQUOIS V										22		22
KEMPTVILLE T		4			4	68		68				68
* KINGSTON C		2	4		6	169	22	191		159	4,562	4,912
* KINGSTON TWP		22			24	410	3	413	575	4		992
KITLEY TWP	2											
LANARK TWP		1			1	2		2	1		16	19
LEEDS ETC FRONT TWP		4			4	81	4	85				85
LEEDS ETC REAR TWP	2											
LOCHIEL TWP		1			1	8	2	10		4		14
LOUGHBOROUGH TWP		4			4	27	1	28		6		34
MARCH TWP	2											
MARLBOROUGH TWP		3			3	30		30				30
MAXVILLE V		1			1	13		13			8	21
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP		1			1	3	2	5				5
MORRISBURG V						1	2	3				3
OLDEN TWP	2											
OSGOODE TWP		13			13	244	5	249		15	16	280
OSO TWP		5			5	24		24			21	45
PAKENHAM TWP												
* PEMBROKE T						6	7	13			8	21
PERTH T							10	10				10
PETAWAWA TWP						3		3				3
PETAWAWA V	2											
* PITTSBURGH TWP		4			4	121	12	133		63		196
PORTLAND TWP		3			3	54		54				54
PRESCOTT T							6	6				6
RADCLIFFE TWP												
RAMSAY TWP	2				2	25	7	32		15		47
RENFREW T		2										
RICHMOND V	2											
ROCKLAND T												
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP	2											
ROXBOROUGH TWP		1			1	15	5	20				20
SEBASTOPOL TWP												
SMITHS FALLS T			15		15	132	8	140	200		7	347
STAFFORD TWP		3			3	21		21	18	40		79
STORRINGTON TWP	2											
VANKLEEK HILL T		1			1	15		15				15
WILLIAMSBURG TWP							3	3		17		20

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WINCHESTER V	1				1	21	4	25		5		30
YONGE AND ESCOTT TWP	4				4	12		12				12
METRO OTTAWA	70	10	446	4	530	5,762	93	5,855	408	1,108	3,279	10,650
	266	17	454	18	765	8,862	301	9,163	1,467	1,679	8,921	21,230
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	7				7	63	4	67		12		79
ASPHODEL TWP							2	2				2
BANCROFT V	1				1	18		18				18
BATH V							1	1				1
* BELLEVILLE C	13				13	291	12	303	25	44	340	712
BELMONT AND METHUEN TWP	7				7	40	11	51				51
BICROFT I D						2	2	4				4
BOBCAYGEON V							10	10				10
BOWMANVILLE T						9	16	25		5	67	97
BRIGHTON V	3				3	51		51				51
BRIGHTON TWP						1	3	4				4
CAMDEN EAST TWP						1		1		6		7
CAMPBELLFORD T	2											
CARTWRIGHT TWP	2	2			4	63	4	67		2		69
CAVAN TWP							1	1	9			10
* COBBOURG T						9	5	14		8	7	29
COLBORNE V	2				2	33	2	35	7			42
CRAMAHE TWP	5				5	59	3	62	3	1		66
* DARLINGTON TWP	3				3	79	5	84	24			108
DESERONTO T	1				1	11	1	12				12
DOURO TWP	1				1	5	2	7		1		8
DUMMER TWP	2				2	22	1	23		7		30
DUNGANNON TWP	3				3	19		19				19
DYSART ET AL TWP	17				17	120	21	141	13	9		163
ELDON TWP				1	1	5	3	8	17			25
ELZEVR TWP												
ERNESTOWN TWP	13				13	184		184	19			203
FARADAY TWP	9			3	12	42		42		2		44
FENELON FALLS V						7		7				7
FRANKFORD V	2											
FREDERICKSBURGH N TWP	7				7	125	2	127	1		3	131
HALLOWEL TWP	2				2	34		34		2	100	136
HAMILTON TWP	15		3		18	311	2	313	6		21	340
HARVEY TWP	2											
HAVELOCK V	1				1	22		22				22
HOPE TWP	2				2	61	1	62		9		71
LIMERICK TWP	10				10	20		20				20
* LINDSAY T	2		57	3	62	671	2	673		126	437	1,236
LUTTERMOUTH TWP	5				5	25	5	30		3		33
MADOC V												
MARIPOSA TWP	3				3	37	13	50	28			78
MARMORA V	2											
MONAGHAN NORTH TWP										7		7
MURRAY TWP	2				2	45		45	16	6		67
NAPANEE T				1	1	5	1	6		149		155
NEWCASTLE V	1				1	16		16				16
NORWOOD V	1				1	14		14			880	894
OTONABEE TWP	6				6	99	13	112		5		117
PERCY TWP	1				1	16	14	30	3	2		35
* PETERBOROUGH C	14	47	12	2	75	944	65	1,009	86	260	3,637	4,992
PICTON T							6	6		16	1	23
PORT HOPE T			9		9	73	1	74	36			110
RICHMOND TWP	2				2	30		30				30
SHEFFIELD TWP	4				4	23	1	24				24
SHERBORNE ETC TWP	5				5	21		21				21
* SIDNEY TWP	9				9	194		194				194
SMITH TWP	6				6	138	7	145	5	2		152
SOMERVILLE TWP	4				4	13		13		1		14
STANHOPE TWP	9				9	28	4	32		1		33
STIRLING V						2		2		110		112
THURLOW TWP	6				6	125		125		18		143
* TRENTON T	1		12		13	135	4	139		19		158
TUDOR AND CASHEL TWP	2											
TWEED V						5		5				5
TYENDINAGA TWP							7	7				7
VERULAM TWP	2											
WELLINGTON V	3				3	54	8	62				62
WOLLASTON TWP	1				1	2	3	5		1		6
WOODVILLE V	1				1	15		15				15
	212	49	93	10	364	4,437	268	4,705	298	834	5,493	11,330
METROPOLITAN												
ACTON T						3	5	8	7	14		29
ALBION TWP	4				4	107		107	27			134
* AURORA T	11				11	178	1	179		10	3,609	3,798
BEAVERTON V												
BOLTON V						10		10	92			102
* BRAMPTON T	6	30			36	552	31	583	41	17	1	642
BROCK TWP	3				3	34		34	4	10		48
CANNINGTON V												
* CHINGUACOUSY TWP	3				3	170	4	174	5	3		182

31

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
ESQUESING TWP		8				8	184	6	190	56	58	4	308
* GEORGETOWN T		38				38	690		690	1	3		694
GEORGINA TWP		7				7	115	24	139				139
* GWILLIMBURY EAST TWP		10				10	253	14	267	7	17		291
GWILLIMBURY NORTH TWP		13				13	309		309		42		351
* KING TWP		12				12	274	4	278		6		284
NASSAGAWEYA TWP	2												
NEWMARKET T	2												
* OSHAWA C		18	36	21		75	990	54	1,044	102	1,160	298	2,604
PORT PERRY V		1		16		17	230		230	6			236
RAMA TWP		2				2	7	6	13				13
REACH TWP		3				3	61	4	65		3		58
SCOTT TWP								10	10	4			14
SCUGOG TWP	2												
SUTTON V							2	5	7				7
UXBRIDGE T													
UXBRIDGE TWP		2				2	81	4	85	1			86
* WHITBY T		2				2	47	8	55		20		75
WHITBY EAST TWP		1				1	33	1	34	4			38
WHITCHURCH TWP		2				2	97	10	107				135
METRO TORONTO		289	172	3,130	1	3,593	48,222	643	48,865	8,347	20,654	8,151	85,017
		435	240	3,157	3	3,845	52,649	834	53,483	8,732	22,017	12,063	95,295
NIAGARA													
* BRANTFORD C		6				6	114	10	124	956	13	1,127	2,220
BRANTFORD TWP		2				2	54	12	66	15	51		132
BURFORD TWP		3				3	44	19	63				63
CALEDONIA T		2				2	24	8	32		175		207
CANBOROUGH TWP		1				1	18		18	3			21
CAYUGA SOUTH TWP													
DUMFRIES SOUTH TWP		1				1	28		28	4		7	39
DUNN TWP													
DUNNVILLE T		2				2	47		47				47
* FORT ERIE T (3)		6				6	141	21	162	7	9		178
* GRIMSBY T (4)		5				5	102	2	104		1	157	262
HAGERSVILLE V								5	5		1		6
JARVIS V													
* LINCOLN T (5)		7				7	161	10	171	115	4		290
MOULTON TWP		3				3	56	1	57				57
* NIAGARA FALLS C (6)		34	2			36	791	24	815	64	21	39	939
* NIAGARA DN THE LAKE (7)		5				5	127	16	143	14	1		158
OAKLAND TWP	2												
ONEIDA TWP	2	3				3	75		75	7			82
ONONDAGA TWP							2	2	4				4
PARIS T							2	1	3				3
PELHAM T (8)		1				1	26	1	27	3	7		37
* PORT COLBORNE C		4			2	6	87	16	103		82	18	203
RAINHAM TWP													
* ST CATHARINES C		29	2		2	33	554	26	580	1	436	208	1,225
SENECA TWP		4				4	87		87			87	174
SHERBROOKE TWP								1	1				1
* THOROLD T (9)		2			3	5	97	11	108	12			120
WAINFLEET TWP		2				2	47	7	54	16	15		85
* WELLAND C		17				17	319	15	334	342	84	3	763
WEST LINCOLN TWP. (10)		5				5	79		79	15			94
METRO HAMILTON		112	12	544	2	670	6,682	350	7,032	1,530	550	2,138	11,250
		256	16	544	9	825	9,764	558	10,322	3,104	1,450	3,784	18,660
LAKE ERIE													
AYLMER T		2				2	61	3	64		7		71
BAYHAM TWP		3				3	29		29	24	3		56
BEACHVILLE V								1	1				1
BELMONT V		1				1	14		14				14
BLENHHEIM TWP		2				2	41	2	43	15			58
CARADOC TWP							3	2	5	18	8		31
CHARLOTTEVILLE TWP							5	7	12	14			26
DELAWARE TWP		1				1	42		42		5		47
DELHI T		1				1	23	3	26				26
DEREHAM TWP		2				2	48		48	32			80
DORCHESTER NORTH TWP		1				1	14	14	28	48		15	91
EMBRO V							1		1				1
HOUGHTON TWP	2												
INGERSOLL T		4				4	64	2	66		10		76
LUCAN V		1				1	25		25			3	28
LOBO TWP	2												
MALAHIDE TWP	2												
MIDDLETON TWP		4				4	95		95	2	60		157
NEWBURY V													
NISSOURI EAST TWP		1				1	16	4	20	54		11	85
NISSOURI WEST TWP		2				2	44		44	20			64
NORWICH V	2												
NORWICH N TWP		1				1	7	3	10	18			28
NORWICH S TWP													
OXFORD EAST TWP		1				1	20	7	27	20			47
OXFORD NORTH TWP		2				2	43		43	10			53
OXFORD WEST TWP		3				3	40	5	45				45
PARKHILL T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT BURWELL V	2												
PORT DOVER T	2												
PORT ROWAN V													
RODNEY V													
* ST THOMAS C		11	4			15	234		234		11		245
SIMCOE T		5				5	98	12	110		8	5	123
SOUTHWOOLD TWP		2				2	34	1	35	10			45
SPRINGFIELD V		1	1			2	14		14				14
STRATHROY T		3	2		1	6	81	4	85	4			89
TILLSONBURG T	2												
TOWNSEND TWP		1				1	25	2	27	11	7		45
VIENNA V								2	2				2
WALSINGHAM N TWP		1				1	30	1	31	3		2,598	2,632
WALSINGHAM S TWP		1				1	12	2	14				14
WARDSVILLE V							1		1				1
WATERFORD T							4		4		12	5	21
WEST LORNE V													
WILLIAMS WEST TWP		1				1	11		11				11
WINDHAM TWP								12	12	16	3		31
* WOODSTOCK C		8				8	130	44	174		18	1	193
YARMOUTH TWP		3				3	70	4	74				74
ZORRA EAST TWP		2				2	45		45	18			63
ZORRA WEST TWP		1				1	6		6				6
METRO LONDON		32	6			38	715	53	768	165	363	242	1,538
		104	13		1	118	2,145	190	2,335	502	515	2,880	6,232
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T		1				1	26	2	28				28
ANDERDON TWP		4				4	99		99				99
BELLE RIVER V		3				3	84	14	98		10		108
BLENHEIM T							34	5	39		2		41
BOSANQUET TWP		2				2	29		29				29
BOTHWELL T													
* CHATHAM C		9				9	166	18	184		2,536		2,720
CHATHAM TWP	2												
COLCHESTER SOUTH TWP.		2				2	30	7	37	2			39
COURTRIGHT V	2												
DRESDEN T								2	2				2
ENNISKILLEN TWP	2												
ESSEX T							1		1		1		2
GOSFIELD NORTH TWP							5		5				5
GOSFIELD SOUTH TWP													
HARROW T								3	3				3
HARWICH TWP		1				1	21		21		82		103
HOWARD TWP	2												
KINGSVILLE T							9	8	17		20		37
LEAMINGTON T		5				5	87	12	99	16			115
MAIDSTONE TWP		5				5	91	4	95		6	8	109
MOORE TWP		16				16	201	2	203				203
PELEE TWP													
PETROLIA T	2												
PLYMPTON TWP		5				5	84		84				84
POINT EDWARD V	2												
RALEIGH TWP		1				1	22	2	24	2			26
RIDGETOWN T		1				1	18	1	19				19
* SARNIA C		6			1	7	111	19	130		1,612	425	2,167
SARNIA TWP		3				3	85	7	92	1	52		145
SOMBRA TWP		1				1	28	14	42				42
THAMESVILLE V													
THEDFORD V	2												
TILBURY T		1				1	25	1	26				26
TILBURY WEST TWP								2	2				2
* WALLACEBURG T							9	3	12	20	6	45	83
WATFORD V		1				1	12		12	1			13
METRO WINDSOR		50	2	24		86	1,998	248	2,246	163	252	2,219	4,880
		127	2	24	1	154	3,275	374	3,649	205	4,579	2,697	11,130
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V		1				1	12	2	14				14
CLINTON T	2							2	2				2
DOWNIE TWP													
DRAYTON V		1				1	18		18				18
EASTHOPE NORTH TWP		3				3	55	6	61	20			81
EASTHOPE SOUTH TWP													
ELLICE TWP		1				1	27	6	33	8			41
ELMA TWP	2												
ELDRA V			1			4	63	8	71	33			104
ERAMOSA TWP		3				9	218		218	3		203	424
ERIN TWP		9											1
ERIN V											1		33
EXETER T		2				2	30	1	31		2		33
FERGUS T		1				1	13	2	15		53		68
GARAFRAXA WEST TWP		1				1	28	4	32	13			45
GODERICH T		1				1	24	9	33		2		35
* GUELPH C		17		80	2	99	957	12	969	5	413	216	1,603
HENSALL V							3	3	6				6
LISTOWELL T							3	4	7				7

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MITCHELL T	2						2	2	4				4
MOUNT FOREST T													
NEW HAMBURG T		1				1	20	1	21		1		22
NICHOL TWP		1				1	18	2	20	9			29
PALMERSTON T							2		2				2
PUSLINCH TWP		1				1	18	6	24	2	23	23	72
ST MARYS T		1				1	12		12	10	50	8	80
SEAFORTH T	2												
* STRATFORD C		2	4	4		10	140	25	165	10	98		273
WELLESLEY TWP					1	1	11	4	15	21	4		40
WILNOT TWP							28		28				28
WINGHAM T													
WOOLWICH TWP		1				1	46	1	47	9			56
METRO KITCHENER		42	10	84		136	1,586	53	1,639	433	1,842	3,956	7,870
		89	15	168	3	275	3,334	153	3,487	576	2,489	4,406	10,958
GEORGIAN BAY													
ADJALA TWP		2				2	36		36				36
ALBEMARLE TWP		9				9	77		77				77
ALLISTON T							2		2		5		7
AMABEL TWP		8				8	42	14	56				56
AMARANTH TWP	2												
ARTEMESIA TWP		9				9	49	9	58	1			59
BALA T		2				2	35	9	44				44
* BARRIE C		22				22	497	32	529	55	258		842
BENTINCK TWP	2												
BRACEBRIDGE T		3				3	86		86		2		88
BRADFORD T													
BRUCE TWP		1				1	7	5	12				12
BRUNEL TWP		7				7	84		84				84
CARDWELL TWP													
CHAFFEY TWP	2												
CHAPMAN TWP													
CHESLEY T													
COLLINGWOOD T		7	6			13	219	12	231		6		237
COLLINGWOOD TWP		16		1		17	210	15	225		57		282
DERBY TWP		3	2			5	67	1	68				68
DRAPER TWP		6				6	26	10	36				36
DURHAM T								1	1	4			5
ELMVALE V													
* ESSA TWP		2				2	23	5	28				28
EUPHRASIA TWP		2				2	14	2	16		45		61
FLESHERTON V		1				1	10		10			286	296
FLOS TWP		4				4	29	6	35				35
FRANKLIN TWP		9			2	11	68		68				68
GARAFRAXA EAST TWP		1			1	2	20		20				20
GLENELG TWP		6				6	22	1	23			7	30
GRAND VALLEY V													
GRAVENHURST T		2				2	24	8	32		32		64
HANOVER T		1				1	13		13		84		97
HIMSWORTH NORTH TWP	2												
HUMPHREY TWP		5				5	47	5	52		1		53
HUNTSVILLE T		2				2	30		30				30
INNISFIL TWP		15				15	342	46	388	8	6		402
JOLY TWP													
KEARNEY T													
KINCARDINE T		3	2		1	6	76	5	81				81
MACAULAY TWP		5				5	38		38		1		39
MARKDALE V		1				1	21	4	25				25
MC DOUGALL TWP		3				3	60		60				60
MCKELLAR TWP	2												
MCLEAN TWP		5				5	43	8	51				51
MCMURRICH TWP										2			2
MEAFORD T		3				3	72		72			150	222
MEDONTE TWP		8				8	105		105		50		155
MEDORA WOOD TWP		14				14	159		159		5		164
MELANCTHON TWP													
* MIDLAND T		2				2	62	26	88	2		12	102
MONCK TWP		4				4	42	2	44				44
MORRISON TWP		7				7	51	5	56		25		81
MUSKOKA TWP		9				9	106	1	107				107
NEUSTADT V													
NIPISSING TWP		7				7	21	1	22				22
NOTTAWASAGA TWP		4				4	62	6	68	14	38	16	136
OAKLEY TWP		5				5	15		15		2		17
ORANGEVILLE T							1	3	4		37		41
* ORILLIA C		11			2	13	225	24	249	280	53	135	717
* ORILLIA TWP		9				9	173	13	186		26		212
* OWEN SOUND C		8				8	107	30	137	70	4	10	221
PARRY SOUND T		1				1	10	2	12				12
PENETANGUISHENE T		1				1	27	11	38		1		39
PERRY TWP		7				7	50	1	51				51
PORT CARLING V		3				3	45	3	48	7			55
PORT ELGIN T		2			1	3	46	5	51				51
PORT MCNICOLL V								1	1				1
PORT SYDNEY V													
POWASSAN T	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
RYDE TWP	2				2	13	1	14				14
SARAWACK TWP	2				2	40	1	41	1			42
ST EDMUNDS TWP	4				4	32	3	35				35
SOUTH RIVER V												
STAYNER T	1				1	16	2	18		1	15	34
STEPHENSON TWP	15	2			17	125	12	137				137
STISTED TWP	9				9	45		45				45
SULLIVAN TWP												
SUNDRIDGE V												
TAY TWP	3				3	55	4	59	1			60
TECUMSETH TWP	2				2	61		61				61
TEESWATER V												
THORNBURY T							1	1				1
TINY TWP	22				22	208	28	236		167		403
TOSORONTIO TWP												
TOTTENHAM V						7	4	11		1	579	591
VICTORIA HARBOUR V												
WALKERTON T	3				3	39		39				39
WATT TWP	24				24	140	2	142		2		144
WIARTON T												
WINDERMERE V												
	354	12	1	7	374	4,477	390	4,867	445	909	1,210	7,431
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMFORD TWP	6		6		12	123	1	124		5		129
BLIND RIVER T	3				3	68	10	78		5		83
BRUCE MINES T												
CALVERT TWP	1				1	3	6	9	1	1		11
CAPREOL T	9				9	158	7	165				165
CHAPLEAU TWP				1	1	2	7	9		4	3	16
CHARLTON T												
COBALT T	1				1	14	4	18	3			21
COCHRANE T	3				3	49	8	57				57
COLEMAN TWP												
DACK TWP												
DOWLING TWP												
DRURY DENNISON GRA TWP	1				1	21	6	27		33		60
DYMOND TWP												
ELLIOT LAKE TWP						4	4	8		1	3	12
ENGLEHART T	1				1	15	1	16				16
ESPANOLA T	1				1	15	3	18				18
FALCONBRIDGE TWP	3				3	89		89		800		889
FERRIS EAST TWP	10				10	96	2	98				98
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T												
HAILEYBURY T	2	2		2	6	41		41			25	66
HARRIS TWP	2											
HEARST T	1				1	23	2	25		26	225	276
IRON BRIDGE V	2				2	30	4	34				34
* KAPUSKASING T												
LARDER LAKE TWP	2						4	4		10		14
LITTLE CURRENT T	2											
MASSEY T	2											
MATTAWA T	1				1	5	3	8		8		16
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP	2				2	45	2	47		8		55
MOUNTJOY TWP	3				3	52	3	55	2	8	20	85
NAIRN TWP	1	1			2	20		20				20
NEW LISKEARD T						13	6	19		15		34
* NORTH BAY C I	14	4	73		91	1,037	35	1,072		26	106	1,204
ONAPING I D												
PRINCE TWP												
RATTER & DUNNET TWP	2				2	19	5	24				24
* SAULT STE MARIE C	12				12	300	70	370	33	43	87	533
STURGEON FALLS T	5			1	6	60	1	61				61
* TECK TWP	2			1	3	38	19	57		60	15	132
THESSALON T	2	1		2	5	43	2	45		6		51
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T	2				2	50	38	88		203	10	301
TISDALE TWP	4				4	63	8	71			52	123
WEBBHOOD T	2				2	25	2	27		1		28
WHITNEY TWP	3				3	32	1	33				33
WICKSTEED TWP												
METRO SUDBURY	113	4	108		225	3,408	73	3,481	20	130	43	3,674
	212	12	187	7	418	5,961	337	6,298	59	1,393	589	8,339
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP						2	2	4				4
BALMERTOWN I D												
DRYDEN T	1				1	16	4	20	26	24	11	81
FORT FRANCES T	3			2	5	61	7	68		50		118
GERALDTON T	1				1	26	6	32		16		48
IGNACE TWP												
KEEWATIN T												
* KENORA T	1				1	30		30		6		36
LONGLAC TWP						3		3				3
MANITOWADGE I D						3		3				3

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MARATHON I D	2													
NEEBING TWP	2													
NIPIGON TWP	2													
SCHREIBER TWP		3				3	35	2	37		3		40	
SHUNIAH TWP		3				3	34	5	39				39	
SIOUX LOOKOUT T		1				1	9		9		4		13	
TERRACE BAY TWP		19	2	21		42	2	4	6				6	
* THUNDER BAY C (11)		32		21	2	57	668	43	711	30	100	1,852	2,693	
							889	73	962	56	203	1,863	3,084	
		2,087	378	4,669	61	7,195	95,793	3,478	99,271	15,444	36,068	43,906	194,689	
MANITOBA														
WINNIPEG METROPOLITAN		77	26	210	1	314	3,325	180	3,505	539	1,359	3,049	8,452	
SOUTH EAST MANITOBA														
BEAUSEJOUR T		2				2	33	1	34		10		44	
DUNNOTAR V		2				2	7		7				7	
LAC DU BONNET V		3				3	58		58		59		117	
STE ANNE V		2				2	30	2	32				32	
ST PIERRE V														
SELKIRK T		2				2	42	2	44			2	46	
STEINBACH T	2													
VICTORIA BEACH R M							1		1				1	
WINNIPEG BEACH T		11				11	171	5	176		69	2	247	
MANITOBA INTERLAKE														
RIVERTON V														
ROCKWOOD R M							2		2			16	18	
ST FRANCOIS XAVIER RM							2		2			16	18	
STONEWALL T														
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE														
ALTONA T		1				1	18	2	20		8		28	
CARMAN T		1				1	6		6				6	
EMERSON T														
MORDEN T		2				2	22		22				22	
MORRIS T														
* PORTAGE LA PRAIRIE C		3	2			5	81	13	94	25	2		121	
WINKLER T		1				1	8		8	35	4		47	
		8	2			10	135	15	150	60	14		224	
SOUTH WEST MAN PRAIRIE														
BIRTLE T							1		1				1	
BOISSEVAIN T														
* BRANDON C		2				2	32		32		57		89	
CARBERRY T		3				3	50	3	53			30	83	
CARTWRIGHT V														
GLANWILLIAM R M														
CORNWALLIS RM		1				1	19	3	22		37		59	
CRYSTAL CITY V	2													
DALY R M														
DELDRAINE T		2				2	33		33			2	35	
ERICKSON V											58		58	
GLADSTONE T														
GLENBORD V	2													
KILLARNEY T		6				6	73	6	79				79	
MACGREGOR V	2													
MELITA T							1		1				1	
MINNEDOSA T		1				1	20	4	24	230		1,170	1,424	
NEEPAWA T											2		2	
PILOT MOUND V	2													
RAPID CITY T														
RUSSELL T		1				1	8		8				8	
ST LAZARE V														
SHOAL LAKE V							2	1	3				3	
SOURIS T							35	5	40		120		160	
VIRDEN T		2				2								
		18				18	274	22	296	230	274	1,202	2,002	
WEST CENTRAL MAN WOODLAND														
BENITO V		2				2	21		21				21	
BOWSMAN V		1				1	7		7				7	
DAUPHIN T		2				2	42		42		58	167	267	
ETHELBERT V	2													
GILBERT PLAINS V		10	2			12	95	1	95	1			95	
GRANDVIEW T													1	
MINITONAS V														
OCHRE RIVER R M											8		8	
ROBLIN T											7	34	41	
STE ROSE DU LAC V		1				1	13		13				13	
SHELL RIVER RM	2													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
AUGUST - 1970 - AOÛT

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

AUGUST - 1970 - AOÛT

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
OKOTOKS T						2		2				2
OLDS T						12		12	2			14
ONOWAY V												
OYEN T												
PEACE RIVER T								2		2		4
PICTURE BUTTE T						5	3	8			32	40
PINCHER CREEK T						239	1	240				240
PONOKA T	1		21		22	18	2	20				20
PONOKA CO												
PROVOST T	1				1	19		19		6		25
RADWAY V												
RAYMOND T							1	1				1
REDCLIFF T	4				4	67	1	68	6	1		75
* RED DEER C	2	2			4	71	9	80	11	28	2	121
REDWATER T	1				1	19		19				19
RIMBEY T												
ROCKYFORD V												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	2	6			6	99	4	103		10		113
ROSEMARY V												
RYCROFT V												
RYLEY V												
ST PAUL T		5			5	98		98	10	2		110
SANGUDO V	2											
SEBA BEACH S V												
SEDGEWICK T						1	1	2				2
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T	3				3	53		53		8		61
SMOKY LAKE T	1				1	12		12		36		48
SPIRIT RIVER T	1	1			2	25	6	31				31
SPRUCE GROVE V	12				12	147		147		15		162
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTLER T						2	6	8				8
STIRLING V	1				1	25		25				25
STONY PLAIN T	1				1	22		22		1		23
STRATHMORE T	2											
SUNDRE T						2	1	3				3
SWAN HILLS T												
SYLVAN LAKE T	1				1	22		22				22
TABER T												
THORHILD V												
THORSBY V	1				1	16		16				16
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TROCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO	2											
TWO HILLS T	1				1	18		18				18
VALLEYVIEW T	1				1	17		17				17
VAUXHALL T												
VEGREVILLE T						2		2				2
VERMILION T	1				1	16		16				16
VERMILION RIVER CO												
VIKING T												
VILNA V						1		1				1
VULCAN T						1		1				1
WAINWRIGHT T	1				1	24	1	25				25
WARBURG V												
WASKATENAU V	2											
WEMBLEY V												
WESTLOCK T	1		4		5	57		57		218		275
WETASKIWIN C						6	3	9			70	79
WHITECOURT T	3				3	57		57	5			62
WILDWOOD V												
	522	70	566	10	1,168	18,398	353	18,751	1,847	5,167	2,916	28,681
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	344	32	687	4	1,067	14,058	306	14,364	1,189	4,268	1,147	20,968
METRO VICTORIA	55	2	93		150	2,583	147	2,730	33	610	642	4,015
ABBOTSFORD V									30			30
ALBERNI-CLAYQUOT	2											
ALERT BAY V	2											
ARMSTRONG C												
CAMPBELL RIVER D	2											
CASTLEGAR T	1				1	15	1	16				16
* CENTRAL- OKANAGAN R D (	47	10	3		60	704	12	716	26	53		795
CHASE CPA												
CHILLIWACK C	1				1	15	6	21		147		168
* CHILLIWACK TWP	27				27	422	24	446	58	2	194	700
COLDSTREAM D	3				3	99	6	105		1		106
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	1				1	20		20	1			21
COMOX T	5				5	78		78				78

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
COURTENAY C	2				2	41	4	45		12		57
* COURTNY CAMPL RIV C P A	2											
CRANBROOK C	12	2	4	1	19	260		260	754	352	108	1,474
CRESTON T	2											
* CROOKED RIVER C P A	2											
DAWSON CREEK C						4	2	6		12		18
DAWSON CREEK C P A	1				1	15		15		2		17
DUNCAN C	1				1	16	5	21		32		53
ENDERBY C												
FERNIE C	2											
FORT NELSON C P A	2											
FORT ST JAMES V												
FORT ST JOHN T	9				9	128		128	48	92		268
FRASER-FORT GEORGE R.D.	41				41	692	28	720	1,110		12	1,842
GIBSONS LANDING V	2				2	35	1	36				36
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C						4	2	6				6
GREENWOOD C												
HARRISON HOT SPRINGS V	2				2	23	4	27				27
HOPE T												50
HOUSTON D	10				10	245	8	253	400	50	185	838
HUDSON HOPE D M	2											
* KAMLOOPS C	11		26		37	390	6	396		30		426
KAMLOOPS C P A	2											
KASLO V	2											
* KELOWNA C	6	2			8	134	13	147	4	257	110	518
KENT D	1				1	18	4	22	5			27
KIMBERLEY C						5	8	13		3		16
KINNAIRD T						11		11			5	16
KITIMAT D	1			1	2	26	12	38	899	26	30	993
LADYSMITH T	2				2	24	2	26				26
LAKE COWICHAN V						1	2	3		392		395
* LANGFORD C P A	2											
LANGLEY C	2											
* LANGLEY D	2											
LILLOOET V						1		1				1
LYTTON V												
MACKENZIE D	21				21	414	1	415		125		540
* MAPLE RIDGE D	21	2			23	402	6	408	5	20	58	491
* MATSQUI D	19				19	321	29	350	103	22	90	565
MCBRIDE V	2											
MERRITT T	1				1	21	2	23				23
MISSION D (17)	15				15	254		254		9	180	443
* NANAIMO C		1			1	21		21		26		47
* NANAIMO C P A	29		30		59	626	19	645	4	2		651
NELSON C	1				1	29	7	36			184	220
* NORTH COWICHAN D	13				13	227	2	229	1		65	295
NORTH OKANAGAN D	10	3			13	213		213		44		257
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	2				2	19	5	24		14		38
OLIVER V							4	4	1	65		70
OSOYOOS V	1				1	12		12				12
PARKSVILLE V	1		3		4	57	1	58				58
PEACHLAND D												
* PENTICTON C	3				3	63	13	76	14	32	19	141
PITT MEADOWS D	9				9	152		152			58	210
* PORT ALBERNI C	5		1		6	96	4	100		62		162
POUCE COUPE V	2											
* POWELL RIVER D	8				8	155		155		5		160
* PRINCE GEORGE C	30	2			32	600	3	603	20	11	695	1,329
* PRINCE GEORGE C P A	2											
* PRINCE RUPERT C						6	9	15	2	17	6	40
QUALICUM BEACH V	5				5	80		80				80
QUESNEL T	3				3	55		55	20	15	14	104
QUESNEL C P A	1				1	15	3	18				18
REVELSTOKE C	1	8			9	119		119				119
ROSSLAND C							3	3				3
SALMO V	2											
SALMON ARM V	2				2	31	3	34		1		35
SALMON ARM D												
SHAWNIGAN C P A												
SICAMOUS CPA	3	2			5	56	3	59				59
SMITHERS T	2				2	35		35		130		165
SQUAMISH D	7				7	140	2	142		2		144
SUMAS D	7				7	136	2	138	8	2		148
SUMMERLAND D	4				4	50	7	57		141		198
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	5				5	65	6	71		42		113
TERRACE D	10		16	1	27	374	10	384		70	14	468
THOMPSON-NICOLA	39	2			41	456	7	463		61	51	575
TOFINO V												
* TRAIL C	2											
VANDERHOOF V	2											
* VERNON C		2								162		256
WARFIELD V							3	3				4
WILLIAMS LAKE T	2		59		61	447	2	449		21		470
	869	70	922	7	1,868	25,908	759	26,667	4,736	7,442	3,867	42,712
	4,889	792	9,436	169	15,286	196,824	7,067	203,891	33,763	65,131	69,049	371,834

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
AUGUST - 1970 - AOÛT

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
JULY 1970 LATE REPORTS												
JUILLET 1970 RAPPORTS TAR												
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
CARBONEAR T	4				4	27	2	29				29
	4				4	27	2	29				29
QUEBEC												
* STE CATHERINE D ALEX P						4		4			40	44
* CHARLESBOURG C	19	2	4		25	465	51	516				516
* ORSAINVILLE V	9	6			15	223	15	238		1		239
NEW RICHMOND TWP										1		1
ST JEROME DE MATANE P	1				1	10	1	11	21			32
* ALMA C	1				1	15	6	21		35	186	242
CHICOUTIMI P			4		4	60		60	6	97		163
* THETFORD MINES C	4			2	6	76	17	93	11	36		140
LEPITHANIE T						8	3	11	13		14	38
VILLE MARIE T						10	2	12	72			84
	34	8	8	2	52	871	95	966	123	170	240	1,499
ONTARIO												
* WATERLOO C	15	2			17	347	39	386	1	5		392
EMBRO V						1		1				1
COLCHESTER SOUTH TWP.	2				2	30	8	38	1			39
GOSFIELD NORTH TWP	11				11	277		277		18	10	305
GOSFIELD SOUTH TWP	4	2			6	83	23	106	14	7		127
* BARRIE C	29				29	661	21	682	581	95	143	1,501
	51	4			65	1,399	91	1,490	597	125	153	2,365
MANITOBA												
ST FRANCOIS XAVIER RM						3		3				3
CARMAN T	1				1	15		15		15		30
	1				1	18		18		15		33
SASKATCHEWAN												
BROADVIEW T							1	1				1
WEYBURN C						3	2	5	1,543	30	2,774	4,352
						3	3	6	1,543	30	2,774	4,353
ALBERTA												
ALBERTA BEACH V	1				1	3	1	4				4
COALDALE T	4				4	59		59		1		60
MORINVILLE T	1				1	16		16		8		24
PEACE RIVER T							1	1		5	660	666
PONOKA T						4	9	13		20		33
REDCLIFF T											2	2
RIMBEY T						2		2				2
SEXSMITH V										40		40
STETTLER T						2	2	4				4
SWAN HILLS T	8				8	151		151				151
TOFIELD T	2				2	42	3	45				45
VALLEYVIEW T							2	2				2
VERMILION T						3		3				3
	16				16	282	18	300		74	662	1,036
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
* SURREY D	53	8	25	3	89	1,342	41	1,383	135	150	661	2,329
* WHITE ROCK C	8			1	9	153	13	166			14	180
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	5				5	92	3	95	2			97
FORT NELSON C P A	7	2			9	131	9	140	31	68		239
FORT ST JAMES V				1	1	2		2				2
GOLDEN VILLAGE V	3	4		1	8	124	11	135		2		137
GREENWOOD C						2		2				2
* NORTH COWICHAN D	10				10	172	5	177	3	2	23	205
QUESNEL C P A	1				1	11		11				11
SHAWNIGAN C P A						7	6	13	16			29
	87	14	25	6	132	2,036	88	2,124	187	222	698	3,231
	203	26	33	8	270	4,636	297	4,933	2,450	636	4,527	12,546

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970.
- (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South Twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969

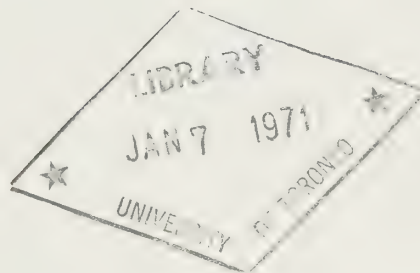
RENVOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

November - 1970 - Novembre
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 9

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
.C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - September 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - August 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - September 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - August 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - September 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - August 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - September 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - September 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Septembre 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Août 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Septembre 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Août 1970 .. (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Sep- tembre 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Août 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Septembre 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Septembre 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
February -- Février	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
March -- Mars	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
April -- Avril	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
May -- Mai	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
June -- Juin	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
July -- Juillet	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
August -- Août	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
SeptemberP -- SeptembreP	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	438	94	25	25	582	8,325	954	9,279	550	2,255	12,792	24,876
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	372	86	84	30	572	8,339	1,004	9,343	3,389	5,729	977	19,438
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
February -- Février	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
March -- Mars	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
April -- Avril	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
May -- Mai	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
June -- Juin	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
July -- Juillet	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
August -- Août	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
SeptemberP -- SeptembreP	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	70	4	61	29	164	1,812	84	1,896	196	1,390	611	4,093
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	94	14	11	28	147	1,824	67	1,891	307	629	264	3,091

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:													
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861	
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904	
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549	
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802	
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700	
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946	
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315	
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032	
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342	
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358	
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863	
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223	
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895	
1970-January -- Janvier	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473	
February -- Février	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986	
March -- Mars	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601	
April -- Avril	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550	
May -- Mai	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520	
June -- Juin	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653	
July -- Juillet	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991	
August -- Août	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178	
SeptemberP -- SeptembreP	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799	
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	1,311	456	2,816	37	4,620	50,972	2,399	53,371	3,388	18,517	47,375	122,451	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	1,359	247	1,677	48	3,331	40,153	2,166	42,319	3,297	16,283	9,852	71,751	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535	
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912	
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633	
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370	
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196	
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051	
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850	
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167	
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624	
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515	
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062	
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574	
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489	
1970-January -- Janvier	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765	
February -- Février	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903	
March -- Mars	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230	
April -- Avril	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386	
May -- Mai	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383	
June -- Juin	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733	
July -- Juillet	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892	
August -- Août	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681	
SeptemberP -- SeptembreP	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948	
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	566	108	644	114	1,432	18,436	1,720	20,156	3,453	7,890	31,839	63,338	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	517	91	399	126	1,133	13,916	1,746	15,662	10,519	8,615	8,125	42,921	

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
QUÉBEC:													
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756	
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854	
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891	
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877	
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944	
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124	
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690	
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452	
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355	
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142	
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469	
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272	
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826	
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138	
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061	
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720	
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826	
May -- Mai	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061	
June -- Juin	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697	
July -- Juillet	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611	
August -- Août	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058	
September ^P -- Septembre ^P	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965	
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	6,533	2,121	20,411	899	29,964	291,518	12,503	304,021	67,862	110,826	176,234	658,943	
1970-January - September ^P -- Janvier - Septembre ^P	7,556	1,740	16,292	782	26,370	286,857	12,576	299,433	97,068	83,102	178,534	658,137	
ONTARIO:													
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752	
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971	
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996	
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366	
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476	
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223	
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369	
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923	
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542	
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652	
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205	
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883	
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358	
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301	
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008	
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306	
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973	
May -- Mai	3,160	502	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103	
June -- Juin	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139	
July -- Juillet	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955	
August -- Août	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314	
September ^P -- Septembre ^P	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913	
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	25,776	3,867	35,251	636	65,530	861,210	27,587	888,797	196,057	255,575	389,189	1,729,618	
1970-January - September ^P -- Janvier - Septembre ^P	18,385	3,345	30,434	528	52,692	721,380	26,712	748,092	177,639	309,510	406,771	1,642,012	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May -- Mai	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
June -- Juin	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
July -- Juillet	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
August -- Août	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SeptemberP -- SeptembreP	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- September -- Janvier - Septembre	2,031	354	4,917	25	7,327	76,152	1,935	78,087	6,541	32,208	24,259	141,095
1970-January -- SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	1,623	496	2,866	42	5,027	57,223	1,939	59,162	13,602	22,328	48,504	143,596
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier ..	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	4,495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
June -- Juin	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
July -- Juillet	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
August -- Août	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
SeptemberP -- SeptembreP	285	2	15	6	308	4,109	90	4,199	394	777	1,409	6,779
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- September -- Janvier - Septembre	1,534	327	1,456	20	3,337	41,958	1,925	43,883	4,501	20,736	12,725	81,845
1970-January -- SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	654	34	25	16	729	10,709	1,175	11,884	2,714	11,247	15,619	41,464

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,882
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
June -- Juin	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July -- Juillet	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
August -- Août	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
September -- Septembre	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
October -- Octobre	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- September -- Janvier - Septembre	5,362	805	10,858	60	17,085	192,989	3,534	196,523	38,037	81,785	49,278	365,623
1970-January -- SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	5,127	965	6,123	93	12,308	153,279	3,331	156,610	11,620	56,833	62,013	287,076
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	6,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	9,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,300	6,178	5,356	34,846
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
June -- Juin	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July -- Juillet	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
August -- Août	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
September -- Septembre	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
October -- Octobre	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- September -- Janvier - Septembre	8,935	905	14,081	201	24,122	300,829	9,053	309,882	48,424	86,169	84,102	528,577
1970-January -- SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	8,298	684	7,200	198	16,380	235,277	9,011	244,288	50,816	83,189	46,309	424,602

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CANADA:													
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578	
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637	
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669	
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464	
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402	
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498	
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940	
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402	
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869	
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092	
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981	
December ^P -- Décembre ^P	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960	
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492	
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982	
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656	
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185	
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613	
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057	
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827	
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901	
August -- Août	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251	
September ^P -- Septembre ^P	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616	
October -- Octobre													
November -- Novembre													
December -- Décembre													
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	52,556	9,041	90,520	2,046	154,163	1,844,201	61,694	1,905,895	369,009	617,151	828,404	3,720,459	
1970-January - September ^P -- Janvier - Septembre ^P	43,985	7,702	65,111	1,891	118,689	1,528,957	59,727	1,588,684	370,971	597,465	776,968	3,334,088	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948
QUÉBEC	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN	285	2	15	6	308	4,109	90	4,199	394	777	1,409	6,779
ALBERTA	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023
CANADA	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

AUGUST REVISED - 1970 - AOÛT REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
QUÉBEC	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
ONTARIO	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
MANITOBA	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SASKATCHEWAN	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
ALBERTA	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
CANADA	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institu-tion-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	28	11	52	2	93	1,470	129	1,599	110	152	330	2,191
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	-	-	1	27	300	29	329	1	14	54	398
Total	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4	4	-	1	9	136	-	136	-	22	-	158
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	2
Total	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	134	32	75	4	245	3,503	250	3,753	45	873	806	5,477
Other localities -- Autres agglomérations ...	29	4	4	1	38	432	42	474	40	752	56	1,322
Total	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	64	10	100	28	202	2,392	189	2,581	2,107	1,190	3,825	9,703
Other localities -- Autres agglomérations ...	21	4	28	-	53	600	25	625	-	120	500	1,245
Total	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,445	341	2,478	64	4,328	49,988	1,442	51,430	11,056	10,743	21,185	94,414
Other localities -- Autres agglomérations ...	420	15	229	12	676	7,475	290	7,765	670	576	1,540	10,551
Total	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,561	393	6,655	38	8,647	104,037	2,289	106,326	25,935	43,871	64,597	240,729
Other localities -- Autres agglomérations ...	936	45	315	29	1,325	17,550	1,146	18,696	2,134	1,917	2,437	25,184
Total	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	104	128	430	6	668	6,926	229	7,155	242	2,097	812	10,306
Other localities -- Autres agglomérations ...	52	54	1	1	108	1,747	46	1,793	25	428	114	2,360
Total	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	250	2	12	4	268	3,452	134	3,586	387	524	1,238	5,735
Other localities -- Autres agglomérations ...	35	-	3	2	40	581	32	613	7	253	171	1,044
Total	285	2	15	6	308	4,033	166	4,199	394	777	1,409	6,779
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	553	158	1,365	5	2,081	24,857	306	25,163	1,438	5,024	1,064	32,689
Other localities -- Autres agglomérations ...	245	24	29	7	305	4,455	118	4,573	116	1,682	714	7,085
Total	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	657	41	932	17	1,647	23,369	657	24,026	2,573	8,880	4,329	39,808
Other localities -- Autres agglomérations ...	269	28	74	14	385	5,737	118	5,855	11,168	982	2,210	20,215
Total	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4,800	1,120	12,099	169	18,188	220,130	5,625	225,755	43,893	73,376	98,186	441,210
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,033	174	683	67	2,957	38,877	1,847	40,724	14,162	6,724	7,796	69,406
Total	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,007	7,472	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	2	-	3	30	684	54	738	3	482	55	1,278
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	-	16	156	33	189	-	416	13	618
Total	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	-	-	5	86	4	90	5	44	-	139
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	-	110
Total	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	123	24	40	3	190	2,358	200	2,558	32	806	39	3,435
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	2	27	2	57	675	36	711	175	17	1,840	2,743
Total	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	10	30	9	110	1,145	236	1,381	39	1,556	664	3,640
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	-	57	-	89	1,008	23	1,031	-	10	-	1,041
Total	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	665	175	2,867	67	3,774	41,483	1,404	42,887	3,281	9,294	8,390	63,852
Other localities -- Autres agglomérations ...	240	12	18	13	283	3,277	257	3,534	7,502	608	562	12,206
Total	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,174	351	4,616	36	6,177	82,293	2,436	84,729	13,948	33,035	37,750	169,462
Other localities -- Autres agglomérations ...	943	29	80	25	1,077	14,045	1,067	15,112	1,519	3,045	6,176	25,852
Total	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	84	28	210	1	323	3,478	199	3,677	564	1,418	3,063	8,722
Other localities -- Autres agglomérations ...	54	2	26	-	82	1,061	47	1,108	280	428	1,671	3,487
Total	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	90	18	-	-	108	1,341	120	1,461	62	778	2,041	4,342
Other localities -- Autres agglomérations ...	14	1	4	-	19	296	21	317	13	572	117	1,019
Total	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	419	54	537	7	1,017	16,120	249	16,369	1,762	4,363	2,209	24,703
Other localities -- Autres agglomérations ...	129	16	29	3	177	2,720	108	2,828	85	833	729	4,475
Total	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	730	57	840	6	1,633	22,825	673	23,498	2,152	5,997	3,176	34,823
Other localities -- Autres agglomérations ...	271	17	82	5	375	5,476	193	5,669	3,517	1,965	2,153	13,304
Total	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,376	719	9,140	132	13,367	171,813	5,575	177,388	21,848	57,773	57,387	314,396
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,725	79	323	48	2,175	28,714	1,785	30,499	13,091	8,004	13,261	64,855
Total	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	54	4	163	85	1,865	2,497	156	285	798	926	6,833
Value -- Valeur	836	81	2,576	1,538	26,068	47,436	2,796	3,778	13,031	17,038	115,178
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	5
Repairs -- Réparations	158	1	207	169	1,481	3,312	266	164	424	752	6,934
Units - Total -- Unités	54	4	163	85	1,865	2,499	156	285	798	926	6,835
Value - Total -- Valeur	994	82	2,783	1,707	27,549	50,753	3,062	3,942	13,455	17,790	122,117
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	11	4	36	14	356	438	182	2	182	69	1,294
Value -- Valeur	138	45	489	158	4,526	6,342	2,100	30	2,052	960	16,840
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	4	3	32	28	1	3	9	8	91
Value -- Valeur	11	-	6	12	133	108	2	5	36	37	350
Repairs -- Réparations	-	-	5	-	2	7	-	-	-	8	22
Units - Total -- Unités	14	4	40	17	388	466	183	5	191	77	1,385
Value - Total -- Valeur	149	45	500	170	4,661	6,457	2,102	35	2,088	1,005	17,212
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	52	-	79	128	2,707	6,970	431	15	1,394	1,006	12,782
Value -- Valeur	785	-	858	1,200	26,607	67,617	3,767	215	14,173	11,052	126,274
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	1	1	25	44	37	6	3	3	23	143
Value -- Valeur	-	10	6	84	129	79	8	5	20	19	360
Repairs -- Réparations	-	-	80	45	249	116	9	2	-	15	516
Units - Total -- Unités	52	1	80	153	2,751	7,007	437	18	1,397	1,029	12,925
Value - Total -- Valeur	785	10	944	1,329	26,985	67,812	3,784	222	14,193	11,086	127,150
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	111	-	83	2,107	9,468	23,474	246	287	867	11,976	48,619
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	2,172	3,656	18	13	686	1,534	8,079
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	1	2	-	86	939	3	94	1	231	1,357
Total	111	1	85	2,107	11,726	28,069	267	394	1,554	13,741	58,055
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	57	1	271	98	3,698	12,340	330	160	2,006	1,992	20,953
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	149	385	1,152	1,556	235	109	1,307	593	5,486
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	90	-	167	94	1,745	2,062	30	110	318	1,426	6,042
Office buildings -- Edifices à bureaux	2	21	32	458	3,785	17,990	96	73	1,893	5,060	29,410
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	136	-	8	1,217	409	102	190	200	2,262
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	470	206	493	9,581	1,214	153	732	262	13,111
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	-	160	-	10	2	24	196
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	17	-	400	69	438	882	211	60	258	305	2,640
Total	166	22	1,625	1,310	11,319	45,788	2,525	777	6,706	9,862	80,100
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	10	4,265	6,496	43,910	457	312	468	4,619	60,537
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	28	1,189	15,858	49	520	11	841	18,496
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	330	-	737	-	1,597	679	228	128	144	647	4,490
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	40	-	50	27	75	977	157	72	841	336	2,575
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	14	-	65	5	13,368	5,610	35	377	314	96	19,884
Total	384	-	862	4,325	22,725	67,034	926	1,409	1,778	6,539	105,982

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

AUGUST REVISED - 1970 - AOUT REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	41	5	149	93	905	2,117	138	104	548	1,001	5,101
Value -- Valeur	792	83	2,170	1,240	13,794	39,729	2,351	1,420	9,183	17,992	88,754
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	3	-	-	-	1	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	7	-	-	-	1	8
Repairs -- Réparations	87	2	210	217	1,313	3,413	243	135	349	841	6,810
Units - Total -- Unités	41	5	149	93	905	2,120	138	104	548	1,002	5,105
Value - Total -- Valeur	879	85	2,380	1,457	15,107	43,149	2,594	1,555	9,532	18,834	95,572
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	26	10	187	380	30	19	70	74	798
Value -- Valeur	19	-	288	108	2,500	5,482	302	181	817	972	10,669
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	4	46	28	1	-	8	6	99
Value -- Valeur	29	-	7	20	199	81	9	-	31	31	407
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	18	13	-	-	-	-	31
Units - Total -- Unités	5	-	29	14	233	408	31	19	78	80	897
Value - Total -- Valeur	48	-	295	128	2,717	5,576	311	181	848	1,003	11,107
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	67	87	2,885	4,696	236	4	566	922	9,463
Value -- Valeur	-	3	558	772	28,148	50,911	1,877	36	8,801	9,299	100,405
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	2	5	34	30	-	-	2	4	77
Value -- Valeur	-	-	10	13	119	128	-	-	8	6	284
Repairs -- Réparations	-	2	26	42	330	77	3	6	8	25	519
Units - Total -- Unités	-	-	69	92	2,919	4,726	236	4	568	926	9,540
Value - Total -- Valeur	-	5	594	827	28,597	51,116	1,880	42	8,817	9,330	101,208
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	3	-	32	37	10,664	12,212	662	54	1,108	3,976	28,748
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	5	175	-	38	2,033	182	10	731	1,394	4,568
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	2	81	1,222	-	11	8	299	1,623
Total	3	5	207	39	10,783	15,467	844	75	1,847	5,669	34,939
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	327	-	10	136	3,175	6,089	144	191	765	2,176	13,013
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	-	105	1,925	1,966	213	327	1,365	1,452	7,353
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	80	-	736	49	1,288	3,573	75	33	968	1,024	7,826
Office buildings -- Edifices à bureaux	275	44	-	811	2,016	21,612	561	250	1,201	2,156	28,926
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	200	105	8	394	74	800	201	208	103	642	2,735
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	8	20	839	752	535	244	438	207	3,043
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	8	1	45	52	15	5	176	6	308
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	16	5	53	50	540	1,236	102	92	180	299	2,573
Total	898	154	823	1,566	9,902	36,080	1,846	1,350	5,196	7,962	65,777
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	50	-	1,839	408	6,688	39,046	2,012	1,820	2,416	3,249	57,528
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	558	769	61	178	82	106	1,754
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	864	2,376	1,957	147	-	8	5,352
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	10	-	25	238	653	530	357	8	316	481	2,618
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	8	-	15	18	189	1,205	347	5	124	1,485	3,396
Total	68	-	1,879	664	8,952	43,926	4,734	2,158	2,938	5,329	70,648

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	353	134	269	4	760	9,325	154	9,479	616	2,504	713	13,312
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	69	12	980	1	1,062	11,872	96	11,968	418	1,303	264	13,953
* PARKLAND CO # 31	6				6	146	3	149				149
* ST ALBERT T	84				84	1,586	4	1,590	66	90		1,746
* STRATHCONA COUNTY	3				3	47		47				47
* STURGEON M.D.	162	12	980	1	1,155	13,651	103	13,754	484	1,393	264	15,895
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	13	12	60		85	1,167	19	1,186		235		1,421
* HALIFAX C	22	6	9		37	754	134	888		158	15	1,061
	35	18	69		122	1,921	153	2,074		393	15	2,482
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	2				2	64	9	73		17		90
* BEVERLY TWP	6				6	124	2	126	19			145
* BINBROOK TWP	3				3	68	4	72	1	1		74
* BURLINGTON T	38	1	12		51	901	48	949	582	113	2	1,646
* DUNDAS T	1				1	35	8	43		3		46
* FLAMBORO EAST TWP	6				6	149	7	156		32		188
* FLAMBORO WEST TWP	2				2	60	7	67	11	6		84
* GLANFORD TWP	1				1	23	4	27		10		37
* HAMILTON C	41		284		325	2,796	147	2,943	1,279	567	2,169	6,958
* SALTFLILET TWP	2			1	3	81	11	92	19	126		237
* STONEY CREEK T						3	3	6				6
* WATERDOWN V						2	1	3				3
	102	1	296	1	400	4,306	251	4,557	1,911	875	2,171	9,514
HULL QUEBEC												
* AYLMEY T												
* DESCHENES V	1				1	12		12				12
* GATINEAU T	47	15	236	1	299	3,758	8	3,766		13		3,779
* HULL C	5	2	472	4	483	5,439	34	5,473	70	32	10	5,585
* LUGERNE M	2				2	41		41	5			46
* POINTE GATINEAU T		2	19	1	22	195	11	206		95	56	357
* TEMPLETON V	9				9	40		40				40
* TEMPLETON WEST M												
	64	19	727	6	816	9,485	53	9,538	75	140	66	9,819
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1				1	17	4	21		35		56
* BRIDGEPORT V		4			4	44	2	46				46
* DUMFRIES NORTH TWP	5				5	115		115				135
* GALT C	3	2	372		377	2,975	11	2,986	385	192		3,563
* HESPELER T	4				4	71		71				71
* KITCHENER C	53		14		67	984	23	1,007	1,121	126	92	2,346
* PRESTON T	4		28		32	336	2	338		1		339
* WATERLOO C	23	16	2		41	834	4	838	885	45		1,768
* WATERLOO TWP	3				3	75	6	81	9	101		191
	96	22	416		534	5,451	52	5,503	2,420	500	92	8,515
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	86	58	198		342	2,730	64	2,794	960	544	1,578	5,876
* LONDON TWP	1				1	17	2	19	3	62		84
* WESTMINSTER TWP						7	2	9	31	23		63
	87	58	198		343	2,754	68	2,822	994	629	1,578	6,023
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T	1		27	3	31	188	9	197		71	850	1,118
* BAIE D URFE T	1				1	20	1	21				21
* BEACONSFIELD C	12				12	237	10	247		20		267
* BOUCHERVILLE T	28				28	456	2	458		36		494
* BROSSARD T	150	18			168	2,443	14	2,457		70		2,527
* CANDIAC T	15	16			31	342		342				342
* CHARLEMAGNE						1	4	5				5
* CHATEAUGUAY T	2				2	29		29		12		41
* CHATEAUGUAY CENTRE T	23				23	277	13	290		4	40	334
* COTE ST LUC C	1				1	38		38	35	57		130
* DELSON T	6				6	98	2	100		5	15	120
* DEUX MONTAGNES C	1				1	13	18	31				31
* DOLLARD DES ORMEAUX T	52				52	815	1	816		491		1,307
* DORION T						8		8		4		12
* DORVAL C						2	5	7		28	1	36
* GREENFIELD PARK T	9				9	128	4	132	3	71	1	207
* HAMPSTEAD T												
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T	8				8	138	3	141				221
* LACHINE C		1		1	2	25	13	38	775	325		1,138
* LAFLECHE C												
* LA PRAIRIE T	3		40		43	413	4	417		9		426
* LA SALLE C		66	9	11	86	700	16	716	1,527	1,132	2,500	5,875
* LAVAL /VILLE DE/, C	55	4	197		256	3,323	95	3,418	907	400	80	4,805
* LE MOYNE T						2	1	3		5		8

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* LERY T												
* LONGUEUIL C (1)	72	4	120	3	199	2,063	88	2,151		170		2,321
* MONTREAL C	3	62	305	1	371	3,921	154	4,075	2,206	2,778	14,045	23,104
* MONTREAL EAST T							1	1	125	50		176
* MONTREAL NORD C	8		126		134	1,088	6	1,094	84	12	4	1,194
* MONTREAL WEST T										42		42
* MOUNT ROYAL T	3				3	150		150	73	8		231
* NOTRE DAME M												
* NOTRE DAME ILE PERROT						1	6	7		5		12
* OUTREMONT C	1				1	159	6	165	2		711	878
* PIERREFONDS C	65	4			69	779	1	780				780
* PINCOURT T	39				39	350	19	369			12	381
* POINTE AUX TREMBLES C	4	4			8	95	4	99		34		133
* POINTE CLAIRE C						9	22	31	178	9		218
* POINTE DU MOULIN T												
* REPENTIGNY T	44	2			46	545	8	553		11		564
* ROSEMERE T	1				1	17	25	42			5	47
* ROXBORO T	2				2	18	4	22				22
* STE ANNE DE BELLEVUE T						2	2	4				4
* ST BRUNO MONTARVILLE T	7				7	101		101				101
* STE CATHERINE D ALEX P												
* ST CONSTANT P												
* ST EUSTACHE T	86	2			88	970	6	976		1		977
* STE GENEVIEVE T			8		8	51		51		5		56
* ST HUBERT T	43				43	459	9	468	15	6		489
* ST LAMBERT C	1				1	59	14	73		17	85	175
* ST LAURENT C		12	32		44	430	12	442		576	150	1,168
* ST LEONARD C		16	200		216	2,335		2,335	1,085	243		3,663
* ST PIERRE T						3	2	5				5
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	5				5	104	2	106				106
* STE THERESE C	8				8	106	8	114		157		271
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D												
* VERDUN C						17		17		163		180
* WESTMOUNT C												
	759	211	1,064	19	2,053	23,528	614	24,142	7,095	7,027	18,499	56,763
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	68	26	435		529	4,577	13	4,590	70	90	677	5,427
* NEPEAN TWP	34		267		301	2,342	20	2,362	3	111	109	2,585
* OTTAWA C	6	4	138	2	150	2,239	104	2,343	866	3,848	111	7,168
* ROCKCLIFFE PARK V						8	18	26			33	59
* VANIER C						9	11	20		10		30
	108	30	840	2	980	9,175	166	9,341	939	4,059	930	15,269
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	7				7	74		89		33	7	129
* CHARLESBOURG C	30	2	40		72	851	15	851		94		945
* CHARLESBOURG OUEST M	2				2	34		34	50			84
* CHARNY T												
* COURVILLE	9		19		28	301	3	304			1	305
* GIFFARD C	3		41	1	45	426	3	429		26		455
* DUBERGER T												
* LAUZON C	5				5	68	12	80		458	1,078	1,616
* LEVIS C	5		57		62	758	12	770	4	46		820
* LORETTEVILLE C	34		10	1	45	560	12	572				572
* MONTMORENCY T							5	5		4		9
* NEUFCHATEL T	44		48		92	1,042	15	1,057		30		1,087
* L ANCIENNE DE LORETTE T												
* ORSAINVILLE V	24		32		56	637	10	647				647
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2	8	3	195	5	211	2,069	74	2,143		340	44	2,527
* ST DAVID T												
* ST EMILE V												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	13				13	236	4	240	7			247
* STE FOY C	1				1	66	54	120		17		137
* ST ROMUALD D ETCHERMIN C												
* STE THERESE LISIEUX WD												
* SILLERY C	6				6	216	17	233		175	18	426
* VANIER T		1			1	5	8	13		68		81
* VILLENEUVE T												
	191	6	442	7	646	7,343	244	7,587	61	1,291	1,148	10,087
REGINA SASK.			12		117	1,549	76	1,625	13	251	594	2,483
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	18	6	100	3	127	1,462	106	1,568	2,006	55	11	3,640
* SAINT JOHN C	18	6	100	3	127	1,462	106	1,568	2,006	55	11	3,640
ST JOHNS NFLD	16	11	52	2	81	1,249	104	1,353	110	140	330	1,933
SASKATOON SASK.	76	2		4	82	919	32	951	160	228	575	1,914

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T	1				1	19	20	39		280		319
* COPPER CLIFF				1	1	8	7	15				15
* NEELON GARSON TWP					8	125	4	129				164
* RAYSIDE TWP	8				99	1,638	40	1,678	9	26		2,338
* SUDBURY C	57	2	40		25	413	20	433	47	613		485
* VALLEY EAST TWP	25									52		
* WATERS TWP												
	91	2	40	1	134	2,203	91	2,294	56	971		3,321
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	25				25	378	6	384		20		404
* ETOBICOKE BOROUGH	32	6	134	1	173	4,770	37	4,807	6,328	7,006	21	18,162
* MARKHAM V	8				8	111	1	112		25		137
* MARKHAM TWP	54		645		699	8,232		8,232		97	320	8,649
* MILTON T							6	6		17		23
* MISSISSAUGA T	42	40	1,258		1,340	13,565	27	13,592	351	3,443	3,722	21,108
* OAKVILLE T	81	4			85	1,577	22	1,599	876	355	6,209	9,039
* PICKERING V	7				7	187		187		14		201
* PICKERING TWP	4	1			5	204	20	224	58	211		493
* PORT CREDIT T	2				2	114		114	100	70		284
* RICHMOND HILL T	1				1	30	24	54	29	8	150	241
* SCARBOROUGH BOROUGH	78	32	296		406	6,121		6,121	994	524	2,277	9,916
* STOUFFVILLE V	1				1	40	7	47		9		56
* STREETSVILLE T	8				8	209		209		2		211
* TORONTO C	9	10	799	2	400	5,226	241	5,467	1,499	15,294	13,458	35,718
* VAUGHAN TWP	2				2	78	10	88	327	209		624
* WOODBRIDGE V												
* YORK BOROUGH	1		15		316	2,736	49	2,785	10	4	107	2,906
* YORK EAST BOROUGH						20	6	26		175		204
* YORK NORTH BOROUGH	61	40	942		1,043	11,569	99	11,668	748	2,220	1,462	16,098
	416	133	3,069	3	4,521	55,167	555	55,722	11,323	29,703	27,726	124,474
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	26	4	792		322	3,471	32	3,503	127	322	2,777	6,729
* COQUITLAM D	11	3	98		112	1,154	23	1,177				1,177
* DELTA D	121				121	1,741	4	1,745	34	223		2,002
* NEW WESTMINSTER C						19	5	24		84	257	365
* NORTH VANCOUVER C	1				1	21	7	28	206	274		508
* NORTH VANCOUVER D	34				34	786		806		306		1,112
* PORT COQUITLAM C	17	2			19	303	4	307	60	20		387
* PORT MOODY C	5	2	147		154	2,688	7	2,695		56		2,751
* RICHMOND TWP	46	2		1	49	899	26	925	969	170	33	2,097
* SURREY D	71	8	13	1	93	1,528	53	1,581	159	160	423	2,323
* VANCOUVER C	41	2	140	4	187	2,542	137	2,679	734	4,272	51	7,736
* VANCOUVER WEST D	7				7	342	24	366			17	383
* WHITE ROCK C												
* WOODHAVEN C P A												
	380	23	690	6	1,099	15,494	342	15,836	2,289	5,887	3,558	27,570
VICTORIA B.C.												
CAPITAL REGIONAL PD	42				42	763	23	786		150		936
* CENTRAL SAANICH D	6				6	141	6	147	7			154
* ESQUIMALT D	2	2	67	1	72	797	10	807		99	31	937
* NORTH SAANICH D	4				4	116		116		6		122
* OAK BAY D	3				3	77	16	93				93
* SAANICH D	17	2	87		106	1,111	38	1,149	10	11		1,170
* SIDNEY T	8				8	110		110		6		116
* VICTORIA C	2	2	15	9	28	501	28	529	18	860	99	1,506
	84	6	169	10	269	3,616	121	3,737	35	1,132	130	5,034
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V						32		32				32
* SANDWICH SOUTH TWP	4				4	90	5	95	33	2		130
* SANDWICH WEST TWP	21				21	538	9	547		40		587
* TECUMSEH T	4				4	104	7	111		1		112
* WINDSOR C	38		177		215	3,179	177	3,356	404	785	9,164	13,709
	67		177		244	3,943	198	4,141	437	828	9,164	14,570
WINNIPEG MANITOBA												
	89	128	424	6	647	6,624	212	6,836	234	1,067	811	8,948
	3,299	822	10,934	75	15,130	179,165	3,695	182,860	31,258	59,073	68,375	341,566

25

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
	METRO ST. JOHNS	16	11	52	2	81	1,249	104	1,353	110	140	330	1,933
	BADGERS QUAY R D												
	BURIN T	2				2	20	1	21				21
	CARBONEAR T	2				2	27	2	29		5		34
	CHANNEL PORT AUX BASQ T	1			1	2	10	4	14			52	66
	CLARENVILLE T	6				6	86	5	91		1		92
*	CORNER BROOK C	12				12	221	25	246		12		258
2	DEER LAKE T												
	ENGLEE T	1				1	12	7	19		4		23
	FOGO T										1		1
	FORTUNE T	9				9	108	1	109				109
	FRESHWATER T												
	GLENWOOD T						3	2	5				5
	GRAND BANK T	3				3	24	1	25	1		2	28
	HARBOUR GRACE T							2	2		2		4
	LAWN T	1				1	4		4				4
2	PASADENA MIDLAND L G C												
	RAMEA T	1				1	6	2	8				8
2	STEPHENVILLE T												
	WABANA T												
	WESLEYVILLE T							2	2		1		3
	WINDSOR T												
		54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
	ALBERTON T									1			1
2	BORDEN T												
*	CHARLOTTETOWN C	4	4		1	9	136		136		22		158
	GEORGETOWN T							1	1				1
2	KENSINGTON T												
	MURRAY HARBOUR V												
2	MURRAY RIVER V												
*	SUMMERSIDE T												
		4	4		1	9	136	1	137	1	22		160
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
	METRO HALIFAX	35	18	69		122	1,921	153	2,074		393	15	2,482
*	AMHERST T	2				2	19	11	30		4		34
	ANNAPOLIS ROYAL T												
	ANTIGONISH T							1	1		400		400
	ARGYLE M												
	BERWICK T												
	BRIDGETOWN T							1	1			2	3
2	BRIDGEWATER T												
	CANSO T												
2	CLARKS HARBOUR T												
	DOMINION T							4	4				4
2	GLACE BAY T												
*	HALIFAX CO	75	14		3	92	1,141	70	1,211				1,211
*	HANTS EAST M	3			1	4	15	10	25	5	1		31
	HANTSPOUT T												
	KENTVILLE T	1				1	26		26			50	76
	LIVERPOOL T							2	2			4	6
2	LOUISBOURG T												
2	LUNenburg T												
	MAHONE BAY T	1				1	10	5	15				15
	MIDDLETON T							1	1		68		69
	MULGRAVE T							1	1		2		3
*	NEW GLASGOW T	10		6		16	278	4	282		352	54	688
2	NEW WATERFORD T												
	NORTH SYDNEY T	2	4		1	7	100	7	107				107
	OXFORD T												
	PARRSBORO T							1	1				1
*	PICTOU CO MUN	5				5	34		34	40	9		83
	PORT HAWKESBURY T	9				9	125	1	126		37		163
	SHELBURNE T	1				1	6		6				6
	SPRINGHILL T	4				4	36	5	41	38	176		255
2	STELLARTON T												
	STEWIACKE T												
*	SYDNEY C	1				1	24	1	25		109		134
	SYDNEY MINES T												
	TRENTON T	2				2	20		20				20
*	TRURO T	3				3	71	1	72		5	737	814
2	VICTORIA M												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités											
WESTVILLE T	2	3				3	30		30		55		85
WINDSOR T													
WOLFVILLE T				4		4	29		29				29
YARMOUTH T							2	11	13		14		27
YARMOUTH D		6				6	48	2	50				52
		163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK													
METRO SAINT JOHN		18	6	100	3	127	1,462	106	1,568	2,006	55	11	3,640
* BATHURST C	2												
* CAMPBELLTON C		7			1	8	121	7	128		179		307
CHATHAM T	2												
DALHOUSIE T		3				3	60	8	68				68
DIEPPE T	2												
* EDMUNDSTON C		4				4	81	10	91		28	1,450	1,569
* FREDERICTON C		7				7	104	16	120	18	183	2,344	2,665
GRAND FALLS T	2												
HARTLAND T													
LEWISVILLE V		1				1	40		40				40
MARYSVILLE T		3				3	44	2	46				46
MILLTOWN T	2												
* MONCTON C		20	4		24	48	468	37	505	83	745	20	1,353
NEWCASTLE T		4		28		32	259	9	268		30		298
* OROONTOCT T													
PERTH-ANDOVER V													
PORT ELGIN V													
SACKVILLE T		1				1	14	2	16		2	500	518
ST LEONARD T	2												
ST STEPHEN T		1				1	20	2	22				22
SHEDIAK T							2	2	4		36		40
SHIPPEGAN T	2												
* SUNBURY YORK CO		8				8	156	13	169				169
SUSSEX T	2												
WOODSTOCK T		8	4			12	161		161		52		213
		85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948
QUEBEC													
GASPE RIVE SUD													
AMQUI T	2	1				1	7	1	8	24			32
CABANO V													
CAUSAPSCAL T													
* MATANE T		24	2		1	27	398	6	407		1		7
MONT JOLI C								15	15		6		21
* MONTMAGNY C		4				4	43	10	53		4		57
NEW RICHMOND TWP		1				1	28	9	37				37
PASPEBIAC V													
PRICE V													
* RIMOUSKI C		34	16	8	1	59	847	51	898		127	149	1,174
RIMOUSKI EST V		4	2			6	83	1	84				84
* RIVIERE DU LOUP C		9		22		34	372	5	377		50		427
ST FABIEIN P		3				3	3	2	5				5
ST JEROME DE MATANE P													
STE ROSE DU DEGLIS	2												
TROIS PISTOLES T		1				1	13	3	16				16
		81	23	30	2	136	1,794	112	1,906	24	194	149	2,273
SAGUENAY LAC ST JEAN													
* ALMA C		8	2	9	2	21	221	6	227		11	32	270
* ARVIDA C	2	18	1			19	300	19	319	421			740
BAGOTVILLE T													
* CHICOUTIMI C		13	2			15	223	13	236		302	1	539
* CHICOUTIMI NORD C		10	2		2	14	207	5	212				212
CHICOUTIMI P		3			3	6	52	4	56	8	2		66
DOLBEAU T		3				3	35	1	36	12			48
* JONQUIERE C		8				8	138	10	148		99		247
* KENOGAMI C		3				3	42	8	50		1		51
MISTASSINI T	2												
NORMANDIN V													
PORT ALFRED T		2				2	82	8	90	478		75	643
RIVIERE DU MOULIN T		1				1	13		13				13
ROBERVAL C													
ST DOMINIQUE JONQUIERE								2	2	8			10
ST FELICIEN T		1				1	19		19	5	29		53
ST JEAN VIANNEY V		5				5	61		61				61
		75	7	12	4	98	1,393	76	1,469	932	444	108	2,953
QUEBEC BEAUCEVILLE EST T		2		4		6	60		60				60

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
BEAUPRE T				1	1	1	3	4				4
CLERMONT T						2		2	6			8
DONNAcona T	1				1	16		16				16
N D DES LAURENTIDES P	4				4	69	17	86		3		89
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T	2		12	2	16	120		120		23		143
ST GEORGES OUEST T	7	2	33		42	435		435				435
ST JOSEPH T	3				3	51	6	57	20			77
STE MARIE T	3				3	44	4	48	5	15		68
ST RAYMOND T												
METRO QUEBEC	191	6	442	7	646	7,343	244	7,587	61	1,291	1,148	10,097
	213	8	491	10	722	8,141	274	8,415	92	1,332	1,148	10,987
TROIS RIVIERES												
BERTHERVILLE T												
BECANCOUR T	6				6	94	5	99		1		100
* CAP DE LA MADELEINE C	30	15	39	4	88	787	17	804	4	7	10	825
* GRAND MERE C	5		6		11	93	2	95		210		305
* LA TUQUE T	5	2		1	8	105	7	112		16		128
LOUISEVILLE T		2			2	20		20		2		22
NICOLET T												
ST ANTOINE RIV LOUP P	2				2	15		15		5		20
STE FLORE P												
ST LOUIS DE FRANCE P	3				3	12	7	19	1			20
STE MARTHE CAP DE MAD	1				1	2		2				2
ST NARCISSE P												
STE THECLE V												
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C	3				3	45	7	52		15		67
* SHAWINIGAN SUD T	2				2	46	14	60	8	2		70
* TROIS RIVIERES C	45		12		57	744	9	753	200	28	125	1,106
TROIS RIVIERES OUEST T	11	2	24		37	372	10	382		19		401
	113	21	81	5	220	2,335	78	2,413	213	305	135	3,066
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T	18				18	224		224				224
* ASBESTOS T	3				3	41	5	46		12		58
ASCOT TWP	2		39		41	213		213			24	237
BROMPTONVILLE T												
COATICOOK T	2				2	31	4	35			323	358
COOKSHIRE T							1	1				1
DISRAELI V	2				2	17		17				17
* DRUMMONDVILLE C	14		36		50	262	17	279	3	11	7	300
DRUMMONDVILLE SUD T	1			1	2	32	11	43				43
EAST ANGUS T						4		4				4
* GRANBY C	6			12	18	128	27	155	968	162		1,285
GRANBY TWP	6				6	101		101				101
LAC MEGANTIC T	4				4	42	2	44				44
LENNOXVILLE T							12	12		98		110
* MAGOG C	1				1	15	9	24		4		28
PRINCEVILLE T												
ROCK FOREST M	2		10		11	160	2	162				162
ROCK ISLAND T												
ST CYRILLE V	2											
ST GERMAIN D GRANTHAM V	1				1	7	1	8				8
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	22	8	75	1	106	1,025	61	1,086	20	72		1,178
SHIPTON TWP												
SUTTON T	2				2	16		16				16
SUTTON TWP	6			3	9	70		70				70
* THETFORD MINES C	40				40	537	41	578	30			608
* VICTORIAVILLE T	18				18	236	20	256			8	264
WARWICK T	2			1	3	14		14		35		49
WATERLOO T	3		100		103	1,026	10	1,036	4	1		1,041
WINDSOR T	4				4	43	8	51				51
	158	8	260	18	444	4,244	231	4,475	1,025	395	362	6,257
METRO MONTREAL	759	211	1,064	19	2,053	23,528	614	24,142	7,095	7,027	18,499	56,763
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T	2				2	37	4	41	6			47
BEAUHARNOIS C	2				2	25	5	30		18		48
BEDFORD T	1				1	19	3	22		8		30
BELLEFEUILLE M P	9				9	62	11	73				73
* BELOEIL T	8				8	109		109		38		147
BLAINVILLE T	26	2			28	295		295				295
BOIS DES FILION V												
* CHAMBLY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T	3			1	4	74	7	81	13	35	15	144
DOUVILLE T	2				2	41	11	52		2		54
FARNHAM C	2				2	44	1	45	45			90
FERME NEUVE V												
GRENVILLE M	15				15	210	3	213		4		217

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
HUDSON HEIGHTS V	2												
HUNTINGDON T													
IBERVILLE T		1				1	21	1	22				22
* JOLIETTE C		8				8	132	7	139	3	6	5	153
LABELLE V													
* LACHUTE C	2												
* LAFONTAINE V	2												
LA PROVIDENCE V		5				5	71	22	93				93
LASSOMPTION T		2				2	25		25		3		28
LEPIPHANIE T								1	1				1
LORRAINE T													
MAPLE GROVE T	2						1		1				1
MARIEVILLE T		1				1	15		15		9	12	36
MCMASTERVILLE V													
MELOCHEVILLE V	2												
MONT LAURIER T		6				6	88	3	91		22		113
MONT ST HILAIRE T		32		4		36	417	6	423		3		426
MORIN HEIGHTS M		4				4	32	10	42			1	43
OTTERBURN PARK M													
ORMSTOWN V	2												
PIERREVILLE V													
RICHELIEU V	2												
RIGAUD T	2												
STE ADELE M		1				1	26	3	29	15	12		56
STE AGATHE DES MONTS T		1				1	25		25				25
STE ANNE DE VARENNES P		1				1	1		1	6			7
ST-ANTOINE T		38				38	415	4	419	7			426
ST AUGUSTIN P		2				2	32		32				32
ST CESAIRE T								3	3		1		4
ST CHARLES BORROMEI P		4	2			6	94	2	96				96
ST EUSTACHE P		9	1			10	121	3	124		18		142
ST FELIX DE VALOIS V		2				2	7		7	1	16		24
ST HYACINTHE C		5		8		13	140	34	174	1	11		186
ST LUC T													
* ST JEAN C		4		10		14	125	16	141	51	22	9	223
* ST JEROME C		3		3		6	82	11	93	102	6		201
ST JERUSALEM D ARGENT P		2				2	19	4	23		14		37
ST JOSEPH DE ST HYAC T		1				1	13	2	15		2		17
STE MARTINE P		4	2			6	84		84				84
ST MATHIAS P													
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2												
STE ROSALIE V		18				18	255	2	257			420	677
ST SAUVEUR DES MONTS V								3	3		4		7
ST SULPICE P													
STE THERESE OUEST W D		61				61	783	1	784		85	649	1,518
ST THOMAS P													
ST THOMAS DE JOLIETTE P													
* SOREL C		7			4	11	91	12	103		39		142
TERREBONNE T		11				11	122	5	127		30		157
* TRACY T		9				9	148	16	164	1	162		327
VAL DAVID V.		11				11	90	8	98		1		99
* VALLEYFIELD C		14	8		1	23	290	14	304		58		362
VARENNES V		3				3	44		44				44
VERCHERES V													
		340	15	25	6	386	4,725	238	4,963	251	629	1,111	6,954
OUTAOUAIS													
HULL WEST TWP	2												
MANIWAKI T		4				4	48	3	51				51
MONTEBELLO V													
STE CECILE MASHAM M		2				2	11		11	1			12
SHAWVILLE V							1	1	2	1	1	36	40
THURSO T		2				2	26	4	30		18		48
METRO HULL		64	19	727	6	816	9,485	53	9,538	75	140	66	9,819
		72	19	727	6	824	9,571	61	9,632	77	159	102	9,970
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
AMOS T	2												
BARRAUTE V													
CADILLAC T	2												
CHAPAIS T	2												
CHIBOUGAMAU T		5				5	87	3	90		47		137
DUPARQUET V													
LA SARRE T	2												
MALARTIC T		1				1	4	3	7	15			22
* NORANDA C	2												
* ROUYN C		11				11	164	12	176		144	2	322
SENNETERRE T	2												
TEMISCAMING T													
* VAL D OR T		10				10	167	8	175		77	887	1,139
VILLE MARIE T	2												
		27				27	422	26	448	15	268	889	1,620
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
* BAIE COMEAU T		2	4			6	94	1	95	2,000	30		2,125
ESCOMDINS WD		2				2	29		29				29
FORESTVILLE T					1	1	2		2	2	18		22

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
GAGNON T												
* HAUTERIVE T	7	2			9	164	2	166		12	180	358
PORT CARTIER T	1			3	4	24		24				24
* SCHEFFERVILLE T												
* SEPT ÎLES C	15	38	17	2	72	997	19	1,016		506	42	1,564
TADOUSSAC V												
	27	44	17	6	94	1,310	22	1,332	2,002	566	222	4,122
	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO												
EASTERN												
ADMASTON TWP	1				1	8		8				8
ALEXANDRIA T	1	2		2	5	31	7	38		52		90
ALICE AND FRASER TWP	1				1	17		17				17
ALMONTE T	1				1	16		16				16
ARNPRIOR T	1				1	18	2	20		19		39
ATHENS V												
AUGUSTA TWP	1				1	47	8	55	16			71
BAGOT AND BLYFIELD TWP	3				3	6		6				6
BARRIE TWP												
BASTARD BURGESS S TWP	4				4	30	1	31		12		43
BECKWITH TWP	1				1	16	4	20		3		23
BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C	1				1	32	28	60	210	55		325
CARDINAL V						2		2				2
CARLETON PLACE T	1				1	15	13	28		14		42
CASSELMAN V												
CHALK RIVER V												
CHESTERVILLE V	1				1	20		20				20
* CORNWALL C	11		164		175	1,697	16	1,713	60	27	594	2,394
CORNWALL TWP												
CROSBY S TWP	3				3	16		16				16
DEEP RIVER T	2				2	46	2	48			33	81
EDWARDSBURGH TWP	2				2	30	3	33				33
EGANVILLE V												
ELIZABETHTOWN TWP	5				5	56	16	72		16	8	96
ELMSLEY SOUTH TWP												
ESCOTT FRONT TWP						4	5	9				9
FINCH TWP	1				1	10		10				10
FITZROY TWP	1				1	12		12				12
GANANOQUE T	1	1			2	15		15		3		18
GOULBURN TWP	21				21	324		324				324
GRATTAN TWP												
HAGARTY AND RICHARD TWP	2											
HAWKESBURY T	6	3	2	3	14	126	8	134			50	184
HAWKESBURY EAST TWP												
HUNTINGDON TWP	2				2	11		11				11
HUNTLEY TWP	5				5	86		86				86
IRROQUOIS V												
* KEMPTVILLE T	2											
* KINGSTON C	3	2	83	12	100	1,230	33	1,263		404	100	1,767
* KINGSTON TWP	35			2	37	765		765		69	51	885
KITLEY TWP												
LANARK TWP	1				1	1		1				1
LEEDS ETC FRONT TWP	4				4	72	4	76		2		78
LEEDS ETC REAR TWP												
LOCHIEL TWP	1			1	2	15		15				15
LOUGHBOROUGH TWP	2				2	27	6	33			43	78
MARCH TWP	27				27	537		537	266	1		804
MARLBOROUGH TWP												
MAXVILLE V						3		3		18		21
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP	3				3	35	3	38				38
MORRISBURG V												
OLDEN TWP	1				1	4	3	7				7
OSGOODE TWP	8				8	144	4	148	30	13		191
OSO TWP	4				4	21		21		10		31
PAKENHAM TWP						2		2				2
* PEMBROKE T	2				2	29	10	39		3		42
PERTH T							3	3		9	11	23
PETAHAWA TWP	1		4		5	63		63				63
PETAHAWA V												
* PITTSBURGH TWP	3				3	59	10	69		9		78
PORTLAND TWP	3				3	56		56		1		57
PRESCOTT T							1	1				1
RADCLIFFE TWP												
RAMSAY TWP												
RENFREW T		2				19	3	22		8		30
RICHMOND V	5				5	73	7	80		41		121
ROCKLAND T												
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
ROXBOROUGH TWP	1				1	19		19		4		23
SEBASTOPOL TWP	1				1	10		10				10
SMITHS FALLS T	1	2		1	4	52		52		157		209

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
STAFFORD TWP							6	2	8				8
STORRINGTON TWP		2											
VANKLEEK HILL T			2			2	30		30				30
WILLIAMSBURG TWP			1			1	16		16				16
WINCHESTER V			1			1	14	2	16				16
YONGE AND ESCOTT TWP													
METRO OTTAWA		108	30	840	2	980	9,175	166	9,341	939	4,059	930	15,269
		295	42	1,093	23	1,453	15,168	370	15,538	1,523	5,009	1,820	23,890
LAKE ONTARIO													
ANSON HINDON ETC TWP		11				11	144	7	151		8		159
ASPHODEL TWP							2		2				2
BANCROFT V							6		6				6
BATH V							1	1	2			25	27
* BELLEVILLE C		4		35	1	40	371	14	385		61	2,473	2,919
BELMONT AND METHUEN TWP		7				7	35	2	37				37
BICROFT I D							1	1	2				2
BOBCAYGEON V		2				2	35		35		10		45
BOWMANVILLE T		1	10			11	134	8	142				142
BRIGHTON V		3				3	62	6	68				68
BRIGHTON TWP							1	9	10	54			64
CAMDEN EAST TWP		1				1	16		16	1			17
CAMPBELLFORD T		2				2							
CARTWRIGHT TWP		2				2	25	11	36				36
CAVAN TWP		4				4	82		82				82
* COBOURG T							7	1	8	77	1		86
COLBORNE V							1	1	2				2
CRAMAHE TWP		2											
* DARLINGTON TWP		12				12	306	1	307	14	1		322
DESERONTO T		2				2	29		29				29
DOURO TWP		3				3	58	5	63				63
DUMMER TWP		3				3	51	2	53		1		54
DUNGANNON TWP		3				3	12	7	19				19
DYSART ET AL TWP		17				17	113	20	133		10		143
ELDON TWP		3				3	33	1	34	10			44
ELZEVR TWP													
ERNESTOWN TWP		59				59	828	4	832	9	58		899
FARADAY TWP		6				6	32	3	35		1		36
FENELON FALLS V		3				3	50	6	56	45			101
FRANKFORD V		2											
FREDERICKSBURGH N TWP								4	4			3	7
HALLOWEL TWP		2				2	40		40			70	110
HAMILTON TWP		12			3	15	201	7	208	4			212
HARVEY TWP		10				10	109	6	115				115
HAVELOCK V		2											
HOPE TWP		2				2	27	1	28	11			39
LIMERICK TWP		1				1	10	1	11				11
* LINDSAY T		8		12		20	241	21	262	33	33		328
LUTTERWORTH TWP		3				3	9	1	10				10
MADOC V		1		1		2	30		30				30
MARIPOSA TWP		7			1	8	63	1	64	8		53	125
MARMORA V								1	1				1
MONAGHAN NORTH TWP													
MURRAY TWP		5				5	83	1	84				84
NAPANEE T		4		16		20	161		161		2		163
NEWCASTLE V		2				2	38	1	39		2		41
NORWOOD V								1	1				1
OTONABEE TWP							5	9	14				14
PERCY TWP		3				3	20	8	28				28
* PETERBOROUGH C		8	8	4	6	26	292	66	358	156	368	29	911
PICTON T							3	4	7				7
PORT HOPE T		2				2	50	2	52		39		91
RICHMOND TWP		1				1	12		12		4		16
SHEFFIELD TWP		1				1	8	2	10				10
SHERBORNE ETC TWP		3				3	10		10		1		11
* SIDNEY TWP		7	2			9	227		227				227
SMITH TWP		18				18	297	19	316		13		329
SOMERVILLE TWP		8				8	29	3	32				32
STANHOPE TWP		7				7	37	8	45		3		48
STIRLING V		1				1	20		20		20		40
THURLOW TWP		7				7	140	10	150		4		154
* TRENTON T		11		6		17	243	7	250	550	18		818
TUDOR AND CASHEL TWP		2											
TWEED V													
TYENDINAGA TWP		1				1	18		18	2			20
VERULAM TWP		2											
WELLINGTON V		1				1	14	10	24				24
WOLLASTON TWP		2											
WOODVILLE V													
		282	20	74	11	387	4,872	304	5,176	974	658	2,653	9,461
METROPOLITAN													
ACTON T							3	1	4	12			16
ALBION TWP		4				4	133		133	2			135
* AURORA T		38				38	564	3	567	170	11		748
BEAVERTON V		2											
BOLTON V			20			20	444	3	447				447

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

1

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* BRAMPTON T	5	40			45	961	37	998	370	241		1,609	
BROCK TWP	2				2	37	1	38	10	2		50	
CANNINGTON V	1				1	20	1	21				21	
* CHINGUACOUSY TWP	5	2			7	170	1	171	7	4	3,216	3,398	
ESQUESING TWP	4				4	135	6	141	8	6		155	
* GEORGETOWN T	18		36		54	690	6	696	70	62	380	1,208	
GEORGINA TWP	14				14	195	43	238				238	
* GWILLIMBURY EAST TWP	2				2	106	6	112	3	25		140	
GWILLIMBURY NORTH TWP	13				13	215	47	262			10	272	
* KING TWP	6	1			7	229	11	240	25	10	5	280	
NASSAGAWEYA TWP													
NEWMARKET T	3		97		100	922	2	924	38		6	968	
* OSHAWA C	9	12	68		89	1,201	24	1,225	438	87	88	1,838	
PORT PERRY V							10	10				10	
RAMA TWP	2				2	11		11		4		15	
REACH TWP	3				3	76	4	80		7		87	
SCOTT TWP						3	1	4	17			21	
SCUGOG TWP													
SUTTON V						15		15				15	
UXBRIDGE T						9		9			3	12	
UXBRIDGE TWP	10	1			11	222	10	232				232	
* WHITBY T	13				13	309		309	30	1		340	
WHITBY EAST TWP	1				1	26	3	29				29	
WHITCHURCH TWP	3				3	134	12	146	11			157	
METRO TORONTO	416	133	3,969	3	4,521	55,167	555	55,722	11,323	29,703	27,726	124,474	
	592	189	4,170	3	4,954	61,997	787	62,784	12,534	30,166	31,431	136,915	
NIAGARA													
* BRANTFORD C	12		104		116	1,359	14	1,373	36	78		1,487	
BRANTFORD TWP	3				3	85	13	98	13	28		139	
BURFORD TWP	2				2	27	6	33		5		38	
CALEDONIA T													
CANBOROUGH TWP									2			2	
CAYUGA SOUTH TWP													
DUMFRIES SOUTH TWP	2				2	57		57	21			78	
DUNN TWP							8	8	6			14	
DUNNVILLE T	2		40		42	364		364		6	18	388	
* FORT ERIE T (3)	13				13	261	31	292	70	2	359	723	
* GRIMSBY T (4)	5				5	126	12	138		26		164	
HAGERSVILLE V						3	4	7				7	
JARVIS V						1	1	2		202		204	
* LINCOLN T (5)													
MOULTON TWP						10	2	12	2			14	
* NIAGARA FALLS C (6)	30	8	10		48	808	23	831	9	2,791	166	3,797	
* NIAGARA ON THE LAKE (7)	4				4	144	8	152	8			160	
OAKLAND TWP													
ONEIDA TWP						5	3	8				8	
ONONDAGA TWP						5		5			2	7	
PARIS T													
PELHAM T (8)	7				7	194		194	9	23		226	
* PORT COLBORNE C	14				14	264	22	286	20	4		310	
RAINHAM TWP	1				1	20		20				20	
* ST CATHARINES C	62	52	40	3	157	1,646	21	1,667	52	43	3,010	4,772	
SENECA TWP	3				3	67		67	3			70	
SHERBROOKE TWP							2	2	10			12	
* THOROLD T (9)	4				4	80	7	87	5	4		96	
WAINFLEET TWP	3				3	61	15	76	49	3		128	
* WELLAND C	17		12	3	32	462	25	487	22	21		530	
WEST LINCOLN TWP. (10)	7				7	157	3	160	38			198	
METRO HAMILTON	102	1	296	1	400	4,306	251	4,557	1,911	875	2,171	9,514	
	293	61	502	7	863	10,512	471	10,983	2,286	4,111	5,726	23,106	
LAKE ERIE													
AYLMER T	1				1	42	3	45		22		67	
BAYHAM TWP	1				1	10	4	14	20	30		64	
BEACHVILLE V						1		1				1	
BELMONT V													
BLENHEIM TWP	2			1	3	50	1	51		4		55	
CARADOC TWP		2			2	28		28	14			42	
CHARLOTTEVILLE TWP						7	11	18	8			26	
DELAWARE TWP							4	4	3			7	
DELHI T	2			1	3	46	2	48				48	
DEREHAM TWP	1				1	26	20	46	28		10	84	
DORCHESTER NORTH TWP	2				2	60	2	62			10	72	
EMBRD V	1				1	10		10			35	45	
HOUGHTON TWP													
INGERSOLL T	3				3	52	16	68		6		74	
LUCAN V	3				3	50		50	17		10	77	
LOBO TWP													
MALAHIDE TWP													
MIDDLETON TWP	1				1	38	3	41	3			44	
NEWBURY V							1	1				1	
NISSOURI EAST TWP	3				3	113		113	7			120	
NISSOURI WEST TWP	1				1	28		28	8			36	
NORWICH V													
NORWICH N TWP						3	1	4	16			20	
NORWICH S TWP							1	1		5		6	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
OXFORD EAST TWP						5		5	7			12
OXFORD NORTH TWP									13			18
OXFORD WEST TWP	3				3	42	6	48	28	5		151
PARKHILL T												
PORT BURWELL V												
PORT DOVER T												
PORT ROWAN V												
RODNEY V												
* ST THOMAS C	12		60		72	647	13	660	17	12		689
SIMCOE T	9	2			11	188	6	194	25	2	4	225
SOUTHWOLD TWP	1				1	22		22	28			50
SPRINGFIELD V												
STRATHROY T	2				2	34	4	38	2	2		42
TILLSONBURG T						7	3	10		53		63
TOWNSEND TWP	1				1	24		24				24
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP	3				3	53	1	54	16			70
WALSINGHAM S TWP						7	1	8	1			9
WARDSVILLE V												
WATERFORD T						7		7				7
WEST LORNE V												
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP	1				1	29	3	32	28			60
* WOODSTOCK C	10				10	202	39	241	48	10	2	301
YARMOUTH TWP	2				2	43	5	48	4			52
ZORRA EAST TWP	1				1	14	3	17	4			21
ZORRA WEST TWP	1			1	2	24		24				24
METRO LONDON	87	58	198		343	2,754	68	2,822	994	629	1,578	6,023
	154	62	258	3	477	4,666	221	4,887	1,339	855	1,649	8,730
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T	1		26		27	259	1	260		6		266
ANDERDON TWP												
BELLE RIVER V	2			1	3	42	4	46				46
BLENNHEIM T	1				1	18		18				18
BOSANQUET TWP	7				7	106		106		9		115
BOTHWELL T												3
* CHATHAM C	7	2			9	144	13	157	40	154		351
CHATHAM TWP												
COLCHESTER SOUTH TWP.						4	5	9				9
COURTRIGHT V												
DRESDEN T	1				1	21	3	24	10			34
ENNISKILLEN TWP												
ESSEX T	1		34		35	309	4	313		60		373
GOSFIELD NORTH TWP												
GOSFIELD SOUTH TWP	3				3	41	8	49	6			55
HARROW T						6		6				6
HARWICH TWP	2	2			4	77		77				77
HOWARD TWP	1			2	3	16	3	19				19
KINGSVILLE T	2				2	48	9	57				57
LEAMINGTON T	4			1	5	102	11	113	2	22		137
MAIDSTONE TWP	7				7	161	11	172		6		178
MOORE TWP	2				2	31	1	32		13		45
PELEE TWP												
PETROLIA T												
PLYMPTON TWP	6				6	104	2	106				106
POINT EDWARD V							4	4		36		40
RALEIGH TWP							11	11			12	23
RIDGETOWN T												
* SARNIA C	2				2	55	18	73	35	62	100	270
SARNIA TWP	1				1	27	7	34		3		37
SOMBRA TWP	3				3	59		59		1		60
THAMESVILLE V												
THEDFORD V												
TILBURY T	2				2	35	4	39	205	6		250
TILBURY WEST TWP	1				1	15	1	16	1			17
* WALLACEBURG T	4				4	87	1	88				88
WATFORD V							2	2	9	1		12
METRO WINDSOR	67		177		244	3,943	199	4,141	437	828	9,164	14,570
	127	4	237	4	372	5,710	324	6,034	745	1,207	9,276	17,262
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T	1				1	15	9	24		1	38	63
DOWNIE TWP												
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP												
EASTHOPE SOUTH TWP												
ELLICE TWP	2				2	25	1	26	34		10	70
ELMA TWP												
ELORA V	3	4			7	98	6	104				104
ERAMOSA TWP	2	1			3	35	2	37	2		16	55
ERIN TWP	6				6	153	8	161	4			165
ERIN V												
EXETER T	2				2	37	2	39	4	1	5	49
FERGUS T							3	3		3		6
GARAFRAXA WEST TWP						2		2	2			4

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

23

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* GODERICH T	5				5	92	4	96				99
* GUELPH C	13			1	14	264	19	283	529	316	356	1,484
HENSALL V	1				1	14	2	16				16
LISTOWELL T	1				1	20	4	24				24
MITCHELL T	1				1	14	7	21				21
MOUNT FOREST T												
NEW HAMBURG T	4				4	63	2	65				65
NICHOL TWP	1				1	24	3	27				27
PALMERSTON T	1				1	16	2	18				18
PUSLINCH TWP	2				2	75	4	79			17	96
ST MARYS T										12		12
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	4		15		19	181	21	202	2,318	44	3	2,567
WELLESLEY TWP	4			1	5	77		77	22	5		104
WILMOT TWP	4				4	116		116	34	11		161
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	4				4	97	1	98	34			132
METRO KITCHENER	96	22	416		534	5,451	52	5,503	2,420	500	92	8,515
	157	27	431	2	617	6,869	152	7,021	5,403	913	520	13,857
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	5				5	116		116	3			119
ALBEMARLE TWP	5				5	28	3	31		4		35
ALLISTON T	5				5	67	3	70	424	1		495
AMABEL TWP	9				9	54	3	57		2	10	69
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP	2				2	5	7	12		2		14
BALA T	2				2	17	4	21				21
* BARRIE C	38	1	18		57	1,150	86	1,236	2,322	345	1,196	5,099
BENTINCK TWP	2				2	7		7		3		10
BRACEBRIDGE T	1				1	42		42		9		51
BRADFORD T												
BRUCE TWP	1				1	4		4	11			15
BRUNEL TWP	2				2	32	10	42				42
CARDWELL TWP												
CHAFFEY TWP	19				19	233	24	257			4	261
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
COLLINGWOOD T	2	2			4	66	4	70		45		115
COLLINGWOOD TWP	12				12	141	3	144		25		169
DERBY TWP												
DRAPER TWP	7				7	34	3	37	40			77
DURHAM T							2	2		6	5	13
ELMVALE V	3				3	46		46				46
* ESSA TWP	6				6	54		54				54
EUPHRASIA TWP	2				2	24	1	25				25
FLESHERTON V						1	1	2				2
FLOS TWP	4				4	42		42	7			49
FRANKLIN TWP	2				2	28	4	32				32
GARAFRAXA EAST TWP	1				1	15		15				15
GLENELG TWP												
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T	3				3	72	17	89				89
HANDOVER T	5		4		9	123		123		9	16	148
HIMSWORTH NORTH TWP												
HUMPHREY TWP	3			1	4	43		43				43
HUNTSVILLE T	2				2	45		45		12		57
INNISFIL TWP	13				13	309	17	326	22	21	8	377
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T	3				3	57		57		4		61
MACAULAY TWP	3				3	32	1	33				33
MARKDALE V	2				2	40	7	47		19		66
MC DOUGALL TWP	3				3	37		37				37
MCKELLAR TWP												
MCLEAN TWP	1				1	6	3	9		1		10
MCMURRICH TWP	1				1	2		2				2
MEAFORD T						3	4	7		16		23
MEDONTE TWP	4				4	64	8	72		21		93
MEDORA WOOD TWP	13				13	117	15	132		14		146
MELANCTHON TWP	2				2	18		18				18
* MIDLAND T	35	4	22		61	854	14	868	8	1		877
MONCK TWP	3				3	63		63				63
MORRISON TWP	7				7	25	17	42		2		44
MUSKOKA TWP	7				7	101	6	107				107
NEUSTADT V												
NIPISSE TWP	1				1	3		3				3
NOTTAWASAGA TWP	10				10	172	14	186				186
OAKLEY TWP	8				8	35	2	37		1		38
ORANGEVILLE T												
* ORILLIA C	8				8	185	33	218		37	52	307
* ORILLIA TWP	10				10	246	25	271		9	16	296
* OWEN SOUND C	3				3	65	33	98		3		101
PARRY SOUND T	1				1	35	3	38		2		40
PENETANGUISHENE T	2		2		4	61	20	81	18	4		103
PERRY TWP	6				6	41	5	46				46
PORT CARLING V	2				2	38	5	43		10		53

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doublées	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
PORT ELGIN T	2		64		66	442	4	446				446
PORT MCNICOLL V						1	4	5				5
PORT SYDNEY V	2				2	13		13				13
POWASSAN T							12	12				12
RYDE TWP						5	8	13				13
SARAWACK TWP							7	7				7
ST EDMUNDS TWP	2											
SOUTH RIVER V												
STAYNER T			12		12	91		91				91
STEPHENSON TWP	2											
STISTED TWP	4				4	18		18				18
SULLIVAN TWP	2			1	3	15		15				15
SUNDRIDGE V	2											
TAY TWP	8				8	77	7	84				129
TECUMSETH TWP	3				3	70		70	1	45		71
TEESWATER V												
THORNBURY T	1				1	10	8	18				18
TINY TWP	7	2		1	10	98	15	113		3		116
TOSORONTIO TWP						3	1	4	2			6
TOTTENHAM V												
VICTORIA HARBOUR V	2											
WALKERTON T	1				1	21	1	22		2		24
WATT TWP	36				36	179	3	182		2		184
WIARTON T	2											
WINDERMERE V							4	4				4
	357	9	122	3	491	6,141	481	6,622	2,858	680	1,307	11,467
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMFORD TWP	2	4	8	2	16	143		143	24			167
BLIND RIVER T				1	1	14		14				14
BRUCE MINES T	2											
CALVERT TWP	1	1			2	21	4	25		4		29
CAPREOL T	3				3	46	2	48				48
CHAPLEAU TWP						2	1	3		56		59
CHARLTON T												
COBALT T						1	3	4			20	24
COCHRANE T	1		2		3	18		18		2	5	25
COLEMAN TWP												
DACK TWP												
DOWLING TWP	2											
DRURY DENNISON GRA TWP	4				4	70	1	71				71
DYMOND TWP	1				1	14	6	20			800	820
ELLIOT LAKE TWP						6	8	14	2		15	31
ENGLEHART T	1				1	12		12				12
ESPANOLA T	18				18	278		278				278
FALCONBRIDGE TWP												
FERRIS EAST TWP	2				2	24	1	25				25
GORDON AND ALLAN W TWP												
GORE BAY T	2											
HAILEYBURY T				2	2	13	3	16				16
HARRIS TWP	2											
HEARST T						1	8	9				9
IRON BRIDGE V							3	3				3
* KAPUSKASING T	13		6	1	20	277	4	281		71	130	482
LARDER LAKE TWP							3	3				3
LITTLE CURRENT T						2	1	3				3
MASSEY T	2											
MATTAWA T	2											
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP	1				1	35		35		14		49
MOUNTJOY TWP	1				1	15	5	20				20
NAIRN TWP	1				1	7		7				7
NEW LISKEARD T	2				2	31	3	34				34
* NORTH BAY C (	10	13			23	372	12	384	78	136	5,309	5,907
ONAPING I D												
PRINCE TWP	2											
RATTER & DUNNET TWP						2		2				2
* SAULT STE MARIE C	39				39	764	72	836	25	617		1,478
STURGEON FALLS T						1	1	1				1
* TECK TWP	1			2	3	28	20	48		2		50
THESSALON T			2	1	3	15	1	16		9		25
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T	16				16	316	26	342		28	5,301	5,671
TISDALE TWP	2											
WEBBWOOD T												
WHITNEY TWP	4				4	71	2	73				73
WICKSTEED TWP						2	2	4	20			24
METRO SUDBURY	91	2	40	1	134	2,203	91	2,294	56	971		3,321
	212	20	58	10	300	4,803	283	5,086	205	1,910	11,580	18,781
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP	2											
BALMERTOWN I D												
DRYDEN T		4		1	6	76	4	80		18		98
FORT FRANCES T	15				15	271	13	284		4		288
GERALDTON T						4	2	6		3		9
IGNACE TWP						2		2				2

35

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institutional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
KEEWATIN T													
* KENDRA T		1		24		25	268	1	269				269
LONGLAC TWP							2		2	122	5		129
MANITOUWADGE I D		1				1	23		23		2		25
MARATHON I D							1		1			1,063	1,064
NEEBING TWP		6		1		7	135	10	145	80	244	9	478
SCHREIBER TWP							1	2	3				3
SHUNIAH TWP		3				3	50	1	51		2		53
SIOUX LOOKOUT T								8	8		1		9
TERRACE BAY TWP		1				1	16	1	17				17
* THUNDER BAY C (11)													
		28	4	25	1	58	849	42	891	202	279	1,072	2,444
		2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		89	128	424	6	647	6,624	212	6,836	234	1,067	811	8,948
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T		1				1	13		13				13
DUNNOTTAR V								1	1				1
LAC DU BONNET V							4		4				4
STE ANNE V		1				1	29		29		25		54
ST PIERRE V								1	1				1
SELKIRK T		6				6	70		70	5	1		76
STEINBACH T													
VICTORIA BEACH R M							5	1	6		10		16
WINNIPEG BEACH T		8				8	121	3	124	5	36		165
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V		2				2	23		23		150		173
ROCKWOOD R M							3	5	8			5	13
ST FRANCOIS XAVIER RM		2				2	26	5	31		150	5	186
STONEWALL T													
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T		2				2	46	12	58			5	63
CARMAN T													
EMERSON T		6				6	115	1	116				116
MORDEN T													
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C		3		6		9	120	8	128		865		993
WINKLER T		2				2	42	4	46	15		1	62
		13		6		19	323	25	348	15	865	6	1,234
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
BIRTLE T													
BOISSEVAIN T		1				1	3	4	7				7
* BRANDON C		11				11	158	4	162	8	163		333
CARBERRY T													
CARTWRIGHT V													
CLANWILLIAM R M													
CORNWALLIS RM		2			1	3	30		30	3			33
CRYSTAL CITY V													
DALY R M													
DELORAINÉ T							2		2				2
ERICKSON V													
GLADSTONE T													
GLENBORO V													
KILLARNEY T		2				2	37	1	38			80	118
MACGREGOR V		2				2	20		20				20
MELITA T							2		2		32		34
MINNEDOSA T		3				3	48	2	50		42		92
NEEPAWA T		1				1	17		17	2	107		126
PILOT MOUND V													
RAPID CITY T												8	8
RUSSELL T													
ST LAZARE V							17		17				17
SHOAL LAKE V		1				1	2	1	3				3
SOURIS T													
VIRDEN T					1	24	336	12	348	13	344	88	793
WEST CENTRAL MAN WOODLAND													
BENITO V							1	1	2				2
BOWSMAN V													
DAUPHIN T		1				1	28	1	29		3		32
ETHELBERT V							1		1		5		6
GILBERT PLAINS V							1		1				1
GRANDVIEW T		1				1	51		51				51
MINITONAS V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-forma-tions	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
DOHRE RIVER R M											12		12
ROBLIN T	2												
STE ROSE DU LAC V	2			1		1	10		10		15		25
SHELL RIVER RM	2							5	5			15	20
SWAN RIVER T				1		3	92	7	99		35	15	149
NORTHERN MANITOBA													
* FLIN FLON T		1				1	24	5	29		2	1	32
THE PAS T		18	54			72	1,127	6	1,133		26		1,159
		19	54			73	1,151	11	1,162		28	1	1,191
		156	182	431	7	775	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN													
METRO REGINA		105		12		117	1,625		1,625			594	2,483
METRO SASKATOON		76	2		4	82	919	32	951	13	251	575	1,914
ARBORFIELD T													
ASSINIBOIA T							6	1	7		2		9
BATTLEFORD T		1			2	3	22		22				22
BENGOUGH T													
BIGGAR T										5	1		6
BIRCH HILLS T													
BLAINE LAKE T													
BROADVIEW T		1				1	13		13				13
CABRI T													
CALDER V													
CANORA T											25	9	34
CARLYLE T													
CARMICHAEL V													
CARNDUFF T	2												
CARROT RIVER T	2												
CODETTE V													
CORMAN PARK # 344 R M		1				1	14		14	1			15
CRAIK T								2	2				2
CREIGHTON T		1				1	4	1	5			50	55
DAVIDSON T	2												
DELISLE T		2				2	21		21				21
DUCK LAKE T													
EASTEND T													
EATONIA T													
ELROSE T								2	2		15		17
ESTERHAZY T							5		5				5
ESTEVAN C													
ESTON T													
FOAM LAKE T													
GRAVELBOURG T								8	8				8
GRENFELL T		1				1	16		16				16
GULL LAKE T								1	1				1
HERBERT T													
HUDSON BAY T	2					2	30		30				30
HUMBOLDT T	1					1	15		15		1		16
INDIAN HEAD T													
KAMSACK T							1	2	3		7	5	15
KERROBERT T													
KINDERSLEY T		1				1	23		23		60		83
KINISTINO T											6		6
LAFLECHE T							1		1				1
LEMBERG T													
LINTLAW V	2												
LIPTON V													
LOVE V													
LUMSDEN T		1				1	50		50				50
LUSELAND T							1		1				1
MANITOU BEACH V													
MAPLE CREEK T		1				1	21		21				21
MEADOW LAKE T		12				12	166		166				166
MEATH PARK V	2												
MELFORT T	2	2				2	35		35	1	135	60	231
MELVILLE C													
MEOTA V													
MILESTONE T													
MISTATIM V													
MONTMARTRE V		1				1	7		7				7
* MOOSE JAW C		16				16	222	8	230		6	2	238
NAICAM T													
NIPAWIN T								3	3				3
* NORTH BATTLEFORD C		17				17	240	12	252	124	21	10	407
NORTH QU APPELLE R M.							2		2				2
OGEMA T													
* PRINCE ALBERT C		36				36	520	6	526		1	57	584
QU APPELLE T													
QUINTON V													
RADVILLE T	2												
ROSETOWN T		1				1	13		13		1		14

37

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-forma-tions	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ROSE VALLEY T								2		2			2
ROSTHERN T													
ST WALBURG T													
SALTCOATS T													
SHAUNAVON T													
SHELLBROOK T													
SINTALUTA T													
SPIRITWOOD T							2		2		47		49
STAR CITY R M													
STRONGFIELD V													
STURGIS T													
* SWIFT CURRENT C		2											
TISDALE T				3		3	35		35				35
TURTLEFORD V		1				1	12		12				12
URANIUM CITY DIST		2											
WADENA T													
WAKAM T			3			3	38	6	44				44
WALDHEIM V							2		2				2
WAPELLA T													
WATROUS T													
WATSON T		1				1	8		8				8
WEYBURN C							1	4	5				5
WHITEWOOD T													
WILKIE T							1		1				1
WILTON R M													
WISHART V		2											
WYNYARD T		1				1	16		16				16
YELLOW CREEK V													
* YORKTON C							2		2	90	17		109
		285	2	15	6	308	4,109	90	4,199	394	777	1,409	6,779
ALBERTA													
METRO CALGARY		353	134	269	4	760	9,325	154	9,479	616	2,504	713	13,312
METRO EDMONTON		162	12	980	1	1,155	13,651	103	13,754	484	1,393	264	15,895
ACME V													
AIRDRIE V		4				4	61		61				61
ALBERTA BEACH V								4	4				4
ALIX S V							1	1	2				2
ALLIANCE V		2											
AMISK V		2											
ANDREW V													
ARROWWOOD V		2											
ATHABASKA T					1	1	6	1	7		3		10
BANFF T		1				1	20		20	49	15		84
BARRHEAD T		2				2	25	3	28		4		32
BASHAW T													
BASSAND T													
BEAVERLODGE T		1				1	24		24		2		26
BELLEVUE V		2											
BENTLEY V							2		2				2
BERWYN V		2											
BLACK DIAMOND T			1			1	11		11				11
BLACKFALDS V													
BLAIRMORE T		2				2	35	5	40				40
BONNYVILLE T		4	1		1	6	50	1	51		21		72
BOWDEN V							1		1				1
BOW ISLAND T											40		40
BOYLE V		2											
BRETON V											5		5
BROOKS T			3			3	58	1	59				59
BRUDERHEIM V		2											
CALMAR T													
CAMROSE C			3			3	60	2	62	3	32	6	103
CANMORE T		2											
CARDSTON T		2											
CAROLINE V													
CARSTAIRS T													
CASTOR T		2	1			1	13		13				13
CAYLEY V													
CHAMPION V		2											
CHAUVIN V		2											
CHIPMAN V													
CLARESHOLM T			1			1	39		39				39
CLIVE V		2											
CLUNY V		2											
COALDALE T			2			4	67		67		32	11	110
COCHRANE V			8			8	97		97				97
COLD LAKE T							1		1				1
COLEMAN T							1		1		3		4
CONSORT V													
CORONATION T													
COWLEY V		2											
CREMONA V		2											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
CROSSFIELD V													
DAYSLAND T													
DELBURNE V	2					1		1					
DERWENT V													
DEVON T		2	1		3	57		57	3	30		90	
DEWBERRY V	2												
DIDSBURY T							4	4		3		7	
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T		7			7	110	1	111	3	21	16	151	
DRUMHELLER C						1	7	8			3	11	
DUCHESSE V	2					1		1				1	
ECKVILLE T													
EDGERTON V													
EDSON T		2			2	30	3	33		101		134	
ELK POINT T						1		1				1	
ELNORA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V						8		8				8	
FAIRVIEW T						1		1				1	
FALHER T						3		3				3	
FOOTHILLS M D	2												
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V		1			1	16		16				16	
FORT MACLEOD T							1	1	3		208	212	
FORT MCMURRAY T													
FORT SASKATCHEWAN T		19			19	340		340				340	
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V													
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRANDE CACHE T		12			12	166	2	168		253		421	
GRAND CENTRE T		2			2	22		22		2		24	
* GRANDE PRAIRIE C		10	4		14	197	4	201	315	27		543	
GRANUM T	2												
GRIMSHAW T						1		1				1	
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T		2			2	38		38		3		41	
HARDISTY T													
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T						1	1	2				2	
HIGH RIVER T	2												
HINES CREEK V													
HINTON T		2			2	55		55		30		85	
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V													
I D 8													
I D # 15 (13)	2						1	1	30			31	
I D # 16 (14)	2												
I D # 17 (15)	2												
INNISFAIL T													
INNISFREE V													
IRMA V		1			1	12	2	14				14	
IRRICANA V	2												
KILLAM T													
KINUSO V													
KITSCOTY V													
LAC LA BICHE T		1		1	2	22		22	5	300	13	327	
LACOMBE T						1		1				14	
LAMONT T						1		1	6			7	
LEDUC COUNTY	2	42			42	606		606		5		611	
LEGAL V	2												
* LETSBRIDGE C		20	2	74	96	992	27	1,019				1,671	
LLOYDMINSTER C		16	8		24	348	11	359	8	557	87	647	
LODGEPOLE T	2												
MAGRATH T							2	2				2	
MA ME O BEACH S V	2												
MANNING T		1			1	18		18				18	
MANNVILLE V													
MARWAYNE V						1		1				1	
MAYERTHORPE T						2		2				2	
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C		8		18	26	356	14	370		152		522	
MILK RIVER T		1			1	12		12				12	
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T													
MORRIN V	2						1	1				1	
MOUNTAIN VIEW M D													
MUNDARE T													
MYRNAM V	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings Maisons simples	Double dwell- ings Maisons doubles	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	New residen- tial Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial Répara- tions domici- liaires	Residen- tial Total Domici- liaires	Indus- trial Indus- trielles	Commer- cial Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NAMPA V												
NANTON V	2											
NEW NORWAY V	2											
NOBLEFORD V												
OKOTOKS T	8				8	133	1	134		3		137
OLDS T	2				2	26		26				26
ONDWAY V	1				1	12		12				12
OYEN T												
PEACE RIVER T	1				1	17	2	19		18		37
PICTURE BUTTE T												
PINCHER CREEK T	2		1		3	41	7	48		149		197
PONOKA T												
PONOKA CO												
PROVOST T	2			3	5	52	1	53		1		54
RADWAY V												
RAYMOND T							1	1				1
REDCLIFF T	1				1	15		15				15
* RED DEER C		6	24		30	336	4	340	15	391		746
REDWATER T	1				1	19		19				19
RIMBEY T									1	6		7
ROCKYFORD V	2											
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		13			13	179	5	184		152		336
ROSEMARY V	2											
RYCROFT V												
RYLEY V												
ST PAUL T						6	8	14		1		15
SANGUO V	2											
SEBA BEACH S V							5	5				5
SEDEGWICK T												
SEXSMITH V	1				1	15		15				15
SLAVE LAKE T		2		1	3	24		24		16		40
SMOKY LAKE T							1	1				1
SPIRIT RIVER T						1	4	5				5
SPRUCE GROVE V	34	8			42	535	2	537				537
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTTLER T	3				3	51		51		6		57
STIRLING V	1				1	27		27				27
STONY PLAIN T	5		4		9	118		118		8		126
STRATHMORE T												
SUNDRE T	2				2	51		51				51
SWAN HILLS T						5		5		5		10
SYLVAN LAKE T	2				2	25	3	28				28
TABER T	8				8	137	11	148		3		151
THORHILD V	2											
THORSBY V	2				2	34	3	37		2		39
THREE HILLS T												
TOFIELD T	2											
TROCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO	2											
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T	2											
VAUXHALL T											83	83
VEGREVILLE T		2				2		2	6			8
VERMILION T					2	39		43	6			49
VERMILLION RIVER CO							1	1				1
VIKING T	1				1	16		16		1		17
VILNA V												
VULCAN T							1	1				1
WAINWRIGHT T	1				1	17	4	21	1			22
WARBURG V												
WASKATENAU V	2											
WEMBLEY V	1				1	2		2				2
WESTLOCK T	2		24		26	268		268		118		386
WETASKIWIN C						4		4				4
WHITECOURT T	7				7	136	1	137			374	511
WILDWOOD V												
	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	380	23	690	6	1,099	15,494	342	15,836	2,289	5,887	3,558	27,570
METRO VICTORIA	84	6	169	10	269	3,616	121	3,737	35	1,132	130	5,034
ABBOTSFORD V												
ALBERNI-CLAYOQUOT	3				3	44		44	1	5		50
ALERT BAY V												
CAMPBELL RIVER D	11				11	237	4	241	620	24	30	915
CASTLEGAR T							4	4		3	22	29
* CENTRAL-OKANAGAN R D (	2					4	4	8		6	25	39
CHILLIWACK C												
* CHILLIWACK TWP	29				29	445	14	459	32	78	4	573
COLDSTREAM D	1				1	18	2	20				20

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	1				1	16		16	20	15	98	149	
COMOX T	1				1	56		56		1		57	
COURTENAY C	18				18	320	4	324		20		344	
* COURTNY CAMPL RIV C P A	2												
CRANBROOK C	9	4			13	240		240		47	42	329	
CRESTON T	3				3	57	1	58				58	
CROOKED RIVER C P A	2												
* DAWSON CREEK C	2				2	29	6	35		301		336	
DAWSON CREEK C P A	2												
DUNCAN C	1				1	15		15		7		22	
ENDERBY C	1			1	2	14		14		3		17	
FERNIE C	2												
FORT NELSON C P A	2												
FORT ST JAMES V	2												
FORT ST JOHN T	2												
FRASER-FORT GEORGE R.D.	2												
GIBSONS LANDING V		1			1	21		21			130	151	
GOLDEN VILLAGE V	2												
GRAND FORKS C	5				5	102	2	104			123	227	
GREENWOOD C	2			1	3	19		19				19	
HARRISON HOT SPRINGS V													
HOPE T						1		1			14	15	
HOUSTON D	38	8	18		64	914		914		34		948	
HUDSON HOPE D M	2												
* KAMLOOPS C	14	2	19		35	392	2	394		161		555	
KAMLOOPS C P A	2												
KASLO V							1	1				1	
* KELOWNA C	4	2	4		10	157	19	176	4	43		223	
KENT D	3				3	68	3	71	21	3	36	131	
KIMBERLEY C						3	17	20			1	21	
KINNAIRD T	1				1	23	2	25				25	
KITIMAT D	9	2			11	281	6	287			7	294	
LADYSMITH T	6			10	16	107		107		15		122	
LAKE COWICHAN V		2			2	14		14				14	
* LANGFORD C P A	2												
LANGLEY C	15		14	1	30	359	1	360		123		483	
* LANGLEY D	34				34	581	22	603	40	21		664	
LILLOOET V	1				1	15		15				15	
LYTTON V													
MACKENZIE D	12				12	239	1	240		124	720	1,084	
* MAPLE RIDGE D	18		36		54	705	16	721	16	153		890	
* MATSQUI D	27				27	450	54	504	77	25	301	907	
MCBRIDE V						1		1				1	
MERRITT T	2	2			4	69	1	70				70	
MISSION D (17)	13	2			15	233	11	244		7		251	
* NANAIMO C						1	2	3		190		193	
* NANAIMO R D	2												
NELSON C						1	3	4		3		7	
* NORTH COWICHAN D	13				13	231	9	240	27	73	155	495	
NORTH OKANAGAN D	18	2			20	321		321		10		331	
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	3				3	27	4	31	365	2		398	
OLIVER V							1	1		85		86	
OSOYOOS V	2												
PARKSVILLE V	3				3	55	2	57				57	
PEACHLAND D													
* PENTICTON C	1		11		12	127	14	141		41	23	205	
PITT MEADOWS D	9	2		1	12	175	3	178		5		183	
* PORT ALBERNI C	7				7	144		144	19	486	1	650	
POUCE COUPE V													
* POWELL RIVER D	7				7	145		145	10	5		160	
* PRINCE GEORGE C	28	6			34	584	19	603	4	160	44	811	
* PRINCE GEORGE C P A	2												
* PRINCE RUPERT C	1	2	3	1	7	113	17	130		44	15	189	
QUALICUM BEACH V	3				3	75		75		40		115	
QUESNEL T		2	38		40	394		394	14	65		473	
QUESNEL C P A	2												
REVELSTOKE C	2				2	37		37		7		44	
ROSSLAND C	1				1	10	2	12				12	
SALMO V	2												
SALMON ARM V	2												
SALMON ARM D	2												
SHAWNIGAN C P A	2												
SICAMOUS CPA	2												
SMITHERS T	3				3	48	10	58		3	120	181	
SQUAMISH D	9				9	135	9	144		1		145	
SUMAS D	7				7	149		149	32	135	875	1,191	
SUMMERLAND D	2												
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2												
TERRACE D	7	2			9	169	6	175	75	186	65	501	
THOMPSON-NICOLA	45				45	569	10	579	9,982	12		10,573	
TOFINO V	1		4		5	45		45				45	
* TRAIL C	2												
VANDERHOOF V	2												
* VERNON C													
WARFIELD V	7				7	139		139		65		204	
WILLIAMS LAKE T	2				2	53	2	55	58	6		119	
	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023	
	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
SEPTEMBER 1970 LATE REPR												
SEPTEMBRE 1970 RAPPORTS T												
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD * SUMMERSIDE T							2	2				2
							2	2				2
QUEBEC												
* POINTE DU MOULIN T	1				1	14		14				14
NEW RICHMOND TWP						8	5	13				13
ST ETIENNE M	5				5	45	5	50				50
* THETFORD MINES C	18			7	25	256	145	401	95	25	95	616
HUNTINGDON T									125	60		185
	24			7	31	323	155	478	220	85	95	878
ONTARIO												
OLDEN TWP	5				5	14		14				14
HARVEY TWP	7				7	50	1	51		6		57
NEWMARKET T	6				6	108		108				108
TILLSONBURG T	4		27		31	221	2	223				223
POINT EDWARD V	1				1	12		12				12
SULLIVAN TWP	2				2	10	2	12	23			35
* KAPUSKASING T	2				2	54	19	73		6	20	99
LITTLE CURRENT T	3	2			5	74	1	75				75
MARATHON I D						2		2				2
	30	2	27		59	545	25	570	23	12	20	625
ALBERTA												
* ST ALBERT T	19				19	266	2	268				268
ACME V							1	1				1
BLAIRMORE T	2				2	40		40				40
CLARESHOLM T	1				1	21		21		2		23
CORONATION T										6		6
FOOTHILLS M D	4				4	114		114				114
FORT MCMURRAY T						1	1	2		1		3
STRATHMORE T										20	22	42
	26				26	442	4	446		29	22	497
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* SURREY D	60	2		1	63	1,127	50	1,177	652	362	150	2,341
ALBERNI-CLAYOQUOT	1				1	17	3	20	130		960	1,110
ALERT BAY V	1				1	17		17			305	322
CAMPBELL RIVER D	8				8	137	2	139		2		141
* COURTNY CAMPL RIV C P A	10	2			12	132		132		2		134
CRESTON T	1				1	20	1	21				21
FORT NELSON C P A	4			2	6	88	4	92		88	45	225
HUDSON HOPE D M						25	4	29		3		32
KASLO V						1		1				1
LANGLEY C	5				5	98	3	101	20	21		142
* LANGLEY D	37			1	38	638	21	659	40	15		714
MCBRIDE V									76			76
SALMON ARM D	5				5	91	12	103	15		2	120
* TRAIL C						2	7	9		27		36
	132	4		4	140	2,393	107	2,500	933	520	1,462	5,415
	212	6	27	11	256	3,703	293	3,996	1,176	646	1,599	7,417

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

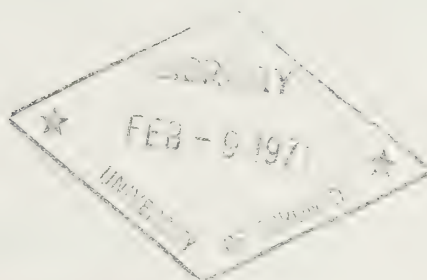
RENVOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1971 - Janvier
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 10

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	4	Introduction	4
Definitions	5	Définitions	5
Classification of Building Permits:		Classification des permis de bâtir:	
Nature of Classification	6	Nature de la classification	6
Basis for Classification	7	Fondement de la classification	7
Coverage of the Survey	8	Couverture de l'enquête	8

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUES

Table		Tableau	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11	1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - October 1970	17	2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Octobre 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - September 1970 (Revised)	17	3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Septembre 1970 (révisé) ..	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - October 1970	18	4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Octobre 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - September 1970 (Revised)	19	5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Septembre 1970 (révisé)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - October 1970	20	6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Octobre 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - September 1970 (Revised)	21	7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Septembre 1970 (révisé)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - October 1970	22	8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Octobre 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - October 1970	25	9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Octobre 1970	25

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnasies, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH
TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

11

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
June -- Juin	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
July -- Juillet	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
August -- Août	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
September -- Septembre	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
October ^P -- Octobre ^P	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
November -- Novembre	56	46	-	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	472	122	25	37	656	9,297	1,040	10,337	877	2,566	13,129	26,909
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	428	132	84	32	676	9,846	1,117	10,963	3,436	6,638	1,002	22,039
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	/	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
August -- Août	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
September -- Septembre	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
October ^P -- Octobre ^P	4	4	-	1	9	136	7	143	9	22	-	174
November -- Novembre	7	-	23	3	33	241	10	251	2	35	-	288
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	77	4	67	29	177	2,014	105	2,119	196	1,390	618	4,323
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	101	14	34	31	180	2,065	83	2,148	317	664	264	3,393

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,271	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	73	4,009	3	4,546	1,009	9,101
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	492	645	6,550
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
July -- Juillet	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
August -- Août	204	40	64	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
September -- Septembre	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
OctoberP -- OctobreP	170	36	79	5	290	4,034	311	4,345	85	1,632	886	6,948
November -- Novembre	215	20	62	7	304	4,089	218	4,297	360	400	1,042	6,119
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	1,502	498	2,920	43	4,963	55,605	2,675	58,280	3,721	20,009	51,799	133,809
1970-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP	1,581	267	1,739	55	3,642	44,341	2,393	46,734	3,677	16,690	10,918	78,019
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August -- Août	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
September -- Septembre	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
OctoberP -- OctobreP	95	18	145	28	286	3,349	228	3,577	2,107	1,374	4,325	11,383
November -- Novembre	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	626	124	682	132	1,564	20,143	1,910	22,053	4,955	9,652	33,193	69,853
1970-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP	576	129	475	136	1,316	16,078	1,919	17,997	10,566	9,816	8,280	46,659

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
May -- Mai	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
June -- Juin	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
July -- Juillet	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
August -- Août	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
September -- Septembre	1,917	362	2,768	79	5,126	58,619	1,805	60,424	11,738	11,421	22,725	106,308
October ^P -- Octobre ^P	1,986	902	4,634	85	7,607	78,741	1,496	80,237	5,561	13,073	11,511	110,382
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	7,462	2,527	23,746	995	34,730	338,151	13,925	352,076	74,681	121,039	186,289	734,085
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	9,594	2,648	20,987	870	34,099	366,754	14,145	380,899	102,641	96,277	190,045	769,862
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
May -- Mai	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
June -- Juin	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
July -- Juillet	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
August -- Août	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
September -- Septembre	2,587	472	7,026	68	10,153	124,106	3,524	127,630	28,391	46,881	67,128	270,030
October ^P -- Octobre ^P	2,043	780	7,461	63	10,347	144,926	3,327	148,253	21,800	39,718	50,702	260,473
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	28,373	4,288	38,972	673	72,326	960,629	30,786	991,415	231,322	292,331	425,202	1,940,270
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	20,518	4,159	37,951	592	63,220	868,825	30,128	898,953	199,761	350,321	457,567	1,906,602

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May -- Mai	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
June -- Juin	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
July -- Juillet	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
August -- Août	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
September -- Septembre	157	182	431	7	777	8,693	279	8,972	267	2,650	926	12,815
October ^P -- Octobre ^P	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	2,289	432	5,539	27	8,287	87,462	2,175	89,637	7,387	33,595	27,722	158,341
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	1,777	602	3,129	44	5,552	62,766	2,198	64,964	15,328	23,917	60,383	164,592
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,299
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
June -- Juin	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
July -- Juillet	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
August -- Août	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
September -- Septembre	286	2	15	6	309	4,154	90	4,244	422	789	1,420	6,875
October ^P -- Octobre ^P	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	1,635	362	1,812	40	3,849	47,968	2,065	50,033	4,690	22,285	12,981	89,989
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	867	38	47	17	969	13,807	1,350	15,157	3,529	12,161	18,619	49,466

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and govern- ment — Institutionnelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,733	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March -- Mars	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
April -- Avril	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
May -- Mai	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
June -- Juin	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
July -- Juillet	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
August -- Août	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
September -- Septembre	816	184	1,394	12	2,406	29,700	430	30,130	1,560	6,783	1,780	40,253
OctoberP -- OctobreP	928	149	1,472	3	2,552	27,696	329	28,025	2,201	5,560	13,694	49,480
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	6,079	919	11,757	64	18,819	214,615	3,912	218,527	39,454	91,163	52,235	401,379
1970-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP	6,073	1,116	7,595	96	14,880	181,363	3,666	185,029	13,827	62,470	75,709	337,035
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March -- Mars	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
April -- Avril	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
May -- Mai	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
June -- Juin	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
July -- Juillet	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
August -- Août	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
September -- Septembre	1,068	81	1,058	32	2,239	31,914	883	32,797	13,792	10,012	7,048	63,649
OctoberP -- OctobreP	997	67	866	14	1,944	27,095	907	28,002	26,827	9,144	7,534	71,507
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	9,799	1,037	15,529	217	26,582	330,922	10,054	340,976	56,096	92,137	89,384	578,593
1970-January - OctoberP -- Janvier - OctobreP	9,437	763	8,118	213	18,531	265,180	10,026	275,206	77,694	92,483	54,352	499,735

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	6,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901
August -- Août	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251
September -- Septembre	7,154	1,352	12,968	241	21,715	266,475	7,715	274,190	58,482	81,730	106,622	521,024
October ^P -- Octobre ^P	6,646	2,108	14,862	190	23,806	294,676	6,979	301,655	59,378	72,342	99,531	532,906
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulé												
1969-January - October -- Janvier - Octobre	58,314	10,413	101,049	2,277	171,953	2,066,806	68,647	2,135,453	423,379	686,167	892,552	4,137,551
1970-January - October ^P -- Janvier - Octobre ^P	50,952	9,868	80,159	2,086	143,065	1,831,025	67,025	1,898,050	430,776	671,437	877,139	3,877,402

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	56	46	—	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	7	—	23	3	33	241	10	251	2	35	—	288
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	400	1,042	6,119
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
QUÉBEC	1,986	902	4,634	85	7,607	78,741	1,496	80,237	5,561	13,073	11,511	110,382
ONTARIO	2,043	780	7,461	63	10,347	144,926	3,327	148,253	21,800	39,718	50,702	260,473
MANITOBA	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
SASKATCHEWAN	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
ALBERTA	928	149	1,472	3	2,552	27,696	329	28,025	2,201	5,560	13,694	49,480
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	997	67	866	14	1,944	27,095	907	28,002	26,827	9,144	7,534	71,507
CANADA	6,646	2,108	14,862	190	23,806	294,676	6,979	301,655	59,378	72,342	99,531	532,906

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
SEPTEMBER REVISED - 1970 - SEPTEMBRE RÉVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	4	4	—	1	9	136	7	143	9	22	—	174
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	170	36	79	5	290	4,034	311	4,345	85	1,632	886	6,948
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	95	18	145	28	286	3,349	228	3,577	2,107	1,374	4,325	11,383
QUÉBEC	1,917	362	2,768	79	5,126	58,619	1,805	60,424	11,738	11,421	22,725	106,308
ONTARIO	2,587	472	7,026	68	10,153	124,106	3,524	127,630	28,391	46,881	67,128	270,030
MANITOBA	157	182	431	7	777	8,693	279	8,972	267	2,650	926	12,815
SASKATCHEWAN	286	2	15	6	309	4,154	90	4,244	422	789	1,420	6,875
ALBERTA	816	184	1,394	12	2,406	29,700	430	30,130	1,560	6,783	1,780	40,253
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,068	81	1,058	32	2,239	31,914	883	32,797	13,792	10,012	7,048	63,649
CANADA	7,154	1,352	12,968	241	21,715	266,475	7,715	274,190	58,482	81,730	106,622	521,024

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	39	46	—	2	87	1,333	93	1,426	14	900	25	2,365
Other localities -- Autres agglomérations ...	17	—	—	—	17	174	20	194	33	9	—	236
Total	56	46	—	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	—	23	3	31	220	10	230	—	30	—	260
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	—	—	—	2	21	—	21	2	5	—	28
Total	7	—	23	3	33	241	10	251	2	35	—	288
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	196	18	58	4	276	3,734	184	3,918	348	216	893	5,375
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	2	—	3	28	355	24	379	32	184	149	744
Total	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	400	1,042	6,119
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	46	16	59	10	131	1,524	151	1,675	47	1,059	43	2,824
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	18	—	—	21	281	8	289	—	78	112	479
Total	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,675	897	4,548	79	7,199	73,808	1,320	75,128	4,476	12,101	11,076	102,781
Other localities -- Autres agglomérations ...	311	5	86	6	408	4,933	176	5,109	1,085	972	435	7,601
Total	1,986	902	4,634	85	7,607	78,741	1,496	80,237	5,561	13,073	11,511	110,382
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,328	748	7,266	44	9,386	124,351	2,349	126,700	20,161	38,068	54,788	239,717
Other localities -- Autres agglomérations ...	715	32	195	19	961	13,877	978	14,855	1,639	1,650	2,612	20,756
Total	2,043	780	7,461	63	10,347	138,228	3,327	141,555	21,800	39,718	57,400	260,473
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	120	106	248	2	476	4,923	221	5,144	1,617	1,141	9,747	17,649
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	—	15	—	48	600	34	634	109	323	2,132	3,198
Total	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	184	4	3	—	191	2,403	132	2,535	751	571	2,597	6,454
Other localities -- Autres agglomérations ...	28	—	19	1	48	650	43	693	36	331	392	1,452
Total	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	724	135	1,258	3	2,120	22,109	246	22,355	2,051	3,957	12,892	41,255
Other localities -- Autres agglomérations ...	204	14	214	—	432	5,587	83	5,670	150	1,603	802	8,225
Total	928	149	1,472	3	2,552	27,696	329	28,025	2,201	5,560	13,694	49,480
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	727	57	658	9	1,451	20,638	709	21,347	4,552	7,561	2,867	36,327
Other localities -- Autres agglomérations ...	270	10	208	5	493	6,457	198	6,655	22,275	1,583	4,667	35,180
Total	997	67	866	14	1,944	27,095	907	28,002	26,827	9,144	7,534	71,507
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5,044	2,027	14,121	156	21,348	255,043	5,415	260,458	34,017	65,604	94,928	455,007
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,602	81	741	34	2,458	32,935	1,564	34,499	25,361	6,738	11,301	77,899
Total	6,646	2,108	14,862	190	23,806	287,978	6,979	294,957	59,378	72,342	106,229	532,906

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

SEPTEMBER REVISED - 1970 - SEPTEMBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	28	11	52	2	93	1,470	129	1,599	110	152	330	2,191
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	—	—	1	27	300	29	329	1	14	54	398
Total	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4	4	—	1	9	136	6	142	8	22	—	172
Other localities -- Autres agglomérations ...	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	2
Total	4	4	—	1	9	136	7	143	9	22	—	174
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	136	32	75	4	247	3,537	261	3,798	45	879	830	5,552
Other localities -- Autres agglomérations ...	34	4	4	1	43	497	50	547	40	753	56	1,396
Total	170	36	79	5	290	4,034	311	4,345	85	1,632	886	6,948
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	73	14	107	28	222	2,615	203	2,818	2,107	1,253	3,825	10,003
Other localities -- Autres agglomérations ...	22	4	38	—	64	734	25	759	—	121	500	1,380
Total	95	18	145	28	286	3,349	228	3,577	2,107	1,374	4,325	11,383
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,491	347	2,523	66	4,427	50,900	1,499	52,399	11,065	10,808	21,185	95,457
Other localities -- Autres agglomérations ...	426	15	245	13	699	7,719	306	8,025	673	613	1,540	10,851
Total	1,917	362	2,768	79	5,126	58,619	1,805	60,424	11,738	11,421	22,725	106,308
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,620	423	6,711	38	8,792	106,126	2,353	108,479	25,966	44,859	64,673	243,977
Other localities -- Autres agglomérations ...	967	49	315	30	1,361	17,980	1,171	19,151	2,425	2,022	2,455	26,053
Total	2,587	472	7,026	68	10,153	124,106	3,524	127,630	28,391	46,881	67,128	270,030
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	104	128	430	6	668	6,926	229	7,155	242	2,097	812	10,306
Other localities -- Autres agglomérations ...	53	54	1	1	109	1,767	50	1,817	25	553	114	2,509
Total	157	182	431	7	777	8,693	279	8,972	267	2,650	926	12,815
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	251	2	12	4	269	3,497	134	3,631	415	536	1,249	5,831
Other localities -- Autres agglomérations ...	35	—	3	2	40	581	32	613	7	253	171	1,044
Total	286	2	15	6	309	4,078	166	4,244	422	789	1,420	6,875
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	559	158	1,365	5	2,087	24,952	308	25,260	1,438	5,048	1,064	32,810
Other localities -- Autres agglomérations ...	257	26	29	7	319	4,748	122	4,870	122	1,735	716	7,443
Total	816	184	1,394	12	2,406	29,700	430	30,130	1,560	6,783	1,780	40,253
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	719	51	977	17	1,764	24,730	675	25,405	2,573	8,979	4,755	41,712
Other localities -- Autres agglomérations ...	349	30	81	15	475	7,184	208	7,392	11,219	1,033	2,293	21,937
Total	1,068	81	1,058	32	2,239	31,914	883	32,797	13,792	10,012	7,048	63,649
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over --												
Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4,985	1,170	12,252	171	18,578	224,889	5,797	230,686	43,969	74,633	98,723	448,011
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,169	182	716	70	3,137	41,510	1,994	43,504	14,513	7,097	7,899	73,013
Total	7,154	1,352	12,968	241	21,715	266,399	7,791	274,190	58,482	81,730	106,622	521,024

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	56	7	215	49	1,986	2,043	153	212	928	997	6,646
Value -- Valeur	953	112	3,287	923	27,909	40,234	2,437	2,840	13,473	17,713	109,881
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Value -- Valeur	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Repairs -- Réparations	113	10	189	97	1,150	3,235	253	172	324	885	6,428
Units - Total -- Unités	56	7	215	49	1,986	2,044	153	212	928	997	6,647
Value - Total -- Valeur	1,066	122	3,476	1,020	29,059	43,470	2,690	3,012	13,797	18,598	116,310
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	46	—	20	34	902	780	106	4	149	67	2,108
Value -- Valeur	548	—	242	409	10,160	10,854	1,056	52	1,487	851	25,659
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	—	7	8	33	22	—	1	2	6	81
Value -- Valeur	6	—	19	21	91	66	—	3	2	20	228
Repairs -- Réparations	—	—	—	—	3	13	—	—	—	7	23
Units - Total -- Unités	48	—	27	42	935	802	106	5	151	73	2,189
Value - Total -- Valeur	554	—	261	430	10,254	10,933	1,056	55	1,489	878	25,910
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	—	23	62	59	4,634	7,461	263	22	1,472	866	14,862
Value -- Valeur	—	125	541	445	40,468	86,946	2,023	158	12,732	8,494	151,932
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	—	3	—	2	52	40	2	—	1	8	108
Value -- Valeur	—	4	—	7	113	127	7	—	2	17	277
Repairs -- Réparations	—	—	19	62	343	79	2	3	5	15	528
Units - Total -- Unités	—	26	62	61	4,686	7,501	265	22	1,473	874	14,970
Value - Total -- Valeur	—	129	560	514	40,924	87,152	2,032	161	12,739	8,526	152,737
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	32	2	374	27	5,084	15,104	1,600	422	2,118	24,439	49,202
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	—	—	—	—	459	5,728	125	363	63	2,099	8,837
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	15	—	6	20	18	968	1	2	20	289	1,339
Total	47	2	380	47	5,561	21,800	1,726	787	2,201	26,827	59,378
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	11	—	97	97	6,429	16,182	346	177	1,050	5,168	29,557
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	50	35	126	757	1,870	2,614	144	149	1,038	354	7,137
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	195	—	102	8	1,163	1,545	150	24	700	419	4,306
Office buildings -- Edifices à bureaux	650	—	6	20	1,073	12,564	172	312	1,347	927	17,071
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	—	—	24	100	1,651	1,126	430	21	995	789	5,136
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	—	—	32	131	578	3,835	98	171	240	1,068	6,153
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	—	—	—	—	50	47	—	10	60	1	168
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	3	—	13	24	259	1,805	124	38	130	418	2,814
Total	909	35	400	1,137	13,073	39,718	1,464	902	5,560	9,144	72,342
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	10	—	629	14	7,697	39,795	9,752	380	13,032	1,181	72,490
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	—	—	—	—	624	8,886	35	983	—	4,333	14,861
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	—	—	—	112	2,065	4,326	770	—	—	1,160	8,433
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	—	—	160	16	385	496	15	115	299	141	1,627
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	15	—	253	13	740	3,897	1,307	1,511	363	719	8,818
Total	25	—	1,042	155	11,511	57,400	11,879	2,989	13,694	7,534	106,229

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

SEPTEMBER REVISED - 1970 - SEPTEMBRE REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	54	4	170	95	1,917	2,587	157	286	816	1,068	7,154
Value -- Valeur	836	81	2,675	1,702	26,723	48,994	2,816	3,823	13,399	19,235	120,284
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2
Value -- Valeur	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	5
Repairs -- Réparations	158	7	226	183	1,543	3,399	270	164	430	853	7,233
Units - Total -- Unités	54	4	170	95	1,917	2,589	157	286	816	1,068	7,156
Value - Total -- Valeur	994	88	2,901	1,885	28,266	52,398	3,086	3,987	13,829	20,088	127,522
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	11	4	36	18	362	472	182	2	184	81	1,352
Value -- Valeur	138	45	489	199	4,606	6,756	2,100	30	2,072	1,083	17,518
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	—	4	3	34	29	1	3	9	9	95
Value -- Valeur	11	—	6	12	136	113	2	5	36	57	378
Repairs -- Réparations	—	—	5	—	5	9	—	—	—	12	31
Units - Total -- Unités	14	4	40	21	396	501	183	5	193	90	1,447
Value - Total -- Valeur	149	45	500	211	4,747	6,878	2,102	35	2,108	1,152	17,927
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	52	—	79	145	2,768	7,026	431	15	1,394	1,058	12,968
Value -- Valeur	785	—	858	1,352	27,022	68,159	3,767	215	14,173	11,520	127,851
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	—	1	1	25	45	37	6	3	3	23	144
Value -- Valeur	—	10	6	84	132	79	8	5	20	19	363
Repairs -- Réparations	—	—	80	45	257	116	9	2	—	18	527
Units - Total -- Unités	52	1	80	170	2,813	7,063	437	18	1,397	1,081	13,112
Value - Total -- Valeur	785	10	944	1,481	27,411	68,354	3,784	222	14,193	11,557	128,741
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	111	8	83	2,107	9,477	23,557	246	287	867	12,005	48,748
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	—	—	—	—	2,175	3,864	18	41	686	1,552	8,336
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	—	1	2	—	86	970	3	94	7	235	1,398
Total	111	9	85	2,107	11,738	28,391	267	422	1,560	13,792	58,482
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	57	1	271	123	3,726	13,170	330	160	2,045	2,019	21,902
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepasage	—	—	149	385	1,172	1,609	235	109	1,307	607	5,573
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	90	—	167	94	1,782	2,111	30	110	318	1,426	6,128
Office buildings -- Edifices à bureaux	2	21	32	472	3,785	18,134	96	83	1,931	5,140	29,696
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	—	—	136	—	8	1,217	534	102	190	200	2,387
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	—	—	470	231	500	9,596	1,214	153	732	289	13,185
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	—	—	—	—	—	160	—	10	2	24	196
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	17	—	407	69	448	884	211	62	258	307	2,663
Total	166	22	1,632	1,374	11,421	46,881	2,650	789	6,783	10,012	81,730
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	—	—	10	4,265	6,496	43,994	457	312	468	5,123	61,125
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	—	—	—	28	1,189	15,858	49	520	11	841	18,496
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	330	—	737	—	1,597	685	228	128	144	647	4,496
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	40	—	50	27	75	977	157	72	841	336	2,575
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	14	—	89	5	13,368	5,614	35	388	316	101	19,930
Total	384	—	886	4,325	22,725	67,128	926	1,420	1,780	7,048	106,622

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires neuves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA		455	124	668	1	1,248	11,944	116	12,060	1,409	2,242	5,090	20,810
EDMONTON ALBERTA													
* EDMONTON C		91	11	565	2	669	6,797	75	6,872	496	1,416	56	8,840
* PARKLAND CO # 31		2				2	29	13	42		21		63
* ST ALBERT T													
* STRATHCONA COUNTY		131				131	2,295		2,295	5	2		2,302
* STURGEON M.D.		1				1	14		14	1			15
		225	11	565	2	803	9,135	88	9,223	502	1,439	56	11,220
HALIFAX NOVA SCOTIA													
* DARTMOUTH C		30	4	36		70	1,014	10	1,024	310	29	125	1,488
* HALIFAX C		4	8	12		24	331	78	409	8	64	629	1,110
		34	12	48		94	1,345	88	1,433	318	93	754	2,598
HAMILTON ONTARIO													
* ANCASTER TWP		2				2	114	15	129		37		166
* BEVERLY TWP		2				2	58	9	67	11			78
* BINBROOK TWP		3				3	62	1	63	9			72
* BURLINGTON T		7				7	229	22	251	251	441	253	1,196
* DUNDAS T		12		20		32	375	11	386		5		391
* FLAMBORO EAST TWP		2				2	46	8	54		23		77
* FLAMBORO WEST TWP		2				2	54	3	57	4			61
* GLANFORD TWP							1	2	3	1		5	9
* HAMILTON C		44		412		456	4,485	353	4,838	1,510	443	4,080	10,871
* SALT FLEET TWP		5				5	117	5	122	232			354
* STONEY CREEK T				87		87	900	2	902				902
* WATERDOWN V		1				1	22		22	6		8	36
		80		519		599	6,463	431	6,894	2,024	949	4,346	14,213
HULL QUEBEC													
* AYLMER T				6		6	56	10	66				66
* DESCHENES V													
* GATINEAU T		55	4	24	1	84	1,221	4	1,225				1,225
* HULL C		7	2	136	3	148	1,331	19	1,350	6	79		1,435
* LUCERNE M		5				5	160	7	167	100	15		282
* POINTE GATINEAU T		35		8	1	44	563	3	566		38		604
* TEMPLETON V													
* TEMPLETON WEST M		3				3	19		19				19
		105	6	174	5	290	3,350	43	3,393	106	132		3,631
KITCHENER ONTARIO													
* AYR V							2		2	5	4		11
* BRIDGEPORT V		1	4			5	55	1	56				56
* DUMFRIES NORTH TWP		2				2	35	1	36		1		37
* GALT C		12	1	14		27	362	7	369	12	77		458
* HESPELER T		5				5	111		111		4		115
* KITCHENER C		42		135		177	2,152	9	2,161	278	403	137	2,979
* PRESTON T		17				17	241	8	249		9		258
* WATERLOO C		10		19		29	449	1	450	1	10		461
* WATERLOO TWP		2				2	67	18	85		11		96
		91	5	168		264	3,474	45	3,519	296	519	137	4,471
LONDON ONTARIO													
* LONDON C		77	38	141		256	2,876	76	2,952	2,766	834	6,698	13,250
* LONDON TWP							27		27	21	5		53
* WESTMINSTER TWP		1				1	28		28	10	41		79
		78	38	141		257	2,931	76	3,007	2,797	880	6,698	13,382
MONTREAL QUEBEC													
* ANJOU T			12	20		32	250	9	259		3		262
* BAIE D'URFE T													
* BEACONSFIELD C		21				21	370	14	384				384
* BOUCHERVILLE T		21				21	366	7	373				373
* BROSSARD T		128		186		314	2,646	5	2,651		52		2,703
* CANDIAC T		17	2			19	213		213		20		233
* CHARLEMAGNE		2				2	20		20				20
* CHATEAUGUAY T		38				38	353	1	354				354
* CHATEAUGUAY CENTRE T		80				80	1,030	4	1,034		7		1,041
* COTE ST LUC C											18		18
* DELSON T								5	5		5		10
* DEUX MONTAGNES C		4				4	64	18	82				82
* DOLLARD DES ORMEAUX T		56		632		688	5,709	13	5,722				5,722
* DORTON T		3				3	45	6	51				58
* DORVAL C		2				2	45	7	52		7		59
* GREENFIELD PARK T		10	202			212	1,962	18	1,980	11	10		2,102
* HAMPSTEAD T		1				1	65		65		77		65
* ILE DORVAL T													
* ILE PERROT T		1				1	13	12	25				25
* KIRKLAND T		40				40	665		665				665
* LACHINE C								24	24				24
* LAFLECHE C		4	2	12	2	20	150	18	168	6	15	2,050	2,095
* LA PRAIRIE T		2				2	29	10	39		3		42
* LA SALLE C			64	4	1	69	624	8	632	200	209		1,041
* LAVAL /VILLE DE/, C		94	308	361		763	8,369	71	8,440	281	536	56	9,313
* LE MOYNE T							12	4	16				16

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* LERY T													
* LONGUEUIL C (1)		81	20	761		862	8,134	60	8,194	130	4,015	30	12,369
* MONTREAL C		7	24	624	2	657	6,869	158	7,027	259	1,992	5,494	14,772
* MONTREAL EAST T								1	1				1
* MONTREAL NORD C		51	4	454	6	515	4,861	18	4,879	198	948		6,025
* MONTREAL WEST T													
* MOUNT ROYAL T							5	24	29	61	6		96
* NOTRE DAME M	2												
* NOTRE DAME ILE PERROT													
* OUTREMONT C							4	5	9	1	1		11
* PIERREFONDS C		42	8			50	598	10	608		637		1,245
* PINCOURT T	2												
* POINTE AUX TREMBLES C		3		8		11	121		121		56		177
* POINTE CLAIRE C							27	26	53		65		118
* POINTE DU MOULIN T	2												
* REPENTIGNY T		37	13			50	587	19	606		12		618
* ROSEMERE T		2				2	37	4	41		4		45
* ROXBORO T		1				1	14		14				14
* STE ANNE DE BELLEVUE T													
* ST BRUNO MONTARVILLE T		87	16			103	1,232		1,232		51		1,283
* STE CATHERINE D ALEX P		25				25	311		311				311
* ST CONSTANT P	2												
* ST EUSTACHE T		7				7	70	7	77		59		136
* STE GENEVIEVE T													
* ST HUBERT T		105	10	3	7	125	1,374	9	1,383	88	30		1,501
* ST LAMBERT C		24		80		104	1,112	9	1,121	3			1,124
* ST LAURENT C				54		54	1,055	5	1,060	225	147		1,432
* ST LEONARD C			78	174		252	2,690		2,690	570	82	65	3,407
* ST PIERRE T								7	7	20	2		29
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P								3	3				3
* STE THERESE C		9	2			11	164	12	176	4	6		186
* SENNEVILLE V								3	3				3
* TERRASSE VAUDREUIL W D													
* VERDUN C							2	13	15	1			16
* WESTMOUNT C	2												
		1,005	765	3,373	18	5,161	52,267	647	52,914	2,103	9,076	7,695	71,788
OTTAWA ONTARIO													
* GLOUCESTER TWP		37	6	417		460	4,822	2	4,824	35	91	15	4,965
* NEPEAN TWP		46	62			108	1,904	26	1,930		174	1,253	3,357
* OTTAWA C		15	2	902	17	936	13,623	86	13,709	1,702	4,941	10,220	30,572
* ROCKCLIFFE PARK V		1				1	38	4	42			22	64
* VANIER C		1		66		67	428	6	434		4		438
		100	70	1,385	17	1,572	20,815	124	20,939	1,737	5,210	11,510	39,396
QUEBEC QUEBEC													
* BEAUPORT /VILLE DE/, C		17		24		41	350	2	352		22		374
* CHARLESBOURG C		22		16		38	686		686		45		731
* CHARLESBOURG OUEST M		3	2			5	69	4	73				73
* CHARNY T		5	10			15	184	28	212		1		213
* COURVILLE				19		19	151	1	152			8	160
* GIFFARD C		2		32		34	283	9	292	80	1		373
* LAUZON C		2	4	4		10	97	24	121	124			245
* LEVIS C		4		4		8	93	23	116		28		144
* LORETTEVILLE C		8	12	30		50	455	14	469				469
* MONTMORENCY T	2												
* NEUFCHATEL T		25	2	4		31	388	6	394				394
* L ANCIENNE DE LORETTE T	2												
* ORSAINVILLE V		97	14	12		123	1,684	11	1,695		16	3	1,714
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)		4	6	222	34	266	1,786	70	1,856	15	247	81	2,199
* ST DAVID T		7				7	140	11	151		30		181
* ST EMILE V	2												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P		10				10	195	2	197				197
* STE FOY C		4	2	55		61	489	83	572	8	635		1,215
* ST ROMUALD D ETCHEMIN C	2												
* STE THERESE LISIEUX WD		2			1	3	40		40				40
* SILLERY C													
* VANIER T							17	17	34		6		40
* VILLENEUVE T	2												
		212	52	422	35	721	7,107	305	7,412	227	1,031	92	8,762
REGINA SASK.		97				97	1,314	73	1,387	4	221	1,150	2,762
SAINT JOHN N.B.													
* ROTHESAY T													
* SAINT JOHN C		14	2		3	19	322	96	418	27	885		1,330
		14	2		3	19	322	96	418	27	885		1,330
ST JOHNS NFLD		37	46		2	85	1,295	74	1,369		900	25	2,294
SASKATOON SASK.		77				77	819	37	856	591	172	102	1,721
SUDBURY ONTARIO													
* CONISTON T													

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-forma-tions	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* COPPER CLIFF						14	5	19				59
* NEELON GARSON TWP						171	1	172	40	2		174
* RAYSIDE TWP	8				8							
* SUDBURY C	44	6	2		52	1,051	27	1,078	77	6,624	1,780	9,559
* VALLEY EAST TWP	20				20	317	11	328		8		336
* WATERS TWP	2				2	40	3	43		20		63
	74	6	2		82	1,593	47	1,640	117	6,654	1,780	10,191
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	23				23	347	3	350		7		357
* ETOBICOKE BOROUGH	7	2			9	5,943	48	5,991	755	5,090	96	11,932
* MARKHAM V	41				41	530		530	6	5		541
* MARKHAM TWP	37	1			38	822	7	829	222	64	4	1,119
* MILTON T						1	2	3		26		29
* MISSISSAUGA T	43	50	91		184	2,567	66	2,633	241	2,549	34	5,457
* OAKVILLE T	21	20	20		61	1,057	26	1,083	18	83	755	1,939
* PICKERING V	3				3	80		80				80
* PICKERING TWP	4				4	170	4	174	166	18		358
* PORT CREDIT T									12			12
* RICHMOND HILL T			54		54	438	4	442	13	2		457
* SCARBOROUGH BOROUGH	51	34	885	2	972	12,958		12,958	1,866	597	4,149	19,570
* STOUFFVILLE V	1				1	23	3	26				26
* STREETSVILLE T				1	1	1		1		1		2
* TORONTO C	16	6	605	1	628	6,560	188	6,748	268	4,759	2,707	14,482
* VAUGHAN TWP	2				2	78	8	86	22	75	6	189
* WOODBRIDGE V						1		1		2		3
* YORK BOROUGH	1				1	36	34	70		82	4	156
* YORK EAST BOROUGH			806		806	12,113	15	12,128		172		12,300
* YORK NORTH BOROUGH	74	97	773		944	12,254	178	12,432	4,941	4,232	1,823	23,428
	324	210	3,234	4	3,772	55,979	586	56,565	8,530	17,764	9,578	92,437
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	28	2			30	688	44	732	44	79	1,090	1,945
* COQUITLAM D	8		119		127	1,223	65	1,288		76	196	1,560
* DELTA D	171	12			183	2,639	4	2,643	7	61	80	2,791
* NEW WESTMINSTER C						21	12	33	444	316		793
* NORTH VANCOUVER C	1	4		2	7	88	10	98	160	234		492
* NORTH VANCOUVER D	24				24	566	36	602	14	177		793
* PORT COQUITLAM C	24	2	27		53	665	9	674		3		677
* PORT MOODY C	1				1	35	9	44		14		58
* RICHMOND TWP	58		151		209	2,365	19	2,384	390	78		2,852
* SURREY D												
* VANCOUVER C	24	4	8	6	42	813	133	946	1,832	1,587	60	4,425
* VANCOUVER WEST D	13		27		40	1,154	45	1,199		16	462	1,677
* WHITE ROCK C	10	2			12	194	20	214		4		218
* WOODHAVEN C P A												
	362	26	332	8	728	10,451	406	10,857	2,891	2,645	1,988	18,281
VICTORIA B.C.												
* CAPITAL REGIONAL PD	14				14	248		248		42		290
* CENTRAL SAANICH D	23				23	517	6	523	5			528
* ESQUIMALT D		2			2	24	11	35	13			48
* NORTH SAANICH D												
* OAK BAY D	1				1	22	28	50		61		111
* SAANICH D	12		8		20	433	32	465		45	1	511
* SIDNEY T	12		36		48	520	2	522		34		556
* VICTORIA C	5		8		13	634	22	656		163	101	920
	67	2	52		121	2,398	101	2,499	18	345	102	2,964
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V						7		7				7
* SANDWICH SOUTH TWP	4				4	84	7	91	40	25		156
* SANDWICH WEST TWP	24				24	617	12	629		2		631
* TECUMSEH T						13	1	14		8		22
* WINDSOR C	32	4	215		251	3,212	168	3,380	286	564	2,365	6,595
	60	4	215		279	3,933	188	4,121	326	599	2,365	7,411
WINNIPEG MANITOBA	108	100	230	2	440	4,509	186	4,695	1,617	969	9,031	16,312
	3,605	1,479	11,528	97	16,709	201,444	3,757	205,201	25,640	52,725	62,408	345,974

25

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
	METRO ST. JOHNS	37	46		2	85	1,295	74	1,369		900	25	2,294
	BADGERS QUAY R D												
	BURIN T												
	CARBONAR T	2				2	25	3	28	30			58
	CHANNEL PORT AUX BASQ T							2	2				2
	CLARENVILLE T	1				1	8	3	11	3			14
*	CORNER BROOK C	2				2	38	19	57	14			71
	DEER LAKE T												
	ENGLEE T	1				1	6	2	8				8
	FOGO T												
	FORTUNE T	1				1	6	6	12				12
	FRESHWATER T												
	GLENWOOD T							2	2				2
	GRAND BANK T	5				5	44	1	45				45
	HARBOUR GRACE T							1	1				1
	LAWN T												
	PASADENA MIDLAND L G C												
	RAMEA T												
	STEPHENVILLE T												
	WABANA T												
	WESLEYVILLE T												
	WINDSOR T	7				7	85		85		1		1
		56	46		2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
	ALBERTON T						1		1	2			3
	BORDEN T												
*	CHARLOTTETOWN C	4		23	3	30	204	4	208		30		238
	GEORGETOWN T												
	KENSINGTON T												
	MURRAY HARBOUR V												
	MURRAY RIVER V	2				2	20		20		5		25
*	SUMMERSIDE T	1				1	16	6	22				22
		7		23	3	33	241	10	251	2	35		288
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
	METRO HALIFAX	34	12	48		94	1,345	88	1,433	318	93	754	2,598
*	AMHERST T	1				1	18	10	28		3	35	66
	ANNAPOLIS ROYAL T												
	ANTIGONISH T				1	1	4		4				4
	ARGYLE M												
	BERWICK T						2		2	31	10		43
	BRIDGETOWN T	1				1	15		15				15
	BRIDGEWATER T	1				1	18		18				18
	CANSO T												
	CLARKS HARBOUR T												
	DOMINION T							1	1				1
*	GLACE BAY T	2				2	31	13	44		11		55
*	HALIFAX CO	128	6	10	2	146	1,843	47	1,890			100	1,990
*	HANTS EAST M	7			1	8	81	4	85	9			94
	HANTSPOUT T												
	KENTVILLE T	1				1	21	4	25				25
	LIVERPOOL T							2	2		45		47
	LOUISBOURG T							1	1				1
	LUNenburg T												
	MAHONE BAY T												
	MIDDLETON T				1	1	4	1	5				5
	MULGRAVE T												
*	NEW GLASGOW T	1				1	36	4	40	16	3	4	63
	NEW WATERFORD T										1		1
*	NORTH SYDNEY T	1				1	17	2	19				19
	OXFORD T												
	PARRSBORO T						4	1	5				5
*	PICTOU CO MUN	4				4	36	4	40	5	4		49
	PORT HAWKESBURY T	4	2			6	99	3	102		90		192
	SHELBURNE T							2	2		12		14
	SPRINGHILL T												
	STELLARTON T												
	STEWIACKE T												
*	SYDNEY C	11				11	182	8	190		20		210
	SYDNEY MINES T	1				1	8	4	12		9	24	45
	TRENTON T				1	1	1		1				1
*	TRURO T	8			1	9	162	6	168		82		250
	VICTORIA M												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New resi- den- tial — Domici- liaires nouves	Repair resi- den- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WESTVILLE T												
WINDSOR T												
WOLFVILLE T	5		4		9	115	2	117		2	125	244
YARMOUTH T	2				2	25		25		1		26
YARMOUTH D	3				3	22	1	23	1	14		38
	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	400	1,042	6,119
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	14	2		3	19	322	96	418	27	885		1,330
* BATHURST C	6	6	8	1	21	248	6	254		6		260
* CAMPBELLTON C	2		24		26	234	11	245		23	8	276
CHATHAM T												
DALHOUSIE T							3	3				3
DIEPPE T												
* EDMUNDSTON C	1				1	17	4	21				21
* FREDERICTON C	6		27	1	34	306	12	318		31	4	353
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V							3	3		2		5
MARYSVILLE T	1	18			19	251		251				251
MILLTOWN T												
* MONCTON C	4	8		5	17	183	21	204	20	91	17	332
NEWCASTLE T												
* OROMOCTO T	5				5	84	1	85		1		86
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T	1				1	13	2	15		75		90
ST STEPHEN T						3		3			112	115
SHEDIAK T												
SHIPPEGAN T												
* SUNBURY YORK CO	8				8	130		130		22	14	166
SUSSEX T												
WOODSTOCK T	1				1	14		14		1		15
	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T				1	1	2	1	3				3
CABANO V												
CAUSAPSICAL T						3		3				3
* MATANE T	6			2	8	75	4	79		111		190
MONT JOLI C	1				1	11	1	12		8		20
* MONTMAGNY C	3		44		47	470	8	478	4	34		516
NEW RICHMOND TWP	1			1	2	18		18				18
PASPERIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C	10	2		3	15	189	4	193	4	316	492	1,005
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C	13				13	217	14	231		72		303
ST FABIEIN P												
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DECELIS												
TROIS PISTOLES T			1		1	3		3				3
	34	2	45	7	88	988	32	1,020	8	541	492	2,061
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	11				11	178	7	185		8	27	220
* ARVIDA C	4				4	62	8	70	14	1		85
BAGOTVILLE T												
* CHICOUTIMI C	9		40		49	524	16	540		47	31	618
* CHICOUTIMI NORD C	10		41		51	613	19	632				632
CHICOUTIMI P												
DOLBEAU T	2				2	29	3	32				32
* JONQUIERE C	5	3			8	110	7	117	4	7	2,229	2,357
* KENOGAMI C	2				10	130	2	132		78		210
MISTASSINI T	1		8		1	9	5	14				14
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	1				1	23	4	27		15		42
RIVIERE DU MOULIN T												
ROBERVAL C	1				1	21	5	26		4		30
ST DOMINIQUE JONQUIERE												
ST FELICIEN T						1	2	3	1	2		3
ST JEAN VIANNEY V	1				1	12	1	13		4		7
	47	3	89		139	1,712	79	1,791	19	166	2,287	4,263
QUEBEC BEAUCEVILLE EST T	1				1	11		11				11

		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-te-ments	Conver-sions Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
HUDSON HEIGHTS V	2												
HUNTINGDON T													
IRERVILLE T		1				1	17	3	20	2			22
* JOLIETTE C		13		7	1	21	250	7	257	18	50		325
LABELLE V													
* LACHUTE C	2												
* LAFONTAINE V	2												
LA PROVIDENCE V							8		8	100			108
LASSOMPTION T		4				4	51	2	53				53
LEPIPHANIE T		1				1	12	7	19				19
LORRAINE T	2												
MAPLE GROVE T							2	2	4				4
MARIEVILLE T							2		2				2
MCMASTERVILLE V		2				2	27		27				27
MELOCHEVILLE V											1		1
MONT LAURIER T		2				2	42	8	50			5	55
MONT ST HILAIRE T		3		1		4	64	4	68	7			75
MORIN HEIGHTS M		5				5	36	4	40				40
OTTERBURN PARK M													
ORMSTOWN V													
PIERREVILLE V													
RICHELIEU V													
RIGAUD T				4		4	26		26				26
STE ADELE M		4				4	65	6	71	1	15		87
STE AGATHE DES MONTS T		1				1	13		13		45		58
STE ANNE DE VARENNES P													
ST-ANTOINE T		3				3	40		40		20		60
ST AUGUSTIN P		1				1	20		20				20
ST CESAIRE T		1				1	1	2	3				3
ST CHARLES BORROMEE P		1	2		2	5	52		52			11	63
ST EUSTACHE P		42				42	470	16	486		4		490
ST FELIX DE VALOIS V													
ST HYACINTHE C		4		4		8	96	4	100	78	26		204
ST LUC T		3		4		7	57	4	61				61
ST JEAN C		6	2		1	9	126	6	132		33	20	185
ST JEROME C				18		18	162		162	30	81		273
ST JERUSALEM D ARGENT P	2												
ST JOSEPH DE ST HYAC T		1				1	15		15		5		20
STE MARTINE P													
ST MATHIAS P	2												
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2												
STE ROSALIE V													
ST SAUVEUR DES MONTS V											4	38	42
ST SULPICE P													
STE THERESE OUEST W D		49				49	679	2	681	2			683
ST THOMAS P													
ST THOMAS DE JOLIETTE P		3				3	46		46				46
* SOREL C													

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* GAGNON T * HAUTERIVE T PORT CARTIER T SCHEFFERVILLE T * SEPT ILES C TADOUSSAC V		2				2	35		35				35
		4	8			12	205	1	206		50		256
							10		10		15		25
		11	8	78	1	98	1,069	14	1,083	68	84	2	1,237
		17	16	78	1	112	1,323	20	1,343	68	149	2	1,562
		1,986	902	4,634	85	7,607	78,741	1,496	80,237	5,561	13,073	11,511	110,382
ONTARIO													
EASTERN													
ADMATON TWP		1				1	8		8				8
ALEXANDRIA T													
ALICE AND FRASER TWP		2				2	28		28		35		63
ALMONTE T													
ARNPRIOR T							1		2		23		25
ATHENS V							2	1	4		2		6
AUGUSTA TWP		1				1	15	2	15	11	3		29
BAGOT AND BLYFIELD TWP		1				1	2		2		50		52
BARRIE TWP													
BASTARD BURGESS S TWP		1				1	4		4		2		6
BECKWITH TWP		3				3	44	5	49			55	104
BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C		3		67		70	652	17	669	65	14	18	766
CARDINAL V													
CARLETON PLACE T							10	5	15		2		17
CASSELMAN V													
CHALK RIVER V													
CHESTERTOWN V													
* CORNWALL C		9				9	139	32	171		70	8	249
CORNWALL TWP													
CROSBY S TWP		2											
DEEP RIVER T		1				1	27	1	28				28
EDWARDSBURGH TWP													
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP		4				4	67	4	71				71
ELMSLEY SOUTH TWP													
ESCOTT FRONT TWP								9	9				9
FINCH TWP													
FITZROY TWP		3				3	42		42				42
GANANOQUE T													
GOULBURN TWP		4				4	56	4	60	10			70
GRATTAN TWP													
HAGARTY AND RICHARD TWP		2											
HAWKESBURY T		1				1	16	11	27		11		38
HAWKESBURY EAST TWP		1				1	16		16	15			31
HUNTINGDON TWP													
HUNTLEY TWP		8				8	174		174	8	1		183
IROQUOIS V		1				1	25		25				25
KEMPTVILLE T													
* KINGSTON C		1		5	2	8	121	41	162	162	138	5,278	5,740
* KINGSTON TWP		27	1		4	32	546		546	495	50	580	1,671
KITLEY TWP													
LANARK TWP		1				1	3	1	4		1		5
LEEDS ETC FRONT TWP		1	1			2	20	6	26	3			29
LEEDS ETC REAR TWP													
LOCHIEL TWP								6	6	7	15		28
LOUGHBOROUGH TWP		2				2	24	2	26				26
MARCH TWP		38				38	747		747		2		749
MARLBOROUGH TWP													
MAXVILLE V							1		1				1
MCNAB TWP													
MONTAGUE TWP		1	2			3	33		33				33
MORRISBURG V		1				1	17	2	19				19
OLDEN TWP		1				1	2	1	3				3
OSGOODE TWP		4				4	59	9	68	2			70
OSO TWP													
* PAKENHAM TWP													
* PEMBROKE T		3				3	54	2	56		39		95
PERTH T		2				2	41		41		5		46
PETAWAWA TWP		2				2	39		39				39
PETAWAWA V													
* PITTSBURGH TWP		4				4	80		80		15		95
PORTLAND TWP		2				2	38		38				38
PRESCOTT T								2	2	353	8		363
RADCLIFFE TWP													
RAMSAY TWP		1				1	14		14				14
RENFREW T					1	1	2	2	4		22		26
RICHMOND V													
ROCKLAND T													
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP		2							1				1
ROXBOROUGH TWP							1						
SEBASTOPOL TWP													
SMITHS FALLS T		2											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
STAFFORD TWP	1				1	12		12				12
STORRINGTON TWP												
VANKLEEK HILL T	1				1	10		10		7		17
WILLIAMSBURG TWP						2	1	3				3
WINCHESTER V									5			5
YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA	100	70	1,385	17	1,572	20,815	124	20,939	1,737	5,210	11,510	39,396
	237	74	1,457	24	1,792	24,009	290	24,299	2,873	5,725	17,449	50,346
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	4		1		5	64	16	80		25		105
ASPHODEL TWP	2				2	17	7	24				24
BANCROFT V	1				1	21		21		55		76
BATH V	2				2	31	3	34				34
* BELLEVILLE C	4		36	2	42	421	19	440		561	1,301	2,302
BELMONT AND METHUEN TWP	7				7	67	2	69				69
BICROFT I D						3	3	6				6
BOBCAYGEON V	2				2	31	2	33		4		37
BOWMANVILLE T	3				3	66	8	74		1		75
BRIGHTON V												
BRIGHTON TWP												
CAMDEN EAST TWP	1				1	5		5				5
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP							1	1		2		3
CAVAN TWP	4				4	85		85	12			97
* COBBOURG T	1				1	25	2	27		14		41
COLBORNE V	3				3	49		49				49
CRAMAHE TWP	11				11	117		117			3	120
* DARLINGTON TWP	3			3	6	91	5	96	18			114
DESERONTO T										5	1	6
DOURO TWP							4	4				4
DUMMER TWP	1				1	18	7	25				25
DUNGANNOH TWP												
DYSART ET AL TWP	16				16	109	14	123		131		254
ELDON TWP	2			3	5	19	1	20				20
ELZEVR TWP	6				6	17		17		4		21
ERNESTOWN TWP												
FARADAY TWP	1				1	3	1	4				4
FENELON FALLS V	5				5	72	5	77		2		79
FRANKFORD V		2			2	23	1	24				24
FREDERICKSBURGH N TWP	3				3	53	2	55				55
HALLOWEL TWP	1				1	19		19				19
HAMILTON TWP	2				2	45	4	49	3			52
HARVEY TWP	11				11	99	2	101		3		104
HAVELOCK V	1				1	17		17				17
HOPE TWP	1				1	13	2	15	8			23
LIMERICK TWP							2	2				2
* LINDSAY T	6				6	103	13	116	13	13		142
LUTTERWORTH TWP	3			1	4	10	2	12				12
MADOC V												
MARIPOSA TWP	3			2	5	42	6	48	7	4		59
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP	1			1	2	29		29				29
MURRAY TWP	1				1	17	10	27	1			28
NAPANEE T	7		21		28	263	4	267				267
NEWCASTLE V	2				2	44		44				44
NORWOOD V	1				1	19	1	20				20
OTONABEE TWP	2				2	38	2	40		6		46
PERCY TWP	2				2	31	4	35		12		47
* PETERBOROUGH C	18	1	57	2	78	891	60	951		87	300	1,338
PICTON T							7	7			1	8
PORT HOPE T	2		10		12	149	3	152			7	159
RICHMOND TWP	1				1	15	2	17				17
SHEFFIELD TWP							1	1				1
SHERBORNE ETC TWP	1				1	6	4	10		4	2	16
* SIDNEY TWP	12				12	272		272			4,439	4,711
SMITH TWP	8				8	129	15	144		8		152
SOMERVILLE TWP	1				1	10	13	23				23
STANHOPE TWP	4				4	17	4	21		1		22
STIRLING V							4	4		10	8	22
THURLOW TWP	7				7	115	8	123	10	19		152
* TRENTON T	8		12		20	250	9	259		13		272
TUDOR AND CASHEL TWP												
TWEED V												
TYENDINAGA TWP						1		1				1
VERULAM TWP												
WELLINGTON V							20	20		7		27
WOLLASTON TWP												
WOODVILLE V												
	188	3	137	14	342	4,051	305	4,356	72	991	6,062	11,481
METROPOLITAN												
ACTON T		4			4	53		53		2		55
ALBION TWP	3				3	97	2	99	3			102
* AURORA T			22		22	192		192				192
BEAVERTON V												
BOLTON V	17				17	390	5	395				395

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* BRAMPTON T	89	126	115		330	3,650	19	3,669	137	6		3,812
BROCK TWP						2		2	12			14
CANNINGTON V						1		1				1
* CHINGUACOUSY TWP	7	1			8	207	3	210	1,666	12	1	1,889
ESQUESING TWP	4				4	91	12	103	8	18		129
* GEORGETOWN T	14				14	232	1	233				233
GEORGINA TWP	6				6	106	26	132			340	472
* GWILLIMBURY EAST TWP	3				3	97	5	102	261			363
GWILLIMBURY NORTH TWP	7				7	134	50	184	9	25		218
* KING TWP	10	2			12	336	4	340		5		345
NASSAGAWEYA TWP												
NEWMARKET T												
* OSHAWA C	25	122	258		405	5,251	33	5,284	75	252	1,095	6,706
PORT PERRY V						6	6	12	60	6		78
RAMA TWP	1				1	10		10	1			11
REACH TWP	5				5	131		131	6	3		140
SCOTT TWP	2				2	65	12	77	10			87
SCUGOG TWP												
SUTTON V	1				1	14	2	16				16
UXBRIDGE T						2	3	5		4		9
UXBRIDGE TWP	4				4	99	3	102	3			105
* WHITBY T	2				2	62	16	78	6	57	7	148
WHITBY EAST TWP	5		6		11	204	2	206	44	1		251
WHITCHURCH TWP	6				6	150	12	162	4	24		190
METRO TORONTO	324	210	3,234	4	3,772	55,979	586	56,565	8,530	17,764	9,578	92,437
	535	465	3,635	4	4,639	67,561	802	68,363	10,835	18,179	11,021	108,398
NIAGARA												
* BRANTFORD C	6		214		220	1,673	19	1,692		18	2	1,712
BRANTFORD TWP	1				1	26	8	34	15	11		60
BURFORD TWP	1				1	23		23	33			56
CALEDONIA T	3				3	45		45				45
CANBOROUGH TWP	1				1	30		30	2			32
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP	2	1			3	67	2	69	142	10		221
DUNN TWP							4	4				4
DUNNVILLE T	2				2	46	8	54		2		56
* FORT ERIE T (3)	9				9	169	36	205	70	11		286
* GRIMSBY T (4)	3		48		51	557	11	568				568
HAGERSVILLE V							1	1		4		5
JARVIS V										2		2
* LINCOLN T (5)												
MOULTON TWP						3	3	6	2			8
* NIAGARA FALLS C (6)	15	4			19	619	24	643	18	717		1,378
* NIAGARA ON THE LAKE (7)	9				9	250	37	287	12	2	14	315
OAKLAND TWP	1				1	31	1	32		6		38
ONEIDA TWP												
ONONDAGA TWP	2				2	48		48	3			51
PARIS T	4		24		28	291	5	296	74	6		376
PELHAM T (8)	5				5	125		125	1	10		136
* PORT COLBORNE C	4				4	67	13	80	5	7		92
RAINHAM TWP	1				1	25		25				25
* ST CATHARINES C	33	10	330		373	3,080	36	3,116	111	252	1,770	5,249
SENECA TWP						4	1	5	3			8
SHERBROOKE TWP												
* THOROLD T (9)	1		16		17	188	4	192	5	2	2	201
WAINFLEET TWP	1			1	2	35	6	41	22	2		65
* WELLAND C	22				22	421	15	436	2	140		578
WEST LINCOLN TWP. (10)	7				7	110	3	113	33	6	26	178
METRO HAMILTON	80		519		599	6,463	431	6,894	2,024	949	4,346	14,213
	213	15	1,151	1	1,380	14,396	668	15,064	2,577	2,157	6,160	25,958
LAKE ERIE												
AYLMER T	1		1		2	17		17				17
BAYHAM TWP							1	1	7			8
BEACHVILLE V												
BELMONT V	1				1	10		10				10
BLenheim TWP	1				1	32	17	49	1	2		52
CARADOC TWP	1				1	20	7	27	43	5		75
CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	25	11	36	5			41
DELAWARE TWP						1		1				1
DELHI T						1	4	5				5
DEREHAM TWP	5				5	151		151	13		10	174
DORCHESTER NORTH TWP						2	1	3	3			6
EMBRO V												
HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T						2	4	6	5	2		13
LUCAN V	3	1			4	97		97	3			100
LOBO TWP												
MALAHIDE TWP												
MIDDLETON TWP	1		1		2	28	3	31		10		41
NEWBURY V												
NISSOURI EAST TWP									10			10
NISSOURI WEST TWP	2				2	38		38	22	3		63
NORWICH V												
NORWICH N TWP	2				2	24		24	8			32
NORWICH S TWP	2				2	29		29				29

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
OXFORD EAST TWP	1				1	18		18	4		6	28
OXFORD NORTH TWP	1				1	27		27		2		29
OXFORD WEST TWP	3				3	50	2	52	4			56
PARKHILL T						1	2	3				3
PORT BURWELL V	1				1	6	1	7				7
PORT DOVER T												
PORT ROWAN V												
RODNEY V							3	3				3
* ST THOMAS C	5				5	95	4	99		31	8	138
SIMCOE T	6				6	118	13	131				131
SOUTHWOLD TWP						4	7	11	5	8		24
SPRINGFIELD V												
STRATHROY T	2				2	30	4	34				34
TILLSONBURG T	1				1	13		13	62	3		78
TOWNSEND TWP	2				2	46		46	6			52
VIENNA V									2			2
WALSINGHAM N TWP												
WALSINGHAM S TWP	1				1	4	1	5	2			7
WARDSVILLE V												
WATERFORD T							2	2				2
WEST LORNE V						2		2				2
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP	1				1	33	11	44	10			54
* WOODSTOCK C	15	14			29	406	26	432		49		481
YARMOUTH TWP	7				7	123	12	135	5			140
ZORRA EAST TWP	2				2	46	2	48	45			93
ZORRA WEST TWP						1	4	5				5
METRO LONDON	78	38	141		257	9,629	76	9,705	2,797	880		13,382
	147	53	143		343	11,129	218	11,347	3,062	995	24	15,428
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T						1	1	2	6			8
ANDERDON TWP	6				6	118	1	119	11	2	6	138
RELLE RIVER V	1				1	24	7	31				31
BLENHIM T	1				1	9	2	11		20		31
BOSANQUET TWP	8				8	118		118				118
BOTHWELL T												
* CHATHAM C	9		8		17	214	4	218	2	20		240
CHATHAM TWP												
COLCHESTER SOUTH TWP.	2				3	57	6	63		6		69
COURTRIGHT V												
DRESDEN T	2				1	20		20				20
ENNISKILLEN TWP												
ESSEX T	2				4	76	3	79				79
GOSFIELD NORTH TWP												
GOSFIELD SOUTH TWP	2											
HARROW T												
HARWICH TWP	3				3	52		52				52
HOWARD TWP	1				1	29		29	75	4		108
KINGSVILLE T	5				5	119	5	124				124
LEAMINGTON T	2		34		36	372	1	373		4		377
MAIDSTONE TWP	2				2	37	2	39		1		40
MOORE TWP	1		30		31	333		333				333
PELEE TWP												
PETROLIA T												
PLYMPTON TWP	2				2	31		31		7		38
POINT EDWARD V						2		2	30			32
RALEIGH TWP	2				2	36	5	41				41
RIDGETOWN T	3				3	64		64				64
* SARNIA C	9			1	10	149	17	166	8	58	7	239
SARNIA TWP	1				1	12	13	25		11		36
SOMBRA TWP	2		1		3	43		43		5		48
THAMESVILLE V												
THEDFORD V												
TILBURY T			3		3	51	3	54				54
TILBURY WEST TWP				1	1	15	5	20				20
* WALLACEBURG T	1		35		36	280	4	284		34		318
WATFORD V							4	4	40	7		51
METRO WINDSOR	60	4	215		279	3,933	188	4,121	326	599	2,365	7,411
	127	4	326	2	459	6,195	271	6,466	498	778	2,378	10,120
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T												
DOWNIE TWP	3				3	60	3	67	20	2		87
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP	1				1	25		25			9	34
EASTHOPE SOUTH TWP	2				2	37		37				37
ELLICE TWP						2		2				2
ELMA TWP												
ELORA V												
ERAMOSA TWP						14	3	17	8	10		35
ERIN TWP	4				4	97	3	100	1			101
ERIN V						2		2		26		28
EXETER T	3		16		19	236	2	238		7		245
FERGUS T						1	3	4		9		13
GARAFRAXA WEST TWP	1				1	15	2	17	13		1	31

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
* GODERICH T	4				4	99	10	109		6		115
* GUELPH C	11	2	318	2	333	2,909	15	2,924	278	28		3,230
HENSALL V												
LISTOWELL T	1			4	5	39	7	46			9	55
MITCHELL T												
MOUNT FOREST T	4				4	61		61	2	9		72
NEW HAMBURG T	1				1	19		19				19
NICHOL TWP	4				4	77		77			45	122
PALMERSTON T						1	1	2		1		3
PUSLINCH TWP	3				3	66	4	70	1	34		105
ST MARYS T						1		1	42			43
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	3		31		34	291	10	301	1	86	1	389
WELLESLEY TWP	1				1	18	3	21	15			36
WILMOT TWP	1				1	42		42	9	20	10	81
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	1				1	21	9	30	12	31	10	83
METRO KITCHENER	91	5	168		264	3,474	45	3,519	296	519	137	4,471
	139	7	533	6	685	7,607	127	7,734	698	788	222	9,442
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	1				1	25		25		30		55
ALBEMARLE TWP	4				4	18		18				18
ALLISTON T												
AMABEL TWP	6				6	40	11	51	2	8		61
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP	5				5	43	7	50	2	1		53
BALA T						1	2	3				3
* BARRIE C	4	40		3	47	832	29	861	808	40	38	1,747
BENTINCK TWP	3				3	8	4	12				12
BRACEBRIDGE T	1				1	27	4	31		4		35
BRADFORD T												
BRUCE TWP												
BRUNEL TWP	2				2	33		33				33
CARDWELL TWP	2				2	7		7				7
CHAFFEY TWP												
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T	1				1	26		26				26
COLLINGWOOD T	4	4			8	111	9	120		65	505	690
COLLINGWOOD TWP	13				13	180	8	188		21		209
DERBY TWP												
DRAPER TWP	3		1		4	40	1	41		12		53
DURHAM T						1		1				1
ELMVALE V	1				1	17		17		6		23
* ESSA TWP						2	4	6				8
EUPHRASIA TWP	6				6	55	3	58		2		58
FLESHERTON V												
FLOS TWP												
FRANKLIN TWP	5				5	59	1	60	20			80
GARAFRAXA EAST TWP						6		6				6
GLENELG TWP	2				2	30		30				30
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T	6	14			20	271	6	277				277
HANOVER T												
HIMSWORTH NORTH TWP												
HUMPHREY TWP												
HUNTSVILLE T	1			1	2	29	6	35		6	105	146
INNISFIL TWP	11				11	247	50	297	4	5		306
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T	4		4		8	117		117				117
MACAULAY TWP	7				7	96		96				96
MARKDALE V						2	1	3				3
MC DOUGALL TWP	3				3	75		75		9		84
MCKELLAR TWP	7				7	25		25				25
MCLEAN TWP	6				6	51	2	53				53
MCMURRICH TWP	1				1	3		3				3
MEAFORD T	2				2	38	11	49		94		143
MEDONTE TWP	6				6	88		88			55	143
MEDORA WOOD TWP	10				10	100	15	115				115
MELANCTHON TWP												
* MIDLAND T	1				1	24	18	42	1	7	31	81
* MONCK TWP	2				2	15	4	19		13		32
MORRISON TWP	1				1	2	13	15				15
MUSKOKA TWP	5				5	89	17	106		10	11	127
NEUSTADT V										2		2
NIPISSING TWP							2	2		2		4
NOTTAWASAGA TWP	3				3	78		80				80
OAKLEY TWP	7				7	20	1	21				21
ORANGEVILLE T						3	2	5				5
* ORILLIA C	5		9		14	187	38	225		21	35	281
* ORILLIA TWP	4				4	111	29	140		10		150
* OWEN SOUND C	3				3	52	28	80		14	1	95
PARRY SOUND T	1				1	16	4	20		42	1,022	1,084
PENETANGUISHENE T						7	9	16		10	2	28
PERRY TWP	1				1	8		8				8
PORT CARLING V	3				3	43	4	47		8		55

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ing— Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT ELGIN T		1				1	25		25			8	33
PORT MCNICOLL V							1	2	3				3
PORT SYDNEY V		3				3	22		22				22
POWASSAN T		1				1	22		22				22
RYDE TWP							1	4	5				5
SARAWACK TWP		2				2	44	3	47	3			50
ST EDMUNDS TWP		9				9	49		49				49
SOUTH RIVER V													
STAYNER T		2				2	33	1	34		1		35
STEPHENSON TWP													
STIESTO TWP		1				1	2		2				2
SULLIVAN TWP		1				1	8	2	10	9			19
SUNDRIDGE V													
TAY TWP		5				5	86		86	2			88
TECUMSETH TWP							50		50				50
TEESWATER V													
THORNBURY T			2				16	3	19			1	20
TINY TWP		15				15	136	9	145		4		149
TOSORONTIO TWP		1				1	26		26	1	1		28
TOTTENHAM V							1	1	2	2			4
VICTORIA HARBOUR V													
WALKERTON T		4				4	83		83		1	2	86
WATT TWP		5				5	28	3	31				31
WIARTON T													
WINDERMERE V													
		213	60	14	4	291	3,991	373	4,364	854	449	1,816	7,483
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		28		2	2	32	397	1	398		65		463
BLIND RIVER T		2				2	49	3	52		1		53
BRUCE MINES T													
CALVERT TWP		1				1	18	17	35	15			50
CAPREOL T		10		4		14	225		225				225
CHAPLEAU TWP		1				1	15	5	20				20
CHARLTON T													
COBALT T			1			1	8	1	9				9
COCHRANE T		1				1	25	2	27		3		30
COLEMAN TWP													
DACK TWP													
DOWLING TWP													
DRURY DENNISON GRA TWP		1				1	22		22				22
DYMOND TWP		1				1	14	1	15	5			20
ELLIOT LAKE TWP							3	3	6		3		9
ENGLEHART T													
ESPANOLA T		2				2	31		31				31
FALCONBRIDGE TWP													
FERRIS EAST TWP		2				2	16		16	1			17
GORDON AND ALLAN W TWP													
GORE BAY T													
HAILEYBURY T					1	1	2		2		21		23
HARRIS TWP		1				1	15		15				15
HEARST T		1		12		13	95	5	100		121	225	446
IRON BRIDGE V													
* KAPUSKASING T		8				8	120	4	124		650	1,980	2,754
LARDER LAKE TWP								1	1				1
LITTLE CURRENT T													
MASSEY T													
MATTAWA T		1				1	7	3	10				10
MCGARRY TWP								1	1				1
MICHIPICOTEN TWP											21		21
MOUNTJOY TWP							6	1	7		6		13
NAIRN TWP		1				1	12		12				12
NEW LISKEARD T		4				4	63	4	67				67
* NORTH BAY C I		36	2	4	3	45	631	14	645	44	52	38	779
ONAPING I D													
PRINCE TWP													
RATTER & DUNNET TWP													
* SAULT STE MARIE C		23	4			27	473	44	517		25	5	547
STURGEON FALLS T							3	3	6		4	3	13
* TECK TWP							2	12	14		61		75
THESSALON T								5	5	62			67
THOMPSON TWP													
* TIMMINS T		3				3	64	37	101	35	1,702	74	1,912
TISDALE TWP								2	2		1		3
WEBBWOOD T		1				1	10		10				10
WHITNEY TWP		2				2	25	6	31				31
WICKSTEED TWP												1	1
METRO SUDBURY		74	6	2		82	1,593	47	1,640	117	6,654	1,780	10,191
		204	13	24	6	247	3,944	222	4,166	279	9,390	4,106	17,941
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP							2		2				2
BALMERTOWN I D													
DRYDEN T		3		24	1	28	294	4	298		2		300
FORT FRANCES T		3				3	46	4	50	16	12	110	188
GERALDTON T							1		1		111	13	125
IGNACE TWP											30		30

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
KEEWATIN T													
* KENORA T		2				2	24		24				24
LONGLAC TWP		1				1	28	2	30				30
MANITOUWADGE I D							1		1				1
MARATHON I D													
NEEBING TWP													
NIPIGON TWP													
SCHREIBER TWP													
SHUNIAH TWP		2				2	32		32		1		33
SIOUX LOOKOUT T													
TERRACE BAY TWP		1				1	14		16		2		18
* THUNDER BAY C (11)		28	86	17	1	132	1,601	39	1,640	36	108	1,341	3,125
		40	86	41	2	169	2,043	51	2,094	52	266	1,464	3,876
		2,043	780	7,461	63	10,347	144,926	3,327	148,253	21,800	39,718	50,702	260,473
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		108	100	230	2	440	4,509	186	4,695	1,617	969	9,031	16,312
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T		1				1	20		20		1	820	841
DUNNOTTAR V								1	1				1
LAC DU BONNET V		1				1	4		4				4
STE ANNE V										4		3	7
ST PIERRE V		2				2	2	1	3				3
SELKIRK T		1				1	15	1	16	10			26
STEINBACH T													
VICTORIA BEACH R M							2	10	12				12
WINNIPEG BEACH T		5				5	43	13	56	10	5	823	894
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V												6	6
ROCKWOOD R M		3				3	46		46		5		51
ST FRANCOIS XAVIER RM													
STONEWALL T		1				1	23	3	26	8			34
		4				4	69	3	72	8	5	6	91
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T								2	2				2
CARMAN T													
EMERSON T													
MORDEN T		5				5	82		82				82
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C		5	2	18		25	252	8	260		2	417	6

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
OCHRE RIVER R M ROBLIN T STE ROSE DU LAC V SHELL RIVER RM SWAN RIVER T	2						1	1				1	
		1			1	15		15		1		16	
		6		4	10	125	2	127	90	16	840	1,073	
NORTHERN MANITOBA * FLIN FLON T THE PAS T		2			2	45	2	47		85		132	
		3			3	54	4	58		95	12	165	
		5			5	99	6	105		180	12	297	
		153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
SASKATCHEWAN													
METRO REGINA		97			97	1,314	73	1,387	4	221	1,150	2,762	
METRO SASKATOON		77			77	819	37	856	591	172	102	1,721	
ARBORFIELD T													
ASSINIBOIA T		1			1	15		15				15	
BATTLEFORD T													
BENGOUGH T													
BIGGAR T													
BIRCH HILLS T				1	1	3		3				3	
BLAINE LAKE T													
BROADVIEW T							1	1				1	
CABRI T													
CALDER V													
CANORA T													
CARLYLE T		2			2	33	3	33		43		46	
CARMICHAEL V												33	
CARNDUFF T													
CARROT RIVER T													
CODETTE V													
CORMAN PARK # 344 R M (		2			2	37	7	44	2	8		54
CRAIK T		1			1	6		6		13		19	
CREIGHTON T						1	1	2		20	50	72	
DAVIDSON T													
DELISLE T											257	257	
DUCK LAKE T													
EASTEND T													
EATONIA T													
ELROSE T													
ESTERHAZY T							2	2				2	
ESTEVAN C						2	2	4			21	25	
ESTON T						1	2	3				3	
FOAM LAKE T													
GRAVELBOURG T													
GRENFELL T						1		1				1	
GULL LAKE T													
HERBERT T						2		2		12		12	
HUDSON BAY T		2			2	37		37		40	5	82	
HUMBOLDT T		1			1	17	1	18		1	1	20	
INDIAN HEAD T										11		11	
KAMSACK T						1		1		1		2	
KERROBERT T						1		1		10		11	
KINDERSLEY T		2			2	38		38				38	
KINISTINO T										6		6	
LAFLECHE T						1		1				1	
LEMBERG T													
LINTLAW V													
LOVE V													
LUMSDEN T						1		1		9		10	
LUSELAND T													
MANITOU BEACH V													
MAPLE CREEK T		1			1	18	2	20				20	
MEADOW LAKE T		5		12	17	152		152	30	1	6	189	
MEATH PARK V													
MELFORT T		2			2	22	2	24		1		25	
MELVILLE C		1			1	35	12	47		115		162	
MEOTA V													
MILESTONE T													
MISTATIM V													
MONTMARTRE V													
* MOOSE JAW C		3	2		5	81	4	85		11	1,149	1,245	
NAICAM T													
NIPAWIN T		3			3	57	3	60				60	
* NORTH BATTLEFORD C		4	2		6	106	9	115	156	31		302	
NORTH QU APPELLE R M.													
OGEMA T													
* PRINCE ALBERT C		2			2	39		39		119	196	354	
QU APPELLE T													
QUINTON V													
RADVILLE T													
ROSETOWN T		1			1	20		20				20	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CROSSFIELD V	2												
DAYSLAND T													
DELBURNE V	2												
DERWENT V													
DEVON T		2				2	36		36				36
DEWBERRY V	2							2	2			20	22
DIOSBURY T													
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T		6				6	97		97	4			101
DRUMHELLER C							6	8	14				14
DUCHESS V	2												
ECKVILLE T													
EDGERTON V							2		2	1	4		4
EOSON T													3
ELK POINT T													
ELNDRA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T		1				1	17	2	19				19
FALHER T													
FOOTHILLS M D	2												
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V													
FORT MACLEOD T							2	2	4				4
FORT McMURRAY T		61		28		89	1,125	1	1,126			50	1,176
FORT SASKATCHEWAN T		1		128		129	1,423	1	1,424				1,424
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V													
GLETCHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRANDE CACHE T		12				12	171		171		825	523	1,519
GRAND CENTRE T													
* GRANDE PRAIRIE C		16				16	254	5	259		4		263
GRANUM T	2										2		2
GRIMSHAW T													
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T		1				1	19	2	21				21
HARDISTY T													
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T		1				1	13		13		130		143
HIGH RIVER T							2	1	3				3
HINES CREEK V													
HINTON T		2				2	30		30		92	20	142
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V													
I D 8		1				1	5		5		8		13
I D # 15 (13)	2												
I D # 16 (14)	2												
I D # 17 (15)	2												
INNISFAIL T		1				1	13		13	22	38		73
INNISFREE V													
IRMA V													
IRRICANA V	2						21		21				21
KILLAM T													
KINUSO V													
KITSCOTY V													
LAC LA BICHE T							2		2	4			6
LACOMBE T		1				1	15		15		26		41
LAMONT T													
LEDUC T		18	2			20	316		316				316
LEDUC COUNTY		4				4	55		55				55
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		24		25		49	687	21	708	56	39	7,569	8,372
LLOYDMINSTER C		3	4			7	111	2	113		8	4	125
LODGEPOLE T	2												
MAGRATH T								1	1				1
MA ME O BEACH S V	2												
MANNING T													
MANNVILLE V											10		10
MARWAYNE V													
MAYERTHORPE T		1				1	15		15	6	12		33
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C		4				4	75	10	85	6	114		205
MILK RIVER T		1				1	10		10				10
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T							1		1			35	36
MORRIN V	2												
MOUNTAIN VIEW M D													
MUNDARE T													
MYRNAM V	2												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES																				
		Single dwell- ings	Double dwell- ings	Apart- ments —	Conver- sions —	Total	New residen- tial —	Repair residen- tial —	Residen- tial — Total —	Indus- trial —	Commer- cial —	Institu- tional and govern- ment —	Total														
		Maisons simples	Maisons doubles	Maisons d'appar- tements	Trans- forma- tions		Domici- liaires neuves	Répara- tions domici- liaires	Domici- liaires	Indus- trielles	Commer- ciales	Institution- nelles et gouverne- mentales															
units — unités														thousands of dollars — en milliers de dollars													
NAMPA V							1		1				1														
NANTON V	2																										
NEW NORWAY V	2																										
NOBLEFORD V																											
OKOTOKS T		1			1	14		14		40		54															
OLDS T		1			1	12		12		1		13															
ONOWAY V							3	3	6			9															
OYEN T	2																										
PEACE RIVER T			4		4	4		4	4	2		10															
PICTURE BUTTE T		1			1	46		46		2		48															
PINCHER CREEK T		1			1	30	2	32		1		33															
PONOKA T		1			1	17	3	20		9		29															
PONOKA CO																											
PROVOST T	2																										
RADWAY V	2																										
RAYMOND T		2			2	41	4	45				45															
REDCLIFF T		4			4	54		54		15		69															
RED DEER C						14	6	20	78	119	168	385															
REDWATER T						1		1				1															
RIMBEY T																											
ROCKYFORD V	2																										
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T		11	2		13	197	1	198				198															
ROSEMARY V	2																										
RYCROFT V																											
RYLEY V																											
ST PAUL T		2			2	39	1	40		1		41															
SANGUDO V	2																										
SEBA BEACH S V																											
SEDEGWICK T																											
SEXSMITH V						2	3	5				5															
SLAVE LAKE T		1			1	6	1	7		40		47															
SMOKY LAKE T						2		2	6			8															
SPIRIT RIVER T																											
SPRUCE GROVE V		9			9	105		105				105															
STANDARD V																											
STAVELY T																											
STETTLE T		2			2	40		40				40															
STIRLING V																											
STONY PLAIN T		5			5	75	3	78				78															
STRATHMORE T		2			2	30	6	36		4		40															
SUNDRE T	2																										
SWAN HILLS T						1		1		4		5															
SYLVAN LAKE T	2																										
TABER T																											
THORHILD V		1		42	43	418		418				418															
THORSBY V		1			1	16		16				16															
THREE HILLS T																											
TOFIELD T	2																										
TROCHU T																											
TURNER VALLEY V																											
TWO HILLS CO	2																										
TWO HILLS T																											
VALLEYVIEW T																											
VAUXHALL T		1			1	18		18				18															
VEGREVILLE T		1			1	18		18		15		33															
VERMILION T		1			1	17	5	22		4	123	149															
VERMILION RIVER CO																											
VIKING T						4		4				4															
VILNA V																											
VULCAN T							2	2				2															
WAINWRIGHT T		1			1	17		17	12		23	52															
WARBURG V																											
WASKATENAU V	2																										
WEMBLEY V																											
WESTLOCK T		4			4	48		48		4		52															
WETASKIWIN C				4	4	45		45	22	10		77															
WHITECOURT T		2		12	14	112	1	113				113															
WILDWOOD V		1			1	18		18				18															
		928	149	1,472	3	2,552	27,696	329	28,025	2,201	5,560	13,694	49,480														
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE																											
METRO VANCOUVER		362	26	332	8	728	10,451	406	10,857	2,891	2,645	1,888	18,281														
METRO VICTORIA		67	2	52		121	2,398	101	2,499	18	345	102	2,964														
ABBOTSFORD V											3		3														
ALBERNI-CLAYOQUOT		1				1	17	2	19				19														
ALERT BAY V																											
CAMPBELL RIVER D		6		12		18	193	5	198		37	352	587														
CASTLEGAR T								7	7		18		25														
* CENTRAL-OKANAGAN R D (78	12	8		98	1,125	22	1,147	18	3,508		4,673														
CHILLIWACK C				38		38	312	3	315		38	138	491														
* CHILLIWACK TWP		25				25	367	16	383	38	1	34	456														
COLDSTREAM D		10				10	219	3	222	39	2	5	268														

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires neuves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* COLUMBIA-SHUSWAP RD		1				1	23		23	8	16		47
COMOX T		2				2	34		34				34
COURTENAY C		13				13	210	4	214		47		261
* COURTNY CAMPL RIV C P A	2												
CRANBROOK C		9	4	96	1	110	1,096		1,096		36		1,132
CRESTON T		2				2	34		34		401		435
CROOKED RIVER C P A	2												
DAWSON CREEK C		2				2	34	4	38		17		55
DAWSON CREEK C P A	2												
DUNCAN C							1		1		21		22
ENDERBY C													
FERNIE C	2												
FORT NELSON C P A	2												
FORT ST JAMES V	2												
FORT ST JOHN T		21				21	369	2	371		24	2	397
FRASER-FORT GEORGE R.D.		30				30	515	76	591		63		654
GIBSONS LANDING V		4				4	61	2	63		6		69
GOLDEN VILLAGE V				12		12	122	5	127		23	962	1,112
GRAND FORKS C		4		12		16	187	5	192				192
GREENWOOD C	2												
HARRISON HOT SPRINGS V		2				2	30		30				30
HOPE T									1		6		7
HOUSTON D					1	1	5	1	5	74	110	944	1,133
HUDSON HOPE D M	2												
* KAMLOOPS C		25		33		58	826	4	830		86		916
KAMLOOPS C P A	2												
KASLO V	2												
* KELOWNA C		8		40		48	471	12	483	7	523	2	1,015
KENT D							5	1	6	29			35
KIMBERLEY C		2				2	33	8	41				41
KINNAIRD T								3	3				3
KITIMAT D		3			2	5	81		81		33		114
LADYSMITH T		1				1	14	3	17				17
LAKE COWICHAN V		1				1	13		13				13
* LANGFORD C P A	2												
LANGLEY C		16		14	1	31	377	1	378		123		501
* LANGLEY D		32		36		68	870	43	913	45	22		980
LILLOOET V	2												
LYTTON V													
MACKENZIE D		13				13	274	3	277		6		283
* MAPLE RIDGE D		22	2			24	404	9	413		111		524
* MATSQUI D		29		76		105	1,191	40	1,231	61	12	735	2,039
MCBRIDE V											3		3
MERRITT T		5				5	86		86	7	3		96
MISSION D (17)		9	2			11	178	9	187			32	219
* NANAIMO C		1				1	14	5	19	6	5		30
* NANAIMO R D	2												
NELSON C							2	4	6		8	8	22
* NORTH COWICHAN D		14	2			16	269	3	272		17	46	335
NORTH OKANAGAN D		3				3	70		70			18	88
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD		1				1	16	7	23		4		27
OLIVER V												20	20
OSDOYS V		4				4	66		66				66
PARKSVILLE V		3				3	48		48		3		51
PEACHLAND D		6				6	91		91				91
* PENTICTON C		6				6	115	15	130	40	30		200
PITT MEADOWS D		3				3	49		49				49
* PORT ALBERNI C		5		58		63	675		675	1,333	2		2,010
POUCE COUPE V													
* POWELL RIVER D		4				4	74		74		4		78
* PRINCE GEORGE C		32	12	15		59	954	2	956	82	67		1,105
* PRINCE GEORGE C P A	2												
* PRINCE RUPERT C					1	1	17	9	26	1	6		33
QUALICUM BEACH V		1				1	21		21				21
QUESNEL T		10				10	167	2	169	21,876	64		22,109
QUESNEL C P A													
REVELSTOKE C		2				2	42		42		20		62
ROSSLAND C							1		1				1
SALMO V	2												
SALMON ARM V	2												
SALMON ARM D		3	2			5	87	11	98	8		2,100	2,206
SHAWNIGAN C P A													
SICAMOUS CPA	2												
SMITHERS T								2	2	37	2		41
SQUAMISH D		9	2			11	174	3	177	6		46	229
SUMAS D		4				4	71		71	45	18		134
SUMMERLAND D		5		24		29	258	3	261	44	1		306
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2												
TERRACE D		7				7	137	10	147	101	16		264
THOMPSON-NICOLA		46				46	595	7	602	9	70		681
TOFINO V													
* TRAIL C		1				1	37	12	49		27		76
VANDERHOOF V		8				8	75	6	81		241	40	362
* VERNON C		13	1	8		22	323	6	329	4	117	60	510
WARFIELD V							1		1				1
WILLIAMS LAKE T		1				1	20		20		133		153
		997	67	866	14	1,944	27,095	907	28,002	26,827	9,144	7,534	71,507
		6,646	2,108	14,862	190	23,806	294,676	6,979	301,655	59,378	72,342	99,531	532,906

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
OCTOBER 1970 LATE REPORTS													
OCTOBRE 1970 RAPPORTS TAR													
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD * SUMMERSIDE T							6 6	6 6	8 8				14 14
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE BRIDGEWATER T * GLACE BAY T LOUISBOURG T NEW WATERFORD T	4 2 1 7				4 2 1 7	55 34 10 99	 11 1 7 19	55 45 1 17 118		 6 1 7		24 24 149	
NOUVEAU BRUNSWICK * ROTHESAY T * BATHURST C GRAND FALLS T ST LEONARD T	5 4 1 10	4	7		5 15 1 10 31	83 140 18 116 357	 14 14	83 154 18 116 371		 63 1 64		83 217 19 116 435	
QUEBEC * AYLMER T * ILE PERROT T * LAFLECHE C * STE CATHERINE D ALEX P * L ANCIENNE DE LORETTE T * STE THERESE LISIEUX WD CABANO V MISTASSINI T ST RAYMOND T RICHELIEU V * NORANDA C	11 3 5 25 2 4 2 52	2			13 50 5 27 2 4 19 122	1 159 263 65 370 22 28 209 7 32 1,156	20 8 17 10 1 3 2 2 73	21 167 280 65 380 22 29 3 7 34 1,229		 1 64 27 7 3 102		21 167 281 71 444 22 56 10 227 7 37 1,343	
ONTARIO HAWKESBURY EAST TWP KEMPTVILLE T BEAVERTON V NASSAGAWEYA TWP * LINCOLN T (5) GOSFIELD NORTH TWP THEODOR V MOUNT FOREST T ORANGEVILLE T ST EDMUNDS TWP STEPHENSON TWP MASSEY T MATTAWA T TISDALE TWP * THUNDER BAY C (11)	2 3 2 3 9 2 1 12 3 2 1 50 90				2 3 2 3 9 2 2 4 12 3 2 1 136 181	28 58 31 73 196 42 19 72 56 11 11 4 25 1,893 2,519	 2 3 16 1 6 2 2 1 3 48 89	28 58 33 76 212 42 1 25 78 58 13 11 4 28 1,941 2,608		 19 17 65 4 6 26 8 971 1,093		28 58 33 80 324 42 66 35 365 64 39 11 12 36 2,924 4,117	
MANITOBA PILOT MOUND V ROBLIN T	1 1				1 1	17 3 20	4 4	21 3 24		 125 125		21 128 149	
SASKATCHEWAN * SWIFT CURRENT C	1 1				1 1	45 45		45 45	28 28	12 12	11 11	96 96	
ALBERTA * ST ALBERT T CANMORE T CARDSTON T FOOTHILLS M D HIGH RIVER T LEDUC COUNTY PONOKA T STRATHMORE T TOFIELD T VALLEYVIEW T	6 1 6 1 2 1 1 18				6 1 6 2 2 2 1 1 33	95 1 19 162 18 19 3 20 18 33 388	2 4 6 394	97 1 19 162 18 19 7 20 18 33 394		24 6 4 3 12 77		121 1 19 202 22 21 10 20 18 45 479	
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE * WHITE ROCK C * CENTRAL- OKANAGAN R D (C) * COURTNEY CAMPL RIV C P A DAWSON CREEK C P A FORT NELSON C P A	11 44 6 1 2	10	40 5		51 59 6 1 2	551 687 76 8 44	3 7 9	554 694 76 8 53		1 96 1 2		555 1,216 77 9 55	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
OCTOBER - 1970 - OCTOBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings - Maisons simples	Double dwell-ings - Maisons doubles	Apart-ments - Maisons d'appar-tements	Conver-sions - Trans-forma-tions	Total	New residen-tial - Domici-liaires neuves	Repair residen-tial - Répara-tions domici-liaires	Residen-tial - Total - Domici-liaires	Indus-trial - Indus-trielles	Commer-cial - Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment - Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
FORT ST JAMES V						8	4	12		11		23
FORT ST JOHN T	19	2	7		28	412	6	418		25		443
FRASER-FORT GEORGE R.D.	27			1	28	537	36	573	47		63	683
GOLDEN VILLAGE V	1				1	21	3	24		3	15	42
HUDSON HOPE D M	1				1	10	1	11				11
OSOYOOS V	1				1	16		16				16
QUESNEL C P A	3				3	29		29				29
SALMON ARM D	5				5	89	22	111		2	5	118
SHAWNIGAN C P A	3				3	21	1	22				22
SICAMOUS CPA	1				1	11		11				11
SUMMERLAND D	7				7	112	8	120	3	5		128
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	9				9	129		129		3		132
* TRAIL C	1				1	47	8	55		1		56
	142	12	52	1	207	2,808	108	2,916	51	150	509	3,626
	321	58	186	5	570	7,392	319	7,711	427	1,630	640	10,408

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970.
- (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South Twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willowghby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1971 - Février
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 11

Information Canada
Ottawa

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - November 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - October 1970 (Revised) ...	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - November 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - October 1970	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - November 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - October 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - November 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - November 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Novembre 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Octobre 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Novembre 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Octobre 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Novem- bre 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Octobre 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Novembre 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Novembre 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant décroître sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marques, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au forage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnas, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population - - Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey - - Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage - - Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
June -- Juin	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
July -- Juillet	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
August -- Août	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
September -- Septembre	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
October -- Octobre	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
NovemberP -- NovembreP	56	46	-	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
December -- Décembre	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - November	498	144	25	39	706	9,857	1,079	10,936	1,025	2,592	13,155	27,708
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovemberP	488	150	84	40	762	10,846	1,189	12,035	3,698	6,772	1,644	26,149
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
August -- Août	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
September -- Septembre	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
October -- Octobre	4	4	-	1	9	136	7	143	9	22	-	174
NovemberP -- NovembreP	7	-	23	3	33	241	10	251	2	35	-	288
December -- Décembre	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - November	80	5	67	29	181	2,083	114	2,197	202	1,631	618	4,648
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovemberP	108	14	34	33	189	2,219	102	2,321	392	870	3,222	6,805

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
July -- Juillet	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
August -- Août	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
September -- Septembre	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
October -- Octobre	170	36	79	5	290	4,034	311	4,345	85	1,632	886	6,948
NovemberP -- NovembreP	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	407	1,324	6,408
December -- Décembre	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - November	1,611	529	3,027	44	5,211	58,604	2,840	61,444	3,722	20,617	51,889	137,672
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovemberP	1,733	291	1,821	62	3,907	47,757	2,844	50,601	3,908	17,919	11,579	84,007
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August -- Août	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
September -- Septembre	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
October -- Octobre	95	18	145	28	286	3,349	228	3,577	2,107	1,374	4,325	11,383
NovemberP -- NovembreP	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
December -- Décembre	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - November	693	134	732	152	1,711	21,871	2,005	23,876	11,206	10,436	35,397	80,915
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovemberP	623	139	562	153	1,477	17,822	2,047	19,869	11,258	13,283	10,658	55,068

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités											
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,861	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier												
February -- Février	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
March -- Mars	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
April -- Avril	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
May -- Mai	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
June -- Juin	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
July -- Juillet	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
August -- Août	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
September -- Septembre	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
October -- Octobre	1,917	362	2,768	79	5,126	58,619	1,805	60,424	11,738	11,421	22,725	106,308
November -- NovembreP	2,003	906	4,658	85	7,652	79,230	1,500	80,730	5,563	13,100	11,511	110,904
December -- Décembre	1,883	408	2,525	65	4,881	52,448	1,021	53,469	6,208	8,112	12,981	80,770
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- November -- Janvier - November	8,317	2,740	25,984	1,086	38,127	373,322	14,824	388,146	78,936	132,031	200,441	799,554
1970-January -- NovemberP -- Janvier - NovemberP	11,494	3,060	23,536	935	39,025	419,691	15,170	434,861	108,851	104,416	203,026	851,154
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier												
February -- Février	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
March -- Mars	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
April -- Avril	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
May -- Mai	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
June -- Juin	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
July -- Juillet	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
August -- Août	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
September -- Septembre	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
October -- Octobre	2,587	472	7,026	68	10,153	124,106	3,524	127,630	28,391	46,881	67,128	270,030
November -- Novembre	2,063	782	7,461	63	10,369	145,292	3,357	148,649	21,853	39,738	51,620	261,860
NovemberP -- NovembreP	1,996	475	4,788	80	7,339	98,828	2,067	100,895	16,513	23,770	78,626	219,804
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January -- November -- Janvier - November	30,292	4,602	42,438	733	78,065	1,038,630	33,199	1,071,829	263,473	329,011	478,162	2,142,475
1970-January -- NovemberP -- Janvier - NovemberP	22,534	4,636	42,739	672	70,581	968,019	32,225	1,000,244	216,327	374,111	537,111	2,127,793

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May -- Mai	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
June -- Juin	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
July -- Juillet	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
August -- Août	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
September -- Septembre	157	182	431	7	777	8,693	279	8,972	267	2,650	926	12,815
October -- Octobre	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
NovemberP -- NovembreP	172	79	803	5	1,059	10,605	166	10,771	326	1,001	5,098	17,196
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - Novembre	2,468	452	5,652	29	8,601	91,330	2,329	93,659	7,796	34,672	30,032	166,159
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	1,949	681	3,932	49	6,611	73,371	2,364	75,735	15,654	24,918	65,481	181,788
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
June -- Juin	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
July -- Juillet	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
August -- Août	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
September -- Septembre	286	2	15	6	309	4,154	90	4,244	422	789	1,420	6,875
October -- Octobre	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
NovemberP -- NovembreP	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - Novembre	1,685	370	1,953	41	4,049	50,373	2,170	52,543	4,779	23,368	14,509	95,199
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	954	48	47	17	1,066	15,232	1,484	16,716	3,772	13,192	21,822	55,500

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
June -- Juin	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July -- Juillet	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
August -- Août	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
September -- Septembre	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
October -- Octobre	816	184	1,394	12	2,406	29,700	430	30,130	1,560	6,783	1,780	40,253
NovemberP -- NovembreP	951	149	1,482	4	2,586	28,133	332	28,465	2,218	5,570	14,152	50,405
December -- Décembre	597	147	2,477	4	3,225	33,522	276	33,798	1,695	4,011	15,824	55,328
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - Novembre	6,556	1,040	12,439	68	20,103	231,002	4,218	235,220	42,431	96,482	58,628	432,761
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	6,693	1,263	10,082	101	18,139	215,322	3,945	219,267	15,539	66,491	91,991	393,288
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,406	30,093	1,001	31,094	7,672	5,068	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
June -- Juin	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July -- Juillet	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
August -- Août	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
September -- Septembre	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
October -- Octobre	1,068	81	1,058	32	2,239	31,914	883	32,797	13,792	10,012	7,048	63,649
NovemberP -- NovembreP	1,068	68	1,448	19	2,031	28,554	987	29,541	26,916	9,483	7,920	73,860
December -- Décembre	907	37	1,747	14	2,705	34,274	737	35,011	1,940	10,389	1,716	49,056
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- Janvier - Novembre	10,508	1,154	16,283	239	28,184	350,866	10,794	361,660	58,726	98,315	94,740	613,441
1970-January - NovemberP -- Janvier - NovembreP	10,415	801	9,875	232	21,323	300,913	10,843	311,756	79,723	103,211	56,454	551,144

P Preliminary figures, -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901
August -- Août	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251
September -- Septembre	7,154	1,352	12,968	241	21,715	266,475	7,715	274,190	58,482	81,730	106,622	521,024
October -- Octobre	6,777	2,115	14,906	196	23,994	297,427	7,096	304,523	59,539	72,745	101,575	538,382
NovemberP -- NovembreP	5,908	1,208	12,509	202	19,827	237,416	5,071	242,487	28,185	53,343	123,805	447,820
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - November -- janvier -												
November	62,708	11,170	108,600	2,460	184,938	2,227,938	73,572	2,301,510	472,296	749,155	977,571	4,500,532
1970-January - NovemberP -- janvier -												
NovemberP	56,991	11,083	92,712	2,294	163,080	2,071,192	72,213	2,143,405	459,122	725,183	1,002,988	4,330,698

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tion-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
QUÉBEC	1,883	408	2,525	65	4,881	52,448	1,021	53,469	6,208	8,112	12,981	80,770
ONTARIO	1,996	475	4,788	80	7,339	98,828	2,067	100,895	16,513	23,770	78,626	219,804
MANITOBA	172	79	803	5	1,059	10,605	166	10,771	326	1,001	5,098	17,196
SASKATCHEWAN	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
ALBERTA	597	147	2,477	4	3,225	33,522	276	33,798	1,695	4,011	15,824	55,328
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	907	37	1,747	14	2,705	34,274	737	35,011	1,940	10,389	1,716	49,056
CANADA	5,908	1,208	12,509	202	19,827	237,416	5,071	242,487	28,185	53,343	123,805	447,820

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
OCTOBER REVISED - 1970 - OCTOBRE REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tion-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	56	46	-	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	7	-	23	3	33	241	10	251	2	35	-	288
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	407	1,324	6,408
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
QUÉBEC	2,003	906	4,658	85	7,652	79,230	1,500	80,730	5,563	13,100	11,511	110,904
ONTARIO	2,063	782	7,461	63	10,369	145,292	3,357	148,649	21,853	39,738	51,620	261,860
MANITOBA	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
SASKATCHEWAN	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
ALBERTA	951	149	1,482	4	2,586	28,133	332	28,465	2,218	5,570	14,152	50,405
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,068	68	876	19	2,031	28,554	987	29,541	26,916	9,483	7,920	73,860
CANADA	6,777	2,115	14,906	196	23,994	297,427	7,096	304,523	59,539	72,745	101,575	538,382

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	21	18	-	7	46	645	48	693	11	69	98	871
Other localities -- Autres agglomérations ...	39	-	-	1	40	355	24	379	251	65	544	1,239
Total	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	7	-	-	2	9	154	11	165	75	206	2,958	3,404
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	8	8	-	-	-	8
Total	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	119	24	82	5	230	2,900	428	3,328	81	1,212	335	4,956
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	-	-	2	35	516	23	539	150	10	44	743
Total	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	36	10	87	15	148	1,583	109	1,692	595	3,360	2,378	8,025
Other localities -- Autres agglomérations ...	11	-	-	2	13	161	19	180	97	107	-	384
Total	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,450	390	2,303	61	4,204	45,186	835	46,021	5,433	6,468	9,480	67,402
Other localities -- Autres agglomérations ...	433	18	222	4	677	7,262	186	7,448	775	1,644	3,501	13,368
Total	1,883	408	2,525	65	4,881	52,448	1,021	53,469	6,208	8,112	12,981	80,770
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,394	416	4,654	52	6,516	86,699	1,467	88,166	14,763	21,100	68,137	192,166
Other localities -- Autres agglomérations ...	602	59	134	28	823	12,129	600	12,729	1,750	2,670	10,489	27,638
Total	1,996	475	4,788	80	7,339	98,828	2,067	100,895	16,513	23,770	78,626	219,804
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	128	73	790	3	994	9,673	158	9,831	317	731	2,073	12,952
Other localities -- Autres agglomérations ...	44	6	13	2	65	932	8	940	9	270	3,025	4,244
Total	172	79	803	5	1,059	10,605	166	10,771	326	1,001	5,098	17,196
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	68	8	-	-	76	1,084	126	1,210	226	788	3,143	5,367
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	2	-	-	21	341	8	349	17	243	60	669
Total	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	501	123	2,420	3	3,047	31,129	205	31,334	1,547	3,464	15,635	51,980
Other localities -- Autres agglomérations ...	96	24	57	1	178	2,393	71	2,464	148	547	189	3,348
Total	597	147	2,477	4	3,225	33,522	276	33,798	1,695	4,011	15,824	55,328
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	614	36	1,589	8	2,247	27,849	619	28,468	1,217	9,176	999	39,860
Other localities -- Autres agglomérations ...	293	1	158	6	458	6,425	118	6,543	723	1,213	717	9,196
Total	907	37	1,747	14	2,705	34,274	737	35,011	1,940	10,389	1,716	49,056
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4,338	1,098	11,925	156	17,517	206,902	4,006	210,908	24,265	46,574	105,236	386,983
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,570	110	584	46	2,310	30,514	1,065	31,579	3,920	6,769	18,569	60,837
Total	5,908	1,208	12,509	202	19,827	237,416	5,071	242,487	28,185	53,343	123,805	447,820

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas, -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

c 19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

OCTOBER REVISED - 1970 - OCTOBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institu-tionnelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	39	46	-	2	87	1,333	93	1,426	14	900	25	2,365
Other localities -- Autres agglomérations ...	17	-	-	-	17	174	20	194	33	9	-	236
Total	56	46	-	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	23	3	31	220	10	230	-	30	-	260
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	-	2	21	-	21	2	5	-	28
Total	7	-	23	3	33	241	10	251	2	35	-	288
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	196	18	58	4	276	3,734	184	3,918	348	216	893	5,375
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	2	4	3	28	355	24	379	32	191	431	1,033
Total	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	407	1,324	6,408
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	46	16	59	10	131	1,524	151	1,675	47	1,059	43	2,824
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	18	-	-	21	281	8	289	-	78	112	479
Total	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,691	899	4,564	79	7,233	74,219	1,324	75,543	4,478	12,106	11,076	103,203
Other localities -- Autres agglomérations ...	312	7	94	6	419	5,011	176	5,187	1,085	994	435	7,701
Total	2,003	906	4,658	85	7,652	79,230	1,500	80,730	5,563	13,100	11,511	110,904
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,332	750	7,266	44	9,392	124,483	2,354	126,837	20,201	38,071	54,806	239,915
Other localities -- Autres agglomérations ...	731	32	195	19	977	14,111	1,003	15,114	1,652	1,667	3,512	21,945
Total	2,063	782	7,461	63	10,369	138,594	3,357	141,951	21,853	39,738	58,318	261,860
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	120	106	248	2	476	4,923	221	5,144	1,617	1,141	9,747	17,649
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	-	15	-	48	600	34	634	109	323	2,132	3,198
Total	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	184	4	3	-	191	2,403	132	2,535	751	571	2,597	6,454
Other localities -- Autres agglomérations ...	28	-	19	1	48	650	43	693	36	331	392	1,452
Total	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	740	135	1,268	3	2,146	22,399	247	22,646	2,051	3,958	12,892	41,547
Other localities -- Autres agglomérations ...	211	14	214	1	440	5,734	85	5,819	167	1,612	1,260	8,858
Total	951	149	1,482	4	2,586	28,133	332	28,465	2,218	5,570	14,152	50,405
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	791	58	664	11	1,524	21,943	769	22,712	4,604	7,801	2,867	37,984
Other localities -- Autres agglomérations ...	277	10	212	8	507	6,611	218	6,829	22,312	1,682	5,053	35,876
Total	1,068	68	876	19	2,031	28,554	987	29,541	26,916	9,483	7,920	73,860
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5,144	2,032	14,153	158	21,487	257,181	5,485	262,666	34,111	65,853	94,946	457,576
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,633	83	753	38	2,507	33,548	1,611	35,159	25,428	6,892	13,327	80,806
Total	6,777	2,115	14,906	196	23,994	290,729	7,096	297,825	59,539	72,745	108,273	538,382

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	60	7	152	47	1,883	1,996	172	87	597	907	5,908
Value -- Valeur	771	141	2,352	837	25,678	38,289	2,693	1,327	8,743	16,124	96,955
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Repairs -- Réparations	72	19	425	92	776	2,011	159	132	270	682	4,638
Units - Total -- Unités	60	7	152	47	1,883	1,997	172	87	597	907	5,909
Value - Total -- Valeur	843	160	2,777	929	26,454	40,301	2,852	1,459	9,013	16,806	101,594
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	18	-	24	10	408	475	79	10	147	37	1,208
Value -- Valeur	200	-	273	121	4,889	6,139	817	98	1,757	451	14,745
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	-	3	5	23	24	3	-	2	10	74
Value -- Valeur	17	-	5	22	77	87	29	-	6	53	296
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	10	2	-	-	-	9	21
Units - Total -- Unités	22	-	27	15	431	499	82	10	149	47	1,282
Value - Total -- Valeur	217	-	278	143	4,976	6,228	846	98	1,763	513	15,062
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	82	87	2,525	4,788	803	-	2,477	1,747	12,509
Value -- Valeur	-	-	758	731	21,704	54,077	7,054	-	23,009	17,638	124,971
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	2	4	12	42	55	2	-	2	4	127
Value -- Valeur	12	13	28	33	100	235	12	-	7	8	448
Repairs -- Réparations	-	-	26	36	235	54	7	2	6	46	412
Units - Total -- Unités	4	2	86	99	2,567	4,843	805	-	2,479	1,751	12,636
Value - Total -- Valeur	12	13	812	800	22,039	54,366	7,073	2	23,022	17,692	125,831
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	262	-	51	433	5,934	8,594	265	226	984	1,226	17,975
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	150	259	239	6,972	61	13	693	548	8,935
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	75	30	-	35	947	-	4	18	166	1,275
Total	262	75	231	692	6,208	16,513	326	243	1,695	1,940	28,185
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	50	2	125	117	1,486	6,692	256	244	518	2,710	12,200
Warehouses and storage -- Entrepôts et entrepôts	4	-	296	1,596	545	1,001	73	71	1,388	1,823	6,797
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	42	-	400	126	1,984	1,481	275	232	136	464	5,140
Office buildings -- Edifices à bureaux	10	14	-	1,478	1,365	11,073	83	306	930	2,179	17,438
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	32	32	1,497	1,343	40	70	53	56	3,123
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	10	190	350	37	1,041	1,461	195	97	261	2,930	6,572
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	8	-	-	-	20	45	14	-	171	46	304
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	10	-	19	81	174	674	65	11	554	181	1,769
Total	134	206	1,222	3,467	8,112	23,770	1,001	1,031	4,011	10,389	53,343
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	98	-	276	-	6,173	39,701	3,435	27	15,219	783	65,712
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	119	3,687	32,537	945	-	70	12	37,370
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	500	775	-	2,200	2,186	2,620	565	2,590	41	4	11,481
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	64	47	285	1,163	130	-	29	720	2,438
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	44	2,183	39	12	650	2,605	23	586	465	197	6,804
Total	642	2,958	379	2,378	12,981	78,626	5,098	3,203	15,824	1,716	123,805

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

OCTOBER REVISED - 1970 - OCTOBRE REVISÉ

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	56	7	215	49	2,003	2,063	153	212	951	1,068	6,777
Value -- Valeur	953	112	3,287	923	28,168	40,561	2,437	2,840	13,825	19,082	112,188
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Repairs -- Réparations	113	10	189	97	1,154	3,265	253	172	327	965	6,545
Units - Total -- Unités	56	7	215	49	2,003	2,064	153	212	951	1,068	6,778
Value - Total -- Valeur	1,066	122	3,476	1,020	29,322	43,827	2,690	3,012	14,152	20,047	118,734
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	46	-	20	34	906	782	106	4	149	68	2,115
Value -- Valeur	548	-	242	409	10,191	10,893	1,056	52	1,487	856	25,734
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	2	-	7	8	33	22	-	1	3	8	84
Value -- Valeur	6	-	19	21	91	66	-	3	12	36	254
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	3	13	-	-	-	7	23
Units - Total -- Unités	48	-	27	42	939	804	106	5	152	76	2,199
Value - Total -- Valeur	554	-	261	430	10,285	10,972	1,056	55	1,499	899	26,011
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	23	62	59	4,658	7,461	263	22	1,482	876	14,906
Value -- Valeur	-	125	541	445	40,667	86,946	2,023	158	12,807	8,558	152,270
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	3	-	2	52	40	2	-	1	11	111
Value -- Valeur	-	4	-	7	113	127	7	-	2	22	282
Repairs -- Réparations	-	-	19	62	343	79	2	3	5	15	528
Units - Total -- Unités	-	26	62	61	4,710	7,501	265	22	1,483	887	15,017
Value - Total -- Valeur	-	129	560	514	41,123	87,152	2,032	161	12,814	8,595	153,080
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	32	2	374	27	5,084	15,107	1,600	422	2,118	24,490	49,256
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	-	-	459	5,728	125	363	63	2,099	8,837
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	15	-	6	20	20	1,018	1	2	37	327	1,446
Total	47	2	380	47	5,563	21,853	1,726	787	2,218	26,916	59,539
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	11	-	97	97	6,429	16,184	346	177	1,051	5,189	29,581
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	50	35	133	757	1,870	2,618	144	149	1,038	366	7,160
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	195	-	102	8	1,183	1,545	150	24	702	489	4,398
Office buildings -- Edifices à bureaux	650	-	6	20	1,073	12,574	172	312	1,347	1,072	17,226
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	24	100	1,651	1,127	430	21	995	824	5,172
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	32	131	578	3,837	98	171	240	1,090	6,177
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	50	47	-	10	66	1	174
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	3	-	13	24	266	1,806	124	38	131	452	2,857
Total	909	35	407	1,137	13,100	39,738	1,464	902	5,570	9,483	72,745
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	10	-	911	14	7,697	39,795	9,752	380	13,444	1,538	73,541
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	624	8,886	35	983	46	4,333	14,907
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	112	2,065	4,326	770	-	-	1,160	8,433
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	160	16	385	514	15	115	299	141	1,645
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	15	-	253	13	740	4,797	1,307	1,511	363	748	9,747
Total	25	-	1,324	155	11,511	58,318	11,879	2,989	14,152	7,920	108,273

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA	265	49	1,361	2	1,677	17,086	82	17,168	120	1,190	15,585	34,063
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	47	6	923	1	977	8,918	76	8,994	1,226	1,886	48	12,154
* PARKLAND CO # 31	2				2	20	4	24	3	70		97
* ST ALBERT T	29				29	390	1	391				391
* STRATHCONA COUNTY	128				128	2,131		2,131				2,131
* STURGEON M.D.	1				1	25		25	8	3		36
	207	6	923	1	1,137	11,484	81	11,565	1,237	1,959	48	14,809
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	18	4	10		32	532	16	548	51	758	285	1,642
* HALIFAX C	9	4	51		64	730	84	814		323	50	1,187
	27	8	61		96	1,262	100	1,362	51	1,081	335	2,829
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	1				1	47	14	61		36		97
* BEVERLY TWP	1				1	25	4	29		26		60
* BINARROCK TWP	5				5	114		114	3			147
* BURLINGTON T	18		46		64	1,073	13	1,086	336	51	2	1,475
* DUNDAS T	1				1	23	3	26		8		34
* FLAMBORO EAST TWP	3				3	69	4	73	38	16		127
* FLAMBORO WEST TWP	1				1	39	3	42	5			47
* GLANFORD TWP	1				1	26		26				26
* HAMILTON C	30	40	246		316	3,247	162	3,409	280	220	7,220	11,129
* SALT FLEET TWP	6				6	150	5	155	9	26	2	192
* STONEY CREEK T										1		1
* WATERDOWN V												
	67	40	292		399	4,813	208	5,021	706	384	7,224	13,335
HULL QUEBEC												
* AYLMER T	2				2	34	6	40		5	2	47
* DESCHENES V												
* GATINEAU T	20	6	5		31	430		430				430
* HULL C			12	8	20	122	9	131		94		225
* LUCERNE M	4				4	114	3	117		8		125
* POINTE GATINEAU T				2	2	13	11	24		1		25
* TEMPLETON V	3				3	3		3				3
* TEMPLETON WEST M	29	6	17	10	62	716	29	745		108	2	855
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	2				2	35		35			15	50
* BRIDGEPORT V	2	6		8	16	134		134		29		163
* DUMFRIES NORTH TWP	5				5	81	5	86	55	20		161
* GALT C	6		29		35	322	11	333	41	74		448
* HESPELER T	5	2	18		25	331		331	154	83		568
* KITCHENER C	67	20	121		208	2,462	14	2,476		347	11	2,834
* PRESTON T	6				6	83	1	84	2	1	56	143
* WATERLOO C	17	6	36		59	710		710		16	1,098	1,824
* WATERLOO TWP	1				1	53	17	70		44		114
	111	34	204	8	357	4,211	48	4,259	252	614	1,180	6,305
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	41	52	131		224	2,750	54	2,804	662	131	7,550	11,147
* LONDON TWP						1	6	7	18			25
* WESTMINSTER TWP						3	5	8	2			10
	41	52	131		224	2,754	65	2,819	682	131	7,550	11,182
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T			16	1	17	123	2	125	251	29		405
* BAIE D URFE T	1				1	32	2	34				34
* BEACONSFIELD C	13	2			15	245	10	255				255
* BOUCHERVILLE T	21				21	351	2	353				353
* BROSSARD T	58		20		78	949	13	962				962
* CANDIAC T	4				4	78		78				78
* CHARLEMAGNE			7		7	48		48	10			58
* CHATEAUGUAY T	8				8	86	6	92				92
* CHATEAUGUAY CENTRE T	23				23	333	1	334	30	41		405
* COTE ST LUC C	1				1	35	7	42				42
* DELSON T	2				2	27		27				27
* DEUX MONTAGNES C						10		10				10
* DOLLARD DES ORMEAUX T	21		44		65	777	4	781		16		797
* DORION T	14				14	147	1	148				148
* DORVAL C						8	15	23	232	401		656
* GREENFIELD PARK T												
* HAMPSTEAD T												
* ILE DORVAL T												
* ILE PERROT T												
* KIRKLAND T												
* LACHINE C	3	2			5	76	13	89		285		374
* LAFLECHE C	1				1	18	3	21			7	28
* LA PRAIRIE T	3				3	28		28	4	42		74
* LA SALLE C	2	16	35		53	436	1	437		12		449
* LAVAL /VILLE DE/, C	259	180	270		709	8,554	73	8,627	41	261		8,929
* LE MOYNE T							3	3		10		13

23

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars								
* LERY T		1				1	10	3	13				13
* LONGUEUIL C (1)		51	1	553		605	4,795	50	4,845		148		4,993
* MONTREAL C		229	20	440	7	696	7,241	100	7,341	1,862	1,071	914	11,188
* MONTREAL EAST T									54				54
* MONTREAL NORD C		1	6	66	3	76	581	6	587	251	204	189	1,231
* MONTREAL WEST T													
* MOUNT ROYAL T								11	11	16			27
* NOTRE DAME M	2												
* NOTRE DAME ILE PERROT													
* OUTREMONT C													
* PIERREFONDS C		8		4		12	144	2	146	10	38	3,250	3,432
* PINCOURT T	2												
* POINTE AUX TREMBLES C		5		3		8	105		105	35	235		375
* POINTE CLAIRE C							10	11	21	220	22	850	1,113
* POINTE DU MOULIN T	2												
* REPENTIGNY T		27	4			31	380	2	382				382
* ROSEMERE T							3	4	7		12		19
* ROXBORO T								5	5				5
* STE ANNE DE BELLEVUE T													
* ST BRUNO MONTARVILLE T		28	24	4		56	682	4	686				686
* STE CATHERINE D ALEX P													
* ST CONSTANT P	2												
* ST EUSTACHE T		8				8	126		126		1		127
* STE GENEVIEVE T							2	4	6			50	56
* ST HUBERT T		160	4			164	1,943	17	1,960	202	20	7	2,189
* ST LAMBERT C		1				1	28	4	32		7		39
* ST LAURENT C							10	5	15	10	602		627
* ST LEONARD C		1	32	127		160	1,566		1,566	60	4		1,630
* ST PIERRE T			4			4	30		30				30
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P													
* STE THERESE C		6				6	83		83		3		86
* SENNEVILLE V													
* TERRASSE VAUDREUIL W D											6		6
* VERDUN C							2	3	5		88	80	173
* WESTMOUNT C	2												
		960	295	1,589	11	2,855	30,108	387	30,495	3,288	3,560	5,347	42,690
OTTAWA ONTARIO													
* GLOUCESTER TWP		78	1	207		286	3,556	12	3,568		33	1,880	5,481
* NEPEAN TWP		31		168		199	2,446	19	2,465	22	269		2,756
* OTTAWA C		11	4	283	1	299	3,609	44	3,653	97	515	76	4,341
* ROCKCLIFFE PARK V								5	5				5
* VANIER C			2		1	3	21	2	23		14		37
		120	7	658	2	787	9,632	82	9,714	119	831	1,956	12,620
QUEBEC QUEBEC													
* BEAUPORT /VILLE DE/, C		23		29		52	461	9	470		146		616
* CHARLESBOURG C		35		8		43	835		835				835
* CHARLESBOURG OUEST M		3	2			5	64		64	100	9		173
* CHARNY T		3				3	49	2	51				51
* COURVILLE		3				3	53	11	64		1		65
* GIFFARD C		2	2	15		19	165	5	170	8	35		213
* LAUZON C								12	12				12
* LEVIS C		7		3	4	14	167	6	173		376		549
* LORETTEVILLE C	2												
* MONTMORENCY T													
* NEUFCHATEL T		16	34	60		110	1,327	5	1,332		5		1,337
* L ANCIENNE DE LORETTE T		26				26	308	2	310				310
* ORSAINVILLE V		13		12		25	297	12	309		75		384
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2	2												
* ST DAVID T		3				3	62		62		20		82
* ST EMILE V	2												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P		16		12		28	414	14	428				428
* STE FOY C		4		54		58	508	33	541		3	933	1,477
* ST ROMUALD D ETCHEMIN C	2												
* STE THERESE LISIEUX WD		2				2	34		34				34
* SILLERY C		11				11	312	5	317		15	8	340
* VANIER T			2			2	15	14	29		5		34
* VILLENEUVE T	2												
		167	40	193	4	404	5,071	130	5,201	108	690	941	6,940
REGINA SASK.		38				38	598	57	655	15	554	1,896	3,120
SAINT JOHN N.B.													
* ROTHESAY T		16	8		4	28	396	72	468	387	110	157	1,122
* SAINT JOHN C		16	8		4	28	396	72	468	387	110	157	1,122
ST JOHNS NFLD		17	18		7	42	583	37	620		27	98	745
SASKATOON SASK.		20				20	231	53	284	67	74	1,241	1,666
SUDBURY ONTARIO													
* CONISTON T													
* COPPER CLIFF													

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
* NEELON GARSON TWP	1	2			3	1	2	3				3
* RAYSIDE TWP	35	28	192		255	34	1	35		112		147
* SUDBURY C	31				31	2,939	23	2,962		151	894	4,007
* VALLEY EAST TWP						435	2	437				437
* WATERS TWP						5	3	8		62		70
	67	30	192		289	3,414	31	3,445		325	894	4,664
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	27				27	402	1	403	15	111	6	535
* ETOBICOKE BOROUGH	2		567	1	570	6,352	46	6,398	1,170	611	54	8,233
* MARKHAM V	42				42	643	5	648		50		698
* MARKHAM TWP	56				56	1,143		1,143	8	25		1,176
* MILTON T	1				1	26	3	29		10		39
* MISSISSAUGA T	45	42	8		95	1,653	30	1,683	5,882	5,142	445	13,152
* OAKVILLE T	30				30	506	21	527	92	51		670
* PICKERING V	2				2	60		60		25		85
* PICKERING TWP	5				5	141	15	156	108	21	4	289
* PORT CREDIT T						1		1	35			36
* RICHMOND HILL T						4	21	25	21	280		326
* SCARBOROUGH BOROUGH	89	6	328		423	7,163		7,163	1,062	360	1,862	10,447
* STOUFFVILLE V		2			2	30	2	32				32
* STREETSVILLE T						1		1				1
* TORONTO C	3	4	325	4	336	4,973	171	5,144	1,297	3,172	26,498	36,111
* VAUGHAN TWP	5				5	116		116	68	86		270
* WOODBRIDGE V	1				1	10		10				10
* YORK BOROUGH	3	6			9	138	36	174	1,624	101		1,899
* YORK EAST BOROUGH			533		533	8,008	10	8,018	30	22	55	8,125
* YORK NORTH BOROUGH	99	34	791		924	11,709	52	11,761	386	2,834	2,876	17,857
	410	94	2,552	5	3,061	43,079	413	43,492	11,798	12,901	31,800	99,991
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	24		573		597	6,435	32	6,467	40	795	7	7,309
* COQUITLAM D	12		33		45	535	31	566	159	119		844
* DELTA D	101	4	84		189	2,273	14	2,287	19	956		3,262
* NEW WESTMINSTER C	1		101		102	1,068	7	1,075		15		1,090
* NORTH VANCOUVER C			136		136	1,671	6	1,677		46		1,723
* NORTH VANCOUVER D	28				28	615	23	638	25	63		726
* PORT COQUITLAM C	29		11		40	568	10	578		15		593
* PORT MOODY C	4		83		87	945	1	946		37		983
* RICHMOND TWP	49	4			53	880	34	914	200	497	7	1,618
* SURREY D	40	2	147	1	190	2,237	50	2,287	237	1,441		3,965
* VANCOUVER C	34	2	92	4	132	1,362	107	1,469	93	3,450	447	5,459
* VANCOUVER WEST D	10				10	452	28	480		28		508
* WHITE ROCK C	11				11	171	8	179		11		190
	343	12	1,260	5	1,620	19,212	351	19,563	773	7,473	461	28,270
VICTORIA B.C.												
* CAPITAL REGIONAL PD	31				31	626		626				626
* CENTRAL SAANICH D	6				6	150	2	152	29	13		194
* ESQUIMALT D	3			1	4	61	3	64		56		120
* NORTH SAANICH D	4				4	94		94				94
* OAK BAY D			17		17	156	15	171			42	213
* SAANICH D	14		12		26	402	59	461		9	4	474
* SIDNEY T	4				4	79	10	89		3	12	104
* VICTORIA C	5		66	1	72	1,121	11	1,132	29	695	105	1,961
	67		95	2	164	2,689	100	2,789	58	776	163	3,786
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	2				2	49	1	50				50
* SANDWICH SOUTH TWP	23				23	562	4	566		10		576
* SANDWICH WEST TWP	5				5	149	4	153	10	6		169
* TECUMSEH T	70	14	28	5	117	2,248	130	2,378	259	150	1,807	4,594
* WINDSOR C	100	14	28	5	147	3,008	139	3,147	269	166	1,807	5,389
WINNIPEG MANITOBA	122	73	715	2	912	8,918	149	9,067	313	698	2,068	12,146
	3,194	786	10,271	68	14,319	169,265	2,614	171,879	20,243	33,652	80,753	306,527

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
	METRO ST. JOHNS	17	18		7	42	583	37	620		27	98	745
	BADGERS QUAY R D												
	BURIN T	6			1	7	73	11	84		6	542	632
	CARBONEAR T	7				7	72	7	79				79
	CHANNEL PORT AUX BASQ T										6		6
	CLARENVILLE T										40		41
*	CORNER BROOK C	4				4	62	11	73	1	42		126
	DEER LAKE T												
2	ENGLEE T	2				2	10	1	11	11			11
	FOGO T												2
	FORTUNE T	5				5	60		60	250	2		310
2	FRESHWATER T												
	GLENWOOD T												
	GRAND BANK T	14				14	104	1	105		1	2	108
	HARBOUR GRACE T	1				1	3	1	4		2		6
	LAWN T	1				1	1		1				1
2	PASADENA MIDLAND L G C												
	RAMEA T	1				1	6		6				6
2	STEPHENVILLE T												
	WABANA T												
	WESLEYVILLE T	1				1	8	3	11				11
	WINDSOR T	1				1	18		18		8		26
		60	18		8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
	ALBERTON T												
2	BORDEN T												
*	CHARLOTTETOWN C	6			2	8	139	11	150	75	206	2,958	3,389
	GEORGETOWN T												
2	KENSINGTON T												
	MURRAY HARBOUR V							8	8				8
	MURRAY RIVER V												
*	SUMMERSIDE T	1				1	15		15				15
		7			2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
	METRO HALIFAX	27	8	61		96	1,262	100	1,362	51	1,081	335	2,829
*	AMHERST T				1	1	2	7	9		31		40
	ANNAPOLIS ROYAL T												
	ANTIGONISH T	2			1	3	39		39		1		40
	ARGYLE M	1				1	4		4				4
	BERWICK T	1				1	13		13				13
	BRIDGETOWN T												
	BRIDGEWATER T	4				4	75		75	150			225
	CANSO T												
2	CLARKS HARBOUR T												
	DOMINION T												
*	GLACE BAY T	1				1	22	17	39				39
*	HALIFAX CO	85	10	18	2	115	1,401	291	1,692				1,692
*	HANTS EAST M	3				3	33	1	34	30			64
	HANTSPOUT T												
	KENTVILLE T	1				1	33		33				33
	LIVERPOOL T						1		1		1		2
	LOUISBOURG T												
2	LUNENBURG T												
	MAHONE BAY T	1				1	10		10				10
	MIDDLETON T												
	MULGRAVE T												
*	NEW GLASGOW T	2				2	48	6	54		88		142
	NEW WATERFORD T	2				2	35	2	37				37
*	NORTH SYDNEY T	7				7	109		109				109
	OXFORD T												
	PARRSBORO T						1		1				1
*	PICTOU CO MUN							1	1		8		9
	PORT HAWKESBURY T	5				5	90	3	93				93
	SHELBURNE T							1	1				1
	SPRINGHILL T												
2	STELLARTON T												
	STEWIACKE T												
*	SYDNEY C		4			4	56	3	59		2		61
	SYDNEY MINES T	1				1	12	4	16			3	19
	TRENTON T	2				2	17		17		4	2	23
*	TRURO T	1	2	3	2	8	76	2	78		2		80
2	VICTORIA M												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WESTVILLE T												
WINDSOR T	2				2	47	4	51				51
WOLFVILLE T						4	9	13		4	19	36
YARMOUTH T	4			1	5	26		26			20	46
YARMOUTH D												
	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	16	8		4	28	396	72	468	387	110	157	1,122
* BATHURST C	1		60		61	535	4	539		82		621
* CAMPBELLTON C	1				1	25	2	27		1		28
CHATHAM T												
DALHOUSIE T	1				1	7	4	11				11
DIEPPE T												
* EDMUNDSTON C	4			2	6	71	3	74				74
* FREDERICTON C	2			8	10	87	19	106	25	1,655		1,786
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V	2				2	26		26				26
MARYSVILLE T	2				2	23		23				23
MILLTOWN T												
* MONCTON C	5	2	27	1	35	365	8	373	183	1,512	2,206	4,274
NEWCASTLE T	1				1	19		19	50	35		104
* OROMOCTO T	3				3	50		50				50
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T	1				1	15	7	22		2		24
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T	1			1	2	23		23				23
SHEDIAK T												
SHIPPEGAN T												
* SUNBURY YORK CO	4				4	54	1	55			15	70
SUSSEX T	2			1	3	32	8	40	47	70		157
WOODSTOCK T	1				1	16		16				16
	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T				1	1	2		2				2
CABANO V												
CAUSAPASCAL T												
DEGELIS, T.	13			1	14	498		498	280	237	45	1,060
* MATANE T	2			2	4	62	7	69		5		74
MONT JOLI C	2			1	3	22	1	23				23
* MONTMAGNY C	2				2	32	1	33		1		34
NEW RICHMOND TWP										16		16
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C	6		78	6	90	904	2	906		13	77	996
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C	11				11	171	7	178		15		193
ST FABIEN P							4	4				4
ST JEROME DE MATANE P										30		30
TROIS PISTOLES T	1				1	6		6				6
	37		78	11	126	1,697	22	1,719	280	317	122	2,438
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	14		7	1	22	295	6	301		20		321
* ARVIDA C	1				1	11	9	20	28			48
BAGOTVILLE T												
* CHICOUTIMI C	6		66	2	74	668		668		564		1,232
* CHICOUTIMI NORD C	20	2		1	23	322	3	325				325
CHICOUTIMI P												
DOLBEAU T	2				2	33	3	36			1,350	1,386
* JONQUIERE C	5	2			7	110	4	114		5	2,047	2,166
* KENOGAMI C		2			2	22	3	25				25
MISTASSINI T						1	4	5				5
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T	5		4		9	102	4	106		4		110
RIVIERE DU MOULIN T						20		20				20
ROBERVAL C	3	4			7	42	3	45		3		48
ST DOMINIQUE JONQUIERE	1				1	18		18		1		19
ST FELICIEN T												
ST JEAN VIANNEY V												
	57	10	77	4	148	1,644	39	1,683	28	597	3,397	5,705
QUEBEC												
BEAUCEVILLE EST T	3		12		15	179		179				179

27

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BEAUPRE T		2											
CLERMONT T		2				2	41	4	45				45
DONNACONA T		1		30		31	254	2	256		15		271
N D DES LAURENTIDES P		2	2			4	48	1	49				49
STE ANNE DE BEAUPRE V													
ST ETIENNE M													
ST FRANCOIS RIVIERE SUD													
ST GEORGES T		4				4	52		52		175		227
ST GEORGES OUEST T		7				7	93		93		12		105
ST JOSEPH T		2				2	31	6	37				37
STE MARIE T		4				4	52	8	60				60
ST RAYMOND T		1	4			5	75	4	79		2		81
METRO QUEBEC		167	40	193	4	404	5,071	130	5,201	108	690	941	6,940
		193	46	235	4	478	5,896	155	6,051	108	894	941	7,994
TROIS RIVIERES													
BERTHIERVILLE T		2											
BECANCOUR T		7		6		13	144		144	5	38		187
* CAP DE LA MADELEINE C		12	11	3	2	28	318	3	321		3	4	328
* GRAND MERE C		4				4	60	4	64	91	27		182
* LA TUQUE T							5		5				5
LOUISEVILLE T		5				5	77		77		2		79
NICOLET T													
ST ANTOINE RIV LOUP P													
STE FLORE P													
ST LOUIS DE FRANCE P							6	6	12	6			18
STE MARTHE CAP DE MAD										50			50
ST NARCISSE P													18
STE THECLE V		1				1	18		18				
ST TITE T													
* SHAWINIGAN C							18	2	20	4	15		39
* SHAWINIGAN SUD T		1				1	14	6	20		4		24
* TROIS RIVIERES C		20		54	2	76	719	5	724		121	332	1,177
TROIS RIVIERES OUEST T		8	2	32		42	407		407	42	23		472
		58	13	95	4	170	1,786	26	1,812	198	233	336	2,579
CANTONS DE L EST													
ARTHABASKA T		3		6		9	88		88	15			103
* ASBESTOS T							1	5	6		2		8
ASCOT TWP				63		63	495		495			87	582
BROMPTONVILLE T													
COATICOOK T		1				1	22	2	24		6		30
COOKSHIRE T													
DISRAELI V		2				2	24	4	28				28
* DRUMMONDVILLE C		6		14		20	178	5	183		79		262
DRUMMONDVILLE SUD T		1	2			3	28	4	32				32
EAST ANGUS T		1				1	13	4	17				17
* GRANBY C		5	2	39		46	419	11	430	219	5	30	684
GRANBY TWP		2				2	50		50		4		54
LAC MEGANTIC T		1				1	30	25	55		2		57
LENNOXVILLE T													
* MAGOG C								7	7	450	1		458
PRINCEVILLE T													
ROCK FOREST M		8				8	99	3	102				102
ROCK ISLAND T								5	5				5
ST CYRILLE V													
ST GERMAIN D GRANTHAM V								1	1				1
SCOTSTOWN T													
* SHERBROOKE C		28	6	96	5	135	1,341	42	1,383	25	84		1,492
SHIPTON TWP													
SUTTON T								2	2	1			3
SUTTON TWP							2	2	4				4
* THETFORD MINES C		8		4		12	180	36	216		125		341
* VICTORIAVILLE T		5				5	64	29	93	50	9		152
WARWICK T													
WATERLOO T								1	1		2		3
WINDSOR T								4	5			565	570
		71	10	222	5	308	3,035	192	3,227	760	319	682	4,988
METRO MONTREAL		960	295	1,589	11	2,855	30,108	387	30,495	3,288	3,560	5,347	42,690
MONTREAL ENVIRONS													
ACTON VALE T							1	1	2				2
BEAUHARNOIS C		2											
BEDFORD T								4	4				4
* BELLEFEUILLE M P		57	2	12		71	767	3	770	5	255		1,025
BLAINVILLE T		237				237	2,383		2,383		5		2,388
BOIS DES FILION V													
* CHAMBLY C		4	4			8	72		72	5	4		81
CONTRECOEUR P		1				1	14		14		2		16
* COWANSVILLE T		7				7	106	7	113				113
DOUVILLE T		20				20	230		230				230
FARNHAM C		2				2	29		29				29
FERME NEUVE V													
GRENVILLE M													

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ DU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
HUDSON HEIGHTS V	2												
HUNTINGDON T		1				1	18	7	25	115		85	225
IBERVILLE T		1				1	31	6	37		170		207
* JOLIETTE C													
LABELLE V							6	2	8	392			400
* LACHUTE C													
* LAFONTAINE V	2							6	6				6
LA PROVIDENCE V								2	2		1		3
LASSOMPTION T		1				1	14	5	19				19
LEPIPHANIE T													
LORRAINE T	2												
MAPLE GROVE T													
MARIEVILLE T		1				1	13		13	17			30
MCMASTERVILLE V								4	4				4
MELOCHEVILLE V													
MONT LAURIER T		1				1	20		20		64		84
MONT ST HILAIRE T		2				2	63		63	3			66
MORIN HEIGHTS M								7	7				7
OTTERBURN PARK M													
ORMSTOWN V	2												
PIERREVILLE V		1				1	26	5	31			503	534
RICHELIEU V							2		2				2
RIGAUD T				1		1	10		10		10		20
STE ADELE M							2	2	4	12		3	874
STE AGATHE DES MONTS T				22		22	175		175		855		175
STE ANNE DE VARENNES P		1				1	18		18				18
ST-ANTOINE T		5				5	55	1	56		2		58
ST AUGUSTIN P		4				4	40		40				40
ST CESAIRE T		2				2	29	1	30			2	32
ST CHARLES BORROMEE P		3	2	25		30	205	2	207	5	22		234
ST EUSTACHE P		15				15	158	1	159	3			162
ST FELIX DE VALOIS V		1				1	6		6	16			22
ST HYACINTHE C		4		68		72	500	11	511		112		623
ST LUC T		1				1	14		14		4		18
* ST JEAN C		8				8	123	17	140	121	36		297
* ST JEROME C		3		5		8	75	2	77	510	7		594
ST JERUSALEM D ARGENT P		2		16		18	129		130	200			330
ST JOSEPH DE ST HYAC T		10				10	144	1	144				144
STE MARTINE P													
ST MATHIAS P	2												
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2												
STE ROSALIE V		1				1	17		17				17
ST SAUVEUR DES MONTS V		1				1	10	7	17				17
ST SULPICE P		5				5	62	4	66		5		71
STE THERESE CUEST W D		2				2	32	4	36		22		58
ST THOMAS P													
ST THOMAS DE JOLIETTE P			2			2	18		18				18
* SOREL C		9				9	127	10	137		15		152
TERREBONNE T		10				10	120	1	121				121
* TRACY T		2				2	38	5	43		2		45
VAL DAVID V.		4				4	27	3	30		26		56
* VALLEYFIELD C		4				4	108	7	115		39		154
VARENNES V		1		2		3	24		24		4	750	778
VERCHERES V							4	7	11				11
		436	10	151	14	611	6,094	145	6,239	1,404	1,669	1,343	10,655
OUTAOUAIS													
HULL WEST TWP	2												
MANIWAKI T													
MONTEBELLO V													
STE CECILE MASHAM M		1				1	5		5				5
SHAWVILLE V							3	2	5				5
THURSO T													
METRO HULL		29	6	17	10	62	716	29	745		108	2	855
		30	6	17	10	63	724	31	755		108	2	865
ABITIBI TEMISCAMINGUE													
AMOS T	2												
BARRAUTE V		1				1	6		6				6
CADILLAC T	2												
CHAPAIS T													
CHIBOUGAMAU T		1		3	1	1	2		2				2
DUPARQUET V						4	30		30				30
LA SARRE T													
MALARTIC T	2												
* NORANDA C													
* ROUYN C													
SENNETERRE T	2	10				10	157	11	168		4		172
TEMISCAMING T													
* VAL D OR T		1	2	12		15	2	2	4		8		12
VILLE MARIE T	2						129		129		11	200	340
		13	2	15	1	31	326	13	339		23	200	562
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC													
* BAIE COMEAU T		15				15	236		236		300		536
* ESCOUMINS WD													

29

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
FORESTVILLE T													
GAGNON T		2									35		35
* HAUTERIVE T			1			1	19	2	21				21
PORT CARTIER T												111	111
SCHEFFERVILLE T		2											
* SEPT ILES C			12	16	46	1	75	883	9	892	142	57	500
TADOUSSAC V		2											1,591
			28	16	46	1	91	1,138	11	1,149	142	392	611
			1,883	408	2,525	65	4,881	52,448	1,021	53,469	6,208	8,112	12,981
													80,770
ONTARIO													
EASTERN													
ADMASTON TWP													
ALEXANDRIA T			6			6	89	2	91				91
ALICE AND FRASER TWP			3			3	40		40				40
ALMONTE T													
ARNPRIOR T			1			1	16	8	24		2		26
ATHENS V													
AUGUSTA TWP			2			2	30	4	34	3			37
BAGOT AND BLYFIELD TWP			1			1	5		5				5
BARRIE TWP		2											
BASTARD BURGESS S TWP			1			1	18		18		4		22
BECKWITH TWP			3			3	35		35		65		100
BRAESIDE V													
* BROCKVILLE C			4			4	73	17	90		28		118
CARDINAL V													
CARLETON PLACE T			1			1	17	9	26		1	1	28
CASSELMAN V			1			1	31		31				31
CHALK RIVER V								2	2				2
CHESTERVILLE V			1			1	12		12				12
* CORNWALL C			9			9	168	12	180	9	47	5	241
CORNWALL TWP		2											
CROSBY S TWP			3			3	19	2	21				21
DEEP RIVER T			1			1	25	5	30				30
EDWARDSBURGH TWP													
EGANVILLE V													
ELIZABETHTOWN TWP			8			8	112	10	122		4		126
ELMSLEY SOUTH TWP		2											
ESCOTT FRONT TWP			2			2	8		8				8
FINCH TWP													
FITZROY TWP			2			2	47		47		20		67
GANANOQUE T			3	1		4	87		87		14		101
GOULBURN TWP			9			9	139	2	141	99	63		303
GRATTAN TWP			1			1	5		5				5
HAGARTY AND RICHARD TWP		2						4	4			71	75
HAWKESBURY T													
HAWKESBURY EAST TWP													
HUNTINGDON TWP													
HUNTLEY TWP			2			2	56		56				56
IROQUOIS V													
KEMPTVILLE T			3			3	55		55				55
* KINGSTON C			16	1	56	67	795	7	802	8	236	66	1,104
* KINGSTON TWP					1	18	352		352		22		382
KITLEY TWP													
LANARK TWP													
LEEDS ETC FRONT TWP			1			1	27	4	31				31
LEEDS ETC REAR TWP		2											
LOCHIEL TWP							5		5	5			10
LOUGHBOROUGH TWP			2			2	24		24				24
MARCH TWP							2		2		8		10
MARLBOROUGH TWP													
MAXVILLE V			1			1	10		10				10
MCNAB TWP													
MONTAGUE TWP											1		1
MORRISBURG V			1			1	19		19				19
OLDEN TWP		2											
OSGOODE TWP			7			7	141		141		10		151
OSD TWP			1			1	4	2	6				6
PAKENHAM TWP													
* PEMBROKE T			5	2		7	91		91		30	45	166
PERTH T			1			1	20	1	21			720	741
PETAWAWA TWP			1	2		3	34		34				34
PETAWAWA V		2											
* PITTSBURGH TWP			4			4	108		108				108
PORTLAND TWP								1	1	11		15	27
PRESCOTT T								4	4		8		12
RADCLIFFE TWP			4			4	24	1	25				25
RAMSAY TWP													
RENFREW T			3			3	114	3	117	93	18	137	365
RICHMOND V			3			3	40		40		88		128
ROCKLAND T													
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP		2											
ROXBOROUGH TWP													
SEARASTOPOL TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SMITHS FALLS T	5		3	2	10	108	4	112		153		265
STAFFORD TWP						2		2				2
STORRINGTON TWP												
VANKLEEK HILL T							3	3				3
WILLIAMSBURG TWP	1				1	8		8				8
WINCHESTER V	2				2	37		37				37
YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA	120	7	658	2	787	9,632	82	9,714	119	831	1,956	12,620
	245	13	717	16	991	12,684	189	12,873	347	1,653	3,016	17,889
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	1				1	8	2	10				10
ASPHODEL TWP	1				1	11	1	12	2			14
BANCROFT V						1		1			62	63
BATH V												
* BELLEVILLE C	2		45		47	411	2	413		70	49	532
BELMONT AND METHUEN TWP												
BICROFT I D												
BOBCAYGEON V												
BOWMANVILLE T	4	8			12	166	3	169		3	4,236	4,408
BRIGHTON V	2				2	37	4	41	342			383
BRIGHTON TWP	2				2	27		27				27
CAMDEN EAST TWP	1				1	10	1	11				11
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP	2				2	26	5	31				31
CAVAN TWP	2				2	30		30	2			32
* COBBOURG T	3			1	4	83	1	84	16			100
COLBORNE V						22	2	24		1		25
CRAMAHE TWP												
* DARLINGTON TWP	2				2	65	20	85	8			93
DESERONTO T	1				1	16		16				16
DOURO TWP						10	2	12	12			24
DUMMER TWP	2				2	19		19				19
DUNGANNON TWP	24				24	110		110				110
DYSART ET AL TWP	9				9	63	8	71	1	2	1,249	1,323
ELDON TWP	2				2	17		17				17
ELZEVR TWP												
ERNESTOWN TWP												
FARADAY TWP												
FENELON FALLS V						1		1		3		4
FRANKFORD V	1				1	19		19				19
FREDERICKSBURGH N TWP	5				5	114		114				114
HALLOWEL TWP							1	1			20	21
HAMILTON TWP	7				7	172		172	10			182
HARVEY TWP												
HAVELOCK V												
HOPE TWP	1				1	20		20				20
LIMERICK TWP												
* LINDSAY T	3		49		52	459		459		27	4	490
LUTTERWORTH TWP	1				1	10	3	13				13
MADOC V							1	1		1		2
MARIPOSA TWP	2				2	32	1	33	15			48
MARMORA V												
MCMAGHAN NORTH TWP						9	2	11				11
MURRAY TWP	2				2	34		34			9	43
NAPANEE T			1	3	4	12	1	13	3	2		18
NEWCASTLE V	3				3	65	1	66		2		68
NORWOOD V	3				3	46		46		5		51
OTONABEE TWP							1	1		17		18
PERCY TWP										2		2
* PETERBOROUGH C	31			1	32	635	53	688	3	37		728
PICTON T							3	3		10		13
PORT HOPE T	3		6	1	10	104	5	109		2		111
RICHMOND TWP						3	2	5				5
SHEFFIELD TWP						7		7				7
SHERBORNE ETC TWP											20	20
* SIDNEY TWP	8		12		20	299		299		8		307
SMITH TWP	3			2	5	61	2	63				63
SOMERVILLE TWP	4				4	56	3	59				59
STANHOPE TWP												
STIRLING V	2		12		14	134		134				134
THURLOW TWP	1				1	26	2	28		3		31
* TRENTON T	1		12		13	139	4	143		23		166
TUDOR AND CASHEL TWP												
TWEED V												
TYENDINAGA TWP	1				1	12		12				12
VERULAM TWP												
WELLINGTON V							3	3				3
WOLLASTON TWP	4				4	9	2	11				11
WOODVILLE V	1				1	20		20		8		28
	147	8	137	10	302	3,630	141	3,771	414	226	5,649	10,060
METROPOLITAN												
ACTON T						1	2	3		96		99
ALBION TWP	4				4	87		87	67			154
* AURORA T						8		8		56		64
BEAVERTON V			6		6	60		60				60

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appartements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouvelles	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
BOLTON V	1				1	21		21		5		26
* BRAMPTON T	46	66			112	1,240	16	1,256	50	206		1,512
BROCK TWP						3	1	4	2			6
CANNINGTON V						2		2				2
* CHINGUACOUSY TWP	3				3	70	3	73	1	3	432	509
ESQUEWING TWP	3		1		4	98		98	9	107		214
* GEORGETOWN T	22	1			23	399	2	401	160			561
GEORGINA TWP	9				9	141	15	156		58		214
* GWILLIMBURY EAST TWP	3				3	95	6	101	53	243		397
GWILLIMBURY NORTH TWP	10			3	13	177	28	205		162		367
* KING TWP	16			2	18	453	3	456	2			458
NASSAGAWENYA TWP												
NEWMARKET T	2				2	36	12	48	150	18		216
* OSHAWA C	26		75		101	1,042	21	1,063	21	149	300	1,533
PORT PERRY V	4				4	67		67				67
RAMA TWP						5		5				5
REACH TWP	3				3	60		60		8	8	76
SCOTT TWP									11	9		20
SCUGOG TWP												
SUTTON V			12		12	156	3	159		16		175
UXBRIDGE T	2				2	58		58		1		59
UXBRIDGE TWP	1				1	43		43	6	5		54
* WHITBY T	10	22			32	422		422	36	57	2,003	2,518
WHITBY EAST TWP						2	2	4	3			7
WHITCHURCH TWP	1				1	50	9	59	32	31		122
METRO TORONTO	410	94	2,552	5	3,061	43,079	413	43,492	11,798	12,901	31,800	99,991
	576	183	2,646	10	3,415	47,875	536	48,411	12,401	14,131	34,543	109,486
NIAGARA												
* BRANTFORD C	19	4	52		75	991	14	1,005	18	397	1,046	2,466
BRANTFORD TWP						5	7	12	17	6	10	45
BURFORD TWP	1				1	18		18				18
CALEDONIA T	4				4	54		54	28			82
CANBOROUGH TWP		2			2	22		22				22
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP						4	1	5	5			10
DUNN TWP												
DUNNVILLE T	2				2	43		43		6	1,061	1,110
* FORT ERIE T (3)	7				7	128	32	160	16	66		242
* GRIMSBY T (4)	1	2		1	4	64	1	65	4	23		92
HAGERSVILLE V	1		12		13	95		95				95
JARVIS V												
* LINCOLN T (5)	4				4	115	5	120	19	3	42	184
MOULTON TWP												
* NIAGARA FALLS C (6)	10	6			16	325	8	333	56	165	3	557
* NIAGARA ON THE LAKE (7)	1				1	43	13	56	35	6		97
OAKLAND TWP						1		1	1	1		3
ONEIDA TWP	1				1	10		10	3			13
ONONDAGA TWP										18		18
PARIS T	1				1	23	7	30	15			45
PELHAM T (8)	5	2			7	125		125	5	18	7	155
* PORT COLBORNE C	1				1	17	12	29	54	2,015		2,098
RAINHAM TWP												
* ST CATHARINES C	41	8		1	50	814	19	833	31	81	891	1,836
SENECA TWP	1				1	20		20				20
SHERBROOKE TWP												
* THOROLD T (9)	1				1	45	7	52	20	9	32	113
WAINFLEET TWP						6	6	6	3	6		15
* WELLAND C	13				13	233	4	237		659	38	934
WEST LINCOLN TWP. (10)	3				3	50		50	26			76
METRO HAMILTON	67	40	292		399	4,813	208	5,021	706	384	7,224	13,335
	184	64	356	2	606	8,058	344	8,402	1,062	3,863	10,354	23,681
LAKE ERIE												
AYLMER T			1		1	10		10				10
BAYHAM TWP	1			1	2	12	4	16	2			18
BEACHVILLE V							1	1	14			15
BELMONT V												
BLENHEIM TWP				1	1	16	10	26	5	2	4	37
CARADOC TWP	1				1	5		5	133	26		164
CHARLOTTEVILLE TWP	2				2	38	6	44	3			47
DELAWARE TWP	1				1	50	4	54	3			57
DELHI T						1	2	3				3
DEREHAM TWP	2				2	40	7	47	15	10		72
DORCHESTER NORTH TWP						4	2	6				6
EMBRU V												
HOUGHTON TWP												
INGERSOLL T												
LUCAN V	1		12		12	80	7	87	9	2	25	123
LOBO TWP					1	19	4	23	6	2		31
MALAHIDE TWP												
MIDDLETON TWP							2	2		4		2
NEWBURY V												4
NISSOURI EAST TWP	1				1	20		20				24
NISSOURI WEST TWP							2	2	34	1		37
NORWICH V												
NORWICH N TWP	2				2							

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NORWICH S TWP													
OXFORD EAST TWP		1				1	20	1	21	30			30
OXFORD NORTH TWP										6			28
OXFORD WEST TWP		2				2	53	1	54	114			114
PARKHILL T										9			75
PORT BURWELL V								2	2		5	2	7
PORT DOVER T		2											2
PORT ROWAN V		2											
RODNEY V													
* ST THOMAS C		3		49		52	350	7	357		57	251	665
SIMCOE T		9				9	202	4	206		8		214
SOUTHWOLD TWP													
SPRINGFIELD V		1				1	10		10				10
STRATHROY T		3				3	44	11	55		2		57
TILLSONBURG T		2											
TOWNSEND TWP		2				2	39		39	34			73
VIENNA V												7	7
WALSINGHAM N TWP		2				2	77	8	85	8	4		97
WALSINGHAM S TWP							2	2	4	1			5
WARDSVILLE V													
WATERFORD T		1				1	23	3	26				26
WEST LORNE V													
WILLIAMS WEST TWP		1				1	8		8				8
WINDHAM TWP		2				2	57	7	64	12	13		89
* WOODSTOCK C		14				14	214	20	234	7	101	4	346
YARMOUTH TWP		6				6	125		125				125
ZORRA EAST TWP		3				3	52	2	54	2			56
ZORRA WEST TWP							1		1				1
METRO LONDON		41	52	131		224	2,754	65	2,819	682	131	7,550	11,182
		100	52	193	2	347	4,326	184	4,510	1,133	381	7,843	13,867
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T		17				17	284	5	289				289
ANDERDON TWP		1				1	23	2	25				25
BELLE RIVER V		5		1		6	84	5	89		16		105
BLENHEIM T		2				2	33	4	37				37
BOSANQUET TWP		2				2	16		16				16
BOTHWELL T													
* CHATHAM C		7	4			11	147	6	153		14	35	202
CHATHAM TWP		2											
COLCHESTER SOUTH TWP.		1				1	14	1	15	2			17
COURTRIGHT V		1				1	10		10				10
DRESDEN T		5				5	98		98				98
ENNISKILLEN TWP		2											
ESSEX T								3	3			8	11
GOSFIELD NORTH TWP		2											
GOSFIELD SOUTH TWP		11	4			15	264	9	273	72	20	708	1,073
HARROW T													
HARWICH TWP		1				1	18		18				18
HCWARD TWP		2											
KINGSVILLE T		8				8	172	3	175		3	2	180
LEAMINGTON T		3				3	63	2	65		25	3	93
MAIDSTONE TWP		2				2	45	13	58		1		59
MOORE TWP		6				6	81	4	85		6		91
PELEE TWP													
PETROLIA T		2											
PLYMPTON TWP		4				4	77		77				77
POINT EDWARD V		1				1	27		27		150		177
RALEIGH TWP		4				4	80	4	84		3		87
RIDGETOWN T								2	2		1		3
* SARNIA C		15		38		53	465	5	470		151	201	822
SARNIA TWP							3		3	3			6
SOMBRA TWP													
THAMESVILLE V		2						6	6				6
THEODFORD V													
TILBURY T		10				10	179	3	182		55		237
TILBURY WEST TWP								4	4				4
* WALLACEBURG T		6				6	113	1	114	8	9		131
WATFORD V		1				1	15		15		4		19
METRO WINDSOR		100	14	28	5	147	3,008	139	3,147	269	166	1,807	5,389
		213	22	67	5	307	5,319	221	5,540	354	624	2,764	9,282
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V													
CLINTON T		2						1	1				1
DOWNIE TWP													
DRAYTON V		1				1	14		14				14
EASTHOPE NORTH TWP													
EASTHOPE SOUTH TWP		3				3	45		45				45
ELLICE TWP										28			28
ELMA TWP		2											
ELORA V		2											
ERAMOSA TWP		1	1			2	28	1	29	2			31
ERIN TWP		1				1	17		17	1			18
ERIN V		1				1	28		28				28
EXETER T		1				1	15	3	18		2		20
FERGUS T					2	2	15		15		12		27

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conversions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
GARAFRAXA WEST TWP	4				4	83	5	88	10			98
GODERICH T	3				3	44	2	46	4	15		65
* GUELPH C	37		199		236	2,218	10	2,228	10	62		2,300
HENSALL V												
LISTOWELL T			12		12	113		113				113
MITCHELL T												
MOUNT FOREST T	2		1		3	36		36		5		41
NEW HAMBURG T						2		2		4		6
NICHOL TWP						2		2	10		17	29
PALMERSTON T	1				1	18	3	21			601	622
PUSLINCH TWP	1	1			2	40	7	47		155		202
ST MARYS T							3	3				3
SEAFORTH T												
* STRATFORD C	3			9	12	89	12	101		75	7	183
WELLESLEY TWP	2				2	61	6	67	2	3		72
WILMOT TWP	2				2	81		81			2	83
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	1				1	16		16	3	5		24
METRO KITCHENER	111	34	204	8	357	4,211	48	4,259	252	614	1,180	6,305
	175	36	416	19	646	7,176	101	7,277	322	952	1,807	10,358
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	4				4	63		63	4			67
ALBEMARLE TWP	4				4	28		28		40		68
ALLISTON T												
AMABEL TWP						6	4	10		16	5	31
AMARANTH TWP	2											
ARTEMESIA TWP	2				2	11		11	1			12
BALA T											55	55
* BARRIE C	2				2	45	19	64		19	45	128
BENTINCK TWP	1				1	2		2		1		3
BRACEBRIDGE T	2				2	45		45		23		68
BRADFORD T												
BRUCE TWP							2	2	7			9
BRUNEL TWP	7				7	114		114				114
CARDWELL TWP	1				1	4		4				4
CHAFFEY TWP	8				8	90	7	97		14		111
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
COLLINGWOOD T	1	8			9	133	1	134		30	6	170
COLLINGWOOD TWP	7				7	115	2	117		24	5	146
DERBY TWP	3			3	6	59	8	67	20	12		99
DRAPER TWP	2				2	12		12				12
DURHAM T	1				1	19		19		2		21
ELMVALE V						2		2				2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT CARLING V													
PORT ELGIN T		3				3	57	5	62	20	15		77
PORT MCNICOLL V													20
PORT SYDNEY V													
POWASSAN T													
RYDE TWP													
SARAWACK TWP		3				3	67	1	68				68
ST EDMUNDS TWP		7				7	63		63		40		103
SOUTH RIVER V													
STAYNER T							1	2	3				3
STEPHENSON TWP													
STISTED TWP													
SULLIVAN TWP										1			1
SUNDRIDGE V													
TAY TWP		7				7	70	7	77				77
TECUMSETH TWP		1				1	34	3	37	16			53
TEESWATER V													
THORNBURY T		1				1	17		17				17
TINY TWP		9				9	90	10	100	1	4		105
TOSORONTIO TWP							1	2	3	14			17
TOTTENHAM V													
VICTORIA HARBOUR V													
WALKERTON T		1				1	16		16		1	203	220
WATT TWP		3				3	11	2	13				13
WIARTON T													
WINDERMERE V		1				1	5	1	6				6
		196	14	16	5	231	3,322	207	3,529	256	469	2,929	7,183
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		2	26	38	4	70	892		892	4	2		898
BLIND RIVER T							1	2	3				3
BRUCE MINES T													
CALVERT TWP							8	8	16	2	173		191
CAPREOL T		4				4	73	1	74				74
CHAPLEAU TWP											8		8
CHARLTON T		1				1	9		9				9
COBALT T													
COCHRANE T							1	4	5				5
COLEMAN TWP													
DACK TWP													
DOWLING TWP													
DRURY DENNISON GRA TWP							1		1				1
DOYMOND TWP										2			2
ELLIOT LAKE TWP											11	87	98
ENGLEHART T													
ESPANOLA T		3				3	56	1	57		18		75
FALCONBRIDGE TWP													
FERRIS EAST TWP		4				4	48		48				48
GORDON AND ALLAN W TWP		5				5	15		15				15
GORE BAY T													
HAILEYBURY T													
HARRIS TWP													
HEARST T					4	4	2	4	6				6
IRON BRIDGE V													
* KAPUSKASING T							3	4	7	40	69	1	117
LARDER LAKE TWP													
LITTLE CURRENT T													
MASSEY T													
MATTAWA T								3	3				3
MCGARRY TWP													
MICHIPICOTEN TWP								1	1		1		2
MOUNTJOY TWP							6	1	7		316		323
NAIRN TWP													
NEW LISKEARD T		2				2	40	6	46		3	26	75
* NORTH BAY C I		5	2			7	152	10	162	162	45	4	373
ONAPING I D											115		115
PRINCE TWP													
RATTER & DUNNET TWP													
* SAULT STE MARIE C		25		4		29	517	24	541	4	3	7,070	7,618
STURGEON FALLS T		1				1	26	4	30				30
* TECK TWP		1				1	25	3	28		70	10	108
THESSALON T											2		2
THOMPSON TWP													
* TIMMINS T		2	16			18	317	4	321		10	20	351
TISDALE TWP								3	3		1		4
WEBBWOOD T													
WHITNEY TWP								1	1				1
WICKSTEED TWP													
METRO SUDBURY		67	30	192		289	3,414	31	3,445		325	894	4,664
		122	74	234	8	438	5,606	115	5,721	214	1,172	8,112	15,219
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP													
BALMERTOWN I D													
2 DRYDEN T		2				2	35	4	39		9	28	76
FORT FRANCES T							1	4	5			450	455
GERALDTON T								1	1			558	559

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

35

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings Maisons simples	Double dwell-ings Maisons doubles	Apart-ments Maisons d'appar-tements	Conver-sions Trans-forma-tions	Total	New residen-tial Domici-liaires neuves	Repair residen-tial Répara-tions domici-liaires	Residen-tial Total Domici-liaires	Indus-trial Indus-trielles	Commer-cial Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
IGNACE TWP												
KEEWATIN T												
* KENORA T	1				1	19		19				19
LONGLAC TWP						1		1				1
MANITOUWADGE I D											13	13
MARATHON I D									10			10
NEEBING TWP												
NIPIGON TWP												
SCHREIBER TWP												
SHUNIAH TWP	1				1	33		33				33
SIOUX LOOKOUT T										12		12
TERRACE BAY TWP	34	9	6	3	52	743	19	762			560	1,600
* THUNDER BAY C (11)	38	9	6	3	56	832	29	861	10	278	1,609	2,779
	1,996	475	4,788	80	7,339	98,828	2,067	100,895	16,513	23,770	78,626	219,804
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	122	73	715	2	912	8,918	149	9,067	313	698	2,068	12,146
SOUTH EAST MANITOBA												
BEAUSEJOUR T												
DUNNOTTAR V												
LAC DU BONNET V	2				2	30		30				30
STE ANNE V	2				2	28		28				28
ST PIERRE V							1	1				1
SELKIRK T	19				19	257		257		2		259
STEINBACH T												
VICTORIA BEACH R M												
WINNIPEG BEACH T	23				23	315	1	316		2		318
MANITOBA INTERLAKE												
RIVERTON V												
ROCKWOOD R M												
ST FRANCOIS XAVIER RM												
STONEWALL T												
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
ALTONA T												
CARMAN T												
EMERSON T										6		6
MORDEN T												
MORRIS T												
* PORTAGE LA PRAIRIE C	6			1	7	92	1	93		2	5	100
WINKLER T	5				5	80		80	1	1		82
	11			1	12	172	1	173	1	9	5	188
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
BIRTLE T				1	1	18		18		40		58
BOISSEvain T			4		4	34		34		30		64
* BRANDON C			73		73	631	8	639	4	31		674
CARBERRY T												
CARTWRIGHT V	1				1	14		14				14
CLANWILLIAM R M												
CORNWALLIS RM										20		20
CRYSTAL CITY V												
DALY R M												
DELORAINÉ T												
ERICKSON V												
GLADSTONE T									8			8
GLENBORO V												
KILLARNEY T	1			1	2	24	2	26				26
MACGREGOR V												
MELITA T						1		1		1		2
MINNEBOSA T										6		6
NEEPAWA T											520	520
PILOT MOUND V												
RAPID CITY T												
RUSSELL T										140		140
ST LAZARE V												
SHOAL LAKE V						1		1		1		2
SOURIS T			8		8	70		70				70
VIRIDEN T												
	2		85	2	89	793	10	803	12	269	520	1,604
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
BENITO V												
BOWSMAN V												
DAUPHIN T	10				10	187	1	188			140	328
ETHELBERT V												
GILBERT PLAINS V						10		10				10
GRANDVIEW T	1				1	16	1	17				17

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
MINITONAS V OCHRE RIVER R M ROBLIN T STE ROSE DU LAC V SHELL RIVER RM SWAN RIVER T							1		1				1	
				1		1	10		10		15		25	
		1				1	36		36		2	2,365	2,403	
		12		1		13	260	2	262		17	2,505	2,784	
NORTHERN MANITOBA * FLIN FLON T THE PAS T				2		2	32		32				32	
			6			8	115	3	118		6		124	
		2	6	2		10	147	3	150		6		156	
		172	79	803	5	1,059	10,605	166	10,771	326	1,001	5,098	17,196	
SASKATCHEWAN														
METRO REGINA METRO SASKATOON ARBORFIELD T ASSINIBOIA T BATTLEFORD T BENGOUGH T BIGGAR T BIRCH HILLS T BLAINE LAKE T BROADVIEW T CABRI T CALDER V CANORA T CARLYLE T CARMICHAEL V CARNDUFF T CARROT RIVER T CODETTE V CORMAN PARK # 344 R M I CRAIK T CREIGHTON T DAVIDSON T DELISLE T DUCK LAKE T EASTEND T EATONIA T ELROSE T ESTERHAZY T ESTEVAN C ESTON T FOAM LAKE T GRAVELBOURG T GRENFELL T GULL LAKE T HERBERT T HUDSON BAY T HUMBOLDT T INDIAN HEAD T KAMSACK T KERROBERT T KINDERSLEY T KINISTINO T LAFLECHE T LEMBERG T LINTLAW V LIPTON V LOVE V LUMSDEN T LUSELAND T MANITOU BEACH V MAPLE CREEK T MEADOW LAKE T MEATH PARK V MELFORT T MELVILLE C MEOA V MILESTONE T MISTATIM V MONTMARTRE V * MOOSE JAW C NAICAM T NIPAWIN T * NORTH BATTLEFORD C NORTH QU APPELLE R M. OGEMA T * PRINCE ALBERT C QU APPELLE T QUINTON V RADVILLE T		38 20				38 20	598 231	57 53	655 284	15 67	554 74	1,896 1,241	3,120 1,666	
		3				3	47	3 2	50 2		12	60	122 2	
		1				1	25		25		3		28	
		1				1	15		15				15	
										</				

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

[illegible]

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CREMONA V	2												
CROSSFIELD V													
DAYSLAND T													
DELBURNE V	2												
DERWENT V		1			1	19		19					19
DEVON T													
DEWBERRY V	2												
DIOSBURY T						5	3	8					8
DONNELLY V	2												
DRAYTON VALLEY T		2			2	32		32	9	24			65
DRUMHELLER C							2	2					2
DUCHESS V	2												
ECKVILLE T				1	1	6		6	5	48			59
EDGERTON V													
EDSON T			15		15	120	2	122		18			140
ELK POINT T		1			1	15		15					15
ELNDORA V													
ENTWISTLE V	2												
EVANSBURG V													
FAIRVIEW T						1		1	2	2			5
FALHER T										12			12
FOOTHILLS M D	2												
FOREMOST V	2												
FORESTBURG V													
FORT MACLEOD T						2		2		22			24
FORT MCMURRAY T		1		23	24	256	9	265					265
FORT SASKATCHEWAN T							5	5					5
FRANK V	2												
GIBBONS V	2												
GIROUXVILLE V													
GLEICHEN T	2												
GLENDON V	2												
GRANDE CACHE T		1			1	36	1	37					37
GRAND CENTRE T		2			2	28		28		30			58
* GRANDE PRAIRIE C		6	4	52	62	677	5	682	145	60			887
GRANUM T	2												
GRIMSHAW T										4			4
GULL LAKE S V	2												
HAIRY HILL V	2												
HANNA T		1			1	17		17					17
HARDISTY T						1		1					1
HAY LAKES V	2												
HIGH LEVEL T	2												
HIGH PRAIRIE T		1	18		19	226		226		2			228
HIGH RIVER T						1		1					1
HINES CREEK V													
HINTON T		1			1	19	2	21	18				39
HOLDEN V	2												
HUGHENDEN V	2												
HUSSAR V	2												
HYTHE V		1			1	18		18					18
I D B						21	4	25		27			52
I D # 15 (13)	2												
I D # 16 (14)	2												
I D # 17 (15)	2												
INNISFAIL T													
INNISFREE V													
IRMA V													
IRRICANA V	2												
KILLAM T													
KINUSO V													
KITSCOTY V													
LAC LA BICHE T						1		1		2			3
LACOMBE T		4	2		6	92		92			2		94
LAMONT T													
LEDUC T		9			9	134		134		1			135
LEDUC COUNTY													
LEGAL V	2												
* LETHBRIDGE C		18	60	84	162	1,741	26	1,767	45	16	2		1,830
LLOYDMINSTER C		7		5	12	168	7	175		1			176
LODGEPOLE T	2												
MAGRATH T						6		6					6
MA ME O BEACH S V	2												
MANNING T													
MANNVILLE V		1			1	15		15			2		17
MARWAYNE V													
MAYERTHORPE T													
MCLENNAN T													
* MEDICINE HAT C		2			2	32	3	35		149			184
MILK RIVER T						1		1					1
MILLET V	2												
MINBURN V	2												
MIRROR V	2												
MORINVILLE T													
MORRIN V	2									5			5
MOUNTAIN VIEW M D		1			1	15		15					15
MUNDARE T													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

39

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MYRNAM V 2												
NAMPA V												
NANTON V 2												
NEW NORWAY V 2												
NOBLEFORD V												
OKOTOKS T						1		1				1
OLDS T						2		2	7			9
ONOWAY V												
OYEN T												
PEACE RIVER T							3	3		1	7	11
PICTURE BUTTE T												
PINCHER CREEK T	3				3	50	1	51				51
PONOKA T	1				1	19	1	20				20
PONOKA CO												
PROVOST T										1		1
RADWAY V 2												
RAYMOND T	3				3	37		37				37
REDCLIFF T	1				1	11	2	13	18			31
* RED DEER C	3	4			7	109	8	117		90		207
REDWATER T	1				1	21		21				21
RIMBEY T												
ROCKYFORD V 2												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T	2				2	37	2	39		98		137
ROSEMARY V 2												
RYCROFT V									25			25
RYLEY V												
ST PAUL T												
SANGUDO V 2	2				2	42	2	44	6			50
SEBA BEACH S V												
SEEDGEWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T										6		6
SMOKY LAKE T	3				3	37		37				37
SPIRIT RIVER T	1				1	15		15				15
SPRUCE GROVE V	19	2			21	274	5	279	10			289
STANDARD V												
STAVELY T										5		5
STETTNER T										15		19
STIRLING V												
STONY PLAIN T									5			5
STRATHMORE T												
SUNDRE T	1				1	8	2	10				10
SWAN HILLS T												
SYLVAN LAKE T												
TABER T	1				1	16		16		1		17
THORHILD V												
THORSBY V												
THREE HILLS T	1				1	18		18			114	132
TOFIELD T	2				2	27		27				27
TROCHU T	1				1	18		18		6		24
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO 2												
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T												
VEGREVILLE T 2												
VERMILION T	1				1	13	1	14				14
VERMILLION RIVER CO												
VIKING T						1		1				1
VILNA V									6			6
VULCAN T												
WAINWRIGHT T						1		1		8		8
WARBURG V												
WASKATENAU V 2												
WEMBLEY V												
WESTLOCK T	2				2	31		31				31
WETASKIWIN C	2				2	32	1	33		14		47
WHITECOURT T						1	1	2	7	12		21
WILDWOOD V	1				1	18		18				18
	597	147	2,477	4	3,225	33,522	276	33,798	1,695	4,011	15,824	55,328
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	343	12	1,260	5	1,620	19,212	351	19,563	773	7,473	461	28,270
METRO VICTORIA	67		95	2	164	2,689	100	2,789	58	776	163	3,786
ABBOTSFORD V										19	45	64
ALBERNI-CLAYOQUOT						2	3	5				5
ALERT BAY V							2	2				2
CAMPBELL RIVER D	5				5	80	3	83		450		533
CASTLEGAR T						1	1	2				2
* CENTRAL-OKANAGAN R D (	51	12	4		67	799	24	823	105	97	130	1,155
CHILLIWACK C	1				1	18	4	22		22		44
* CHILLIWACK TWP	16				16	230	24	254	17	8	119	398

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and gov- ernment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
COLDSTREAM D	1			1	2	36	4	40				40	
* COLUMBIA-SHUSWAP RD										55		55	
COMOX T	3				3	48		48				48	
COURTENAY C	4				4	71		71		63	22	156	
* COURTNY CAMPL RIV C P A	8	2			10	118		118				118	
CRANBROOK C	23		4	3	30	389	3	392		23		415	
CRESTON T	1				1	16		16	130			146	
* DAWSON CREEK C									8		10	18	
DAWSON CREEK C P A						9		9	8			17	
DUNCAN C	1				1	15	8	23		2		25	
ENDERBY C						1		1				1	
FERNIE C	2												
FORT NELSON C P A	5				5	78	2	80		56	319	455	
FORT ST JAMES V						2		2				2	
FORT ST JOHN T	3		1	1	5	62	3	65		1		66	
FRASER-FORT GEORGE R.D.	24				24	431	16	447	4		62	513	
GIBSONS LANDING V						4		4				4	
GOLDEN VILLAGE V						5		5				5	
GRAND FORKS C	1		6		7	77		77				77	
GREENWOOD C	2												
HARRISON HOT SPRINGS V													
HOPE T	2				2	39		39		58		97	
HOUSTON D	7				7	153		153		83		236	
HUDSON HOPE D M													
* KAMLOOPS C	14	2	91		107	995	8	1,003		91		1,094	
KAMLOOPS C P A													
KASLO V	2												
* KELOWNA C	4				4	86	20	106	3	60	16	185	
KENT D	1				1	9		9	15	15		39	
KIMBERLEY C	3				3	53	9	62				62	
KINNAIRD T													
KITIMAT D	5			1	6	130	3	133	74	1	10	218	
LADYSMITH T	1				1	15	1	16				16	
LAKE COWICHAN V						2		2		4		6	
* LANGFORD C P A	2												
LANGLEY C	20				20	305	1	306	4	30	8	348	
* LANGLEY D	27				27	457	17	474	74	1		549	
LILLOOET V													
LYTTON V											2	2	
MACKENZIE D	1				1	20	3	23	5	43	1	72	
* MAPLE RIDGE D	13				13	267	16	283	15	18	82	398	
* MATSQUI D	26				26	455	26	481	49	16	2	548	
MCBRIDE V													
MERRITT T	1		8		9	111	8	119	3	8	5	135	
MISSION D (17)	6				6	109	9	118				118	
* NANAIMO C	1				1	12	1	13		18		31	
* NANAIMO R D	2												
NELSON C						2	8	10		1		11	
* NORTH COWICHAN D	1		34		35	601	1	602	15			617	
NORTH OKANAGAN D	5				5	84		84		8	25	117	
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	1				1	27	3	30	331	1		362	
OLIVER V													
OSOYOOS V													
PARKSVILLE V	2				2	36		36			12	48	
PEACHLAND D	2				2	31		31				31	
* PENTICTON C	5				5	125	8	133	85	410	16	644	
PITT MEADOWS D	5				5	78		78				78	
* PORT ALBERNI C	6	2	4		12	165	8	173	1	4		178	
POUCE COUPE V													
* POWELL RIVER D	5				5	106	1	107		4		111	
* PRINCE GEORGE C	22	6	13		41	644	2	646	5	112		763	
* PRINCE RUPERT C				1	1	8	8	16		6		22	
QUALICUM BEACH V	1				1	20		20				20	
QUESNEL T									5	36		41	
QUESNEL C P A													
REVELSTOKE C							1	1		8		9	
ROSSLAND C													
SALMO V													
SALMON ARM V	2												
SALMON ARM D	2												
SHAWNIGAN C P A	4				4	69	7	76	18	15		109	
SICAMOUS CPA	1				1	6		6			25	31	
SMITHERS T													
SQUAMISH D	1				1	16		16		38		54	
SUMAS D	1				1	1		1	57	1		59	
SUMMERLAND D	4		4		8	17	1	18	2			20	
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA						114	1	115				115	
TERRACE D						4	2	6	20	14		40	
THOMPSON-NICOLA	6	1	16		23	462		462		157		619	
TOFINO V	140		119		259	3,151		3,151	13	30	120	3,314	
* TRAIL C	2												
VANDERHOOF V							1	1	4			5	
* VERNON C	5		88		93	880	4	884	9	27		920	
WARFIELD V						4	4	4				4	
WILLIAMS LAKE T	1				1	22	1	23	30	26	61	140	
	907	37	1,747	14	2,705	34,274	737	35,011	1,940	10,389	1,716	49,056	
	5,908	1,208	12,509	202	19,827	237,416	5,071	242,487	28,185	53,343	123,805	447,820	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
<u>OCTOBER 1970 LATE REPORTS</u>												
<u>OCTOBRE 1970 RAPPORTS TAR</u>												
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE												
SPRINGHILL T										7	282	289
										7	282	289
QUEBEC												
* BAIE D URFE T	2				2	48		48				48
* L ANCIENNE DE LORETTE T	9	2	4		15	159	1	160				160
ST JEROME DE MATANE P										18		18
* COWANSVILLE T	5		12		17	204	3	207	2	5		214
CHIBOUGAMAU T	1	2	8		11	78		78		4		82
	17	4	24		45	489	4	493	2	27		522
ONTARIO												
SMITHS FALLS T	1				1	34	14	48				48
ERNESTOWN TWP	3				3	54	5	59	11	12	900	982
MARMORA V	2				2	22		22				22
NASSAGAMEYA TWP						8		8				8
SCUDOG TWP	5				5	64	4	68				68
* LINCOLN T (5)	4	2			6	132	5	137	40	3	18	198
EMBRO V										1		1
COURTRIGHT V	2				2	40		40				40
STEPHENSON TWP	3				3	12	2	14	2	4		20
	20	2			22	366	30	396	53	20	918	1,387
ALBERTA												
* ST ALBERT T	16		10		26	290	1	291		1		292
CROSSFIELD V						1		1				1
FOOTHILLS M D	4				4	79		79	11			90
OYEN T									6		412	420
PROVOST T				1	1	11	2	13		1	46	60
SUNDRE T	1				1	20		20				20
SYLVAN LAKE T	2				2	36		36				36
TOFIELD T										6		6
	23		10	1	34	437	3	440	17	10	458	925
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* SURREY D	49			1	50	1,079	60	1,139	46	229		1,414
* WOODHAVEN C P A	1				1	18		18				18
* NORTH SAANICH D	3	1		1	5	68		68		7		75
* COURTNY CAMPL RIV C P A	11		6		17	140		140	6	4		150
DAWSON CREEK C P A						5		5	33			38
FORT NELSON C P A			4	3	7	52	7	59		95	356	510
HUDSON HOPE D M						2	1	3				3
KASLO V	1				1	10	1	11		4	29	44
LILLOOET V											1	1
SHAWNIGAN C P A	1				1	6	2	8				8
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	5				5	79	9	88	4			92
	71	1	10	5	87	1,459	80	1,539	89	339	386	2,353
	131	7	44	6	188	2,751	117	2,868	161	403	2,044	5,476

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

RENOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

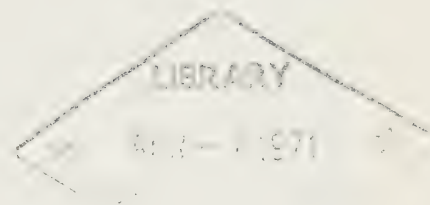
CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



GOVERNMENT
OF CANADA



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

March - 1971 - Mars
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 12

Information Canada
Ottawa

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan area or an urban centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C.	- City
Co.	- County
C.P.A.	- Community Planning Area
D.	- District
D.M.	- District Municipality
I.D.	- Improvement District
L.G.C.	- Local Government Community
M.	- Municipality
M.D.	- Municipal District
M.P.	- Municipal Parish
P.	- Parish
R.D.	- Regional District
R.M.	- Rural Municipality
S.V.	- Summer Village
T.	- Town
Twp.	- Township
V.	- Village
W.D.	- Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus.

Symboles employés

C.	- Cité
Co.	- Comté
C.P.A.	- Région d'aménagement communautaire
D.	- District
D.M.	- Municipalité de district
I.D.	- District d'amélioration
L.G.C.	- Collectivité à gouvernement local
M.	- Municipalité
M.D.	- District municipal
M.P.	- Municipalité de Paroisse
P.	- Paroisse
R.D.	- District régional
R.M.	- Municipalité rurale
S.V.	- Village d'été
T.	- Ville
Twp.	- Canton ou township
V.	- Village
W.D.	- Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - November 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - November 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1970 ...	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - November 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - December 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - December 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Novembre 1970 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Novembre 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Décembre 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Novembre 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Décembre 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Décembre 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire révisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONS

Residential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONS

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foresterie, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnases, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégo-

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population - - Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey - - Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage - - Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island -- Île-du-Prince- Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada(1)	19,971,760	15,477,821	77.5
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,913,009	94.6
Rural -- Rurale	5,263,363	1,564,812	29.7

(1) Excludes Yukon and N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
February -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
March -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
April -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
May -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
June -- Juin	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
July -- Juillet	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
August -- Août	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
September -- Septembre	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
October -- Octobre	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
November -- Novembre	56	46	-	2	104	1,507	113	1,620	47	909	25	2,601
December ^P -- Décembre ^P	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
December ^P	11	30	70	5	116	1,185	307	1,492	50	94	18	1,654
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January - December ^P -- Janvier - Déembre ^P	499	180	154	45	878	12,031	1,496	13,527	3,748	6,866	1,662	25,803
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
February -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
March -- Mars	2	-	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119
April -- Avril	5	-	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267
May -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
June -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
July -- Juillet	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
August -- Août	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
September -- Septembre	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
October -- Octobre	4	4	-	1	9	136	7	143	9	22	-	174
November -- Novembre	7	-	23	3	33	241	10	251	2	35	-	288
December -- Décembre	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
December ^P	6	-	1	-	7	99	1	100	78	-	-	178
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January - December ^P -- Janvier - Déembre ^P	114	14	35	33	196	2,318	103	2,421	470	870	3,222	6,983

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
thousands of dollars — en milliers de dollars												
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:												
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January -- Janvier												
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520
July -- Juillet	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
August -- Août	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
September -- Septembre	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
October -- Octobre	170	36	79	5	290	4,034	311	4,345	85	1,632	886	6,948
November -- Novembre	215	20	62	7	304	4,089	208	4,297	380	407	1,324	6,408
December ^P -- Décembre ^P	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
December ^P	127	52	194	6	379	4,575	101	4,676	204	406	82	5,368
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895
1970-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P	1,860	343	2,015	68	4,286	52,332	2,945	55,277	4,112	18,325	11,661	89,375
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,647	9,167
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January -- Janvier												
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	132	227	2,903	
April -- Avril	14	6	39	14	73	1,031	131	1,162	3,556	248	264	5,230
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
August -- Août	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
September -- Septembre	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
October -- Octobre	95	18	145	28	286	3,349	228	3,577	2,107	1,374	4,325	11,383
November -- Novembre	49	34	59	10	152	1,805	159	1,964	47	1,137	155	3,303
December ^P -- Décembre ^P	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
December ^P	22	22	520	8	572	6,607	34	6,641	179	462	46	7,328
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489
1970-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P	645	161	1,082	161	2,049	24,429	2,081	26,510	11,437	13,745	10,704	62,396

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUÉBEC:												
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	33,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944
June -- Juin	646	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	46,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January -- Janvier	289	102	827	64	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826
May -- Mai	761	206	2,069	104	3,140	33,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061
June -- Juin	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
July -- Juillet	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,694	57,611
August -- Août	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
September -- Septembre	1,917	362	2,768	79	5,126	58,619	1,805	60,424	11,738	11,421	22,725	106,308
October -- Octobre	2,003	906	4,658	85	7,652	79,230	1,500	80,730	5,563	13,100	11,511	110,904
November -- Novembre	1,984	409	2,629	70	5,092	55,087	1,079	56,166	6,208	8,347	13,664	84,385
DecemberP -- DécembreP	576	246	2,173	48	3,043	30,403	706	31,109	3,890	24,396	13,100	72,495
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826
1970-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	12,171	3,307	25,813	988	42,279	452,733	15,934	468,667	112,741	129,047	216,809	927,264
ONTARIO:												
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752
February -- Février	1,334	278	3,095	83	4,790	59,341	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	95,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	130,276	3,588	133,864	21,273	24,513	48,716	228,366
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	99,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	78,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	39,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	28,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	28,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,054	32,212	118,306
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973
May -- Mai	3,160	503	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103
June -- Juin	2,734	417	4,717	65	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
July -- Juillet	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955
August -- Août	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
September -- Septembre	2,587	472	7,026	68	10,153	124,106	3,524	127,630	28,391	46,881	67,128	270,030
October -- Octobre	2,063	782	7,461	63	10,369	145,292	3,357	148,649	21,853	39,738	51,620	261,860
November -- Novembre	2,000	475	4,788	80	7,343	98,863	2,070	100,933	16,516	23,776	78,626	219,851
DecemberP -- DécembreP	1,009	140	5,995	30	7,174	80,314	1,181	81,495	14,229	40,360	37,678	173,762
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358
1970-January - DecemberP -- Janvier - DécembreP	23,547	4,776	48,734	702	77,759	1,048,368	33,409	1,081,777	230,559	414,477	574,789	2,301,602

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—*continued*TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—*suite*

PROVINCE, YEAR AND MONTH - PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings - Maisons simples	Double dwell- ings - Maisons doubles	Apart- ments - Maisons d'appar- tements	Conver- sions - Trans- forma- tions	Total	New residen- tial - Domici- liaires nouves	Repair residen- tial - Répara- tions domici- liaires	Residen- tial - Total - Domici- liaires	Indus- trial - Indus- trielles	Commer- cial - Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment - Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier												
February -- Février	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
March -- Mars	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
April -- Avril	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
May -- Mai	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
June -- Juin	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
July -- Juillet	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
August -- Août	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
September -- Septembre	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
October -- Octobre	157	182	431	7	777	8,693	279	8,972	267	2,650	926	12,815
November -- Novembre	153	106	263	2	524	5,523	255	5,778	1,726	1,464	11,879	20,847
DecemberP -- DécembreP	173	79	803	5	1,060	10,623	166	10,789	326	1,001	5,400	17,516
Total	68	55	309	-	432	3,805	104	3,909	3,480	1,859	8,374	17,622
Cumulative -- Chiffre cumatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January - DecemberP -- Janvier - DéembreP	2,018	736	4,241	49	7,044	77,194	2,468	79,662	19,134	26,777	74,157	199,730
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier												
February -- Février	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
March -- Mars	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
April -- Avril	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
May -- Mai	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
June -- Juin	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
July -- Juillet	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
August -- Août	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
September -- Septembre	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
October -- Octobre	286	2	15	6	309	4,154	90	4,244	422	789	1,420	6,875
November -- Novembre	212	4	22	1	239	3,053	175	3,228	787	902	2,989	7,906
DecemberP -- DécembreP	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
Total	20	4	-	-	24	366	64	430	168	396	3,019	4,013
Cumulative -- Chiffre cumatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January - DecemberP -- Janvier - DéembreP	974	52	47	17	1,090	15,598	1,548	17,146	3,940	13,588	24,841	59,515

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier												
February -- Février	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
March -- Mars	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
April -- Avril	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
May -- Mai	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
June -- Juin	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
July -- Juillet	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
August -- Août	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
September -- Septembre	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
October -- Octobre	816	184	1,394	12	2,406	29,700	430	30,130	1,560	6,783	1,780	40,253
November -- Novembre	951	149	1,482	4	2,586	28,133	332	28,465	2,218	5,570	14,152	50,405
December ^P -- Décembre ^P	602	147	2,477	4	3,230	33,625	280	33,905	1,695	4,013	15,824	55,437
	357	114	666	5	1,142	12,446	231	12,677	6,147	3,197	5,173	27,194
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P	7,055	1,377	10,748	106	19,286	227,871	4,180	232,051	21,686	69,690	97,164	420,591
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,240	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	559	90	1,074	15	1,738	22,245	585	22,830	4,690	6,054	2,741	36,315
Total	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January -- Janvier												
February -- Février	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,613
March -- Mars	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
April -- Avril	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
May -- Mai	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
June -- Juin	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
July -- Juillet	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
August -- Août	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
September -- Septembre	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
October -- Octobre	1,068	81	1,058	32	2,239	31,914	883	32,797	13,792	10,012	7,048	63,649
November -- Novembre	1,068	68	876	19	2,031	28,554	987	29,541	26,916	9,483	7,920	73,860
December ^P -- Décembre ^P	983	39	1,766	14	2,802	35,723	742	36,465	1,998	10,478	2,037	50,978
	590	37	1,427	9	2,063	23,520	442	23,962	9,393	10,092	6,914	50,361
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	11,067	1,244	17,357	254	29,922	373,111	11,379	384,490	63,416	104,369	97,481	649,756
1970-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P	11,081	840	11,321	241	23,483	325,882	11,290	337,172	89,174	113,392	63,689	603,427

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981
December -- Décembre	3,057	532	6,342	121	10,052	122,294	5,386	127,680	94,752	90,000	82,587	395,019
Total	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901
August -- Août	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251
September -- Septembre	7,154	1,352	12,968	241	21,715	266,475	7,715	274,190	58,482	81,730	106,622	521,024
October -- Octobre	6,777	2,115	14,906	196	23,994	297,427	7,096	304,523	59,539	72,745	101,575	538,382
November -- Novembre	6,095	1,211	12,632	207	20,145	241,660	5,141	246,801	28,246	53,675	125,111	453,833
December ^P -- Décembre ^P	2,786	700	11,355	111	14,952	163,320	3,171	166,491	37,818	81,262	74,404	359,975
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - December -- Janvier - Décembre	65,765	11,702	114,942	2,581	194,990	2,350,232	78,958	2,429,190	567,048	839,155	1,060,158	4,895,551
1970-January - December ^P -- Janvier - Décembre ^P	59,964	11,786	104,190	2,410	178,350	2,238,756	75,454	2,314,210	497,001	806,777	1,078,698	4,696,686

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	11	30	70	5	116	1,185	307	1,492	50	94	18	1,654
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	6	-	1	-	7	99	1	100	78	-	-	178
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	127	52	194	6	379	4,575	101	4,676	204	406	82	5,368
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	22	22	520	8	572	6,607	34	6,641	179	462	46	7,328
QUÉBEC	576	246	2,173	48	3,043	30,403	706	31,109	3,890	24,396	13,100	72,495
ONTARIO	1,009	140	5,995	30	7,174	80,314	1,181	81,495	14,229	40,360	37,678	173,762
MANITOBA	68	55	309	-	432	3,805	104	3,909	3,480	1,859	8,374	17,622
SASKATCHEWAN	20	4	-	-	24	366	64	430	168	396	3,019	4,013
ALBERTA	357	114	666	5	1,142	12,446	231	12,677	6,147	3,197	5,173	27,194
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	590	37	1,427	9	2,063	23,520	442	23,962	9,393	10,092	6,914	50,361
CANADA	2,786	700	11,355	111	14,952	163,320	3,171	166,491	37,818	81,262	74,404	359,975

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
NOVEMBER REVISED - 1970 - NOVEMBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
QUÉBEC	1,984	409	2,629	70	5,092	55,087	1,079	56,166	6,208	8,347	13,664	84,385
ONTARIO	2,000	475	4,788	80	7,343	98,863	2,070	100,933	16,516	23,776	78,626	219,851
MANITOBA	173	79	803	5	1,060	10,623	166	10,789	326	1,001	5,400	17,516
SASKATCHEWAN	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
ALBERTA	602	147	2,477	4	3,230	33,625	280	33,905	1,695	4,013	15,824	55,437
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	983	39	1,766	14	2,802	35,723	742	36,465	1,998	10,478	2,037	50,978
CANADA	6,095	1,211	12,632	207	20,145	241,660	5,141	246,801	28,246	53,675	125,111	453,833

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	8	30	70	5	113	1,162	303	1,465	-	85	18	1,568
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	-	-	-	3	23	4	27	50	9	-	86
Total	11	30	70	5	116	1,185	307	1,492	50	94	18	1,654
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3	-	1	-	4	62	-	62	78	-	-	140
Other localities -- Autres agglomérations ...	3	-	-	-	3	37	1	38	-	-	-	38
Total	6	-	1	-	7	99	1	100	78	-	-	178
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	110	52	194	5	361	4,333	92	4,425	203	280	70	4,978
Other localities -- Autres agglomérations ...	17	-	-	1	18	242	9	251	1	126	12	390
Total	127	52	194	6	379	4,575	101	4,676	204	406	82	5,368
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	22	22	520	8	572	6,601	30	6,631	179	402	38	7,250
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	6	4	10	-	60	8	78
Total	22	22	520	8	572	6,607	34	6,641	179	462	46	7,328
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	494	242	2,046	48	2,830	28,361	638	28,999	3,879	23,276	13,001	69,155
Other localities -- Autres agglomérations ...	82	4	127	-	213	2,042	68	2,110	11	1,120	99	3,340
Total	576	246	2,173	48	3,043	30,403	706	31,109	3,890	24,396	13,100	72,495
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	699	122	5,905	18	6,744	74,857	905	75,762	13,152	39,098	33,416	161,428
Other localities -- Autres agglomérations ...	310	18	90	12	430	5,457	276	5,733	1,077	1,262	4,262	12,334
Total	1,009	140	5,995	30	7,174	80,314	1,181	81,495	14,229	40,360	37,678	173,762
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	55	309	-	425	3,694	99	3,793	3,420	1,641	8,226	17,080
Other localities -- Autres agglomérations ...	7	-	-	-	7	111	5	116	60	218	148	542
Total	68	55	309	-	432	3,805	104	3,909	3,480	1,859	8,374	17,622
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	18	4	-	-	22	334	59	393	108	361	2,952	3,814
Other localities -- Autres agglomérations ...	2	-	-	-	2	32	5	37	60	35	67	199
Total	20	4	-	-	24	366	64	430	168	396	3,019	4,013
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	198	102	566	1	867	9,722	141	9,863	4,330	2,236	4,837	21,266
Other localities -- Autres agglomérations ...	159	12	100	4	275	2,724	90	2,814	1,817	961	336	5,928
Total	357	114	666	5	1,142	12,446	231	12,677	6,147	3,197	5,173	27,194
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	427	31	1,391	4	1,853	20,314	390	20,704	9,211	9,523	6,077	45,515
Other localities -- Autres agglomérations ...	163	6	36	5	210	3,206	52	3,258	182	569	837	4,846
Total	590	37	1,427	9	2,063	23,520	442	23,962	9,393	10,092	6,914	50,361
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,040	660	11,002	89	13,791	149,440	2,657	152,097	34,560	76,902	68,635	332,194
Other localities -- Autres agglomérations ...	746	40	353	22	1,161	13,880	514	14,394	3,258	4,360	5,769	27,781
Total	2,786	700	11,355	111	14,952	163,320	3,171	166,491	37,818	81,262	74,404	359,975

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾
NOVEMBER REVISED - 1970 - NOVEMBRE REVISÉ

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	21	18	-	7	46	645	48	693	11	69	98	871
Other localities -- Autres agglomérations ...	39	-	-	1	40	355	24	379	251	65	544	1,239
Total	60	18	-	8	86	1,000	72	1,072	262	134	642	2,110
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	7	-	-	2	9	154	11	165	75	206	2,958	3,404
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	8	8	-	-	-	8
Total	7	-	-	2	9	154	19	173	75	206	2,958	3,412
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	119	24	82	5	230	2,900	428	3,328	81	1,212	335	4,956
Other localities -- Autres agglomérations ...	33	-	-	2	35	516	23	539	150	10	44	743
Total	152	24	82	7	265	3,416	451	3,867	231	1,222	379	5,699
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	36	10	87	15	148	1,583	109	1,692	595	3,360	2,378	8,025
Other localities -- Autres agglomérations ...	11	-	-	2	13	161	19	180	97	107	-	384
Total	47	10	87	17	161	1,744	128	1,872	692	3,467	2,378	8,409
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,551	391	2,407	66	4,415	47,825	893	48,718	5,433	6,703	10,163	71,017
Other localities -- Autres agglomérations ...	433	18	222	4	677	7,262	186	7,448	775	1,644	3,501	13,368
Total	1,984	409	2,629	70	5,092	55,087	1,079	56,166	6,208	8,347	13,664	84,385
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,394	416	4,654	52	6,516	86,699	1,467	88,166	14,763	21,100	68,137	192,166
Other localities -- Autres agglomérations ...	606	59	134	28	827	12,164	603	12,767	1,753	2,676	10,489	27,685
Total	2,000	475	4,788	80	7,343	98,863	2,070	100,933	16,516	23,776	78,626	219,851
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	128	73	790	3	994	9,673	158	9,831	317	731	2,073	12,952
Other localities -- Autres agglomérations ...	45	6	13	2	66	950	8	958	9	270	3,327	4,564
Total	173	79	803	5	1,060	10,623	166	10,789	326	1,001	5,400	17,516
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	68	8	-	-	76	1,084	126	1,210	226	788	3,143	5,367
Other localities -- Autres agglomérations ...	19	2	-	-	21	341	8	349	17	243	60	669
Total	87	10	-	-	97	1,425	134	1,559	243	1,031	3,203	6,036
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	501	123	2,420	3	3,047	31,129	205	31,334	1,547	3,464	15,635	51,980
Other localities -- Autres agglomérations ...	101	24	57	1	183	2,496	75	2,571	148	549	189	3,457
Total	602	147	2,477	4	3,230	33,625	280	33,905	1,695	4,013	15,824	55,437
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	689	38	1,608	8	2,343	29,279	624	29,903	1,274	9,249	1,320	41,746
Other localities -- Autres agglomérations ...	294	1	158	6	459	6,444	118	6,562	724	1,229	717	9,232
Total	983	39	1,766	14	2,802	35,723	742	36,465	1,998	10,478	2,037	50,978
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4,514	1,101	12,048	161	17,824	210,971	4,069	215,040	24,322	46,882	106,240	392,484
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,881	110	584	46	2,321	30,689	1,072	31,761	3,924	6,793	18,871	61,349
Total	6,095	1,211	12,632	207	20,145	241,660	5,141	246,801	28,246	53,675	125,111	453,833

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	11	6	127	22	576	1,009	68	20	357	590	2,786
Value -- Valeur	202	94	1,894	400	8,301	18,342	1,015	314	4,579	10,425	45,566
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7
Repairs -- Réparations	307	1	75	25	626	1,041	101	63	231	415	2,885
Units - Total -- Unités	11	6	127	22	576	1,009	68	20	357	591	2,787
Value - Total -- Valeur	509	95	1,969	425	8,927	19,383	1,116	377	4,810	10,847	48,458
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	30	-	52	22	246	140	55	4	114	37	700
Value -- Valeur	338	-	738	254	3,108	2,042	479	52	1,181	490	8,682
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	5	-	2	5	14	10	-	-	5	5	46
Value -- Valeur	15	-	3	16	36	25	-	-	16	10	121
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	3	-	-	-	-	10	13
Units - Total -- Unités	35	-	54	27	260	150	55	4	119	42	746
Value - Total -- Valeur	353	-	741	270	3,147	2,067	479	52	1,197	510	8,816
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	70	1	194	520	2,173	5,995	309	-	666	1,427	11,355
Value -- Valeur	630	5	1,933	5,930	18,873	59,861	2,311	-	6,670	12,579	108,792
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	4	3	34	20	-	-	-	3	64
Value -- Valeur	-	-	7	7	85	44	-	-	-	9	152
Repairs -- Réparations	-	-	26	9	77	140	3	1	-	17	273
Units - Total -- Unités	70	1	198	523	2,207	6,015	309	-	666	1,430	11,419
Value - Total -- Valeur	630	5	1,966	5,946	19,035	60,045	2,314	1	6,670	12,605	109,217
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	204	179	3,199	11,706	2,234	163	1,697	1,609	20,991
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	50	78	-	-	690	2,017	1,246	5	3,992	7,688	15,766
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	-	1	506	-	-	458	96	1,061
Total	50	78	204	179	3,890	14,229	3,480	168	6,147	9,393	37,818
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	25	-	103	203	15,726	10,640	1,158	51	885	1,525	30,316
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	12	33	3,961	1,120	65	-	374	636	6,201
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	65	-	48	65	1,425	1,848	28	138	138	529	4,284
Office buildings -- Edifices à bureaux	-	-	113	20	2,347	11,510	250	78	488	2,518	17,324
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	135	308	2,921	144	104	328	303	4,243
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	124	-	408	11,884	141	24	727	4,479	17,787
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	122	23	-	-	52	1	198
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	4	-	6	6	99	414	73	1	205	101	909
Total	94	-	406	462	24,396	40,360	1,859	396	3,197	10,092	81,262
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	70	19	8,470	19,261	2,165	2,415	4,342	2,601	39,343
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	8	50	2,498	53	522	409	2,445	5,985
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	-	-	-	-	4,042	4,630	416	-	-	708	9,796
Religious services - churches, synagogue -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	12	-	71	882	130	-	49	167	1,311
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	18	-	-	19	467	10,407	5,610	82	373	993	17,969
Total	18	-	82	46	13,100	37,678	8,374	3,019	5,173	6,914	74,404

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

NOVEMBER REVISED - 1970 - NOVEMBRE REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Single dwellings -- Maisons simples											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	60	7	152	47	1,984	2,000	173	87	602	983	6,095
Value -- Valeur	771	141	2,352	837	26,948	38,324	2,711	1,327	8,846	17,372	99,629
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Repairs -- Réparations	72	19	425	92	800	2,014	159	132	274	687	4,674
Units - Total -- Unités	60	7	152	47	1,984	2,001	173	87	602	983	6,096
Value - Total -- Valeur	843	160	2,777	929	27,748	40,339	2,870	1,459	9,120	18,059	104,304
Double dwellings -- Maisons doubles											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	18	-	24	10	409	475	79	-	147	39	1,201
Value -- Valeur	200	-	273	121	4,899	6,139	817	-	1,757	474	14,680
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	-	3	5	25	24	3	10	2	10	86
Value -- Valeur	17	-	5	22	81	87	29	98	6	53	398
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	10	2	-	-	-	9	21
Units - Total -- Unités	22	-	27	15	434	499	82	10	149	49	1,287
Value - Total -- Valeur	217	-	278	143	4,990	6,228	846	98	1,763	536	15,099
Apartments -- Maisons d'appartements											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	82	87	2,629	4,788	803	-	2,477	1,766	12,632
Value -- Valeur	-	-	758	731	23,054	54,077	7,054	-	23,009	17,816	126,499
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	4	2	4	12	45	55	2	-	2	4	130
Value -- Valeur	12	13	28	33	105	235	12	-	7	8	453
Repairs -- Réparations	-	-	26	36	269	54	7	2	6	46	446
Units - Total -- Unités	4	2	86	99	2,674	4,843	805	-	2,479	1,770	12,762
Value - Total -- Valeur	12	13	812	800	23,428	54,366	7,073	2	23,022	17,870	127,398
Industrial -- Industrielles											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	262	-	51	433	5,934	8,594	265	226	984	1,244	17,993
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	150	259	239	6,972	61	13	693	585	8,972
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	75	30	-	35	950	-	4	18	169	1,281
Total	262	75	231	692	6,208	16,516	326	243	1,695	1,998	28,246
Commercial -- Commerciales											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	50	2	125	117	1,538	6,692	256	244	518	2,765	12,307
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	4	-	296	1,596	545	1,003	73	71	1,388	1,826	6,802
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	42	-	400	126	2,074	1,481	275	232	136	476	5,242
Office buildings -- Edifices à bureaux	10	14	-	1,478	1,390	11,073	83	306	930	2,191	17,475
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	32	32	1,497	1,347	40	70	53	63	3,134
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	10	190	350	37	1,081	1,461	195	97	261	2,930	6,612
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	8	-	-	-	27	45	14	-	171	46	311
Total	134	206	1,222	3,467	8,347	23,776	1,001	1,031	4,013	10,478	53,675
Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	98	-	276	-	6,185	39,701	3,737	27	15,219	1,086	66,329
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	119	3,687	32,537	945	-	70	12	37,370
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges ..	500	775	-	2,200	2,186	2,620	565	2,590	41	4	11,481
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	64	47	285	1,163	130	-	29	738	2,456
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	44	2,183	39	12	1,321	2,605	23	586	465	197	7,475
Total	642	2,958	379	2,378	13,664	78,626	5,400	3,203	15,824	2,037	125,111

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

Municipality or Area Municipalité ou Région		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
CALGARY ALBERTA		111	76	175		362	4,338	69	4,407	3,897	1,416	643	10,363
EDMONTON ALBERTA													
* EDMONTON C		21	2	335	1	359	2,907	43	2,950	362	385	4,116	7,813
* PARKLAND CO # 31		7				7	92	1	93			40	133
* ST ALBERT T		50		24		74	1,200		1,200		84		1,284
* STRATHCONA COUNTY													
* STURGEON M.D.		78	2	359	1	440	4,199	44	4,243	362	469	4,156	9,230
HALIFAX NOVA SCOTIA													
* DARTMOUTH C		5	4	183		192	2,006	3	2,009	203	68		2,280
* HALIFAX C		9	20		3	32	530	55	585		199		784
		14	24	183	3	224	2,536	58	2,594	203	267		3,064
HAMILTON ONTARIO													
* ANCASTER TWP		3				3	79	9	88		1		89
* BEVERLY TWP								3	3				3
* BINBROOK TWP		1				1	24	2	26	3			29
* BURLINGTON T		16				16	355	18	373	79	1,611	1,074	3,137
* DUNDAS T								3	3		20		23
* FLAMBORO EAST TWP		1				1	22	3	25		16		41
* FLAMBORO WEST TWP		3				3	63	1	64				64
* GLANFORD TWP													
* HAMILTON C		41				41	632	138	770	4,659	1,210	34	6,673
* SALT FLEET TWP				140		140	1,606	4	1,610				1,610
* STONEY CREEK T					3	3	7		7				7
* WATERDOWN V													
		65		140	3	208	2,788	181	2,969	4,741	2,858	1,108	11,676
HULL QUEBEC													
* AYLMER T							7		7				7
* DESCHENES V													
* GATINEAU T		4	4			8	117	2	119		49		168
* HULL C				19	1	20	171	4	175		17		192
* LUCERNE M		1				1	18	2	20	1,500			1,520
* POINTE GATINEAU T		14		12		26	345	2	347		47		394
* TEMPLETON V													
* TEMPLETON WEST M		1				1	14		14				14
		20	4	31	1	56	672	10	682	1,500	113		2,295
KITCHENER ONTARIO													
* AYR V													
* BRIDGEPORT V		1				1	17		17		1		18
* DUMFRIES NORTH TWP		4				4	124		124	14			138
* GALT C		8		42		50	449	1	450		6		456
* HESPELER T											1		1
* KITCHENER C		18	4	168		190	2,178	6	2,184	10	40	2	2,236
* PRESTON T		10	2			12	178	2	180				180
* WATERLOO C		7	2	27		36	379		379		50	39	468
* WATERLOO TWP		1				1	23	6	29				29
		49	8	237		294	3,348	15	3,363	24	98	41	3,526
LONDON ONTARIO													
* LONDON C		53		308		361	3,064	32	3,096	148	179	249	3,672
* LONDON TWP							1		1	29			30
* WESTMINSTER TWP		1				1	24	1	25	2			27
		54		308		362	3,089	33	3,122	179	179	249	3,729
MONTREAL QUEBEC													
* ANJOU T					1	1	2		2	184	54		240
* BAIE D'URFE T													
* BEAconsFIELD C		3				3	98		98		20		118
* BOUCHERVILLE T		6		24		30	286		286				286
* BROSSARD T		12		8		20	253	1	254		10		264
* CANDIAC T		5				5	78		78				78
* CHARLEMAGNE													
* CHATEAUGUAY T		4				4	41	2	43				43
* CHATEAUGUAY CENTRE T		5		12		17	153		153		15		168
* COTE ST LUC C													
* DELSON T													
* DEUX MONTAGNES C													
* DOLLARD DES ORMEAUX T		34		12		46	596		596		2		598
* DORION T							6		6				6
* DORVAL C				129		129	1,251	11	1,262				1,262
* GREENFIELD PARK T													
* HAMPSTEAD T				4		4	40		40				40
* ILE DORVAL T													
* ILE PERROT T													
* KIRKLAND T													
* LACHINE C								4	4		650		654
* LAFLECHE C		2			1	3	27	10	37		2		39
* LA PRAIRIE T								4	4				4
* LA SALLE C			12	260		272	1,669	1	1,670		3,030		4,700
* LAVAL /VILLE DE/, C		54	78	38		170	2,224	74	2,298	7	475	222	3,007
* LE MOYNE T													

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
* LERY T												
* LONGUEUIL C (1)	25		89		114	989	9	998	22	1,982		3,002
* MONTREAL C	3	22	323	3	351	4,444	244	4,688	1,746	2,286	4,272	12,992
* MONTREAL EAST T							1	1				1
* MONTREAL NORD C		12	44	7	63	541	1	542	143	112		797
* MONTREAL WEST T												
* MOUNT ROYAL T						25	2	27	22	4		53
* NOTRE DAME M	2											
* NOTRE DAME ILE PERROT												
* OUTREMONT C			98		98	800		800		3		803
* PIERREFONDS C	8		140		148	1,093	3	1,096		40		1,136
* PINCOURT T	2											
* POINTE AUX TREMBLES C	4				4	62		62				62
* POINTE CLAIRE C						9	13	22		7		29
* POINTE DU MOULIN T	2											
* REPENTIGNY T	20	2	6		28	319	9	328				328
* ROSEMERE T	1				1	16		16				16
* ROXBORO T						1		1				1
* STE ANNE DE BELLEVUE T							11	11				11
* ST BRJND MONTARVILLE T	20				20	274		274		4		278
* STE CATHERINE D ALEX P	5				5	61	2	63				63
* ST CONSTANT P	2											
* ST EUSTACHE T	24				24	281	1	282		6		288
* STE GENEVIEVE T												
* ST HUBERT T	41	2			43	484	4	488		42		530
* ST LAMBERT C												
* ST LAURENT C			3		3	35	5	40		2,145		2,185
* ST LEONARD C	13		64		77	889		889	115	1,806		2,810
* ST PIERRE T												
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P												
* STE THERESE C			12		12	144		144		3		147
* SENNEVILLE V												
* TERRASSE VAUDREUIL W D	2				2	35		35				35
* VERDUN C				1	1	18		18		10		28
* WESTMOUNT C	2											
	291	128	1,266	13	1,698	17,244	412	17,656	2,239	12,708	4,494	37,097
OTTAWA ONTARIO												
* GLOUCESTER TWP	21				21	382	1	383		22		405
* NEPEAN TWP	13		27		40	581	5	586	5	26	5	622
* OTTAWA C	4		852	2	858	7,946	28	7,974	77	941	87	9,079
* ROCKCLIFFE PARK V						2	2	4				4
* VANIER C							5	5		83		88
	38		879	2	919	8,911	41	8,952	82	1,072	92	10,198
QUEBEC QUEBEC												
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	3				3	49		49			1	50
* CHARLESBOURG C	2	2	28		32	270	31	301				301
* CHARLESBOURG OUEST M												
* CHARNY T	2											
* COURVILLE	1				1	12	4	16				16
* GIFFARD C	1			1	2	16	4	20		20	4,000	4,040
* LAUZON C							1	1				1
* LEVIS C	1		4		5	78	2	80		512		592
* LORETTEVILLE C	13	4			17	244	22	266				266
* MONTMORENCY T												
* NEUFCHATEL T	8	30	108	1	147	1,406	8	1,414		45		1,459
* L ANCIENNE DE LORETTE T	43				43	493		493		1		494
* ORSAINVILLE V	17				17	254	4	258		50		308
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	2											
* ST DAVID T	2											
* ST EMILE V	2											
* ST FELIX DU CAP ROUGE P												
* STE FOY C	3	2	70		75	634	40	674	60	1,810		2,544
* ST ROMUALD D ETCHEMIN C	2											
* STE THERESE LISIEUX WD	6	2		2	10	86	1	87				87
* SILLERY C	5				5	143		143				143
* VANIER T	2											
* VILLENEUVE T	2											
	103	40	210	4	357	3,685	117	3,802	60	2,438	4,001	10,301
REGINA SASK.	14	4			18	258	40	298	108	136	2,802	3,344
SAINT JOHN N.B.												
* ROTHESAY T	1				1	18		18		15		33
* SAINT JOHN C	7	14	375	6	402	4,990	21	5,011	179	162	13	5,365
	8	14	375	6	403	5,008	21	5,029	179	177	13	5,398
ST JOHNS NFLD	7	30	70	5	112	1,147	299	1,446		84		1,530
SASKATOON SASK.	1				1	30	13	43		21	26	90

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP										37	51	88
* RAYSIDE TWP										1		1
* SUDBURY C	6	2			8	141	10	151	106	407		664
* VALLEY EAST TWP	3				3	48		48		8	32	88
* WATERS TWP												
	9	2			11	189	10	199	106	453	83	841
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	23				23	356	1	357		52		409
* ETOBICOKE BOROUGH	3	4	460		467	6,191	22	6,213	502	834	252	7,801
* MARKHAM V	2	2			4	54		54	41	14		109
* MARKHAM TWP	11				11	216		216	290	151	12	669
* MILTON T							3	3		22		25
* MISSISSAUGA T	23	18			41	786	4	790	146	106	1,031	2,073
* OAKVILLE T	32		14		46	604	6	610	248	24	6	888
* PICKERING V												
* PICKERING TWP	4				4	130	23	153	12	2	1	168
* PORT CREDIT T			85		85	1,100		1,100		73		1,173
* RICHMOND HILL T			19		19	195		195		130		325
* SCARBOROUGH BOROUGH	16		56		72	1,714		1,714	125	677	621	3,137
* STOUFFVILLE V										2		2
* STREETSVILLE T			22		22	160		160		3		163
* TORONTO C		2	2,030	3	2,035	19,060	130	19,190	4,900	26,316	9,363	59,769
* VAUGHAN TWP	4				4	193	2	195	60	8		263
* WOODBRIDGE V	4				4	48	5	53	8			61
* YORK BOROUGH	6		12		18	214	12	226	64	95	2,779	3,164
* YORK EAST BOROUGH						2	6	8		26	45	79
* YORK NORTH BOROUGH	52	56	1,071		1,179	13,834	63	13,897	621	1,835	7,941	24,294
	180	82	3,769	3	4,034	44,857	277	45,134	7,017	30,370	22,051	104,572
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	23		1		24	533	30	563	122	325	79	1,089
* COQUITLAM D	8	2	42		52	547	27	574	20	8		602
* DELTA D	58	2	85		145	1,222		1,222	167	98	400	1,887
* NEW WESTMINSTER C						1	2	3		56	18	77
* NORTH VANCOUVER C	3	2			5	88	6	94		37		131
* NORTH VANCOUVER D	21				21	486	12	498		53	5	556
* PORT COQUITLAM C	9	2			11	183	1	184		6		190
* PORT MOODY C	3	2			5	96	2	98				98
* RICHMOND TWP	29	2	135		166	2,316	11	2,327	7,536	218	1,432	11,513
* SURREY D	29	4	790		423	3,420	29	3,449	382	361	11	4,203
* VANCOUVER C	29	2	770	2	303	2,744	67	2,811	558	6,579	1,790	11,738
* VANCOUVER WEST D	4		126		130	1,890	16	1,906				1,906
* WHITE ROCK C	6				6	87	5	92		63		155
* WOODHAVEN C P A												
	222	18	1,049	2	1,291	13,613	208	13,821	8,785	7,804	3,735	34,145
VICTORIA B.C.												
* CAPITAL REGIONAL PD	19				19	363		363		12		375
* CENTRAL SAANICH D	3				3	108		108				108
* ESQUIMALT D	1		25		26	268	1	269		1		270
* NORTH SAANICH D	2	1			3	63	2	65				65
* OAK BAY D							6	6				6
* SAANICH D	16				16	414	40	454		5	1,910	2,369
* SIDNEY T												
* VICTORIA C	2		158	1	161	1,516	24	1,540	200	1,194	130	3,064
	43	1	183	1	228	2,732	73	2,805	200	1,212	2,040	6,257
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V	1				1	27		27				27
* SANDWICH SOUTH TWP						6	1	7	18	27		52
* SANDWICH WEST TWP	20				20	544	2	546				546
* TECUMSEH T	1				1	22	6	28				28
* WINDSOR C	14	2	39	3	58	890	81	971	352	369	1,345	3,037
	36	2	39	3	80	1,489	90	1,579	370	396	1,345	3,690
WINNIPEG MANITOBA												
	51	55	309		425	3,693	93	3,786	3,383	1,253	7,758	16,180
	1,404	490	9,582	47	11,523	123,826	2,104	125,930	33,435	63,524	54,637	277,526

25

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE													
	METRO ST. JOHNS	7	30	70	5	112	1,147	299	1,446		84		1,530
	BADGERS QUAY R D												
2	BURIN T							2	2				2
	CARBONEAR T												
	CHANNEL PORT AUX BASQ T												
	CLARENVILLE T										1		1
*	CORNER BROOK C	1				1	15	4	19		1	18	38
	DEER LAKE T												
2	ENGLEE T	1				1	5		5		3		8
	FOGO T												
	FORTUNE T												
2	FRESHWATER T												
	GLENWOOD T												
	GRAND BANK T							1	1				1
	HARBOUR GRACE T	1				1	3		3	50			53
	LAWN T												
2	PASADENA MIDLAND L G C												
	RAMEA T												
2	STEPHENVILLE T												
	WABANA T												
	WESLEYVILLE T	1				1	15	1	16		5		21
	WINDSOR T												
		11	30	70	5	116	1,185	307	1,492	50	94	18	1,654
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD													
	ALBERTON T												
2	BORDEN T												
*	CHARLOTTETOWN C	3		1		4	62		62	78			140
	GEORGETOWN T												
	KENSINGTON T	3				3	37	1	38				38
	MURRAY HARBOUR V												
*	MURRAY RIVER V												
	SUMMERSIDE T												
		6		1		7	99	1	100	78			178
NOVA SCOTIA NOUVELLE ECOSSE													
	METRO HALIFAX	14	24	183	3	224	2,536	58	2,594	203	267		3,064
*	AMHERST T							2	2				2
	ANNAPOLIS ROYAL T												
	ANTIGONISH T										48		48
	ARGYLE M												
	BERWICK T												
	BRIDGETOWN T												
	BRIDGEWATER T	8				8	130		130				130
	CANSO T												
2	CLARKS HARBOUR T												
	DOMINION T	1				1	7	2	9				9
*	GLACE BAY T	1				1	12		12		1		13
*	HALIFAX CO	59	4		2	65	889	26	915				915
*	HANTS EAST M	3		3		6	48		48				48
	HANTSPOUT T												
	KENTVILLE T												
	LIVERPOOL T										5		5
	LOUISBOURG T							1	1	1			2
2	LUNenburg T												
	MAHONE BAY T												
	MIDDLETON T	1				1	20		20				20
	MULGRAVE T												
*	NEW GLASGOW T						5	6	11		1	70	82
	NEW WATERFORD T							2	2		5		7
*	NORTH SYDNEY T	1				1	15		15		1		16
	OXFORD T												
	PARRSBORO T	1				1	4		4		3		7
*	PICTOU CO MUN	1				1	5		5				5
	PORT HAWKESBURY T	3			1	4	52	1	53		55		108
	SHELBURNE T	2				2	12		12				12
	SPRINGHILL T										5		5
2	STELLARTON T												
	STEWIACKÉ T						2		2				2
*	SYDNEY C	31	24			55	756		756				756
	SYDNEY MINES T										2		2
	TRENTON T												
*	TRURO T	1		8		9	82		82		11		93
2	VICTORIA M												

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doubles	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires nouves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
WESTVILLE T												
WINDSOR T												
WOLFVILLE T							3	3				3
YARMOUTH T										2	12	14
YARMOUTH D												
	127	52	194	6	379	4,575	101	4,676	204	406	82	5,368
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN	8	14	375	6	403	5,008	21	5,029	179	177	13	5,398
* BATHURST C	1			1	2	54		54				54
* CAMPBELLTON C	1				1	20	1	21		163	12	196
CHATHAM T												
DALHOUSIE T						2	4	6		5	8	19
DIEPPE T												
* EDMUNDSTON C	3				3	30		30			1	31
* FREDERICTON C	3		133		136	1,240	6	1,246		48		1,294
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V										10		10
MARYSVILLE T												
MILLTOWN T												
MIRAMICHI PDC												
* MONCTON C	5	8	12		25	218	1	219		14	12	245
NEWCASTLE T												
* OROMOCTO T				1	1	5	1	6				6
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T						4		4				4
SHEDIAK T												
SHIPPEGAN T												
* SUNBURY YORK CO	1				1	26		26		45		26
SUSSEX T												45
WOODSTOCK T												
	22	22	520	8	572	6,607	34	6,641	179	462	46	7,328
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
AMQUI T												
CABANO V												
CAUSAPSCAL T										16		16
DEGELIS, T.												
* MATANE T		52		7	59	670		670		2		672
MONT JOLI C												
* MONTMAGNY C	1				1	1	2	3		256	3	259
NEW RICHMOND TWP												3
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C				1	1	3	1	4		10		14
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C	9				9	110		110		4		114
ST FABIEIN P												
ST JEROME DE MATANE P												
TROIS PISTOLES T												
	10	52		8	70	784	3	787		288	3	1,078
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C	1	4	4		9	71		71		45		116
* ARVIDA C	1				1	14	1	15	15	13	40	83
BAGOTVILLE T												
* CHICOUTIMI C	13			1	14	161	2	163			77	240
* CHICOUTIMI NORD C	2				2	30		30				30
CHICOUTIMI P												
DOLBEAU T	1				1	13	3	13		7	45	10
* JONQUIERE C						21	3	24		18		76
* KENOGLAMI C		2			2	32		32		7		31
MISTASSINI T										2		34
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T							5	5			11	16
RIVIERE DU MOULIN T												
ROBERVAL C							5	5		20		25
ST DOMINIQUE JONQUIERE							4	4				4
ST FELICIEN T							2	2				2
ST JEAN VIANNEY V												
	18	6	4	1	29	342	25	367	15	112	173	667

27

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
QUEBEC													
BEAUCEVILLE EST T	2												
BEAUPRE T													
CLERMONT T													
DONNACONA T													
N D DES LAURENTIDES P		2				2	25		25				25
STE ANNE DE BEAUPRE V													
ST ETIENNE M													
ST FRANCOIS RIVIERE SUD	2												
ST GEORGES T													
ST GEORGES OUEST T													
ST JOSEPH T													
STE MARIE T	2	1				1	13	2	15		40		55
ST RAYMOND T													
METRO QUEBEC		103	40	210	4	357	3,685	117	3,802	60	2,438	4,001	10,301
		106	40	210	4	360	3,723	119	3,842	60	2,478	4,001	10,381
TROIS RIVIERES													
BERTHIERVILLE T	2												
BECANCOUR T								1	1				1
* CAP DE LA MADELEINE C													
* GRAND MERE C		1	2			3	30		30				30
* LA TUQUE T		2				2	20		20				20
LOUISEVILLE T	2										10		10
NICOLET T													
ST ANTOINE RIV LOUP P													
STE FLORE P	2												
ST LOUIS DE FRANCE P													
STE MARTHE CAP DE MAO													
ST NARCISSE P													
STE THECLE V													
ST TITE T													
* SHAWINIGAN C				1	1	6		6		20			26
* SHAWINIGAN SUD T		1			1	19	2	21					21
* TROIS RIVIERES C		9		60	5	74	649	12	661		6,066		6,727
TROIS RIVIERES OUEST T		2				2	28		28		5		33
		15	2	60	6	83	752	15	767		6,101		6,868
CANTONS DE L EST													
ARTHABASKA T													
* ASBESTOS T				3	7	10	55	5	60				60
ASCOT TWP			2	77		79	361	2	363				363
BROMPTONVILLE T													
COATICOOK T							3		3		4		7
COOKSHIRE T													
DISRAELI V													
* DRUMMONDVILLE C		3				3	56	3	59		8		67
DRUMMONDVILLE SUD T	2												
EAST ANGUS T		1				1	9	2	11				11
* GRANBY C		12		9	21	229	7	236	11	5	42		294
GRANBY TWP		2			2	29		29					29
LAC MEGANTIC T													
LENNOXVILLE T													
* MAGOG C		1			1	12		12		2			2
PRINCEVILLE T		2			2	24	4	28		193			205
ROCK FOREST M	2	11			11	145	2	147		253			400
ROCK ISLAND T													
ST CYRILLE V	2												
ST GERMAIN D GRANTHAM V													
SCOTSTOWN T													
* SHERBROOKE C	2	2		80	82	573	28	601		101	52		754
SHIPTON TWP													
SUTTON T													
SUTTON TWP		2			2	18		18	1				19
* THETFORD MINES C							2	2					2
* VICTORIAVILLE T	2												
WARWICK T													
WATERLOO T													
WINDSOR T													
		36	2	169	7	214	1,514	55	1,569	12	570	94	2,245
METRO MONTREAL		291	128	1,266	13	1,698	17,244	412	17,656	2,239	12,708	4,494	37,097
MONTREAL ENVIRONS													
ACTON VALE T													
BEAUHARNOIS C							1	3	3				3
BEDFORD T							6	6	7		1		8
BELLEFEUILLE M P		3											
* BELOEIL T		3		44	47	602		29	602		41		643
BLAINVILLE T		6			6	73		73					73
BOIS DES FILION V						4		4		23			27
* CHAMBLY C		1			1	12		12					12
CONTRECOEUR P													
* COWANSVILLE T		2		28	30	333	9	342		3	215		560
DOUVILLE T		1			1	40		40		10			50
FARNHAM C		1			1	16		16					16
FERME NEUVE V													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GRENVILLE M	1				1	11		11				11
HUDSON HEIGHTS V												
HUNTINGDON T												
IBERVILLE T			38		38	396		396				396
* JOLIETTE C	2				2	32	3	35		12		47
LABELLE V												
* LACHUTE C	5				5	75	2	77				77
* LAFONTAINE V												
LA PROVIDENCE V	1				1	14		14				14
LASSOMPTION T												
LEIPHANIE T									7			7
LORRAINE T												
MAPLE GROVE T	1				1	2		2		2		4
MARIEVILLE T												
MCMASTERVILLE V												
MELOCHEVILLE V												
MONT LAURIER T												
MONT ST HILAIRE T			6		6	54	1	55		324		379
MORIN HEIGHTS M												
OTTERBURN PARK M												
ORMSTOWN V												
PIERREVILLE V						2	2	4	3	30		37
RICHELIEU V												
RIGAUD T	2				2	22		22				22
STE ADELE M												
STE AGATHE DES MONTS T												
STE ANNE DE VARENNES P										1		1
ST-ANTOINE T												
ST AUGUSTIN P												
ST CESAIRE T										75		75
ST CHARLES BORROMEE P												
ST EUSTACHE P	11		3		14	132		132		5		137
ST FELIX DE VALOIS V												
ST HYACINTHE C	1				1	22		22		2		24
ST LUC T												
* ST JEAN C	4			1	5	62	7	69	6			75
* ST JEROME C							3	3	43	24		70
ST JERUSALEM D ARGENT P												
ST JOSEPH DE ST HYAC T												
STE MARTINE P												
ST MATHIAS P												
ST ROCH DE L ACHIGAN P												
STE ROSALIE V												
ST SAUVEUR DES MONTS V	1				1	8		8				8
ST SULPICE P												
STE THERESE QUEST W D	1				1	10		10		250		260
ST THOMAS P												
ST THOMAS DE JOLIETTE P												
* SOREL C	3		110		113	782		782				782
TERREBONNE T	3		3		6	68		68		8	40	116
* TRACY T							5	5	5	82		92
VAL DAVID V	1				1	5	1	6				6
* VALLEYFIELD C				3	3	13	2	15		1,107	4,076	5,198
VARENNES V	1				1	17		17				17
VERCHERES V												
	55		232	4	291	2,837	44	2,881	64	2,000	4,331	9,276
OUTAOUAIS												
HULL WEST TWP	23				23	431	23	454		12		466
MANIWAKI T												
MONTBELLLO V												
STE CECILE MASHAM M												
SHAWVILLE V												
THURSO T												
METRO HULL	20	4	31	1	56	672	10	682	1,500	113		2,295
	43	4	31	1	79	1,103	33	1,136	1,500	125		2,761
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T												
BARRAUTE V												
CADILLAC T												
CHAPAIS T	1				1	10		10				10
CHIBOUGAMAU T												
DUPARQUET V												
LA SARRE T												
MALARTIC T												
* NORANDA C												
* ROUYN C												
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T												
* VAL D OR T			12		12	105		105		1		106
VILLE MARIE T		2			2	29		29				29
	1	2	12		15	144		144		1		145

29

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
SMITHS FALLS T		1				1	16	2	18		7	4	29
STAFFORD TWP													
STORRINGTON TWP		16				16	185	5	190				190
VANKLEEK HILL T										2			2
WILLIAMSBURG TWP													
WINCHESTER V		1				1	20		20				20
YONGE AND ESCOTT TWP		2											
METRO OTTAWA		38		879	2	919	8,911	41	8,952	82	1,072	92	10,198
		119	2	983	4	1,108	11,573	83	11,656	584	1,230	189	13,659
LAKE ONTARIO													
ANSON HINDON ETC TWP							8		8				8
ASPHODEL TWP		1				1	15		15				15
BANCROFT V		1				1	12		12				12
BATH V													
* BELLEVILLE C		14		12		26	314	8	322		72		394
BELMONT AND METHUEN TWP													
BICROFT I D													
BOBCAYGEON V		2				2	39	1	40				40
BOWMANVILLE T		1				1	16		16		3		19
BRIGHTON V													
BRIGHTON TWP													
CAMDEN EAST TWP													
CAMPBELLFORD T		2											
CARTWRIGHT TWP							2	1	3		3		6
CAVAN TWP		4				4	63		63		1		64
* COBBOURG T				50		50	457		457				457
COLBORNE V													
CRAMAHE TWP													
* DARLINGTON TWP		4				4	97		97	2			99
DESERONTO T													
DOURO TWP													
DUMMER TWP													
DUNGANNON TWP								2	2		6		8
DYSART ET AL TWP		1				1	5	6	11		28		39
ELDON TWP		2											
ELZEVR TWP							1	2	3				3
ERNESTOWN TWP			2		1	3	45	2	47				47
FARADAY TWP													
FENELON FALLS V								5	5		2		7
FRANKFORD V												8	8
FREDERICKSBURGH N TWP													
HALLOWEL TWP													
HAMILTON TWP											15	28	43
HARVEY TWP													
HAVELOCK V													
HOPE TWP							3	4	7	3			10
LIMERICK TWP													
* LINDSAY T								2	2	70	10		82
LUTTERWORTH TWP													
MADOC V													
MARIPOSA TWP										2			2
MARMORA V		2											
MONAGHAN NORTH TWP													
MURRAY TWP													
NAPANEE T													
NEWCASTLE V		3				3	46		46				46
NORWOOD V													
OTONABEE TWP		1				1	18	2	20	4	6		30
PERCY TWP		1				1	16		16		2		18
* PETERBOROUGH C		4	2	12		18	203	34	237	86	128		451
PICTON T												15	15
PORT HOPE T													22
RICHMOND TWP										2	20		
SHEFFIELD TWP													
SHERBORNE ETC TWP													
* SIDNEY TWP		3				3		1	1				1
SMITH TWP		1				1	67	15	67		5	15	87
SOMERVILLE TWP							20		35		2		37
STANHOPE TWP													
STIRLING V		2				2			32				32
THURLOW TWP		2				2	32		32				32
* TRENTON T		6				6	98		98				
TUDOR AND CASHEL TWP		2									61	8	167
TWEED V		2											
TYENDINAGA TWP											15	8	23
VERULAM TWP		2											
WELLINGTON V													
WOLLASTON TWP													
WOODVILLE V							11		11				11
		51	4	74	1	130	1,620	85	1,705	169	379	82	2,335
METROPOLITAN													
ACTON T													
ALBION TWP				1		1	9	1	9		8		17
* AURORA T										1			1
BEAVERTON V							1		1				

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwell-ings — Maisons simples	Double dwell-ings — Maisons doubles	Apart-ments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-forma-tions	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
BOLTON V													
* BRAMPTON T		25				25	272	3	275	1		558	834
BROCK TWP													
CANNINGTON V													
* CHINGUACOUSY TWP		1	8	170		179	2,162	1	2,163	2	665		2,830
ESQUESING TWP		1				1	24	1	25		15	99	139
* GEORGETOWN T								1	1		1		2
GEORGINA TWP		6				6	91	10	101				101
* GWILLIMBURY EAST TWP		9		1		10	254	5	259	7	196		462
GWILLIMBURY NORTH TWP		6				6	109	21	130		35		165
* KING TWP		8				8	177		177	2	131		310
NASSAGAWEYA TWP		1				1	10	7	17	3			20
NEWMARKET T				32		32	300	4	304		21		325
* OSHAWA C		11	2	14		27	357	11	368		553	2,259	3,180
PORT PERRY V													
RAMA TWP		2				2	10		10				10
REACH TWP							8	3	11		2		13
SCOTT TWP													
SCUGOG TWP													
SUTTON V							1		1		1		2
UXBRIDGE T							3		3				3
UXBRIDGE TWP													
* WHITBY T				40		40	241	5	246		9	18	273
WHITBY EAST TWP								8	8	26			34
WHITCHURCH TWP		8				8	171	6	177	1	13		191
METRO TORONTO		180	82	3,769	3	4,034	44,857	277	45,134	7,017	30,370	22,051	104,572
		258	92	4,027	3	4,380	49,057	364	49,421	7,059	32,021	24,985	113,486
NIAGARA													
* BRANTFORD C		9		24		33	359	19	378	52	616	1	1,047
BRANTFORD TWP		1				1	28	1	29	1	13	4	47
BURFORD TWP		1				1	14		14	8			22
CALEDONIA T													
CANBOROUGH TWP													
CAYJGA SOUTH TWP													
DUMFRIES SOUTH TWP		1				1	24		24	4			28
DUNN TWP													
DUNNVILLE T													
* FORT ERIE T (3)		6		1		7	127	5	132	36	7	5	180
* GRIMSBY T (4)				8		8	76	1	77	16			93
HAGERSVILLE V								2	2				2
JARVIS V													
* LINCOLN T (5)		2				2	67	9	76	12	25	110	223
MOULTON TWP		1				1	20		20	14		65	99
* NIAGARA FALLS C (6)		4		2		6	124		124	27	129	46	326
* NIAGARA ON THE LAKE (7)		1				1	26	2	28	22	3		53
OAKLAND TWP													
ONEIDA TWP													
ONONDAGA TWP							1		1	107	18		126
PARIS T				1		1	6	4	10		1		11
PELHAM T (8)		1				1	60		60	12			72
* PORT COLBORNE C		1				1	24	2	26		8		34
RAINHAM TWP													
* ST CATHARINES C		24	8			32	530	16	546		206	32	784
SENECA TWP										5			5
SHERBROOKE TWP													
* THOROLD T (9)							1	9	10		43		43
WAINFLEET TWP							119		119	16			26
		3	2	4		9	157		158		53	2,313	2,485
WEST LINCOLN TWP. (10)		9			1	10	157	1	158		38		196
METRO HAMILTON		65		140	3	208	2,788	181	2,969	4,741	2,858	1,108	11,676
		129	10	180	4	323	4,551	252	4,803	5,073	4,018	3,684	17,578
LAKE ERIE													
AYLMER T													
BAYHAM TWP							3	2	5				5
BEACHVILLE V													
BELMONT V													
BLENHEIM TWP								2	2		1		3
CARADOC TWP													
CHARLOTTEVILLE TWP													
DELAWARE TWP													
DELHI T													
DEREHAM TWP													
DORCHESTER NORTH TWP										26	1		27
EMBRO V		2											
HOUGHTON TWP		2											
INGERSOLL T			1			1	14	10	24				24
LUCAN V			3			3	46		46				46
LOBO TWP		2											
MALAHIDE TWP		2											
MIDDLETON TWP								1	1	24			25
NEWBURY V													
NISSOJRI EAST TWP													
NISSOURI WEST TWP										6			6
NORWICH V		2											
NORWICH N TWP			2			2	34	1	35	21	1		57

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
NORWICH S TWP							2		2	7			9
OXFORD EAST TWP													
OXFORD NORTH TWP													
OXFORD WEST TWP							1	3	4	2		60	66
PARKHILL T											3		3
PORT BURWELL V								1	1				1
PORT DOVER T	2												
PORT ROWAN V	2												
ROONEY V													
* ST THOMAS C		3				3	45	5	50		140		190
SIMCOE T		8				8	140		140		8		151
SOUTHWOLD TWP		1				1	29		29	40			69
SPRINGFIELD V	2												
STRATHROY T		1				1	21		21				21
TILLSONBURG T	2												
TOWNSEND TWP							12		12				12
VIENNA V													
WALSINGHAM N TWP											7		7
WALSINGHAM S TWP								5	5				5
WARDSVILLE V													
WATERFORD T											2		2
WEST LORNE V													
WILLIAMS WEST TWP													
WINDHAM TWP							5	1	6	26			32
* WOODSTOCK C		4				4	60	17	77		34	6	117
YARMOUTH TWP		3				3	45		45		28		73
ZORRA EAST TWP		2				2	41		41				41
ZORRA WEST TWP		1				1	30		30				30
METRO LONDON		54		308		362	3,089	33	3,122	179	179	249	3,729
		83		308		391	3,617	81	3,698	334	404	315	4,751
LAKE ST CLAIR													
AMHERSTBURG T		4				4	64	4	68		20	370	458
ANDERDON TWP		1				1	21		21	12		2,194	2,227
BELLE RIVER V		2		4		6	91		91				91
BLLENHEIM T		2				2	32		32				32
BOSANQUET TWP		1				1	26		26				26
BOTHWELL T													
* CHATHAM C		27	4			31	382	2	384		15	256	655
CHATHAM TWP	2												
COLCHESTER SOUTH TWP.							2	2	4				4
COURTRIGHT V	2												
DRESDEN T							1	3	4				4
ENNISKILLEN TWP	2												
ESSEX T		2				2	31		31		1		32
GOSFIELD NORTH TWP		3				3	79		79		7		86
GOSFIELD SOUTH TWP	2												
HARROW T													
HARWICH TWP		1			1	2	16		16				16
HOWARD TWP	2												
KINGSVILLE T		3				3	81	2	83	3	9		95
LEAMINGTON T		1			2	3	24		24				24
MAIDSTONE TWP		3	2			5	72	5	77		17		94
MOORE TWP	2												
PELEE TWP	2												
PETROLIA T	2												
PLYMPTON TWP							5		5				5
POINT EDWARD V											15		15
RALEIGH TWP		4				4	77		77		1	330	408
RIDGETOWN T		1				1	19		19				19
* SARNIA C		3			1	4	53	11	64		17	26	107
SARNIA TWP		6				6	120		120	63			183
SOMBRA TWP		3				3	58		58				58
THAMESVILLE V													
THEODFORD V													
TILBURY T		1				1	17		17				17
TILBURY WEST TWP								4	4		1		5
* WALLACEBURG T							1		1	1	5	2	9
WATFORD V								2	2				2
METRO WINDSOR		36	2	39	3	80	1,489	90	1,579	370	396	1,345	3,690
		104	8	43	7	162	2,761	125	2,886	449	504	4,523	8,362
UPPER GRAND RIVER													
BRUSSELS V													
CLINTON T					2	2	8		8		5		13
DOWNIE TWP	2												
ORAYTON V													
EASTHOPE NORTH TWP													
EASTHOPE SOUTH TWP		3				3	45		45				45
ELLICE TWP								2	2				2
ELMA TWP											3		3
ELORA V								1	1		210		211
ERAMOSA TWP													
ERIN TWP		1				1	41		41				41
ERIN V													
EXETER T											17		17
FERGUS T													

33

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appar-tements	Conver-sions — Trans-formations	Total	New residen-tial — Domici-liaires neuves	Repair residen-tial — Répara-tions domici-liaires	Residen-tial — Total — Domici-liaires	Indus-trial — Indus-trielles	Commer-cial — Commer-ciales	Institu-tional and govern-ment — Institution-nelles et gouverne-mentales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars							
GARAFRAXA WEST TWP										28			28
* GUELPH C		12	2		3	17	288	3	291	36	9	704	1,040
HENSALL V													
LISTOWELL T					2	2	6	3	9		2	1	12
MITCHELL T							3		3				3
MOUNT FOREST T													
NEW HAMBURG T		1	12			13	145		145		3	1,050	1,198
NICHOL TWP		2				2	36		36				36
PALMERSTON T		2				2	35		35				35
PUSLINCH TWP		1				1	22		22				22
ST MARYS T													
SEAFOORTH T													
* STRATFORD C		1				1	24	3	27	5	76	1	109
WELLESLEY TWP		2				2	40		40	20			60
WILMOT TWP											14		14
WINGHAM T													
WOOLWICH TWP							9		9	7			16
METRO KITCHENER		49	8	237		294	3,348	15	3,363	24	98	41	3,526
		74	22	237	7	340	4,050	27	4,077	120	437	1,797	6,431
GEORGIAN BAY													
ADJALA TWP		2				2	31		31				31
ALBEMARLE TWP													
ALLISTON T								2	2				2
AMABEL TWP		1				1	6		6		2		8
AMARANTH TWP													
ARTEMESIA TWP													
BALA T		2				2	30		30				30
* BARRIE C		13				13	256	23	279		14	25	318
BENTINCK TWP													
BRACEBRIDGE T													
BRADFORD T													
BRUCE TWP													
BRUNEL TWP		8				8	175		175				175
CARDWELL TWP		43				43	92		92				92
CHAFFEY TWP													
CHAPMAN TWP													
CHESLEY T													
COLLINGWOOD T		2				2	51	5	56				56
COLLINGWOOD TWP		1				1	30		30				30
DERBY TWP													
DRAPER TWP		1				1	7	1	8				8
DURHAM T								1	1				1
ELMVALE V													
* ESSA TWP		1				1	11		11				11
EUPHRASIA TWP													
FLESHERTON V													
FLOS TWP													
FRANKLIN TWP							1	1	2		3		5
GARAFRAXA EAST TWP										6			6
GLENELG TWP													
GRAND VALLEY V													
GRAVENHURST T								6	6				6
HANOVER T													
HIMSWORTH NORTH TWP													
HUMPHREY TWP													
HUNTSVILLE T													
INNTISFIL TWP		2											
JOLY TWP		2		1		3	100	4	104		31		135
KEARNEY T		1				1	3		3				3
KINCARDINE T													
MACAULAY TWP				32		32	290		290				290
MARKDALE V													
MC DOUGALL TWP		1				1	16		16				16
MCKELLAR TWP													
MCLEAN TWP													
MCMURRICH TWP													
MEAFORD T													
MEDONTE TWP		1				1	25	2	27				27
MEDORA WOOD TWP		8				8	103	13	116		24		140
MELANCTHON TWP													
* MIDLAND T		1				1	19	3	22		1		23
MONCK TWP													
MORRISON TWP		2					2	13	15		16		31
MUSKOKA TWP							24	5	29				29
NEUSTADT V													
NIPISSING TWP		1				1	3	2	5				5
NOTTAWASAGA TWP		1				1	20	3	23		15		38
OAKLEY TWP		4				4	16	2	18				18
ORANGEVILLE T				1		1	10		10		112		122
* ORILLIA C		1				1	17	9	26		19		45
* ORILLIA TWP		1				1	32	5	37				37
* OWEN SOUND C		1				1	17	3	20		5		25
PARRY SOUND T		1				1	51		51				51
PENETANGUISHENE T								1	1	41			42
PERRY TWP													

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
PORT CARLING V	2	1				1	10	2	12				12
PORT ELGIN T		1				1	20	6	26				26
PORT MCNICOLL V													
PORT SYDNEY V													
POWASSAN T	2												
RYDE TWP		2				2	13	1	14				14
SARAWACK TWP													
ST EDMUNDS TWP		14				14	92	1	93		30		123
SOUTH RIVER V													
STAYNER T													
STEPHENSON TWP													
STISTED TWP		1				1	6	1	7				7
SULLIVAN TWP													
SUNDRIDGE V		1				1	21		21		15		36
TAY TWP							1		1				1
TECUMSETH TWP	2												
TEESWATER V													
THORNBURY T								3	3				3
TINY TWP		4				4	25	4	29	8			37
TOSCORONTO TWP													
TOTTENHAM V		1				1	20		20				20
VICTORIA HARBOUR V	2												
WALKERTON T		6				6	89		89				89
WATT TWP		16				16	102		102		2		104
WIARTON T	2												
WINDERMERE V													
		147		34		181	1,837	122	1,959	49	295	25	2,328
NORTHEASTERN													
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		1		18	2	21	116		116		37		153
BLIND RIVER T	2												
BRUCE MINES T													
CALVERT TWP							1		1	2			3
CAPREOL T		1				1	10		10				10
CHAPLEAU TWP													
CHARLTON T													
COBALT T													
COCHRANE T													
COLEMAN TWP													
DACK TWP													
DOWLING TWP	2									25			25
DRURY DENNISON GRA TWP													
DIAMOND TWP													
ELLIOT LAKE TWP													
ENGLEHART T													
ESPANOLA T													
FALCONBRIDGE TWP		1				1	12		12				12
FERRIS EAST TWP													
GORDON AND ALLAN W TWP	2												
GORE BAY T													
HAILEYBURY T													
HARRIS TWP													
HEARST T							3		3				
IRON BRIDGE V													
* KAPUSKASING T								5	5		1		6
LARDER LAKE TWP													
LITTLE CURRENT T	2												
MASSEY T													
MATTAWA T													
MCGARRY TWP													
MICHIPICOTEN TWP													
MOUNTJOY TWP											200		200
NAIRN TWP		1				1	10		10				10
NEW LISKEARD T		1				1	17		17				17
* NORTH BAY C I		2				2	36		36		35	1,218	1,289
ONAPING I D													
PRINCE TWP	2												
RATTER & DUNNET TWP													
* SAULT STE MARIE C		3				3	61	11	72	5	1		78
STURGEON FALLS T							1		1				1
* TECK TWP								4	4		49		53
THESSALON T													
THOMPSON TWP													
* TIMMINS T		1				1	15	1	16		226	68	310
TISDALE TWP													
WEBBWOOD T													
WHITNEY TWP													
WICKSTEED TWP											5		5
METRO SUDBURY		9	2			11	189	10	199	106	453	83	841
		20	2	18	2	42	471	31	502	138	1,007	1,369	3,016
LAKEHEAD NORTHWESTERN													
ATIKOKAN TWP	2												
BALMERTOWN I D													
DRYDEN T								1	1				1
FORT FRANCES T		2				2	37	5	42	14			56
GERALDTON T											3		

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
IGNACE TWP													
KEEWATIN T													
* KENDRA T		1				1	24		24				24
LONGLAC TWP								4	4				4
MANITOUWADGE I D							1		1				1
MARATHON I D													
NEEBING TWP		1				1	15		15				15
NIPIGON TWP	2												
SCHREIBER TWP													
SHUNIAH TWP							2		2		2		4
SIOUX LOOKOUT T													
TERRACE BAY TWP													
* THUNDER BAY C (11)		20		91	2	113	698	1	699	240	60	709	1,708
		24		91	2	117	777	11	788	254	65	709	1,816
		1,009	140	5,995	30	7,174	80,314	1,181	81,495	14,229	40,360	37,678	173,762
MANITOBA													
WINNIPEG METROPOLITAN		61	55	309		425	3,693	93	3,786	3,383	1,253	7,758	16,180
SOUTH EAST MANITOBA													
BEAUSEJOUR T											8		8
DUNNOTTAR V													
LAC DU BONNET V													
STE ANNE V													
ST PIERRE V													
SELKIRK T		1				1	13		13			9	22
STEINBACH T	2												
VICTORIA BEACH R M													
WINNIPEG BEACH T		1				1	13		13		8	9	30
MANITOBA INTERLAKE													
RIVERTON V											1		1
ROCKWOOD R M	2												
ST FRANCOIS XAVIER RM													
STONEWALL T											1		1
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE													
ALTONA T													
CARMAN T	2												
EMERSON T													
MORDEN T		1				1	15		15				15
MORRIS T													
* PORTAGE LA PRAIRIE C							10	2	12	60	4	1	77
WINKLER T		1				1	25	2	27	60	4	1	92
SOUTH WEST MAN PRAIRIE													
BIRTLE T													
BOISSEVAIN T													
* BRANDON C							1	2	3	37	386	52	478
CARBERRY T		2				2	29	2	31				31
CARTWRIGHT V													
CLANWILLIAM R M													
CORNWALLIS RM											1		1
CRYSTAL CITY V													
DALY R M													
DELORAINÉ T	2												
ERICKSON V													
GLADSTONE T													
GLENBORD V	2												
KILLARNEY T													
MACGREGOR V							2		2				2
MELITA T		2				2	26		26				26
MINNEDOSA T								1	1		85	112	198
NEEPAWA T							1		1		14		15
PILOT MOUND V													
RAPID CITY T													
RUSSELL T													
ST LAZARE V													
SHOAL LAKE V													
SOURIS T		1				1	15		15				15
VIRDEN T	2												
		5				5	74	5	79	37	486	164	766
WEST CENTRAL MAN WOODLAND													
BENITO V													
BOWSMAN V	2												
DAUPHIN T											22		47
ETHELBERT V												1	1
GILBERT PLAINS V													
GRANDVIEW T											25		25

		units - unités				thousands of dollars - en milliers de dollars						
IGNACE TWP												
KEEWATIN T												
* KENDRA T	1			1	24	4	24					24
LONGLAC TWP							4					4
MANITOUWADGE I D					1		1					1
MARATHON I D												
NEEBING TWP		1		1	15		15					15
NIPIGON TWP												
SCHREIBER TWP												
SHUNIAH TWP					2		2		2			4
SIOUX LOOKOUT T												
TERRACE BAY TWP												
* THUNDER BAY C (11)	20		91	2	113	698	1	699	240	60	709	1,708
	24		91	2	117	777	11	788	254	65	709	1,816
		1,009	140	5,995	30	7,174	80,314	1,181	81,495	14,229	40,360	37,678
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN		61	55	309		425	3,693	93	3,786	3,383	1,253	7,758
SOUTH EAST MANITOBA												
BEAUSEJOUR T										8		8
DUNNOTTAR V												
LAC DU BONNET V												
STE ANNE V												
ST PIERRE V												
SELKIRK T		1		1	13		13				9	22
STEINBACH T												
VICTORIA BEACH R M												
WINNIPEG BEACH T		1		1	13		13			8	9	30
MANITOBA INTERLAKE												
RIVERTON V										1		1
ROCKWOOD R M												
ST FRANCOIS XAVIER RM												
STONEWALL T										1		1
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
ALTONA T												
CARMAN T												
EMERSON T												
MORDEN T		1		1	15		15					15
MORRIS T												
* PORTAGE LA PRAIRIE C						10	2	12	60	4	1	77
WINKLER T		1		1	25	2	27	60	4		1	92
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
BIRTLE T												
BOISSEvain T												
* BRANDON C					1	2	3	37	386		52	478
CARBERRY T		2		2	29	2	31					31
CARTWRIGHT V												
CLANWILLIAM R M												
CORNWALLIS RM									1			1
CRYSTAL CITY V												
DALY R M												
DELORAINE T												
ERICKSON V		2										
GLADSTONE T												
GLENBORO V												
KILLARNEY T												
MACGREGOR V					2		2					2
MELITA T		2		2	26		26					26
MINNEDOSA T						1	1		85	112		198
NEEPAWA T					1		1		14			15
PILOT MOUND V												
RAPID CITY T												
RUSSELL T												
ST LAZARE V												
SHOAL LAKE V												
SOURIS T		1		1	15		15					15
VIRDEN T												
		5		5	74	5	79	37	486		164	766
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
BENITO V												
BOWSMAN V		2										
DAUPHIN T									22		25	47
ETHELBERT V											1	1
GILBERT PLAINS V												
GRANDVIEW T									25			25

[illegible]

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

37

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ROSETOWN T												
ROSE VALLEY T												
ROSTHERN T											62	62
ST WALBURG T												
SALT COATS T												
SHAUNAVON T												
SHELLBROOK T												
SINTALUTA T												
SPIRITWOOD T												
STAR CITY R M												
STRONGFIELD V	2											
STURGIS T												
* SWIFT CURRENT C	2											
TISDALE T												
TURTLEFORD V		1			1	10		10				10
URANIUM CITY DIST	2											
WADENA T												
WAKAW T												
WALDHEIM V												
WAPELLA T												
WATROUS T												
WATSON T												
WEYBURN C												
WHITEWOOD T												
WILKIE T												
WILTON R M												
WISHART V												
WYNYARD T												
YELLOW CREEK V												
* YORKTON C										5	98	103
	20	4			24	366	64	430	168	396	3,019	4,013
ALBERTA												
METRO CALGARY	111	76	175		362	4,338	69	4,407	3,897	1,416	643	10,363
METRO EDMONTON	78	2	359	1	440	4,199	44	4,243	362	469	4,156	9,230
ACME V												
AIRDRIE V	1				1	15		15				15
ALBERTA BEACH V												
ALIX S V												
ALLIANCE V												
AMISK V	2											
ANDREW V												
ARROWWOOD V	1				1	11		11				11
ATHABASKA T			8		8	103		103				103
BANFF T	1	2			3	59		59		27		86
BARRHEAD T							1	1				1
BASHAW T												
BASSANO T												
BEAVER LODGE T												
BELLEVUE V												
BENTLEY V						2		2				2
BERWYN V	1				1	6		6				6
BLACK DIAMOND T												
BLACKFALDS V						1		1				1
BLAIRMORE T												
BONNYVILLE T												
BOWDEN V												
BOW ISLAND T												
BOYLE V	2				2	29	1	30	6			36
BRETON V												
BROOKS T	6				6	85		85				85
BRUDERHEIM V	1	2			3	37		37				37
CALMAR T												
CAMROSE C	1				1	12	5	17				17
CANMORE T										20		20
CARDSTON T						1		1				1
CARDLINE V												
CARSTAIRS T												
CASTOR T												
CAYLEY V	2											
CHAMPION V												
CHAUVIN V	2											
CHIPMAN V												
CLARESHOLM T						2		2		27		29
CLIVE V						1	5	6				6
CLUNY V												
COALDALE T						1		1				1
COCHRANE V												
COLD LAKE T												
COLEMAN T												
CONSORT V												
CORONATION T												
COWLEY V	2			1	3	10	2	12				12

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION		NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES																				
		Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total														
units — unités														thousands of dollars — en milliers de dollars													
CREMONA V																											
CROSSFIELD V																											
DAYSLAND T																											
DELBURNE V																											
DERWENT V																											
DEVON T																											
DEWBERRY V		1				1		3				3															
DIDSBJRY T																											
DONNELLY V		1				1		18				18						8							26		
DRAYTON VALLEY T										2		2													2		
DRUMHELLER C																											
DUCHESS V																											
ECKVILLE T																											
EDGERTON V																											
EDSON T												3					3								3		
ELK POINT T																											
ELNDRA V																											
ENTWISTLE V		1				1		18		2		20													20		
EVANSBURG V																											
FAIRVIEW T																											
FALHER T																											
FOOTHILLS M D		2				2		38				38						1							39		
FOREMOST V								3				3						2			2				7		
FORESTBURG V																											
FORT MACLEOD T																											
FORT MCMURRAY T																											
FORT SASKATCHEWAN T		2				2		50		3		50		337				27			6				30		
FRANK V		2																							393		
GIBBONS V		2																									
GIROUXVILLE V																											
GLEICHEN T																											
GLENDON V		2										1		2			3								3		
GRANDE CACHE T																											
GRAND CENTRE T																											
* GRANDE PRAIRIE C																											
GRANUM T																											
GRIMSHAW T																											
GULL LAKE S V		2																									
HAIRY HILL V																											
HANNA T																											
HARDISTY T																											
HAY LAKES V																											
HIGH LEVEL T																											
HIGH PRAIRIE T																											

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings	Double dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Total	New residen- tial	Repair residen- tial	Residen- tial — Total	Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- ment	Total
	Maisons simples	Maisons doublées	Maisons d'appar- tements	Trans- forma- tions		Domici- liaires nouvelles	Répara- tions domici- liaires	Domici- liaires	Indus- trielles	Commer- ciales	Institution- nelles et gouverne- mentales	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MARWAYNE V												
MAYERTHORPE T												
MCLENNAN T												
* MEDICINE HAT C							6	6	1	290		297
MILK RIVER T						1		1				1
MILLET V	2				2	31		31		1		32
MINBURN V												
MIRROR V												
MORINVILLE T												
MORRIN V												
MOUNTAIN VIEW M D												
MUNDARE T												
MYRNAME V												
NAMPA V												
NANTON V												
NEW NORWAY V												
NOBLEFORD V												
OKOTOKS T												
OLDS T												
ONOWAY V										14		14
OYEN T												
PEACE RIVER T												
PICTURE BUTTE T	1				1	22	3	25		49		74
PINCHER CREEK T		6			6	78		78				78
PONOKA T										6		6
PONOKA CO												
PROVOST T							1	1				1
RADWAY V												
RAYMOND T												
REDCLIFF T												
* RED DEER C	1	24	12		37	355	8	363		51	38	452
REDWATER T												
RIMBEY T												
ROCKYFORD V												
ROCKY MOUNTAIN HOUSE T										15		15
ROSEMARY V												
RYCROFT V												
RYLEY V	1				1	10		10				10
ST PAUL T												
SANGUDDO V						2	8	10		3		13
SEBA BEACH S V												
SEDGEWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T												
SMOKY LAKE T			44		44	400		400		4		404
SPIRIT RIVER T												
SPRUCE GROVE V	2				2	24		24				24
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTLER T						1	7	8				8
STIRLING V												
STONY PLAIN T												
STRATHMORE T	1				1	11		11				11
SUNDRE T												
SWAN HILLS T										10		10
SYLVAN LAKE T												
TABER T	3				3	54	8	62				62
THORHILD V												
THORSBY V	1				1	15		15				15
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TROCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO												
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T												
VEGREVILLE T												
VERMILION T	1				1	15		15		4		19
VERMILION RIVER CO												
VIKING T										1		1
VILNA V												
VULCAN T												
WAINWRIGHT T										162		162
WARBURG V												
WASKATENAU V	1				1	6	2	8				8
WEMBLEY V												
WESTLOCK T						1		1				1
WETASKIWIN C			8		8	80		80				80
WHITCOURT T						4	1	5				21
WILDWOOD V										16		
	357	114	666	5	1,142	12,446	231	12,677	6,147	3,197	5,173	27,194

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwell- ings Maisons simples	Double dwell- ings Maisons doubles	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	New residen- tial Domici- liaires nouves	Repair residen- tial Répara- tions domici- liaires	Residen- tial Total Domici- liaires	Indus- trial Indus- trielles	Commer- cial Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment Institution- nelles et gouverne- mentales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE													
METRO VANCOUVER	222	18	1,049	2	1,291	13,613	208	13,821	8,785	7,804	3,735	34,145	
METRO VICTORIA	43	1	183	1	228	2,732	73	2,805	200	1,212	2,040	6,257	
ABBOTSFORD V										19		19	
ALBERNI-CLAYOQUOT	1				1	14	7	21				21	
ALERT BAY V													
CAMPBELL RIVER D	5				5	86		86				86	
CASTLEGAR T										2		2	
* CENTRAL- OKANAGAN R D (	26	6	31		63	585	4	589		31		620
CHILLIWACK C										20		20	
* CHILLIWACK TWP	11				11	159	2	161	62	4	170	397	
COLDSTREAM D	2				2	37		37		2		39	
* COLUMBIA-SHUSWAP RD													
COMOX T	5				5	70	1	71		75		146	
COURTENAY C	4				4	75	1	76				76	
* COURTNY CAMPL RIV C P A	3				3	38		38				38	
CRANBROOK C	17				17	265		265		3		268	
CRESTON T													
* DAWSON CREEK C	1				1	32		32		4		36	
DAWSON CREEK C P A													
DUNCAN C										12		12	
ENDERBY C													
FERNIE C	55	2			57	1,034	22	1,056		97	135	1,288	
FORT NELSON C P A													
FORT ST JAMES V													
FORT ST JOHN T						1		1				1	
FRASER-FORT GEORGE R.D.	8			1	9	137	4	141	3	40		184	
GIBSONS LANDING V													
GOLDEN VILLAGE V													
GRAND FORKS C			2		2	30		30				30	
GREENWOOD C							1	1				1	
HARRISON HOT SPRINGS V													
HOPE T													
HOUSTON D	2				2	35		35				35	
HUDSON HOPE D M													
* KAMLOOPS C	2	6			8	120	7	127		46		173	
KAMLOOPS C P A													
KASLO V											326	326	
* KELOWNA C	4		80		84	814	2	816	4	27	18	865	
KENT D										1		1	
KIMBERLEY C													
KINNAIRD T													
KITIMAT D				4	4	10		10				10	
LADYSMITH T						1		1		97		98	
LAKE COWICHAN V						1		1				1	
* LANGFORD C P A													
* LANGLEY C	11		30		41	479	2	481	11	94		586	
* LANGLEY D													
LILLOOET V													
LYTTON V													
MACKENZIE D							1	1		6		7	
* MAPLE RIDGE D	9		44		53	471	6	477		65		542	
* MATSQUI D	25				25	402	54	456	32	78		566	
MCBRIDE V													
MERRITT T						2		2				2	
MISSION D (17)	16				16	256		256		2		258	
* NANAIMO C			4		4	25		25		20		45	
* NANAIMO R D	42				42	625	5	630		29	4	663	
NELSON C							1	1		3		4	
* NORTH COWICHAN D	16				16	252		252	100	1		353	
NORTH OKANAGAN D	3				3	74		74				74	
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	1	2			3	32	1	33			98	131	
OLIVER V													
OSOYOOS V													
PARKSVILLE V			4		4	36		36		2	275	313	
PEACHLAND D						5		5				5	
* PENTICTON C	5				5	101	8	109		16	7	132	
PITT MEADOWS D	5				5	79		79	102			181	
* PORT ALBERNI C						1		1		8	85	94	
POUCE COUPE V													
* POWELL RIVER D	5				5	92		92	9	8	15	124	
* PRINCE GEORGE C	9				9	163	2	165	2	119	3	289	
* PRINCE RUPERT C				1	1	6	12	18	2	41		61	
QUALICUM BEACH V	1				1	24		24				24	
QUESNEL T													
QUESNEL C P A	2	1			1	15	2	17				17	
REVELSTOKE C													
ROSSLAND C										30		30	
SALMO V													
SALMON ARM V													
SALMON ARM D													
SHAWNIGAN C P A	1				1	16		16	2	3		21	
SICAMOUS CPA													
SMITHERS T						1		1				1	
SQUAMISH D	2				2	35		35	20	41		96	
SUMAS D							5	5	44	5		54	
SUMMERLAND D													
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2	3			3	45		45				45	

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

DECEMBER - 1970 - DÉCEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS - NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION - VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
TERRACE D	2	2			4	69	3	72		5	1	78
THOMPSON-NICOLA	17				17	221		221				221
TOFINO V												
* TRAIL C	4				4	83	7	90	15	10		115
VANDERHOOF V												
* VERNON C	2											
WARFIELD V	2						1	1				1
WILLIAMS LAKE T	1				1	21		21		10	2	33
	590	37	1,427	9	2,063	23,520	442	23,962	9,393	10,092	6,914	50,361
	2,786	700	11,355	111	14,952	163,320	3,171	166,491	37,818	81,262	74,404	359,975
NOVEMBER 1970 LATE REPORT												
NOVEMBRE 1970 RAPPORTS TA												
QUEBEC												
* QUEBEC /VILLE DE/, C 12	101	1	104	5	211	2,639	58	2,697		235	683	3,615
	101	1	104	5	211	2,639	58	2,697		235	683	3,615
ONTARIO												
HARVEY TWP	3				3	14	2	16		6		22
MITCHELL T	1				1	21	1	22	3			25
	4				4	35	3	38	3	6		47
MANITOBA												
MACGREGOR V	1				1	18		18			302	320
	1				1	18		18			302	320
ALBERTA												
FOOTHILLS M D	4				4	86	4	90		2		92
VEGREVILLE T	1				1	17		17				17
	5				5	103	4	107		2		109
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
GREENWOOD C	1				1	16		16		16		32
KASLO V						2		2	1			3
* NANAIMO C P A	75	2	19		95	1,430	5	1,435	57	73	321	1,886
POUCE COUPE V						1		1				1
	76	2	19		97	1,449	5	1,454	58	89	321	1,922
	187	3	123	5	318	4,244	70	4,314	61	332	1,306	6,013

FOOTNOTES

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willowghby Twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby Twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton Twp. & Louth Twp. since January 1970.
- (6) Includes part Willowghby Twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara Twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham Twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland Twp. and Thorold Twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South Twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969

RENVOIS

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du canton Willowghby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton de North Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

BINDING SECT.

NOV 17 1972

Government
Publications

